

A Parallel Text Print

OF

Chaucer's *Wifing and Wivinge*

FROM

THE CAMPSALL MS. OF MR. BACON FRANK, COPIED FOR HENRY V. WHEN PRINCE OF WALES,
THE HARLEIAN MS. 2280 IN THE BRITISH MUSEUM,
AND THE CAMBRIDGE UNIVERSITY LIBRARY MS. Gg. 4. 27.

PUT FORTH BY

FREDERICK J. FURNIVALL, M.A., TRIN. HALL, CAMB.,

FOUNDER OF THE EARLY ENGLISH TEXT, CHAUCER, BALLAD, NEW SHAKSPERE, BROWNING, AND WICLIFF SOCIETIES.

PUBLISHED FOR

THE CHAUCER SOCIETY

BY N. TRÜBBNER & CO., 57 & 59, LUDGATE HILL,
LONDON.

Reprinted with the permission of Oxford University Press
JOHNSON REPRINT CORPORATION JOHNSON REPRINT COMPANY LTD.
111 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10003 Berkeley Square House, London, W. 1

Chaucer's Troilus.

(At the side, ‘:’ means enjambement from Boccaccio’s Filostrato, tho not word for word; ‘;’ means having a general likeness to the Filostrato; ‘;’ means having a slight likeness to it.
See Mr. Wm. Roseetti’s Comparison of the Troylus and the Filostrato for the Chaucer Society.)

[The Campell MS., vellum, before 1413 (done for HEN. V.
when Prince of Wales, as shown by his arms on leaf 2),
leaf 2.]

[The final f, g, h, and t have very small tags, not given here.]

(1) (Proem)

¶ He double sorwe of Troylus to tellen.
That was þe kyng Priamus sone of Troye.
In louyngs how hisse Auentures fallen.
Fro wo to wele and after out of Ioye.
My purpose is er þat I parke fraye.
Theasphone þow halpe me for tendite.
This woful vers ! þat wepen as I write.

(1) (Proem)

¶ He double sorwe of troilus to tellen
þat was þe kyng Priamus sone of Troye
In louyngs how hisse auentures fallen
Fro wo to wele and after out of Ioye
My purpose is er þat I parke fro ye
Theasphone þow help me for tendite
This woful vers þat wepen as I write

(1) (Proem)

¶ He double sorwe of troilus to tellen
þat was þe kyng Priamus sone of Troye
In louyngs how hisse auentures fallen
Fro wo to wele and after out of Ioye
My purpose is er þat I parke fro ye
Theasphone þow help me for tendite
This woful vers þat wepen as I write

(2) (Invocation)

To þe clepe I þow goddesse of torment.
Thow cruel furie sorwyng euer yn Payne.
Help me that am the sorrowful Instrument.
That helþeth loners as I kan to pleyne.
For wel sit it the sothe for to seyne.
A woful wight to han a drey feare.
And to a sorrowful tale a sorry cheare.

(2) (Invocation)

To the clepe I thow goddesse of torment
Thow cruel furie sorwyng euer in Payne
Help me þat am þe sorrowful Instrument
That helþeth loners as I kan to pleyne
For wel sit it þe sothe for to seyne
A woful wight to han a drey feare
And to a sorrowful tale a sorry cheare

(2) (Invocation)

To the clepe I thow goddesse of torment
Thow cruel furie sorwyng euer in Payne
Help me þat am þe sorrowful Instrument
That helþeth loners as I kan to pleyne
For wel sit it þe sothe for to seyne
A woful wight to han a drey feare
And to a sorrowful tale a sorry cheare

(2) (Invocation)

To the clepe I thow goddesse of torment
Thow cruel furie sorwyng euer in Payne
Help me þat am þe sorrowful Instrument
That helþeth loners as I kan to pleyne
For wel sit it þe sothe for to seyne
A woful wight to han a drey feare
And to a sorrowful tale a sorry cheare

(3) (Invocation)

¶ For I þat god of lones seruant serve.
Ne dar to lone for myn vnlynesse.
Preyen for speed al sholdre .I. þerfor sterne.
So fer am [I] fro his help in darkenesse.
But nathelesse if þis may don gladnesse.
Vn to ony lonere and his cause a-vayle
Haue he my þank / and myn be his traunayle.

¶ For I þat god of lones seruant serve
Ne dar to lone for myn vnlynesse
Preyen for speed al sholdre I þerfor sterne
So fer I am from his helpe in darkenesse
But nathelesse if þis may done gladnesse
Un to ony lonere and his cause a-vayle
Haue he my þank and myn by þis traunayle

(3)

¶ For I þat god of lones seruant serve
Ne dar to lone for myn vnlynesse
Preyen for speed al sholdre I þerfor sterne
So fer I am from his helpe in darkenesse
But nathelesse if þis may done gladnesse
Un to ony lonere and his cause a-vayle
Haue he my þank and myn by þis traunayle

¶ For I þat god of lones seruant serve
Ne dar to lone for myn vnlynesse
Preyen for speed al sholdre I þerfor sterne
So fer I am from his helpe in darkenesse
But nathelesse if þis may done gladnesse
Un to ony lonere and his cause a-vayle
Haue he my þank and myn by þis traunayle

¶ For I þat god of lones seruant serve
Ne dar to lone for myn vnlynesse
Preyen for speed al sholdre I þerfor sterne
So fer I am from his helpe in darkenesse
But nathelesse if þis may done gladnesse
Un to ony lonere and his cause a-vayle
Haue he my þank and myn by þis traunayle

TROILUS. B CAMPBELL

HARL. 2280

2	CAMPASALL MS. TROILUS. Book I.	2	HARL. 2280. TROILUS. Book I.	2	MS. EG. 4. 27. TROILUS. Book I.
(4)	• But ye loueres þat baken in gladnesse. • If ony drope of pite in yow be. Rememberþ yow on passed heynnesse. That ye han felte, and on þe aduersite. Of other folk, and þenketh how þat ye. Han felte þat loue dorste yow dispiese. Or ye han wonne hym with to greet an ese.	22	¶ But ye loueres þat oathen in gladdenesse If any drope of pite in ȝow be Remembreþ ȝow on passed heynnesse þat ȝe han felte and on þe aduersite Of oper folk, and thenketh how þat ȝe Han felte þat loue dorste ȝow dispiese Or ȝe han wonne hym wiþ to grete an ese	22	(4)
(5)	And preyeth for hem þat ben in þe cas. Of Troylus, as ye may after here. That loue hym bryngyn heuene to solas. And ek for me preyeth to god so deere. That I haue myght to shewe in som manere. Swyrch peyne and wo as loues. folk endure. In Troylus vnely aventure.	29	¶ And preyeth for hem þat ben in þe cas Of Troylus as may after heere þat Loue hem bryngyn in heuene to solas And ek for me preyeth to god so deere þat I haue myght to shew in som manere Swyrch peyne and wo as loues folk endure In troilus vnely aventure	29	(5)
(6)	And byrdideth ek for hem þat ben deseypred In lone / þat neuere ny recovered be. And ek for hem þat falsly ben aþyred. Thorgh wykþ tonges be it he or she. Thus biddeth god for his benignite. So graunte hem soone out of his world to passe. That ben deseypred out of loues grace.	36	¶ And bydideþ ek for hem þat ben deseypred In lone þat neuere ny recovered be And ek for hem þat falsly ben aþyred þorwgh wikked tonges. be it he or sche þus bydideþ god for his benignite So graunte hem soone out of his world to passe þat ben deseypred out [of] loues grace	36	(6)
(7)	And biddeth ek for hem that ben at ese. That god hem graunte sy goode perseuerance. And sende hem myght hire loues for to please, That it to lone / be worship and plesance. For so hope I my soule best auance. To preye for hem þat loues seruaunce be. And write hire wo / and lyue in charite.	43	¶ And bydideþ ek for hem þat ben at ese þat god hem graunte sy goode perseuerance And sende hem myght hire loues for to please þat it to lone be worship and plesance For so hope I best my soule to auance To preye for hem þat loues seruaunce be And write hire wo and lyue in charite	43	(7)
					Original from UNIVERSITY OF IOWA CAMPASALL HARL. 2280

(8)

And for to haue of hem compassion.
As poug I were here owene brother deere.
Now herkeneth with a goode entencion.
For now wol I gon streight to my matere.
In whiche ye may the double sorwe here.
Of Troylus in lonyng of Criseyde.
And how that she forsoke him as she deyde.

(8)

50 ¶ And for to haue of hem compasyon
As poug I were hire owene brother deere
Now herkeneth with a goode entacion
For now wol I gone streight to my matere
In he whiche þe may double sorwe here
of troilus in lonyng of Criseyde
And how þat she for-soke him or sche deyde 56

(9)

(Story)

Tis wel wist how þat the Grekes stronge.
In armes with a housand shippes went.
To Troywards / and þe Cite longe.
Assygeden neighe ten yer er þei stente
And in diuerse wyse and oon entente.
The rauseshynge to wreken of Eleyne.
By Parys don þei wroughtan al hir peyne. 63

(9)

57 ¶ It is wel wist how þat he grekes stronge
In armes with a thousand shippes wente
To troye warden / and þe cite longe
asseyden nygh ten yer er theyre stante
And in diuerse wise and oon entente
þe rausysnge to wreken of Eleyne
By paris down they wroughtan al hir peyne 63

(10)

Now fil it so þat in þe town þer was.
Dwellynge a lord of gret autorite.
• A gret Deuy þat cleped was Calkas.
• That in science so expert was þat he.
Knew wel þat Troye sholdes destroyed be.
By answer of his god þat hyghte þus
Daun phebus or appollo Delphicus.

(10)

64 ¶ Now fel it so þat in þe town þer was
Dwellynge a lord of gret autorite
A grets deuyn þat cleped was calkas
þat in science so expert was þat he 67

[Cambridge Univ. MS. Gy. 4. 27, vellum, ab. 1425 A.D.

leaf 14 : leaves 12 and 13 have been cut out.]

(11)

So whanne this Calkas knew by Calkulyng.
And ek by awnere of this Appollo.
That Grekes sholden swych a peple bryng.
Thorough which þat Troye most ben fordo.
He caste anon out of þe town to go.
• For wel wylt he by sorc þat Troye sholdes.
• Destroyed ben þe wold who so noldes.

OAMPSALL

(11)

71 ¶ So whan þat kalkas knew he kalkalyng
And ek be awnere of his Appollo
þat Grekys schuldes swich a peple bryng
þorow wheche þat troye muste be fordo
he caste anon out of þe town to go
ffor wel wiste he be sorc þat Troye schuldes
Destroyed ben þe wold who so noldes
HARL. 2280

77
MS. OG. 4. 27

4	CAMPBALL MS. TROILUS. Book I.	4	HARL. 2280. TROILUS. Book I.	4	MS. CG. 4. 27. TROILUS. Book I.	
	(12)		(12)		(12)	
	• For which for to departen softly. • Took purpos ful þis forknowyng wye. • And to þe Grekes ost ful pryely. • He stal a non / and þey in curteys wye. • Hym deden bothen worshipp and servysse. • In trust þat he hath knowyng hem to rede. • In every peril which þat is to dredre.	78	¶ For which for to departen softly Took purpos ful þis forknowyng wye And to þe greies cost ful pryney He stal a non / and þei in curteys wye Hym deden boþ wor sche & servysse In trust þat he hath knowyng hem to rede In every peril which þat is to dredre	78	.. forwicch to departyn softly Tok purpos ful þis forknowyng wye And to þe grekys oft ful presuli He stal a non & þey in curteys wye Hym dedyn boþ worschepe & servysse In trust þat he hath knowyng hem to rede In every peryl which þat is to dredre	78
	(13)		(13)		(13)	
	• The noyse vp ros whanne it was first aspied. • Thorugh al þe town / and generally was spoken. • That Calkas traytor fals fled was and allyed. • With hem of Greece / and casten to ben wroken. • On hym þat falsly hadde his faith so broken. • And seyden he and al his kyn at onys. • Ben worthi for to brennen fel and bones.	85	¶ þe noyse up rose when it was first aspied þorwgh al þe towne and generally was spoken þat calkas traitor fale fled was and allied with hem of grece and castyn to ben wroken on hym þat falsly hadde his faith so broken and sayden þat he and alle his kyn at onnes Ben worthi for to brennen alle fel and bones	85	¶ þe noyse vp ros whan it was [. . . [. . . no gap in the MS.] spokyn þat calcas traytour field was & alayed With hem of grece & castyn to ben wroken On hym þat hadde falsly hys fete so broke And seydyn þat he & al hys kyn stony Ben worthy to brennyn fel & bonys	85
	(14)		(14)		(14)	
	• Now hadde Calkas left in þis mechaunce. • Al vniwist of þis fale and wilked dede. • His douther which þat was in gret penaunce. • For of hire lyf sche was ful sore in drede. • As sche þat nyst what was best to rede. • For boþe a wydewe was sche and allone. • Of ony frend to whom sche dorst her mone.	92	¶ Now had calcas left in þis mischaunce Alle vniwist of þis fale and wilked dede His douther which þat was in gret penaunce For of hire lyf sche was ful sore in drede As sche þat nyst what was best to rede For boþe a wedewe was sche and allone of any frend to whom sche dorst her mone	92	.. Now hadde calcas lefe in þis mischaunce Onwoest of þis false & wekede dede Hys doughtyr which þat was in gret penaunce fior of hire lyf sche was ful sore in drede As sche þat nyst what was best to rede for boþe a wedewe was sche & alone Of oni frend to whom sche durste hyre mone	92
	(15)		(15)		(15)	
	• Criseyde was þis lady name al ryȝt. • As to my doom in al Troyes cite. • Nas noon so faire for passyng euer wight. • So angelyk was here natif beaute. • That lyk a thyng immortal seemed sche. • As doth an heuenyssh parfitt creature. • That down were sent in scorning of nature.	99	¶ Criseyde was þis lady name al ryȝt As to my doom in alle troyes cite was non so faire for passyng euer wight So angelike was hir natif beaute þat lyke a thyng immortal seemed sche As doth an heuenyssh parfitt creature þat down were sent in scorning of nature	99	¶ Criseyde was þis lady name al ryȝt As to my doom in al Troyis cite Was non so fair for passing every wight So angelike was hir natif beaute þat lyke a þyng immortal seemed sche As is an heuenyliche partyf creature þat down were sent in scorning of nature	99
	CAMPBALL		HARL. 2280		MS. CG. 4. 27	

CAMPBALL MS. TROILUS. Book I. 6 HARL. 2280. TROILUS. Book I. 5 MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book I. 6

(16)

- This lady which þat alday herde at ere. [¶ 4, b6]
- Hire fadres shame / his falsnesse / and treason.
- wel rygh out of here wit for sorwe and fere.
- In widewes habit large of samyt broun.
- On knees sche fel by-forme actor a-dounne
- with pitous voys and tenderly wepyng.
- His mercy bed / here selue excusyng.

(17)

- Now was þis Ector pitous of nature.
- And saw þat she was sorwfully bigon.
- And þat she was so fair a creature.
- Of his godnesse he gladded hire anone.
- And sayde lat þoure fadres treason gon.
- Forth with mischaunce / and ye youre self in Ioye.
- Dwelleth with vs whil yow goodle list in troye.

(16)

- ¶ his lady whiche alday þet herde at ere
- Hire fadres shame his falsenesse and treason
- wel neigh out of hire wit for sorw and fere
- In widewes habit large of samyt broun
- On knees sche fel by-forme actor a-dounne
- with pitous voys and tenderly wepyng
- His mercy bed þere selue excusyng

(17)

- ¶ Nowe was þis actor pitous of nature
- And saugh þat che was sorrowfully bygone
- And þat sche was so fayre a creature
- Of his godnesse he gladded hire anone
- And sayde lat þoure fadres treason gone
- forth with mischaunce and þourself in Ioye
- Dwellyth with vs whil yow goodle list in troye

(16)

- ¶ his lady whiche alday herde at ere
- Hyr fadrys schame falsenesse & treason
- Wol nyh out of hyre wit for sorwe & fere
- In wedewys abite blak of samite broun
- On kneis þe-forer actor sche fel a-dounne
- With pitous voys and tenderly wepyng
- Hys merci bed hyre selue excusyng

(18)

- And al thonour þet men may yow haue.
- As ferforth as your fader dwelled here.
- Ye shul han and your body shal men saue.
- As fer as I may ought enquire or here.
- And sche hym honked with ful humble chere.
- And ofter wold and it hadde ben his wille.
- and toke hire leue home / and held hire stille.

- ¶ his lady whiche alday herde at ere
- Hyr fadrys schame falsenesse & treason
- Wol nyh out of hyre wit for sorwe & fere
- In wedewys abite blak of samite broun
- On kneis þe-forer actor sche fel a-dounne
- With pitous voys and tenderly wepyng
- Hys merci bed hyre selue excusyng

(18)

- ¶ Now was þis actor pitous of nature
- And sayd þat sche was sorwefully begon
- And þat sche was so fayr a creature
- Of his godnesse he gladded hyre a-non
- And seyde let þoure fadris treason gon
- forth with myschance & þe þourself in ioye
- Dwellyth with vs whil yow goodle list in troye

(17)

- ¶ Now was þis actor pitous of nature
- And sayd þat sche was sorwefully begon
- And þat sche was so fayr a creature
- Of his godnesse he gladded hyre a-non
- And seyde let þoure fadris treason gon
- forth with myschance & þe þourself in ioye
- Dwellyth with vs whil yow goodle list in troye

(19)

- And in hire hous sche abode with swych meyne. [¶, b6]
- As til hire honour neded was to holde.
- And whil sche was dwallynge in þat cite
- Kept hire astate / and boþe of yong and olde
- Ful wel beloued / and wel men of hire tolde
- But wheþer þat sche children hadde or non
- I rede it noȝt þe-forer I late it goon.

(19)

- And in hire hous sche abode with swych meyne
- As to honour nede was to holde
- And whil sche was dwallynge in þat cite
- Kept hire astate / and boþe of yong & olde
- Ful wel beloued & wel men of hire tolde
- But wheþer sche þat schilderyn hadde or non
- I rede it not þe-forer I late it goon

CAMPBALL

HARL. 2280

GG. 4. 27.

Original from
UNIVERSITY OF IOWA

6 CAMPASALL MS. TROILUS. Book I.

6

HARL. 2280. TROILUS. Book I.

(20)

- The þinges fallen as þei don of were.
- Bitwixen hem of Troye and Grekes ofte.
- For som day boughten they of Troye it derre.
- And ofte þe Grekes founden no thing soote.
- The folk of Troye and þus fortune on lufe.
- And wonder ofte gan hem to weylen bothe.
- After hire cours / ay whil þei were wroþe.

(21)

- [leaf 4]
- But how þis toun com to destruction
 Ne falleþ noþt to purpos me to telle.
 For it were a long disgression.
 Fro my matere // and ȝow to longe to dwelle
 But þe troyan geestes as þei felle
 In Omer or in dares or in dite
 Who-so þat kan may rede hem as þai write

(20)

- The þynges fallen as þai don of were
- Bitwixen hem of Troye and grekes ofte
- For sonday boughten þai of troye it dere
- And eft þe Grekes founden no þinge soote
- þe folk of Troye & þus fortune on lufe
- And vnder eft gan hem to weylen boþe
- Aftyr hir cours / ay whil þey were wroþe

(21)

- (20)
- ¶ But how þis toun com to destruction
 Ne falleþ noþt to purpos me to telle.
 For it were a longe disrecioñ
 Fro my matere // and ȝow to longe to dwelle
 But þe troyan gestis as þei felle
 In Omer or in dares or in dite
 Who-so þat kan may rede hem as þai write

(21)

- The þyngis fellin as þey don of were
- Be-twixen hem of troye and grekys ofte
- for sun day boutȝe þe of Troye so derre
- And eft þe Grekis founden noþyng soote
- þe folk of Troye & þus fortune on lufe
- And eyþer eft gan hem to weylen boþe
- Aftyr hir cours ay whil þey were wroþe

(22)

- (21)
- ¶ But though þat grekes hem of troye shetten
 And hire cite be-seged alle a-boute.
 Hire old vsage wold þai moþ lettien
 As for to honour hire goddes ful deuoute
 But aldermost in honour out of doute
 þey had a relyk heyt palladioun
 þat was hire trist a-bouen euerichoun

(22)

- But though þat grekes hem of troye shetten.
- And hire Cite bisegede al a boute.
- Hire old vsage wold þei not lettien.
- As for to honour hire goddes ful deuoute.
- But aldermost yn honour out of doute.
- Thei hadde a relyk hight Palladioun.
- That was hire trist a-bouen euerichoun.

(23)

- And so byfel when comen was þe tyme
- Of Aperil whan cloþed is þe mede
- with newe grene of lusti ver þe pryme
- And swoot smellen floures white and rede
- In sondry wyses schewed as I rede
- The folk of Troye hire obseruaunces olde
- Palladiouns fest for to holde

(23)

- And so befel whan conyn was þe tyme
- Of aperille whan cloþid is þe mede
- With newe grene of lusti ver þe prime
- And swete smelle floures whyte & rede
- In sundry wyse scheweð as I rede
- þe folk of troye þe obseruaunces olde
- Palladioun fest for to holde

(23)

- And so befel whan conyn was þe tyme
- Of aperille whan cloþid is þe mede
- With newe grene of lusti ver þe prime
- And swote smelle floures whyte & rede
- In sundry wyse scheweð as I rede
- þe folk of troye þe obseruaunces olde
- Palladioun fest for to holde

gg. 4, 27

HARL. 2280

CAMPASALL

(24)

- And to þe temple yn al here goodly best wyse.
- In general þere went many a wight.
- To herkenen of Palladioun þe seruysse.
- And namely so many a lusti knyght.
- So many a lady fresh and mayden bright.
 Ful wel arrayed bothe meyne mestre and leste.
 Y e boþe for þe sesoun and þe feeste.

(25)

- Among þese oþere folk was Criseyda.
 In widewes habite blak but naþelis.
 Right as oure first *letre* is now an a.
- In beaute first so stode she makeles.
 Hire goodly lokyng gladele al the presse
 Was neuere þat seyn thyng/ to ben preyed derre
- Nor vnder cloud blak / so bright a sterre.

(24)

- And to þe temple in alle hire godely best wise
 In general þer wente many a wyȝt
 To herkenyn of palladiouns seruise
 And namely so manye a lusti knyȝt
 So many a lady frosch¹ & maydyn bryȝt
 ful wel arrayed boþe mestre & leste
 ȝe boþe for þe sesoun & þe feeste

(25)

- Among þise oþer folke was criseyda
 In wydeweys habit blak but naþelis
 Right as oure first *letre* is now an a.
 In beaute first so stode sche makeles
 Hire goodly lokyng/ gladdle al the presse
 Was neuere þat seyn thyng/ to ben preyed derre
- Nor vnder cloud blak so bright a sterre.

(24)

- And to þe temple in al here best wise
 In general þere wente many a wyȝt
 To herkenyn of palladiouns seruise
 And namely so manye a lusti knyȝt
 So many a lady frosch¹ & maydyn bryȝt
 ful wel arrayed boþe mestre & leste
 ȝe boþe for þe sesoun & þe feeste

(26)

- As was Criseyde as folk seyde euerychon
 That here bildeñen yn here blake wede.
 • And yet she stood ful lowe and stille allone.
 Byhynden oþere folk/ in litel brede.
 • And neȝh þe dore / ay vnder shames drede.
 Symple of aȝyr / and debonaire of cheere.
 • with ful assayrd lokyng and manere.

(26)

- As was Criseyde tok seyde euerychone [leaf 16 back]
 þat hire by-helden in hyre blake wede
 And þat scho stood ful low and stille allone
 Byhynden oþer folk in litel brede
 And neȝh þe dore vnder schamys drede
 Symple of aȝyr & debonaire of cheere
 wþyth ful assured lokyng and manere

(27)

- This Troilus as he was wont to gyde.
 His yonge knyghtes laddē hem vp and down.
 In þylke large temple on eueri syde
 Byholdinge ay þe ladys of þe toun
 Now here now þere for no denocion
 Hadde he to noon / to reuin hym his reste
 • But gan to preye and lakken whom hym leste.
- His trystis as he was wont to gyde
 Hyse ȝyng knyghtes led hem vp & down
 In þylke large temple on eueri syde
 Byholdinge alle þe ladys of þe toun
 Now here now þere for non denocion
 Hadde he to non / to reuin hym his reste
 • But gan to prayn / & lakkyn whan hym leste

8	CAMPBALL MS. TROYLUS. Book I.	8	HARL. 2960. TROYLUS. Book I.	8	MS. CG. 4. 97. TROYLUS. Book I.
	(28)		(28)		(28)
• And yn his walk ful fast he gan to wayten. • If knyght or squyer of his compayne. • Gan for to sike or letis his eien beyten. • On ony woman þat he koude aspye. • He wolden smyle and holden it folye. And say hym þus god wot she sleþþ softe. For loue of þer whan þou tornest ofte.	190	¶ And in his walk ful fast he gan to wayten If knyght or squyer of his compayne Gan for to sige or letis his eien baken On any woman þat he couthe aspye He wolden smyle and holden it folye And seye him þus god wot sche sleþþ ful softe For loue of þer whan þu turnest ful ofte	190	¶ And in his walk fast he gan to wayten þyf kynȝt or squyer of his company Gan for to sylyn or let his eyen baytyn On ony woman þat he couthe aspye He wolden smyle & holde it foly And seyd him þus god wot sche sleþþ ful softe for loue of þer whan þu turnest ful ofte	190
	(29)		(29)		(29)
I have herd told pardieux of your lyuyngē. Ye louers / and your obseruaunces. And swych labour as folk han yn wyynyngē. Of lone / and yn þe keyryng which dountances. And whan your prey is lost wo and penaunces. O verey loues nice and blynde be þe Ther nys not oon kan war by oper be.	197	¶ I have herd telle pardieux of your lyuyngē Ye louers and your obseruaunces And which a labour folk han in wyynyngē of lone / and in þe keyryng which dountances And when your prey is lost wo and penaunces O verey foole nice and blynde be þe þer nys not on þat can war by opere be	197	¶ I have pardieu herd ¹ of ȝoure lyuyngē [hard later] 197 þe louers & ȝoure lewede obseruaunces And which a labour folk han in wyynyngē Of þer lone & in þe keyryng which dountance And whanne ȝoure pray is lost wo & penaunce Veray foile and blynde be þe þere nys not on þat can war by opere be	197
	(30)		(30)		(30)
And with þat word he gan cast vp þe browe. Ascaunes lo is þis nouȝt wylly spoken. • At which þe god of lone gan lokan rowe. Right for despit, and shope for to ben broken. And kyd snoon his bowe nas not broken. • Ful sodeynly he hit hym at þe fulle. And yet as proud a pekок can he pulle.	204	¶ And wiþ þat word he gan caste vp his browe Ascaunes lo / is þis nouȝt wylly spoken At which þe god of lone gan lokan rowe Right for despit & schop for to ben wrokyн He kydde onon his bowe nas not brokyn For sodenly he hit hym at þe fulle And þat as proud a pakoc can he pulle	204	¶ And with þat word he gan caste vp his browe Ascaunes lo is not þis wel spokyn At which þe god of lone gan lokan rowe Ryst for despit & schop for to ben wrokyн He ked apon his bowe nas not brokyn for sodenly he hit hym at þe fulle And þit as proud a pekок can he pulle	204
	(31)		(31)		(31)
• O blynde world o. blynd entencion. • How ofte falleþ al þe effecte contrarie. • Of suriquidre and foul presumption. For caught is proud and caught is debonaire. This Troylus is clomben on þe staire. And litel weneth þat he schall descendun. But aldary faylith þyng þat foolis warden.	211	¶ O blynde world O blynd entencion How ofte fallyt al þe effecte contrarie Of suriquidre and foul presumption þis troylus is clombyn on þe steyre And litly wenyrþ þat he not dessendyn But aldary faylith þyngs þat foolis warden	211	¶ O blynde world o blynde entencion How ofte fallyt al þe effecte contrarie O suriquidre & foul presumption þor caught is proud & caught is debonaire þis troylus is clombyn on þe steyre And litly wenyrþ þat he not dessendyn But aldary faylith þyngs þat foolis warden	211

CAMPBALL

HARL. 2280

CG. 4. 97

CAMPBALL MS. TROILUS. Book I.	9	HARL. 2880. TROILUS. Book I.	9	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book I.	9
(32)		(32)		(32)	
A s proude bayard gynneth for to skyppe. Out of þe wey / so priketh hym his corn. Til he a lassch haue of þe long whippe. Than penketh he bough I praunce al by-forn. First yn þe trayse ful fat and newe shorne. Yet am I but an hors and horses lawe. I moot endure and with my felawes drawe.	218	¶ As proude bayard gynneth for to skyppe out of þe wey / so priketh hym his corn Til he a lassch haue of þe longe whippe þan thynekþ he though I praunce al by-forne First in þe trayse ful fat and newe shorne þit am I but an hors & horsis lawe Is ffor ⁴ tendure and with hyss ⁴ ferys drawe	218	.. As proude bayard gynneth for to skyppe Out of þe woye so prikyth hym his corn Tyl a lesche ² haue of þe longe wryppe hanne hynkyth he how I praunce al & forn ffyrst in þe trayse ful fat & newe schorn þit am I but an hors & horsis lawe Is ffor ⁴ tendure and with hyss ⁴ ferys drawe	218
(33)		(33)		(33)	
S o fed it by þis fiers and proude knyght. Though he a worshi kynges sonne were. And wende no þinge hadde had swych myȝt. Aeyns his wile þat shold his herte dene. yet with a lok his hert wax a feare. That he þat now was most in pride aboue. wax soleynly most subgitt vnto lone.	225	¶ So fed it by þis fiers and proude knyght Thought he a worshi kynges sonne were And wende no þinge hadde had swiche myȝt Aeyns his wile þat schuldis his herte stede þat wiþ a lok his herte wex al fare þat he þat now was most in pride aboue Wex soleynly most subiecht on to lone	225	¶ So ferde it by þis fere & proude knyȝt þow he a worþy kyngis sonne were And wende nōþing hadde had swych amyȝt Aȝens his will þat schuldis his herte stede þit with a lok his herte wex al fare þat he þat now was most in pride aboue Wex soleynly most subiecht on to lone	225
(34)		(34)		(34)	
F or-þi ensample taketh of þis man. Ye wyse proude and worþi folkes alle. To scornen lone which þat so soone kan. The freedom of yowre hertes to hym pralle. For euerie it was / and euerie it shal be falle. That lone is he þat alle þinge may bynde For may no man for-do þe lawe of kynde.	232	¶ For-þe ensample taketh of þis man Ye wise proude and worþi folkes alle To scornen lone which þat so soon kan þe freedom of yowre hertes to hym pralle For euerie it was and euerie it schal be falle þat lone is he þat alle þinge may bynde For may no man for-do þe lawe of kynde	232	.. ffor-þy ensample takyt of þis man þe wise proude & wordely folk alle To skorne lone whiche þat sonne can þe freedom of yowre hertes to hym pralle ffor euerie it was & euerie it schal be falle þat lone is he þat alle þinge may bynde ffor may no man for-do þe lawe of kynde	232
(35)		(35)		(35)	
T hat this be soth hath preued ¹ and doth yet. For this trowe I ye known alle or some. Men reden not þat folk han gretter wite. Than þei þat han be most with lone y-nome. And strengest folk ben þer-wiþ ouer-come. The worthiest and grettest yr degree. This was and is / and yet men schal it see.	239	¶ þat þis be sothe hab haþ preuyd & doþ yet For þis trowe I ȝe knownen alle or some Men reden þat folk han gretter wite þan þei þat han be most wiþ lone y-nome And strengest folk ben þer-wiþ ouer-come þe worthiest and grettest of degree þis was & is & þit men schal it see	239	¶ þat þis be soþ hab haþ preuyd & doþ yet ffor þis trowe I ȝe knowe alle or some Men redyn not þat folk han grettere wyt þan þey þat most with lone hab ben nome And strongest folk han þer-with ben ouercome þe worshipist & grettest of degree þis was & is & þit men schal it see	239

HARL. 2880

CAMPBALL

10	CAMPBALL MS. TROYLUS. Book I.	10	HARL. 2960. TROYLUS. Book I.	10	MS. OG. 4. #7. TROYLUS. Book I.
	(36)		(36)		(36)
And trewelych it sit wale to be so. For alderwyses han þer with ben pleased. And þei þat han bon addermost in wo. with lone han ben confortid most and esed. And ofte it hath þe cruel herte apesed. And worthi folk maad worther of name. And causen most to dreden vice and shame.	[last 5, back]	246 ¶ And trewliche it sitt wale to be so For alderwyses han þerwith ben pleased And þei þat han ben addermost in wo With lone han ben confortid & esed And ofte it hath þe crewel herte apesed And worthy folk maad worther of name And caused most to dreden vice & shame	[last 5, back]	246 ¶ And trewliche it seyth wel to be so ffor aldyrysses han þerwith ben pleased And þey þat han ben addermost in wo With lone han ben most confortid & esed And ofte it hath þe crewel herte apesed And worthy folk maad worther of name And caused most to dreden vice & shame	[last 5, back] 246
	(37)		(37)		(37)
Now sith it may not goodly be withstande. And is a thyng so vertuous yn kynde. Refuseth not to loun for to ben bondē. Syn as hym seluen lust he may yow bynde. The yerde is bet þat bowen wole and wynde. Than þat / þat breſt / and þerfor I yow rede. To folwen hym þat so wale kan yow lede.		253 ¶ And sith it may not godly ben with-stonde And is a þyng so vertuous in kynde Refuseth not to loun for to be bondē Syn as him seluen lust he may yow bynde þe yerde is bet þat bowen wole and wynde þan þat þat breſt & þerfore I yow rede To folwyn loue / þat so wale can yow lede	[last 5]	253 ... Now syþe it may not godly be withstande And is a thyng so vertuous & kynde Refuseth it not to loun for to be bondē Syn as hymself leſt he may yow bynde þe yerde is bet þat bowen wole & wynde þan þat þat breſt & þerfore I yow rede To folwyn loue / þat so wale can yow lede	253 ... Now syþe it may not godly be withstande And is a thyng so vertuous & kynde Refuseth it not to loun for to be bondē Syn as hymself leſt he may yow bynde þe yerde is bet þat bowen wole & wynde þan þat þat breſt & þerfore I yow rede To folwyn loue / þat so wale can yow lede
	(38)		(38)		(38)
But for to tellen forth yn special. Of þis kynges sonne of which I tolde. And letten oþer þing collateral. Of hym þenk I my tale for to holde. Boþe of his Ioyes and of his carees colde. And alle his werk as touchyng þis matere. For I it gan I wil þer-to refere.		260 ¶ But for to tellen forth in speciale Of þis kynges sonne of which I tolde And letten oþer þingis collateral Of hym þenk I my tale for to holde Boþe of his Ioyes / & of his careys colde And alle his werk / as touchyng þis matere For I it gan I wil þer-to refere		260 ¶ But for to tellyn forþe in specyal Of þis kyngis sonne / of whiche I tolde And letyn oþere þyngis collateral Of hym þynke I myn tale to holde Boþe of hisse ioyes / & of hisse careys colde And al his werk / as touchyng þis matere For I it can / wel þerto refere	260 ¶ But for to tellyn forþe in specyal Of þis kyngis sonne / of whiche I tolde And letyn oþere þyngis collateral Of hym þynke I myn tale to holde Boþe of hisse ioyes / & of hisse careys colde And al his werk / as touchyng þis matere For I it can / wel þerto refere
	(39)		(39)		(39)
With-Inne þe temple he wente hym forth pleyngē. · This Troylus and eueri wȝyt aboute. · On þis lady and now on þat lokynge. where so she were of towne or of with-oute. · And vp-on cas bifal þat þrough a route. His eyre procede / and so depe it wente. · Til on Criseyde it smot and þere it stente.		267 ¶ with-Inne þe temple he wente hym forth pleyngē þis Troylus of every wȝyt aboute On þis lady and now on þat lokynge where so she were of towne or of with-oute · And vp-on cas bifal þat þrough a route His eyre procede and so depe it wente · Til on Criseyde it smot and þere it stente		267 .. With-inne þe temple he wente hym forth pleyngē þis Troylus of every wȝyt aboute On þis lady and now on þat lokynge Where sche were in towne or with oute And vp on cas / fel þat þu / a route his eyen perseydyn / & so depe it wentyn Tyl on criseyde it smot & þere it stente	267 .. With-inne þe temple he wente hym forth pleyngē þis Troylus of every wȝyt aboute On þis lady and now on þat lokynge Where sche were in towne or with oute And vp on cas / fel þat þu / a route his eyen perseydyn / & so depe it wentyn Tyl on criseyde it smot & þere it stente

og. 4. 27

HARL. 2960

CAMPBALL

CAMPBALL MS. TROYLUS. Book I.	11	HARL. 2280. TROYLUS. Book I.	11	MS. CG. 4. 27. TROYLUS. Book I.	11
(40)					
And sodeynly he wax þer-with astoned.	274	¶ And sodeynly he wax þer-with astoned And gan hire bet biholde in thirifry wise	274	.. And sodeynly he wax þer-with astondy	274
And [gan] hire bet biholde yn thirifry wyes. O mercy god þought he wher hastow woned.		O mercy god thought he where hast þou wonyd		And gan bet hire biholde / in þrifry wyeo	
That art so fair and goodly to deuyse.	277	þat art so fair and goodly to deuyse þer-with his hert gan to sprede and ryse	277	O merci god þouȝt he / where hast þou wonyd þat art so fayr & so godli to deuyse	277
And þer-with his hert gan to sprede and ryse.		And soft syghed last men myght him here		þerwyt his herte gan to sprede & ryse	
And softe sighted last men myght hym here.	280	And caughte aȝeyn his firste playnges here	280	And softe he sykyd last men myȝte hym here And caughte aȝyn his forme pleynges here	280
(41)					
She has not with the leste of here stature.	[Date]	281 ¶ Sche has not with þe leste of hire stature But alle hire lymes so wele answeringe	281	¶ Sche was not with þe leste of statute	[Date]
• But alle here lymes so wel answeringe.		weren to womanhode þat creature		But alle hyre lymes so wel answeringe	281
weren to womanhode þat creature.		Was never lesse manyssh in semynge	284	Where to womanhode þat creature	
Was never lesse manyssh in semynge.	284	And ek þe poure wyse of hire menyng Schewed wele þat men myght in hire gesse	284	Nas neuere lasses namely in semynge And ek þe pore wyse of hire menyng	284
And ek þe pure wyse of here menyng.		Honor estate / and womanly nobleesse	287	Schewede wele þat men myȝten in hyre gesse Honour estat womanly noblesse	287
Shewed wel þat men myght yn here gesse.					
Honour estate and womanly nobleesse.	287				
(42)					
To Troylus right wonder wele with alle.	288	¶ To troylus right wonder wele with alle gan for to like / hire menyng and hire chere	288	.. þo troylys wondyr wel with alle	288
Gan for to lyke here menyng and here chere.		whiche sondelde deignous was for sche lete falle		Gan for to like hyre menyng & hyre chere	
which sondelde deignous was for she lete falle.		Hire loke a side / in swiche manere	291	Wych sondelde deynous was for sche lete falle Hyre loke a lytil and seyde in swych manere	291
Here look a side in swych manere.	291	secauncess what may I nat stonden here		Aschannis may I not stonde here And after þat hyre lokynge gan sche lyȝtis	
Assaunces what may I not stonden here.		And after þat hire lokynge gan sche lyȝtis	294	þat neuere þoughte hym seen so gode & sightis	294
And after þat here lokynge gan sche lyȝtis.		þat neuere þoughte hym seen so gode & sightis			
That neuere þought hym seen so fair a sightis.	294				
(43)					
And of here look yn hym þer gan to quyken.	295	¶ And of hire loke in him þer gan to quyken	295	¶ And of hyre lok in hym þere gan to queken	295
So gret desir and such affeccion.		þer in his hertes boyme gan to stiken		So gret desir & swygh affecyonis	
That in his hertes boyme gan to stiken.		Of his fire and depe impression	298	þat in his herte botene gan to quekyn	298
Of here / his fire and depe impression.	298	And thought he arst hadde poured up and down		Of hyre his fyȝ & depe impression	298
And þough he erst hadde poured vp and down.		He was þo gladde his hornes in to shrynde		And bow he erst hadde poured vp & down	
He was þo glad his hornes yn to shrynde.		Vnnethes wiste he how to luke or wynke	301	He was þe glad his hornys in to schrynde Vnnethe wiste he to luke or wynke	301
Vnnethes wiste he how to luke or wynke.		cAMPBELL		eg. 4. 27	

12	CAMPBALL MS. TROILUS. Book I.	12	HARL. 2280. TROILUS. Book I.	12	MS. OG. 27. TROILUS. Book I.
	(44)		(44)		(44)
• Lo he þat leet hym seluen so konnyng. • And scorned hem þat loues dryen. • was ful vnwar þat loue hadde his dwellynge. • with Inne þe subtile stremes of here eyen. That sodeynly hym boughþ þat ho sholdre dyen. Right with hire look þe spirit yn herte. Blyssyd be loue þat kan þus folke conuerte.	302	¶ Loo he þat leet hym seluen so konnyng And scorned hem þat loues dryen was ful vnwar þat loue hadde his dwellynge with inne þe subtle stremes of his eyen þat so-delynly hym boughþ for to deyen Ryȝt with hyre lok þe spryt of his herte Blissed be loue þat þus folk can conuerte	302	¶ Lo byrn þat let hym seluen so konnyng And scorneð hem þat loues dryen Was ful on-war þat loue hadde his dwellynge With-inne þe subtile stremes of hyre eyen þat sodeynly hym boughþ for to deyen Ryȝt with hyre lok þe spryt of his herte Blessed be loue þat þus folk can conuerte	302
	(45)		(45)		(45)
• She þis in blak lykyng to Troylus. Ouer al þyng he stood to byholde. • Ne his desir ne wherfor he stod þus. He neijer chere ne made ne worde tolde. • But from a for his maner for to holde. On oþer þyng his loke som tyme he caste. • And eft on here while þat seruise laste.	309	¶ Sche þis in blake lykyng to troylus Ouer alle þyngs stod for to behelde Ne his desir ne war for he stod þus He neijer schyr made ne word tolde But from afer his maner for to holde On oþer þyng sumtyme his lok he caste And eft on hyre whilys þat seruise laste	309	¶ Sche þis in blak lokyng to Troylus Ouer alle þyngs stod for to behelde Ne his desir ne war for he stod þus He neijer schyr made ne word tolde But from afer his maner for to holde On oþer þyng sumtyme his lok he caste And eft on hyre whilys þat seruise laste	309
	(46)		(46)		(46)
• And after this not fulylche al a-whapd. Out of þe temple alle esylche he wente. • Repentyng hym þat he hadde euer Iaspid Of loues folk, lest full y descente. • Of scorn fille on hym self, but what he mente. Iyst it were wyst on any maner syde. • His wo he gan dissimulen and hide.	316	¶ And after þis not fulylche alle awhaped. Out of þe temple alle esylche he wente Repentyng hym þat he hadde euer Iaspid Of loues folk lest full y descente Of scorn fille on hym self but what he mente lest hit were wyst on any maner syde His wo he gan dissimulen and hide	316	¶ And aftir þis not fully alle awhaped Out of þe temple al esylche he wente Repentyng hym þat euer he iaspide Of loues folk lest full y descente Of scorn fil on hym self but what he mente Lest hit were wyst on any maner syde Hys wo he gan dissymulen & seyde	316
	(47)		(47)		(47)
Whan he was fro þe temple þus departed. • He streyght anon / vñ to his paleys turneth. • Right with here look purgh shoten & þurgh darted. • Al feynþ he yn lust þat he soiorneth. And al his speche and speche also he borneth. • And ay of loues servantz every while. • Hymself to wre at hem her gan to smyle.	323	¶ when he was fro þe temple þus departed He streight anon vp to þe paleys turnyth Right with hire look purgh shoten and þorwh darted Al feynþ he in lust þat he soiornyth And al his chere and speche also he bornyth And ay of loues servantz every while Hymself to wre at hym self gan to smyle	323	.. whan he was þus from þe temple departid He styerte a-non vp to þe paleys turnyth Ryȝt with hyre lok purg-schotyn & þour-dartyd Al feynþ he in lust þat he soiournyth And al his chyr & speche also he bornyth And ay of loues servantz every while Hymself to wre at hym self gan to smyle	323

CAMPBALL

(48)

And seyde lord so ye lyue al ym lyst.
Ye louers / for þe konnyngest of yow.
That serueth most ententifly and best.
Hym iyt as often harme þer-of as prov.
Yours hire is quyt a-sayn ye god wot how.
Nought wel for wel, but scorn for good service.
In feith yours ordre is ruled in good wyse.

(49)

I noun certeyn ben alle ȝoure obseruaunces.
But it a sely fewe poynts be.
Ne no þing asketh so grete attendaunces.
As doth youre lay and þat knowe alle ȝe.
But þat is not þe worsest as mot .I. the.
But tolde I yow þe worsest poynt I leue.
Al seyde I soþ ȝe wolden at me greue.

(48)

¶ And seyde lord so ye lyue al in laste
Ye louers / for þe konnyngest of ȝow
þat serueth most ententifly and best.
Him tit als often harme þer-of as prov.
ȝour hire is quyt a-sayn ye god wote howe
Nought wel for wel but scorn for gode seruise
In feith ȝowr ordre is rewelyd in gode wyse.

(49)

But tak þis þat ȝe loueres ofte eschewe.
Or elles don of good entencioune.
Ful ofte þi lady wole it misconstrewe
And deme it harm yn hire opinyon
And yet ys she for other enchesoun.
Be wroth / þan schal þow haue a grym onon
Lord wel is hym þat may be of ȝow one.

(50)

¶ But take þis þat ȝe loueres ofte eschewe
Or elles don of good entencioune
Ful ofte þi lady wol it misconstrewe
And deme it harm in thy opinyon
And ȝit if sche for oþer enchesoun
Be wroth / þan schal þow haue a grym onon
Lord wel is hym þat may be of ȝow one.

(48)

¶ And seyde lord so ȝe loue al in ȝrest [r. corrected]
ȝe louers for þe konnyngest of ȝow
þat serueth most ententifly & best
Hym iyt as ofte harm þer-of as prov
ȝour hire is quyt a-sayn god wot how
Not wel for þey wil schorne for good seruise
Yn say ȝoure ordore is rewelyd in good wyse

(49)

¶ In veyn certayn ben alle ȝoure obseruauncis
But ȝit / a fewe poynts be
Ne no þing askyth so gret intendauncis
As doþ ȝoure lay as knownyn alle ȝe
But þat is not þe worsest so mot I þe
But tolde I ȝow þe worsest poynt I leue
Al seyde I soþ ȝe woldle at me greue

(50)

¶ But þis þat ȝe loueres ofte eschewe
Or ellis don of good entencioune
Ful ofte þi lady wil it myconstrewe
And deme it harm by thy opinyon
And ȝit if sche for oþer entencioune
Be wroth þan / that þou han a grym onon
Now wel is hym þat may be of ȝow one

(50)

¶ But þis þat ȝe loueres ofte eschewe
Or ellis don of good entencioune
Ful ofte þi lady wil it myconstrewe
And deme it harm by thy opinyon
And ȝit if sche for oþer entencioune
Be wroth þan / that þou han a grym onon
Now wel is hym þat may be of ȝow one

(51)

But for al þis when he say his tyne.
He held his pes noon oþer boote him gayned.
For loue bigan his fetheres so to lyme.
That wel vnnede vn-til his folk he fayned
• That obere besye nedes hym destryayed.
For wo was hym þat what to done he nyte.
• But bad his folk to gon wher þat hem lyste.

(51)

¶ But for al þis when þat he say his tyne [leaf 18] 351
He held his pes non oþer boote him gayned
for loue he gan hys feders so to lyme
þat wel onneþe on-tyl his folk he faynid
þat obere busy nedis hym destryayed
ffor wo was hym þat what to done he nyte
But bad hys folk to gon where hem lyst

OG. 4. 27

HARL. 2280

14	CAMPBELL MS.	TROILUS.	Book I.	14	HARL. 2380.	TROILUS.	Book I.	14	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book I.
	(52)		(52)						(52)		
	• And whan þat he yn chaumbre was allone.	358	¶ And when þat he in chaumber was allon He down vp-on his beddes feet hym sette		358	.. And whan þat he was in chambere & lone			358		
	• He down vp on his beddes feet hym sette.		And first he gan to syke and to grone.		He down vp on his bedis fet hym sette						
	• And first he gan to syke and to grone.		And thoughte ay on hire so with-outen ony lette		And fyrrt he gan to sike & eft to grone						
	• And boughte ay on here so with-outen ony lette.	361	pat as he satt and woke his spirit mette		And boughte so ay on hire with-oute lette þat as he sat & wok his sprit mette						
	• That as he sat and wok his spirit mette.		þat he here saugh and temple and al þ' wyse		þat he hire saw & temple & al þ' wyse						
	• That he here saw a temple and al þe wyse.		Right of hire loke and gan it newe a-nise		Ryȝt of hire lok & fan it newe a-nise						
	• Right of hire loke / and gan it newe a-nise.	364									
	(53)		(53)						(53)		
	Thus gan he make a myrrour of his mynde.	365	¶ þus gan he make a mirour of his mynde		365	¶ þus gan he make a myrrour of his mynde			365		
	• In which he saugh alle holly hire figure.		In which he saugh alle holly hire figure		In which he say al holly hire figure						
	• And that he wel koude yn his herte fynde.		And þat he wel kouth in his herte fynde		And þat he coude in his herte fynde						
	• It was to him a right good aventure.	368	It was to him ryght a goode aventure		It was to hym riȝt a good aventure						
	• To louse swych on and yf he dede his cure.		To lone swich on and if he dydde his cure		To loue swychon & jif he dede his cure						
	• To seruen here yet myght he falle in grace.		To seruen hire ȝet myȝt he fallyn in grace		To seruen hyre ȝit myȝt he fallyn in grace						
	• Or elles for oon of hire seruauntes pace.	371	Or elles for oon of his seruauntes pace		Or ellis for on of hyre seruauntes pace						
	(54)		(54)						(54)		
	Ymaginryng þat transyll nor grame.	372	¶ Ymaginryng þat transaille nor grame		372	.. Imaginryng þat neyþer transyle nor grame			372		
	• Ne myȝt for so goodly one be lorne.		Ne myȝt for so goodely one be lorne		Ne myȝt for so godli on ben lorn						
	• As she. ne hym for his desir no shame.		As she ne him for his desire no shame		As sche ne hym for his desyr ne schame						
	• Al were it wiste but in pris and vp borne.	375	Al were it wiste but in pris and vp borne		Al were it wyst but in preys & vp born						
	• Of alle louers wel more þan byforn.		þus argumented he in hijis gynnynge		Of alle louers wel more þan byforn						
	• Thus argumented he yn his gynnynge.		Ful vnausyd of his wo comynghe		þus argumentid he in his gynnynge						
	• Ful vnausyd of his wo comynghe.	378			ful on-avised of hisse wocomynge						
	(55)		(55)						(55)		
	• Thus toke he purpos loues craft to swewe.	379	¶ þus toke he purpos loues craft to swewe	[part, back]	379	¶ þus toke he purpos louys craft to schewe			379		
	• And boughte he wold wyrkyn privily.		And thought he wold wyrkyn privily		And seyde he wold worschepre preyly						
	• First to hid his desir yn muwe.		First to hidin his desire in muwe		First to hidyn his desyr in muwe						
	• From every wight y-born al outrely.	382	From every wight yborne alle outrely		From every wȝt I-born al vthyrl						
	• But he myght ought recovered be þerby.		But he myght aȝht recovered be þerby		But he myȝt ouȝt recovered be þerby						
	• Remembryng hym þat lone to wyde y-blowe.		Remembryng hym þat lone to wyde y-blowe		Remembryng hym þat lone to wyde I-blowe						
	• Yelt bittre fruyt þough swete be sowe.	385	Felt better fruyt though swete sede be save		Jildyth bittres frut þow swete seed be sowe						
					HARL. 2380						
					GAMPBALL						

CAMPBALL MS. TROILUS.	Book I.	16	HARL. 9980. TROILUS.	Book I.	15	MS. OG. 4. 37. TROILUS.	Book I.	15
(56)	• And ouer al þis yet muche more he þought. • For what to speken and what to holden lrene. • And what to arten hire to loue he soughte. • And on a song a noon right to bygynne. And gan loade on his sorwe for to wyne. • For wip good hope he gan fully assente. • Criseyde for to loue and nought repente.	386 389 392	¶ And ouer al þis yet muchel more he þouȝt what for to speke and what to holden lrene And what artu hire to loue he soughte And on a song a noon ryȝt to bigynne And gan loude on his sorwe for to wyne For wip goode hope he gan fully assente Crisseyde for to loue and nought repente	(56)	386 389 392	¶ And ouer þis meche more he þouȝte What for to spek & what to heldyn in And what for to artyn hire to loue he soughte And on a song a noon ryȝt to begyn And gan loude on his sorwe towyn for whiche good hope he gan fully assente Crisseyde to loue & not forto repente	(56)	386 389 392
(57)	• And of his song nought only þe sentence. As writ my Auctor called Lollyus. But pleynly sauȝe oure tonges difference. I dar wel sayn yn al þat Troylus. Seyde yn his song / to every word right þus. As I shal sayn. and who lyȝt it to hire. Lo next þis vers he may it fynde here.	393	¶ And of his song nought only þe sentence As write myn autour called lollyus But pleynly sauȝe oure tonges difference I dar wel say in alle þat troylus Seyde in his song lo every word right þus As I sal sayn & ho so leste it hare Lo next þis vers he may it fynde here	(57)	393	¶ And of þis song not only þe sentence As wrȝt myn autour calid lollyus But pleynly sauȝe oure tungis differens I dar wel say in al þat troylus Seyde in his song lo every word right þus As I schal sayn & ho so leste it hare Lo next þis vers he may it fynde here	(57)	393
(58) (<i>Troilus's Song, from Petrarch's 83rd Sonnet.</i>)	• Yf loue is o god what fele I so. • And if loue is what þyng and what is he. • yf loue be good from whens comþ my wo. • If it be wykke a wonder þenketh me. • whenne every torment and aduersite. • That cometh of hym may me so goodly þynke. For ayurst I þe more þat I drynke.	400 403 406	¶ If no loue is o god what fele I so And if loue is what þyng and whiche is he If loue be gode from whennes comþ my wo If it be wykke a wonder þenketh me whenne every torment and aduersite þat cometh of him may to me sauȝy thynde For ayurst I þe more þat I drynke	(58) (<i>From Petrarch.</i>) // cantus troili	400 403 406	.. þif no loue is O god what fele I so And if loue is what þyng & which is he þif loue be good from whennys comyt myn wo þif it be / awondyr þynkyth me whanne every turnement & aduersite þat comyth of hym may to me sauȝy þynke for ayurst I preste þe more þat I drynke	(58) (<i>From Petrarch.</i>) Cantus [in margin]	400 403 406
(59) (<i>From Petrarch.</i>)	• And yf þat at myn owene lust I brenne. • Fro whennes cometh my walynge and my pleynte. • If harme agree me wher-to pleyne I þanne. • I not. ne whi twerri þat I leynt. • O quyk deth o swete harne so queynte. • How may of þe in me swiche quantite • But if þat I conserne þat it be.	407 410 413	¶ And if þat at myn owene lust I brenne From whennes cometh my walynge and my pleynte If harme agree me I wherto pleyne I þenne I noot / ne wyl vnworþi þat I leynt O quyk deth o swete harne so queynte How may of þe in me swiche quantite But if þat I conserne þat it be	(59) (<i>From Petrarch.</i>)	407 410 413	.. And þit þat at myn owene lust I brenne ffrom whenus comyth myn wele & myn pleynte þif harm agree me I wherto pleyne þenne I not ne why onwery þat I feynie O quyk deþ O swete harm so queynte How may of þe in me swiche quantite But if þat I conserne þat it be	(59) (<i>From Petrarch.</i>)	407 410 413

16	CAMPBALL MS. TROILUS. Book I.	16	HARL. 2280. TROILUS. Book I.	16	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book I.
	(60) (<i>From Petrarch.</i>)		(60) (<i>From Petrarch.</i>)		(60) (<i>From Petrarch.</i>)
	• And if þat I consente .I. wrongfullly.	414	¶ And if that I consente I wrongfullly	414	¶ And if þat I consente / I wrongfullly
	• Compleyne .I.-wys þus possed to and fro.		Compleyne I-wis þus possed to & fro		Compleyne I-wis þus possed to & fro
	• Al steriles with-Inne about am .I.		Al steriles with-Inne about am I		As steriles wyȝt in a bot am I
	• Amyd þe see by-twēn wyndes two.	417	Amyd þe see between wendes two	417	Amyd þe see be-twexe wyndis too
	• That yn contrayre stonden euere mo.		þat in contrarie standen euer mo		þat in contrayre stondyn euere mo
	• Alias what is þis wonder maladye.		Alias what þis wonder maladye		Alias what þis wonder maladye
	• For hete of cold for cold of hete I deye.	420	For hote of cold for cold of hete I dye	420	ffor cold of hete for hete of cold I. deye
	(End of <i>Troilus's Song from Petrarch's 88th Sonnet.</i>)		(End of <i>Troilus's Song from Petrarch's 88th Sonnet.</i>)		(End of <i>Troilus's Song from Petrarch's 88th Sonnet.</i>)
	(61)		(61)		(61)
	• And to the god of lone þus seyde he.	[leaf 8]	¶ And to þe god of lone þus seyde he	[leaf 8]	¶ And to þe god of lone þus seyde he
	• with pitous voys o. lord now youres is.		With pitous voys o lord now ȝoures is		With pitous voys a lord now ȝoures is
	• Mi spirit which pat aught youre be.		Mi spirit whiche aught ȝours be		Myn spryȝt þe whiche þat aȝte ȝoures be
	• Yow þanke I lord þat han me brought to þis.	424	Yow þanke I lord þat haue me brought to þis	424	þow þanke I lord þat broute me to þis
	• But wheþer goddesse or woman .I.-wys.		But wheþer goddesse or woman .I.-wys		But wheþer goddes or woman .I.-wys
	• She be / I not which þat ye do me serue.		She be I not / which þat þe do me serue		I not wych þat þe don me serue
	But as hire man I wole ay lyue and sterue.	427	But as hire man I wol ay lyue and sterue	427	But as hyre man I wold ay lyue & sterue
	(62)		(62)		(62)
	• ȝe stonden yn hire eyen myghtily.		¶ ȝe stonden in hire eyen myghtily		¶ ȝe stonden in hyre eyen myghtily
	• As yn a place vn-to your vertu digne.		As in a place on-to ȝour vertu digne		As in a place on-to ȝore vertu digne
	• wherfor lord If my seruyse or .I.		wherfor lord If my seruyse or I.		Wherfore lord ȝif myn seruyse or I
	• May lyke yow so beth to me benigne.	431	May liken ȝow so beth to me benigne	431	May lykyn ȝow so beth to me benigne
	For myn estal royal here I resigne.		For myn estate roial here I resigne		ffor myn estat / ryal I resyne ¹
	Into hire hand and with ful humble chere.		Int to hire hand and with ful humble chere		In to hyre hand & with ful vmble chere
	By-come hire man as to my lady dere.	434	By-come hire man as to my lady dere	434	Be-come hyre man as to myn lady dere
	(63)		(63)		(63)
	• In hym ne deynede sparen blode roial.		¶ In hym ne deyned sparen blode roial		¶ In hym ne deyned to spare blod roial
	• The fyr of loue þe wherfro god me blyssed.		þe fir of loue / ye wherfro god me blyssed		þe fyr of loue wherefrom ² god me blys
	• Ne hym forbar in no degre for al.		Ne him for-bar in no degre for al		Ne hym forbar in no degre of alle
	• His vertu or his excellent processe.	438	His vertu or his excellent processe	438	Hys vertu or his excellent processe
	• But hold hym as his þral lowe in distresse.		But held hym as his þral low in distresse		But helde hym as his þral lowe in distresse
	• And brand hym so in sondry wyse ay newe.		And brinde hym so in sondry wyse ay newe		And brande hym so / in sundry wyse ay newe
	That sixty tyme a day he loste his newe.	441	Pat sixty tyme a day he loste his newe .	441	þat sixty tyme a day he loste his newe .

HARL. 2280

428

429

CAMPBALL

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

OAMPSALL MS. TROILUS. Book I.	17	HARL. 2880. TROILUS. Book I.	17	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book I.	17
(64)		(64)		(64)	
• So muche day by day his owene bought • For lust to here gan quyken and encrase. That every oper charge he sett at nought. • For hi ful ofte his hote fyr to cesse. To seen here goodly look he gan to prese. For þerby to ben esed wel he wende. And sy þe ner he was þe more he brande.	442	¶ So muche day by day his owene bought For lust to hire began quiken and encrase þat every oper charge he sett at nought For hi ful oft his hote fir to cease To see hire goodely loke he gan to prese For þerby to ben esed wel he wende And sy þe ner he was þe more he brande	442	... So muchil day from day his owene bought ffor loue to hyre gan quekyn & encrase þat every oper charge he settte at nouȝt þor-why ful ofte his hote fyre to cesse To sen hyre goodly lok he gan to prese ffor þerby to ben esed wel he wende ffor ay þe ner he was þe more he brande	442
(65)		(65)		(65)	
¶ For sy þe fyr þe hotter is. This trowe I knoweth al þis companye. But were he fer or neer I dar seye þis • By nyght or day for wydom or folye. His herte which þat is his breastes eye. Was ay on hire þat fairest was to sene. Than enere was Eleyne or Polixene.	449	¶ For ay þe fir þe hatter is þis trowe I knoweth al þis companye But were he fer or ry I dar seye þis By nyȝt or day / be wiðdom of folye His herte whic þat is his breastes eyȝe Was ay on hyre þat faytere was to sene han enere were eyȝe / or polixene	449	¶ fför ay þe fer þe fyr þe hatter is þis trowe I knowyth al þis companye But were he fer or ry I dar seye þis Be nyȝt or day / be wiðdom of folye His herte whic þat is his breastes eyȝe Was ay on hyre þat faytere was to sene han enere were eyȝe / or polixene	449
(66)		(66)		(66)	
• Ek of þe day ther passed nought an houre. That to hymself a þousand tynes he seyde. Good godly to whom servie I and laboure. As I best kan now wold god cryseyde þe wolden on me rew or þat I dyede. My dere herte alias myn hele and hewe. And lyf is lost but þe wole on me rew.	456	¶ Ek of þe day þere passed not an oure þat to him self a þousand tyme he seyde Goode godly to whom servie I laboure As I best kan now wold god cryseyde þe wolden on me rew or þat I dyede Myn dere herte alias myn hele & hewe And lyf is lost but þe wole on me rew	456	¶ Ek of þe day þere passed not an oure þat of hym self a þousant syȝis seyde God godly to whom I serve & laboure As I best can now wold god cryseyde þa wolden on me rew or þat I dyede Myn dere herte alias myn hele & hewe And lyf is lost but þe wole on me rew	456
(67)		(67)		(67)	
• Alle opere dredes were from hym fled. Both of þe assēge and his salacion. Ne yn hym desir doon opere fownes bредde. But argumēt to þis conclusion. That she on hym wold han compassion. And he to be here man whil he may dure. Lo here his lyf and from þe deth his cure.	463	¶ Alle opere dredes were from him fledde Bothes of thasege and his salacion Ne in his deire none other fownes bредde But arguments to þis conclusion þat sche on hym wold han compassion And he to ben hire man whil þat he may dure Lo here his lyf & from þe deth his cure	463	.. Alle opere dredes were from hym fled Boþe of þe assēge and his salacion Nyn hym deyred non oþer founys bредde But arguments to his conclusion þat sche on hym wold han compassion And he to ben hire man whil þat he may dure Lo here his lyf & from þe deth his cure	463

18	CAMPBALL MS. TROILUS. Book I.	18	HARL. 2280. TROILUS. Book I.	18	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book I.	
	(68)		(68)		(68)	
• The shoures sharpe fille of armes preue. • That Ector and hisse opere breperen didnen. • Ne made hym onyl þer-for ones meue. • And yet was he whereso men went or riden. • Founde oon þe best and lengest tyme abyden. • Ther peril was / and dide eke such traueil. • In armes þat to penke it was meruaille.	470 • þe charppe showres fille of armes preue þatector or his otherre breþeren diden Ne made hym onyl þer-for ones meue And þat was he whereso men went or riden Founde oon þe best and lengest tyme abyden þer peril was & dide ek swych traueil In armes þat to thynde it was meruaille	470 • þe charppe schourris fille of armys proue þat actor or hisse opere breþeren deden Ne madyn hym onyl þerfore onys moue And þit was he whereso men went or ryden founds on of þe besste & lengest tyme abyden þere peryl was & dede ek swych traueil In armys þat to hynde it was meruaille	470 • þe scharpe schourris fille of armys proue þat actor or hisse opere breþeren deden Ne madyn hym onyl þerfore onys moue And þit was he whereso men went or ryden founds on of þe besste & lengest tyme abyden þere peryl was & dede ek swych traueil In armys þat to hynde it was meruaille	470 • þe scharpe schourris fille of armys proue þat actor or hisse opere breþeren deden Ne madyn hym onyl þerfore onys moue And þit was he whereso men went or ryden founds on of þe besste & lengest tyme abyden þere peryl was & dede ek swych traueil In armys þat to hynde it was meruaille	470	
	(69)		(69)		(69)	
• But for none hate he to þe Grekes hadde. • Ne also for þe rescous of þe town. • Ne made hym þus yn armes for to maddie. • But onyly lo for þis conclusoun. • To lyken hire þe bet for his renoun. • Fro day to day yn armes so he spedde. • That þe Grekes as þe deth him dredde.	477 • But for none hate he to þe Grekes hadde Ne also for þe rescous of þe town Ne made hym þus in armes for to maddie But onyly lo for this conclusoun To liken hire þe bet for his renoun Fro day to day in armes so he spedde þat þe grekys hym as of þe deth him dredde	477 • But for non hate he to þe grekys hadde Ne also for þe rescous of þe town Ne made hym þus in armes for to maddie But only lo for þis conclusoun To like hyre þe bet for his renoun ffrom day to day in armys so he spedde þat þe grekys hym as of þe deth him dredde	477 • But for non hate he to þe grekys hadde Ne also for þe rescous of þe town Ne made hym þus in armes for to maddie But only lo for þis conclusoun To like hyre þe bet for his renoun ffrom day to day in armys so he spedde þat þe grekys hym as of þe deth him dredde	477 • But for non hate he to þe grekys hadde Ne also for þe rescous of þe town Ne made hym þus in armes for to maddie But only lo for þis conclusoun To like hyre þe bet for his renoun ffrom day to day in armys so he spedde þat þe grekys hym as of þe deth him dredde	477 • But for non hate he to þe grekys hadde Ne also for þe rescous of þe town Ne made hym þus in armes for to maddie But only lo for þis conclusoun To like hyre þe bet for his renoun ffrom day to day in armys so he spedde þat þe grekys hym as of þe deth him dredde	477
	(70)		(70)		(70)	
• And fro his forth þo reſt hym loue his slepe. • And made his mete his foo / and ek his sorwe. • Gan multeple / þat ho-so took keep. • It shewed in his hewe boþe eue and morwe. Therfor a title he gan hym for to borwe. Of oþer syknesse / leſt men of hym wende. That þe hote fyre of lone hym brende.	484 • And fro his forth þo reſt hym loue his slepe And made his mete his foo and ek his sorwe gan multeple þat who-so toke kepe It shewed in his hewe boþe eue and morwe þerfor a title he gan hym for to borwe of oþer syknesse / leſt men of hym wende þat þe hote fyre of lone hym brende	484 • And from his forth þo reſt hym loue his slepe And made his mete his foo / & ek his sorwe Gan multeple þat who so tok kep It semede in his hewe on eurn & on morwe þerfore a tytle he gan hym for to borwe Of oþer seiknesse leſt men of hym wende þat þe hote fuyr of lone hym brende	484 • And from his forth þo reſt hym loue his slepe And made his mete his foo and ek his sorwe Gan multeple þat who so tok kep It shewed in his hewe boþe eue and morwe þerfor a title he gan hym for to borwe of oþer syknesse / leſt men of hym wende þat þe hote fuyr of lone hym brende	484 • And from his forth þo reſt hym loue his slepe And made his mete his foo / & ek his sorwe Gan multeple þat who so tok kep It shewed in his hewe on eurn & on morwe þerfore a title he gan hym for to borwe of oþer seiknesse leſt men of hym wende þat þe hote fuyr of lone hym brende	484 • And from his forth þo reſt hym loue his slepe And made his mete his foo / & ek his sorwe Gan multeple þat who so tok kep It shewed in his hewe on eurn & on morwe þerfore a title he gan hym for to borwe of oþer seiknesse leſt men of hym wende þat þe hote fuyr of lone hym brende	484
	(71)		(71)		(71)	
And seyd he hadde a feuer and ferd amys. But how it was certayn kan I not seye. If þat his lady understand not þis. Or feyned here she nyste oon of þe tweye. But wele I rede þat by no maner weye. Ne seemed it þat she of hym roughte. Nor of his peyne or what so euere he foughte.	491 [text] And seyd he hadde a feuer and ferd amys But how it was certayn kan I not seye If þat his lady understand not þis Or feyned here she nyste oon of þe tweye But wele I rede þat by no maner weye Ne seemed it þat she of hym roughte Or of his peyne or what so euere he foughte	491 [text] And seyd he hadde a feuer & ferde al amys [text] 491 But hon it was certayn I can not seye 3if þat his lady vndyrstod not þis Or feyned hyre he nyste on of þe tweye But wel rede I þat be no maner weye Ne seemed it þat sche of hym roughte Or of his peyne or what so euere he foughte	491 [text] And seyd he hadde a feuer and ferd amys But how it was certayn kan I not seye If þat his lady understand not þis Or feyned here she nyste oon of þe tweye But wele I rede þat by no maner weye Ne seemed it þat she of hym roughte Or of his peyne or what so euere he foughte	491 [text] And seyd he hadde a feuer & ferde al amys [text] 491 But hon it was certayn I can not seye 3if þat his lady vndyrstod not þis Or feyned hyre he nyste on of þe tweye But wel rede I þat be no maner weye Ne seemed it þat sche of hym roughte Or of his peyne or what so euere he foughte	491 [text] And seyd he hadde a feuer & ferde al amys [text] 491 But hon it was certayn I can not seye 3if þat his lady vndyrstod not þis Or feyned hyre he nyste on of þe tweye But wel rede I þat be no maner weye Ne seemed it þat sche of hym roughte Or of his peyne or what so euere he foughte	491

(72)

- But þanne felt þis Troylus such wo.
- That he was wel neih wood for ay his dredre.
- was this, þat she som wright hadde loued so.
- That neuere of hym she wold haue taken hede.
- For schal hym þought he felte his herfe blede.
- Ne of his wo ne dorst he nat by-gyrene.
- To fallen it, for al þis world to wygne.

(73)

- But whanne he hadde a space fro his care.
- Thus to hym self ful ofte he gan to pleyne.
- He sayde o fool now art þow yn þe snare.
- That wilom Iapedit at louses Payne.
- Now arrow hent now gnaww þin owene cheyne.
- Thow were ay wont seche louere reprehende.
- Of þing fro which þow kanst þe nat defende.

(72)

- 498 ¶ But þan felt þis troilus swiche wo
þat he was wel nyghe wode for ay his dredre
was þis þat sche son wright hadde loued so
þat never of him she wold haue taken hede
For schal hym þought he felte his herfe blede
Ne of his wo ne dorst he nat by-gyrene
To fallen hire / for al þis world to wygne
- 501
- 504

(73)

- What wole now every louer seyn of þe.
- If þis be wiste / but euer in þin absence.
- Laughen yn skorn and seyn lo þere goode he.
- That is þe man of so gret sapience.
- That held vs loueres leest yn reverence.
- Now thanked god he may gone in þe daunce
- Of hem þat loue lust feably for tuaunce.

(72)

- 498 .. But þanne fel to þis troylys so meche wo
þat he was wol rygh wod, for ay his dredre
Was þis þat sche / sum wȝt hade louyd so
þat neuere of hym sche wolda a takyn hede
þorw cause he pouȝte his herfe blede
Ne of his wo ne durste he not begryne
To tale hyre for al þis world to wygne
- 501
- 504

(74)

- 512 ¶ what wol now every louer seyn of þe
If þis be wiste / but euer in þin absence
Laughen in scorne / and seyn lo þere goode he
þat is man of so gret sapience
- 515 and held vs louers leest in reverence
Now thanked god he may gone in þe daunce
of him þat loue lust feably for tuaunce
- 518

(73)

- 505 ¶ But whanne he hadde a space from his care
þus tyl hym self ful ofte he gan to pleyne
He sayde O fol art þou now in þe snare
þat wilom iapedyrst at lousys Payne
Now art þou hent now gnaww þyn owen cheyne
þou were ay wondyd echc louere reprehende
Of þing from which þou can þe not defende
- 511

(74)

- 512 .. What wele now every louere seyn of þe
3if þis be wyst / but euer in þyn absence
- 515 Laughyn in scorne & seyn lo þere goð he
þat is þe man of so gret sapience
- 518 þat held vs louers best in reverence
Now bankyd be god he may gon in þe daunce
Of hem. þat loue lust feably for to tuaunce

(75)

- 519 ¶ But o þow woful troylus god wold
Seth þow most louen þowȝz þi deseteine
þat þow by sette were on swich on þat sholdre
- 522 know al þi wo al lakkede here pite
But also colde in loue Towards þe
þi lady is / as frost yn wynter mone.
- 525 And þow for-doon as snowe in fire is sone

(76)

- 519 .. What O þou woful troylys god wold
Seþ. þou muste loue þour þyn destene
þat þou be set where on swēchou þat schulde
- 522 Knowe al þyn woo / al lakkede hyre pite
But also cold in loue Towards þe
þyn lady is as frost in wynter mone
- 525 And þou fordon as snow in fyre is sone

OAMPSALL

HARL. 2380

525

EG. 4. 27

(76)

- God wold I were a-ryued In þe port. [ms. back]
- Of deth to which my sorwe wil me ledē.
- A lord to me it were gret comfort.
- Then were I quyt of langwysshing yn dredē.
- For by myn hed / sorwe I-hlowe on brede.
- I shal by-Laped ben a þousand tyme.
- More þan þat fol of whos folye men ryne.

(76)

- But now help god and ye swete for whom.
 I pleyne .I. caught yet neuer wright so fast.
- O mercy dere hart and help me from.
- The deth. for I whil þat my lyf wole laste.
- More þan my-self wole loue yow to my laste.
- And with som friendly look gladdeth me swete.
- bough neuers more þyng ye me by-hete.

(76)

- God wold I were ayyud in þe porta
 of deth / to which my sorwe wol me ledē
 A lord to me it were a gret confort
- þan ware I quytte of langwysshinge in dredē
 For be myn hidde sorwe yblowe on brede
 I shal by-Laped ben a þousand tyme
- More þan þat fool / of whos folye men ryne

(76)

- ¶ God wold I were ayyud in þe port
 Of dep þe whiche myn sorwe woldē me ledē
 A lord to me it were a gret confort
- þanne were I quit of languisying in dredē
 for by myn hed sorwe Iblowe on brede
 I schal beapid ben a þousand tyme
- More þan þat folle / of whos folye men ryne

(77)

- This wordes and ful many an oper to.
- He spek / and called entres in his compleynē.
- Hire name. for to tellen hire his wo.
- Ty! neigh þat he in salte teres dreynē.
- Al was for noȝt she hard not his pleyne.
- And when þat he bithought on þat folye.
- A þousand fold his wo gan multeple.

(77)

- But now help god / & se swete for whom
 I pleyne / caught ye neuer wright so fast
- O mercy dere herte / & help me from
- þe deth : for I whil myn lyf may late
- Mor than my self wol loue yow to my laste
- And wib some friendly look gladdeth me swete
- þowþ neuer more þyng se me byhete

(77)

- .. But now help god / & se swete for whom
 I pleyne .I. kauȝt / se swete for whom
- O mercy dene herte / & help me from
- þe deth : for I whil myn lyf may late
- More þan myn selue. wylle loue þou to myn laste
- And with sum friendli lok / gladdede me swete
- þouȝ neuer noȝtng more se me behete

(77)

- ¶ God wold I were ayyud in þe port
 Of dep þe whiche myn sorwe woldē me ledē
 A lord to me it were a gret confort
- þanne were I quit of languisying in dredē
 for by myn hed sorwe Iblowe on brede
 I schal beapid ben a þousand tyme
- More þan þat folle / of whos folye men ryne

(78)

- ¶ þis wordes and ful many a noȝt to
- He spak / and called entres in his compleynē
- Hire name / for to tellen hire his wo
- Til nyȝ þat he in salte teris dreynē
- Al was for noȝt she hard not his pleyne
- And when þat he bithought on þat folye
- A þousand fold his wo gan multeple

(78)

- ¶ þese wordys / & ful manye another to
- Spak & euer he calyd / in his compleynē
- Hire name for to tellyn hire his wo
- Til nyȝ þat he in salte teris drunke
- Al was for nouȝt sche herde nouȝt his pleyne
- And whan he þouȝte on þat folye
- A þousant fold his sorwe gan multeple

(78)

- .. By-wailing in his chamber þus alone [ms. back]
- A frend of his þat called was Pandare.
- Com onys yn vñvar and herd hym grone.
- And sey his frende in swich distresse and care.
- Allas quod he who causeth al þis fare.
- O maray god what vñhap may þis mene.
- Han now þus sone grekes made yow leene.

(79)

- .. By-wailing in his chamber þus alone [ms. back]
- A frend of his þat called was Pandare.
- Come ones vnvar and herde hym grone.
- And say his frende in swich distress and care.
- Allas quod he who causeth al þis fare.
- O maray god what on-hap may þis mene.
- Han now þus sone grekes made yow leene

(79)

- ¶ Biwaylyng in his chaumber þus alone [ms. back]
- A frende of his þat called was Pandare.
- come ones vnvar and herde hym grone.
- And say his frende in swich distress and care.
- Allas quod he who causeth al þis fare.
- O maray god what on-hap may þis mene.
- Han now þus sone grekes made yow leene

(79)

- .. By-wailing in his chaumber þus alone [ms. back]
- A frend of his þat calyd was pandaris
- Came onys in on-war and herde hym grone
- And say his frende in distresse & care
- Allas quod he who causeth al þis fare
- O maray god what on-hap may þis mene.
- Han now þus sone grekes made yow leene

(79)

- .. By-wailing in his chaumber þus alone [ms. back]
- A frend of his þat calyd was pandaris
- Came onys in on-war and herde hym grone
- And say his frende in distresse & care
- Allas quod he who causeth al þis fare
- O maray god what on-hap may þis mene.
- Han now þus sone grekes made yow leene

CAMPBELL MS.	TROYLLUS.	Book I.	21	HARL. 9890. TROYLLUS.	Book I.	21	MS. GG. 4. 27. TROYLLUS.	Book I.	21
(80)				(80)			(80)		
Or hastow rumors of conscience. And art now fallen yn son devocion. And waylest for þi synne and þyn offence. And hast for ferd caught attricous. God save hem þat by-seged han oure toun. And so kan leye oure Iolyte on presse. And bryngue oure lusty folk to holynesse.	554	¶ Or hastow som rumors of conscience And art now fall in some devocion And waylest for þi synne and þin offence And hast for fende caught attricous God save hym þat bieged han oure town And so kan leye oure Iolyte on presse And bryngue oure lusty folk to holynesse		554	¶ Or hast þou sum rumors of conscience And art now fall in sum deuocyon And waylest for þyn synne & þyn offence And hast for ferd caught attricous God save hem þat han be segit oure toun þat so cumme leyn oure iolite on presse And bryngue oure lusty folk in holynesse	554	[¶ 21]	554	554
(81)				(81)			(81)		
These wordes sayde he for þe nones alle. That with swich þing he myght hym angry maken. And with an angre don his wo to falle. As for þe tyme and his corage awaken. But wile wiste as fer as tonges spanken. þer nas a man of grettere hardynesse. Than he ne more desired worthynesse.	561	¶ These wordes sayde he for þe nones alle þat with swiche þingis he myght him angry maken. And with an angre don his sorwe falle as for þe tyme and his corage awakyn But wile wiste as fer as tonges spanken þer nas a man of grettere hardynesse þan he ne more desired worthynesse.	[¶ 10]	561	¶ These wordis sayde he for þe nonys alle þat with swiche þingis he myȝte him angry make And with an angur don his sorwe falle As for þe tyme and his corage awakyn But wel wiste he as fer as tungis spakyn þere nas a man of grettere hardynesse þan he ne more desirde wortynesse	561	[¶ 22]	561	561
(82)				(82)			(82)		
What cas quod Troylus or what auenture. Hath gided þe to se my lang rysshynge. That am refus of every creature. But for þe loue of god at my praynges go hem a-way for certees my deynges wol þe disease / and I mot nedes deye. þer-for go wey þer is no more to seye.	568	¶ What cas quod troylus or what auenture Hath gided þe to sen me langyssinge þat am refus of every creature But for þe loue of god at my praynges go hem a-way for certees my deynges wol þe disease / and I mot nedes deye þer-for go wey þer is no more to seye		568	.. What cas quod he or what myrsanture Hadde gyrdit þe to se myn langyssing þat am refus of every creature But for þe loue of god at myn prayng So hem away for certis myn deynges Wale þe disease & I mote nedes deye þerfore go avoy þere nys no more to seye	568	[¶ 23]	568	568
(83)				(83)			(83)		
But if þou wene I be þus sike for dredes. It is not so and þerfore scorne nouȝt þer is another thyng I take of heide. ther is a nobir þing I. take of heide. Wel more þan ought þe grakes han y-wroȝt which cause is of my deth for sorwe and thought But þough þat I now tellle it þe leste Be þow nouȝt wroȝt I hidde it for þe beste.	575	¶ But if þow wene I be þus sike for dredes It is not so and þerfore scorne nouȝt þer is another thyng I take of heide ther is a nobir þing I. take of heide. Wel more þan ought þe grakes han y-wroȝt which cause is of my deth for sorwe & pouȝt But þow þat I now tellle it þe leste Be þe not wroȝt I hidde it for þe beste		575	¶ But if þou wene I be þus sike for dredes It is not so and þerfore scorne nouȝt þer is another thyng I take of heide ther is a nobir þing I. take of heide. Wel more þan ought þe grakes han y-wroȝt which cause is of my deth for sorwe & pouȝt But þow þat I now tellle it þe leste Be þe not wroȝt I hidde it for þe beste	575	[¶ 24]	575	575

22	CAMPBALL MS. TROILUS. Book I.	22	HARL. 2280. TROILUS. Book I.	22	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book I.		
	(84)		(84)		(84)		
This Pandare þat neigh mait for sorwe and routh. Ful often seyde allass what may þis be. • Now frend quod he þif euere lone or troupe. • Hail ben or is by-twixen þe and me. Ne do þou neuere such a cruelte. • To hide fro þi frend so greet a care. westow nought wel þat it am I Pandare.	582	þis Pandare þat neyghe malt for wo and routhe Ful often seyde allass what may þis be Now frende quod he If euere lone or routhe hail ben / or is bytwixen þe and me Ne do þou neuere swiche a cruelte To hyden fro þyn frend swich a care Westow not wel þat it am I Pandare	582	. . þis pandare þat wol ner mast for wo & rewthe full ofte seyde allass what may þis be Now frend quod he þif euere lone or treuthe Hail ben or þis be-twexe þe & me Ne do þou neuere swiche a crewele To hydyn from þyn frend swich a care West þou not wel þat it am I Pandare	582		
	(85)		(85)		(85)		
I wole parten with þe al þyn Payne. • If it be so I do þe no comfort. • As it is frendes right soþ for to seyne. • To entreparten wo as gladdes deport. • I haue and shal for trewe or fals report. • In wrong and right I loued þe al my lyue Hyd not þi wo fro me but tellle it blyue.	589	I wil parten with þe al þi Payne If it be so I do þe non confort As it is frendis ryȝt / soþ for to seyne To interparty wo : as god dispert	[leaf 2]	589	I wele partyn with þe al þyn Payne þif it be so I do þe non confort As it is frendis ryȝt / soþ for to seyne To interparty wo : as god dispert	589	
	(86)		(86)		(86)		
Than gan this Troylus sorrowfully to syke. And seyde him þus god leue it be my beste. To tellle it þe for sith it may þe lyke. Yet wole I tellle it þow myn herte breste And wel wot I þow mayst do me no reste. But leste þow deme I trust not to þe. Now herke frende for þus it stondith with me.	596	Pan gan þis sorrowful tröllus to syke And seyde hym þus god leue it be my best To tellle it þe for syth it may þe like þet will I tellle it though myn herte breste And wale wote I þow mayst do me no reste But leste þow deme I truste not to þe Now herke frende for þus it stondith with me	[leaf 10, back]	596	hanne gan þis sorrowful tröllus to syke And seyde hym þus god leue it be myn best To tellle it þe for sythe it may be like þit wale i tellle it þow myn herte breste And wele wot I þou mayt do me no rest But leste to deme I truste not to þe Now herke frende for þus it stondith with me	[leaf 1, back]	596
	(87)		(87)		(87)		
Loue aȝens þe which who so defendeth. Hym seluen most hym alderlest ausyleth. with dessepeir so sorwfully me offendeth. That streight vn to þe deth myn herte fayleth. þer-to desire so brennyngly me assayleth. þat to ben slain it were a grettere Joye. To me / than kyng of grece he and troye	603	Loue aȝens þe which who so defendeth Him seluen most/ him alderlest availleth wip dessepeir / so sorwfully me offendeth þat streyt on to þe deth myn herte saylyth þerto desire so breynyngly me assaylyth þero ben slain It were a gretto Joye To me / han kyng of grece ben & Troye	CAMPBALL	603	. . Loue aȝens which . who so defendyth Hym seluen most: al þere last asaylyth With dessepeir. so sorweful me offendyth þat streyt on to þe deth myn herte saylyth þerto desire so breynyngly me assaylyth þero ben slain It were a gretto Joye To me / han kyng of grece ben & Troye	CAMPBALL	603
					gg. 4. 27		
					HARL. 2280		

CAMPASSE MS.	TROILUS.	Book I.	23	HARL. 2980.	TROILUS.	Book I.	23	MS. CG. 4. 27.	TROILUS.	Book I.	23
		(88)			(88)				(88)		
		• Suffiseth þis my fulle frend Pandare.	610	¶ Suffiseth þis my fulle frend Pandare þat I have seyd for now wrostow my wo And for þe lone of god my cold care.	610	¶ Suffiseth þis my fulle frend Pandare þot I have seyd / for now hast þou myn wo And for þe love of god myn colde care	610				
		• So hyd it wel .I. tellë it neuere to mo.	613	So hide it wele / I tolde it neuere to mo For harmes myght folwen mo þan two	613	So hyde it wel / for I tolde it neuere to mo for harmys myȝtyn falyn mo þan too	613				
		• For harmes myght folwen mo þan two.	616	If it were wise / but þe how in gladnesse And lat me sterue vñknowe of my distresse	616	þif it were wise but he þou in gladnesse And let me sterue / onknowe of myn distresse	616				
		(89)			(89)				(89)		
		• How hastow þus vñkyndly and longe.	617	¶ How hastow þus vñkyndly and longe Hidde þis fro me þow fool quod pandarus	617	¶ How hast þou þus onkendly & longe Hid þis from me / þow fool quod pandaris	617				
		• Hid þis fro me. þow fool quod Pandarus.		¶ Parauter þow myght after swiche oon longe		¶ Parauter þou mayȝt aftyr swichon longe		[l. 14. 22.]			
		• Parauter þow myght after swych on longe.		þat myn ays a-noon may helpe vs		þat myn ays a-noon may helpe vs					
		• That myn ays a-noon may helpen vs.		þis were a wonder þing quod troilus		þat were a wonderl þing quod Troylus					
		• This were a wonder þing quod Troylus.		þow condest neuere in lone þi seluen wisse		þou condest neuere .in lone þyn seale wisse					
		• Thow koudest neuere yn lone þyn seluen wisse.		How deuel maystow bryng me to blysse		How del mayst þou / bryngyn me to blysse					
		(90)			(90)				(90)		
		• Y e Troilus now herke quod Pandare.	624	¶ ȝe Troilus herke now quod Pandare though I be nyse / It happeneth often so	624	.. ȝe troilys now herkene / quod pandare þow I be nyse it happyþ ofte so	624				
		Though .I. be nyce it happeneth ofte so.		That on þat excesse doth ful yuele fare		þat on þat excesse doþ ful enele fare					
		That on þat excesse doth ful yuele fare.		By good conseyl kan kepe his frende þer-fro		By good conseyl may kepe his friend þerfo					
		• By good conseyl kan kepe his frende þer-fro.		I haue my self ek seyan & blynde man go		I haue my self ek seyan & blynde man go					
		• I haue my self ek seyan & blynde man go.		þer as he fel þat conde loken wyde		þere as he fel þat conde loke wyde					
		• Ther as he fel þat conde loke wyde.		A fool may ek a wise man oft gyde		A fol may ek a wys man gyde					
		A fool may ek ofte a wys man gida.									
		(91)			(91)				(91)		
		▲ wherston is no keruyng Instrument.	[leaf 11]	¶ A wherston is no keruyng Instrument But þet it makeþ sharpe keruyng tolis	[leaf 13, back]	¶ A wherston is non keruyng instrument But þit it makþy scharpe keruyng tolys	[leaf 13, back]	631			
		And yet it maketh sharpe keruyng tolys.		And þer þow wost þat I haue out myswent		And þif þou wyst þat I haue ouȝt myns went					
		And þere þow wost þat I haue out myswent.		Eschewe þou þat for swich þinge to þe scole is		Eschewe þou þat for swich þing to þe scole is					
		Eschewe þou þat for swich þinge to þe scole is.		Thus ofte wye men ben war by folys.		þus often wise men ben ware of folis					
		Thus ofte wye men ben war by folys.		If þow do so þi wihte is wel bywarded.		If þow do so þyn wytte is wel be-waryd					
		If þou do so þi wit is wel by-wared.		By ecche contrarie is every þinge declared.		By his contrarie is every þing declarid					
		By ecche contrarie is every þinge declared.							9g. 4. 27		
		CAMPASSE							HARL. 2280		

24	CAMPBALL MS. TROILUS. Book I.	24	HARL. 2880. TROILUS. Book I.	24	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book I.
(92)	(92)	(92)	(92)	(92)	(92)
For how myght euere swetnesse haue be knowe. To hym þat neuere tasted bitternesse. Ne no man may be inly glad I trowe. That neuere was yn sorwe or som distresse. Ek whil by blak by shame ek worthesse. Eche set by oper more for oþer semþeþ. As men may se and so þe wyse it demþeþ.	638 ¶ For how myght euere swetnesse han ben knowe To hym þat neuere tasted bitternesse Ne noman may ben Inly glad I trowe þat neuere was in sorwe or som deaſteneſſe Ek whil by blak by chame ek worþyneeſſe Ech sett by oþer more for oþer semþeþ As men may ſe and ſo þe wiſe it demþeþ	638 ¶ for hou myȝte euere swetnesſe a be knowe To him þat neuere tastid bittynesse Ne no man wot what gladneſſe iſ I trowe þat neuere was in ſorwe or in ſum diſtreſſe Ek whyt by blak be ſchame ek worþyneeſſe Eche ſet by oþer more for oþer ſemþeþ As men may ſen & ſo þe wiſe demþy	638 .. for hou myȝte euere swetnesſe a be knowe To him þat neuere tastid bittynesse Ne no man wot what gladneſſe iſ I trowe þat neuere was in ſorwe or in ſum diſtreſſe Ek whyt by blak be ſchame ek worþyneeſſe Eche ſet by oþer more for oþer ſemþeþ As men may ſen & ſo þe wiſe demþy	638 .. for hou myȝte euere swetnesſe a be knowe To him þat neuere tastid bittynesse Ne no man wot what gladneſſe iſ I trowe þat neuere was in ſorwe or in ſum diſtreſſe Ek whyt by blak be ſchame ek worþyneeſſe Eche ſet by oþer more for oþer ſemþeþ As men may ſen & ſo þe wiſe demþy	638 .. for hou myȝte euere swetnesſe a be knowe To him þat neuere tastid bittynesse Ne no man wot what gladneſſe iſ I trowe þat neuere was in ſorwe or in ſum diſtreſſe Ek whyt by blak be ſchame ek worþyneeſſe Eche ſet by oþer more for oþer ſemþeþ As men may ſen & ſo þe wiſe demþy
(93)	(93)	(93)	(93)	(93)	(93)
Sith þus of two contraries is a lone. I þat haue yn loue ſo ofte assayde. Grenauynce ought konne and wel þe more. Counsaylen þe of þat þow art amayed. Ek þe ne ought not ben yuel apayed. Thow I deſir with þe for to here. Thyn heuy charge / it ſhall þe leſſe dere.	645 ¶ Sith þus of two contraries is a lone I that haue in loue ſo ofte assayde grenauynce / ought konne and wele þe more Consaylen þe / of þat þow art amayed Ek þe ne ought not ben yuel apayed þonghe I deſire with þe for to here þyn heuy charge / it ſchall þe leſſe dere	645 ¶ Syþe þus in too contrarijs is on lore I þat haue in loue ſo ofte assayde Grenauynce ouȝte come / & wel þe more Conseylen þe of þat þou art a-mayede And þou not to bon euele payede how I deſire / with þe for to here þyn heuy charg / it ſchall þe leſſe dere	645 ¶ Syþe þus in too contrarijs is on lore I þat haue in loue ſo ofte assayde Grenauynce ouȝte come / & wel þe more Conseylen þe of þat þou art a-mayede And þou not to bon euele payede how I deſire / with þe for to here þyn heuy charg / it ſchall þe leſſe dere	645 ¶ Syþe þus in too contrarijs is on lore I þat haue in loue ſo ofte assayde Grenauynce ouȝte come / & wel þe more Conseylen þe of þat þou art a-mayede And þou not to bon euele payede how I deſire / with þe for to here þyn heuy charg / it ſchall þe leſſe dere	645 ¶ Syþe þus in too contrarijs is on lore I þat haue in loue ſo ofte assayde Grenauynce ouȝte come / & wel þe more Conseylen þe of þat þou art a-mayede And þou not to bon euele payede how I deſire / with þe for to here þyn heuy charg / it ſchall þe leſſe dere
(94)	(94)	(94)	(94)	(94)	(94)
I wrot wal [þat] it fareth þus by me. As to þi brother Parys an hierdesse. which þat I-cleped was Oenone. wrot yn a compleynt of hire heuynnesse. Ye say þe leſte þat ale wroot I geſſe. Nay neuere yet ywys quod Troylus. No quod Pandare / herkene it was þus.	652 ¶ I wrot wile þat it fareth þus by me as to þi brother parys an hierdesſe whiche þat cleped was onone wroot in a compleynt of hire heuynnesſe 3e say þe leſte þat ale wroot I geſſe Nay neuere yet ywys quod Troylus No quod Pandare / herkene it was þus	652 ¶ I wrot wile þat it fareth þus by me as to þi brother parys an hierdesſe whiche þat cleped was onone wroot in a compleynt of hire heuynnesſe 3e say þe leſte þat ale wroot I geſſe Nay neuere yet ywys quod Troylus No quod Pandare / herkene it was þus	652 ¶ I wrot wile þat it fareth þus by me as to þi brother Parys & hierdesſe Whech ȝat clepyde was sonome ¹ Wrot in a compleynt of hire heuynnesſe 3e say þe leſte þat ale wroot I geſſe Nay neuere yet I-wis ² quod Troylus Now quod Pandare herkanyt it was þis	652 ¶ I wrot wile þat it fareth þus by me as to þi brother Parys & hierdesſe Whech ȝat clepyde was sonome ¹ Wrot in a compleynt of hire heuynnesſe 3e say þe leſte þat ale wroot I geſſe Nay neuere yet I-wis ² quod Troylus Now quod Pandare herkanyt it was þis	652 ¶ I wrot wile þat it fareth þus by me as to þi brother Parys & hierdesſe Whech ȝat clepyde was sonome ¹ Wrot in a compleynt of hire heuynnesſe 3e say þe leſte þat ale wroot I geſſe Nay neuere yet I-wis ² quod Troylus Now quod Pandare herkanyt it was þis
(95) (Oenone's Letter to Paris. 1 st)	(95) (Oenone's Letter to Paris. 1 st)	(95) (Oenone's Letter to Paris. 1 st)	(95) (Oenone's Letter to Paris. 1 st)	(95) (Oenone's Letter to Paris. 1 st)	(95) (Oenone's Letter to Paris. 1 st)
Phabus þat first fond art of medecyne. Quod she, and koude yn euery wygheſ car. Remede and red by erbes ſhe knew fyne. Yet to hym ſelf his konynge was ful bare. For lone hadde hym ſo bounden in a ſnare. Al for þe daughter of þe kyng Amete. That al his craft / ne koude al his ſorwe beſte.	659 ¶ Ioebus þat þat first fond art of medicine [MS I] quod ſhe / and conde in euery wygheſ care Remede and red by herbes ſhe knew fyne ȝet to hym ſelf his konynge was ful bare For lone hadde hym ſo bounden in a ſnare Al for þe daughter of þe kyng Amete þat al his craft ne koude his ſorwe beſte	659 .. Phebus þat fyrt found art of medicyne Quod ſche & cures ³ in every wyȝis care Remedye & red by herbes ſhe knyt fyne ȝit to hym ſelf his cumming is ful bare for lone hadde hym ſo bounden in a ſnare Al for þe daughter of þe kyng Amete þat al his craft ne koude his ſorwe beſte	659 .. Phebus þat fyrt found art of medicyne Quod ſche & cures ³ in every wyȝis care Remedye & red by herbes ſhe knyt fyne ȝit to hym ſelf his cumming is ful bare for lone hadde hym ſo bounden in a ſnare Al for þe daughter of þe kyng Amete þat al his craft ne koude his ſorwe beſte	659 .. Phebus þat fyrt found art of medicyne Quod ſche & cures ³ in every wyȝis care Remedye & red by herbes ſhe knyt fyne ȝit to hym ſelf his cumming is ful bare for lone hadde hym ſo bounden in a ſnare Al for þe daughter of þe kyng Amete þat al his craft ne koude his ſorwe beſte	659 .. Phebus þat fyrt found art of medicyne Quod ſche & cures ³ in every wyȝis care Remedye & red by herbes ſhe knyt fyne ȝit to hym ſelf his cumming is ful bare for lone hadde hym ſo bounden in a ſnare Al for þe daughter of þe kyng Amete þat al his craft ne koude his ſorwe beſte

CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book I.	25	H.A.M. 2280. TROILUS. Book I.	25	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book I.	25	
(96)	Byght so fare .I. vnhappily for me. I loue oone best and þat me smerteth sore. And yet þarunter kan I rede the. And not my self repreue me no more. I haue no cause I wot wel for to score. As doth an hauk þat lyseth for to pleye. But to þyn help yet somwhat kan I seye.	[l. 11, back]	666	¶ Right so fare I vnhappily for me I loue oone beste / and þat me smertyth sore And þet þarunter kan I reden þe And nat my selfe repreue me no more I haue no cause I wote wele for to score As doth an hauk þat lesyþ for to pleye But to þat helpe sumwhat kan I seye	(96)	¶ Ryȝt so fare I onhapply for me I loue on best & þat me smertyth sore And þit þarunter can I rede þe [¶] And nouȝt myn self repreue me no more I haue no cause I wot wel for to score [¶] [see note to MS. cratkt l. 67f.] As doȝt an hauk þat lesyþ for to pleye But to þat helpe sumwhat I can seye	(96)	666
(97)	And of oþyng right siker maystow be. That certayn for to deyeyn þe peyne. That I shal neuer mo discoueren þe. No by my trouþe I keþe not restreyne. The fro þi loue þey þat it were Elyne. That is þi brotheris wyf if ich it wylste. Be what she be / and loue hire as þe liste		673	¶ And of oþyng ryȝt siker mayst þou be þat certayn for to dyen in þe peyne þat I schal neuer more discouere þe Ne by myn trouþe I keþe not restreyne þe from þyn loue þow It were Elyne þat is þyn brotheris wyf ȝif ich it wylste Be what sche be & loue hire as þou lyste	(97)	. And of on þyng ryȝt sekry mayst þou be þat certeyn for to deyen in þe peyne þat I schal neuer more discouere þe Ne by myn trouþe I keþe not restreyne þe from þyn loue þow It were Elyne þat is þyn brotheris wyf ȝif ich it wylste Be what sche be & loue hire as þou lyste	(97)	673
(98)	Therefore as a frend fullych yn me assure. And tell me plat what is þyn enchesoun. And finally cause of wo þat ye endure. For douteth no þyn myn entencion. Nys nought to yow of reprehencion. To speke as now for no wygh may bireue. A man to loue til þat hym list to loue		680	¶ þerfor as frend fulliche in me assure and tel me plat / what is thendeson And fynail cause / of wo þat ye endure For douteth no þyng myn entencion Nys nat to yow of reprehencion To speke as now for nowyȝt may bereue A man to loue til hym luste to loue	(98)	¶ þerfor as frend fullych in me assure And tell me plat what is þyn entencion And finally cause of wo þat ye endure For douteth no þyng myn entencion Nys nat to yow of reprehencion To speke as now for nowyȝt may bereue A man to loue til hym luste to loue	(98)	680
(99)	And weteth wel þat bothe two ben vices. Mystrustan alle or elles alle leue. But wel wot I the meene of it no vice is. For to trusten sum wight is a preue Of trouþe, and for þi wold I fayne remeue. Thy wrong conceyce, and do þe son wyght tryste. Thi wo to telle, and tell me yf þow lyste.		687	¶ And witeth wel þat both two ben vices. Mystrustan alle / or ellis alle leue. But wele I wote þe mane of it no vice is. For for to trusten som wight is a preue of trouþe / and for þi wold I fayne remeue þi wronge conceyce / and do þe son wyght tryste þi wo to telle / and tel me if þe liste	(99)	¶ And þerfore wetyth wel þat þopȝ to ben viciſ [l. 23] 687 Mistrustan al or ellis all leue But wel I wot þat it no vice is. For for to trusten sum wȝyt is a preue for þi of trouþe / wold I fayne remeue þyn wrong confort & do þe son wyȝt truske þyn wo to telle & tel me if þou lyste	(99)	687
			690				690	
			693				693	

26	CAMPBALL MS. TROIUS. Book I.	26	HARL. 2280. TROIUS. Book I.	26	MS. OG. 4. 27. TROIUS. Book I.	
	(100)		(100)		(100)	
	Thise wyse seyth wo hym þat is allone. For and he falle he hath noon helpe to ryse. And sith þou hast a felawe tel thi moone. For þis nys not yn certeyn þe next wyse. To wynnen lone as techen vs þe wyse. To walwe and wepe as Nyobe þe quene whos tearys yet yn marbel ben y-seene.	694	¶ þe wise seith wo him þat is allone For and he falle / he hath non helpe to ryse And sith þow hast a fellow tel þi moone For þis nis naught certeyn þe nexte wise to wynnen lone / as teachen vs þe wyse To walow and wepe / as Nyobe þe quene whos tearys yet in marbel ben yseene	694	... þe wise seyth wo is hym þat is a lone for and he falle he ne haþ non helpe to ryse And syþ þou hast a felawe tel þyn mone for þis nys not certeyn þe nexte wyse To woman lone as cechyn vs þe wyse To walwe & wepe as I Nyob þe quene Whos tearys yet in marbel ben sene	694
	(101)		(101)		(101)	
	• Lat be thi wepyng and thi dreyrynesse. • And lat vs lyssen wo with oþer speche. • So may þis woful tyne seme leesse. Delite not in wo / þi wo to seche. As doon þese foles þat hire sorwes echē. with sorwes / when þei han myssaventure. And lysten nought to seche hem oþer cure.	701	¶ Lat be þi wepyng and þi dreyrynesse And lat vs listen wo with oþer speche So may þyn woful tyne seme leesse Delite not in wo þy wo to steeche As doon þese foles þat here sorwys echē With sorwe when þey han myssaventure And liste not to seche hem oþer cure	701	¶ Let ben þyn wepyng & þyn dreyrynesse And let vs wissee with oure speche So may þyn woful tyne seme leesse Delite not in wo þy wo to steeche As doon þese foles þat here sorwys echē With sorwe when þey han myssaventure And liste not to seche hem oþer cure	701
	(102)		(102)		(102)	
	• Men seyn to wreche is consolacion. • To haue an other felawe yn his peyne. That ought wel ben oure opynyon. For boþe þow and I of loue we pleyne. So ful of sorwe am I soþ for to seyne þat certaynly nomore harde grace. May sitte on me. for-whi þer is no space.	708	¶ Men seyn to wreche is consolacion to haue a noþer felawe in his peyne þat ought wel to ben oure opynyon For boþe þow and I of loue we pleyne So ful of sorwe am I soþ for to seyne þat certaynly no more harde grace May sitte on me for why þer is no space	708	• Men seyn to wreche is consolacion • To han a noþer felawe in his peyne þat arȝez wel to ben oure opynyon for boþ þou & I of loue we pleyne So ful of sorwe am I soþ for to seyne þat certaynly no more harde grace May sityn on me for why þere mys non space	708
	(103)		(103)		(103)	
	If god wil þou art not agast of me. Lest I wold of þi lady þe bygyle. Thow wost þi self / whom þat I loue parde. As I best kan. gon sithen longe while. And sithe þow wost I do it for no wyle. And sijen I am he yn whom þou tristest most. Tel me sumwhat syn al my wo þow waste.	715	¶ If god wil þou art not agast of me lest I wol of þi lady þe bigile þow woste þi self / whom þat I loue parde As I best kan / gon sithen longe while And sithe þow wost I do it for no wile And sijen I am he þat þou tristest most Tel me somwhat syn al my wo þow waste	715	¶ ȝyf god wil þou art not agast of me Lest I wold of þyn lady þe begile þou woste þyn self horn þat I loue parde As I best kan gon ȝithe longe while And say þou wilst it do for no gyle And sayst þou þat I am he þat þou tristest most Tel me sumwhat syn al myn wo þou wyst	715

28	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book I.	28	HARL. 3280.	TROILUS.	Book I.	28	MS. OG. 4. 27.	TROILUS.	Book I.	
	(108)				(108)				(108)			
	<p>But napeles whan he had herd hym cye. A-wake ! he gan to syke wonder sore. And seyde frend þough þat I stille lye. I am not def / now pes and cry no more. For I haue herd þi wordes and þi loore. But suffice me my myschef to by-wayle. For þi prouerbes may me nouȝt awayle.</p>			750	¶ But nathelées when he hadde herde hym cye Awak / he gan to syken wonder sore And seyde frend þow I stille lye I am not def / now pes and crye no more For I haue herd þyne wordis & þyn loore But suffice me myn myschif to be-waylyn for þyne prouerbes nouȝt me not awaylyn			750	¶ But nauȝt þe les whan he hadde herd hym cye A-wake he gan to sike wondyr sore And seyde frend þow I stille lye I nam not def / lyt stylle & crye no more for I haue herd þyne wordis & þyn loore But suffice me myn myschif to be-waylyn for þyne prouerbes nouȝt me not awaylyn			750
	(109)				(109)				(109)			
	<p>Mor oper cure canstow noon for me. Eke I nyȝl not be cured I wol dye. what knowe I of þe queene Niobe. Lat be þyne olde ensamples I þe preye No quod þo Pandarus þerfore I seye Swiche is delit of folcs to be-wepe. Hyre wo / but seken boote thei ne keþe</p>			757	¶ Nor other cure kanstow none for me Eke I nyȝl not ben cured / I wol dye What knowe I. of þe queene Niobe Lat be þin olde ensamples I þe preye No quod tho Pandarus þerfore I seye Swiche is delit of folcs to be-wepe Hyre wo / but seken boote thei ne keþe	[leaf 10]		757	¶ ffor oþer cure caust þou non for me Ek I wele not ben cured I wele deye What knowe I. of þe queene Niobe Lat be þyne olde exemplys I þe preye No quod pandarys þerfore I seye Swiche is delit of folcs to be-wepe Here wo but sychen boote þey ne keþyn	[leaf 9]		757
	(110)				(110)				(110)			
	<p>Now knowe I þat reson yn þe faileþ. But tell me yf I wiste what she were. For whom þat þe al þis myssunter ayeth. Dorsatestor þat I telle in hire eere. Thi wo. sith þow darst not þi self for feere. And hire by-sought on þe to han som rouȝe. why nay quod he by god and bi my troupe.</p>			764	¶ Now knowe I þat þer reson in þe faileþ But tel me / if I wiste what she were For whom þat the al þis misaventure aileþ Dorsatestor þat I tolde in hyre eere þi wo / synþ þow darst nouȝt þi self for feere and hire by-sought on þe to han sum rouȝe whi nay quod he by god and by my troupe.			764	.. Now I knowe þat þere reson in þe faileþ But tell me yf I wiste wych sche were for whom al þis aventure mys-aȝlyth Dorsyst þou þat I tolde hyre in hyre eere þyn wo syþe þou darst not for feere And hire be-southne on þe to han sum rouȝe Why nay quod he by god & by myn trouþe			764
	(111)				(111)				(111)			
	<p>What not as bialy quod Pandarus. As þough myn owen lyf lay on þis nedē. No certes / brother quod þis Troylus. And why / for þat þow sholdest nevere spedē. wostow þat wel / þe þat is out of dredē. Quod Troylus / for al þat euere ye konne. She nyȝl not so swych wreche be wonne.</p>			771	¶ What nat as bisily quod pandarus As though myn owen lyfe lay on þis nedē No certes brother quod þis Troilus and whi / for þat þow sholdest nevere spedē wostow þat wel : þe þat is out of dredē quod troilus / for al þat euere ye konne She nyȝl to noon swich wreche as I ben wonne	[leaf 13]		771	¶ What not as busily quod pandarus As þow myn owene lyf laye on þis nedē No certes brother quod þis tr[oy]lys And why / for þat þou schuldyst nevere spedē Wost þou þat wel : þe þat is out of dredē quod troylus for al þat euere ye conne Sche wele to non swich wreche as I ben wonne			771
	CAMPBALL											

CLIMPPELL MS. THOMAS. Book I.	29	HARL. 9280. TROILUS. Book I.	29	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book I.	29
(112)		(112)		(112)	
Quod Pandarus alas what may þis be. That pow despersed art þus causeles. what lyueth not þi lady benedictie. How wostow so þat pow art graces. Such yuel is not alway botales. why put not Imposibl þus þi cure. Syn hyng to come is ofte yn auenture.	778	¶ Quod pandarus alas what may þis be þat thow despised art þus causeles what lyueth nat þi lady bendiste How wostow so that pow art graces Swhiche yuel is not alway botales why put nat impossible þus þyn cure Syn þinges to come / is oft in auenture	778	.. Quod pandarus alas what may þis be þat þou disperyd art þus causeles What lyueth not þyn lady benedictie How wost þou so þat þou art graces Swygh euyl is not alway botales Why put not impossible þus þyn cure Syn hyng to come is ofte in auenture	778
(113)		(113)		(113)	
I graunte wel þat þow endurest wo. As sharp as doth þe Ticius yn helle. whos stomak fowles tyren euere mo. That highte volturus / as bokes telle But I may not endure þat þow dwelle In so vnskilful an opnyoun. þat of þi wo is no curacion.	785	¶ I graunte wel þat þou enduryst wo as sharpe / as doth tycius in holle Whos stomak fowles tyren euere & oo þat hytse wulturnus as bokys telle But I may not endure þat þou dwelle In so onskylful opnyoun þat of þe wo is non curacyoun	785	¶ I graunte wel þat þou enduryst wo As sharpe as doþ he which is in helle Whois stomak fowles tyryn euere & oo þat hytse wulturnus as bokys telle But I may not endure þat þou dwelle In so onskylful opnyoun þat of þe wo is non curacyoun	785
(114)		(114)		(114)	
But onces nyltow for þi coward herte. And for hym ire and folesh wilfulness. For wantrute tellen of þi sorwees smerte. Ne to þyn own help do besynesse. As meche as speke a reson more or less. But lyk as he þat lest of no hyng reche what woman kounde loue swethe a wretched.	792	¶ But onces nyltow for þi coward herte And for þin ire / and foolish wilfulness For wantrute tellen of þi sorwees smerte Ne to þin own help / don besynesse as muche / as speke a reson more or less But liste as he þat lest of no hyng reche what woman kounde loue swethe a wretched	792	¶ But onys nylt þou for þyn coward herte [leaf 24, back] 792 And for þyn ire & foly wilfulness ffor wantrost tellyn of þyne sorwys smerte Ne to þyn owene helle don besynesse As meche as specke a reson more or less But lych as he þat leste of no hyng reche What woman coude loue swiche a wreche	792
(115)		(115)		(115)	
What may she dame oþer of þi deeth. If þow þus deye / and she not whi it is. But þat for fere is yolden vp þi breþe. For Grakis han biseged vs Iwys. Lord which a thank þan shalton han of þis. Thus wol she seyn and al þe town at ones. The wreche is ded the denel haue his bones.	799	¶ what may she demeny / ouȝt of þyn deþ If þow þus deye / and she noot whi it is But þat for fere is yolden vp þi breþe For grakis han biseged vs Iwys Lord wych a þank schuldyst þou han of þis þus wil sche say & al þe town at onys þe wreche is ded þe deñyl haue hyse bony[s]	799	.. What may sche demeny / ouȝt of þyn deþ þif þou þus deye & sche not why it is But þerfore fere is yoldyn vp þyn breþ ffor Grekyks han besieȝit vs I-wys Lord wych a þank schuldyst þou han of þis þus wil sche say & al þe town at onys þe wreche is ded þe deñyl haue hyse bony[s]	799
(116)		(116)		(116)	
What may she dame oþer of þi deeth. If þow þus deye / and she not whi it is. But þat for fere is yolden vp þi breþe. For Grakis han biseged vs Iwys. Lord which a thank þan shalton han of þis. Thus wol she seyn and al þe town at ones. The wreche is ded the denel haue his bones.	802	¶ what may she demeny / ouȝt of þyn deþ If þow þus deye / and she noot whi it is But þat for fere is yolden vp þi breþe For grakis han biseged vs Iwys Lord which a thank þan shalton han of þis þus wil sche say & al þe town at onys þe wreche is ded þe deñyl haue hyse bony[s]	802	.. What may sche demeny / ouȝt of þyn deþ þif þou þus deye & sche not why it is But þerfore fere is yoldyn vp þyn breþ ffor Grekyks han besieȝit vs I-wys Lord wych a þank schuldyst þou han of þis þus wil sche say & al þe town at onys þe wreche is ded þe deñyl haue hyse bony[s]	802
					GR. 4. 27 CLIMPPELL

30	CAMPBALL MS. TROILUS. Book I.	30	HARL. 2280. TROILUS. Book I.	30	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book I.
(116)	Thow mayst allone here wepe and criue and knele. [ms. b6] 806	(116)	¶ pow mayst allone here wepe and crye and knele	806	¶ þu mayit a lone l hire wepe crye & knele But lone a woman þat she wote it nouȝt
	But lone a woman þat she wote it nouȝt. And she wole quye þat þou shalt not fele.		And she wol qwyte þat þow shalt not feele Vnknowe vrlyst and lost þat is vr-sought	809	And sche wale quite it þat þou schalt not fele Vn-knowe on-lyst & lost þat is on-sout
	Vnknowe vrlyst and lost þat is vr-sought what many a man hath lone ful dere ybought. Twenty wynter þat his lady wyste.		What many a man þat lone ful deere a-bought Twenty wynter þat his lady wyste	812	What mayne a man hap lone ful dere about Twenty wynter þat his lady not wyst þat neuere ȝyt his ladyis mouth he ne kyst
(117)	What shulde he þefore fallen yn despeyr. Or be recreaunte of his owene tene.	(117)	¶ What: aholde he therfor fallen in dispayr Or sien hym self al be his lady faire	813	.. What schulde he þefore fallen in dispayr Or ben recreaunt for his owene tene Or sien hym self al by his lady fyre
	Or sien hym self al be his lady feyr. Nay. nay. but enere yn can be fressh and grene.		Nay nay / but enere in one be fressh and grene	816	Nay may but enere in on boþe frische & grene To leuyn & to seruyn his dere lady queene And hynkyn it is a gerdoun hyre to seruyn
	To seruen and loue hys dere hertes queene. And þenk it is a guardoun hire to serue. A powsand folde more þan he kan deserue.		To serue and loue his deere hertes queene And thynke it is a guardoun hire to serue A powsand folde / moore þan he kan deserue	819	A pouent fold more þan he can deseruyn
(118)	Of þat word tolke heede Troylus.	(118)	¶ Of þat word tolke heede Troylus	820	¶ And of þys word tolke heede Troylus And pouete a non what folye he was Inne
	And þought o-none what folye he was Inne. And how þat hym soþ seyde Pandarus.		And how þat soþe hym seyde Pandarus	823	And hou þot sop hym seyde pandaris þat for to alien hym self myght he nat wynne
	That for to alien hym self myght he not wynne. But boþe doon vn-maknold and synne.		But boþe doon vn-maknold and a synne	826	Boþe to don on-maknold & a gret synne And of his deth his lady nouȝt to wyte For of his wo god wote she knewe ful lyte
(119)	And with þat þought he gan ful sore syke. And seyde allas what is me best to do.	(119)	¶ And with þat þought he gan ful soore syke	827	¶ And with þat þought he gan ful sore syke And seyde allas what is me best to do To whom Pandare answered / if he lyke
	To whom Pandare answered yf þe lyke. The best is þat þow tellle me al þi wo.		To whom Pandare answered / if he lyke þe besta is þat þow tellle me al þi wo	830	yf besta is þat þou tellle me þyn wo And have my trouþe but þow it fynde so
	And haue my trouþe but þow it fynde so. I be þi boote or þat it be ful longe.		I be þi boote / or þat it be ful longe	833	I be þyn boote or þat it be ful longe To pieces do me draw / and sythen honge
	To pieces do me drawe and stiuen honge.				HARL. 2280 CAMPBALL

CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book I.	31	HARL. 2880. TROILUS.	Book I.	31	MS. OG. 4. 97. TROILUS.	Book I.	31
	(120)			(120)			(120)		
	ȝe so þow seyst quod Troylus þo alias. But god wot it is not þe raper so.	834	¶ ȝe so þow seyst quod Troylus tho alias But god wot it is not þe raper so	834	. ȝa so seyst þou quod Troylus þo & alias But god wot it is not þe raper so	834			
	Ful hard were it to halpen yn þis cas. For wele fynde I þat fortune is my fo. Ne alle þe men þat ryden konne or go. May of here cruel whiel þe harme wipsonde. For as here lust she pleyeth wip fre and bonde.	837	Ful hard were it to helpyn in þis cas For wele fynde I þat fortune is myn fo Ne alle þe men þat ryden konne or go May of hyre cruel whiel þe harme wipsonde For as here lust she pleyeth with fre & bonde	837	fif ful harde it were to helppyn in þis cas ffor wel fynde I þat fortune is myn fo Ne alle þe men þat ryde cumne or go May of hyre whiel þe harme wipsonde for as hyre lust sche pleyeth with fre & bonde	837			
	(121)			(121)			(121)		
	Quod Pandarus than blamestow Fortune. For þow art wroþ now at erst I se. wostow nat wel þat fortune ys commune. To every maner wight yn som degree. And yet þow hast þis comfort lo pardie. That as here Loyes moten ouer gone. So mote hire sorwes passen everychone.	[line 14]	841 ¶ Quod Pandarus / than blamestow fortune For þow art wroþ / ȝe now at ast! I se wostow nat wel þat fortune is commune To every maner wight in some degree And yet þow hast þis comfort lo pardie þat as here Loyes moten ouer gone So mote hire sorwes passen everychone	[line 11]	841 ¶ Quid pandaris þanne blamyst þou fortune ffor þou art wroþ now / ȝa ȝat e 1 I see Wost þou not wel þat fortune is commune To every maner wight in sum degré And ȝit þou hast þis confort lo pardie þat as hyre ioye motyn ouer gon So motyn hire sorwys passyn euerychon	841			
	(122)			(122)			(122)		
	For yf here whiel styrte any þyng to tornē. Thanne cesseð she fortune anoon to be. Now sith here whiel by no wey may soiorne. what wostow of here mutabilitē. Ryght as þi seluen list wol don by þe. Or þat shal be not fer fro þyn he[ll]ipynge. Parauter þow hast cause for to syngē.		848 ¶ For if hire whiel styrte any þyng to tornē þanne cesseð she fortune anoon to be Now sith here whiel by no way may soiorne what wostow of here mutabilitē Ryght as þi seluen list wol don by þe Or þat shal be not fer fro þyn he[ll]ipynge Parauter þow hast cause for to syngē		848 . for ȝif hire whiel styrte any þyng to turne þanne cesseð sche / anon fortune to be Now sythe hire whiel ne may in no woye soiorne What wyst þou ȝif hire mutabilitē Ryȝt as hire self lust wele don by þe Or þat sche be now for from þyn he[ll]ipynge Parauter þou hast cause for to syngē	848			
	(123)			(123)			(123)		
	And þerfor wostow what I þe be[se]che. Lat be þi wo / and torynge to be grounde. For who-so lust haue hellynge of his leche. To hym bythouth first vnwe his wounde. To Corberus yn helle ay be I bounde. • were it for my sister al þi sorwe. • By my wil she sholdé al be þyn to morwe.		855 ¶ And þerfor wostow what I þe be[se]che Lat be þyn wo / and torynge to be grounde For who so liste haue hellynge of his leche To hym bythouth first vnwe his wounde To Corberus in helle ay be I bounde • were it for my sister al þi sorwe • By my wil [sche] schulde be þyn to-morwe		855 ¶ And þerfor wost þou I þe be-seche Lat be þyn wo / & torynge to be grounde ffor ho so lyȝt haue hellynge of his leche [lyȝt, overhit, later] To hym bythouth first vnwe his wounde To Corberus in helle ay be I bounde Were it for my sister al þi sorwe By my wil [sche] schulde be þyn to-morwe	855			
	CAMPBALL								

(124)

- Loke vp I seye and tell me what she is.
- Anoon þat I may goon aboute þin nedē.
- Knowe Ich here ought for my loue tell me þis.
- Thonne woldē I hopen þe rāhere for to spede.
- Tho gan þe veyne of Troylus to bledē.
- Fo[r] he was hit and wax al red for shame.
- A ha quod Pandare here bygynneth game.

(124)

- Loke vp I seye / and tell me what she is
- Anon þat I may gone aboute þi nedē
- Knowe ich hire ought / for my loue tell me þis
- þanne woldē I hopen the rāper for to spede
- þo gan þe veyne of troylus to bledē
- For he was hit / and wex alle rede for chame
- A ha quod pandare / here bygynneth game

(124)

- Loke vp I say & tel me what sche is [leaf, back]
- A-non þat I may gon a-boutþyn nedē
- Knowe I hire ouȝt for myn loue tel me þis
- þat woldē I hope rāper for to spede
- þo gan þe veynes of Troylis for to bledē
- for he was hurt & wex al red for schame
- A .a. quod Pandarys here be-gynnyth game

- Loke vp I say & tel me what sche is [leaf, back]
- A-non þat I may gon a-boutþyn nedē
- Knowe I hire ouȝt for myn loue tel me þis
- þat woldē I hope rāper for to spede
- þo gan þe veynes of troylus to bledē
- for he was hurt & wex al red for schame
- A .a. quod Pandarys here be-gynnyth game

(125)

- And with þat word he gan hym for to schake.
- And seyde þef þow shalt his name tellē.
- But þo gan sely Troylus for to quake
- As þough men sholdē han led hym in-to helle
- And seyde allas of al my wo þe welle
- þanne is my swete foo / called cryseylde
- And wel neygh with þat word for feere he dreyde.
- And wel neygh wip þe word for ferre he dreyde.

(125)

- And with þat word he gan hym for to schake
- And seyde þef / þow shalt his name tellē
- But þo gan sely Troylus for to quake
- As þow men schulde han hym in to helle
- And seyde allas of al myn wo þe welle
- þanne is myn swete fo callid Criseyde
- And wol ner with þe word for ferre he dreyde

- And with þat word he gan hym for to schake
- And seyde þef / þow shalt his name tellē
- But þo gan sely Troylus for to quake
- As þow men schulde han hym in to helle
- And seyde allas of al myn wo þe welle
- þanne is myn swete fo callid Criseyde
- And wol ner with þe word for ferre he dreyde

(126)

- And whan þat pandare herte lyre name neuene [leaf 14, back]
- lord he was glad / and seyde frende so dere
- Now fare a right for Loues name in heuene
- loue hath by-set þe welle / be of gode shere
- For of good name and wisdom and manere
- She hath y-nough / and ek of gentillesse
- If she be fayre / þow wost þi self I gesse

(126)

- And whan þat pandare herte lyre name neuene
- Lord he was glad & seyde frende so dere
- Now fare a right for Ioues name in heuene
- Loue hast be-set wel / be of good shere
- for of good name / wisdom & manere
- Sche hap I-now / & ek of gentillesse
- ȝyf sche be fayr / þou wyrst þyn self I gesse

- And whan þat pandare herte lyre name neuene
- Lord he was glad & seyde frende so dere
- Now fare a right for Ioues name in heuene
- Loue hast be-set wel / be of good shere
- for of good name / wisdom & manere
- Sche hap I-now / & ek of gentillesse
- ȝyf sche be fayr / þou wyrst þyn self I gesse

(127)

- Ne neuere saw a more bounteuous.
 - Of here estat, ne a gladder, ne of speche.
 - A frendlyour ne more gracious,
 - For to do wel ne lasse hadde neede to seche
 - what for to doon and al þis bet to echē.
 - In honour to as fer as she may stretche.
 - A kynges herte semeth by hires a wreche
- [Act. 3 sc. 2. *Troilus and Cressida*.]

- Ne neuere ne say a more / bountyuous
- Of hire estat / non / gladere ne of speche
- A frendlyore / ne non more gracious
- for to do wel ne lasse hadde neede to seche
- What for to don & al þis bet to echē
- In honour to as fer as sche may stretche
- A kyngis herte semyth bi hire awreche

- Ne neuere ne say a more / bountyuous
- Of hire estat / non / gladere ne of speche
- A frendlyore / ne non more gracious
- for to do wel ne lasse hadde neede to seche
- What for to don & al þis bet to echē
- In honour to as fer as sche may stretche
- A kyngis herte semyth bi hire awreche

- Ne neuere ne say a more / bountyuous
- Of hire estat / non / gladere ne of speche
- A frendlyore / ne non more gracious
- for to do wel ne lasse hadde neede to seche
- What for to don & al þis bet to echē
- In honour to as fer as sche may stretche
- A kyngis herte semyth bi hire awreche

- Ne neuere ne say a more / bountyuous
- Of hire estat / non / gladere ne of speche
- A frendlyore / ne non more gracious
- for to do wel ne lasse hadde neede to seche
- What for to don & al þis bet to echē
- In honour to as fer as sche may stretche
- A kyngis herte semyth bi hire awreche

CAMPBELL MS. TROILUS. Book I.	33	HARL. 2380. TROILUS. Book I.	33	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book I.	33	
(128)		(128)		(128)		
And also þenk and þer-with glade the. That sith þy lady vertuous is al. So folweþ it þat þere is som pite. Amonges alle þese oþere in general. And forþy þe þat pow yn special. Requere not þat is a-ye[n] hire name. For vertue streccheth not hym self to shame.	890	¶ And also thynk / and þer-with glade þe þat syþ þi lady vertuous is alle So folweþ it þat þere is sum pite A-mange alle þese oþere / in general And forþy þe þat thow in specyal Requere not þat is a-ye[n] hire name For vertue streccheth naught hym self to shame	890	¶ And also hyng & þerwith glade þe þat syþyn hym lady vertuous is al So folweþ it / þat þere is sum pite A-mong alle þese oþere / in general And for þis se þat þow in specyal Requere not þat is a-ye[n] hire name for vertue streccheth nouȝt hym self to shame	890	
		(129)		(129)		
But wel is me þat enure I was born. That þou biest art yn so good a place. For by my troupe yn lone I dorst have sworne. The sholdre nev're a tyd so fayr a grace. And wostow whi for þow were wonte to chace. At loue yn scorn, and for despit hym calle. Seynt Ilyot / lord / of þese fooles alle.	897	¶ But wel is me þat enure þat I was born þat þow biest art in so good a place For by my troupe in loue / I durst a sworn þe sholdre nev're in loue / han tyd þus fayr a grace 900 þor wost þon why / þou were wonte to chace At loue on skorn / & for despit hym calle Seynt ideot / lord of folis alle	897	¶ But wel is me þat enure þat I was born þat þou biest art / in so good a place for myn troupe in lyne / I durst a sworn þere schuldre nev're in loue / han tyd þus fayr a grace 900 þor wost þon why / þou were wonte to chace At loue on skorn / & for despit hym calle Seynt ideot / lord of folis alle	897	
		(130)		(130)		
How ofte hastow mad þi nyce lapes. And seyd þat loue servantz enychone. Of nyceþ ben verray goddes Aþea. And some wole muche here mete allone. Lygyng a bedde and hem for to grone. And son þow seydest hadde a blanche feuer. And preyddest god he shold never keuere.	904	¶ How often hastow mad þi nyce lapes and seyd þat loue servantz enychon Of nyceþ ben verray goddes Aþea And some wold muche hire mete allone Lygyng a bedde / and make hem for to grone And some þow seydest hadde a blanche feuer And preyddest god he shold never keuere	904	.. How ofte hast þon mad / þyne nysse iapis And seyd þat louys servauntz / eurychon Of nyceþ ben but very gyrdle spis And some wold frete / meche here none alon Lygyng in bedde / & make hem for to grone And some þou seydist / hadde / a blanche feuer And preydest to god / he schulde nev're keuere	904	
		(131)		(131)		
And son of hem toke on hem for þe colde. More þan I-nough so seydestow ful ofte. And some han feynd ofte tyme and tolde. How þat þei waken whan þei slepken softe. And þus þei wolden han brought hym self a lofte. And naþeres were vnder at þe laste. Thus seydestow and Iapdead ful faste.	[leaf 15]	911	¶ And son of hem / took on hym for þe colde More þan I-nough / so seydestow ful ofte And some han feynd ofte tyme and tolde How þat þei waken whan þei slepken softe And þus þei wolden han brought hym self a lofte And naþeres were vnder at þe laste þus seydestow and Iapdead ful faste	911	¶ And some of hem tok on hem for þe cold More þan I-now / so seydist þou ful ofte And some han feynd / ofte tyme & told How þat þey wake / whan þey alepe softe And þus wolden a brouȝt hem self a lofte And neuȝer þe lewȝyndy at þe laste þus seydist þou / & iapdead ful faste	911
TROILUS. ¶ CAMPBELL				HARL. 2380	MS. OG. 4. 27. ¶ CAMPBELL	

34	CAMPBALL MS. TROILUS. Book I.	34	HARL. 2280. TROILUS. Book I.	34	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book I.	
	(132)		(132)		(132)	
	<p>Ye seydestow for þe more part. These louers wolden speke in general. And boughit it was a siker art. For faylyng for to assayn ouer al. Now may I iape of þe if þat I shal. But naseþes þough þat I sholde deye. That þow art none of þo þat dorst I seye.</p>	918	¶ ȝet seydestow þat for þe moore part Thysse louers wolden speke in general And boughit þat was a siker art For faylyng for tassayen ouer alle Now may I ape of þe if þat I shall But naseþes þough þat I sholde deye þat þow art noon of þo I dorste seye	918	.. ȝit seydist þon þat for þe more part þeþe louetys wolden speke in general And þouȝtyn þat it was a sekry art for faylyng to a-sayen ouera Now may I iapyn of þe ȝif þat I schal But nene-þeþes þow I schulde deye þat þou art non of þo I durste seye	918
	(133)		(133)		(133)	
	<p>Now best þi brest and seye to god of loue. Thi grace lord for now I me repente. If I mys spak / for now my-self I lone. Thus sey with al þin herte in gode entente. Quod Troilus a lord I me consente. And pray to þe my lapes þow for-yeue. And I schal never more whil I lyue</p>	925	¶ Now beet thy breast / and sey to god of loue [last] 925 þi grace lord for now I me repente If I misspake / for now my-self I lone þus seye with al þin herte in gode entente Quod Troylus a lord I me consente And prey to þe myn lapes þou forȝene And neuere more wale ipse whil I lene	925	¶ Now bete þyn brest & sey to god of loue þyn grace lord for now I me repente ȝif I mys spak / for now myn self I lone þus say with al þyn herte in good entent Quod Troylis a lord I me consent And prey to þe myne lapes þou forȝene And neuere more wale ipse whil I lene	925
	(134)		(134)		(134)	
	<p>Show seyst wel quod Pandarus / and now I hope. That þow þe goddes wrathe hast al aþased. And sijen þat þow hast wepen many a drole. And seyd swych þyng wher-with þi god is pleased. Now wold neuere god but þow were esed. And þynke wele she of whom rist al þi wo. Here after may þi comfort ben also.</p>	932	¶ þow seyst wel quod Pandarus / and now I hope þat þow þe goddes wrathe hast al aþased And sijen þow hast wepen many a drole And seyd swiche þyng wher-with þi god is pleased Now wold neuere god but þow were esed And þynke wele she of whom rist al þi wo Here after may þi comfort ben also	932	¶ þow seest wel quod pandarys & now I hope [last] 932 þat þou þe goddesse wrethe hast aþased And syþe þat þou hast weþyn manye a droþe And seyd swych þyng wherwith þyn god is pleased Now wold neuere god but þou were esed And þynke wel sche / of whom ryþþ al þyn wo Here after may þyn comfort ben also	932
	(135)		(135)		(135)	
	<p>For filke ground þat bereth þe wedys wykke. Bereth eke þese holome herbes al ful ofte. Next þe foulie netle rough and þikke. The rose waxeth smote and smote and softe. And next þe valay is þe hil a-lofie. And next þe derk nyght þe glade morwe. And also loye is next þe fyn of sorwe.</p>	939	¶ For filke grond þat bereth þe wedes wykke Bereth eke þese holome herbes / as ful oft Nexte þe foulie netle rough and þikke þe rose waxeth smote and smote and softe And next þe valay is þe hil a-lofie And nexte þe derke nyȝt þe glade morwe And also þe loye is next þe fyn of sorwe	939	// for þynke ground þat beryth þe wedis wirkke Beryth eke þese holome erbis / as ful ofte Nother þe foulie netly row & beke þe rose wexit swote sauery & softe And next þe valay is þe hil on lotte And nexte þe derke nyȝt þe glade morwe And also þe loye is next þe fyn of sorwe	939
	CAMPBALL				HARL. 2280	

CAMPBALL. MR.	TEULLERS.	BOOK I.	36	HARL. 2980. TROILUS. Book I.	35	MR. CG. 4. 27. TEULLERS. Book I.	35
(136)	Now loke þat a-tempre be þy brydal. And for þe bestes a-suffre to þe tyde. Or elles alle oure labour is on ydal. He hasteth wel þat wysly kan a-bye. Be diligent and trowe and aþ wel hidde. Be lusty fre perseueren yn þyn seruyse. And al is wel if þow weak yn þis wyse.	[ms. 15, back]	946	¶ Now looke þat a-tempre be þi brydal And for þe bestes a-suffre to þe tyde Or elles alle oure labour is on ydal He hasteth wole / þat wysly kan abyde Be diligent and trowe and aþ wel hidde Be lusty / fre / perseueren in þyn seruyse And al is wale / if þow wyrke in þis wyse	946	¶ Now loke þat a-tempre be þyn brydal And for þe bestes a-suffre to þe tyde Or ellis al our labour is in ydal He hasteth wel þat wisely can abide Be diligent & trowe & aþ wel hidde Fe lusty fre perseueren in þyn seruyse And al is wel jif þou were in þis wyse	946
(136)					(136)		
(137)	But ne þat departed is yn every place. Is no wher hool as witten clerkes wyse. what wonder is that such on haue no grace. Ek wostow how it fareþ on som service. As planten a tre or herbe yn sondry wyse. And on þe morwe pule it vp as blyue. No wonder is þough it may neuere bryue		953	¶ But he þat departed is in every place Is no wher hool / as witten clerkyss wise what wonder is þough swiche an haue no grace Ek wostow how it fareþ of som servysse As planten a tree or erbe in sondry wyse And on þe morwe pule it vp as blyue No wonder is þough it may neuere bryue	953	// But he þat partyd is in every s place Is nowher hol as wytte clerkyss wise What wondry ist þow swich on haue no grace Ek wost þou how it fareþ of sum servysse As planten a tre or erbe in sundry wise And on þe morwe felle it as blyue Now wondry ist þow it may neuere bryue	953
(137)					(137)		
(138)	And with þat god of lone hath þe by-stowed. In place digne vn [lo] pi wortynesse. Stond fast / for to good port hastow rowed. And of thy self for any heynnesse. Hope alwey wel / for but-if dreyndesse. Or over-haste oure boþe laboure schende. I hope of þis to maken a ful gode ende.		960	¶ And with þat god of lone hath þe by-stowed In place digne vn to þi worþynesse Stonde fast / for to good port hast þou rowid And of þi self for any heynnesse Hope alwey wel þat but if dreyndesse Or over-haste / our boþe laboure schende I hope of þis to maken a ful gode ende	960	¶ And aþre god of loue hap þe be-stowyd In place digne on to þyn wortynesse Stond faste for to good port hast þou rowid And of þyn self for ony heynnesse Hope alwey wel þat but if dreyndesse Or for eure hast þou oure boþis labour schende I hope of þis to make a good ende	960
(138)					(138)		
(139)	And wostow whi I am þe lasse a-fared. Of þis matres with my Neece trete. For þis haue I herd seyd of wyse lerid. was neuere man ne woman yet bygote. That was vnapþ to souren lounes hete. Celestial. or elles loue of kynde. For þi som grace I hope yn here fynde.		967	¶ And wostow why I am þe lasse a-fared Of þis matres with my Neece trete For þis haue I herd seyd of leryd: Was neuere non woman git be-geþe þat was on-hapi to sofere louys hete Celestial or elles loue of kynde forþy sum grace / I hope in lyte to fynde	967	¶ And wost þou wel whi I am þe lasse a-fared [ms. 15, back] Of þys matry with myn nece trete for þis haue I herd seyd of leryd: Was neuere non woman git be-geþe þat was on-hapi to sofere louys hete Celestial or elles loue of kynde forþy sum grace / I hope in hyre fynde	967
(139)					(139)		

CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book I.	36	HARL. 2280.	TROILUS.	Book I.	36	MR. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book I.
(140)	And for to speke of here yn special. Hire beaute to by-pynke and hire youpe. It sit hire nought to be Celestial. And yet þough þat hire lyts boþe and kouþe. But trewly it sate hire wel right nowþe. A worthy knyght to loue and cherice. And but she do I holde it for a vice.	[leaf 16]	974	¶ And for to speke of lyre in special Lyre beaute to be-thynken and lyre youthe It sitt hire nought to ben celestial As ȝet þough þat hire lyts boþe and kouþe But trewly it sate hire wel right nowþe A worthy knyght to loue & cherice And but she do / I holde it for a vice	(140)	974	// And for to speke of lyre in special Lyre beaute to be-heldyn & lyre youþe It sit hire not to be celestial As ȝit þat hire lyts boþe & couple But trewely it sat hire wel riȝt nowþe A wory knyȝt to loue & cherice And but sche do I holde it for a vice	(140)	974	// And for to speke of lyre in special Lyre beaute to be-heldyn & lyre youþe It sit hire not to be celestial As ȝit þat hire lyts boþe & couple But trewely it sat hire wel riȝt nowþe A wory knyȝt to loue & cherice And but sche do I holde it for a vice
(141)	Wherfore I am and wole be ay redy. To peyne me to do ȝow þis seruyse For boþe ȝow to please þus hope I. Here afterward for ye beth boþe wyse. And konne it conseyle kepe yn such a wyse. That no man schal þe wyser of it be And so we may be gladded alle þre		981	¶ wharfor I am and wol ben ay redy To peyne me to do ȝow þis seruyse For boþe ȝow to please thus hope I Here afterward for ȝe ban boþe wyse And cunne conseyle & kepe in swiche a wyse þat no man schal þe wyser of it be And so we may be gladid alle þre	(141)	981	¶ þerfore I am & wele be al redy To peyne me to don þis seruyse for boþe ȝow to please þis hope I Here afterward for þe ban boþe wyse And cunne conseyle & kepe in swich a wyse þat no man schal þe wyser of it be And so we may be gladit alle þre	(141)	981	¶ þerfore I am & wele be al redy To peyne me to do ȝow þis seruyse for boþe ȝow to please þis hope I Here afterward for þe ban boþe wyse And cunne conseyle & kepe in swich a wyse þat no man schal þe wyser of it be And so we may be gladit alle þre
(142)	For be my trowþe I haue right now of þe. A good conceyt yn my wit as I geesse. And what þat is I wol now þat how se. I I penke. stith þat loue of his godenesse. Hath þe conuerced out of wikkednesse. That pow shal be þe best post I leue. Of al his lay / and most hise foos to greue.		988	¶ And by my trouþe I haue right now of þe A good concerte / in my wit as I geesse And what it is / I wol now þat how se I thenke / stith that loue of his godenesse Hath conuerced out of wikkednesse þat þow shal be þe best post I leue of alle his lay and moest his foos to greue	(142)	988	// And be myn trouthé I haue ryȝt now of þe A good conceyt in myn wit as I geesse And what it is I wele now þat þou se I þynke to sey þat loue of his godenesse Hath þe conuerced out of þyn wekedenesse þat þou schal be þe best post I leue Of al his lay & most his fois greue	(142)	988	// And be myn trouthé I haue ryȝt now of þe A good conceyt in myn wit as I geesse And what it is I wele now þat þou se I þynke to sey þat loue of his godenesse Hath þe conuerced out of þyn wekedenesse þat þou schal be þe best post I leue Of al his lay & most his fois greue
(143)	Ensampte whi se ye þese wyses clerkes. That eren aldermost a-ȝen þe lawe. And ben conuerted from hire wikked werkes. Thorough grace of god þat lyst hem to hym drawe. Than arn þei folk þat han most god yn aƿe. And strongest feyfed ben I vnderstonde. And konne an errour alderbeste withistonde		995	¶ Ensampte whi / se now þise wyses clerkes þat eren aldermost a-ȝen a lawe And ben conuerted from hire wikked werkes þorugh grace of god þat lyste hem to him drwe þan are þei folk þat han most god in aƿe And strongest feyfed ben I vndystonde And cunyn an errour alderbeste withistonde	(143)	995	¶ On-saumpole why se now þese grete clerkyſ þat arn aldyr most a-ȝen a lawe And ben conuertyd from alle here wekede wer þour grace of god þat lyste hem to hym drwe þanne are þey folk þat han god most in aƿe And strongest feyfed ben I vndystonde And cunyn an errour alderbeste withistonde	(143)	995	¶ On-saumpole why se now þese grete clerkyſ þat arn aldyr most a-ȝen a lawe And ben conuertyd from alle here wekede wer þour grace of god þat lyste hem to hym drwe þanne are þey folk þat han god most in aƿe And strongest feyfed ben I vndystonde And cunyn an errour alderbeste withistonde

CAMPBALL, MS. TROILIUS. Book I.		37	HARL. 2890. TROILIUS. Book I.	37	MS. GG. 4. 27. TROILIUS. Book I.
(144)	• Whanne Troylus had herd Pandare assentyd. To ben his help yn louyng of Criesyde. • wex of his wo as who seyth vntormentid. • But hotter wex his loue and þus he seyde. with sobre chere alþough his herte pleyde. Now blisful Venus help er þat I sterue. Of þe Pandare I may som þank deserue.	1002 1005 1008	¶ When Troylus had herd pandare assented To ben his help in louyng of criseyde wex of his wo / as who syth vntormentid. But hotter wex his loue and þus he seyde wip sobre chere alþough his herte pleyde Now blisful Venus helpe at þat I sterue Of þe Pandare I mowe som thanke deserue	(144)	(144)
(145)	• But dere frend how shal my wo be lesse. Til þis be don and good eke tell me þis How wyltow seyn of me and my destresse lest she be wróth / this dredre I most I-wis. • Last she be wróth þis dredre I most I-wysse. Or nyl not heren or trowen how it ysse. Al þis dredre I / and eke for þe manere Of þe lyre Em / she nyl no swich þynge here	1009 1012 1015	¶ But dere frend how shal my wo be lesse Til þis be don / and good eke tell me þis how woltow seyn of me & my distresse lest she be wróth / this dredre I most I-wis Or nyl not heren or trowen how it is Al þis dredre I / and eke for þe manere Of þe lyre Em / she nyl no swich þynge here	(145)	(145)
(146)	¶ Quod Pandarus þou hast a ful grete care Lest þat þe Cheri wole falle out of þe moone. whi lord I hate of þe pi nice fare. whi entremete of þat þou hast to doone For goddes loue I byddie þe a bone So lat malon / and it schal be þi beste whi friend quod he / now do right as þe leste	1016 1019 1022	¶ Quod Pandarus þou hast a ful grete care lest þat þe cherl may falle out of þe moone whi lord I hate of þe pi nice fare why entremete of þat þou hast to doone For goddes loue I byddie þe a bone So let me a lone & it schal be þyn best Why friend quod he now do ryȝt as þou leſt	(146)	(146)
(147)	• But herke Pandare o word for I noldē. • That þow in me wendest so gret folye. • That to my lady I desirien sholdē. • That touchēþ harm or ony vilanye. For dredles me were letere deþe þan she of me ought elles vndirstode. But þat myght sownen in to gode.	1023 1026 1029	¶ But herke Pandare o word for I ne woldē ¹ þat þou in me wendest so gret folye þat myn lady, I desirien schulde þat touchith harm or ony vilanye for dredles me were letere deþe þat sche of me out ellis vndirstode But þat pat myght sownen in to gode	(147)	(147)

38	CAMPSALL MS. TROILUS. Book I.	38	HARL. 2380. TROILUS. Book I	38	MS. OG. 4. 97. TROILUS. Book I.
	(148)		(148)		(148)
• Tho lough þis Pandare & ar-noon answered. And I þi borw / fy / no wryght doþ but so. I rought nouȝt þough þat she stode and herde. How þat þow seynt, but farewel I wole go. A dieu / be glad / god spedē vs boþe two. • yeue me þis labour and þis besynesse. • And of my sped be þyn al þat swetnesse.	1030	¶ To lough þis Pandare and anon awurde And I þi borw / fy no wryght doþ but so I rought nauȝt þough þat she stode and herde How þat þow seynt but fare wel I wole go A dieu / be glad / go saue us boþe two • if me þis labour and þis besynesse	1030	¶ þo low þis pandary & a-non awurde And I þyn borw nonryt doþ but so I rouȝte not þow sche stod & herde How þat þou seynt but fare wel I wole go Adew be glad god spedē vs boþe two • if me þis labour & þis besynesse	1030
	[148]		[148]		[148]
				[Leave 28 and 29 have been cut out of this M.S.]	
	(149)		(149)		(149)
• But Troylus gan doun on his knees to falle. • And Pandare yn his armes hente faste. • And seyde now fy on þe Grekes alle. yet parde god shal helpe vs at þe laste. And dredles yf þat my lyf may laste. And god to-form / lo som of hem shal smerte And yet me of þyrnket þat þis ausant me a-sterre.	1037	¶ þo Troilus gan doun on knees to falle And Pandare in his armes hente faste And seyde / now fy on þe grekes alle Yet pardee god schal help us at þe laste And dredles if þat my lif may laste And god to-forme / lo som of hem shal smerte And yet mathynketh þat þis a-vauante may sterre	1037	¶ Now Pandare I kanne no more seye But thow wys / þow wost / þow mayst / þow art alle My lyf / my deth / hool yn thynd I leye. Help now quod he / yis by my trouȝe I shal God yelde þe frend and þis yn special Quod Troylus þat þow me recomaunde To here þat to þe deth me may comande	1037
	(150)		(150)		(150)
• Now Pandare I kan no more seye. • But þow wys / þow wost / þow mayst / þow art al. My lyf / my deth / hool yn thynd I leye. Help now quod he / yis by my trouȝe I shal God yelde þe frend and þis yn special. Quod Troylus / þat þou me recomaunde, To here þat to þe deth me may comande.	1044	¶ Now Pandare I kanne no more seye But thow wys / þow wost / þow mayst / þow art alle My lyf / my deth / hool in þin honde I leye Help now quod he / yis by my trouȝe I shal God yelde þe frend / and þis in special Quod Troylus þat þow me recomaunde To here þat to þe deth me may comande	1044	¶ This pandarus tho desyrrous to serue [Mar. 13, back] 1051 His fulle frend / þan seyd in þis manere Far wale / and think I wole þi thank deserve Haue here my trouȝe / and þat þow schalt wele here 1054 And went his wey / þenkynge on þis mater And how he best myȝte hire beseeche grace And fynde a tyme thereto and a place	1044
	(151)		(151)		(151)
• This Pandarus tho desyrrous to serue. • His fulle frend þenne seyde yn þis manere. Farwel and þank I wole þi þank deserve. Haue here my trouȝe and þat þou shalt wel here. • And went his wey þenkynge on þis mater. And how he myȝt here beseeche grace And fynde a tyme thereto and a place.	1051	¶ This pandarus tho desyrrous to serue [Mar. 13, back] 1051 His fulle frend / þan seyd in þis manere Far wale / and think I wole þi thank deserve Haue here my trouȝe / and þat þow schalt wele here 1054 And went his wey / þenkynge on þis mater And how he best myȝte hire beseeche grace And fynde a tyme thereto and a place	1051	OG. 4. 97 HARL. 2280 CAMPSALL	1051

CAMPBALL MS. TROYUS. Book I.	39	HARL. 2280. TROYUS. Book I.	39
(152)		(152)	
For every wright that hath an hows to founde, Ne remmeth nought þe werk for to bygynne. With raken hond / but he wole byde a stounde, And send his hertes lyne out fro with Inne. Alderfirst his purpos for to wynne. Al þis Pandare yn his herte bongte. And castis his werk ful wyalys or he wroughte.	1058	¶ For every wright þat hath an house to founde Ne remmeth naught þe werk for to bygynne With raken hond / but he wol byde a stounde And sendis his hertes lyne out fro with-Inne Alderfirst his purpos for to wynne Al þis Pandare in his herte thoughts	1058
(153)		(153)	
But Troilus lay þo no lengere down. But vp & noon vp on his steede bay. And yn þe feld he pleydis þo lyonn. who was þat Grek þat wip hym mette þat day. And yn þe town his manere þo forþ ay. So goodly was / and gat hym so yn grace. That ech hym loued þat loked on his face.	1065	¶ But troylus lay þo no langer down But vp & none vp on his steede bay And in þe feilde he pleyde þo leonne who was þat grek þat wip hym mette a day And in þe town his maner þo forth ay So goodely was / and gat hym so in grace That ech hym loued / that loked on his face	1065
(154)		(154)	
For he by come þe frendlyeste wright. The gentilste and ek þe most fre. The þristfeste and oon þe beate knyght. That yn his tyme was or myghte be. Dede were his lapes and his crunte. His heigh port and his manere estrange. And ech of þe gan for a vertu change.	1072	¶ For he by-come þe frendlyest wright þe geyllest / and ek þe most free þe thriftest / and oone þe best knyght þat in his tyme was or myghte be Dede were his lapes and his crunte His hiegh port / and his manere estrange And ech of hem gan for a vertu change	1072
(155)		(155)	
Now letis vs stynte of Troylus a stounde. That fareth lyk a man þat hurt is sore. And is sondel of akryng of his wounde. Ilyssed wel / but heled no del more. And as an ey pacient þe loren. Abit of hym þat goþ abouþe his cure. And þus he dieth forth his aventure.	1079	¶ Now lat vs stynte of Troylus a stounde þat fareth lyk aman þat hurt is sore And is sondel of akryng of his wound Ilyssed wel / but heled no del more And as an ey pacient þe loren Abit of hym / þat goþ abouþe his cure And þus he dryeth forth his aventure	1079
[leaf 17, back]		Explicit Liber Primus.	
		HARL. 2280	

[Campsall MS, leaf 17, back.]

Hic Incipit Liber Secundus.

[Harkian MS 2280, leaf 13, back.]

Incipit Prohemium secundi libri./

(1) (Proem)

wt of þese blake wavves for to sayle.
O wynd o wynd þe weder gynneth clere.
O For yn þis see þe bot hath swych traunaylle.
Of my conyng that vnneth I it stere.
This see clepe I þe tempestous matere.
Of desper þat Troylus was Inne.
But now of hope þe kalendes bygynne.

(1)

ut of þise blake wavves for to sayle [leaf 14] 1
O O wynde o wynde / þe weder gynneth to clere
For in þis see þe boot hath swiche traunayle
Of my conyng þat vnneth I it stene 4
þis see clepe I the tempestous matere
Of despere þat Troylus was Inne
But now of hope þe kalendes bigynne 7

(2) (Invocation)

¶ O lady myn þat called art cleo.
þow be my sped fro þis forth and my muse.
To ryme wel þis book til I haue do.
Me nedeth here noon oþer art to vse.
For whi to every louere I me excuse.
That of no sentement I þis endite.
But out of latyn in my tunge it write.

(2)

¶ O lady myn þat called art cleo 8
þow be my sped / fro þis forth and my Muse
To ryme wel þis book ty I haue do
Me nedeth here noon oþer art to vse
For why to every louer I me excuse
þat of no sentement I þis endyte
But out of latyn in my tongue it write 14

(3)

Wherfore I nel haue neyter þank ne blame.
Of al þis werk but pray yow mekely.
Disblameth me yf ony word be lame.
For as myn auctor seyde so sey .I.
Ek þough I speke of loue vnfelyngly.
No wonder is / for it no þing of newe is.
A blynde man ne kan Ingren wel in hewis 15
Original from
UNIVERSITY OF IOWA

¶ Wherfor I nyl haue / neyther þanke ne blame
Of al þis werk / but preye þow mekely
Desblameth me / if any worde be lame
For as myn auctor seyde me / so seye I
Ek though I speke of loue vnfelyngly
No wonder is / for it no þing of newe is
A blynde man kan nat Ingren wel in hewis 18
HARV. 2280
CAMPBALL

[2 leaves have been cut out of the Cambridge Univ. Libr.

MS. Gg. 4. 27.]

CAMPBELL MS. TROYUS. Book II. 41 HARL. 2980. TROYUS. Book II. 41

(4)

Ye knowe ek þat in forme of speche is chaunge.
with-Inne a thousand yar / and wondse tho.
That haddeyn prys. now wonderlyce and straunge.
Vs thankeþ hem / and yet þey spek hem so.
And sped as wel yn loue as men now do.
Ek for to wyyne loue yn sondry ages.
In sondry londes; sondry ben vages.

(5)

And for thi yf it happe yn ony wyse.
That here be ony lonere yn þis place.
That herkeneth as þe story wole deyng so.
How Troylus com to his lady grace.
And penketh so nold I not lone purchase.
Or wondreth on his speche and his doyng.
I not but it is me no wonderyng.

(6)

For every wyght whiche that to rone went.
Halt nat al o path or alwey o manere.
Ek yn some lond were al þe game shent.
If þei ferd yn loue as man don here.
As þus in opyn doryng or yn chere.
In rystryng in forme or seyde hire sawes.
For-þi men seyrth edhe contre hath hiis lawes.

(7)

Ek akarsly ben þere yn þis place pre.
That han yn loue seyd lyk and don yn al.
For to þi purpos þis may lyken þe.
And þe right nought yet al is seyd or shal.
Ek som men graue in tre some in ston wal.
As it hitit, but syn I haue begonne.
Myn auctor shal I folwe if I konna.

Explicit prohemium secundi libri.

TROYUS. e

CAMPBELL

HARL. 2980

42 CAMPAGNUS. TROILUS. Book II.

Incipit liber. Secundus.

42 HARLI. 2280. TROILUS. Book II.

Incipit liber secundus.

(8)

X may þat moder is of montheis glade.
That lfreſſe floures blew and white and rede.
Ben quyke a-gayn þat wynter dede made. [1 artend to 1]
And ful of bawme is fleytynge euer mede.
whan Phelous doth his bryghtes bemes sprede.
Right yn þe white hole so it bytyde.
As I shal syng on mayes day þe þridde.

(9)

50 X may þat moder is of montheis glade
þat fresch[e] floures / blew and white and rede
Ben quyke a-gayn / þat wynter dede made
And ful of bawme is fleytynge every mude
when phebus dothe his bryght[e] bemes sprede
Ryght in þe white boole it so bytyde
As I shal syng / on mayes day þe thrilde

(8)

50 X may þat moder is of montheis glade
þat fresch[e] floures / blew and white and rede
Ben quyke a-gayn / þat wynter dede made
And ful of bawme is fleytynge every mude
when phebus dothe his bryght[e] bemes sprede
Ryght in þe white boole it so bytyde
As I shal syng / on mayes day þe thrilde

(9)

57 That Pandarus for al his wyse speche.
Felt ek his Part of loues shotes kene.
That Rondle he neuere so wel preche.
It made his hewe a day ful ofte grene.
So shope it þat hym felte day a tene
In loue for which yn wo to bedde he wente.
And made er it was day ful many a wente

57 That Pandarus for alle his wyse speche
Felt ek his part of loues shotes keen
Pat kounde he never so wele of louyng preche
It made his hewe a day ful ofte grene
So shope it þat hym felte day a tene
In loue / for whiche in wo to bedde he wente
And made ar it was day ful many a wente [1 full later] 63

(10)

60 That Pandarus for alle his wyse speche
Felt ek his part of loues shotes keen
Pat kounde he never so wele of louyng preche
It made his hewe a day ful ofte grene
So shope it þat hym felte day a tene
In loue / for whiche in wo to bedde he wente
And made ar it was day ful many a wente [1 full later] 63

(10)

64 ¶ So swalwe praignee wiþ a sorwful lay
whan morwe com / gan make hire weymentyng
whi she forshapen was / and euere lay
Pandare abedde / half in a slomberinge
Til she so neigh made hire chiteringe
How Tryeux gan forth hire suster take
þot with þe noysse of hire he gan a-wake

64 ¶ So swalwe praignee wiþ a sorwful lay
whan morwe com / gan make hire weymentyng
whi she forshapen was / and euere lay
Pandare abedde / half in a slomberinge
Til she so neigh made hire chiteringe
How Tryeux gan forth hire suster take
þot with þe noysse of hire he gan a-wake

(11)

71 And gan to calle / and dresse hym vp to ryse
Remembryng hym his erand was to done.
From Troylus and ek he gret emprise.
And cast and knew yn good plyt was þe mone.
To don viage and tok waye soone.
· Vn to his neces Paleys þer bysyde.
Now Ianus god of entree pow hym gyde

71 And gan to calle / and dresse hym vp to ryse
Remembryng hym his erand was to done
From Troylus / and ek his gret emprise
And cast and knew in goode plyte was þe moone
To doon viage and take his way ful sone
Vnto his neces paleys þer bysyde
Now Ianus god of entree pow hym gyde

HARL. 2280

CAMPAGNUS

CAMPBELL MS.	TROILUS.	Book II.	43	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	43	MS. GG. 4. 37. TROILUS. Book II.	43
(12)		(12)					
Whan he was come vn to his Neece place. wher is my Lady vn to hire folk seyde he. And þey hym tolde, and he yn forth gan pace. And fond two oþere ladyes sette and she, wif-inne a paued parlour / and þei þre. Harden a mayden reden hem þe geste. Of þe sege of þeles while hem leste.	78	¶ When he was com vn-to his neece place where is my lady to hire folk quod he And þei him tolde / and he forth In gnu pace And fond two oþere ladyes sette and she with Inne a paued parlour and they pre Harden a maydyn reden hem þe geste Of þe sege of þeles while hem leste	[l. 15]	78			
(13)		(13)					
Quod Pandarus ma dame god yow see. with al yowre faire bok & al þe companye. Ey vncle myn welcome y-wys / quod she. And vp she roos / and by þe hond yn hye. She tok hym fast / and seyd þis nyght thrye. To gode mote it come / of yow I mette And with þat wrod she down on bench hym settē.	85	¶ Quod pandarus / madam god yow see with al your faire book / and alle þe compaignye Ey vncle myn / welcome y-wys quod she And vp she roos / and by þe hond in hye She took hym fast / and seyd þis nyght thrye To gode mote it come / of yow I mette And with þat word she down on bench hym settē	[l. 15]	85	¶ Madame quod pardanus god yow see With al your bok & al þe companye Ey vncle quo sche god yow sawe & se And vp sche ros & bi þe hond in hye Sche tok hym faste & seyd þis nyȝt þrye To gode mote it come of yow I mette [—1. corrector] And with þat word sche down on bench hym settē	[l. 15]	85
(14)		(14)					
þe nece ye shal fare wel the bet. If god wole al þis yar quod Pandarus. But I am sorry I haue yow let. To herken of your book ye preyen þus. For goddes loue what seith it tellle it vs. Is it of loue som good yre me leere. Vncle quod she / your maistresse is not here.	92	¶ þe nece / þe shal fare wel þe bete If god wole / alle þis yere quod Pandarus But I am sorry þat I haue yow lettē To herken of your book / þe preyen þus For goddes loue / what seith it tellle it vs Is it of loue or sum good / þe me leere Vncle quod she / your maistresse is not here	[l. 15]	92	// þe nece / þe shul fare wel þe bete þyf god wil al þis yar quod Pandarus But I am sorri þat I haue yow lettē To herky on your book / þe pryses þus for goddis loue what seith it tellle it vs It is of loue or sum good / þe me leere Vncle quod sche / your maistresse is not here	[l. 15]	92
(15)		(15)					
With þat þei gonnen laughe and she seyde. This romansse is of Thiebes þat we rede. And we han herd how þat the kyng Layus deyde. Through Ediphus his sonne and al þat dede. And here we stanten at þese letters rede. How þe bischop as þe boke kan tellle. Amphytorax fil þorw þe grounde to helle.	99	¶ With þat þei gonnen laugh / and þo she seyde This Romansse is of Thiebes þat we rede And we han herd how þat kyng Layus deyde Through Ediphus his sonne / and al þat dede And here we stantyn at þese letters rede How þe bischop as þe boke kan tellle Amphytorax fil þorw þe grounde to helle		99	¶ With þat þey gonne lawns & þo sche seyde þis romansse is of þebeis þat we rede And we han herd how þat kyng layus deyde þour Ediphus his sonne and al þat dede And here we stantyn at þis letters rede How þe bischop as þe boke tallith Amphytorax fil þorw þe grounde to helle		99
CAMPBELL.						HARL. 2280	Original from UNIVERSITY OF IOWA

44	CAMPBELL MS. <i>TROILUS.</i> <i>Book II.</i>	44	HARL. 2280. <i>TROILUS.</i> <i>Book II.</i>	44	MS. GG. 4. 27. <i>TROILUS.</i> <i>Book II.</i>
	(16)		(16)		(16)
Quod Pandarus al þis knowe I my selue. And al þe assēgē of Thebes and al þe care. For herof ben þere maked bookes tweue. But lat be þis and tell me how ȝe fare. Do wey your barbe and shewe your face bare. Do wey your book rys vp and late vs daunce. And lat vs don to may som obseruance.	106	¶ Quod Pandarus al þis knowe I my selue And alle thassage of Thebes and þe care For her-of ben bookes ther maked Tweue But lat be þis and tel me how ȝe fare Do wey ȝoure barbe / and swow ȝoure face bare Do wey ȝour book / ryse vp and lat vs daunce And lat vs do to may som obseruance	106	// Quod pandare al þis knowe I myn selve And al þe assēgē of Thebes & þe care for herof be þere makyd bookin tweue But lat be þis & tel me how ȝe fare Do a-woy ȝoure wimpil & schew ȝoure face bare Do a-woy ȝoure bok rys vp & lat vs daunce And lat vs don to may sum obseruance	106
	(17)		(17)		(17)
A god forbede quod she be ȝe mad. Is þat a wyldeles lyf so god ȝow save. By god, ye make me right sore a-drad. Ye ben so wylde it semeth þat ye rane. It sat me wel bet ay in cause. To bydde and rede on holy seynites lyues. Lat maydens gon to daunce and ȝonge wyues.	113	¶ I god forbede quod she be ȝe madde Is þat a wyldeles lyf / so god ȝow save By god ȝe maken me right soore a-drad Ye ben so wylde / it semeth as ȝe rane It sat me wel bet ay in a cause To bide & rede on holy seynitis lyues Lat maydens gon to daunce & ȝonge wyuis	113	¶ I god forbede quod sche be ȝe madde Is þat a wedewis lyf so god ȝow save þe makyn me be iouys sore adradde þe ben so wilde it semyth as ȝe rane It sat me wel bet ay in a cause To bide & rede on holy seynitis lyues Lat maydens gon daunce & ȝonge wyuis	113
	(18)		(18)		(18)
As euer I prine quod Pandarus. Yet kowde I telle a hyng to don yow pleye. Now vnde dare / quod she tel it vs. For goddes lone is þanne þe assēgē a-weye. I am of grekes so ferd þat I deye. Nay nay quod he as euer e mote I hryue. It is a hyng wel bot þan swiche fyue.	120	¶ As euer thryue I quod þis Pandarus þet kounde I telle a thryng to don ȝow pleye Now vnde deere quod she telle it vs For goddes lone / is þanne þe assēgē a-weye I am of grekes so ferd that I deye Nay nay quod he as euer e mote I hryue It is a thryng wel bot þan swiche fyue	120	¶ As euer hryue I quod þis Pandarus þit conde I telle a hyng to don ȝow pleye Now Vnkale dare talie it vs for goddis lone is þanne þe assēgē a-weye I am of grekes aferid so þat I deye Nay na / quod he al so euer e mote I hryue It is a hyng bettyr þan swiche fyue	120
	(19)		(19)		(19)
Ye holy god quod she what hryng is that. What bet þan swych fyue .I. nay I-wys. For al þis world ne kan I reden what. It sholdes ben / som lape I trowe is þis. And but ȝoure seluen tellie what it is. My wit is for to arede it al to leene. As helpe me god / I not not what ȝe mene.	127	¶ ȝe holy god quod sche / what thinge is þat What bet þan swiche fyue I nay i-wys For al þis worlde, ne kan I reden what It sholdes ben / som iape I trowe is þis And but ȝoure seluen tellie vs what it is My wit is for to arede al til eue As helpe me god as I not what ȝe mene	127	// ȝe holy god quod sche what hryng is þat What bet þan swiche fyue I nay i-wys for al þis word ne can I rede what It schulde ben sum impe I trowe is þis And but ȝoure seluen tellie vs what it is Myn wit is for to arede al til eue As helpe me god as I not what ȝe mene	127
CAMPSALL				HARL. 2280	eg. 4. 27

CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	45	HARL. 2980. TROILUS. Book II.	45	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book II.	45	
(20)		(20)		(20)		
And I yores bough, ne neuere shal for me. This ping be tolde to yow as moe I prye. And why so vncle myn why so quod she. By God quod he / that wole I tell as blyue. For prouder woman were þere noon on lyue. And ye it wiste yn al þe toun of troye. I iape nought as euer haue I ioye.	134	¶ And I yores bough / ne neuere shal for me. þis thyng be told / to yow as moe I thryue And why so vncle myn / whi so quod sche By god quod he / þat wil I tell as blyue For, pruder woman is þare noon on lyue And þe it wiste in al þe town of Troye I iape nought as euer haue I ioye	134	¶ And I yores bough ne neuere schal for me þis þyng þan told to yow so mote I þryue And whi so vnkale myn whi so quod sche By god he seyp þat wile I telle as blyue for prouder woman is þere non on lyue And þe wiste it / ne in þe toun of troye I iape not so euer haue I ioye	134	134
(21)		(21)		(21)		
The gan sche lape more þan byforn. A þousand fold and down hire eyen caste. For neuere sith þe tyne þat she was born. To knowe þyng desired she so faste, And with a sygþ she seyde hym at he laste. Now vncle myn I nyl yow nowght displesse. Nor axen more þat may do yow disease.	141	¶ Tho gan sche wonder / moore þan byforn A thousand folde / and down hire eyen caste For neuere sith tyme þat sche was born To knowe thyng desired she so faste And with a sygþ sche sayde hym at he laste Now vncle myn I nyl yow nowght displesse Nor axen more þat may do yow disease	141	// þo gan sche wonderyn wel more þan befor A þousant fold & down hire eyȝen caste for neuere syn þe tyde þat sche was born To knowe þyng desired sche so faste And with a sik sche seyde him at he laste Now vnkale myn I nyl ye not displesse Nor askyn more þat may do yow disease	141	141
(22)		(22)		(22)		
So after þis with many wordes gladde. And frendly tales and with mery cheere. Of þis and þat þey playede and gunnen wade. In many an vnkynþe glad and depe matere. As frendes don whanne þei ben mett y-fers. Til she gan axen hym how Ector ferde. That was þe townes wal and grekes ȝerde	148	¶ So after þis with many wordes gladde And frendly tales / and with mery cheere Of þis and þat þey playede & gone wade In many an vnkynþe glad & depe matere As frendes don when þey ben mette in fare Til sche gan axen hym how ector ferde þat was þe townes wal & þe grekyȝ ȝerde	148	¶ So after þis with many wordes gladde And frendly tales & with mery cheere Of þis & þat þey playede & gone wade In many an vnkynþe glad & depe matere As frendes don when þey ben mette in fare Til sche gan axen hym how ector ferde þat was þe townes wal & þe grekyȝ ȝerde	148	148
(23)		(23)		(23)		
Ful wel I þanke god quod Pandarus. Sane yr his arm he hath a litil wounde. And ek his freshe brother Troylus. The wyse worþi Ector þe secunde, In whom þat al vertu lyþt abounde. As alle knouþe and al gentillesse. wysdom / honour / fredom / and worshynesse. CAMPBALL	155	¶ Ful wel I þonke it god quod Pandarus Sane in his arme he hath a litil wounde And eke his fresche brother Troylus The wyse worþi Ector þe secunde In whom þat al vertu lyþt abounde As alle knouþe and alle gentillesse wysdom / honour fredom and worshynesse	155	¶ ful wel I þanke god quod Pandarus Sane in his arm he hath a lytil wounde And ek his fresche brother Troylus þe wise wary ector þe secunde In hom þat vertu euere in lust þay bounde As al treuthe & al gentillesse Wysdom honour fredom & worshynesse	155	155

46	CAMPSALL MS. TROILIUS. Book II.	46	HARL. 2280. TROILIUS. Book II.	46	MS. OG. 27. TROILIUS. Book II.	
(24)	In good feyth Em quod she pat lyketh me. They faren wel / god save hem bothe two. For trewly I hold it gret deynste. A kynges sonne yn armes wel to do. And ben of good condicions þer-to. For grete power and moral vertu here. Is seide y-seye yn o persone Ifere.	[last] 162	¶ In goode fayth eem quod she þat liketh me They faren wel god save hem bath ¹ two For trewliche I halde it grete deynste A kynges sonne in armes wel to do And ben of gode condicions þer-to For grete power and moral vertu here Is seide y-seye in o persone Ifere	[last] 162 [† a afterd to o]	// In good feyþ em quod sche þat likyþ me þey fare wel god save hem þoþe for trewely i holde it gret deynste A kyngis sonne in armys wel to do And ben of gode condicions þerto for gret power & moral vertu here Is selde seyn in on persone in fee	162 165 168
(24)				(24)		
(25)	In good feyth þat is soth quod Pandarus But be my trouthe þe kyng hath sonnes tweye. That is to mene Ector and Troylus. That certaynly þough þat I sholdhe deye They ben as royd of vices dar I seye As any men that lydyn vnder þe sonne Hire myght is wyde y-knowe and what þei konne.	169	¶ In goode faith þat is sooth quod Pandarus But by my trouthe þe kyng hath sonnes tweye That is to mene Ector and Troylus þat certaynly though þat I scholde deye They ben as royd of vices dar I seye As any men that lydyn vnder þe sonne Hire myȝt is wyde I knowe and what þei konne	169	¶ In good fayþ þat is soþ quod Pandaris But be myn trouthe þe kyng haþ sonys tweye þat is to mene ector & troylus þat certaynly þov þat I schulde deye þey ben as royd of vices dare I seye As ony men þet leurn vndir þy sunne Here myȝt is meche knowe & what þey cunne	169 172 175
(25)				(25)		
(26)	Of Ector nedeth it no more for to tellle. In al þis world þer nys a bettre knyght. Than he þat is of worthinesse welle. And he wel more vertu hath þan myght. This knoweth many a wys and worthi wyght. The same prys of Troylus I seye. God help me so I knowe not swiche tweye.	176	¶ Of Ector nedeth it no more for to tellle In al þe world þere nis a bettere knyȝt þan he þat is / of worthinessse welle. And wel more vertu hath / þan myȝt þis knoweth many a wys & worþi wyȝt The same prys of Troylus I seye God help me so / I knowe nat swiche tweye	176	// Of ector nedip nouȝt for to tellle In al þe world þere nis a betere knyȝt As he þat is of worshynesse welle And he wel more vertu hath þan myȝt þis knowith many a wys & worþi wyȝt þe same prys of troylus I seye So god helpe me I knowe not swewe tweye	176 179 182
(26)				(26)		
(27)	Be god quod she of Ector þat is soþ. Of Troylus þe same yng trovȝe I. For dredles men tellen þat he doþ. In armes day by day so worshiply. And bereth hym here at hom so gentilly. To every wight that alle prys hath he. Of hem þat me were leuest preyed be.	183	¶ By god quod sche of ector þat is soþ Of Troylus þe same yng trovȝe I. For dredles men tellen þat he doþ In armys day be day so worshiply And bereth hym here at hoom so gentilly Til every wȝt þat al þe prys haþ he Of hem þat me were leuest preyed be	183	¶ By god quod sche of ector þat is soþ Of Troylus þe same yng trovȝe I. for dredles men tellle þat he doþ In armys day be day so worshiply And bereth hym at hom here so gentilly Til every wȝt þat al þe prys haþ he Of hem þat me were leuest preyed be	183 186 189
(27)				(27)		
CAMPSALL						OG. 4. 27

CAMPBELL MS. TROILUS. Book II.	47	HARL. 2880. TROILUS. Book II.	47	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book II.	47	
(28)	190	¶ ȝe seye righ sooth ywys quod Pandarus For yesterday who-so hadde with hym ben. He myght haue wondred vp on Troylus. For neuere yet so þikke a swarm of ben. Ne flygh as Grekes gonne fro hym flan. And porugh þe feld in eury wightes ere. Ther has no cry but Troylus is þere.	(28)	190	¶ ȝe seyn ryȝt wel I-wis quod Pandarus ffor his day who so hadde with hym ben Mijte han wondred vp on troylis ffor neuere hit so þikke a swarm of ben Ne fley as grekys gonne from him flen And þour þe feld in every wightis ere þere was non cry but troylis is þere	[leaf 81, back] 190
(29)	193	Now here now þere he hunted hem so faste. Ther nas but Grekes blood and Troylus. Now hem he hurte and hem alle down he casta. Ay where he wante it was a-rayed þus. He was here deeth and lyf and sheld for vs. That al þat day þere dorste noon with-stonde, whil þat he held his blydy award in honde	(29)	193	¶ Now here now þat he hunted hem so faste þer nas but grekes blud & Troylus Now hym he hitte hym down he cast Ay where he wante it was a-rayed þus He was here deeth & schild & spere for vs þat as þat day þere durste noon with-stonde Whil þat he held his blodi award in honde	193
(30)	196	¶ Now here now þat he hunted hem so faste þer nas but grekes blode and Troylus Now he hem herte and hem alle down he cast Ay wher he wante / it was a-rayed þus He was here deeth and lyf and sheld for vs þat as þat day þere dorste noon with-stonde whil þat he held his blydy award in honde	(30)	196	¶ Now here now þat he hunted hem so faste þer nas but grekes blud & Troylus Now hym he hitte hym down he cast Ay where he wante it was a-rayed þus He was here deeth & schild & spere for vs þat as þat day þere durste non with-stonde Whil þat he held his blodi award in honde	196
(31)	197	¶ Now here now þat he hunted hem so faste þer nas but grekes blode and Troylus Now he hem herte and hem alle down he cast Ay wher he wante / it was a-rayed þus He was here deeth and lyf and sheld for vs þat as þat day þere dorste noon with-stonde whil þat he held his blydy award in honde	(31)	197	¶ Now here now þat he hunted hem so faste þer nas but grekes blud & Troylus Now hym he hitte hym down he cast Ay where he wante it was a-rayed þus He was here deeth & schild & spere for vs þat as þat day þere durste non with-stonde Whil þat he held his blodi award in honde	197
(32)	200	¶ Thereto he is þe frendlyest man Of gret estat þat enere I saw my lyne. And wher þat hym lyst best felawechipe kan To swiche as hym þanketh able for to thrieve And with þat word þo Pandarus as blyue He tooke his leue / and sayde I wol gon henne Nay blame haue I myn vnde quod ake þenne	(32)	200	¶ Thereto he is þe frendlyest man Of gret estat þat enere I saw myn lyne And wher hym list best felawechipe kan To swiche as hym þanketh able for to thrieve And with þat word þo Pandarus as blyue He tooke his leue / and sayde he wold gon henne Nay blame haue I myn vnde quod ake þenne	200
(33)	203	¶ Thereto he is þe frendlyest man Of gret estat / þat enere I saugh my lyne And wher hym list best felawechipe kan To swiche as hym þanketh able for to thrieve And with þat word þo Pandarus as blyue He tooke his leue / and sayde I wol gon henne Nay blame haue I vnde quod ake þenne	(33)	203	¶ Thereto he is þe frendlyest man Of gret stat þat enere I say myn lyne And wher hym list best felawechipe kan To swiche as hym þanketh able for to thrieve And with þat word þo Pandarus as blyue He tooke his leue / and sayde he wold gon henne Nay blame haue I myn vnde quod ake þenne	203
(34)	204	¶ Thereto he is þe frendlyest man Of gret estate / þat enere I saugh my lyne And wher hym list best felawechipe kan To swiche as hym þanketh able for to thrieve And with þat word þo Pandarus as blyue He tooke his leue / and sayde I wol gon henne Nay blame haue I vnde quod ake þenne	(34)	204	¶ Thereto he is þe frendlyest man Of gret stat þat enere I say myn lyne And wher hym list best felawechipe kan To swiche as hym þanketh able for to thrieve And with þat word þo Pandarus as blyue He tooke his leue / and sayde he wold gon henne Nay blame haue I myn vnde quod ake þenne	204
(35)	207	¶ Thereto he is þe frendlyest man Of gret estate / þat enere I saugh my lyne And wher hym list best felawechipe kan To swiche as hym þanketh able for to thrieve And with þat word þo Pandarus as blyue He tooke his leue / and sayde I wol gon henne Nay blame haue I vnde quod ake þenne	(35)	207	¶ Thereto he is þe frendlyest man Of gret stat þat enere I say myn lyne And wher hym list best felawechipe kan To swiche as hym þanketh able for to thrieve And with þat word þo Pandarus as blyue He tooke his leue / and sayde he wold gon henne Nay blame haue I myn vnde quod ake þenne	207
(36)	210	¶ Thereto he is þe frendlyest man Of gret estate / þat enere I saugh my lyne And wher hym list best felawechipe kan To swiche as hym þanketh able for to thrieve And with þat word þo Pandarus as blyue He tooke his leue / and sayde I wol gon henne Nay blame haue I vnde quod ake þenne	(36)	210	¶ Thereto he is þe frendlyest man Of gret stat þat enere I say myn lyne And wher hym list best felawechipe kan To swiche as hym þanketh able for to thrieve And with þat word þo Pandarus as blyue He tooke his leue / and sayde he wold gon henne Nay blame haue I myn vnde quod ake þenne	210
(37)	211	¶ What stylid ȝow to be þus wery soone. And nameliche of womanen wol ȝe so. Nay sitteþ down by god I haue to done, With ȝow to speke of wisdom er ye go. And enery wight þat was a-bente hem two. That hard þat gan for a-wey to stonde, Whil þat þey hadde al þat hem liste yn honde.	(37)	211	¶ What stylid ȝow to be thus wery soone And nameliche of womanen wol ȝe so Nay sitteþ down bi god I haue to done With ȝow to speke of wisdom or ȝe go And enery wight þat was aboute hem to þat hard þat gan for away to stonde Whil þey to haddyn al þat hem luste on honde	211
(38)	214	¶ What stylid ȝow to be þus wery soone. And nameliche of womanen wol ȝe so. Nay sitteþ down by god I haue to done, With ȝow to speke of wisdom er ye go. And enery wight þat was a-bente hem two. That hard þat gan for a-wey to stonde, Whil þat þey hadde al þat hem liste yn honde.	(38)	214	¶ What stylid ȝow to be thus wery soone And nameliche of womanen wol ȝe so Nay sitteþ down bi god I haue to done With ȝow to speke of wisdom or ȝe go And enery wight þat was aboute hem to þat hard þat gan for away to stonde Whil þey to haddyn al þat hem luste on honde	214
(39)	217	¶ What stylid ȝow to be þus wery soone. And nameliche of womanen wol ȝe so. Nay sitteþ down by god I haue to done, With ȝow to speke of wisdom er ye go. And enery wight þat was a-bente hem two. That hard þat gan for a-wey to stonde, Whil þat þey hadde al þat hem liste yn honde.	(39)	217	¶ What stylid ȝow to be thus wery soone And nameliche of womanen wol ȝe so Nay sitteþ down bi god I haue to done With ȝow to speke of wisdom or ȝe go And enery wight þat was aboute hem to þat hard þat gan for away to stonde Whil þey to haddyn al þat hem luste on honde	217

HARL. 2880

CAMPBELL

eg. 4. 27

48	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book II.	48	HARL. 2380.	TROILUS.	Book II.	48	MS. OG. 4. 27.	TROILUS.	Book II.	
(32)												
	Whan þat here tale al brought was to an ende. Of here estat and of here gouernance. Quod Pandarus now is tyme I wende. But yet I seye arysteth and lat vs daunce. And cast youre wydewes habit to myschaunce. What lust yow þus yow self to disfigure. Sith yow it tyd þus faire an auenture.	218	¶ when þat hir tale alle brought was to an ende Of hyre estate / and of hire gouernance Quod pandarus / now is tyme I wende But ȝet I seye arysteth & lat vs daunce And cast youre wedewis habit to myschaunce What lust ȝow self þus to disfigure Syn ȝow is tyd þus fayre an auenture	218	¶ Whan þat here talk was brouȝt al to an ende Of here estat & of here gouernance Quod Pandarus now is tyme I wende But I seye arysteth & lat vs daunce And cast ȝou're self ȝus to disfigure Syn ȝow is tyd so glad an auenture	218	¶ Whan þat here talk was brouȝt al to an ende Of here estat & of here gouernance Quod Pandarus now is tyme I wende But I seye arysteth & lat vs daunce And cast ȝou're self ȝus to disfigure Syn ȝow is tyd so glad an auenture	218	¶ Whan þat here talk was brouȝt al to an ende Of here estat & of here gouernance Quod Pandarus now is tyme I wende But I seye arysteth & lat vs daunce And cast ȝou're self ȝus to disfigure Syn ȝow is tyd so glad an auenture	218	¶ Whan þat here talk was brouȝt al to an ende Of here estat & of here gouernance Quod Pandarus now is tyme I wende But I seye arysteth & lat vs daunce And cast ȝou're self ȝus to disfigure Syn ȝow is tyd so glad an auenture	
	(32)											
	(33)											
	A wel bïrought for loun of god quod she. Shal I not weye what ȝe mene of þis. No þyng axenth layser quod he. And eke me wold muche greue I-wys. If .I. it tolde and ye it toke amyſ. Yet were it bet my tonge for to stille. Than sey a sooth þat were aȝens ȝou're wylle.	225	¶ A wel bythought for luf of god quod she Shal I nat wrytan what ȝe mene of þis No þis thyng asketh leysar þo quod he And eke me wold muche greue I-wys If I it tolde / and ȝe it told a-myſ ȝet were it bet my tonge for to stille þan seye a sooth þat were aȝens ȝou're wylle	225	¶ A wel be-pouȝt for loun of god quod sche Schal I now welyn what ȝe mene of þis No þis þyng askyth leysar þo quod he And ek me wold meche greue I-wys ȝif I it tolde & ȝe it toke amyſ ȝit were it bet myn tunga for to stylle þan seyn a sop þat were aȝens ȝou're wylle	225	¶ A wel be-pouȝt for loun of god quod sche Schal I now welyn what ȝe mene of þis No þis þyng askyth leysar þo quod he And ek me wold meche greue I-wys ȝif I it tolde & ȝe it toke amyſ ȝit were it bet myn tunga for to stylle þan seyn a sop þat were aȝens ȝou're wylle	225	¶ A wel be-pouȝt for loun of god quod sche Schal I now welyn what ȝe mene of þis No þis þyng askyth leysar þo quod he And ek me wold meche greue I-wys ȝif I it tolde & ȝe it toke amyſ ȝit were it bet myn tunga for to stylle þan seyn a sop þat were aȝens ȝou're wylle	225	¶ A wel be-pouȝt for loun of god quod sche Schal I now welyn what ȝe mene of þis No þis þyng askyth leysar þo quod he And ek me wold meche greue I-wys ȝif I it tolde & ȝe it toke amyſ ȝit were it bet myn tunga for to stylle þan seyn a sop þat were aȝens ȝou're wylle	
	(33)											
	(34)											
	For Nee by þe goddesse Mynerue. And Iuppiter þat maketh þe þonder ryng. And by þe blyſful Venus þat I serue. ye be th[e] woman in þis world lyuyng. with-outen paramours to my wyttyng. That I best lone & lohest any to greue And þat ȝe weten wele ȝou're seluen I leue	232	¶ For Nee by þe goddesse Mynerue And Iuppiter þat maketh þe þonder ryng And by þe blyſful Venus þat I serue ȝe be th[e] woman in þis world lyuyng with-outen paramours to my wyttyng þat I best lone & lohest any to greue And þat ȝe weten wele ȝou're seluen I leue	232	¶ ffor nece by þe goddesse Menerue And Iuppiter þat maketh þe þondyr to ryng þat blyſful venus þat I serue ȝe ben þe woman in þis world leueng With-oute paramours as to myn wetyng þat I best lone & lohest am to greue And þat ȝe wete wel ȝou're self I lene	232	¶ ffor nece by þe goddesse Menerue And Iuppiter þat maketh þe þondyr to ryng þat blyſful venus þat I serue ȝe ben þe woman in þis world leueng With-oute paramours as to myn wetyng þat I best lone & lohest am to greue And þat ȝe wete wel ȝou're self I lene	232	¶ ffor nece by þe goddesse Menerue And Iuppiter þat maketh þe þondyr to ryng þat blyſful venus þat I serue ȝe ben þe woman in þis world leueng With-oute paramours as to myn wetyng þat I best lone & lohest am to greue And þat ȝe wete wel ȝou're self I lene	232	¶ ffor nece by þe goddesse Menerue And Iuppiter þat maketh þe þondyr to ryng þat blyſful venus þat I serue ȝe ben þe woman in þis world leueng With-oute paramours as to myn wetyng þat I best lone & lohest am to greue And þat ȝe wete wel ȝou're self I lene	
	(34)											
	(35)											
	Ywys vnicle quod she grant mercy. Yours friendship haue I founden euerest. I am to no man holden trewely. So muche as yow and hane so litel quyt. And with þe grace of god emforþ my wit. As yn my grit I shal ȝou neuere offend. And yf I haner er þis I wol amende.	239	¶ Ywys vnicle quod she grant mercy ȝou're friendship haue I founden euerest I am to [no] man holden trewely So muche as ȝow / and hane so litel quyt And with þe grace of god emforþ my wit As yn my grit I shal ȝou neuere offend And yf I haner er þis I wol amende	239	¶ I-wis myn vnicle quod sche graunt mercy ȝou're frenschephe haue I founde euerest I am to no man holden trewely So meche as ȝow & hane so litly quyt And with þe grace of god hene forþ & myn wit As in my grit I schal ȝow neuere offend And yf I haner or þis I wale amende	239	¶ I-wis myn vnicle quod sche graunt mercy ȝou're frenschephe haue I founde euerest I am to no man holden trewely So meche as ȝow & hane so litly quyt And with þe grace of god hene forþ & myn wit As in my grit I schal ȝow neuere offend And yf I haner or þis I wale amende	239	¶ I-wis myn vnicle quod sche graunt mercy ȝou're frenschephe haue I founde euerest I am to no man holden trewely So meche as ȝow & hane so litly quyt And with þe grace of god hene forþ & myn wit As in my grit I schal ȝow neuere offend And yf I haner or þis I wale amende	239	¶ I-wis myn vnicle quod sche graunt mercy ȝou're frenschephe haue I founde euerest I am to no man holden trewely So meche as ȝow & hane so litly quyt And with þe grace of god hene forþ & myn wit As in my grit I schal ȝow neuere offend And yf I haner or þis I wale amende	
	(35)											
	CAMPBALL											

CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	49	HARL. 2880. TROILUS. Book II.	49	Ms. A. 4. 27. TROILUS. Book II.	49
(36)		(36)		(36)	
But for þe loue of god I yow beseche.	246	¶ But for þe loue of god / I yow be-seche	246	// But for þe loue of god I schal yow be-seche	246
As ye ben he þat I most loue & truste.		As ȝe ben he þat I loue moste and triste		As ȝe ben he I most loue & trust	
Let be youre frendly manere speche.		Lat be to me youre frende maner speche		Let ben to me youre frende manere speche	
And sey to me Nece what yow lyts.	249	And say to me yowre nece what yow lyts	249	And sey to me yowre nece what yow lyts	249
And with þat word hire vncle anoon hire kiste		And with þat word hire vncle anoon hire kiste		And with þat word hire vncle a-non hire kyst	
And seyde gladdly loue nece dare.		And seyde gladdly loue nece dare		And seyde gladdly loue nece dare	
Tak it for good þat I shal seyn yow here.	252	Tak it for good þat I shal seyn yow here	252	Tak it for gode þat I schal seyn yow here	252
(37)		(37)		(37)	
With þat she gan hire eygen down to caste.	253	¶ with þat she gan hire eygen down to caste	253	¶ With þat schal gan hire eygyn down to caste	253
And Pandarus to koghe gan a lyte.		And Pandarus to koghe gan a lyte		And Pandarus to conþe ¹ gan a lyte	
And seyde Nece so alwey to þe laste.		And seyde nece alwey to to the laste		And seyde nece alwey to þe laste	
Howso it be þat som men hem delite		How so it be þat som men hem delite		How so it be þat sum men hem delite	
with subtil art hire tales for to entide.		with subtile art, hire tales for to entide		With soyl art, hire tales to entide	
þet for alle þat in hire entencion.	256	þet for alle þat in hire entencion	256	þit for al þat in here entencion ²	256
Hire tales is al for som conclusion.	259	Hire tale is al [for] som conclusion	259	Here tale is al for sum conclusion	259
(38)		(38)		(38)	
And sith þe ende is of every tales strengthe.	260	¶ And sithen thende is every tales strengthe	260	¶ And sypþ þe ende is every tales strengthe ³	260
And þis matere is so by-hounely.		And þis matere is so byhounely		And þis matere is so behounly	
what shold I poynte or drawnen it on lengthe.		what shold I points or drawnen it on lengthe		What schulde I it pente or drawe it on lengthe ²	
To yow þat ben my frand so faithfully.	263	To yow þat ben my frand so fayrfully	263	To yow þat ben myn frand so feyfullly	263
And with þat word he gan right Inwardly.		And with þat word he gan right Inwardly		And with þat word he gan ryȝt inwardly	
Byholden here and loke on hire face.		Byholden hire and loken on hire face		By-heldyn hire & lokyn on hire face	
And seyde on swich a mirour' good grace.	266	And seyde on swich a myroure good grace	266	And seyde on swich a merour' good grace	266
(39)		(39)		(39)	
Thanne boughite he þus yf I my tale endite.	267	¶ han thought he þus if I myn tale endite	267	// þanne þought he þus if I myn tale endite	267
Ought hard or make a proces on while.		Aught hard / or make a proces on while		Ought hard or make a proces on while	
She shal no sauaur han þeryn but lifel.		She shal no sauer han þeryn but lifel		Sche schal non sauour han þerin but lifel	
And trowe I wold hire yn my wyȝe.	270	And trowe I wold hire in my wil byȝe	270	And trowe I wold have in myn wil byȝe	270
For tendre wittes wenen al be wyle.		For tendre wittes wenyn al be wile		For tendre wittes wenyn al be wile	
There as þey kan not plenly vnderstonde.		þere as þey kan nat plenly vnderstonde		Where as þey can not pleyn vndirstonde	
For þi here wit to seruen wol I fonde.	273	For þi here wit to seruen wol I fonde	273	Forþy hire wit to serue wele I fonde	273

HARL. 2880
 H CAMPBALL

HARL.

CAMPBALL

50	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book II.	50	HARL. 2980.	TROILUS.	Book II.	50	MS. CG. 4. 97.	TROILUS.	Book II.
	(40)				(40)				(40)		
	And loked on hare yn a besy wyse				¶ And loked on hire in a besy wise				¶ And lokyd on hire in a besy wise		
	• And she was war þat he byheld here so.				And she was war þat he be-hild here so				And sche was war þat he be-hild here so		274
	• And seyde lord so ye me ayuse.				And seyde lord so faste þe me ayuse				And seyde lord so faste þe me ayuse		
	• Sey ye me neuere or now what say þe no.				Sey þe me neuere or now what say þe no				Sey þe me neuere or now what say þe no		277
	• Yes yes quod he and bet wile er I go.				þis is quod he & bet wile er I go				þis is quod he & bet wile er I go		
	But be my trouwe Iþ brought now yf ye.				But by my trouwe I thought now If þe				But be my trouwe Iþ brought not yf þe		
	Be fortunat. for now men shal it se.				But fortunat / for now men shal it se				Ben fortunat for now men shal it se		280
	(41)				(41)				(41)		
	¶ For to euery wight som goodly auenture.				¶ For to euery wight som goodly auenture				// ffor to euerythe wight sum goodliche auenture		281
	Som tyne shape if he it kan receyen.				Som tyne shape if he it kan receyen				Sumtyme is scape if he it can receyne		
	And if þat he wole take of it no cure.				And if þat he wol tak of it no cure				And if he ne wil take of it no cure		284
	whan þan it cometh but wylfully it weylen.				whan þat it cometh but wilfully it weylen				Whan þat it comyth but wilfully it weylen		
	Io neyfer cas nor fortune hym deceyuen.				Loo noyther cas nor fortune hym deceyuen				Lo neyfer cas ne fortune him deceyue		
	But right his verray stouthe and wrechednesse.				But right his verray stouthe and wrechednesse				But right his owene stouthe & wrechednesse		
	And swych wyght is for to blame I gresse.				And swich a wytþ is for to blame I gresse				And swich a wytþ is for to blame I gresse		287
	(42)				(42)				(42)		
	Good auenture o bale Nee haue ye.				¶ Goode auenture o bale neece haue þe	[l. 17, back]			¶ Good auenture bale neece haue þe		288
	Ful lightly founden and þe kanne it take.				Ful lightly founde & þe curne it take				Ful lyȝtely founde & þe curne it take		
	And for þe loue of god and ek of me.				And for þe loue of god and ek of me				And for þe loue of god & ek of me		
	Cache it a noon lest auenture stale.				Cache it anon leste auenture it stale				Tache it a noon lest auenture stale		291
	what shold I lenger processe of it make.				What shold I longer processe of it make				What schulde I lenger processe of it make		
	Yif me youre hand for in þis world is noon.				Yif me youre hand for in þis world is noon				Yif me youre hand for in þis world is non		
	If þat yow liste a wyght so wel bigone.				If þat yow liste a wyght so wel bigone				If þat yow liste a wyȝt so wel be-gone		294
	(43)				(43)				(43)		
	¶ And sith I speke of good entencion.				¶ And sith I speke of good entencion				¶ And syþe I speke of good entencion		295
	As I to yow haue told wel here tofornt.				As I to yow haue tolde wele here before				As I to yow h[ā]ue told ȝu here be-fore		
	And loue as wel your honour and renoun.				And loue as wel your honour and renoun				And loue as wel your honour & renoun		296
	As creature yn al þis world y-born.				As creature in al þis world y-borne				As criatour in al þis world I-bore		
	By alle þe oþres þat I haue yow sworne				By alle þe oþres þat I haue yow sworne				By al þe oþris þat I haue yow sworne		298
	And ye be wrþ þefore and wene I lye.				If þe be wrþ þefor or wene I lye				And þe ben wrþ þefore or wene I lie		
	Ne shal I neuere seen yow eft with eyse.				Ne shal I neuere seen yow eft with eȝte				Ne schal I neuere see yow eft with eyse		301
	CAMPBALL.				HARL. 2980				cg. 4. 97		

CAMPBELL MS.	TROILUS.	Book II.	51	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	51	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book II.	51
(44)				(44)		(44)	
Both nought a-gast ne quaketh not wher to. Ne quaketh not for fare so youre hewe. For hardely þe waste of þis is do And poug my tale as now be to yow newe. Yt trist alwey þe shal me fynde trewē. And were it þyng þat me hought vnsittynge. To yow wold I no swich[e] tales brynge.	302	¶ Beth nought a-gast ne quaketh wher-to Ne changeth nought for fare so youre hewe For hardely þe waste of þis is do [¶ wh. was deleted for omission] And though my tale as now be to yow newe þet trist alwey þe shal me fynde trewē And were it thyng pat me thought vnsittynge To yow wold I no swich[e] tales brynge	302	¶ Beþ not a-gast ne quakyp not wherto Ne changith nouȝt for fare so youre hewe ffor hardeli þe waste of þis is do And how myn tale as now be to yow newe þit trist alwey þe schul me finde trewē And were it þat me þouȝte vnsittynge To yow wold I non swich tale brynge	302	¶ Beþ not a-gast ne quakyp not wherto Ne changith nouȝt for fare so youre hewe ffor hardeli þe waste of þis is do And how myn tale as now be to yow newe þit trist alwey þe schul me finde trewē And were it þat me þouȝte vnsittynge To yow wold I non swich tale brynge	302
(45)				(45)		(45)	
Now good Em for goddes lone I prey. Quod she / com of / and tell me what it is. For hope I am a-gast what þe wole seye. And ek me longeth it to wrye y-wys. For wherþer it be wel or be amyȝs. Sey on / lat me not in þis fer[el] dwelle So wol I don now herkeneth I shal tellē.	309	¶ Now good Em for goddes lone I prey Quod she / com of and tel me what it is For both I am a-gast what þe wil seye And ek me longeth it to wrye I-wis For whether if be wel or be amyȝs Sey on / lat me not in þis fer[el] dwelle So wol I don now herkeneth I shal tellē	309	¶ Now myn em for goddis lone I preye Quod achen cum of & tel me what it is ffor þoþe I am a-gast what þe wil seye And ek me longeth it to weylin I-wis ffor wherþer it be wel or be amyȝs Sey on let me not in þis fare dwelle So wil I don now herkenyth I schal tellē	309	¶ Now myn em for goddis lone I preye Quod achen cum of & tel me what it is ffor þoþe I am a-gast what þe wil seye And ek me longeth it to weylin I-wis ffor wherþer it be wel or be amyȝs Sey on let me not in þis fare dwelle So wil I don now herkenyth I schal tellē	309
(46)				(46)		(46)	
Now nece myn þe kynges dere sone. The good / wryse / worthi / freash / and fre. which alwey for to do wel is his wone. The noble Troilus so loueth the þat but þe helpe it wol his bane be. Lo here is alle what shold I more seye Doth what yow lust to mak hym lyue or deye.	316	¶ Now nece myn the kynges dere sone þe good wryse / worthy freash and free which alwey for to do wel is his wone The noble Troilus so loueth the þat but þe helpe it wol his bane be Lo here is alle what shold I more seye Doth what yow lust to mak hym lyue or deye	316	// Now nece myn þe kyngis dere sone þe good wise worþi frosch & fre Which alwey for to do wel is wone þe noble troilis so sore louyঃ þ þat but þe loue his bane it wale be Lo here is al what schulde I more seye Do what yow lust to make him lyue or deye	316	// Now nece myn þe kyngis dere sone þe good wise worþi frosch & fre Which alwey for to do wel is wone þe noble troilis so sore louyঃ þ þat but þe loue his bane it wale be Lo here is al what schulde I more seye Do what yow lust to make him lyue or deye	316
(47)				(47)		(47)	
But yf þow late hym deye I wole sterue. Hane here my trouþe Nee I nel not lye. Al sholde I with þis knyf myn owene thre kerne with þat þe teres bruste oute of his eighen And seyd If þat þe don vs both dayen þus gytale þan hanse þe fished faire. what mende þe if þat we bothe abyne.	323	¶ But If þe lat hym deye I wole sterue Hane here my trouþe Nee I nel not lye. Al sholde I with þis knyf myn thre kerne with þat þe teres bruste oute of his eighen And seyd If þat þe don vs both dayen þus gytale þan hanse þe fished faire what mende þe if þat we bothe abyne	323	¶ But if þe late him deye I wale sterue Hane here myn trouþe nece I nil not lyen Al schulde I with þis knyf myn þrote kerne With þat þe teres brosten oute of his eyzen And seyd gif þat þe don vs boþe deyen þus gytale þan hanse þe fished faire What mende þe if þat we bothe abyne	323	¶ But if þe late him deye I wale sterue Hane here myn trouþe nece I nil not lyen Al schulde I with þis knyf myn þrote kerne With þat þe teres bristen oute of his eyzen And seyd gif þat þe don vs boþe deyen þus gytale þan hanse þe fished faire What mende þe if þat we bothe abyne	323
CAMPBELL							

52	CAMPBELL MS. TROILUS. Book II.	52	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	52	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book II.	
	(48)		(48)		(48)	
Allas he whiche þat is my lord so dore. That trewe man þat noble gentyl knyght. That nought desireth but youre frendly chere. I se hym deyen per lie gothe vp right. And hasteth hym with al his ful myght. For to be slayn yf fortune wole assente. Allas þat god yow swich a beaute sente.	330 ¶ Allas he whiche þat is my lord so dore þat trewe man þat noble gentyl knyght þat naught desyred but youre frendly cheere I se hym deyen per lie gothe vp right And hasteth hym with alle his ful myght For to ben slayn if his fortune wile assente Allas þat god yow swich a beaute sente	[l. 18]	330 ¶ Allas ne wich þat is myn lord so dere þat trewe man þat nobele & worti knyȝt þat nouȝt desirith but yourre frendeli chere I se hym dye þere þat he goþ vp ryȝt And hastiȝ him with alle his fulle myȝt ffor to be slayn / ȝif fortune wil assent Allas þat god yow swich a beaute sent	330	¶ Allas ne wich þat is myn lord so dere þat trewe man þat nobele & worti knyȝt þat nouȝt desirith but yourre frendeli chere I se hym dye þere þat he goþ vp ryȝt And hastiȝ him with alle his fulle myȝt ffor to be slayn / ȝif fortune wil assent Allas þat god yow swich a beaute sent	330
	(49)		(49)		(49)	
If it be so that ye so cruel be. That of his deth yow lyst nought to reche. That is so trewe and worpi as ye se. No more þan of a lapare or a wreche. If ye be swych youre beaute may not strecche. To make amendis of so cruel a dede. Auysement is good bi-forne þe nede.	337 ¶ If it be so þat ȝe so cruel be þat of his deth yow liste nat to reche þat is so trewe and worthy as ȝe se Namore þan of a lapare or a wreche If ȝe be swiche youre beaute may nat strecche To make amend of so cruel a dede Auysement is good bi-forne þe nede		337 // ȝif it be so þat ȝe so cruel be þat of his ded ȝe liste not to reche þat is so trewe & worpelij as ȝe se No more þan of a iapere or a wreche ȝif ȝe ben swich youre beaute may not strecche To make an ende of so cruel a dede Auysement is good bi-forne þe nede	337	// ȝif it be so þat ȝe so cruel be þat of his ded ȝe liste not to reche þat is so trewe & worpelij as ȝe se No more þan of a iapere or a wreche ȝif ȝe ben swich youre beaute may not strecche To make an ende of so cruel a dede Auysement is good bi-forne þe nede	337
	(50)		(50)		(50)	
Wo worth þe faire garme vertuelles wo worth þat herbe also þat doth no boote. wo worth þat beaute þat is rouȝelless. wo worth þat wight þat tret ech vnder foote And ye þat ben of beaute crop and rote. And perwital in yow þer be no rouȝe. Than is it harm þat ye lyuen by my trouthe.	344 ¶ Wo worth þe faire garme vertuelles wo worth þat herbe also þat doth no boote wo worth þat beaute þat is rouȝelless wo worth þat wight þat tret ech vnder foote And ȝe þat be of beaute crop and rote If perwital in yow ne be no rouȝe Panne is it harm ȝe lyuen by my trouthe		344 ¶ Wo worth þe faire garme vertuelles wo worth þat herbe þat doth no boote wo worth þat beaute is rouȝelless wo worth þat wight þat tret vch vndir fote And ȝe þat ben of beaute crop and rote If perwital in yow ne be no rouȝe Panne is it harm ȝe lyuen by my trouthe	344	¶ Wo worth þe faire garme vertuelles wo worth þat herbe þat doth no boote wo worth þat beaute is rouȝelless wo worth þat wight þat tret vch vndir fote And ȝe þat ben of beaute crop and rote If perwital in yow ne be no rouȝe Panne is it harm ȝe lyuen by my trouthe	344
	(51)		(51)		(51)	
And also þynk wel þat his is no gaude. For me were leuers þow and I and he were hanged þan I shold be his bande. As hayghe as man myghte on vs alle y-se. I am þyn Em þe shame were to me. As wel as þe yf þat I sholdle assente. Thorgh myn abet þat he þyn honour shente.	351 ¶ And also þynkþ wel þat is no gaude For me were leuers þow and I and he were hanged þan I shold be his bande As hayghe as man myghte on vs alle y-se I am þyn Em þe shame were to me As wel as þe yf þat I sholdle assente Thorgh myn abet þat he þyn honour shente		351 // And also þynkþ wel þat is no gaude for me were leuers þow & I & he Were hangit þan I schulde ben his bande As hayghe as men myȝte on vs alle se I am þyn em þe shame were to me As wel as ȝe ȝif þat I schulde assent þour myn abet þat he þyn honour shente	351	// And also þynkþ wel þat is no gaude for me were leuers þow & I & he Were hangit þan I schulde ben his bande As hayghe as men myȝte on vs alle se I am þyn em þe shame were to me As wel as ȝe ȝif þat I schulde assent þour myn abet þat he þyn honour shente	351
	CAMPBELL				gg. 4. 27 HARL. 2280	

CAMPBELL MR. TROULS. Book II.	53	HARL. 2280. TROULS. Book II.	53	MR. GR. 4. 27. TROULS. Book II.
(52)		(52)		(52)
Now vnderstond for I yow nought require. To bynde yow to hym forough no behest. But only þat ye make hym bettre cheare. Than ȝe han don or þis and more feste. So þat his lyfe be sauied at þe laste. This al and som and playnly oure entente God helpe me so I neuere oþer mente.	358	¶ Now vnderstond for I nought require To bynde ȝow to him þour non beheste But only þat ȝe mak hym bettre cheare han ȝe han don or þis & more festis So þat his lyf be sauied at þe laste þis al and sum & playnly oure entente God help me so / I neuere oþer mente	358	¶ Now vndyr-stand for I now not require To bynde ȝow to him þour non beheste But only þat ȝe make hym bettre cheare han ȝe han don or þis & more festis So þat his lyf be sauied at þe laste þis al and sum & playnly oure entente God help me so / I neuere oþer mente
(53)		(53)		(53)
Lo þis request is not hit skyl y-wys. Ne doute of reson pardee is þer noon. I sette þe wronste þat ye dredden thyſ. Men wold wondren sen hym come or goon þer aeyn answers I þus a-noon þat every wight but he be fool of kynde wol deme it lone of frenshipp in his mynde.	365	¶ Lo þis request is nonghit but skyll I-wys No doute of treason pardee is þer non I sette þe wronste þat ȝe dredde þis Men wold wondren sen hym comyn & gon þer aeyn answers I þus a-noon þat every wight but he be fol of kende Wale deme it lone or frenschipe in his mende	365	¶ Lo þis request is not but skil I-wys Ne doute of treason pardee is þer non I sette þe wronste þat ȝe dredde þis Men wold wondren sen hym comyn & gon þer aeyn answers I þus a-noon þat every wight but he be fol of kende Wale deme it lone or frenschipe in his mende
(54)		(54)		(54)
Who wole deme þrough he se a man. To temple go þat he þe ymages etheth. Thank ek how wrytly þat he kan. Gouerne hym self þat he no thyng forgeth. That wher he cometh he prys and þanke hym gethet. And ek þer-to he shal come here so seide.	372	¶ What wo wol deme though he se a man To temple go / þat he þe ymages etheth Thynke / ek how wel and wrytly þat he kan Gouverne hym self þat he no thyng forgeth þat wher he comith he prys and þanke hym gethet And ek þer-to he shal come here so seide	372	// What who wole deme how he se a man To temple gon / þat he þe emagis ethyp þynk ek how wel & wrytly þat he can Gouverne him self þat he no thyng forgeth þat wher he comyth he pris & þank him gethp And ek þer-to he schal come here so seide
(55)		(55)		(55)
Gwyth lone of frendes regneth al þis town. And were yow þat maner entere mo. And god so wryt be my salacion.	379	¶ Swich lone of frendes regneth al þis town And were yow in þat maner entere mo And god so wryt be my salacion	379	¶ Swich lone of frendes regneth þour al þis town And wri ȝow in þat maner entere mo And god so wryt be my salacion
As I haue sayde / ȝoure best is to do so. But alwey good nece to stynite his wo. So lat ȝoure daunger stured ben a lyte. That of his deth ye be nought to wryte.	382	As I haue sayde / ȝoure best is to do so But alwey good nece to stynite his wo So lat ȝoure daunger stured ben a lyte That of his deth ye be nought to wryte	382	As I haue sayd. þe best is to do so But goddes nece alway to stynite his wo Lat ȝoure daunger awerd bende a life þat of his deth ye be ben not for to write
CAMPBELL		CAMPBELL		CAMPBELL
				GR. 4. 27 HARL. 2280

54 CAMPBELL MS. TROILUS. Book II. 54 HARL 2380. TROILUS. Book II.

(56)

Criseyde which þat herd hym yn þis wyse.
Thought I shal fele what he maneþ y-wys.
Now Em quod she what wole y-deye.
What is youre red I shal don of þis.
That is wel sayd he certayn best is.
That ye hym loue a-yen for his lonyng.
As loue for loue is skyfyl guerdonyng.

(56)

¶ Criseyde which þat herd hym in þis wyse
Thoughte I shal feelen what he mane I-wys
Now Em quod she what wold þe deye
what is þoune red I shold don of þis
þat is wel sayde quod he carteyn best is
þat þe hym loue certeyn for his lonyng
As loue for loue is skyfyl guerdonyng

(56)

386 // Cresseide which þat herde him in þis wyse
Now I schal fele what þe mane I-wys¹
Now em quod sche what wold þe deye
What is youre red I schulde don of þis
þat is wel sayd certeyn quod he best is
þat þe hym loue a-jin for his lonyng
As loue for loue / is skifful guerdonyng

(57)

• Thank ek how elde wastþ every houre.
• In echē of yow a partie of beaute.
And þerfor er þat age þe deuoure.
| Go loue, for olde / þer wil no wight of þe.
Lat þis prouerbe a lone vnto yow be.
To late y-war quod beaute whan it is pastē.
And elde daunteþ daunger at þe laste.

(57)

¶ Thynk ek how elde wasteth every houre
In echē of yow a partie of beaute
And þerfor er þat age þe deuoure.
396 Go loue / for olde þar wol no wight of þe
Lat þis prouerbe a lone vnto yow be
To lat I-war quod beaute whan it is pastē
And elde daunteþ daunger at þe laste

(57)

386 // Cresseide which þat herde him in þis wyse
Now I schal fele what þe mane I-wys¹
Now em quod sche what wold þe deye
What is youre red I schulde don of þis
þat is wel sayd certeyn quod he best is
þat þe hym loue a-jin for his lonyng
As loue for loue / is skifful guerdonyng

(56)

386 // Cresseide which þat herde him in þis wyse
Now I schal fele what þe mane I-wys¹
Now em quod sche what wold þe deye
What is youre red I schulde don of þis
þat is wel sayd certeyn quod he best is
þat þe hym loue a-jin for his lonyng
As loue for loue / is skifful guerdonyng

(58)

The kynges fool is wond to cryen lowde.
whan that hym penketh a womanne beryn heigh.
So longe mot y leyne and alle proude.
Til crowes feete be grow vnder youre eigh
And sende yow þanne a myrrour in to prye
In whiche þe may se youre face a morwe.
Necce I biddie yow no more sorwe.

(58)

¶ The kynges fool is wond to cryen lowde
when þat a womanne beryn heigh
So longe mote þe leuen & alle proude
403 Til crowis fet hem waken vndir youre eyen
And sende yow þanne a myrrour in to prye
In whiche þe may se youre face a morwe
Necce I biddie yow no more sorwe

(58)

386 // Cresseide which þat herde him in þis wyse
Now I schal fele what þe mane I-wys¹
Now em quod sche what wold þe deye
What is youre red I schulde don of þis
þat is wel sayd certeyn quod he best is
þat þe hym loue a-jin for his lonyng
As loue for loue / is skifful guerdonyng

(59)

386 // Cresseide which þat herde him in þis wyse
Now I schal fele what þe mane I-wys¹
Now em quod sche what wold þe deye
What is youre red I schulde don of þis
þat is wel sayd certeyn quod he best is
þat þe hym loue a-jin for his lonyng
As loue for loue / is skifful guerdonyng

(59)

386 // Cresseide which þat herde him in þis wyse
Now I schal fele what þe mane I-wys¹
Now em quod sche what wold þe deye
What is youre red I schulde don of þis
þat is wel sayd certeyn quod he best is
þat þe hym loue a-jin for his lonyng
As loue for loue / is skifful guerdonyng

(59)

With þis he stante and caste a-down þe hed.
And she bygan to breste a wep a-noon.
And seyd allas for wo why nere I ded.
For of þis world þe feyth is al agone.
Allas what shulde strange men to me don
when þat for my best frend I wende.
But me to loue and shold it me defende.

(59)

407 // With þis he stint & cast a-doun his hed
And sche be-gan to breste & wepe a-non
And seide allas for wo whi nere I ded
fior of þis world þe feith is al agone
Allas what schulde strange men to me don
Whan he þat for my best frend I wende
Radip me to loue / & schulde it me defende

EG. 4. 27

HARL. 2380

CAMPBELL

CAMPBELL MS.	TRÖLLOS.	Book II.	56	HARL. 2280. TRÖLLOS.	Book II.	53	MS. GG. 4. 27. TRÖLLOS.	Book II.	55
(60)	(60)	(60)	(60)	(60)	(60)	(60)	(60)	(60)	(60)
Allas I wold han trusted douteles. That yf pat I bough myn disaenture. Had loued oþer hym or Achilles. Ector or ony mannes creature. Ye nold han had no mercy ne measure. On me, but alwey had me in repreue. This false world alias who may it leue.	414 ¶ Allas I wold han trusted douteles bat if þat I thorough my disaenture Hadde loued outher hym or achilles Ector / or any mannes creature þe nold han had no mercy ne measure On me / but alwey had me in repreue þis fals world alias who may it leue	[text]	414	¶ Allas I wold a trutid douteles bat if þat I þour myn disaenture Hadde louyd him or eth1 achilles Ector or ony manys creature þe nyld an had non mercy ne measure On me but alwoi me in repreue þis false world alias ho may it leue	[text]	414	¶ Allas I wold a trutid douteles bat if þat I þour myn disaenture Hadde louyd him or eth1 achilles Ector or ony manys creature þe nyld an had non mercy ne measure On me but alwoi me in repreue þis false world alias ho may it leue	[text]	414
(61)	(61)	(61)	(61)	(61)	(61)	(61)	(61)	(61)	(61)
What is þat al þe loye and al þe feste. Is þis youre red is þis my blisful cas. Is þis þe verray mede of youre behest. Is al þis peyned proces seyd alias. Right for þis syn o lady myn pallas. Throw in þis dreadful cas for me purveye. For so astonyed am I that I deye.	421 ¶ what is this al the loye and alle þe feeste Is this þoure rede / is þis my blisful cas Is þis þe verray mede of þoure be-heste Is alle þis peinted proces seyd alias Right for þis syn o lady myn pallas Throw in þis dreadfull cas for me purveye For so astonyed am I that I deye	[text]	421	// What is þis al þe loye & al þe feste Is þis þoure red is þis myn blissful cas Is þis þe verray mede of þoure be-heste Is al þis peyned proces seyd alias Ryȝt for þis syn o ladie myn pallas þow in dredfull cas for me purveye for so astonyed am I þat I deye	[text]	421	// What is þis al þe loye & al þe feste Is þis þoure red is þis myn blissful cas Is þis þe verray mede of þoure be-heste Is al þis peyned proces seyd alias Ryȝt for þis syn o ladie myn pallas þow in dredfull cas for me purveye for so astonyed am I þat I deye	[text]	421
(62)	(62)	(62)	(62)	(62)	(62)	(62)	(62)	(62)	(62)
With þat she gan ful sorwfully to syke. Ay may it be no bet quod Pandarus. By god I shal na more com here þis wyke. And god to-form þat am mynystid þus. I se ful wel þat ye sette lyfe of vs. Or of oure deth alias I woful wreche. Might he jit lyue / of me is nought to reche.	428 ¶ with þat she gan ful sorwfully to syke A may it be no bet quod Pandarus By god I shal na more com here þis wyke And god to-form þat am mynystid þus I se wel þat þe sette lyfe of vs Or of oure deth alias I woful wreche Might he jit lyue / of me is nought to reche	[text]	428	¶ With þat sche gan ful sorwfulli to sike O may it ben no bet quod pandaris By god I schal no more comyn here þis wike And god to-form þat I am mynystid þus I see wel þat þe sette lyfe of vs Or of oure deth alias I woful wreche Mijt he jit lyue of me is not to reche	[text]	428	¶ With þat sche gan ful sorwfulli to sike O may it ben no bet quod pandaris By god I schal no more comyn here þis wike And god to-form þat I am mynystid þus I see wel þat þe sette lyfe of vs Or of oure deth alias I woful wreche Mijt he jit lyue of me is not to reche	[text]	428
(63)	(63)	(63)	(63)	(63)	(63)	(63)	(63)	(63)	(63)
O cruel god .o. dispitoun Marie, O furyses pre of helle on yow I crye. So lat me nevere out of his hous departe. If þat I mente harm or ony vnyonye, But stith I se my lord moote nedes deye. And I with hym here I me shryue and seye. That wilkedly yd don vs boþe deye.	435 ¶ O cruel god O dispitoun marie O furyses // tire / of helle on yow I crye So lat me nevere / out of his house departe If þat I mente harm / or any vilanye But stith I se my lord moote nedes deye And I with hym here I me shryue and seye þat wilkedly yd do don vs boþe deye	[text]	435	¶ O cruel god O dispitoun marie O furyses yre of halle on ȝow I crye So lat me nevere out of þis hous departe þif þat I mente harm or welanye But syþ I se myn lord moote nedes deye And I with hym here I me shryue and seye þat wilkedly yd do don vs boþe deye	[text]	435	¶ O cruel god O dispitoun marie O furyses yre of halle on ȝow I crye So lat me nevere out of þis hous departe þif þat I mente harm or welanye But syþ I se myn lord moote nedes deye And I with hym here I me shryue and seye þat wilkedly yd do don vs boþe deye	[text]	435
CAMPBELL				CAMPBELL				CAMPBELL	

56 CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.

56 HARL. 2280. TROILUS. Book II.

(64)

But sith it lyketh yow þat I be ded.
By Neptunus þat god is of þe see.
Fro þis forth shal I neuere eten bred.
Til I myn own herte blood may se.
For certaynly I wole deye as son as he.
And vp he sterte and on his weye he raughte.
Til she hym agayn hym by þe lappe *caughte.

(64)

¶ But sith it liketh jow þat I be dede
By neptunus þat god is of þe see
Fro þis forth shal I neuere eten brede
Vnto I myn own hertys' blode may see [l. herte, later] 441
For certain I wol deye as son as he
And vp he sterte / and on his way he raughte
Til she agayn hym by þe lappe *caughte [a later þaw
bem gat law]

(64)

¶ But sij* It like jow þat I be ded
Be neptunus þat god is of þ* se
from þis forþ / schal I neuere eten bred
Til I myn ouene herte blode may se
for serteyn I wale deie as son as he
And vp he sterte & on his waye he raughte.
Til sche e-geyn him by the lappe caunte.¹ [— corrector] 448

(64)

But sij* It like jow þat I be ded
Be neptunus þat god is of þ* se
from þis forþ / schal I neuere eten bred
Til I myn ouene herte blode may se
for serteyn I wale deie as son as he
And vp he sterte & on his waye he raughte.
Til sche e-geyn him by the lappe caunte.¹ [— corrector] 448

(65)

Criseyde which þat wel neigh starf for fore,
So as she was þe ferfullest wyght.
That myght be and herde ek with hire ere,
And saw þe sorwful ernest of þe knyght.
And in his preyers ekke saw noon vnyght.
And for þe harme þat myght ek fallen more,
She gan to rew / and draddede hire wonder sore.

(65)

¶ Criseyde wyche þat wel neigh starf for* fere
So⁴ as she was þe ferefulllest wight [l. later purt, a later ske,
þat myght be and herde ek with hire ere
And saugh þe sorwful bernest of þe knyght
And in his preyers sanghe ekke noon vn-right
And for þe harme þat myght ek fallen more
Sche gan to rew / and dredded hire wonder sore

(65)

¶ Criseyde which þat wol ner starf for fer
So as sche was þe sorrowfuleste wift
þat myght be & herde ek with hire ere
And say þe sorrowful ernest of þe knyght
And in his preiries ek say non on-richt
And for þe harme þat myght ek fallen more
Sche gan to rew & dredde hire wondir sore

(66)

And brougthe þus vnhappes fallas þikke.
Alday for loue and in swiche manere cas
As men ben cruel yn hem self and wrykke.
And yf þis man sle here hem self alias.
In my presence / it wol be no solas
what men wolden of it deme / I kan nat seye.
It nedeth me ful slenghtly for to pleye.

(66)

¶ And thought þus vnhappes fallen thykke [l. l. back] 456
Alday for loue / and in swiche manere cas
As men ben cruel in hem self and wrykke
And if þe man sle here hem self alias
In my presence / it wol be no solas
What men wolden of it deme / I can nat seye
It nedip me ful steli for to pleie

(66)

¶ Criseyde which þat wol ner starf for fer
So as sche was þe sorrowfuleste wift
þat myght be & herde ek with hire ere
And say þe sorrowful ernest of þe knyght
And in his preiries ek say non on-richt
And for þe harme þat myght ek fallen more
Sche gan to rew & dredde hire wondir sore

(66)

¶ Criseyde which þat wol ner starf for fer
So as sche was þe sorrowfuleste wift
þat myght be & herde ek with hire ere
And say þe sorrowful ernest of þe knyght
And in his preiries ek say non on-richt
And for þe harme þat myght ek fallen more
Sche gan to rew & dredde hire wondir sore

(67)

And with a sorwful syk she seydre threye.
A lord what me is tyd a sorw chaunce.
For myn estat now lyth in Iupartie.
And ek myn Emes lyf yn balunce.
But nathelis with goddes gouernance.
I shal don so myn honour shal I kepe,
And ek his lyf / and stynte for to wope.

(67)

¶ And with a sorwful syk she seydre threye
A lord what me is tyd a sorw chaunce
For myn estat lith in iupardie [l. lyth aterd to lyf t. dethd onf] 463
And ek myn emis lyf in a balunce
But nathelis with goddes gouernance
I shal so don I schal myn honour kepe
And ek his lyf & stinte for to wope

CAMPBALL

HARL. 2280

eg. 4. 27

CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	57	HARL. 9280. TROILUS. Book II.	57	MS. OG. 97. TROILUS. Book II.	57
(68)		(68)		(68)	
Of harmes two þe lese is for to chease. Yet haue I leuere maken hym good chere. In honour þan myn Enies lyf to less, þe seyn. ye no fyring elles me require.	470	¶ Of harmes two þe lese is for to chease þet haue I leuere maken hym good chere In honour þan myn enies lyf to less þe seyn / þe no thryngs elles me require	470	¶ Of harmis too þe lass is for to chease ¹ þit hadde I leuere to makyn him good chere In honour þan myn Emys lif to less þe seyn þe nothing eth me require	470 [as, back] ¶ [as, book] [i.e. corrector]
No wys quod [he] myn ow[en] nece dene Now wel quod she and I wel don myn payne I shal myn herte asyens my lust constreyne.	473	No wys quod [he] myn ow[en] nece dene Now wel quod she and I wol don myn payne I shal myn herte asyens my lust constreyne.	473	No wis he seith myn owene nece dene Now wel quod sche & I wele don myn payne I schal myn heit asyen myn lust constreyne	473
	476		476		476
(69)		(69)		(69)	
But that .I. nyl not holden hym yn honde. Ne loue aman ne kan I not re may. A yens my wil but elles wol I fonde.	477	¶ But þat I nyl nat holden hym in honde Ne loue aman ne kan I naught ne may Aȝeyns my wyl but elles wol I fonde	477	// But þat I nyl not holdyn him in honde Ne louyn no man þat can no wȝt ne may Aȝen his wil but eth wil I fonde	477
Myn honour sauþ plesen hym fro day to day þerto nold I nat ones seyde nay But þat I drede as in my fantasie But cesse cause ay cesseþ maladye	480	Myn honour sauþ plesen hym fro day to day þerto nold I nat ones seyde nay But þat I drede as in my fantasie But cesse cause ay cesseþ maladye	480	Myn honour sauþ plesen hym from day to day þerto nold .I. not onis sey may But þat I drede as in my fantasie But see cause þan seyþ þe maladye	480
	483		483		483
(70)		(70)		(70)	
And here I make a protestacion. That yn þis proces ys y deppere go. That certaynly for no saluacion.	484	¶ And here I make a protestacion þat in þis processe If þe deppere go þat certaynly for no saluacion	484	¶ But here I make a protestacion þat in þis mater ȝif þe deppere go þat sorayni for no saluacion	484
Of yow. þough þat ye sterue boþe two. Though al þe world on o day be my foo. Ne shal I neuere on hym han other rowthe.	487	of ȝow / though þat ȝe sterue boþ[e] two Though al þe world on a day be my foo Ne shal I neuere on hym han other rowthe	487	Of ȝow þow ȝe sterue boþe to þow al þe world on oo day be myn fo Ne shal I neuere on him han oþer rowthe	487
I graunte wel quod Pandarus by my trouþe.	490	I graunte wele ouod Pandarus by my trouþe	490	I graunte wel quod Pandarus be myn trouþe	490
	491		491		491
(71)		(71)		(71)	
But may I trust wel þer-to quod he. That of his byng þat ye han hight me here. Ye wöl it holden trewly vñ-to me. Ye doubtles quod she myn vñcle dene.	491	¶ But may I truste wel þer-to quod he þat of his thyng þat ȝe han hight me here þe wöl it holden trewly vñ-to me þe trewly quod she myn vñcle dene	491	// But I may truste wel to ȝow quod he þat of þe thing þat ȝe han hight me here þe wöl & it holdyn truwely here þa doubtles quod sche myn vñkle dene	491
Ne þat I shal han cause in þis matere. Quod he // to pleyne, or ofter ȝow to preche, why no par de / what nedeth more speche.	494	Ne that I shal han cause in þis matere Quod he // to pleyne or ofter ȝow to preche why no pardes what nedeth more speche	494	Ne þat I schal han cause in þis matere Quod he to pline ne astir ȝow to preche Whi no pardes what nedeth more speche	494
	497		497		497
					HARL. 9280
					CAMPBALL
					I
					TROILUS.
					CAMPBALL
					gg. 4

58	CAMPBELL MS.	TROILUS.	Book II.	58	HARL. 2980.	TROILUS.	Book II.	58	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book II.	
(72)				(72)				(72)				
Tho filen þei yn oþere tales glade. Til at þe laste o good Em quod she þo. For his loue which þat vs boþe made. Tal me how first ye wysten of his wo. wot noon of hit but ye he seyde no. kan he wel speke of loue quod she I preye. Tal me / for I þe bet me shal purveye.	498	¶ Tho filen they in oþere tales gladdie Tyl at þe laste o goode em quod sche þo For his loue which þat vs boþe mode Tal me how firste þe wistyn of his wo Wote noon of it but ȝit ȝe seide no Can he wel speke of loue I ȝow preie Tal me for I þe bet me shal purveye	[ms. 29]	498	¶ þo fellyn ȝit in oþere talis glade Til at þe laste o goode em quod sche þo ffor loue of god which þat vs boþe made Tel me how firste þe wistyn of his wo Wot not of it but ȝit ȝe seide no Can he wel speke of loue I ȝow preie Tal me for I þe bet me shal purveye	[ms. 29]	498	¶ þo fellyn ȝit in oþere talis glade Til at þe laste o goode em quod sche þo ffor loue of god which þat vs boþe made Tel me how firste þe wistyn of his wo Wot not of it but ȝit ȝe seide no Can he wel speke of loue I ȝow preie Tal me for I þe bet me shal purveye	(72)			
(73)				(73)				(73)				
• Tho Pandarus a litol gan to smyle. And seyde by my trouwe I wol ȝow tellle his oþer day naught gon ful longe while In whiche þe paleys gardyn by a welle Gan he and I wel half a day to dwelle Right for to speke of an ordynaunce How we þe grotkes myghten disaunce	505	¶ Tho Pandarus a litol gan to smyle! [?MS. style] And seyde by my trouwe I schal ȝou tallle his oþerday not gon full long while Withiine þe paleys gardyn be a welle Gan he & I wel half a day to dwelle So fer to spelyn of an ordynaunce Hewe we þe grekis myȝtyn don disaunce	[ms. 29]	505	¶ þo pandarus a litol gan to smy And seyde be myn treue the I schal ȝou tallle his oþerday not gon full long while Withiine þe paleys gardyn be a welle Gan he & I wel half a day to dwelle So fer to spelyn of an ordynaunce Hewe we þe grekis myȝtyn don disaunce	[ms. 29]	505	¶ þo pandarus a litol gan to smy And seyde be myn treue the I schal ȝou tallle his oþerday not gon full long while Withiine þe paleys gardyn be a welle Gan he & I wel half a day to dwelle So fer to spelyn of an ordynaunce Hewe we þe grekis myȝtyn don disaunce	(73)			
(74)				(74)				(74)				
Soone after that bygonne we to lepe. And casten with oure darters to and fro. Til at þe laste he woldle slepe. And on þe gres a-down he layde him tho And I þerafter gan roman to and fro Til þat I herde as þat I welke allone. How he bygan ful wofully to grone.	512	¶ Soone after þat bigonne to lepe [ms. 29] And casten with oure darters to and fro Til at þe laste he seyde he wold slepe And on þe gres a-down he layde him tho And I þerafter gan roman to and fro Til þat I herde as þat I welke allone How he bygan ful wofully to grone	[ms. 29]	512	// Sone affir þat begonne for to lepe And castyn with oure darters to & fro Til at þe laste he seide he woldle slepe And on þe gres a-down he leid hym þo And I affir gan rome to & fro Til þat I herde as þat I welk a lone How þat he gan ful wofully to grone	[ms. 29]	512	// Sone affir þat begonne for to lepe And castyn with oure darters to & fro Til at þe laste he seide he woldle slepe And on þe gres a-down he leid hym þo And I affir gan rome to & fro Til þat I herde as þat I welk a lone How þat he gan ful wofully to grone	(74)			
(75)				(75)				(75)				
Tho gan I stalke softly hym by-hynde. And sikerly þe soþe for to seyne. As I kan clepe ayen now to my mynde. Right þus to loue he gan hym for to pleyne. He seyde lord haue rouþe vp on my peyne. Al haue I ben rebel in myn entente. Now. mea culpa. lord I me repente.	519	¶ Tho gan I stalke hym softly by-hynde And sikerly þe soþe for to seyne As I kan clepe ayen now to my mynde Right þus to loue he gan hym for to pleyne He seyde lord haue rouþe vp on my peyne Al haue I ben rebel in myn entente Now mea culpa lord I me repente	[ms. 29]	519	¶ þo gan I stalke him softeli be-hynde And sekirli þe soþe for to seyne As I can clepe aȝen to myn mynde. Ryȝt þus to loue he gan him for to pleyne He seide lord haue mercy of myn peyne Al haue I ben rebel in myn entent Now mea culpa lord I me repente	[ms. 29]	519	¶ þo gan I stalke him softeli be-hynde And sekirli þe soþe for to seyne As I can clepe aȝen to myn mynde. Ryȝt þus to loue he gan him for to pleyne He seide lord haue mercy of myn peyne Al haue I ben rebel in myn entent Now mea culpa lord I me repente	(75)			
OAMPSHALL												

CAMPBELL MS. TROILUS. Book II.	59	HARL. 2880. TROILUS. Book II	59	MS. GR. 4. 27. TROILUS. Book II.	59
(76)		(76)		(76)	
O god þat at þi dispositioun. Ledeſt þe fyn by Iuste purveyaunce. Of every wight my lowe confesioun. Accepte in gre / and ſende me swych penaunce. As liketh þe / but from deſperaunce. That may my gost departe a-wey fro þe. Thow be my ſhield for þy benignite.	526	¶ O god þat at þy dispositioun Ledeſt the fyn by Iuste purveyaunce Of every wight my lowe confesioun Accepte in gre / and ſende me ſwiche penaunce As liketh þe / but from deſperaunce þat may my gost departe away fro þe þou be myn ſhield for þyn benignite	526	// O god þat at þyn dispositioun Ledeſt þe fyn be iuste purveyaunce Of every wight myn lowe confacioun Accepte in gre & ſende me ſwiche penaunce As liketh þe / but from deſperaunce þat may myn gost departe away fro þe þou be myn ſhield for þyn benignite	526
(77)		(77)		(77)	
For certes lord so ſore hath ſhe me wounded. That ſtock in blak wyrh lokyng of here eyen. That to myn hertes it is Iſounded. Thorugh which I wot þat I mot nedes deyen. This is þe worter I dar me not by-wryen. And wel þe hoittre han þe gledes rede. That men hym wrien with aſſe pale and dede.	533	¶ For certis lord so ſore hath ſhe me wounded þat ſtock in blak with lokyng of hire eyen That to myn hertes botene it is Iſounded Thorugh wiche I woot I moote nedes dyen This is þe worter I dar me not wryen And wel þe hoittre ben þe gledes rede þat men hem wrien wiþ aſſe pale & dede	533	¶ For certis lord so ſore hath ſhe me wounded þat ſtock in blak with lokyng of hire eyen þat to myn hertes botene it is Iſounded þour which I wot þat me muſte nedis deyen þis is þe weſte I dar me not be-wreien And wel þe hattire ben þe gledes rede þat men hem wrien wiþ aſſe pale & dede	533
(78)		(78)		(78)	
• Wip þat he ſmote his hed a-noon. • And gan to moare I not what trewly. And I a-wey wiþ þat ſtille gan to gon. And let þer-of as no thynge wylt hadde I. And come a-yen a-noon and ſtoke hym by. And ſeyde a-wake ye ſlepen alle to longe. It ſameth not þat loue doth þow longe	540	¶ with þat he ſmote his hed a down a non [Harl. 2880, back] And gan to moare I not what trewly And I with þat gan ſtille away to gon And let þer-of as no thynge wylt hadde I And come a-yen a-noon and ſtoke hym by And ſeyde a-wake ye ſlepen alle to longe It ſameth not þat loue doth þow longe	540	¶ With þat he ſmote his hed a-down a-non [Harl. 2880, back] And gan to moare I not what trewly And I with þat gan ſtille away to gon And let þer-of as no þing wylt hadde I And come a-yen a-noon & ſtoke hym bi And ſeide a-wake ye ſlepen al to longe It ſameth me nouȝt þat loue doth þow longe	540
(79)		(79)		(79)	
That ſlepen ſo that no man may yow wake. [Harl. 2880, back] 547 who ſey euere or þis ſo dul a man. Ye friend quod he ye do yowre hedes ake. For lons / and lat me lyuen as I kan. But bough þat he for wo was pale and wan. yet made he þo as freſh a contenaunce. As bough he ſhulde haue led þe newe daunce.	550	¶ þat ſlepen ſwo þat no man may þow wake who ſey euere or þis ſo dul a man þe friend quod do ȝe ȝoure hedes ake For lons / and lat me lyuen as I kan But bough þat he for wo was pale & wan yet made he þo as freſh a contenaunce As bough he ſhulde haue led þe newe daunce	547	// þat ſlepin ſo þat no man may þow wake Ho ſay or þis euere ſo dul a man þe friend quod he doþ ȝe ȝoure hedes ake For lons & lat me lyuen as I can But bough þat he for loue was pale & wan þit made he þo as freſh a contenaunce As bough he ſhulde haue led þe newe daunce	547
CAMPBELL				og. 4. 27 HARL. 2880	

60	CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	60	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	60	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book II.
	(80)		(80)		(80)
This passed forth til now þis oper day. • It fel þat I come romyng al allone. • Into a chaunbre and fond how þat he ley. • Vp on his bed but man so sore grone. Ne herde I nevere and what þat was his mone. Ne wyst I nought for as I was comyng. Al sodeynly he lefte his compleynyng.	554 555 556 557 558 559	This passed forth tyl now þis oper day It fel þat I come romyng al allone In to his chaunber / and fonde how þat he ley Vp on his bedde / but man so sore grone Ne herde I neure and what þat was his mone Ne wiste I not for as I was comyng Al sodeynly he lefte his compleynyng	554 555 556 557 558 559	þis passed forþ til now þis oper day It fel þat I cam romyng al a lone In to his chaumbir & fonde how þat he lay Vp on his bed but man so sore grone Ne herde I not ne what þat was his mone Ne wiste I not for as I was comyng Al sodeynly he lefte his compleynyng	554 555 556 557 558 559
	(81)		(81)		(81)
• Of which I take somewhat suspencion. And ner I come and fond he wepte sore. And god so wys be my saluacion. As neuere of þyng ne hadde I rouȝe more. As neuere with engyn ne with no lore. For neiper with engyn ne with no lore. Vnþes myght I fro þe deih hym kepe. That yet fele I myn herte for hym wepe.	561 562 563 564 565 566 567	Of which I take somewhat suspencion And ner I come and fond he wepte sore And god so wys be my saluacion As neuere of thyng had I no rowthe more For neiper with engyn ne with no lore Vnþes myght I hym fro þe deih kepe þat yet fele I myn herte for hym wepe	561 562 563 564 565 566 567	// Of which I tok sumwhat suspencion And ner I come & fond he wepte sore And god so wis be myn saluacion As euere of þing hadde I not reihe more for noþer with engyn ne with lore Onneþis myght I from þe deih kepen þat yet fele I myn herte for hym wepe	561 562 563 564 565 566 567
	(82)		(82)		(82)
And god wot neuere sith þat I was borne. was I so bysi no man for to preche. Ne neuere was to wyght so depe sworne. Or he me told / who myght ben his leche. But now to ȝow rehersen al his speche. Or al his woful wordes for to sowne. Ne byd me not but ȝe wol se me swonne.	568 569 570 571 572 573 574	And god wot neuere sith þat I was borne was I so bysi no man for to preche Ne neuere was to wyght so depe sworne Or he me told ho myȝte ben his leche But now to ȝow rehersen al his speche Or al his woful wordes for to swanne! Ne bideþþ me not but ȝe wale sen me swounne	568 569 570 571 572 573 574	And god wot neuere sith þat I was borne Was I so besi no man for to preche Ne neuere was to wyȝt so depe I-worne Or he me told ho myȝte ben his leche But now to ȝow rehersen al his speche Or alle hisse woful wordes for to swanne! Ne bideþþ me not but ȝe wale sen me swounne	568 569 570 571 572 573 574
	(83)		(83)		(83)
But for to save his lyf and elles nought. And to noon harm of ȝow þus am I drenen. And for þe lone of god þat hath vs wrought. Swich chere hym doth þat he and I may lyuen. Now haue I plai to ȝow myn herte screyuen. And syn ȝe wot þat myn entent is cleene. Tak heide þer-of for I non euel mane.	575 576 577 578 579 580	But for to save his lyf or ell nouȝt And to non harm of ȝow þus I drenyn And for þe lone of god þat vs hath wrought Swich char him doth þat he & I may leuyn Now haue I plai to ȝow myn herte screyuen And siþ ȝe welyn þat myn entent is cleane Tak heide þer-of for I non euel mane	575 576 577 578 579 580	But for to save his lyf or ell nouȝt And to non harm of ȝow þus I drenyn And for þe lone of god þat vs hath wrought Swich char him doth þat he & I may leuyn Now haue I plai to ȝow myn herte screyuen And siþ ȝe welyn þat myn entent is cleane Tak heide þer-of for I non euel mane	575 576 577 578 579 580

CAMPAGNE MR. TROILUS.	Book II.	61	HARL. 3980. TROILUS.	Book II.	61.	MR. GG. 4. ST. TROILUS.	Book II.	61
(84)			(84)			(84)		
And right good thryft I pray to god haue y ^e . [MS. 582]	That han swych on y-caught with-outen net. • And be ye wrys as ye ben faire to se. • wel yn þe ryng/ þan is þe ruby set. • There were neuere two so wel I-met. whanne ye ben his al hool as he is yowre. Ther myghty god yet graunte vs se þat oure.	¶ And right good thryft I pray to god haue y ^e That han swich on I-caught with-outen net And be y ^e wrys as y ^e ben fayr to se wel in þe ring than is þe ruby set þer were neuere two so wele ymēt when y ^e ben his al hole as he is yowre þer myghty god yet graunt vs þat se þat oure	582	// And ryȝt good prif I preie to god haue y ^e þat he swich on laȝt with-outen net And be y ^e wrys as y ^e ben fayr to se Wel in þ ^e ryng þan is þe ruby set þere were neuere to so wel I-met Whan y ^e ben his alhol as he is yowre þere myȝti god yet gra[n]te vs sen þat oure	588	582	588	588
(85)			(85)			(85)		
May þerof spak I not quod she. As helpe me god y ^e shenden euery del. O meroy dere nece a-noon quod he. what so I speake I mente nouȝt but wele. By mars þe god þat helmyd is of stel. Now beth nouȝt wroth my blode my nece dere. Now wole I quod she forȝeuen be it here.	589	¶ Nay þerof speke I nouȝt ha s quod she As helpe me god y ^e shenden every dele O meroy dere nece a-noon quod he what so I speake I mente nouȝt but wele By mars þe god þat helmyd is of stel Now beth nouȝt wroth myn blod myn nece dere Now wel quod sche forȝeyn be it here	589	¶ Nay þerof speke I not ha ha quod sche As helpe me god y ^e schendyn everydal A merci dere nece a-noon quod he What so I speake I mente nouȝt but wele By mars þe god þat helmyd is of stel Now beth nouȝt wroth myn blod myn nece dere Now wel quod sche forȝeyn be it here	595	589	589	595
(86)			(86)			(86)		
With þis he tok his leue and home he wente. And lord he was glad and wel bygon. Crisseyde a-roȝ no lenger she ne stente. But straig特 in to hire closet went a-noon. And set hire down as stillle as any stone. And every word gon vp and down to wynde þat he had sayde as it come hire to mynde.	596	¶ with þis he tok his leue and home he wente And lord he was glad and wel bygon Crisseyde a-roȝ no lenger she ne stente But straig特 in to hire closet wente a-noon And set hire down as stillle as any ston And every word gan vp & down to wende þat he hadde sayde as it come hire to mynde	596	// With þat he tok his leue & hom he wente þe lord how he was glad & wel be-gon Crisseyde aros & nev're sche ne stente	596	596	596	596
(87)			(87)			(87)		
And was sondel astonyed yn here þought. Right for the newe cas / but whanne þat she was ful avysed tho fonde she right nouȝt Of peril why she ought a-ferde be. For man may loue of possibillite. A woman so his herte may to-breste. And nouȝt loue eyen but if hire liste	603	¶ And was sondel astoned in hire thought Right in he newe cas but when þat she was ful auyseyd / tho fonde she right nouȝt Of peril whi þat sche a-ferde for to be For man may loue of possibillite A woman so his herte may to-breste And nouȝt loue eyen but if hire liste	603	¶ And wex sumdel a-stonyd in hire bouȝt Ryȝt for þ ^e newe cas but when þat sche Was ful auyseyd þo fond sche ryȝt nouȝt Of periel whi þat sche a-ferde for to be for man may loue of possibillite A woman so his herte may to-breste And sche not love eyen but jif sche leste	609	603	609	609

62	CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	62	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	62	MS. CG. 4. 27. TROILUS. Book II.
	(88)		(88)		(88)
	But as she sat allone and poughe þus. A scry aros at skarmyssh al with oute. And men cryede in þe strete se Troylus. Hath right now put to flyght þe Grekes route. with that gan al here meyne for to shoute. A go we se, cast vp þe yates wyde. For purgh þat strete he mot to palays ryde.	610	¶ But as she sat a lone & seyd þus þe acry aros at scharmus al with-oute And men criedyn in þe strette se Troylis Hap riȝt now put to flyght þe grekes route With þat gan al hire mene for to shoute A go we see cast vp þe yates wyde [.]	610	¶ But as sche sat a lone & seyd þus þe acry aros at scharmus al with-oute And men criedyn in þe strette se Troylis Hap riȝt now put to flyght þe grekes route With þat gan al hire mene for to shoute A go we see cast vp þe yates wyde [.]
	(89)		(89)		(89)
	For oþer weye is þer to the yate noon. Of Gardanus þer vp on is þe cheyne, with þat come he and al his folk a-noon. An esy pas rydyng yn routes tweyne. Right as his happy day was soþe to seyne. For which men say may nouȝt disturbed be. That shal by-tyden of necessite.	617	¶ For oþer way is to þe ȝate noon Of dardannis þerr-on is þe cheyne with þat come he and alle his folke anon An hevy pace / rydyng in routes tweyne Right as happy day was soþe to seyne For wiche men seyne may nouȝt disturbed be þat achal betydyn of necessite	617	for oþer weye is from þe ȝatys non Of dardannis þerr-on is þe cheyne With þat come he & al his folk a-noon An esy pas rydyng in routys twene Ryȝt as his happy day was sop to seyne for wiche men seyne may not disturbhit be þat achal betydyn of necessite
	(90)		(90)		(90)
	Thus Troylus sat on his bay steede. Al armed sauȝe his hed ful richely. And wounded was his hors and gan to blede. On whiche he rode / a passe ful softely But swych a knyghtly sight / trewly as was on hym / was nouȝt with-outen faille. To loke on mars þat god is of batayle.	624	¶ Thus Troylus sat on his bay steede Alle armed sauȝe his hed ful richly And wounded was his hors / and gan to blede On whiche he roode / a passe ful softely But swych a knyghtly sight / trewly as was on hym / was nouȝt with-outen faille To loke on mars þat god is of batayle	624	¶ þis Troylis vp on his baye steede Al armed saf hys heued ful rycheley And wounded hys hors & gan ȝor to blede ¹ On quich he rod a pas ful softely But swich a knyghtly sytyle trewail As was on hym was nouȝt with-outen fayle To lokyn on mars þat god is of batayle
	(91)		(91)		(91)
	So lyk a man of armes and a knyght. He was to sen fulfull of heigh prouesse. For boþe he hadde a body and a myght. To don þat thyng as wel as hardynesse. And eke to sen hym yn his gere hym dresse. So fresh / so yong / so waldy semed he. It was an heuen vp-on hym for to se.	631	¶ So like a man of armes / and a knyght He was to sen fulfull of heigh prouesse For boþe he hadde a body / and a myght To don þat thyng as wel as hardynesse And eke to sen hym in his gere hym dresse So fresh so jong / so waldy / semed he It was an heuen vp-on him for to se	631	// So lik a man of armys & a knyȝt He was to sen fulfull of heig prouesse for boþe he hadde a bodi & a myȝt To don þat thyng as wel as hardynesse And ek to sen hym in his ger hym dresse So frosch so jong so worþi semede he It was an heuen vp-on him for to se
	CAMPBALL				9g. 4. 27

CAMPAGNUS. TROILUS. Book II.	63	MS. B.2.2. TROILUS. Book II.	63	MS. B.2.2. TROILUS. Book II.	63	MS. B.2.2. TROILUS. Book II.	63
(92)		(92)		(92)		(92)	
His helm to-hewe was yn twenty places.	638	¶ His helme to-hewen was / in twenty places hat by a tissew henge / his hak by-hynde	638	¶ His helm to-hewyn was in twenti placis hat in a tissen being his hak by-hynde	638	¶ His helm to-hewyn was in twenti placis hat in a tissen being his hak by-hynde	638
That by a tissew leng his hak bylynde.		His shelle to-dashed was / with swerde and maces		His schield to-dast with swerdis & with maces		¶ His schield to-dast with swerdis & with maces	641
His shield to-dashed was with swerde and maces.	641	In which men myght / many a narwe fynde hat thyrd hadde horn / and nerf and rynde	641	In wych men myȝte mane an arwe feynde hat þerled hadde led & nerf & rynde	641	In wych men myȝte mane an arwe feynde hat þerled hadde led & nerf & rynde	641
In which men myghte many an arwe fynde.		And sy þe peple cryede here comyȝt oure ioyȝe And nexte his broþer holdyn vpe of Troye.	644	And sy þe peple cryede here comyȝt oure ioyȝe And nexte his broþer holdere vp of Troye.	644	And sy þe peple cryede here comyȝt oure ioyȝe And nexte his broþer holdyn vpe of Troye	644
(93)		(93)		(93)		(93)	
For which he wex a lifel red for shame.	645	¶ For which he wex / a lifel rede for schame when he þe peple / vp on hym herde cryen	645	¶ flor which he wex a lifil red for schame Whan he so herde þe people on hym cryen	645	¶ flor which he wex a lifil red for schame Whan he so herde þe people on hym cryen	645
whan he þe peple vp-on hym herde cryen.		hat to by-holde / it was a noble game		hat to beholde it was a nobale game		¶ Whan he so herde þe people on hym cryen hat to beholde it was a nobale game	645
That to biholde it was a noble game.	648	How sohreliche / he caste down his eighen	648	How sohreliche / he cast a-down his eyȝan	648	How sohreliche / he cast a-down his eyȝan	648
How sohreliche he caste down his eyen.		Criseyd gan / al his chare aspyen And leet so softe / it in hire herte synkyn		Cresseide gan al his cher aspyen And let so softe it in hire herte synkyn		Cresseide gan al his cher aspyen And let so softe it in hire herte synkyn	648
Criseyd gan al his chare aspien.		pat to hire self / she sayde who ȝaf me drynken	651	pat to hire self sche seide ho ȝaf me drynken	651	pat to hire self sche seide ho ȝaf me drynken	651
And let it so softe yn hire herte synke.							
That to hire seluen she sayde who yaf me drynke.	651						
(94)		(94)		(94)		(94)	
For of here owene bought she wex al red.	[MS. B.2.2.] 652	¶ For of hire owene thought she wex al rede Remembryng hire right þus lo þis is he	652	// flor of hire owene bought sche wex al red Remembryng hires ryȝt þus lo þis is he	652	// flor of hire owene bought sche wex al red Remembryng hires ryȝt þus lo þis is he	652
Remembryng here right þus lo þis is he.		wich 1 þat myn vncle swereth he moot be dede		Wych þat myn vnkle swerith he myȝte be dede		Wych þat myn vnkle swerith he myȝte be dede	
which þat myn vncle swereth he not be dede.		But I on hym haue mercy and pite		[? MS. B.2.2.] 655		But I on hym haue merci & pite	
But I on hym haue mercy and pite.	655	And with þat thought for pure ashamed she		655		And with þat thought for pure schamyd sche	
And wip þat bought for pure a shamed she.		Gan in hire hed to pulle and þat as faste				Gan in hire hed to pullyn & þat as faste	
Gan yn here hed to pulle and þat as faste.		while he and alle þe people forby paste	658			While he & al þe pepil forbi past	658
whil he and al þe people forth by paste.							
(95)		(95)		(95)		(95)	
And gan to casten and rollen vp and down.	659	¶ And gan to caste and rollen vp and down with-in hire thought his excellent proweesse	659	¶ An gan to castyn & rollyn vp & doun With-in hire þought his excellent pruseesse	659	¶ An gan to castyn & rollyn vp & doun With-in hire þought his excellent pruseesse	659
With-Inne here þought his excellent proweesse.		And his estat / and also his renoun		¶ With-inne hire þought his excellent pruseesse And his estat & also his renoun		¶ With-inne hire þought his excellent pruseesse And his estat & also his renoun	660
And his estat and also his renoun.		His wit his shappe and ek his gentillesse		662		His wit his shchap & ek his gentillesse	662
His wit [his] shapp and ek his gentillesse.	662	But moost hire fauour was for his distresse		But hire fauour was for his distresse		But hire fauour was for his distresse	662
But moost hire fauour was for his distresse.		was al for hire and thought it as a rowrhte		Was al for hire & thought it were a reuthe		Was al for hire & thought it were a reuthe	662
was al for here / and þought it was a roufe.		To alane swich on II bat he mente knouth	665	To alane swich on II bat he myȝte in trouthe	665	To alane swich on II bat he myȝte in trouthe	665
To alane swich on yf þat he mente trouthe.							

64	CAMPBALL MS. <i>TROIUS.</i> <i>Book II.</i>	64	HARL. 2280. <i>TROIUS.</i> <i>Book II.</i>	64	MS. OG. 4. 27. <i>TROIUS.</i> <i>Book II.</i>	
(96)	<p>Now myghte som envyous Iangle þus. This was a sodeyn loue how myght it be. That she so lyghtly louede Troylus. Right for he firste syght ye pardie. Now who so seydh so mote he neuere ythe. For every þyng a gynnyng hath it nede. Er alle be wrought with-outen any dредe.</p>	666	<p>Now myghte som envyous Iangle thus þis was a sodeyn loue how myght it be þat she so ligh[t]ly loues Troylus Right for he firste sight þe pardie Now who seith so mote he neuere ythe For every thyng a gynnyng hath it nede Er alle be wrought with-outen any dредe</p>	[leaf 22]	<p>Now myȝte sum envyous Iangle þus þis was a sodeyn loue how myȝte þis be þat sche þas lyȝteli louede Troylus Ryt for þe ferste syȝt þa pardie Now ho so seith so neuere mote he þe for every þyng of gynnyng þap it nede Or it be wrought with-outen ony dредe</p>	(96)
(97)	<p>For I sey nouȝt þat she so sodeynly ȝaf hym hire loue but þat she gan enclyne. To like hym firste and I haue told ȝow why And after þat his manhood and his pyne Made loue with-Inne hire for to myne For which by proces and by goode ceruyse He gaf hire loue and in no sodeyn wyse.</p>	673	<p>For I sey nouȝt þat she so sodeynly ȝaf hym hire loue but þat she gan enclyne To like hym firste and I haue told ȝow why And after þat his manhood & his pyne Made loue wiȝt-inne hire for to myne for which be proces & be good seruyse He wan hire loue & in non sodeyn wise</p>	[leaf 23]	<p>For I sey not þat sche so sodeynly ȝaf him here herke but þat sche gan enclyne To lyke hym first & I haue told ȝow why And after þat his manhood & his pyne Made loue wiȝt-inne hire for to myne for which be proces & be good seruyse He wan hire loue & in non sodeyn wise</p>	(97)
(98)	<p>And also blisful Venus wel arayed. Sat in here seuenethe houres of heuen. þo. Disposed wel and wiȝ aspectes payed. To helpen sely Troylus of his wo. A soth to seyn she nas not al a fo. To Troylus in his nativitee. God wot þat wel þe sonner spedde he.</p>	680	<p>And also blisful Venus wel arayed Sat in here seuenthe houres of heuen. þo [two stanzas] Disposed wel and with aspectis payed To helpen sely Troylus of his wo A soth to seyn she nas not al a fo To Troylus in his nativitee God wot þat wel þe sonner spedde he</p>	[leaf 38, back]	<p>And also blisful venus / wel arayed Sat in here seuenthe houres of heuen. þo Disposed wel & with aspectis payed To helpe sely troylis of his wo And soþ to say sche nas not al a fo To Troylus in his nativitee God wot þat wel þe sonner spedde he</p>	(98)
(99)	<p>Now lat vs stynke of Troylus a þrowe. That rideþ forth and late vs tourne faste. Vn-to Criseyde þat heng here hed ful lowe. Ther as she sat allone, and gan to caste. Wher on she wold a-poynte hire at þe laste. If it so were hire Em ne wold cesse. For Troylus vp on hire for to preße.</p>	687	<p>Now lat vs stynke of Troylus a þrowe þat rideþ forth and lat vs tourne faste Vn to criseyde þat hing hire hed ful lawe þer as she sat allone / and gan to caste wher-on she wold a-poynte hire at þe laste If it so were hire Em ne wold cesse For Troylus vp on hire for to preße</p>	[leaf 27, back]	<p>Now lat vs stynke of troylis a þrove þat rilyp forth & lat vs turne faste vn to Cresseyde þat hing hire hed ful lowe þere as sche sat a lone & gan to cast Wheron sche wold a-poynt hire at þe last þif þat so were hire em wold cesse for Troylus vp on hire for to preße</p>	(99)
					<p>Now lat vs stynke of troylis a þrove þat rideþ forth and late vs tourne faste vn to Cresseyde þat hing hire hed ful lowe þere as sche sat a lone & gan to cast Wheron sche wold a-poynt hire at þe last þif þat so were hire em wold cesse for Troylus vp on hire for to preße</p>	CAMPBELL

OAMPSALL MS. TROILUS. Book II.	65	HARL. 2880. TROILUS. Book II.	65	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book II.	65
(100)		(100)		(100)	
<p>And lord so she yn bought gan to argue. In þis makers. of which I haue yow told. And what to done best were & what sechue. That plikede she ful ofte in many folde. Now was hire herte warm now was it colde. And what she boughthe somewhat shal I write. As to myn Auctor lysteth for endite.</p>	694	<p>¶ And lord so sche gan in hire thought argye In þis makers of which I haue ȝow tolde And what to done best were and what eschewe þat playted sche ful ofte in manye a fold Now was hire herte warm now was it cold And what sche pouthe sunwwhat schal I write As to myn auctor leste for to endite.</p>	694	<p>¶ And lord how sche gan in hire pouȝt argue Of þis maker of which I haue ȝow told And what to done best & what to eschewe þat playted sche ful ofte in manye a fold Now was hire herte warm now was it cold And what sche pouthe sunwwhat schal I write Al for myn auctor leste for to endite</p>	694
		(101)		(101)	
<p>She bought wel þat Troylus persone She knew by sight and ek by gentilnesse And thus she seyde al were it nought to done. To graunte hym lone / yet for his wortynesse. It were honour with pley and with gladnesse. In honeste / with swych a lord to dele. For myn estat / and also for his hele.</p>	701	<p>¶ She thought wel þat Troilus persone She knewe by sight and ek his gentilnesse And þus she seyd al were it not to done To granten hym lone ȝit for his wortynesse It were honor with pleye and with gladnesse In honeste with swich a lord to dele ffor myn estat / and also for his hele</p>	701	<p>// Sche bouȝte ek þis / þat Troilus persone Sche knew be seydh & ek bi gentilnesse And seide þus al were it not to done To graunte him lone ȝit for his wortynesse It were honour with play & gladnesse In honeste with swich a lord to dele ffor myn estat & also for his hele</p>	701
		(102)		(102)	
<p>Ek wel wot I my kynges sonne is he. And sith he hath to se me swych delit. If I wold vtrily his sight flie. Parunter he myght haue me yn dispit. Thorgh which I myght stonde in worse pylt. Now were I wys me hate to purchase. with-outen nede þere I may stonde in grace.</p>	708	<p>¶ Ek wel wot I my kynges sonne is he And sith he hath to se me swich delit If I wold outreliche his sight flie Parunter he myght haue me in dispit Thorgh which I myȝte stondyn in wense pylt Now were I wis myn hate to purchase With-outen nede þere I may stonde in grace</p>	708	<p>¶ Ek wel wot I myn kyngis sonne is he And seyp he hath to se me swich delit ȝif I wold vtriliche his sight flie Peruenture he myȝt han me in dispit þowr which I myȝte stondyn in wense pylt Now were I wis myn hate to purchase With-outen nede þere I may stonde in grace</p>	708
		(103)		(103)	
<p>In every þyng I wot þere lith measure. For bough a man forbede dronkenesse. He naught forbet þat every creature. Be drynklees / for awrey as I gesse. Ek sith I wot is al his distresse. I ne ought not for þet þyng hym despise. Sith it is so he meneth in goode wyse.</p>	715	<p>¶ In every þyng I wot þere lyȝt measure For though a man forbede dronkenesse He naught forbet þat every creature Be drynklees for awrey as I gesse Ek sith I wot for me is his distresse I ne ought nat for þet þyng hym despise Sith it is so he meneth in good wyse</p>	715	<p>¶ In every þyng I wot þere lyȝt measure ffor þow a man forbede dronkenesse He nouȝt forbede þat every creature Be drynklees for awrey as I gesse Ek sif I wot for me is his distresse I ne ought not for þet þyng hym despise Syppe it is so he lenyth in good wise</p>	715
				HARL. 2880	
				OAMPSALL	
				TROILUS. K	

66	CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	66	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	66	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book II.	
	(104)		(104)		(104)	
Eke I. knowe of long tyme a-gon. Hiss pewes gode and þat she is not nyse. Ne auauter certeyn seyth men is he non. To wys is he to do so greet a nyse. Ne als I nel hym neuere so cherishe. That he may make awaunt by Iuste cause. He shal me neuere bynde yn swich a clause.	[ear 28]	722	¶ And ek I knowe of long tyme agen His thewes gode and þat he is nat nyse Navauntour seith men certain is he noon To wys is he to don so greet a vice Ne als I ny hym neuere so chance þat he may mak awaunt by Iuste cause He schal me neuere bynde in swich a clause		722 // And ek I knowe of long tyme a gon Hysse þewis gode & þat he is not nyse Ne auautour seylin men certeyn he is non	722
	(105)		(105)		(105)	
Now set a cas þe hardest is wys. Men myghten deme þat he loueþ me. what dishonour were it vnto me þis. May I hym lett of þat why nay parde. I knowe also and alday here and se. Men louen a woman al bysyde hire leue. And whanne hem leste nomore lat hym blyue.		729	¶ Now set a cas the hardeste is I-wys Men myghten demen that he loueth me What dishonour were it vnto me þis May Ich hym lett of þat why nay parde I knowe also & alday here & se Men louyn women þour al þis tour aboute Be þey þe wers whi may with-outtyn doute	729	¶ Now sette a cas þy hardest is I-wys Men myȝte demyn þat he louyth me What dishonour ware it on-to me þis May I him lett of þat why nay parde I knowe also & alday here & se Men louyn women þour al þis tour aboute Be þey þe wers whi may with-outtyn doute	729
	(106)		(106)		(106)	
I þenk ek how he able is for to have. Of al þis ilke noble town þe þryfreste. To ben his loue / so she hire honour saue For out and out he is þe worþiest. Sauo only Ector which þat is þe best And þit his lyf alle lith now in my cure. But swych is loue and ek myn auenture.		736	¶ I think ek how he able is for to have Of al þis ilke noble towne the thriftest To ben his loue / so she hire honour saue For out and out he is þe worþiest Sauo only Ector which þat is þe best And þit his lyf alle lith now in my cure But swich is loue & ek myn auenture	736	// I þynke ek how abele he is for to haue Of al þis nobele towne þe þryfreste þat woman is so sche hire honour saue for out & out he is þe worþiest Sauo onli ector which þat is þe best And þit his lyf now lyth al in myn cure But swich is loue & ek myn auenture	736
	(107)		(107)		(107)	
¶ Ne me to loue a wonder is it nouȝt. For wel wot I my self so god me spedē. Al wold I þat noon wyse of þis thoughte. I am one þe fairest out of drede. And goodlyest who-so taketh hede. And so men seyn yn al þe town of Troye. what wonder is it þough he of me haue loye.		743	¶ Ne me to louyn a wondir is it not For wele wote I my self so god me spedē Al wold I þat noon wyse of þis thoughte I am on þe fayreste out of drede And goodliest ho so takyþ hede And so men seyn þour al þe town of troye what wonder is it though he of me haue loye	743	¶ Ne me to louyn a wondir is it not for wel I wot myn self so god me spedē Al wold I þat no man woste of þis boutȝ I am on of þe fayreste out of drede And goodliest ho so takyþ hede And so men seyn þour al þe town of troye what wondir ist þow he of me haue loye	743
	CAMPBALL		HARL. 2280		gg. 4. 27	

CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	67	HARL. 2290. TROILUS. Book II.	67	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book II.	67
(108)		(108)		(108)	
¶ I am myn owene woman wel at ese. I þank it god / as after myn estat. Right yng and stond vnyd in lusty lese. with-outen Ialousye or swych debat. Shal non hysbone seyn to me chek mat For eyer þey ben ful of Ialousie, Or maisterful or louen nouellere.	750	¶ I am myn owene woman wele at ese I thanke it god as after myn estat Right song/ and stonde vnyd in lusty lese with-outen Ialousie or swich debat Shal noon hysbone seyn to me chek mat For eyther þei ben ful of Ialousie Or maisterful or louen nouellere	750	¶ I am myn owene woman wel at ese I þanke god as aftyr myn estate Ryȝt ȝong & stondes on-ȝayed in lusty lese With-outen ielusie & swich debate Schal non hysbone sey to me chek mate for oþer þey ben ful of ielusie Or mastirful or louen nouellere	750 [leaf 35, back]
(109)		(109)		(109)	
What shal I don to what syn lyne thus. • Shal I nat louen in eas yf þat me lyst. What par dieux I am not religiouse. And pouȝ þat I myn herte sette at reste. Vpon his knyght þat is þe worshipeste. And keþ alwey myn honour and my name. By al right it may do me no shame.	757	¶ what shal I don to what syn leue I thus Shal I nat loue in eas If þat me liste what pardieu I am nought religiouse And though þat I myn herte sette at reste Vp on his knyȝt þat is þe worshipeste And keþ alwey myn honour & myn name By al right it may do me no shame	757	// What schal I don to what syn leue I þus Schal I not louyn in eas if þat me lyȝt What perde I am not religiouse And pouȝ þat I myn herte sette at reste Vp on his knyȝt þat is þe worshipeste And keþ alwey myn honour & myn name Be al riȝt it may don me no schame	757 [leaf 35, back]
(110)		(110)		(110)	
But ryȝt as whanne þe sonne shyneth bright. In Marche þat chaungeth ofte tyme his face. And þat a cloude is put with wynde to flight. which ouer-sprat þe sonne as for a space. A cloudy pouȝt gan porough hire soule pace. That ouer-spradde here brighte pouȝtis alle. So þat for feare al-moest she gan to falle.	764	¶ But ryȝt as when þe sunne shyneth bryȝt In march þat chaungith ofdyn time his face And þat a cloude is put with wynd to flyȝt Which ouersprat þe sunne as for a space A cloudy thought gan thorough hire soule pace þat ouer-spradde hire brighte thoughtis alle So þat for feare al-moest she gan to falle	764	¶ But ryȝt as when þe sunne shyneth bryȝt In march þat chaungith ofdyn time his face And þat a cloude is put with wynd to flyȝt Wich ouersprat þe sunne as for a space A cloudi pouȝt gan þour here soule pace þat ouer-spradde hire bryȝtis brouȝtis alle So þat for far almost sche gan to falle	764 [leaf 36, back]
(111)		(111)		(111)	
That pouȝt was þis al-ȝyþe þat I am fre. Shold I now loue and put yn Iupartie. My sikernesse and þralien liberte. Alas how dorste I thiken that folye May [I] nough wel in other folk asye Hire dredful loye / hire constreyne and hire peyne There loneliȝt noon þat she hath weye to pleyne.	771	¶ That thought was þis al-ȝyþe þat I am free Shold I now loue and putte in Iupartie My sikernesse and þralien liberte Alas how dorste I thiken that folye May [I] nough wel in other folk asye Hire dredful loye / hire constreyne and hire peyne There loneliȝt noon þat she hath way to pleyne	771	// þat pouȝt was þis al-ȝyþe þat I am fre Schal I now loue & putte in iupartie Myn sekerneſſe & þralien in liberte Alas how durste I jinkyn þis folye May I not wel in oþere folk asye [later's set on to þis and why] Here dredful loye here constreyne & here peyne þere louȝt non þat sche ne haþ1 to pleyne	771 [leaf 36, back]
CAMPBALL				gg. 4. 27	

68	CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	68	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	68	MS. CG. 4. 27. TROILUS. Book II.
	(112)		(112)		(112)
• For loue is yet þe mestis stormy lyf. Right of hym self þat euer was bygonne. For euer som mystrut or nyce stryfe. Ther is in loue som cloude is ouere þat sonne. Ther-to we wretched wommen. no þyng konne. whan vs is wo / but wepe and sittie and thynde. Oure wreche is þis oure owene wo to drynke.	778	¶ For loue is yet þe moost stormy lyf. Right of hym self þat euer was bygonne For euer som mystrut or nyce stryfe þer is in loue som cloude is ouere þat sonne þer-to we wretched wommen no þyng konne when vs is wo / but wepe and sittie and thynde Oure wreche is þis oure owene wo we drinke	778	¶ for loue is ȝit þe moste stormy lif Ryȝt of him self þat euer was be-gonne for euer mistrut or nyce stryf þere is in loue sum cloude is ouer þe sunne þerto we wreche wemen no þyng cunne Whan vs is wo but sittie & wepe or þynke Oure wreche is þis oure owene wo we drinke	778
	(113)		(113)		(113)
Also þese wilkkede tonges ben so prest. To speke vs harm / ek men be so vntrewe. That right a noon as seised is here lest. So cesseith loue / and forth to loue a newe. But harm I-don / is don who so it rewe. For hough þese men for loue hem firste to rende. Ful sharp bygynnynge breketh oft at þe ende.	785	¶ Also thise wilkkede tonges ben so prest To speke vs harme / ek men ben so ontrewē þat right anon as cesseid is hire leste So cesseith loue / and forth to loue a newe But harm I-don is don who so it rewe For though þis men for loue hem firste to rende Ful charpe bygynnynge breketh oft at ende	785	¶ Also þese walede tungis þey ben so prest To spekyn vs harm ek men ben so ontrewē þat riȝt a-non as seised is here lest So seȝeth loue & forth to loue a newe But harm I-don is don ho so it rewe for þow þese men for loue hem firste to rende ful scharpe beginningn bygynnyng brekiȝ an ende	785
	(114)		(114)		(114)
How ofte tyne hath it knowe be. The treason þat to woman hath he do. To what fyn is swych loue I kan nat se. Or wher bycomþ it whenne it is go. There is no wyght þat woot I know so wher it bycometh lo no wyght on it sporneth. That erst was no þyng in-to nouȝt it torned.	792	¶ How ofte tyne hath it y-known be þe treason þat to woman hath ben do To what fyn is swich loue I kan nat se Or wher bycometh it whenn þat it is ago There is no wyght þat woot I know so wher it bycometh lo no wyght on it sporneth þat arst was no thyng in to nouȝt it torneth	792	¶ How ofte tyme may men rede & se þe treason þat to women haþ be do To what fyn is swich loue I can not se Or where be-comeþ it whenn þat it is go þere nys no wiȝt þat wot I trowe so Wher it becomith lo non wiȝt on it spornyth þat erst was noþing in to noþing turnyt	792
	(115)		(115)		(115)
How bysy if I loue ek most I be. To plesen hem þat langle of loue and dremen. And coye hem þey sey noon harm of me. For hough þer be no cause ȝet hem semen. Al be for harm þat folk here frendes quemen. And who may stoppen every wykked tonge. Or sown of belles whanne þat þei be rungen.	799	¶ How bisy If I loue ek most I be To plesen hem þat lange of loue and dremen And coye hym they seye noon harme of me For hough þer be no cause ȝet hem semen Al be for harm þat folk here frendes quemen And who may stoppen every wykked tonge Or sown of belles whanne þat þei be rungen.	799	¶ How besi ȝif I loue I muste be To please hem þat iangle of loue & demen And coye hem þat seyn non harm of me for þow þere be no cause ȝit hem semyþ Al be for harm þat folk here frendes quemyn And ho may stoppe every wekede tunge Or soun of belles whil þat þei be I-runge	799
	CAMPBALL		HARL.		eg. 4. 27

CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	69	HARL. 9380. TROILUS. Book II.	69	MS. CG. 4. 27. TROILUS. Book II.	69
(116)		(116)		(116)	
And after þer bought bygan to clere. And seyde he which þat no hyng vnder-taketh. No hyng ne scheneth be hym loþ or dere. And with an oþer bought hire herte quaketh. Than sleepþ hope and after dred a-waketh. Now hot now cold / but þus by-twixen tweye. She rist here vp / and went here for to pleye.	806	¶ And after þat hire bought gan for to clere and seyde / he which nat no thyng vnder-taketh No thyng nacheneth / be hym loþ or deere And with another thought hire herte quakip Than sleepþ hope / and after dred a-waketh Now hot now cold but þus be-twixen tweye þo rist hire vp / and hire fer to pleye	806	// And after þat hire bought gan for to clere And seyde he which þat no hyng vndir-taketh Non hyng acheneth be him loþ or dere And with a nobir bought hire herte quakip hanne alþip hope and affir dred a-waketh Now hot now cold but þus be-twixen tweye Sche rist hire vp / & wente for to pleye	806
(117)		(117)		(117)	
Adoun þe steyre a-noon right þo she wante. In to þe gardyn with here neccis þre. And vp and down þere made many a wente. Flexippe she Tharbe and Antigone. To pleyn þat it Ioye was to se. And oþere of here wommen a gret rowte. Hire folweden yn þe gardyn al a boute.	813	¶ Adown þe steyre anon right tho she wente In to þe gardyn with here neccis þre And vp and down ther made many a wente Flexippe she tharbe and antigone To pleyn þat it ioye was to se And oþere of hire wommen a gret route Hire folweden in þe gardyn al a boute	813	¶ A doun þe steyre a-noon right þo sche went In to þe gardyn with hire neccis þre And vp & down þey madyn ¹ many a went ^[r-1 corrected] Flexippe & Schetarbe & Antigone To pleyn þat it ioye was to se And sipe of hire women a gret route Hire folwede in þe gardyn al a boute	813
(118)		(118)		(118)	
This gardyn was large and rayled alle thaleyres. And shadweð with bowes blisny and grene. And benched new and sonded alle þe wayes. In which she walketh arm yn arm by-twene. Til at þe laste Antigone þe shene. Gan on a Trojan song to syngin clere. That it an heuenie was hire vys to here.	820	¶ His ȝerde was large and rayled alle þe aleys And shadweð wel with blisned bowis grene And benched new and sonded alle þe wayes In which she walketh arm in arm betwene Til at þe laste antigone þe shene Gan on a troyan lay to syngin clere þat it an heuenie it was hire vys to here	820	¶ His ȝerde was large & railled alle þe aleys And schadewid wel with blisned bowis grene I-benchide newe & sondide alle þe wayes In which sche walkede arm in arm bi-twene Til at þe laste antigone þe shene Gan on a troyan lay to syngin clere þat it an heuenie it was hire vys to here	820
(119) (Antigone's Song of Love. St. 1.)		(119) (Antigone's Song of Love. St. 1.)		(119) (Antigone's Song of Love. St. 1.)	
She seyde O. loue to whom I haue and shal. [178, 181] 827 Ben humble subgit trewe in myn entente As I best kan / to whom lord þeue Ich al For euere mo myn herte lust to rente For neuere yet þi grace no wight sente So blisful cause / as me my lyf to ledē In al Ioye and surete oute of dredē.	830	¶ She seyde o loue to whom I haue and shal Ben humble subgit trewe in myn entente As I best can I ȝow lord þeue I al For euere mo myn herte lust to rente For neuere yet thi grace nowyt sent So blisful cause as me my lyf to ledē In al Ioye and surete oute of dredē	833	// Sche seyde loue to whom I haue & schal Ben vmbelie subiect trewe in myn entente As I best can I ȝow lord þeue I al for euere mo myn herte lust to rente for neuere yet þyn grace nowyt sent So blisful cause as me my lyf to ledē In al Ioye and surete oute of dredē	833

HARL. 2980

CAMPBALL

MS. CG. 4. 27.

Book II.

69

70	CAMPBALL MS. TROILUS Book II.	70	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	70	MS. CG. 4. 27. TROILUS. Book II.
	(120) (<i>Antigone's Song of Love. St. 2.</i>)		(120) (<i>Antigone's Song of Love. St. 2.</i>)		(120) (<i>Antigone's Song of Love. St. 2.</i>)
	¶ blisful god han me so wel beset. In lone I-wys þat al þat bereth lyf. Ymagynen ne kowde how to ben bet. For lord with-onten talousye or stryf. I loue oon which þat moost is ententif. To seruen wel vnwery or vneyned. That euere was and lest with harm distreyned.	834	¶ þe blisful god han me so wele besette In love I-wis / þat alle þat bereth lyf Ymagynen ne koude how to ben bett For lord with-owten talousye or stryf I loue oon which þat moost is ententif To seruen wel vnwery or vneyned þat euere was / and leest with harme destreyned	[ear'g]	834 ¶ þe blisful god han me so wel beset In lone I-wis þat al þat berith lyf Imagine ne cuanne how to be bete ffor lord with-outyn Ielusie or stryf I leue on whch þat is most ententif To seruen wel onworp or onfeyned þat euere was with harme vice disteyned
	(121)		(121)		(121)
	A s he þat is þe welle of worþiness. Of trouthe ground myroure of goodlyhed with Appollo ston of Secretenesse, Of vertu rote / of luf fyndre and hed. Thurgh which is al sorwe fro me ded. I wryss I loue hym best so doth he me. Now good thyft haue he wher so þat he be.	841	¶ As he þat is þe welle of worthynesse Of trouthe ground myroure of goodlyhed Of wit appello / stoon of secrenesse Of vertu roota / of lust fynder and hed Thorgh [which] is alle sorwe fro me ded I wryss I loue hym best so doþ he me Now good þrif to haue he where so þat he be		841 // As he þat is þe welle of worthynesse Of trouthe ground myroure of goodlyhed Of wight appollo ston of sekrynes Of vertu rote of lust fingir & hed þour wiche as al sor fro me ded I wryss I loue hym best so doþ he me Now good þrif to haue he where so þat he be
	(122)		(122)		(122)
	W hom shold I hanke but ȝow god of loue. Of al þis blysse yn which to bathe I gynne. And thanked be ȝe lord for þat I loue This is þe right lyf þat I am Inne. To flement alle manere vice and synne. This doth me so to vertu for to entende þat day by day I yn my wil amende.	848	¶ whom shold I thankne but ȝow god of loue Of alle þis blysse in which to bathe I gynne And thanked be ȝe lord for þat I loue þis is þe right lyf þat I am Inne To flement alle manere vice and synne This doth me so to vertu for to entende þat day by day I in my wyl amende		848 ¶ Whom achulde I hanke but ȝow god alone Of al þis blis of whch I baje begyn And þanked be þow lord for þat I loue þis is þe ryȝte lif þat I am in To flem alle maner vice & syn þis doþ me so to vertu for to entende þat day be da I in myn wil amende
	(123)		(123)		(123)
	A nd who-so seyth þat for to loue is vice. Or þraldom þough he fele in it destresse. He outher is enuyous or right nyce. Or is vnynglyght for his shrewednesse. To louen, for swych maner folk I gesse. Defamen loue as no thryng of it knowe. They speken but þey benten neuere his bowe.	855	¶ And who so seith that for to loue is vice Or thraldom / though he fele in it destresse He outher is enuyous or right nyce Or is vnynglyght for his shrewednesse To louen / for swich maner folk I gesse Defamen loue as no thryng of it knowe They speken but þey benten neuere his bowe		855 ¶ And who þat sayth þat for to loue is vice Or þraldom þow he fele in his herre distres He ouer inuyoti is or riȝt nyse Or his vnynglyti for his schrewednes To louyn for swich maner of folk I gesse Diffamyn loue as no þyng of it knowe þey spekyn but þei bentyn neuere his bowe
	CAMPBALL				HARL. 2280

CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	71	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	71	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book II.	71	
(124) (<i>Antigone's Song of Love. St. 6.</i>)		(124) (<i>Antigone's Song of Love. St. 6.</i>)		(124) (<i>Antigone's Song of Love. St. 6.</i>)		
W hat is the sonne wers of kynde right. [last]	862	¶ what is þe sonne wers of kynde righte Though þat aman for feblenesse of his eighen May nought endure on it to se for brighte. Or loue þe wers þough wreches on it crien. No wele is worth þat may no sorwe dryen And forþy who þat hath han hed of verre Fro cast of stonnes war hym yn þe were		862 // What is þe sunne wers of kynde ryȝt þow a man for feblenesse of hees eyȝen May not endure on it to se for bryȝt Or loue þe wers þow wreches on it orȝen No wele is worþi þat may no sorwe dryen And forþi þat hauȝt an heued of verre ffrom cast of stonnes war hym in þe were		862
(125)		(125)		(125)		
B ut I with al myn herte and al my nyght. As I haue seyd wol loue vn-to my laste. My dere herte alle myn owene knyght In which myn herte is growen so faste. And his in me þat it shal euere laste. Alle dredde I firste to loue hym to bigynne Now wote I wel þere is no peril Inne.	869	¶ But I with al myn herte & al myn myth As I haue seyd wol loue vn to my laste My dere herte alle myn owene knyght In which myn herte growen is so faste And his in me þat it shal euere laste Alle dredde I fyrt loue him to beginne Now wot I wel þere is no peryl inne		869 ¶ But I wigh al myn herte & al myn myth As I haue seyd wol loue vn to my laste Myn dere herte & al myn owene knyght In which myn / herte growyn is fast And his herte in me þat it schal euere last Al dredde I fyrt loue him to beginne Now wot I wel þere is no peryl inne		869
(End of <i>Antigone's Song of Love.</i>)		[End of <i>Antigone's Song of Love.</i>]		[End of <i>Antigone's Song of Love.</i>]		
(126)		(126)		(126)		
A nd of hire song right with þat worte she stynte. And þerwithal now nece quod Criseyde. who made þis song with so good entente. Antigone answerde a noon and seyde Ma dame I-wys þe goodlyeste mayde. Of gret estat in al þe town of Troye And led here lyf in moost honour and loye	876	¶ And of hire song right with þat worte she stynte And þerwithal now nece quod Criseyde [leaf 24, back] who made þis song now with so good entente Antigone answerde a noon and seyde Madam I-wis þe goodlyeste mayde Of gret estat in al þe toun of troye And let hire lif in most honour & ioye		876 // And here song ryȝt with þat word sche stente And þerwithal now nece quod Criseide Who made þis song with so good entente Antegone answerde & seide Madame I-wis þe goodlyeste mayde Of gret estat in al þe toun of troye And let hire lif in most honour & ioye		876
(126)		(126)		(126)		
F orsotho so it semeth by hire songe. Quod þo Criseyde and gan þer-with to syke. And seyde lord is þer swich blisse amonge. These louers as þey donne fayre endite. Ye wys quod fresh Antigone þe white. For alle þe folk þat han or ben on lyue Ne konne wel þe blisse of loue deserte.	883	¶ For soþe so it semyth bi hire songe Quod þo Criseyde and gan þer-with to sike And seyde lord is þer swich blisse a-mong These louers as they donne fayre endite þe yis quod fresche antigone þe white For alle þe folk þat han or ben on lyue Ne konne wel þe blisse of loue deserte		883 ¶ ffor soþe so it semyth bi hire songe Quod þo Criseyde & gan þer-with to sike And seide lord is þere swich blisse a-mong þese louers as þey cunne fayre endite [second corrected] 886 þe I-wis quod froscle antigone þe white for alle þe folk þat han or ben on lyue Ne konne wel þe blisse of loue deserte		883
(127)		(127)		(127)		
F orsotho so it semeth by hire songe. Quod þo Criseyde and gan þer-with to syke. And seyde lord is þer such blisse amonge. These louers as þey konne faile endite. Ye wys quod fresh Antigone þe white. For alle þe folk þat han or ben on lyue Ne konne wel þe blisse of loue deserte.	886	¶ For soþe so it semeth by hire songe Quod þo Criseyde and gan þer-with to sike And seyde lord is þer swich blisse amonge These louers as they donne fayre endite Ye wys quod fresh Antigone þe white For alle þe folk þat han or ben on lyue Ne konne wel þe blisse of loue deserte		886 ¶ ffor soþe so it semyth bi hire songe Quod þo Criseide & gan þer-with to sike And seide lord is þere swich blisse a-mong þese louers as þey cunne fayre endite [second corrected] 886 þe I-wis quod froscle antigone þe white for alle þe folk þat han or ben on lyue Ne konne wil þe blisse of loue deserte		886
CAMPBALL				HARL. 2280		

72	CAMPBALL MS. TROLLUS. Book II.	72	HARL. 2280. TROLLUS. Book II.	72	MS. GG. 4. 27. TROLLUS. Book II.	
(128)	<p>But wene þe þat eny wreche wot. The parfit blysse of loue why nay y-wys. They wenen al be loue yf oon be hoot. Do wey do wey þey wot no þyng of þis. Men moste axe of seynies if it is. Aught faire yn heuen whi for þey can tellē And axen fendas / is it ful yn helle.</p>	890	¶ But wene þe þat every wreche wot The parfit blisse of loue why nay I-wis They wenen al be loue þere on be hot Do way do way they wote no thyng of þis Men moste axe at seynies ȝif it is Aught fayre in heuen whi for þey can tellē And axen fendas is it foulē in halle	890	¶ But wene þe þat eny wreche wot þe þarf blisse of loue nay I-wis þey wene al be loue þere on be hot Doway doway þei wot no þing of þis Men miste axen at seynies ȝif it is Outȝ fayr in heuen whi for þey can tellē An axith fendis ȝif it be foulē in helle	[leaf 41, back] 890
(128)		(128)		(128)		
(129)	<p>Criseyde vn-to þat purpos nouȝt answerde. But seyde I-wis it wole be nyght as fasto. But every word with þat she of hire herde She gan to prenten in [hire] herde faste And ay gan loue lesse hire for tagaste Than it dyde erst and synken yn hire herde þat she wax somewhat able to conuerte</p>	897	¶ Criseyde þerto no þing hire answerde But seide I-wis it wele ben nyȝt as faste But every word þat sche of hire herde Sche gan to pretnin in [h]ire herde faste And ay gan sche hire lasse for to agast han it deele erst & sinkyn in here herde þat sche wex sumwhat abele to conuerce	897	// Cricedyde þerto no þing hire answerde But seide I-wis it wele ben nyȝt as faste But every word þat sche of hire herde Sche gan to pretnin in [h]ire herde faste And ay gan sche hire lasse for to agast han it deele erst & sinkyn in here herde þat sche wex sumwhat abele to conuerce	(129)
(129)		(129)		(129)		
(130)	<p>The dayes honour and þe heuenes heye. The nyghtes foo / al þis clepe I þe sonne Gan westren faste and downward for to wrye. As he þat hadde his dayes cours yronne And white thynges wexen dynmme and donne For lakk of lyght and sterres for to appere þat she and al hire folk in wente yfere.</p>	904	¶ The dayes honour and þe heuenes heye The nyghtes foo / al þis clepe I þe sonne Gan westren faste and downward for to wrye As he þat hadde his dayes cours yronne And white þyngis gunne to weree dunne for lak of lyght & sterres to appere þat sche & alle hire folk hom wente in fere	904	¶ þe dayis honour & heuenis eye þe nyȝtis fo al þis cleps I þe sunne Gan wrestyn fast & downward for to wrie As he þat hadde þe dais cours I-ronne And white þyngis gunne to weree dunne for lak of lyght & sterrys to appere þat sche & alle hire folk hom wente in fere	(130)
(130)		(130)		(130)		
(131)	<p>So whan it liked hire to go to reste. And royded were þey þat royden oughte. She seyde þat to slepe wel hire leste. Hire wommen soone til hire bed here broughte whan al was hust þan lay she stille and thoughte Of al þis thyng þe manere and þe wyse. Reherese it nedeth nouȝt for þe ben wyse.</p>	911	¶ So whan it liked hire to go to reste And royded wereñ they þat royden oughte She seyde þat to slepen wel hire leste Hire wommen soone til hire bed here broughte whan al was hust þan lay she stille & þouȝt Of al þis thyng þe manere & þe gyse Reherese it nediyg not for þe ben wise	911	// So whan it liked hire to go to rest And roydeden werin þo þat wooldyn ouȝt Sche seyde þat sleepy whil hire lest Hire women sone on to hire bed hire brought Whan al was hust þo lay sche stille & þouȝt Of al þis þyng þe manere & þe gyse Reherese it nediyg not for þe ben wise	(131)
(131)		(131)		(131)		

OAMPHALL MS.	TROIUS	Book II.	73	HARL. 2880.	TROIUS	Book II.	73	MS. OG. 4. 27.	TROIUS	Book II.	73
	(132)			(132)				(132)			
A nyghtyngale vpon a cedre grene. Vpon þe chambre wal þere as she lay. Ful loude sang a-yen þe moné shene. Parauter yn his bryddes wyse a lay. Of lone þat made hire herte fresh and gay. That herkened she so longe yn god entente. That at þe laste þe dede sleep hire hente.	918	¶ A nyghtyngale vp on a cedre grene Under þe chaumber wal þer as she lay Ful loude song aȝen þe moone shene Parauter in his bryddes wyse a lay Of loue / þat made hire herte freshe and gay þat herkned she so longe in gode entente Tyl at þe laste þe dede sleep hire hente	[text 30]	918	¶ A nyȝtyngele vp on a sidere grene Vndyr þe chaumbur was þere as sche lay ful loude song aȝen þe monē schene Perauter in his bryddis wise a lay Of loue whi þat made his herte gay That herkned sche so longe on god entent Til at þe laste þe dede sleep hire hent	[text 30]	918	A nyȝtyngele vp on a sidere grene Vndyr þe chaumbur was þere as sche lay ful loude song aȝen þe monē schene Perauter in his bryddis wise a lay Of loue whi þat made his herte gay That herkned sche so longe on god entent Til at þe laste þe dede sleep hire hent	918		
	(133)			(133)				(133)			
And as she sleep a-noon right þo here mette. How þat an Egle fothered white as bone. Vnder hire brest his longe clewes sette. And out hire herte he rent and þat a-noon. And dide his hert in to hire brest to gon. Of which she nought a-gros ne no thyng smerte. And forth he fleygh with herte left for herte.	925	¶ And as she alepe a noon right þo hire mette How þat an Egle fothered white as bone Vnder hire brest his longe clewes sette And out hire herte he rent and þat a-noon And dide his hert in to hire brest to gon Of which she nought a-gros ne no thyng smerte And forth he fleygh with herte left for herte		925	¶ And as sche sleep a-nom ryȝt þo sche mette How þat an egle fetherid wit as mylk Vndir hire brest hire longe clavis sette And out hire herte rente & þat a-non And dide his herte in to hire brest to gon Of wiche sche gros / nouȝt ne nothyng sinerte And forþ he fley herte left for herte	[text 42]	925	¶ And as sche sleep a-nom ryȝt þo sche mette How þat an egle fetherid wit as mylk Vndir hire brest hire longe clavis sette And out hire herte rente & þat a-non And dide his herte in to hire brest to gon Of wiche sche gros / nouȝt ne nothyng sinerte And forþ he fley herte left for herte	925		
	(134)			(134)				(134)			
Now late here slepe and we oure tales holden. Of Troylus þat is to palays ryden. Fro þe starmich of þe whiche I tolde. And yn his chambre sit and hath abyden. Til two or three of his messages yeden. For Pandarus and sought hym ful faste. Til þey hym fonde and brought hym at þe laste.	932	¶ Now lat hire slepe and we oure tales holden Of Troylus / þat is to palays ryden Fro þe starmich of þe whiche I tolde And in his chaumber sit and hath abyden Til two or three on hire message ryden Fro Pandarus / and soughtan hym so faste Til they hym fonde and broughte hym at þe laste	[text 31]	932	// Now lat here slepe & we oure tales holden Of Troylus þat / is to palays ryden ffrom þe charmys of þe whiche I tolde And in his chaumber sit & ay abydyn Til too or three on hire message ryden for Pandarus & soughte hym so faste Tyl þey him founde & broughte him at þe laste	932	¶ Now lat here slepe & we oure tales holden Of Troylus / þat is to palays ryden Fro þe starmich of þe whiche I tolde And in his chaumber sit and hath abyden Til two or three on his messages ryden Fro Pandarus / and soughtan hym so faste Til they hym fonde and broughte hym at þe laste	932			
	(135)			(135)				(135)			
This Pandarus come lepyng in st ones. And seide þus who hath ben wel y-bele. To day with swerdeas and with slyng' stones. But Troylus þat hath caught hym now an helas. And gan to lape / and seyde lord so ye swete. Butrys and lat vs soupe and go to reste. And he answered hym do we as þe leste.	939	¶ This Pandarus come lepyng In stones And seyde þus / who hath ben wel bette To day / with swerdeas and wiȝ sleynge stones But Troylus þat hath caughte hym an helas And gan to lape / and seyde lord soȝe swete But ris and lat vs soupe and go to reste And he answerde hym do we as þe leste		939	¶ his Pandarus come lepyng in stonyes And seide þus we han ben wel I-belyn To day with swerdeas & with alynge of stonyes But Troylus þat haþ caught him an herte And gan to lape & seyde lord soȝe swete But ris & lat vs suppe & gon to rest And he answerd do we as þe leste	939	¶ his Pandarus come lepyng in stonyes And seide þus we han ben wel I-belyn To day with swerdeas & with alynge of stonyes But Troylus þat haþ caught him an herte And gan to lape & seyde lord soȝe swete But ris & lat vs suppe & gon to rest And he answerd do we as þe leste	939			
	TROIUS. L	CAMPAGNA							HARL. 2880	OG. 4. 27.	

74	CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	74	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	74	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book II.	
(136)		(136)		(136)		
With al þe harte goodly þat þey myghte, They spedde hem fro souper vn-to bedde. And every wright out at þe dore hym dyghte. And wher hym luste vp on his way he spedde But Troilus thought his herte bleide. For wo / til þat he herde som tydysge. He seyde frend shal I now wepe or syngē.	946	¶ with alle þe harte goodly þat þey myghte They spedde hem fro þe souper vnto bedde And every wright ouȝt at þe dore hym dyȝt And wher hym luste vp on his way he spedde But Troilus thought his herte bleide For wo / til þat he / herde sum tydysge He seyde frend schal I now wepe or syngē	946	// With al þe harte goodly þat þey myȝt þey spedde hem from souper & to bedde And every wȝt out at þe dore hym diȝt And where hym lust vp on his woye him spedde Troylus þat þouȝte his herte bleide for wo til þat he / herde sum tydysge He seyde frend schal I now wepe or syngē	946	(136)
(137)		(137)		(137)		
Quod Pandarus ly stille and late vs alepe. And don byn hod thi nedes sped be. Chese if þow wolt syngē or daunce or lepe. At short wordes þow shal trouwe me. Sir my Neece wole do wel by þe. And loue þe best by god and by my trouthe But lotke of puruyte mak it in þi slouthē	953	¶ Quod Pandarus li stille & let me singe And don þyn hod þyne nedis spedde be And chese if þou wilt syngē daunce or lepe At schorte wordis þou schal trouyn in me Sire myn neise welle don wel bi þe And loue þe best bi god & bi myn trouthe But lak of hire puruytē makit þour þin slouthē	953	¶ Quod Pandarus li stille & let me singe And do on þyn hod þyne nedis spedde be And schese if þou wilt syngē daunce or lepe At schorte wordis þou schal trouyn in me Sire myn neise welle don wel bi þe And loue þe best bi god & bi myn trouthe But lak of hire puruytē makit þour þin slouthē	953	(137)
(138)		(138)		(138)		
¶ For thus ferforth I have thy wortē bigonne. Fro day to day til þis day by the morwe. Here loue of frenschere haue I to þe wonne. And also hath she leyd hire fayth to borwe. Algates a fot is hameled of þi sorwe. What shold I lengere sermon of it holde. As þe han herd bifor al he hym tolde.	960	¶ For þus ferforth I hate thy wortē bigonne [ms. bk] Fro day to day til þis day by the morwe Hire loue of frenschere haue I to þe wonne And also hath she leyd hire fayþ to borwe Algates a fot is hameled of þyn sorwe What schulde I lengere sermon of it holde As þe han herd bifor al he hym tolde	960	¶ For þus ferforth I hate thy wortē bigonne [ms. bk] from day to day til þis day be þe morwe Hire loue of frenschere haue I to þe wonne And þerto haþ sche leyd hire fayþ to borwe Algates a fot is hameled of þyn sorwe What schulde I lengere sermon of it holde As þe han herd bifor al he hym tolde	960	(138)
(139)		(139)		(139)		
• But right as floures thorugh þe cold of nyght. • Y-closed stowpen on her stalk lowe. • Redresen hem a-yen þe sonne bright. • And spreden on hire kynde cours by rowe. • Right so gan tho his eyghen vp to prowe. • This troilus / and seyde o Venus dere. • Thi might þi grace y-hered be it here.	967	¶ But right as floures thorugh þe cold of nyght Y-closed stowpen on her stalk lowe Redresen hem a-yen þe sunne bright. And spryngin on here kynde cours be rowe Ryȝt so gan þo his eyȝen vp to prowe This troilus / and seyde o Venus dere Thi might þi grace y-heried be it here	967	// But right as floures thorugh þe cold of nyȝt I-closed stowpen on her stalk lowe Redresen hem a-yen þe sunne bright. And spryngin on here kynde cours be rowe Ryȝt so gan þo his eyȝen vp to prowe This troilus / and seyde o Venus dere þyȝ myȝt þyn grace I-heried be it here	967	(139)
CAMPBALL					eg. 4. 27 HARL. 2280	

OAMPSALL MS. TROILUS. Book II.	75	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	75	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book II.	75		
(140)		(140)		(140)			
¶ And to Pandarus he held vp both his hondes. And seide lord al þyn be þat I haue. For I am hole al brosten ben my bonden. • A poulsand Troians who so þat me jauie. Eche after oþer god so wrys me sane. • Ne myght me so gladden lo myn herte. It spredeþ so for loye it wol to-storte.	974	¶ And to Pandarus he held vp boþe heese hondes And seide lord al þyn be it þat I haue for I am hol al brostyн ben myne woundis A poulsand Troyans who so þat me jauie Sche atyr oþer god so wiſ me sane Ne myȝte so gladdyn so myn herte It spredep so for ioye it wale to-storte	974	¶ And to Pandarus he held vp boþe heese hondes And seide lord al þyn be it þat I haue for I am hol al brostyн ben myne woundis A poulsand Troyans who so þat me jauie Sche atyr oþer god so wiſ me sane Ne myȝte so gladdyn so myn herte It spredep so for ioye it wale to-storte	974	¶ And to Pandarus he held vp boþe heese hondes And seide lord al þyn be it þat I haue for I am hol al brostyн ben myne woundis A poulsand Troyans who so þat me jauie Sche atyr oþer god so wiſ me sane Ne myȝte so gladdyn so myn herte It spredep so for ioye it wale to-storte	974
(141)		(141)		(141)			
• But lord how shal I don how shal I lyuen. whanne shal I next my dene herte se. How shal his longe tyne a-wey ben y-drenen. Til þat thow be aȝen at hire fro me. Thow mayst answerre a-byd a-byd but he þat hangeth by þe nekke soþ to seyne In gret disease abidith for þe peyne	981	¶ But lord how schal I do how schal I leuyen when shal I next my deare herte se How schal his longe tyme a-way be dryuen Til þon be aȝin at hire from me þow mayst auawere & sayee abide quod he þat hangip bi þe nekke soþ to seyne In gret disease abid for þe peyne	981	// But lord how schal I do how schal I leuyen Whanne schal I next myn dene herte se How schal his longe tyme a-way be dryuen Til þon be aȝin at hire from me þow mayst auawere & sayee abide quod he þat hangip bi þe nekke soþ to seyne In gret disease abid for þe peyne	981	// But lord how schal I do how schal I leuyen Whanne schal I next myn dene herte se How schal his longe tyme a-way be dryuen Til þon be aȝin at hire from me þow mayst auawere & sayee abide quod he þat hangip bi þe nekke soþ to seyne In gret disease abid for þe peyne	981
(142)		(142)		(142)			
¶ Al eaily now for þe lone of marke. Quod Pandarus for euery þyng hath tyne. So longe a-byd til þat þe nyght departe. For al so ayker as pow lyest here by me. And god toforn I wole be here at pryme. And for þi werk somwhat as I shal seye. Or on som other wyght þis charge leyse.	988	¶ Al eaily now for þe lone of marke Quod Pandarus / for euery thyng hath tyne So longe abid til þat þe nyght departe For also ayker as thou list here by me And god toforn I wole be there at pryme And for þi werk somwhat as I shal seye Or on som other wyght þis charge leyse	988	¶ Al saili now for þe lone of marke Quod pandarus evert þyng haf tyne So longe a-bit til þat þyng departe for also sekýr as þou lust here by me And god toforn I wole be here or pryme And for þyng wek sumwhat as I schal say Or on sum oþer wight þis charge leyse	988	¶ Al saili now for þe lone of marke Quod pandarus evert þyng haf tyne So longe a-bit til þat þyng departe for also sekýr as þou lust here by me And god toforn I wole be here or pryme And for þyng wek sumwhat as I schal say Or on sum oþer wight þis charge leyse	988
(143)		(143)		(143)			
¶ For parde god wot I haue enere jit. Ben redy þe to serue and to þis nyght. • Haue I nought fayned but emforth my wit. • Don al þi lust and shal wip al my myght. Do now as [I] shal seyne and fare aright. And if thow nylt wyt al þi self þi care On me is nouȝt a-long þin yuel fare.	995	¶ For parde god wot I haue enere jit Ben redy þe to seruyn in to þis nyȝt Haue I not feyned but eneue with myn wit Don al þyn lust & schel with al myn myȝt Do now as I schal seyn & fare a ryȝt And if þou nylt wite al þynn self þyn care On me is not along al þyn eneue fare	995	¶ For parde god wot I haue enere jit Ben redy þe to seruyn in to þis nyȝt Haue I not feyned but eneue with myn wit Don al þyn lust & schel with al myn myȝt Do now as I schal seyn & fare a ryȝt And if þou nylt wite al þynn self þyn care On me is not along al þyn eneue fare	995	¶ For parde god wot I haue enere jit Ben redy þe to seruyn in to þis nyȝt Haue I not feyned but eneue with myn wit Don al þyn lust & schel with al myn myȝt Do now as I schal seyn & fare a ryȝt And if þou nylt wite al þynn self þyn care On me is not along al þyn eneue fare	995
GAMPFALL						gg. 4. 27	

I wot þat thou wylere art han. I
A housand fold but if I were a[s] þow.
God helpe me so as I woldre outrely.
Of myn owene hand write here right now.
A letter in which I woldre here teller how.
I ferd a mys and here beseeche of rouse.
Now help hi self and leue it not for sloupe.

(144)

MS. CG. 4. 27. TROILUS. Book II.

	(144)	(144)	1002	I woote wel þat thou wyser art than I. A thowsand fold / but if I were as thou God helpe me so as I woldes outrely	1002	þat þou art wiſere þan I A þousent fold but & I were as þou God helpe me so as I wolde wttry	1002	// I wot wel þat þou art wiſere þan I A þousent fold but & I were as þou God helpe me so as I wolde wttry	1002
1005				Of myn own honde write hire right now A letter / In which I woldes hire tellen how I ferde amyſ / and hire bisache of routhe	1005	Ryȝt of myn owene hand write hire ryȝt now A letter in whiche I woldes hire tell how I ferde a-mis & hire be-sechyn of routhe	1005	Ryȝt of myn owene hand write hire ryȝt now A letter in whiche I woldes hire tell how I ferde a-mis & hire be-sechyn of routhe	1005
1008				Now helpe þi self and leue it nought for sloute	1008	Now help hym self & leue it not for aloute	1008	Now help hym self & leue it not for aloute	1008

(145)

And I myn self wil perwith to here gon.
And whanne how wost bat I am with here þere.
worth vp on a courser right a non.
Ye hardly yñ þi beste gore.
And ryd forth by þe place as nouȝt ne were.
And þow shalt fynde vs yf I may sittynge.
At som wyndowe yñ to þe stretre lolyngye.

(145)

1009	¶ And I my self wol ther-with to hire gone And when thou woste þat I am with hire there worth thou vp on a coursur right a-noon þe hardly right in þi beste gare	¶ And ride forth by þe place as nought it were And thou shal fynde vs if I may sittynge At som wyndow in to þe strelte lokyng
1012		
1015		

(146)

And yf þe lyke þan maystow vs saluwe.
And vp-on me make þi contanunce.
But by þi lyf be war and fadde sechewe.
To taryen ought god shidle vs fro mychene
Ride forth þi wey and hold by gonermaun
And we shal speke of þe son what I know
Than how art soone to do byrne sera glow

(146)

¶ And if þe leste þan maistow vs salue
 And vp on me make thow thy conternaunce
 But by thi lif be war and faste eschue
 To tarien ought god schilde vs fro mischaunce
 Ride forth thy way and hold þy goneruance
 And we shal speke of the son what I trowe
 when thou art com / to don thyn eris clowe

151

Towchyngh þi letters þat þow art vysa ynowñ.
I wot þow nylt it digneliche endite.
As make it with þise argumentus towñ.
NE asyrrayessal or cratify þow it wryte.
Be-blottis it with pi teeris ekse a lyte.
And yf þow write a goodly word al softe.

14

¶ Touchyng þi lette thow er wys yngough
I wot thou nyit it digneliche endis
As make it with thyse arguments tough
Ne scrivenysseit or certifly thow it write ¶
Byblotte it with þi tenis ek a litle
And if pow write a goodly worte al sofis
¶

It Not to

76 MS. CG. 4. 27. TROIUS. Book II.

(144)	1004
// I wot wel þat þou art wiſere þan A þousent fold but & I were as þou	1005
God helpe me so as I wrode vtryþ	1006
Ryȝt of my owene hand write hire ryȝt now	1007
A lettere in whiche I wold hire tellle how	1008
I ferde a-mis & hire be-sechyn of routhe	1009
Now help þyn self & leue it not for a louthe	1010

(145)

¶ And I myn self schal perwth to here gone
And whan thou wist I am with hire here
Worpe vp on a courser ryȝt a-none
þa hardily / and hat in pyn beste gese
And ryd forbi þe place as nouȝt ne were
And thou schal synde vs ȝif I may sittynge
In sum wyndowes into þe strete lolyngē

(146)

// And if þe lyste þenne mayest þou vs salue
And vp on me make þyn cuntenaunce
But be þyn lif be war þat þou eschewe
To tary ouȝt god scilide it fro myrschance
Ryd forþ þyn way & hold þyn gouernauunce
And we schal speke of þe sumwhat I trouwe
Whan þou art com to don þonne eris clowe

114

<p>¶ Touchyng þyn letters þou art wys I-now I wot þou mylt dynaucle ne mysteche endite As to makynit with þese arguments tow Ne coryonay ne cracyfliche þou wryte By-blotte it with þyne karis a litle A gif þou write a goodli word al softe</p>	1026
<p>1023</p>	1023

Page 1

(148)

For though þe best harpour ypon lyne,
wolde on þe best sounded Ioly harpe.
That euer was with all his syngers fyue.
Touche ay o streng or ay o werbil harpe.
were his nayles poynted neuere so sharpe.
It shulde make every wight to dulle.
To here his gle and of his strokys fulle.

(149)

¶ We Iompre ek no discordant þing y-fere. [leaf ss, back] 1037
As þus to vseen termes of Phisyk.
In lous / termes / hold vp þy matere.
The forme alwey / and do þat it be lyk.
For yf a peynþour wolde peynre a pyk,
with asses feet and hede it as an ape.
It cordeth nought / so were it but a Iape.

(150)

• This conseyl liked wel vn-to Troylus.
• But as a dredful louere he seyde þis.
• Alas, my dere Broþer Pandarus.
| I am eschamed for to write I-wis.
Lest of myn Innocence I seyde a myis.
• Or that she nolde it for despit receyue.
Thanne were I ded þere myght it no thing weyue.

(151)

¶ For though þe best harpour vp on lyne
wold on þe best sounded Ioly harpe
That euer was with alle his syngers fyue
Touche ay on strong or ay on warbole harpe
Were his nayles poynted neuere so sharpe
It schulde make every wight to dullen
To heryn his gle & of his strokys fullyn

(148)

¶ For though þe best harpour vp on lyne
Wolde vp on þe best sounding Ioly harpe
þat euer was with alle his syngers fyue
Touche ay on strong or ay on warbole harpe
Were his nayles poynted neuere so sharpe
It schulde make every wight to dullen
To heryn his gle & of his strokys fullyn

(149)

¶ Ne Iompre ek no discordant þing in fere
As thus to vseen termes of fysyk
In lous termes / hold of thy matere
The forme alwey / and do þat it be lyk
For if a peynþour wolde peynre a pyk
With assis fet & hede it as an ape
It cordyth not so nere it but a iþe

(150)

¶ This conseyl lyked wel to Troylus [leaf ss, back] 1044
But as a dredful louere he seyde this
Alas my dere brother Pandarus
I am eschamed for to write I-wis
Lest of myn ygnorauunce I seyde a myis
Or þat sche nolde for despit receyue
Thanne were I ded þere myght it no thing weyue

(151)

¶ To that Pandare answerde If þe leste
Do þat I seye and lat me therwith gon
For by hym that formede Est and west.
I hope of it to brynges answeres anon.
Of here hond and þif þat how nyȝt non.
Lat be / and sorry mote he ben his lyne.
Aȝeyn thi lust þat helþþ þe to thrive
CAMPBELL

// To þat answerde Pandarus if þe leste
Do þat I sey & lat me þerwith gone
for bi þat lord þat formede est & west
I hope of it to brynges answeres anon.
Byȝit of hire hond & if þat þou nyȝt non
Let ben & sorry mote he ben his lyne
Aȝeyn þyn lust þat helþþ þe to þryue
HARL. 2260
gg. 4. 27

78	CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	78	HARL. 3280. TROILUS. Book II.	78	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book II.
	(152)		(152)		(152)
• Quod Troylus depardien I assente. • Syn þat þe lyſt I wil a-ryſe and wryte. And blyſful god I pray with good entente. • The viage an þe lettre I ſhal endite. • So ſpede it and how Mynerua þe white. Yef now me wit my lettore to deuyſe. • And ſet hym down and wrot ryght yn þis wyſe.	1058	¶ Quod Troylus depardien ich assente Sith þat þe leſt I wil a-riſe and wryte And bliſful and pray ich with goode entente þe viage and þe lettore I ſhal endite So ſpede it & mynerua þe white Jif þou me wiſt myn lettore to deuyſe And ſet hym down and wrot ryght yn þis wiſe	1058	¶ Qnod Troylus depardien I assent Syp̄ þat þe lyſt I wele a-ryſe & wryte And bliſful god preye I with god entent þe viage & þe lettore I ſchal endite So ſpede it & mynerua þe white Jif þou me wiſt myn lettore to deuyſe And ſet hym down & wrot ryght yn þis wiſe	1058
	(153) (<i>Troilus's Letter.</i>)		(153) (<i>Troilus's Letter.</i>)		(153) (<i>Troilus's Letter.</i>)
Fyrſt he gan his right lady calle. His hertes lyf / his lust his sorwes lece. His blyſſe, and ek his oþere termes alle. That yn ſuch cas alle þeſe loueres ſeche. And yn ful humble wyſe as in hiſ ſpeche He gan hym recomaunde vnto hire grace. To tell al how it arched muchel ſpace.	1065	¶ First he gan hire his right lady calle His hertes lyf his lust his sorwes leche His bliſſe / and ek thiſſe other termes alle þat in wiſch cas þis louers alle ſeche And in ful vmbelle wiſe & in hiſ ſpeche He gan him recomaund[n]de on to hire grace To tell al how it arched muchel ſpace	1065	¶ fyrſt he gan hire his ryȝte lady calle His hertis lyf his lust his sorwis leche His bliſſe & ek þeſe oþere termys alle þat in wiſch cas þeſe louers alle ſeche And in ful vmbelle wiſe & in hiſ ſpeche He gan him recomaund[n]de on to hire grace To tell al how it arched muchel ſpace	1065
	(154)		(154)		(154)
And after ful louely he here prayede. To be nougħt wroth þrough he of hiſ folye. So hardy was to hire to write and ſeyde. That loue it made or elles moſt he dye. And pitously gan mercy for to crye. And after þat he ſeyde and leight ful loude. Hym ſelf was lytel worth and leſſe he koude.	1072	[last ss] ¶ And after þis ful louely he hire preyde To be nougħt wroth / theigh he of hiſ folye So hardy was to hire to write and ſeyde þat loue it made or elles moſt he dye And pitously gan mercy for to crye And after he ſeyde and leight ful loude Hym ſelf was liel worth and leſſe he koude	1072	// And after þis ful louely he hire preyde To ben not wroþþ how he of hiſ folye So hardy was to hire wryte & ſeyde þat loue it made or ellis muſte he deye And pitously gan merci for to crye And aftowrward he ſeyde & ley ful loude Hym ſelf was litil worthy & leſſe he coude	1072
	(155)		(155)		(155)
¶ And þat ſhe wold han hiſ konynge excused. That litel was and ek he dradde hire so. And hiſ vñworfynesse he ay accuſed. And after þat þan gan he tell his wo. But þat was endales with-oute hoo. And ſeyde he wolde in throuth al-way hym holdē And radde it ouer and gan þe lettore foldē	1079	¶ And at ſhe abold han hiſ konynge excused þat litel was and ek he dradde hire so And hiſ vñworfynesse he ay accuſed And after þat þan gan he tell his wo But þat was endales with-oute hoo And ſeyde he wolde in throuth al-way hym holdē And radde it ouer and gan þe lettore foldē	1079	¶ But þat ſehe ſchulde han hiſ cunnyng excused þat litel was & ek he dradde hire so And hiſ vñworfynesse he ay accuſed And after þat þan gan he tell his wo But þat was enfeyned for ay & o And how he wolde in treuthe alway hym holdē And hiſ a dew made & gan it foldē	1079
	(End of <i>Troilus's Letter.</i>)		(End of <i>Troilus's Letter.</i>)		(End of <i>Troilus's Letter.</i>)
	CAMPBALL		CAMPBALL		CAMPBALL

CAMPAGNUS MS. TROULS. Book II.	79	HARL. 990. TROULS. Book II.	79	MS. EG. 4. 27. TROULS. Book II.	79
(156)		(156)		(156)	
(157)		(157)		(157)	
(158)		(158)		(158)	
(159)		(159)		(159)	
CAMPAGNUS					MS. EG. 4. 27. HARL. 990

80	CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	80	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	80	MR. EG. 4. 27. TROILUS. Book II.
	(160)		(160)		(160)
In to þe gardyn go we and ye shal here. Al pruely of þis a long sermon. With þat þey wenten arm in arm y fere. In to þe gardyn from þe chaunbre doun. And whan þat he so fer was þat þe soun. Of þat þey speke, no man here myghte. He seyd here þus and out þe lettre plyghte.	1114 ¶ In to þe gardyn go we and þe shal here Al pruely of þis a long sermon With þat þey wentyn arm in arm in fere In to þe gardyn from þe chamberdoun And whan þat he so fer was þat þe soun Of his wordis no man here myȝte He seyd þus & out þe letture plyȝte	1114 ¶ In to þe gardyn go we & þe schal here Al pruely of þis a long sarmoun With þat þey wentyn arm in arm in fere In to þe gardyn from þe chamberdoun And whan þat he so fer was þat þe soun Of his wordis no man here myȝte He seyd þus & out þe letture plyȝte	1114 ¶ In to þe gardyn go we & þe schal here Al pruely of þis a long sarmoun With þat þey wentyn arm in arm in fere In to þe gardyn from þe chamberdoun And whan þat he so fer was þat þe soun Of his wordis no man here myȝte He seyd þus & out þe letture plyȝte	1114 ¶ In to þe gardyn go we & þe schal here Al pruely of þis a long sarmoun With þat þey wentyn arm in arm in fere In to þe gardyn from þe chamberdoun And whan þat he so fer was þat þe soun Of his wordis no man here myȝte He seyd þus & out þe letture plyȝte	1114 ¶ In to þe gardyn go we & þe schal here Al pruely of þis a long sarmoun With þat þey wentyn arm in arm in fere In to þe gardyn from þe chamberdoun And whan þat he so fer was þat þe soun Of his wordis no man here myȝte He seyd þus & out þe letture plyȝte
	(161)		(161)		(161)
Lo he þat is al holly youres fre. Hym recomaundeth lowly to your grace. And sent þow þis lettre hire by me. Auiseth you on it whan þe han sp[ace] And of som goodly answerew yow purchase. Or helpe me god so plenly for to seyne He may not lange lyuen for his peyne.	1121 ¶ Lo he þat is al holly youres fre Hym recomaundeth lowly to your grace And sent þow þis letture here bi me A-visþ ȝow on it whan þe han sp[ace] And sum goodli auiswer ȝow purchase Or helpe god so pleynli for to seyne He ne may not longe leuyn for his peyne	1121 ¶ Lo he þat is holli ȝouris fre Hym recomaundþ loul to ȝoure grace And sent ȝow þis letture here bi me A-visþ ȝow on it whan þe han sp[ace] And sum goodli auiswer ȝow purchase Or helpe god so pleynli for to seyne He ne may not longe leuyn for his peyne	1121 ¶ Lo he þat is holli ȝouris fre Hym recomaundþ loul to ȝoure grace And sent ȝow þis letture here bi me A-visþ ȝow on it whan þe han sp[ace] And sum goodli auiswer ȝow purchase Or helpe god so pleynli for to seyne He ne may not longe leuyn for his peyne	1121 ¶ Lo he þat is holli ȝouris fre Hym recomaundþ loul to ȝoure grace And sent ȝow þis letture here bi me A-visþ ȝow on it whan þe han sp[ace] And sum goodli auiswer ȝow purchase Or helpe god so pleynli for to seyne He ne may not longe leuyn for his peyne	1121 ¶ Lo he þat is holli ȝouris fre Hym recomaundþ loul to ȝoure grace And sent ȝow þis letture here bi me A-visþ ȝow on it whan þe han sp[ace] And sum goodli auiswer ȝow purchase Or helpe god so pleynli for to seyne He ne may not longe leuyn for his peyne
	(162)		(162)		(162)
Ful dredfully þo gan she stonde stille. • And tok it nouȝt[!] but al hire humble chere. • Gan for to chaunge and seyd scrit ne bille. For loue of god þat toucheth swiche mat[e]re • Ne bryngȝ me noon / and also vncle dere. To myn estat haue more rewarde I preye • Than to his lust what shold I more seye.	1128 ¶ Ful dredfully tho gan she stonde stylle [see 27, back] And took it nouȝt[!] but al hire vmbel chere Gan for to chaunge and seyd scrit ne bille For loue of god þat toucheth swiche mat[e]re • Ne bryngȝ me noon / and also vncle dere To myn estat haue more rewarde I preye • Than to his lust what shold I more seye	1128 ¶ ful dredfull þo / gan sche stonde stylle And tok it not / but al hire vmbel chere ¶ Gan to eschaunge / and seide scrit ne bille ffor loue of god / þat touchith swich matere Ne bryngȝ me non / and also vncle dere To myn estat / hauyȝ more reward I preye þan to his lust / what schulde I more seye	1128 ¶ ful dredfull þo / gan sche stonde stylle And tok it not / but al hire vmbel chere ¶ Gan to eschaunge / and seide scrit ne bille ffor loue of god / þat touchith swich matere Ne bryngȝ me non / and also vncle dere To myn estat / hauyȝ more reward I preye þan to his lust / what schulde I more seye	1128 ¶ ful dredfull þo / gan sche stonde stylle And tok it not / but al hire vmbel chere ¶ Gan to eschaunge / and seide scrit ne bille ffor loue of god / þat touchith swich matere Ne bryngȝ me non / and also vncle dere To myn estat / hauyȝ more reward I preye þan to his lust / what schulde I more seye	1128 ¶ ful dredfull þo / gan sche stonde stylle And tok it not / but al hire vmbel chere ¶ Gan to eschaunge / and seide scrit ne bille ffor loue of god / þat touchith swich matere Ne bryngȝ me non / and also vncle dere To myn estat / hauyȝ more reward I preye þan to his lust / what schulde I more seye
	(163)		(163)		(163)
• And loketh now yf þis be resonable. And letteth nought for fauour ne for slouth. • To sey a soth now were it conenable. • To myn estat by god and by ȝoure trouthe. • To taken it or to han of hym routhe. • In harmynge of myself or yn repreue. • Ber it aȝeyn for hym þat ȝe on leue.	1135 ¶ And looketh now if þis be resonable and letteth[!] nought for fauour ne for slouth To sey a soth now were it conenable To myn estat bi god & be ȝoure trouthe To takyn it or to han of hym routhe In harmynge of myself or in repreue Ber it aȝeyn for hym þat ȝe on leue	1135 ¶ And lokith now if þis be resonable And lettþ not for fauour ne for slouth To sey a soth now were it conenable To myn estat bi god & be ȝoure trouthe To takyn it or to han of hym routhe In harmynge of myself or in repreue Ber it aȝeyn for hym þat ȝe on leue	1135 ¶ And lokith now if þis be resonable And lettþ not for fauour ne for slouth To sey a soth now were it conenable To myn estat bi god & be ȝoure trouthe To takyn it or to han of hym routhe In harmynge of myself or in repreue Ber it aȝeyn for hym þat ȝe on leue	1135 ¶ And lokith now if þis be resonable And lettþ not for fauour ne for slouth To sey a soth now were it conenable To myn estat bi god & be ȝoure trouthe To takyn it or to han of hym routhe In harmynge of myself or in repreue Ber it aȝeyn for hym þat ȝe on leue	1135 ¶ And lokith now if þis be resonable And lettþ not for fauour ne for slouth To sey a soth now were it conenable To myn estat bi god & be ȝoure trouthe To takyn it or to han of hym routhe In harmynge of myself or in repreue Ber it aȝeyn for hym þat ȝe on leue

eg. 4. 27

HARL. 2280

CAMPBELL

CAMPASSE	M.	TROILUS.	Book II.	81	HARL. 2280. TROYUS. Book II	81	MS. GG. 4. 27. TROYUS. Book II.	81
(164)					(164)		(164)	
This Pandarus gan on here for to stare. And seyde now is his þe grettest wonder. That enere I see lat be his nyce fare. To deth mot I be smet with þonder. If for þe Cite whiche þat stondeth yonder. wold I a letre vn-to yow bryngye or take. To harm of yow what lyt yow pus to make.	[last]	1142	¶ This Pandarus gan on hire for to stare And seyde now is this grettest wonder That enere I sey lat be his nyce fare To deth mote I smyten be with þunder If for þe Cite which standeth ȝonder wade I a letre vn-to ȝow bryngye or take To harm of ȝow what list ȝow pus it make		1142	// Pandarus gan vp on hire for to stare And seyde / now is his þe moste wondir bat enere I hadde / let be his nyce fare To deth mote I smete be with þunder [. no gap in the M.S.]	1142	
(165)					(165)		(165)	
But þus ye faran wel rygh al and some. That he þat moste desirath yow to serue. Of hym ye reche last wher he bycome. And wheþer þat he lyue or elles sterme. But for al þat / þat enere I may deserue. Refuse it nought quod he and hynde hire faste And yn hir bosom þe letre down he thraste.		1149	¶ But þus þe fara wel neigh al and some þat he þat moste desirath ȝow to serue Of hym ȝe reche last wher he bycome And whether þat he lyue or elles sterme But for al þat enere I may deserue Refuse it not quod he & hente hire faste And in hir bosom þe letters down he prest		1149	¶ But þus þe fara wel neigh al and some þat he þat moste desirath ȝow to serue Of him ȝe reche last wher he become Or whether þat he lyue or ell sterme But for al þat enere I may deserue Refuse it not quod he & hente hire faste And in hir bosom þe letters down he prest	1149	
(166)					(166)		(166)	
And seyde here now cast it a-way or noon. That folk may sen and gaueen on vs tweye. Quod she I kan abyde til þey be gon. And gan to smyle and seyde Em I preye Swiche answer as ȝow lyst yow self purveye For trewely I nyl no lefe wryte No than wol. I quod he so ȝe endite.		1156	¶ And seyde hire now caste a-way a-noon þat folk may seyne and gaueen on vs tweye Quod she I kan abyde til they be gone And gan to smyle and seyde hym Em I preye Swiche answer as ȝow list yow self purveye For trewely I nyl no lefe wryte No than wol. I quod he so ȝe endite		1156	// And seide caste it now a-way a-noon þat folk may it se / & gaueen on vs to Quod sche. I can abyde / til þey ben gon And gan to smyle & seyde em I preye Swiche answers as ȝow list yow self purveye for trewely I nyl no lefe wryte No hanne wele I quod he / so ȝe endite	1156	
(167)					(167)		(167)	
Therwith she lough and seyde go we dyne. And he gan at hym self to Tape faste. And seyde Nee I haue so grete a pyne. For lone þat enere ich other day I faste. And gan his bestes Tapes forth to caste And made hire set to laughe at his folye. That she for laughter wende for to dye.		1163	¶ Ther-with she lough and seyde go we dyne And he gan at hym self to Tape faste and seyde nece I haue so grete a pyne For lone þat enere ich other day I faste and gan his bestes Tapes forth to caste And made hire set to laughe at his folye that she for laughter wende for to dye		1163	¶ þerwith sche low / & seyde go we dyne And Pandarus gan / at him self to iape fast And seyde nece I haue so grete a pyne for lone / þat enere other day I fast And gan his beste / iapis forþ to caste And made hire so / to lawhs at his folye þat sche for laughtere wende for to dye	1163	
TROILUS. M.							HARL. 2280	GAMPASSE
							gg. 4. 27	

82	CAMPAGNUS. TROILUS. Book II.	82	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	82	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book II.
	(168)		(168)		(168)
	And whanne þat she was comen in to halle. Now Em quod she we wole go dyne a-noon. And gan som of hire woman to hire calle. • And streyght[] in to here chaumbre gan she gon. But of hire brysnesse þis was on. Amonges oþere þynges out of dредe. Ful prauyl þis lettre for to rede.	1170	¶ And whan þat she was comen in to halle Now Em quod she we wol go dyne a-noon And gan some of hire women to hire calle And streight in-to hire chaumbre gan sche gon But of hire brysnesse was þis on Amongis oþere þingis out of dредe ful prauyl þis letters for to rede	1170	¶ And whan þat sche was com in to halle [leaf 45, back] 1170 Now em quod sche we wele go dyne a-noon And gan some of hire women for to calle And streyt in-to hire chaumbre gan sche gon But of hire brysnesse was þis on Amongis oþere þingis out of dредe ful prauyl þis letters for to rede
	(169)		(169)		(169)
	Auyed word by word yn every lyne. And fond no lakke he kounde good. And vp it putte and wente hire in to dyne And Pandarus þat yn a study stode. Er he was she toke by þe hood. And seyde þe war caught er þat ye wiste I vouché sauþ quod he do what ȝow liste	1177	¶ Auyed word by word in every lyne And fonde no lakke sche thoughte he kounde good And vp it putte and wente hire for to dyne But Pandarus þat in a stodye stode Er he was war she toke by þe hood And seyde ȝe were caught or ȝe wiste I vouché sauþ quod he do what ȝow liste	1177	// Auyed every word be word in euery lyne And fond no lakke boutte he counde good And vp it putte & wante hire for to dyne But Pandarus þat in a stodye stode Or he was war sche tolk him be þe hood And seyde ȝe were caught or ȝe wiste I vouché sauþ quod he do what ȝow liste
	(170)		(170)		(170)
	Tho washen þey and settē hem down and etc. And after noon ful sleily Pandarus. Gan drawe hym to þe wyndowe next þe strete. And seyde Neece who hath arrayed thus The yonder hous þat stant a-forn yeyn vs. which hous quod she / and gan for to byholde. And knewe it wel / and whos it was hym tolde.	1184	¶ Tho washen they and sette hem down and etc And after noon ful sleily Pandarus Gan drawe hym to þe wyndow next þe strete And seyde Neece who hath arrayed thus The yonder house þat stant a-forn vs which house quod she / and gan for to byholde And knewe it wel and whos it was hym tolde	1184	¶ þe wesche þey & sette hem down & etc And aftir non ful slyly þis pandaris Gan drawe him tyl a window nyȝ þe strete And seyde nece ho haþ arrayed þus þe ȝondare hous þat stant a-forn vs Wich hous quod sche & gan to beholde And knewe it wel & hos it was hym tolde
	(171)		(171)		(171)
	And fillen forth yn speche of þynges smale. And seten yn þe wyndowe boþe tweye. whan Pandarus sawe lyne to his tale. And saw wel þat here folk weren a-weye. • Now Neece myn tel on quod he I seye • How liketh ȝow þe letters þat ȝe wrot. Kan he per-on for by my troupe I not.	1191	¶ And fillen forth in speche of thynges smale And seten in þe wyndowe boþe tweye When Pandarus saugh lyne vrnto his tale And saugh wel þat hire folk weren al aweye Now nece myn tel on quod he I seye How liketh ȝow þe letters þat ȝe wrot Kan he per-on for by my troupe I not/	1191	// And fellyn forþ in speche of þyngis smale And setyn in þe windowe boþe tweyne Whan Pandarus saw tyne to his tale And saw wel þat hire folk were alle a-woye Now nece myn tel on quod he I seye How liketh ȝow þe letters þat ȝe wrot Can he per-on for be myn troupe I not HARL. 2280

CAMPBELL MS.	TROILUS.	Book II.	83	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	83	MS. OG. 4. 97. TROILUS. Book II.	83
(172)							
• Therwith al rosy hewid wax she. And gan to humme and seyde so I trowe. A-quyte hym wel for goddes loue quod he. My self to medes wole þe lettere sowe. And held his hondes vp and sat on knowe. Now gode Neece be it neuere so lyte. Yif me þe labour it to sowe and pleye.	1198	¶ Ther-with al rosy hewid tho wex ahe And gan to homme and seid so I trowe A-quyte hym wel for goddes loue sayþ he My self to medes wole þe lettere sowe And held his hondes vp and satt on knowe Now gode neece be it neuere so lyte Yif me þe labour it to sow and pleye	(172)	1198	¶ therwithal rosi hewid wex sche And gan to humme & seyde so I trowe Aquit it wel for godis loue sayþ he Myn seluen þe medis woldi þe lettere sowe And held his hondis vp & fel on knowe Now gode neece be it neuere so lyte Yif me þe labour I wil it sowe & pleye	(172)	1198
• Therwith al rosy hewid wax she. And gan to humme and seyde so I trowe. A-quyte hym wel for goddes loue quod he. My self to medes wole þe lettere sowe. And held his hondes vp and sat on knowe. Now gode Neece be it neuere so lyte. Yif me þe labour it to sowe and pleye.	1201	¶ Ther-with al rosy hewid tho wex ahe And gan to homme and seid so I trowe A-quyte hym wel for goddes loue sayþ he My self to medes wole þe lettere sowe And held his hondes vp and satt on knowe Now gode neece be it neuere so lyte Yif me þe labour it to sow and pleye	(172)	1201	¶ therwithal rosi hewid wex sche And gan to humme & seyde so I trowe Aquit it wel for godis loue sayþ he Myn seluen þe medis woldi þe lettere sowe And held his hondis vp & fel on knowe Now gode neece be it neuere so lyte Yif me þe labour I wil it sowe & pleye	(172)	1201
• Therwith al rosy hewid wax she. And gan to humme and seyde so I trowe. A-quyte hym wel for goddes loue quod he. My self to medes wole þe lettere sowe. And held his hondes vp and sat on knowe. Now gode Neece be it neuere so lyte. Yif me þe labour it to sowe and pleye.	1204	¶ Ther-with al rosy hewid tho wex ahe And gan to homme and seid so I trowe A-quyte hym wel for goddes loue sayþ he My self to medes wole þe lettere sowe And held his hondes vp and satt on knowe Now gode neece be it neuere so lyte Yif me þe labour it to sow and pleye	(172)	1204	¶ therwithal rosi hewid wex sche And gan to humme & seyde so I trowe Aquit it wel for godis loue sayþ he Myn seluen þe medis woldi þe lettere sowe And held his hondis vp & fel on knowe Now gode neece be it neuere so lyte Yif me þe labour I wil it sowe & pleye	(172)	1204
(173)							
• Ye for I kan so write quod she þo. And ek I not what I sholdi to hym seye. Nay Nee quod Pandare say not so. Yet at the leste þanketh hym I preye. Of his good wil / and doth hym not to dye. Now for þe loue of me my Neece dere. Refuseth nat at þis tyme my preye.	1205	¶ ȝe for I kan so wryten quod she tho And ek I root what I sholdi him seye Nay nece quod pandaris say not so ȝett at þe leste þankip him I preye Of his good wil / o doph him not to dye Now for þe loue of god myn neece dere Refuse it not at þis tyme be myn preye	(173)	1205	¶ ȝe for I can so write quod sche þo And ek I not what I schulde him seye Nay nece quod pandaris say not so ȝit at þe leste þankip him I preye Of his good wil / o doph him not to dye Now for þe loue of god myn neece dere Refuse it not at þis tyme be myn preye	(173)	1205
• Depar dienç quod she god leue al be wele [text 5] God helpe me so þis is þe firste lettere. That euere I wrote ye al or any del. And in to a closet for to sayse here bettre. She wente allone and gan hire herte vnfrettere. Out of disdayns prison but a litle. • And sette here down and gan a lettere write.	1212	¶ Depar-dieuç quod she god leue al be wele [text 5] God helpe me so this is þe firste lettere þat evere I wrot ȝe al or every del and in to a closet for to sayse hire bettre She wente allone and gan her herte vnfrettere Out of disdayns prison but a litle And sette hire down and gan a lettere write	(174)	1212	¶ Depar-dieuç quod sche god leue al be wele God help me so þis is þe firste lettere þat auere I wrot ȝe al or every del And in to a closet forto sayse hire betters Sche went a lone & gan hire herte onfettere Out of disdayns prisoun but a litle And sat hire down & gan a lettere wryte	(174)	1212
• Of which to tell in shorte is myn entent. The effect as fer as I kan understande. She þonked hym of al þat he wel mente. Towards hire / but holden hym in honde. She wold nought ne make hire selfe bonde. In loue / but as his sister hym to please. She wold fayne to don his herte an ese.	1219	¶ Of which to tell in shorte is myn entent The effect as fer as I kan understande She thankes hym of al þat he wel mente Towards hire / but holden hym in honde She nolde nouȝt ne makyn hare selfe bonde In loue / but as his sister hym to please She wold wylde ay fayn don his herte an ese	(175)	1219	¶ Of wych to tell in shorte is myn entent þe effectis as fayre as I can vndyrstande Sche þonked hym of al þat he wel ment Towardis hire but holdyn him in holde Sche nolde nouȝt ne makyn hare selfe bonde In loue but as his sister hym to please Sche woldde ay fayn don his herte see	(175)	1219
(175)							
• She þonked hym of al þat he wel mente. Towards hire / but holden hym in honde. She wold nought ne make hire selfe bonde. In loue, but as his sister hym to please. She wold fayne to don his herte an ese.	1222	¶ Of which to tell in shorte is myn entent The effect as fer as I kan understande She thankes hym of al þat he wel mente Towards hire / but holden hym in honde She nolde nouȝt ne make hire selfe bonde In loue / but as his sister hym to please She wold fayne to don his herte an ese	(175)	1222	¶ Of wych to tell in shorte is myn entent þe effectis as fayre as I can vndyrstande Sche þonked hym of al þat he wel ment Towardis hire but holdyn him in holde Sche nolde nouȝt ne makyn hare selfe bonde In loue but as his sister hym to please Sche woldde ay fayn don his herte see	(175)	1222
	1225	¶ Of which to tell in shorte is myn entent The effect as fer as I kan understande She thankes hym of al þat he wel mente Towards hire / but holden hym in honde She nolde nouȝt ne make hire selfe bonde In loue / but as his sister hym to please She wold fayne to don his herte an ese	(175)	1225	¶ Of wych to tell in shorte is myn entent þe effectis as fayre as I can vndyrstande Sche þonked hym of al þat he wel ment Towardis hire but holdyn him in holde Sche nolde nouȝt ne makyn hare selfe bonde In loue but as his sister hym to please Sche woldde ay fayn don his herte see	(175)	1225
		HARL. 2280					

84	CAMPBALL MS. TROYLUS. Book II.	84	HARL. 2280. TROYLUS. Book II.	84	MS. GG. 4. 27. TROYLUS. Book II.
	(176)		(176)		(176)
• She abette it and to Pandarus gan gon There as he sat and loked in to a strete. And down she sette here by hym on a ston. Of Laspes. vp on a quyschen gold y-bete. And seyde as wyalys helpe me god þe grete. I neuere dide a thyng with more peyne. Than write this to whiche ye me constreyne.	1226 ¶ Sche abette it and to Pandarus gan gone Ther as he satte and loked in to þe strete And down she sette hire by hym on a ston Of Laper / vp on a quyschen gold y-bete And seyde as wisely help ² me god þe grete I neuere dide a thyng with more peyne Than writyn this / to whiche ye me constreyne	1226 // Sche abette it & to pandaris in ¹ gan gon þere as he sat & lokeð in to þe strete Adoun sche sette hire bi him on ston Of insper on a quyschen gold I-bete And seyde as wisely help ² me god þe grete I neuere did a þyng with more peyne þan write þis to wich ³ ye me constreyne	1226 [¹ is corrected] 1229 [² p corrected] 1232		
	(177)		(177)		(177)
And tok it hym he þonked here and seyde. God wot of þing ful ofte loth bygonne. Cometh ende good / and Neece myn Criseyde. That ye to hym of hard now be ywonne. Oughte he be gladdie / by god and yonder sonne For whi man seyth impressions lyghte. Full lightly ben ay redy to þe flyghte.	1233 And tolke it hym / he thanked hire and seyde God wot of þyngis ful ofte loþ be-gonne Comyth ende god & neece myn Criseyde þat þe to hym of hard now ben I-wonne Aupte he be glad by god & yoder sonne for whi men sey Impression[n] is lyȝt full lyȝtel ben ay redi to þe flyȝt /	1233 ¶ And tolk it him he þankede hire & seyde God wot of þyngis ful ofte loþ be-gonne Comyth ende god & neece myn Criseyde þat þe to hym of hard now ben I-wonne Aupte he be glad by god & yoder sonne for whi men sey Impression[n] is lyȝt full lyȝtel ben ay redi to þe flyȝt /	1233		
	(178)		(178)		(178)
But ye han played tyrant neig to longe. And hard was it youre herte for to graue. Now styntes þat ye no longere on it honge. Al walde ye þe forme of daunger sane But hasteth now to don hym loye haue. For trusteth wel to longe ydon hardinesse. Causeth despit ful often for distresse.	1240 ¶ But þe han played þy* tyrant nyȝ to longe And hard was it youre herte for to graue Now styntes þat ye no longer on it honge Al walde ye þe forme of daunger sane But hasteth now to don hym loye haue For trusteth wel to longe ydon hardinesse Causeth despit ful often for distresse	1240 ¶ But þe han played þy* tyrant nyȝ to longe [tr. 44, b] 1240 And hard was it youre herte for to graue Now styntes þat ye no lengere on it honge Al walde ye þe forme of daunger sane But hasteth now to don hym loye haue For trusteth wel to longe ydon hardinesse Causeth despit ful often for distresse	1240		
	(179)		(179)		(179)
And right as he declaimed this matere. Lo Troylus right at þe stretes ende. Com ryding with his tanþe some yfere. Al softly / and þiderward gan bende. Thar as þey sete as was his wey to wende. To paylesward. and Pandarus hym aspide. And seyde Neece y-sse who comyth here ryde.	1247 [leaf 55, back] ¶ And right as they declaimed þis matere Lo Troylus right at þe stretes ende Com ridynge with his tanþe some yfere Al softly and þiderward gan bende þer as þei sete as was his wey to wende To paylesward / and Pandarus hym aspide And seyde neece I-see who comyth here ryde	1247 // And ryȝt as þey declaimed þis matere Lo Troylus right at þe stretes ende Come rydende with his tanþum in fare Al softly & þiderward gan bende þere as þey sete as was his way to wende To paylesward & Pandarus him aspide And seyde neece I-see who comyth here ryde	1247		
	CAMPBALL		HARL. 2280		gg. 4. 27

CAMPBELL MS. TROILUS. Book II.	85	HARL. 2380. TROILUS. Book II.	85	MS. EG. 4. 21. TROILUS. Book II.	85
(180)		(180)		(180)	
O fe not yn / he seyth vs I suppose. Lest he may bynke þat ye hym eschewe. Nay nay quod she / and waxe as red as rose. with þat he gan hire humbly to salwe, with dreful chere and ofis his hewes muwe. And vp his look debonairly he caste. And bakked on Pandare and forth paste.	1254	¶ O fe not in / he sey vs I suppose Lest he may bynke þat ye him eschewe Nay nay quod sche & wex as red as rose With þat he gan hire / humili salwe With dreful chere & oft gan his hewis newe And vp his lok debonairly he caste And bakked on Pandare & forþ he passed	1254	¶ O fe not in / he sey vs I suppose Lest he may bynke þat ye him eschewe Nay nay quod sche & wex as red as rose With þat he gan hire / humili salwe With dreful chere & oft gan his hewis newe And vp his lok debonairly he caste And bakked on Pandare & forþ he passed	1254
(181)		(181)		(181)	
God wot yf he sat on his hors a right. Or goodly was beseyn þat ilke day. God wot whel[r] he was lyk a manly knyght. what shold I drecche or tellie of his array Crisyde which þat al his thynges say To tellie in short hire liked alle y-fere. His persone his array his look his chere	1261	¶ God wot zif he sat on his hors a right Or goodly was beseyn þat ilke day God wot wher he was lyk a manly knyght What shoulde I drecche to tellie of his array Cresside with þay these llyngis say To tellyn schort / þey likeide in fare His person . his array . his lok . his chere.	1261	// God wot zif he sat on his hors a right Or goodly was beseyn þat ilke day God wot where he was lyk a manly knyght What shoulde I drecche to tellie of his array Cresside with þay these llyngis say To tellyn schort / þey likeide in fare His person . his array . his lok . his chere.	1261
(182)		(182)		(182)	
His goodly manere and his gentillesse. So wel þat neuer sith þat she was borne Ne hadde she swich a rouȝe of his distresse. And how so she hath hard ben here byforn. To god hope I she hath nowe caught a horn. She shal nouȝt pulle it out this next weke. God sende mo swich thornes on to pyke.	1268	¶ His goodly maner & his gentillesse So wel þat neuer sith þat sche was borne Ne hadde sche swich rouȝe of his distresse And how so sche hadde ben here beforne To god hope / sche haþ now caȝt a þorne Sche schal not pulle it out þy nexte wyke God sende ȝow swewe þornys on to pyke	1268	¶ His goodly maner & his gentillesse So wel þat neuer sith þat sche was borne Ne hadde sche swich rouȝe of his distresse And how so sche hadde ben here beforne To god hope / sche haþ now caȝt a þorne Sche schal not pulle it out þy nexte wyke God sende ȝow swewe þornys on to pyke	1268
(183)		(183)		(183)	
Pandare which þat stod hire fast by. Felt Iren hoot and he by-gan to smyte. And seyd Nee I pray yow herlly. Telle me þat I shal axen ȝow a lyte. A woman þat were of his deth to wytte. with-outen his gilt but for hire lakked rouȝe. were it wel don / quod she may by my trouthe.	1275	¶ Pandare which þat stod hire fast by Felt Iren hoot and he bigan to smyte And seyd nee I pray ȝow herlly Telle me þat I shal axen ȝow a lyte A woman þat were of his deth to wytte With-outen his gilt but for hire lakked rouȝe were it wel don quod she may by my trouthe	1275	// Pandare with þat stod hire fast by fele þe þorn hot & he be-gan to smyte And seyd nee I pray ȝow herlly Tel me þat I shal axen ȝow a lyte A woman þat were of his deth to wytte With-outen his gilt but for hire lakked rouȝe Were it wel don quod he / may be myn trouthe	1275

CAMPBELL

HARL. 2280

EG. 4. 27

86	CAMPASSE MS.	TROILUS.	Book II.	86	HARL. 2280.	TROILUS.	Book II.	86	MS. OG. 4. 27.	TROILUS.	Book II.
(184)	God helpe me so quod he ye say me soth. Ye felen wel youre self þat I not lye. Lo rend he ritt / quod she so he doth. Wel quod Pandare as I haue told yow þrye. Lat be youre Nice shame and youre folye. And spek with hym in esyng of his herte. Lat Nicaete not do yow boþe smerte.	[leaf 36]	1282	¶ God help me so quod he ȝe say me soth þe felen wel youre self þat I ne lye Lo zondre he ride quod she ȝe so he doþ Wel quod Pandare as I haue tolde ȝow þrye Let be youre nice shame and youre folye And spek with hym in esyng of his herte Lat nycete nat do bathe ȝow boþe smerte	1282	¶ God helpe me so quod he ȝe say me soþ þe felen wel youre self þat I ne lye Lo zondre he rit ȝa quod sche so he doþ Wel quod Pandare as I haue tolde ȝow þrye Let be youre nice shame and youre folye And spek with hym in esyng of his herte Lat nycete not don ȝow boþe smerte	1282	(184)	1282	¶ God helpe me so quod he ȝe say me soþ þe felen wel youre self þat I ne lye Lo zondre he rit ȝa quod sche so he doþ Wel quod Pandare as I haue tolde ȝow þrye Let be youre nice shame and youre folye And spek with hym in esyng of his herte Lat nycete not don ȝow boþe smerte	1282
(185)	But þer-on was to henen and to done. Considerid alþyng it may not be. And whi for shame / and it were ek to soone. To graunten hym so gret a liberte. For playnly hire entent as seyde she. was for to loue hym vnywste if she myghte. And guerdon hym with no thyng but with sighte.		1289	¶ But þer-on was to henen and to doone Considerid alþyng it may not be And why for shame and it were ek to soene To graunten hym so gret a liberte For playnly hire entent as seyde she was for to loue hym vnywste if she myghte And guerdon hym with no thyng but with sighte	1289	// But þeron was to henyn & to done Considerid alle þyngit may not be And why: for speche / & it were ek to sone To graunte him ȝit so gret a liberte ffor playnly hire entent as seyde sche Was for to louyn him onwist ȝif sche mygt And guerdon him with no þyng but with ȝyt	1289	(185)	1289	// But þeron was to henyn & to done Considerid alle þyngit may not be And why: for speche / & it were ek to sone To graunte him ȝit so gret a liberte ffor playnly hire entent as seyde sche Was for to louyn him onwist ȝif sche mygt And guerdon him with no þyng but with ȝyt	1289
(186)	But Pandarus poughe it shal nouȝt [E] be so [tre, þe] ȝif þat I may this nyce opyniou. Schal nouȝt be holden fulle ȝeres twyere what shold I mak of þis a long sermoun. He moste assente on þat conclusioun As for þe tyme / and when þat it was euȝen And alle was wele he roos and toke his leue		1296	¶ But Pandarus thought it shal nouȝt [E] be so [tre, þe] ȝif þat I may this nyce opyniou Schal nouȝt be holden fulle ȝeres twyere what shold I mak of þis a long sermoun He moste assente on þat conclusioun As for þe tyme / and when þat it was euȝen And alle was wele he roos and toke his leue	1296	¶ But Pandarus þouȝte it schulde not ben so ȝif þat I may his nyce opiniou Schal not ben holden fulle ȝeris too What schuld I make of þis a long sarmoun He muste assente on þat conclusioun As for þe tyme & whanne þat it was euȝen And al was wel / he roos & toke his leue	1296	(186)	1296	¶ But Pandarus þouȝte it schulde not ben so ȝif þat I may his nyce opiniou Schal not ben holden fulle ȝeris too What schuld I make of þis a long sarmoun He muste assente on þat conclusioun As for þe tyme & whanne þat it was euȝen And al was wel / he roos & toke his leue	1296
(187)	¶ And on his wey ful fast homward he spedde. And right for Ioye he felte his herte daunce. And Troilus he fond a lone a-bedde. That lay as doþ þese louers in a traunce. By-twixen hope and derke desesperance. But Pandarus right at lys in comynges. He song as who seyth sunwwhat I brynge.		1303	¶ And on his way ful fast homward he spedde And right for Ioye he felte his herte daunce And Troilus he fond allone a-bedde þat lay as doþ þese louers in a traunce Bytwixen hope and derke desesperance But Pandarus right at lys in comynges He song as who seyth sunwwhat I brynge	1303	¶ And on his way ful fast homward he spedde [147, b] 1303 And ryȝt for ioye he felte his herte daunce And troilus he fond a lone in bedde þat lay as doþ þese louers in a traunce Be-twixen hope & derke desesperance But Pandarus ryȝt at his incomyng He song as ho seþ sunwwhat I brynge	1303	(187)	1303	¶ And on his way ful fast homward he spedde And right for Ioye he felte his herte daunce And Troilus he fond allone a-bedde þat lay as doþ þese louers in a traunce Bytwixen hope and derke desesperance But Pandarus right at lys in comynges He song as who seyth sunwwhat I brynge	1303
(188)	¶ And on his wey ful fast homward he spedde. And right for Ioye he felte his herte daunce. And Troilus he fond a lone a-bedde. That lay as doþ þese louers in a traunce. By-twixen hope and derke desesperance. But Pandarus right at his incomyng. He song as who seyth sunwwhat I brynge.		1306	¶ And on his wey ful fast homward he spedde And right for Ioye he felte his herte daunce And troilus he fond a lone in bedde þat lay as doþ þese louers in a traunce Bytwixen hope and derke desesperance But Pandarus right at his incomyng He song as ho seþ sunwwhat I brynge	1306	¶ And on his wey ful fast homward he spedde [147, b] 1306 And ryȝt for ioye he felte his herte daunce And troilus he fond a lone in bedde þat lay as doþ þese louers in a traunce Be-twixen hope & derke desesperance But Pandarus ryȝt at his incomyng He song as ho seþ sunwwhat I brynge	1306	(188)	1306	¶ And on his wey ful fast homward he spedde And right for Ioye he felte his herte daunce And Troilus he fond allone a-bedde þat lay as doþ þese louers in a traunce Bytwixen hope and derke desesperance But Pandarus right at lys in comynges He song as who seyth sunwwhat I brynge	1306

CAMPAGNUS	MS.	TROILUS.	Book II.	87	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	87	MS. C. 4. 27. TROILUS. Book II.	87
(188)				(188)			(188)	
And seyde who is in his bed so soone.	1310	¶ And seyde who is in his bed so soone I-buryed þus / it am I frend quod he who Troylus / may helpe me so þe monne		1310	// And seyde who is in his bedde so soone I-buryed þus it am I þyn frende quod he Who troyliis nay help me so þe monne		1310	
Quod[!] Pandarus þow shalþ ryse and se. A charme þat was sent right now to þe. The which kan helen þe of þyn accessse. Yf þow do forth with al þi besynesse.	1313	Quod Pandarus thow shalt arise and se a charme / þat was sent right now to þe þe which kan helen þe of thyng accessse		1313	Quod Pandarus þou schalt a-ryse & se A charm þat was ryȝt now sent to þe þe which can hel ȝe of þyn accessse		1313	
	1316	If þow do forth with al þi besynesse		1316	So þat þou do forþ þyn besynesse		1316	
(189)				(189)			(189)	
Ye thorough þe myght of god quod Troylus. [leaf 36, back] 1317		¶ Ye thought þe myght of god quod Troilius And Pandarus gan hym þe letere take		1317	¶ ȝa þowr þe myght of god quod troiliis And pandarus gan him ȝe letters take		1317	
• And Pandarus gan hym þe lettore take. And seyde Par de god hath holpen vs. Hauie here a lyght and loke on alle þis blake.	1320	And seyde pardes god hath holpin vs Hauie here a light and loke on alle þe blake But oft gan þe herte glade and qwake		1320	And seyde pardes god hath holpin vs Hauie here a lettore & loke on alle þe blake Lord ofte gan þe herte glade & quake		1320	
• But ofte gan þe herte glade and quake. • Of Troylus whil þat he gan it rede.	1323	Of Troylus / whil þat he gan it rede So as þe wordes ȝaue hym hope or dредe		1323	Of Troylus whil þat he gan it rede So as þe wordis ȝeue hym hope & dредe		1323	
(190)				(190)			(190)	
• But fynally he tok al for þe bestes.	1324	¶ But fynally he toke al for þe bestes þat she hym wrot for sumwhat he bhelde		1324	// But fynally he tol al for þe beste þat sche him wrot for sumwhat he be-hild		1324	
• That she hym wrot for sumwhat he byheld.		On which hym thought he myght his herte reste			On whiche he bouȝte he myȝte his herte reste			
On which hym bought he myght his herte reste.		Al couered she þe wordes vnder sheld			Alle couered sche þo wordis vndyr schild			
• Al couered she þe wordes vnder sheld.	1327	þus to þe more worthy part he helde			þus to þe more worthy part he hel[d]			
Thus to þe more worthy part he held.		þat what for hope and Pandarus bishete			þat what for hope & pandarus behest			
• That what for hope and Pandarus byhest		His gree wo forȝede he at þe leste			His gree wo forȝede he at þe leſt			
• His gree wo forȝede he at þe leſt.	1330							
(191)				(191)			(191)	
But as we may alday oure seluen see.	1331	¶ But as we may alda oure seluen see Thorw mor wode or cole þe more fye		1331	¶ But as we may alda oure seluen see þowr mor wode or cole þe more fye		1331	
Thorugh more wode and col þe more fyr.		Right so encreseþ hope of what it be.			Ryȝt so encreseþ hope of what it be			
Right so encreseþ hope of what it be.		þerwith ful ofte encreseth ek desire.			þerwith ful often creſet ek deſire			
Therwith ful ofte encreseth ek desire.	1334	Or as an oock comth of a liel spire			Or as an ock comth of a liyl spyre			
Or as an oock comth of a liel spire.		So thorwgh his leſte which þat ahe hym sente.			So þowr his leſte which þat ahe hym sende			
So þorugh þis leſte which þat ahe hym sente.		Encreseth gran deer of which he brente.			Encreseth gran deer of which he brende			
Encreseth gran deer of which he brente.	1337							

88	CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	88	HARL. 2380. TROILUS. Book II.	88	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book II.	
	(192)		(192)		(192)	
Wherfore I seye alwey þat day and nyght. · This Troylus gan to desiren more. Than he dede erst þurgh hope and dede his myght. To presen on as by Pandarus lone. And written to hire of his sorwes sore. Fro day to day he leet it not refreyde. That by Pandare he wrot somewhat or seyde	1338 þis Troylus gan to desir moore þan he dede art thorough hope and his myght To presen on as bi Pandarus lone And wryten to hire of his sorwes sore Fro day to day he leet it nought refreyde þat by Pandare he wroot somewhat or seyde	[leaf 30]	1338 þis Troylus gan to desir more þan he dede erst þour hope & dede his myȝt To presen on as bi Pandarus lone And wrytn to hire of his sorwes sore ffrom dai to day he let it not refreyde þat bi pandaruse sumwhat he wrot & seyde	[leaf 30]	¶ Wherefore I say alway þat day & nyȝt þis Troylus gan to desir more þan he dede erst þour hope & dede his myȝt To presen on as bi Pandarus lone And wrytn to hire of his sorwes sore ffrom dai to day he let it not refreyde þat bi pandaruse sumwhat he wrot & seyde	[leaf 30]
	(193)		(193)		(193)	
And dede also hisse opere obseruancis That to a louere longeth yn þis cas. And after þat þese dees turnede on chauncies. So was he outher glad or seyde allas. And held after his gistes ay his pas. And after swyich answeris as he hadde. So were hise dayes sorry outher glade.	1345 ¶ And dede also his other obseruancis þat till a louere longlyp in þis cas And after þat thisse dees tornede on chaunce So was he outher glad or seyde allas And held after his gistes ay his pas As efter swich answeris as he hadde So were hise dais sorry outher glade		1345 // And dede also hisse opere obseruancis þat til a louere longlyp in þis cas And aftyr þat his deis turnede on chauncis So was he oþer glad oþer seyde allas And held aftyr / hisse gestis ay hisse pas And aftyr swiche answeris as he hadde So were hise dais sorry outher glade		¶ And dede also hisse opere obseruancis þat til a louere longlyp in þis cas And aftyr þat his deis turnede on chauncis So was he oþer glad oþer seyde allas And held aftyr / hisse gestis ay hisse pas And aftyr swiche answeris as he hadde So were hise dais sorry outher glade	1345
	(194)		(194)		(194)	
But to Pandare alwey was his recours. And pytonys gan ay til hym to pleyne. And hym bisoughte of rede and som socours. And Pandarus þat sey his wod Payne. Wex wel neig dede for rufe soþ to seyne. And bysily with al his herfe caste. Som of his wo to selen and þat as faste.	1352 [leaf 37] ¶ But to Pandare alwey was his recours And pitously gan ay til hym to pleyne And hym bisoughte of rede and som socours And Pandarus þat sey his wode Payne Wex wel neig dede for rufe soþ to seyne And bysily with al his herfe caste Som of his wo to selen and þat as faste		1352 ¶ But to pandaræ was alwey his recours And pitouli gan ay to him pleyne And hym besoute of red or sum socours And Pandaræ þat sey his wode Payne Wex wol ner ded soþ to seyne And busili with al his herfe caste Sum of his wo to selen an þat as faste		¶ But to pandaræ was alwey his recours And pitouli gan ay to him pleyne And hym besoute of red or sum socours And Pandaræ þat sey his wode Payne Wex wol ner ded soþ to seyne And busili with al his herfe caste Sum of his wo to selen an þat as faste	1352
	(195)		(195)		(195)	
And seyd lorde and frende and brother dere. God wot þi disesse doþ me wo. But woltow stynten al þis woful chere. And by my trouȝe or it be dayes two. And god to form yet shal I shape it so. That þou shalt come in to a certayn place. There as þou mayst hi self hire preye of grace.	1359 ¶ And seyd lorde and frende and brother dere God wot þat þyn diseese doþ me wo But wyltou stynten al þis woful chere And by my trouȝe or it be dayes two And god to form yet shal I shape it so þat þou schalt come into a certayn place þer as þow maist hi self hire preye of grace		1359 // And seide lord & frend & brother dere God wot þat þyn diseese doþ me wo But wyltou stynten al þis woful chere And be myn trouȝe or it be dayes two And god to form yet shal I shape it so þat þou schalt come into a certayn place þer as þou maist hi self hire preye of grace		¶ And seide lord & frend & brother dere God wot þat þyn diseese doþ me wo But wyltou stynten al þis woful chere And be myn trouȝe or it be dayes two And god to form yet shal I shape it so þat þou schalt come into a certayn place þer as þou maist hi self hire preye of grace	1359
Digitized by Google						
					Original from UNIVERSITY OF IOWA	
					HARL. 2380 CAMPBALL	

CAMPBELL MS. TROILUS. Book II.	89	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	89	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book II.	89
(196)		(196)		(196)	
<p>And certaynly I not yf þow it wost. But þo þat ben expert yn loue it seye. It is oon of þe pynges þat furþest most. A man to haue a leyser for to preye. And syker place his wo for to by-wreye. For yn good herte it mot som routhe impressa. To here and se þe gilt[1]es in distresse.</p>	1366	<p>¶ And certaynly I noot If thow it woste But þo þat ben expert in loue it seye It is oon of þe thynges forthreth moste A man to haue a leyser for to preye And syker place his wo to be-wreye For in god herte it mot som routhe impressa To here and se the gilteless in distressse</p>	1366	<p>¶ And certaynly I not if þou it wost But þo þat ben expert in loue it seye þat on þe pyngis þat fer-reith most A man to haue a leyser for to preye And secret place his wo to be-wreye for in good herte it mot sum routhe in pressa To here & se þe gilteless in distressse</p>	1366
(197)		(197)		(197)	
<p>Paramer þenkestow þough it be so. That kynde woldes don here to bygynne. To han a manere rouȝe vp-on my wo. Seyth daunger nay þow shalt me neuere wynne. So reuelis here hirkes goost wiþ-Inne. That þough she bende yet she stant on roote. That in effect is þis vr-to my bokes.</p>	1373	<p>¶ Paramenter thynkdestow though it be so þat kynde woldes don hire to begynne To han a maner rouȝe vp-on myn wo Seith daunger nay þou shalt me neuere wynne So reuelis hire hirkes goost wiþ-Inne þat though she bende yet she stant on roote what in effect is þis vr-to my books</p>	1373	<p>¶ Peasantryr þinkist þou þow it be so þat kynde woldes don hire for to begynne To han a maner routhe vp-on myn wo Seyth daunger nay þou schalt me neuere wynne So prenely hire hirke god wiþ-inne þat þow sche bende yet she stond on roote What l'affect is þis vr-to myn bokes [at corrected]</p>	1373
(198)		(198)		(198)	
<p>Thank here a-yens whan þat þe sturdy ok. On which men hakketh ofte for þe nones. Recsayed hath þe happy fallynge strok. The grete swiegh doth it to come al at onys. As doth þese rokkes or thise mylne stones. For swifter cours cometh thynges þat is of wighte whan it descendeth than don thynges lyghte.</p>	1380	<p>¶ Thank here a-yens whan þat þe sturdy ooke On which men hakketh ofte for þe nonys Recsayed hath the happy fallynge strok The grete swiegh doth it to come al at onys As doth þese rokkes or thise mylne stones For swifter cours comyth thynges þat is on weyghte whan it descendeth than don thynges lyghte</p>	1380	<p>// þynke here a-yens whan þat þe sturdy ok On which men hakketh ofte for þe nonys [leaf 30, back] Recsayid hath heȝe a happy fallynge strok þe grete swiegh makip it to falle al at onys As don þe rochis or þe melle stonyȝ [leaf a corrector] for swifter cours comyth thyng that is on weyghte Whan it discendyth than don thyngis lyght</p>	1380
(199)		(199)		(199)	
<p>And ried þat boweth down for every blaste. Ful lightly ceesse wynde it wil a-rise. But so myl not an ok whan it is cast. It nedeth me nouȝt þe longe to forbyse. Men shal reioycen of a gret empresse. Achened wel and stant with-outen doute. Al han men ben þe leugere þer aboute.</p>	1387	<p>¶ And ried that boweth down for every blaste Ful lightly ceesse wynde it wil a-rise But so myl not an ok when it is cast It nedeth me nouȝt þe longe þorbiſſe Men schal reioycen of a gret empreſſe Achened wel and stant with-outen doute Al han men ben þe leugere þer aboute</p>	1387	<p>// But red that down wþ every blast ful lightly ceesse wynd it wil a-rise But so wale not an ok when it is cast It nedip me not longe þorbiſſe Men schal reioycen of a gret empreſſe Achened wel and stant with-outen doute Al han men ben þe leugere þer aboute</p>	1387
TROILUS. N CAMPBELL				HARL. 2280	
				MS. GG. 4. 27	

90	CAMPBALL MS. TROYLUS. Book II.	90	HARL. 2880. TROYLUS. Book II.	90	MS. CG. 4. 27. TROYLUS. Book II.
	(200)		(200)		
But Troylus yet telle me yf þe lyste. A þing now which þat I shal axen þe. which is þi brother þat pow louest best. As yn þi verray hertes pruyte. I-wys my brother deyphesus quod he. Now quod Pandare er owes twyss twelue. He shal þe esse vnwynt of it hym selue.	1394	¶ But Troylus þat tel me if þe least A thynge now which þat I shal axen þe which is þi brother þat thow louest best as in þi verray hertes pruyte I-wis my brother deyphesus quod he Now quod Pandare er hours twies twelue He shal þe esse vnwynt of it hym selue	1394	// But Troylis telle me now ȝif þe lyst A þyng wch þat I schal axens ¹ þe Wich is þyn brother þat þou louis best As in þyn very herteis priuite I-wis myn brother deyphesus quod he Quod Pandarus or ouris twies twelwe He schal þe esse onwist of it hym selue	1394 [r. 5, fols. 3]
	(201)		(201)		
Now lat me allone and werken as I may. Quod he and to Deiphibus wante he þo. which hadde his lord and gret frend ben ay. Sauie Troylus no man he loued so. To telle in short with-outen wordes mo. Quod Pandarus I preye ȝow þat ȝe be Frende to a cause which þat toucheth me	1401	¶ Now lat malone and werken as I may Quod he / and to deiphibus wante þo Which hadde his lord and gret frend ben ay Sauie Troylus / no man he loued so To tel in shorte wit-outen wordes mo Quod Pandarus I preye ȝow þat ȝe be Frende to a cause which þat toucheth me	1401	¶ Now let me a lone & werke as I may Quod he & to deiphibus wante þo Which hadde his lord & gret frend ben ay Sane Troylis no man he louyd so To tell in eshort with-oute wordis mo Quod Pandarus I preye þat ȝe be frend to a cause which þat touchip me	1401
	(202)		(202)		
Yis parde quod Deiphibus wel þow wost. In al þat euer I may and god to-forne. Al nere it but for man I loue most. My brother Troylus but sey wherfore. It is / for sith þat day þat I was bore. I nas / ne neuere mo to ben I þynke A-yeyns a þyng þat myght þe for-thynke.	1408	¶ ȝis parde quod deiphibus wel þou wist In al þat euer y may and god to-forne Al nere it but for man I loue most My brother Troylus / but sey wherfore It is forsoþ þat day þat I was bore I nas / neuenermore / to ben I þynke A-ȝeyns a þyng þat myght þe for-thynke	1408	¶ ȝis parde quod deiphibus wel þou wist In al þat euer I may & god to-forne Al nere it but for man I loue most Myn brother troylus but sey wherfore It is forsoþ þat day þat I was bore I nas / neuenermore / to ben I þynke A-ȝeyns a þyng þat myght þe for-thynke	1408 [r. 5, fols. 2]
	(203)		(203)		
Pandare gan hym þonke and to hym seyde. Lo sire I haue a lady yn þis town. That is my nece and called is Cryseyde. which som men wolden do oppression. And wrongfully haue hire possession. wherfor I of youre lordship yow beseeche. To ben oure frend with-outen more speche.	1415	¶ Pandare gan hym þonke & to hym seyde Lo sere I haue a lady in þis town þat is my nece and called is Cryseyde which som men wolden don oppression And wrongfully haue hire possession wherfor I of your lordship yow beseeche To ben oure frend with-outen more speche	1415	// Pandarus gan hym þonke & to hym seyde Lo sere I haue a lady in þis town þat is my nece and called is Cryseyde Wich summe men woldyn don oppression And wrongli han hire possession Wherfore I of ȝoure lordship I sow be-seche To ben oure frend with-outen more speche	1415 [r. 5, fols. 3]
	CAMPBALL				gg. 4. 27 HARL. 2880

GAMPBALL MS.	TROILUS.	Book II.	91	HARL. 2260. TROILUS.	Book II.	91	MS. CG. 4. ST.	TROILUS.	Book II.	91
			(204)			(204)				(204)
			Deiphelbus hym answerde o is not þis. That þow spekest of to me so straungely. Crisseyde my frend / he seyde yis. Thanne nedeth quod Deiphelbus hardely. Nomore to speke for trusteþ wel þat I wol be hire champion with spere and yerde. I rought nought pouȝt alle here foos it herde.	[æf ss]	1422	¶ Deiphelbus hym answerde o is not þis þat þow spekest of to me þus straungely Crisseyde my frend he seide jis Than nedeth quod deiphelbus hardeli Namore to speke / for trusteþ wel þat I wol be hire champion with spere and ȝerde I rought naught thought alle hire foos it herde	[æf ss]	1422	¶ Deiphelbus him answered o ist not þis þat þou spekest of to me þus straungely Crisseyde myn frend he seide jis hanne nedyl quod deiphelbus hardeli No more of þis for trusteþ wel þat I Wolde be hire champion with spere & ȝerde I rouȝte not þow alle hire foos it herde	1422
						(205)				(205)
			But tell me þow þat wost alle þis matere. How I myght best anaylen now lat se. Quod Pandarus yf ye my lord so dere. wolden as now don þis honour to me. To prayen here to morwe. lo þat she. Com vn-to yow here pleynites to deuyse. Hire aduersaries wold of hit agryse.		1429	¶ But tell me thow þat wost alle þis matere How I myght best anaylen now lat se Quod pandarus if þe my lord so dere wolden as now do þis honour to me To prayen here to morwe lo þat she Com vn-to yow here pleynites to deuyse Hire aduersaries wold of hit agryse		1429	// But tell me how þou wolt of þis matere It myȝte best anayle now lat se Quod Pandarus / jif þe myn lord so dere Woldin as now don þis honour to me And preyn hire to morwe lo þat sche Come on to yow hire pleynitis to deuyse Hire aduersaries wold of it agryse	1429
						(206)				(206)
			And yf I more dorste prey ȝow as now. And charden ȝow to haue so gret trausyle. To han son of yourre breþern here with ȝow. That myghten to here cause bet ȝausyle. Than wot I wel she myght neuere sayle. For to holpen what at yourre instance what with here oþere frendes gouernaunce.		1436	¶ And if I more dorste prey ȝow as now And charden ȝow to han so gret trausyle To han some of yourre breþern here with þis þat myght to hire cause bet ȝausyle han woot I wele she myght neuere sayle For to ben holpen what at ȝoures instance what with hire other frendes gouernaunce		1436	¶ And if I more dorste prey as now And chargyn þis to han so gret trausyle To han some of yourre breþern here with þis þat myȝtyn in hire cause bet ȝausyle þat wot I wel sche myȝtis neuere sayle for to ben holpin what at ȝoures instance What with hire oþere frendis gouernaunce	1436
						(207)				(207)
			Deiphelbus wh[i]ch þat comen was of kynde. To al honour and bounte to consente. Answered it shal be don / and I kan fynde. Yet grettere help to þis yn myn entente. what wolt þow seyn yf I for Eleyne sente. To speke of þis I trowe it be þe beste. For she may ledyn Paris as here leste.		1443	¶ Deiphelbus which þat comen was of kynde To alle honour & bounte to consent Answered it shal be don & I can fynde ȝit grettere halpe to þis in myn entant What will þou seyn yif I for elyne sent To speke of þis I trowe it be þe best for sche may ledyn paris as hire leste		1443	¶ Deiphelbus with þat comyn was of kynde [ms. 49, back] 1443 To alle honour & bounte to consent Answered it shal be don & I can fynde ȝit grettere halpe to þis in myn entant What will þou seyn yif I for elyne sent To speke of þis I trowe it be þe best for sche may ledyn paris as hire leste	1443
										GAMPBALL
										HARL. 2260
										eg. 4. 27

92	CAMPBELL MS. TROILUS. Book II.	92	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	92	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book II.
	(208)		(208)		(208)
Of Ector which þat is my lord my brother. It nedeth nought to prey hym frond to be. For I haue heard hym o tymre and oþer. Speke of Criseyde swich honour þat he. May seyn no bet swych hap to hym haþ she. It nedeth nought hisse helpe for to crawe. He shal be swych right as we wole hym haue.	1450	¶ Of Ector wiche þat is my lorde my brother It nedeth nought to preye hym fronde to be For I haue herde hym o tymre and ek other Speke of Criseyde swich honour þat he þat he may sey no bet / swich hap to hym hath she It nedeth nought hisse helpe for [to] crawe He shal be swiche right as we wol hym haue	1450	// Ector with þat is myn lord myn brother It nedip not to prey him oure frend to be for I haue herd him o tymre & ek oþer Spokyn of creasyde swich honour þat he May seyn no bet swich hap to hym haþ sche It nedip not his helpe more crane He schal ben swich riȝt as we welyn him haue	1450
	(209)		(209)		(209)
Spek þow þi self also to Troylus. On my bialfue and pray hym with vs dyne. Sire al þis shal be don quod Pandarus. And take his leue, and neuere wold he fyne. But to his Neece house as streyt as lyne. He com, and fonda here fro þe mete a-ryse. And sette hym down, and spak right in þis wyse.	1457	¶ Spek thow þi self also to troylus On my bialfue and praye hym with vs dyne Sir al þis shal be don quod pandarus And took his leue / and neuere gan to fyne But to his neees house as streight as lyne He com / and fonda hire fro þe mete a-ryse And sette hym down and spak right in þis wyse	1457	¶ Spek þou hym self also to troilis On myn behalfe & prey him with vs dyne Sire al þis schal be don quod pandarus And tok his leue & neuere gan to fyne But he to his neecis hous strelit as lyne He come & fond hire at mete a-ryse And sat him down & spak right in þis wise	1457
	(210)		(210)		(210)
He sayde o very god, so haue I ronne. Lo Nece se ye nought how I swete. I not whether ye me þe more hanke konne. Be nought war how fals Polyphete. Is now abowte erf acomes for to pleie. And bryng on yow aduocacie newe. I no quod she and changed al here newe.	1464	¶ He sayde o veray god so haue I ronne [last, back] Lo nece myn se þe nought how I swete I not whether ye me þe more thank me konne Be nought ware how fals Polyphete Is now abowte erf acomes for to pleie And bryng on yow aduocacie newe I no quod she and changed al hire newe	1464	// He seide o very god so haue I ronne Lo nece myn lo how I swete I not wher ȝe more hanke me cunne Be ȝe not war how fals Poliphete Is now erf acomes for to pleie And bryng on yow aduocacie newe I no quod sche & changed al hire newe	1464
	(211)		(211)		(211)
What is he more aboute me to dresche. And don me wrong what shal I do allas. Yet of hym self no þyng nold I reche. Nere it for Antenor and Eneas. That ben his frendys yn swich manere cas. But for þe loue of god myn vnde dare. No fors of þat lat hym han alle I-fere.	1471	¶ What is he more aboute me to dresche and don me wrong what shal I do allas þet of hym self no thyngs ne wold I reche Nere it for antenor and Eneas That ben his frendis in swich manere cas But for þe loue of god myn vnde dare No fors of þat lat hym han alle I-fere	1471	¶ What is he more aboute me to dresche And don me wrong what shal I do allas þet of hym self þit wold I no þyng rech Nere it for antenor & eneas þat ben his frendis in swich cas But for þe loue of god myn vnde dare No fors of þat let hym han al in fere	1471
					GAMPBALL

CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	93	HARL. 2880. TROILUS. Book II.	93	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book II.	93
(212)		(212)		(212)	
<p>With-outer þat I haue y-nowh for vs. Nay quod Pandare it shal no þyng be so. For I haue ben right now at Deiphobus. And Ector / and myne oþere lordis mo. And shortly made eche of hem his fo. That by my thryft he shal it neuere wyne. For ought he kan whan þat so he bygynne.</p>	1478	<p>¶ with-outen þat I haue a-nough for vs Nay quot pandare it shal no þyng ben so For I haue ben right now at deiphobus And Ector / and myne oþere lordis mo. And shortly makes eche of hym his foo þat by my thryft he shal it neuere wyne For ought he kan whan þat so he bygynne</p>	1478	<p>¶ With-outyn þat I haue i-now for vs Nay quod pandare it schal no þyng ben so for I haue ryȝt now han at deiphobus At ector & at myne oþere lordis mo. And schortli mad eche of hem his fo þat bi myn þrift he schal it neuere wynne for ouȝt he can whan so euer he gynne</p>	1478 [near 50]
(213)		(213)		(213)	
<p>And as þey casten what was best to done. Deiphobus of his owene curtesye. Come hire to preye yn his prope persone. To hold hym on þe morwe compaigne. At dynar, which she wold ne danye. But good gan to his preyer obeye. He þanked hire and went vp on his weye</p>	1485	<p>¶ And as þei casten what was best to done Deiphobus of his owene curtesye Com hire to preye in his prope persone To holde hym on þe morwe compaigne At dynar / which she wold nought denye But goodely gan to his preyer obeye He þankede hire & wente forþ his woye</p>	1485	<p>// And as þey castyn what was best to done Deiphobus of his owene curtesy Come hire to preie in his owene propere persone To holde him on y' morwe company At dynar which sche nulde not dany But goodly gan to his preyer obeye He þankede hire & wente forþ his woye</p>	1485
(214)		(214)		(214)	
<p>Whanne þis was don þis Pandare vp a-noon. [near 50] To tellen in short and forth gan for to wende. To Troilus as still as ony ston. And al þis þing he told hym word and ende. And how þat he Deiphobus gan to blende. And seyd hym / now is tyme if þat thow konne. To bere þe wale to morwe and alle is wonne.</p>	1492	<p>¶ whan þis was don þis pandare vp a non To tellle in short & forþ he gan to wende To Troilus / as stillle as ony ston And þis þing he told hym word & ende And how þat he deiphobus gan to blende And seide now is tyme if þat þou konne To bere þe wale to morwe and alle is wonne</p>	1492	<p>¶ Whan þis was don þis pandare vp a non To tellle in short & forþ he gan to wende To Troilus as stillle as ony ston And al þis þing he told hym word & ende And how þat he deiphobus gan to blende And seide now is tyme if þat þou konne To bere þe wale to morwe and alle is wonne</p>	1492
(215)		(215)		(215)	
<p>Now spek / now prey / now pitously compleyne. Lat not for Nice shame or drede or aloute. Som tyme a man mot tellis his swene peyne. Bileue it / and she shal han on þe routhe Thow shal be sauied by þi feyþ in trouthe. But wel wot I yow art now yn drede. And what it is I leye I kan a rede.</p>	1499	<p>¶ Now speke now prey / now pitously compleyne lat nouȝt [t] for nyee shame or drede or aloute Som tyme a man mot tellis his swene peyne Bileue it / and she shal han on þe routhe Thow shal be sauied by þi feyþ in trouthe But wel wot þat þow art now in drede And what it is I leye I kanne a rede</p>	1499	<p>// Now speke now prey / now pitously compleyne Let not for nyse shame or drede or aloute Suntyme a man mote tellis his peyne¹ Believe & sche schal han on y' routhe þou schalt ben sauȝd be þyse feyþ in trouthe But wel wot þat þow art now in drede And what it is I ley i can it rede</p>	1499 [per contra]
CAMPBALL					

94	CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	94	HARL. 2260. TROILUS. Book II.	94	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book II.
(216)	<p>Thow þinkest now how shold I don al þis. For be my cheres mosten folk a-spye. That for hire lone is þat I fare a-myse. That hadde I leuere vnyrst for sorwe die. Now þenk not so for þou dost gret folye. For right now haue I founden a manere Of sleighte, for to coueren al þi cheare.</p>	1506	<p>¶ Thow thynkest now how shold I don al this [leaf 28, back] For by my cheres mosten folk aspye þat for hire lone is þat I fare a myse þet hadde I leuere vnyrst for sorwe to deys Now thynke nought so for þow dost gret folye For I right now haue fonden on manere Of aleȝt/ for to coueren al þyn cheare</p>	1506	<p>¶ þow þynkist now how schulde I do al þis for bi swiche choris mustyn folk aspie þat for hire lone is þat I fare a myse þet hadde I leuere vnyrst for sorwe to deys Non þyng so¹ / for þou dost gret folye for I right now haue fonden on manere Off aleȝt/ for to keueren al þyn cheare</p>
(216)		(216)		(216)	
(217)	<p>Thow shalt gon ouer nyght and þat blyue. Vn-to Delphibus house as þe to pleye Thy maladie a-way þe bet to dryue. For why þou semest syk soth for to seye So after þat don in þi bed þe leyse And sey þow mayst no lengere vp endure And lye right þare and byd þin auenture</p>	1513	<p>¶ Thow shalt gon ouer nyȝt and þat belyue On-to delphibus house as þe to pleye þyn malady a-way þe bet to dryue for whi þou semyst sick soþ for to seye Sone aftir þat down in þin bed þe lie And sei þou mayȝt no lengere vp endure And ly riȝt þere & abyd þyn auenture</p>	1513	<p>¶ þou schat gon ouer nyȝt and þat belyue [leaf 28, back] 1513 On-to delphibus house as þe to pleye þyn malady a-way þe bet to dryue for whi þou semyst sick soþ for to seye Sone aftir þat down in þin bed þe lie And sei þou mayȝt no lengere vp endure And ly riȝt þere & abyd þyn auenture</p>
(217)		(217)		(217)	
(218)	<p>Sey þat þi feuer is wont he for to take. The same tymne and lasten til a morwe, And lat se now how wel þow kanst it make. For par de syk is he þat is in sorwe Go now farwel and Venus here to borwe. I hope and thow þis purpos holde ferme. Thi grace she shal þere fully ther conferme.</p>	1520	<p>¶ Sey þat feuer is wont he for to take þe same tymne & lasten til on þe morwe And lat se now how wel þow kanst it make For par de syk is he þat is in sorwe Go now farwel / and venus here to borwe I hope and thow þis purpos hold ferme þyn grace sche schal þe fulli conferme</p>	1520	<p>// Sey þat feuer is wont he for to take þe same tymne & lasten til on þe morwe And lat se now how wel þou canst it makyn for parde syk is he þat is in sorwyn So now far wel & venus here to borwe I hope & þou þis purpos hold ferme þyn grace sche schal þe fulli conferme</p>
(218)		(218)		(218)	
(219)	<p>Quod Troylus y-wys now nedeleſ. Conseylest me that syklyche I me feyne. For I am syk yn ernest douteles. So þat wel neygh I sterne for þe peyne. Quod Pandarus þow shalt þe bettere pleyne And hast lase nedē contrafeſte. For hym men demen hot þat men seen swete.</p>	1527	<p>¶ Quod Troilus I-wis now nedeleſ Conseylest me / þat sikkliche I me feyne For I am sic in ernest douteles So þat wel neygh I sterne for þe peyne Quod Pandarus þou schalt þe bettere pleyne And hast lase nedē contrafeſte For hym men demen hot þat men seen swete</p>	1527	<p>¶ Quod Troilus I-wis now nedeleſ Conseylest me þat sikkliche I me feyne For I am sic in ernest douteles So þat wel neygh I sterne for þe peyne Quod Pandarus þou schalt þe bettere pleyne And hast lase nedē contrafeſte For hym men demen hot þat men seen swete</p>
(219)		(219)		(219)	
CAMPBALL					eg. 4. 27

CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	95	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	95	MS. 95. 4. 27. TROILUS. Book II.	95
(220)		(220)		(220)	
Lo holde the at þi tryste cloes and .I. Shal wel the der vn-to þi bowe dryue. Therwith he tok his leue softly. And Troilus to Palays wente blyue. So glad ne was he neuere yn al his lyue. And to Pandarus reed gan al assente. And to Deiphobus hous at nyght he wente.	1534	¶ Lo holde þe at thi tryste cloes and I Shal wal the deere vn-to þi bowe dryue Therwith he took his leue al softly And Troilus to paleys wente blyue So glad ne was he neuere in alle his lyue And to Pandarus reede gan al assente And to Deiphobus hous at nyght he went	1534	// Lo hold þe at hym tryt clos & I Schal wal þe dor to hym bowe dryue þerwip he tok his leue al softly And troilus to paleys went blyue So glad ne was he neuere his lyue And to pandaris red gan al assent And to deiphobus house at nyght he went	1534
(221)		(221)		(221)	
What nedeth yow to tallen al þe chare. That Deiphobus vn-to his brother made. Or his accessse or his skylche manere. How men gan hym with clothes for to lade. Whanne he was leyd and how men wold hym glade. But al for noughe he held forth ay þe wyse. That ye han herd Pandare er þis denye.	1541	¶ What nedeth yow [to] tallen alle þe chare þat deiphobus vnto his brother made Or his accessse or his skylche manere How men gan hym with clothes for to lade þan he was leyd and how men wold hym glade But al for noughe he held forth ay þe wyse That ȝe han herd Pandare er þis denye	1541	¶ What nedeth yow to tallyn al þe chare þat deiphobus vnto his brother made Or his accessse or his skylche manere How men gan him with clooþis for to lade Whan he was leyd & how men wold him glade But al for noughe he held forth ay þe wyse þat ȝe han herd Pandare or þis denye	1541
(222)		(222)		(222)	
But certayn is / er Troylus hym leyde. Deiphobus had hym prayed ouer nyght. To ben a frend and helþyng to Criseyde. God wot þat he it graunted anon right. To ben hire fulle frend with al his myght. But swich a nede was to prey hym thame. As for to bydde a woodie man for to renne.	1548	¶ But certayn is er Troylus hym leyde Deiphobus had hym prayed ouer nyght To ben a frend and helþyng to Criseyde God wot þat he it graunted anon right To ben hire fulle frend with al his myght But swich a nede was to prey hym thame As for to biddyn a wod man renne	1548	¶ But certayn þis or Troilus him leyde Deiphobus hadde preijed him ouer nyȝt To ben good frend & helþyng to criseyde God wot þat he graunted a noon riȝt To ben hire fulle frend with al his myȝt But swich a nede was for to prey'e him þan As for to biddyn a wod man renne	1548
(223)		(223)		(223)	
The morwen com and neyhen gan þe tyme. Of meltid. þat þe faire queene Eleyne. Shapt here to ben an oþre after þe pryme. with Deiphobus to whom she hold not feyne. But as his sister homly for to seyne. She com to dyner in hire pleyn entent. But god and Pandare wyt what al þis mente.	1555	¶ The morwyn com & neyhen gan þe tyme Of meltid / þat þe faire queene Eleyne Shaple hire to ben an oþre after þe prime with deiphobus / to whom sche hold feyne But as his sister homly soþ to seyne Sche come to dynar in hire pleyn entent But god and Pandare wiste what al his mente	1555	¶ The morwyn com & neyhen gan þe tyme Of mele that the 1 fayne queen elyne Schop hire to ben an oþre after þe prime With deiphobus to whom sche hold feyne But as his sister homly soþ to seyne Sche come to dynar in hire pleyn entent But god & Pandare wiste al what he ment	1555

96	CAMPBELL MS. TROILUS. Book II.	96	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	96	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book II.	
(224)	Come ek Criseyde al Innocent of this. [leaf 40] Antigone hire sister Tarbe also. But fe we now prolixite best is. For loue of god and lat vs faste go. Right to the effect with-outen tales mo. whi al pis folk assembled in pis place. And late vs of here saluynges pace.	1562	¶ Com ek Criseyde al Innocent of pis Antigone hire sister Tarbe also But fe we now prolixite best is for loue of god & lat vs faste go Ryst to þe effect with-outen tales mo Whi alle þese folk assembled in þis place And let vs of here saluyngis pace	1562	¶ Come in Crisseide al innocent of þis Antigone hire sister Tarb also But fe we now prolixite best is for loue of god & lat vs faste go Ryst to þe effect with-outen tales mo Whi alle þese folk assembled in þis place And let vs of here saluyngis pace	(224)
(224)						(224)
(225)	Gret honour dide hem Deiphebus certeyn And fedde hem wel with al þat myghte like. But euere more alas was his refreyne. My goode brother Troylus the sike Lyth ȝet / and perwylle he gan to sike And efter þat he peyned hym to glade Hym as he myght and cheare good hem made	1569	Grete honour dide hym deiphebus certeyn And fedde hym wel with al þat myghte like But euere more alas was his refreyne My goode brother Troylus the sike Lyth ȝet / and perwylle he gan to sike And efter þat he peyned hym to glade Hym as he myght and cheare good hem made	1569	// Gret honour dide hem deiphebus certeyn And fedde hem wel with al þat myȝte like But euere more alas was his refreyne My goode brother Troylus þe sike Lip ȝit & þerwylle gan he sike And after þat he peyned him to glade Hem as he myȝte & cher good hem made	(225)
(225)						(225)
(226)	Compleyned ek Eleyne of his sykenesse. So feythfully þat pite was to here. And every wight gan waxen for accessse. A leche a-noon and seyde in þis manere. Men curen folk / this charme I wol now leere But þer sat on al liste hire naught to teche That thoughte / beste koude I ȝet ben his leche.	1576	¶ Compleyned ek Eleyne of his aikenesse So feithfully that pite was to here And every wight gan waxen for accessse A leche a-noon and seyde in þis manere Men curen folk / this charme I wol now leere But þer sat on al liste hire naught to teche þat thoughte best ȝit coude I ben his leche	1576	¶ Compleyned ek elyne of his aikenesse So feithfull a pete it was to here And every wight gan waxen for axesse A leche anon & seyde in þis manere Men cure folk / þis charm I wele þe leere But þere sat on al liste hire not to teche þat thoughte best ȝit coude I ben his leche	(226)
(226)						(226)
(227)	After compleynt hym gonne þei to preyse. As folk don yet whan som wyght hath bygonne. To preyse a man. and with prys hym rayse. A þousand fold ȝet hyer þan þe sonne. He is / he kan / þat fewe lordes konne. And Pandarus of þat he wold afferme. He not forgot here preyng to conferme.	1583	¶ After compleynt hym gonne they to preyse As folk don yet whan som wyght hath bygonne To preyse a man and with prys hym rayse A þousande fold ȝet heighere þan þe sonne He is he kan that fewe lordes konne And Pandarus of þat þei wold afferme He forgot not here preyng to conferme	1583	¶ After compleynt him gonne þey to preyse [leaf 51, back] 1583 As folk don yet whan sum wist hap begune To preisain a man & vp will pris hem raise A þousant fold ȝet heighere þan þe sunne He is he kan that fewe lordes konne And Pandarus of þat þei wold afferme He forgot not here preyng to conferme	(227)
(227)						(227)

CAMPBELL MS. TROILUS. Book II.	97	HARL. 2860. TROILUS. Book II.	97	MS. GR. 4. 27. TROILUS. Book II.	97
(228)		(228)		(228)	
Herde al þis þyng Criseyde wel y-nowh. And every word gan to notefye. For which with sobre chere here herde lowh. For who is þat ne wold here glorifye. To mowen swych a knyght lyue or dye. But al passe I lyst ye to longe dwelle. For o fyn is al þat euer I tellle.	1690	Herde al þis thynges Criseyde wel Inough And every word gan for to notifie For wiche with sobre chere hire herde lough For who is þat ne wold hire glorifie To mowen swich a knyght don lyue or dye But al passe I lyst ye to longe dwelle For o fyn is alle that euer y telle 1 quia propter	[text]	1590 // Herde alway crisseide wel Inow As every word gan for to notifie for wiche with sober chere hire herde low for wo is it þat milde hire glorifie To mowen swich a knyght don lyuen or deijȝe But al passe I lest ye to longe dwelle But for on fyn / is al þat euer I tellle	1590
(229)		(229)		(229)	
The lytne come fro dyner for to ryse. And as hem oughte arysen eurychon. And gonny a while of þis and þat deuyse. But Pandarus brak al þis speche anon. And seide to Deiphbeus wole ge gone. If yowre wille be as I yow preyde. To speke here / of þe nedes of Criseyde.	[text, back] 1597	¶ The lytne com fro dyner for to rise And as hem oughte arysen eurychon And gonny a while of þis and þat deuyse But Pandarus brak al þis speche anon And seide to deiphbeus wile ge gone If yowre wille be as I yow preyde To speke here of þe nedes of criseyde		¶ be lytne come from dyner for to arise And as hem þouȝte a-riȝyn eurychon And gunne a while of þis & þat deuyse But pandarus brak al þis speche a-non And seide to deiphbeus wile ge gone 3if yowre wille be as I yow preyde To speke þerof þe nedes of Cresseide	1597
(230)		(230)		(230)	
Eleyne whiche þat by þe hond here held. To first þe tale and seide go we blyue. And goodly on Criseyde she by-held. And seide Loues lat hym nevere bryue. That doth yow harm and bryng hym sonne of lyue. And yene me sorwe but he shal it rewē. If þat I may / and alle folk be trewe.	1604	¶ Eleyne whiche þat bi þe hond hire holdē Took first þe tale and sayde go we blyue And goodly on Criseyde she by-heldē And seide Loues lat hym nevere bryue þat doth yow harm & bring hym sonne on lyue And gif me sorwe but he schal it rewē 3if þat I may and alle folk ben trewe		// Elyne which þat bi þe hond hire holdē Tak first þe tale and seide go we blyue And goodly on Criseyde sche be-holdē And seide Loues let him nevere bryue þat doth yow harm & bring him sonne on lyue And gif me sorwe but he schal it rewē 3if þat I may and alle folk ben trewe	1604
(231)		(231)		(231)	
Tell yow þi Neece cas quod Deiphelbus. To pandarus / for þow kaust best it tellē. My lordys and my ladyes it stant þus. what shold I langere quod he do yow dwelle. He rong hym ouȝt a proces like a belle. Vpon hire fo þat highte Poliphete. So heynous þat men myghte on it speke.	1611	¶ Tel þou þyn necis cas quod Deiphelbus To Pandarus / for thou canst best it tellē My lordys and my ladyes it stant þus what shold I longer quod he do yow dwelle He rong hym ouȝt a proces like a belle Vpon hire fo þat highte Poliphete So heynous þat men myghte on it speke		¶ Tel þou þyn necis cas quod Deiphelbus To Pandarus for thou canst best it tellē Myne lordis & myne ladyis it stant þus What schulde I langere quod he do ȝ dwelle He rong hem a proces like a belle On to hire for þat highte Poliphete So heynous þat men myghte on it speke	1611
TROILUS. O CAMPBELL				gr. 4. 27 H.R.L. 2860	

98	CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	98	HARL. 2980. TROILUS. Book II.	98	MS. CG. 4. 97. TROILUS. Book II.
	(232)		(232)		(232)
	Answeare of his echē worse of hem þan oþer. And Poliphete þey gommen þus to waryen. An-honged be swych on were he my broþer. And so he shal for he ne may not waryen. what sholdie I lengeren yn þis tale taryen. Playnly al at ones þey here hygthen. To ben hire helpe yn al þat ouere þey myghten.	1618	¶ Answeare of his ich were of hem þan other And poliphete they gommen thus to waryen An-honged be swich oon were he my brother And so he shal for it ne may naughte waryen what sholdie I longer in þis tale taryen Playnlich al atones they hire highten To ben hire helpe in al þat euere þei myghten	1618	¶ And answeare of this euerliche vere than oþyȝ ¹ [nef ms] And poliphete þey gunne þus to warye On-hongit be swichon were it myn broþer And so it schal for it may not varie [. Line blank in M.S.] Pleynil al at onys þey hire hȝtyn To ben hire frend with al þat ouere þey myȝtian
	(233)		(233)		(233)
	Spak þan Eleyne and seyde Pandarus woot ought my lord my brother his matere. I mene Ector or woot it Troylus He seyde ye but wole ye now here. Me penketh þis / sith þat Troylus is here. It were good. If þat ye woldre assente. She told here self / hym al þis er she wente.	1625	¶ Spak þanne Eleyne & seide Pandarus Woot ought myn lord myn broþer þis matere I mene ector or wot it troilus He seyde ȝe but wole ȝe now me here Me þinkip þis soþ þat troilus is here It were good gif þat ȝe woldyn assente Sche tolde hire self him al þis or sche went	1625	// Spak þanne Eleyne & seide Pandarus Wot ought myn lord myn broþer þis matere I mene ector or wot it troilus He seyde ȝe but wole ȝe now me here Me þinkip þis soþ þat troilus is here It were good gif þat ȝe woldyn assente Sche tolde hire self him al þis or sche went
	(234)		(234)		(234)
	For he wole haue þe more here grief at herte. [maran] 1632 By cause / lo / þat sile a lady ys. And by youre leue I wole but right yn sterte. And yow wete and þat a noon y-wys. If þat he slepe, or wole ought here of þis. And yn he lepte and seyde hym in his ere. God haue þi soule I-brought haue I þi beere.	1632	¶ For he wole haue þe more hire grief at herte [maran] 1632 By cause lo þat sile a lady is And by youre leue I wil but in right sterte And do sow wyte and that anon I-wis If þat he [sl]epe or wil ought here of þis And In he lepte and seyde hym in his ere God haue þi soule I-brought haue I þi beere	1632	¶ for we wil haue þe more grif at herte Be cause lo þat sile a ladi is And be ȝore leue I wil but in ryȝt starte And don ȝow to wetyn & þat a-non I-wis ȝif þat he slepe or wil ȝout heryn of þis And in he lep & seide him in his ere God haue þyn soule brought haue I þyn here
	(235)		(235)		(235)
	To smylen of þis gan þo Troylus. And Pandarus with-oute rekenyng. Out wenke a-noon to Eleyne and Deiphebus. And seyde hem so þere be no taryinge. Ne more pres he wil wel þat ȝe bringe Crisseyda my lady þat is here. And as he may endure he wole here.	1639	¶ To smylen of þis gan þo Troilus And Pandarus with-oute rekenyng Out wenke a-noon to Eleyne & Deiphebus And seyde hem so þere be no taryinge Ne more pres he wil wel þat ȝe bringe Crisseyda myn lady þat is here And as he may endure he wole here	1639	// To smyle of þis gan þo Troilus And Pandarus with-outyn rekenyng Out wenke a-noon to Eleyne & Deiphebus And seide hem so þere be no taryinge No more pres he wil wel þat ȝe bringe Crisseyda myn lady þat is here And as he may endure he wil here
	CAMPBALL				EGL. 2280 EG. 4. 27

CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	99	HARL. 286. TROILUS. Book II.	99	MS. OG. 4. ST. TROILUS. Book II.	99
(236)		(236)		(236)	
But wel ye wot þe chaunbre is but lite. And fewe folk lightly may make it warm. Now loke ye for I wole haue no wyse. To byring yn pres þat myghte don harm. Or hym dishesen for my bettre arm. wher it be bet she byde til eft sonse. Now loke ye þat knoweth what to don is.	1646	¶ But wol þe chaunbre is but lyte And fewe folk may lightly makyn it warm Now lokip þe for I wol haue no wyse To byring herin pres þat myghte don him harm Or hym desain for myn bettore arm Wher it be bet sche abide tyl eft sonys Now lokip þe þat knownith what to done is	1646	¶ But wel þe wote þe chaunbre is but lite And fewe folk may lysteli makyn it warm Now lokip þe for I wil han non wyse To byring herin pres þat myghte don him harm Or hym desain for myn bettore arm Where it be bet sche abide tyl eft sonys Now lokip þe & knowith what to done is	1646
(237)		(237)		(237)	
I say for me best is as I kan knowe. That no wight ym ne wente but þe tweye. But it were I for I kan yn a prowe. Reherce here cas vnyk þat she kan seye And after his she may hym ones preye To ben god lord yn short and take hire leue This may not meche of his ese hym reue.	1653	¶ I say for me best is as I kan knowe þat no wight in ne wente but þe tweye But it were for I kan in a prowe Reherce here cas vnlk þat sche can seye And after his she may hym ones preye To ben god lord in short & takyn hire leue his may not meche of his ese him reue	1653	¶ I say for me best is as I can knowe þat no wight innre wente but þe tweye But if it were I for i can in a prowe Reherce here cause onlikl þat sche can seye And stir his sche may him onys preye To ben god lord in short & takyn hire leue his may not meche of his ese him reue	1653
(238)		(238)		(238)	
And ek for she is strange he wole for-here. His ese. which þat he þar nougth[?] for ȝow Ek ofer þing þat toucher not to here. He wole me tellle I wot it wel right now. That secret is, and for þe townes prou. And þey þat no þing knewe of this entent. with-outen more to Troilus yn þei went.	1660	¶ And ek for she is strange he wole for-here His ese / which þat hym thar nougth[?] for ȝow Ek other thyng þat toucheth nougth to here He wole me tellle I wot it wel right now That secrete is and for the townes prou And they þat no thyng knewe of this entent with-outen more to Troilus In they wente	1660	// And ek for sche is strange he wole for-here His ese which þat him dar not for ȝow Ek ofer þing þat touchip not to hire He wole it tellle I wot ryȝt wel rit now þat secrete is & for þe townys prou And þey þat knownyn no þing of his entent With-outen more to Troylus in sche went	1660
(239)		(239)		(239)	
Eleyne in al here gode softly wyse. Gan hym saluwe and womanly to pleye. And seyd ywys yo moete alwayes aȝyse. Now fare brother beth al hool I preye. And gan hire arm right ouer his shouldeer leyse. And hym with al here wit to reconforte. As she best kowde she gan hym disperte.	1667	¶ Eleyne in al hire goodal softe wise Gan hym saluwe and womanliche to playe And seyd I-wis yo mote aȝyse arise Now fayre brother he alhol I preye And gan hire arm right ouer his schuldir lejse And hym with al hire wit to reconfort As sche best contide sche gan him disperte	1667	¶ Eleyne in al hire goodal softe wise Gan him seluyn & womanliche to playe And seide I-wis yo mote aȝyse arise Now fayre brother he alhol I preye And gan hire arm right ouer his schuldir lejse And hym with al hire wit to reconfort As sche best contide sche gan him disperte	1667
CAMPBALL				HARL. 2860	og. 4. 27

100	CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	100	HARL. 2860. TROILUS. Book II.	100	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book II.	
(240)	So after þis / quod she we yow byseche. My dere brother Deiphebus and .I. For loue of god and so doth Pandare ale. To ben good lord and frende right hertaly. Vn-to Criseyde which that certeynly. Receyueþt wrong/ as wot wel here Pandare. That kan here eas wel bet þat I declare.	1674	¶ So after þis quod she we yow bisike My deere brother deiphebus and I For loue of god and so doth pandare ale To ben gode lord and frende right hertaly Vn-to Criseyde which that certeynly Receyueþt wrong/ as wot wel here Pandare That kan here eas wel bet þan I declare	[240]	(240) ¶ So after þis quod she we yow be-seche Myn dere brother deiphebus & I ffor loue of god & so doþ pandarus ek To ben good lord & friend rist heteli Vn to cresseide wch þat certeynly Resseyvþ wrong as wot wel here pandare þat can hire eas wel bet þan I declare	1674
(241)	This Pandarus gan new his tonge affle And al hire cas reherese and þat anon when it was seyd / soone after in a while. Quod Troylus as soon as [I] may gon I wol right fayn with al my myght ben on Hauie god my trouȝe here cause to susteyne Good þryft haue ye quod Eleyne þe queene.	1681	¶ This Pandarus gan new his tonge affle And al hire cas reherese and þat anon when it was seyd soone after in a while Quod Troylus as soon as [I] may gon I wol right fayn with al my myght ben on Hauie god my trouȝe here cause to susteyne Good þryft haue ye quod Eleyne þe queene	(241)	¶ þis Pandarus gan newe his tunga afile And al hire cas reherese & þat a noon Whan it was seid soone afyr in a while Quod Troilus as son as I may gone I wold rist fayn with al myn myght ben one Hauie god myn trouȝe myn cause to susteyne Good þrif haue ye quod þe quene elyne	1681
(242)	Quod Pandarus and it youre will be. That she may take here leue or þat she go. O elles god forbede quod he. If that she vonche saf for to do so. And with þat word quod Troylus ye two. Deiphebus and my suster leef and dere. To yow haue I to speke of o matere.	1688	¶ Quod Pandarus and it youre will be þat she may take hire leue or þat sche go Or elles god forbede it tho quod he If that she vonche saf for to do so And with þat word quod troilus ye two Deiphebus and my suster leef and dere To yow haue I to spekeyn of a matere	(242)	¶ Quod pandarus if it youre will be þat sche may take hire leue or þat sche go Or ell god for-bed he 3if þat þou vonche saf for to don so And with þat word quod troilus ye two Deiphebus & myn sustir leef & dere To yow haue I to spekyn of a materie	1688
(243)	To ben auyseyd by youre neede þe bettere. And fond as hap was at his beddes hed. The copye of a tretes and a lettore. That Ector hadde hym sent to axen red. If swych a man was worthy to ben ded. Woot I nouȝt who but in a grysely wyse. He preyed hem faste on it to a-riue.	1695	¶ To ben auyseyd be youre red þe bettere And fond as hap was at his beddes hed þe copie of þe treties & a lettore þat ector hadde him sent to axen red 3if swich a man were worþi to ben ded Who I nauȝt who but in a grysely wyse He preyed hym faste on it to a-riue	(243)	// To ben auyseyd be youre red þe bettere And fond as hap was at his beddis hed þe copie of þe treties & a lettore þat ector hadde him sent to axen red 3if swich a man were worþi to ben ded Wot not who but in gresoliche wise He preyed hem faste on it to a-riue	1695
		1698	That Ector hadde hym sent to axen red If swych a man was worthy to ben ded Woot I nouȝt who but in a grysely wyse. He preyed hem faste on it to a-riue			1698
		1701				1701
					HARL. 2860	og. 4. 27

CAMPBALL MS. TROILUS. Book II.	101	HARL. 2280. TROILUS. Book II.	101	MS. CG. 4. 27. TROILUS. Book II.	101
(244)		(244)		(244)	
Deiphobus gan this letter to vnfoldle. In ernest gret: so dede Eleyne þe quene. And ronyng outward fast it gan byholde. Downward a steyre in to an herber grene. This ilke pinge þei reddin hem bytwene. And largely þe mountaine of an oure. Thai gon on it to rede and to powre.	[last 48]	1702 ¶ Deiphobus gan þis leter for tonfoldle In ernest gret so dede Eleyne þe quene And ronyng outward fast it gronne bi-holde Downward a staiere & in an erber grene þis ilk pting þei reddyn hem betwene And largeli þe mountainal[n]is of an oure þei gan on it to redyn & to poure	1702	¶ Deiphobus gan þis letter to onsfoldle In ernest gret so dede Eleyne þe quene And ronyng outward fast it gronne bi-holde Downward a staiere & in an erber grene þis ilk pting þei reddyn hem betwene And largeli þe mountainal[n]is of an oure þei gan on it to redyn & to poure	1702
(245)		(245)		(245)	
Now late hem rede and turne we a noon. To Pandarus þat gan ful fast praye. That al was wel / and out he gan to gon. In to þe grete chambr and þat in hye And seyde god save al þis compaignye Come nece myn my lady quene Eleyne Abideth yow / and ek my lordes Twyne	[Eleyne later]	1709 ¶ Now lat hem redyn & turne we a noon To Pandarus / þat gan ful faste prey þat al was wel & out he gan to gon In to þe grete chaunbr & þat in hy And seyde god save al þis cumpainye Come nece myn my lady quene Eleyne Abideth þuw & ek myn lordis twyne	1709	// Now lat hem redyn & turne we a noon To Pandarus / þat gan ful faste prey þat al was wel & out he gan to gon In to þe grete chaunbr & þat in hy And seyde god save al þis cumpainye Come nece myn my lady quene Eleyne Abideth þuw & ek myn lordis twyne	1709
(246)		(246)		(246)	
Rys take with yow yowre Nece Antigone. Or whom yow lust or no fors hardy. The lasses pres þe bet com forth with me. And loke þe þonke humbly. Hem alle pre and whan ye may goodly þoure tyme se taketh of hem þoure leue Lest we to longe of his restes hym by-reue.		1716 ¶ Rys tak with ȝowre nece antigone [last 54 back] Or whom ȝow lust or no fors hardy The lasses pres þe bet come forþ with me And loke þe þonken humbly Hem alle pre And whan þat ȝe may goodly þoure tyme se taketh of hem þoure leue Lest we to longe here restis hem be-reue	1716	¶ Rys tak with ȝowre nece antigone Or whom ȝow lust or no fors hardy The lasses pres þe bet come forþ with me And loke þe þonken humbly Hem alle pre And whan þat ȝe may goodly þoure tyme se taketh of hem þoure leue Lest we to longe here restis hem be-reue	1716
(247)		(247)		(247)	
¶ Al Innocent of Pandarus entente. Quod tho Criseyde go we vncle dere. And arm in arm inward with hym she wente. Auyed wel hire wordes and hire chare. And Pandarus in ernestful manere. Seyde alle folk for goddes lone I preye Slynteth right here and softely yow pleye.		1723 ¶ Al innocent of Pandarus entente Quod tho Criseyde go we vncle dere And arm in arm inward with hym she wente Auyed wel hire wordes and hire chare And Pandarus in ernestful manere Seyde alle folk for goddes lone I preye Slynteth right here and softly yow pleye	1723	¶ Al innocent[t] of Pandarus entente Quod tho Criseyde go we vncle dere And arm in arm inward with hym she wente Auyed wel hire wordes and hire chare And Pandarus in ernestful manere Seyde alle folk for goddes lone I preye Slynteth right here and softly yow pleye	1723
CAMPBALL				Original from UNIVERSITY OF IOWA	

102	CAMPBALL MS.	TROIUS.	Book II.	102	HARL. 2980.	TROIUS.	Book II.	102	MS. GG. 4. 27.	TROIUS.	Book II.
			(248)								(248)
		Arise yow what folk ben here with-Inne. And in what plit oon is god hym amende. And Inward pus ful softly bygryne. Nese I coniure and heighly yow defende. On his by-halue which þat vs alle sowle sende. And in þe vertue of corounys tweyne. Sle nouȝt þis man þat hath for yow þis peyne.	1730	¶ Auyesth ȝow what folk ben here with-Inne And in what plit oon is god hym amende And inward þus softeli begyn	1730	// A-viseþ ȝow what folk ben here with-inne And in what plit on is god him amende And inward þus softeli begyn	1730				
			(249)								(249)
		Fy on the denel þenk which on he is. And in what plit he lith com of-a-noon. Thank þat al swych taried tid but lost it nys. That wole ye bothe seyn whan ye ben on. Secundelich þer yet deuyneþ noon. Vp-on ȝow two com of now If ȝe kanne whil folk is blent lo al þe tyme is wonne.	1737	¶ Fye on þe denel thynke which on he is And in what plit he lith com onon Thynk alle swich taried tyd but lost it nys þat wol ȝ[e] both seyne when ȝe ben on Secondly ther ȝet deuyneþ noon Vp on ȝow two com of now If ȝe kanne whil folk is blent lo al þe tyme is wonne	1737	¶ fy on þe devyl þink whon he is And in what plit he lyȝt come of a-non þynk on swich taried tid but lost it is þat wale ȝe b[ea]t seyn. whan ȝe ben on Secundeliȝt þere deuyneþ non Vp on ȝow to come of now if ȝe ciinne Wilk folk is blent lo al þe tyme is wonne	1737				
			(250)								(250)
		In titeryng and puruyte and delayes. The folk deuyne at waggyng of a stree. And þough ye wolden han after mervy dayes. Than dar ȝe nouȝt / and why for she and she. Spak swych a word þus loked he and he Las tyme I lost I dar naught with ȝow dele. Com of þerfore and bryngeth hym to hele.	1744	¶ In titeryng and puruyte and delayes þe folk deuyne at waggyng of a stree And though yo ȝe wol have aftyr mervy dayes han dar ȝe naught / and why for she and she Spak swich a word thus loked he and he Las tyme I lost I dar naught with ȝow dele Com of þerfore and bryngeth hym to hele	1744	// In titeryng & puruyng & delayis folk deuyne at þe waggyng of a stree þat bow ȝe woldyn han astir merie dais hanne dare ȝe not & whi for sche & sche Spak swich a word þus lokede he & he Las tyme I lost I dar not with þu dele Com of þerfore & bryngȝ hym to hele	1744				
			(251)								(251)
		But now to yow ye louers þat ben here. was Troylus nouȝt in a kankedort. That lay and myghte whyspryng of hem here. And bought o lord ryght now renneth my sort. Fully to dye or han a-noon confort. And was þe fyrste tyme he shoulde hire preye Of lone o. myghti god what shal I seye.	1751	¶ But now to ȝow ȝe louers þat ben here was Troilus nauȝt in a kankedort þat lay & myȝte whyspryngis of hem here And thought o lord right now renneth my sort Fully to dye or han a-noon confort And was þe fyrste tyme he shoulde hire pray Of lone o myghti god what schal I say	1751	¶ But now to ȝow ȝe louers þat ben here Was Troilus not in cankedort þat lay & myȝte whyspryngis of hem here And seide o lord now rennyȝ mynre sort fulli to dep or han a-noon confort And was þe fyrste tyme he shoulde hire pray Of lone o myghti god what schal I say	1751				
		Explicit Secundus liber.									

Chaucer Society.

A Parallel, Typ. Print

of

Chaucer's Willing and Unwilling

FROM
THE CAMPSALL MS. OF MR. BACON FRANK, COPIED FOR HENRY V. WHEN PRINCE OF WALES,
THE HARLEIAN MS. 2280 IN THE BRITISH MUSEUM.
AND THE CAMBRIDGE UNIVERSITY LIBRARY MS. Gg. 4. 27.

PUT FORTH BY

FREDERICK J. FURNIVALL, M.A., TRIN. HALL, CAMB.,

FOUNDER OF THE EARLY ENGLISH TEXT, CHAUCER, BALLAD, NEW SHAKSPERE, BROWNING, AND WYCLIF SOCIETIES.

PART II. BOOKS III, IV, & V.

PUBLISHED FOR

THE CHAUCER SOCIETY

BY N. TRÜBNER & CO., 57 & 59, LUDGATE HILL,
LONDON, 1882.

[Campbell MS. leaf 42, back.]

[The tags f, g, h, i, of the MS. are not printed in this 3rd book.]

[Harl. MS. 2280, leaf 36.]

[The tags f, g, h, i, of the MS. are not printed in this 3rd book.]

[A leaf has been cut out of the Cambridge Univ. Libr. MS.

Gg. 4. 27.]

(1)

Blyght light of whiche þe bernes clere.
Adorneth al þe pridde heuenes faire.
O sonnes lyf. o. loues daughter dere.
Pleasance of loue o. godly debonaire.
In gentil herkes ey redy to repaire.
O verray cause of hele and of gladnesse.
I-heried be þi myght and þin goodnessse.

(1)

Blyght light of whiche þe bernes clere
1 Adorneth all the thridde heuenes fayre
O sonnes lief o. Iones daughter dere
Pleasance o love o godly debonaire
In gentil herkes ey redy to repaire
O verray cause of hele and of gladnesse
7 Therid be þi myght and thy goodnesse

(2)

In heuene and helle in erthe and salte se.
[Lat 49] Is felt þi myght of þat I wole deserue.
As / man / bryd / beste / fissh / herbe and grene tre.
• The feld in tymes with vapour eterne.
| God loueth and to loue wol nouȝt warne.
• And in his word no lyuse creature.
• with-outen loue is worth or may endure.

(2)

In heuene and helle and erthe and salt se
8 Is felt þi myght If þat I wol deserue
As man / bryd / best / fissh / herbe and grene tre
The fale in tymes with vapour eterne
11 God loueth and to loue wol nouȝt warne
And in his world no lyuse creature
14 With-outen loue is worth or may endure

(3)

Ye loues first to hilke effectes glade.
• Thorugh whiche þat þinges lyuen al and be.
| Comeuedian and amoreux hem made.
• On mortal lyng and as yow lyset sy ye.
• Yene hym in loue see or aduersite.
• And in a þousand formes down hem sente.
• For loue in erpe / and whom yow lysete he hante.

¶ Ye loues first to hilke effectes glade
15 Thorugh whiche þat þynges lyuen al and be
Comeuedian and amoreux hem made
On mortal thyng and as sow list sy ye
18 Yene hym in loue see or aduersite
And in a thousand formes down hym sente
21 For loue in erþe and sow list he hante
HARL. 2280
CAMPBELL.

104 CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.

(4)

- Ye fierse Mars speyseen of his lire.
- And as yow lyste ye maken hertes digne.
- Algates hem þat ye wole sette a fyre.
- Thati dreden shame and vices þei resigne.
- Ye do hem cortey be frach and benigne.
- And hye or lowe after a wryght entandeth.
- The loyes þat he hath yowre myght it sendeth.

104 HARL. 2280. TROILUS. Book III.

(4)

- 22 ¶ Ye fierse mars spesen of his Ires
And as yow list. þe maken hertes digne
Algates hym þat þe wol sette a fyre
þei dreden shame and vices þei resigne
- 25 þe do hem curteis be frasshe and benigne
And heigh or lawe efter a wight entendeth
þe loyes þat he hath yowre myght it sendeth

(5)

- Ye holden regne and hous in vrnte.
• Ye sothfast cause of frendshipe ben also.
- Ye knowe al hilke conerd qualite.
- Of þing which þat folk on wondren so.
- whan þey kan not constrene how it may Io.
| She loueth hym or whi he loueth here.
As whi þis fish and nought þat cometh to were.

(5)

- 29 ¶ holden regne and hous in vrnte
þe sothfast cause of frendshipe ben also
þe knowe al hilke conerd qualite
- 32 Of thynges which þat folk on wondren so
when þei kan naught constrane how it may Io
She loueth hym or why he loueth here!
[I have later]
- 35 As why þis fish and naught cometh to were

(6)

- Ye folk a lawe han sette in vrniuersite.
| And þis knowe I by hem þat loueres he.
That who-so stryveth with yow hath þe worse.
Now lady bryght for þi benignite.
At reuerence of hem þat seruen þe.
Whos clerck I am so techeith me deuyse.
Som loyes of þat is felt in þi seruyse.

(6)

- 36 ¶ Ye folk a lawe han sette in vrniuersite
And þis knowe I by hem þat loueres he
þat who-so stryveth with yow hath þe worse [þat stryveth]
Now lady bryght for þi benignite
39 Now lady bryght for þi benignite
At reuerence of hem þat seruen the
whois clerck I am so techeith me deuyse
Som loies of þat is felt in þi seruyse
- 42

(7)

- Ye in my naked herfe sentement.
In helde and do me abewe of thi swernessee.
Caliope thi roys be now present.
For now is nede seftow not my destresse.
How I mot tale a non right þe gladnesse.
Of Troylus to Venus herfyng.
To which who nede hath god hym bryngé.

(7)

- 43 ¶ Ye in my naked herfe sentement
In helde / and do me shew of þi swenessee [or swenesse]
Caliope thy uois be now presents
For now is nede seftow nouȝt my distresse
How I mot tale a non righ the gladnesse
Of troilus to Venus herfyng
49 To which who nede hath god hym bryngé
- 49

Explicit prohemium. Tercei libri.

CAMPBALL

HARL. 2280

106	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book III.	106	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	106	MS. OG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.	
(12)				(12)				(12)				
This Troilus pat herds his lady preye. Of lordship hym wax neyfer quyk ne ded. Ne myght a word for shame to it seye. Al bough men shold smynten of his hed. But lord so he wex sodeynlyche red. And sire his lesson pat wende konne. To preyen hire is þurgh his wit yronne.	78	¶ This Troilus pat herds his lady preye Of lordship hym wex neyther quyk ne ded Ne myght o worde for shame to it seye Al though men shold smynten of his hed But lord so he wex sodeynlyche red And sire his lesson þat he wende curne To preyen hire was þowr his wit yronne. ³ [→ by corrector]	[l. 1-6]	78	// þis Troilus his ladi 1 that herde preye. ¹ [→ by corrector] 78 Of lordshippe him wex neyþer quyk ne ded Ne mykte a word for schame to it seye Al þow men schilden smyntyn of his hed But lord so he wex sodeynly red And sire his lessoun þat he wende curne To preyen hire was þowr his wit yronne. ³ [→ by corrector] 84	(12)			(12)			
(13)				(13)				(13)				
Criseyde al þis aspide wel y-nowgh. For she was wys and loued hym newere þe lasse. Al nere he malapert or made it tough. Or was to bold to syng a fol a masse But when his shame gan somewhat to passe His resones as I may my rymes holde I yow wol tellle as techen bokes olde.	85	¶ Criseyde al þis aspide wel ynowgh For she was wis and loued hym newere þe lasse Al ner he malapert or made it tough Or was to bold to syng a fol a masse But when his shame gan somewhat to passe His resones as I may my rymes holde I wil sowt tellle as techen bokes olde	85	¶ Criseyde al þis aspide wel I now for sche was wis & loued him never he les Al nere he malapert or made it tough Or was to bold to syng a fol a masse But when his schame gan sumwhat to passe His werkis as I may myn ryme hold I wil sowt tellly as techin bokes olde	(13)			(13)				
(14)				(14)				(14)				
An chaunged voys right for his verray dredre. which voys ek quoake and þer-to his manere. Goodly abyast / and now his hewes rede. Now pale vnto Criseyde his lady dere with look down cast and humble I golden chere. Lo þe alderfirst worde þat hym asferte. was twytes mercy mercy swete herte.	92	¶ In chaunged vois right for his verray dredre Which voys ek quoake and þer-to his manere Goodly abyast / and now his hewes rede Now pale vnto Criseyde his lady dere with look down cast & vmbel & goldyn chere Lo þe aldrirst worde þat hym asferte Was twytes mercy mercy swete herte	92	¶ In chaunged vois rit for his verrai dredre [Nat. 86, book] 92 Wich voys ek quoak & þerto his manere Goodli abased & now his hewis rede Now pale on to Criseyde his ladi dere With lok down cast & vmbel & goldyn chere Lo þe aldr first worde þat him onersterde Was twytes mercy mercy swete herte	(14)			(14)				
(15)				(15)				(15)				
And stynte a whily and whan he myghte out bryngie. The nexte word was god wot þat I hate. As feithfully as [] have had konnynges. Ben yowres also god my soule saue. And shal til þat I woful wight be graue. And þough I dar ne kan vn to yow pleyne, Iwrys I suffre nought þe lasse peyne.	99	¶ And stynte a while and when he myght ouȝt bryngie þe nexte word was god wot for I haue As ferþelich as I haue had cunynge Ben ȝours al god so myn soule sauȝe and shal tyl þat I woful wight be graue And though I dar ne can on to ȝow pleyne Iwrys I suffer naȝt the lasse peyne.	99	¶ And stynte a while & whan ne myȝte ouȝt bryngie 99 þe nexte word was god wot for I haue As ferþelich as I haue had cunynge Ben ȝours al god so myn soule sauȝe and shal tyl þat I woful wight be graue And þough I dar ne can on to ȝow pleyne Iwrys I suffer naȝt the lasse peyne	(15)			(15)				
CAMPBALL												

CAMPBALL MS.	TROILIUS.	Book III.	107	HARL. 2260.	TROILIUS.	Book III.	107	MS. OG. 4. 27.	TROILIUS.	Book III.	107
(16)			(16)				(16)				(16)
Thus muche as now o. womanlyche wylf. I may out brygge and yf his yow dispisse. That shal I wreke vpon myn owne lyf. Right sone I trowe and don your herte an ese. If with my deth your herte may spese. But syn þat ye han herd me som what seye. Now reche I neuere how sone þat I deye.	106	¶ Thus muche as now o womanlich wif I may outt brygge and If this yow dispisse þat shal I wreken ryȝt on myn owne lyf Right soon I trowe and do your herte an ese If with my deth your herte may spese But syn þat ye han herd me somwhat seye Now reche I neuere how sone þat I deye	106	¶ þus meche as now I womanliche wylf I may outt brygge & þif his yow dispisse þat schal I wreken ryȝt on myn owne lyf Ryȝt sone I trowe & don your selue an ese þif with myn deþ your wreþe I may spese for sige þe han herd me somewhat seye Now reche I neuere how sone þat I deye	106						
(17)			(17)				(17)				(17)
Therwith his manly sorwe to be-holdē. It myght han mad an herte of ston for to rewē. And Pandare weþ as he to watre woldē. And poked euere his nece newe and newe. And seyd wo bygon ben hertes trewe. For loue of god make of þis thyng an ende Or sle vs hope at ones er þat ye wende.	113	¶ Therwith his manly sorwe to be-holdē It myȝte a mad an herte of ston to rewē And Pandare weþ as he to watyr woldē And poked euere his nece newe & newe And seyd wo begon ben hertis trewe for loue of god mak of þis lyng an ende Or also vs hope atones er þat ȝe wende	113	¶ þerwith his manli sorwe to be-holdē It myȝte a mad an herte of ston to rewē And pandare weþ as he to watyr woldē And poked euere his nece newe & newe And seide wo begon ben hertis trewe for loue of god mak of þis lyng an ende Or also vs hope atones or ȝe wende	113						
(18)			(18)				(18)				(18)
I what quod she by god and by my trowthe. I not nought what ye wille þat I shal seye. I what quod he þat ye han on hym rewthe. For goddes loue and doth hym nought to deye. Now han thus quod she I wolde hym preye. To tell me þe fyn of his entente. Yet wyt I neuere wel what þat he mente.	120	¶ I what quod she by god and by my trowthe [ms. b. 1. 120] I not what ȝe wil þat I seye I what quod he þat ȝe on him han ronthe [r. 1 by corrector] for goddis loue & do him not to deye Now han þus quod she I wolde him preye To tell me þe fyn of his entente þet wiste I neuere wel what þat he mente	120	¶ I what quod sche bi god & be myn truthe I not what ȝe wil þat I seye I what quod he þat ȝe on him han ronthe for goddis loue & do him not to deye Now hanne þus quod sche I wolde him preye To tell me þe fyn of his entent þit woste I neuere wil what þat he mente	120						
(19)			(19)				(19)				(19)
What þat I mene o swete herte dere. Quod Troylus o goodely fresshe fre. That with þe strenges of youre eyen clere. Ye woldē som tymē frendly on me se. And þanne agreen þat I may ben he. [For to seue / lyke as with-one braund of vyce on any wyse. In trowþe alwoy to don ȝow my seruyse.]	127	¶ What þat I mene o swete herte dare Quod Troilius o goodeli frosche fre That with þe strenys of youre eyyn clere þe woldyn frenli sumtyme on me se And þanne a-gren þat I may ben he With-one brauncle of vice in ony wise In trowth alway to don ȝow my seruyse	127	¶ What þat I mene o swete herte dare Quod Troilius o goodeli frosche fre That with þe strenys of youre eyyn clere þe woldyn frenli sumtyme on me se And þanne a-green þat I may ben he With-one brauncle of vice in ony wise In trowth alway to don ȝow my seruyse	127	[Text b. 1]					
CAMPBALL											

108	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book III.	108	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	108	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.	
(20)												
	As to my lady right and chief resort. With al my wit and al my diligence. And to han right as yow lyt comfort. Under yowre yerde egal to myn offence. As deth If þat I breke yowre defende. And þat ye deigne me so muche honoure. Me to comandunen ought yn ony owre.	134	¶ As to my lady right and chief resort Which al my wit and al my diligence And to han right as yow list confort Under yowre yerde egal to myn offence as deth If þat I breke yowre defende as þat þe deigne me so muchel honour Me to menden ouȝt in ony our	134	// As to myn lady · riȝt & chif resort With al myn wit & al myn diligence And I to han riȝt as yow list confort Vndir þowre ȝerde egal to myn offense As dep ȝif þat I breke ȝoure defencē And þat yow digne me so mechil honour Me to mendin ouȝt in ony our	134						
	(20)		(20)		(20)		(20)		(20)			
	(21)											
	And I to ben yowre verray humble trewē. Secret, and ym myn paynes pacient. And enere mo desire freshly newe. To seruen and ben ay llyke diligent. And with god herte al holly yowre talent. Receyuen wel how sore þat me smerte. Lo þis mene I myn owene swete herte.	[leaf 45]	141	¶ And I to ben ȝoure verray humble trewē Secret / and in myn paynes pacient And enere mo desire freshly newe To seruen / and ben ay ylike diligent And with goode herte al holly ȝoure talent Receyuen wel how sore þat me smerte Lo this mene I. myn owene swete herte	141	¶ And to ben ȝoure verray humble trewē Secret & in myne payns pacient And eneremore to desiryn frosch newe To seruyn and sy ben llik diligent And with good herte al holly ȝoure talent Reseywyn wel how sore þat me smerte Lo þis mene I myn owene swete herte	141					
	(21)		(21)		(21)		(21)		(21)			
	(22)											
	Quod Pandarus lo here an hard request. A resonable lady for to warne. Now Neece myn by natal Loues feste. were .I. a god ye sholden sterue as þerne. That heren wel þis man wole no thyng desire þerne. But ȝoure honour / and sen hym almost sterue. And ben so loth to suffren hym yow serue.		148	¶ Quod Pandarus lo here an hard requeste And resonable a lady for to warne Now nece myn by natal Loues feste Were I a god ye sholden sterue as þerne þat heren wel þis man wil no thyng desire þerne But ȝoure honour & sen him almost sterue And ben so loþ to suffren hym yow serue	148	// Quod Pandarus lo here an hard request And resonable a lady for to warne Now nece myn be natal Louis fest Were I a god ye schuldle sterue as þerne þat heryn wil þis man wil noþyng þerne But ȝoure honour & sen him almost sterue An ben so loþ to suffren him yow to serue	148					
	(22)		(22)		(22)		(22)		(22)			
	(23)											
	With þat she gan hire eyen on hym caste. Ful esyl and ful debonairly. Auyseyng here and hied not to faste. with neuere a word but seyde hym softly.		155	¶ With that she gan hire eyen on hym caste Ful esyl and ful debonairly Auyseyng here and hied not to faste With neuere a word but seyde hym softly	155	¶ With þat sche gan hire eyen on him cast ful esyl & ful debonari And send hire & hid not to fast With neuere a word but seid him selvily	155					
	(23)		(23)		(23)		(23)		(23)			
	G. 4. 27 HARL. 2280 CAMPBALL											

CAMPAGNAR. MS.	TROULUS.	Book III.	109	HARL. 2380.	TROULUS.	Book III.	109	MS. GG. 4. 27.	TROULUS.	Book III.	109
(24)				(24)				(24)			
By-sechyngh hym for goddes lone þat he, wolde in honour of troupe and gentilisees. As I wel mene eke mene wel to me. And myn honour with wit and besynesse. Ay kepe, and yf I may don hym gladnesse. From hensforth I-wys I nyl not feyne. Now beth al hol no lengere ye ne pleyne.	162	¶ Beechyngh hym for goddes lone þat he wolden in honour of treuthe and gentilisees As I wol mene ek menen wele to me and myn honour with wit and bysynesse Ay kepe and if I may don hym gladnesse From hennes forth I-wys I nyl nought feyne Now beth al hool no longer þe ne pleyne	[text]	162	¶ Be-sechyngh hym for goddis lone þat he Wolde in honour of treuthe & gentilisees As I wel mene / mene wel to me And myn honour with wit & busynesse Ay keþyn & þif I may don him gladnesse from hengys forþ I-wys I nyl not feyne Now þeþ al hol no lengere þe ne payne	[text]	162				
(25)				(25)				(25)			
But asþeles this warne I. yow quod she A kynges sone alþoþgh ye be I-wys. Ye shul nomore han soneryste. Of me in lone þan right in þat cas is. Ne I nyl forberes if þat ye don amyſ. To wrathan yow / and whil þat ye me serue. Cheryeen yow right after ye deserue.	169	¶ But asþeles his warne I. yow quod she a kynges sone although þe be I-wys þe shul namore han soneryste Of me in lone than right in þat cas is Ny xyl forberes if þat ye don amyſ To wreþh yow and whil þat þe me serue Cherise yow right after þe deserue	[text]	169	// But never-heles his warne I. yow quod she A kyngis sone alþow þe ben I-wys þe schal no more han secrete of me In lone þan ryȝt in þat cas is Ne I nil not forberes if þe doð amis To wrathe yow & whil þat þe me serue Cherise yow right as þe deserue	[text]	169				
(26)				(26)				(26)			
And shortly my dere herte and al my knyght. Beth glad and draweth yow to lustynesse. And I shal trewely with al my myght. Yours bitte tornen al to swetenesse. If I. be she þat may now do gladnesse. For every wo þe shall recouere a blisse And hym in armes took and gan hym kysses.	176	¶ And shortly deere herte & al myn knyȝt Betht glad and drawetþ yow to lustynesse And I shal trewely with al myn myght þour bitte tornen al to swetenesse If I be sche þat may yow don gladnesse for every wo þe schul recouere a blisse And him in armys tok & gan him kisse	[text]	176	¶ And schortli dere herte & al myn knyȝt Betht glad & drawetþ yow to lustynesse And I schal trewely with al myn fulle myȝt þours bitte turne al into swetenesse þif I be sche þat may yow don gladnesse for every wo þe schul recouere a blisse And him in armys tok & gan him kisse	[text]	176				
(27)				(27)				(27)			
Fil Pandarus on knees and vp his yen. To heneue prew and held hisse hondes highe Immortal god quod he þat mayst nought dryen. Cupide I mene of þis mayst glorifie. And Venus how mayst make melodye with-outen hond me semeth that in þe towre For þis merueille I here sole bille sownde.	183	¶ Fil Pandarus on knees and vp his yen To heneue prew and held hisse hondes highe Immortal god quod he that maist nought dryen Cupide I mene of this maist glorifie And venus maist þou make melodye With-outen hond me semeth that in þe towre For þis merueille I here sole bille sownde	[text]	183	// fil Pandarus on knees and vp his eyȝyn To heneue prew & hild his hondis hyȝe O immortal god quod he þat mayst not dryȝen Cupide I mene of þis mayst þou glorifie And venus maist þou make melodye With-outen hond me semeth þat in towne for þis merueille I here sole belle sownde	[text]	183				
CAMPAGNAR.				CAMPAGNAR.				CAMPAGNAR.			

110	CAMPBALL MS. <i>TROIUS.</i> Book III.	110	HARL. 2280. <i>TROIUS.</i> Book III.	110	MS. OG. 4. 27. <i>TROIUS.</i> Book III.	
(28)	But ho no more now of his matere. Forwhi his folk wole comen vp anon. That han he lettred red / lo I hem here. But I coniure he Criseyde and on. And two þow Troylus whan þow mayst gon. That at myn houȝt ye ben at myn warnyng. For I ful wel shal shape youre comyngē.	190	¶ But ho namore as now of his matere For why his folk wol comen vp & non þat han he lettred red lo I hem here But I coniure he Criseyde & non And two þow Troylus when thow maist gon That at myn houȝt þe ben at myn warnyng For I ful wel shal shape youre comyngē	190	¶ But ho no more now of his matere for whi þese folk wale comyng vp & non þat han þe lettred red lo I hem here But I coniure he Criseyde & non And þe þou Troylus whan þou mayst gon þat at myn houȝt þe ben at myn warnyng for I schal ful wel scope youre comyngē	190
(28)		(28)		(28)		
(29)	And eseth þere your hertes right y-noȝt. And lat se which of yow shall here þe belle. To speke of loue a-right / þer-with he lough. For þere haue ye a layser for to tellle. Quod Troylus how longe shal I dwelle. Er þis be don. quod he whan þou mayst ryse. This þing shal be right as I yow deuyse.	197	¶ And eseth þere ryȝt I now And lat sen which of þow schal bere þe belle To speke of loue and ryȝt þerwith he low for þere haue þe a leiser for to tellle Quod Troylus how longe schal I dwelle Or þis be don quod he er þou mayst ryse þis þing schal ben ryȝt as þou wilt deuyse	197	¶ And eseth þere ryȝt I now And lat sen which of þow schal bere þe belle To speke of loue and ryȝt þerwith he low for þere haue þe a leiser for to tellle Quod Troylus how longe schal I dwelle Or þis be don quod he er þou mayst ryse þis þing schal ben ryȝt as þou wilt deuyse	197
(29)		(29)		(29)		
(30)	With þat Elyne and also Deiphelus. Tho comen vpward right at þe steyres ende. And lord so þanne gan greuen Troylus. His broþer and his suster for to blende. Quod Pandarus it tynde þat we wende. Tak nece myn youre leue at alle þre. And late hem speke and cometh forth with me.	204	¶ With þat Elyne and also Deiphelus [leaf, back] Tho comen vpward right at þe steyres ende And lord so þo / gan gronyng Troylus His brother & his suster to blende Quod Pandarus it tynde is þat we wende Tak nece myn youre leue at alle þre And late hem speke & comyng forþ with me	204	// With þat Elyne & also Deiphelus þo comyn vpward right at þe steyres ende And lord so þo / gan gronyng Troylus His brother & his suster to blende Quod Pandarus it tynde is þat we wende Takþ nece myn / youre leue at alle þre And late hem speke & comyng forþ with me	204
(30)		(30)		(30)		
(31)	She toke hire leue at hem ful þryftly. As she wel koude and þey hire reverence. Vn-to þe fulle here dedan hardely. And wonder wel spoken in here abeans. Of here in preyngyng of hire excellencye. Hire governaunce hire wit and hire manere. Commediden it loye was to here.	211	¶ She toke hire leue at hem ful þryftly as she wel koude / and they hire reverence vn-to þe fulle dedyn hardely and wonder wel spoken in here abeans of hire preyngyng of hire excellencye hire governaunce hire wit & hire manere Commediden it loye was to here	211	¶ Sche tok hire leue at hem ful þryftly As sche wel coude & þey hire reverence vn-to þe fulle dedyn hardely And spekyn wondir wel in hire absence Of hire preyngyng of hire excellencye Hire governaunce hire wit & hire manere Commedenyng loye was to here	211
(31)		(31)		(31)		
CAMPBALL						

CAMPBELL MR.	TROYLUS.	Book III.	111	HARL. 2280. TROYLUS. Book III.	111	MS. OG. 4. 27. TROYLUS. Book III.	111
(32)				(32)		(32)	
Now late here wende vn to have owne place. And tornē we to Troylus & eyen.	218	¶ Now let hire wende vnto hire owene place And tornē we Troylus & eyen	218	// Now let hire wende onto hire owene place And turne we to troilis & -join	218		
That gan ful lightly of the lettē passe. That Deiphēbus hadde yn þe gardyn seyn.	221	þat ful lightly / gan of þe latre pace þat Deiphēbus hadde in þe gardyn seyn	221	þat gran ful lytaly of þis lettē passe þat deiphēbus hadde in þe gardyn seyn	221		
And of Eleyne and hym he woldē fayn Delyuerid hem and seydic þat hym leste	224	And of Eleyne and hym deiphēbus he woldē feyne Deluyerd hem and seydic þat hym leste	224	And of eleyne & him he woldē feyn Delyuerid hem & seide þat hym leste	224		
To alepe and after tales han restē		To alepe and after tales han restē		Slepe & aftyr talis hanyn restē			
(33)				(33)		(33)	
Eleyne hym kystē and take here lene blyue. Deiphēbus ek and hom wente every wight.	225	¶ Eleyne hym kystē and take here lene blyue Deiphēbus ek and hom wente every wight	225	¶ Eleyne hym kistē & tok hire lene blyue Deiphēbus & hom wante every wist	225		
And Pandarus as faste as he may dryue. To Troylus þo com as lyne right.	228	and Pandarus as faste as he may dryue To Troylus þo com as lyne right	228	And pandarus as faste as he may dryue To Troylus þo come as lyne ryȝt	228		
And on a pailet al þat glade nyght. By Troylus he lay with mery cheare.	231	and on a pailet al þat glade nyght By Troylus he lay with mery cheare	231	And on a paylet al þat glade nyȝt, By Troylus he lay with ful blisful cheare	231		
To tale / and wel was hem þei were Ifere		To tale / and wel was hym þei were Ifere		To tale & wel was hem þat þey weryn in fere			
(34)				(34)		(34)	
Whan every wight was worded but þei tweye And alle þe dores were faste y-chette.	232	¶ Whan every wight was worded but þei tweye And alle þe dores were faste y-chette	232	¶ Whan eueri wȝyt was woyd but þey to [last 57, back]	232		
To tell in short with-oute wordes mo.		To tell in shorte with-outen wordes mo		And alle þe doris were faste schette To tallyn in short with-outyn wordis mo			
This Pandarus with-oute ony lettē. Vp rose and on his beddes side hym settē.	235	This Pandarus with-outen any lettē Up rose and on his beddes syde hym settē	235	þis pandarus with-outyn ony lettē Up ros & on his beddis syde him settē	235		
And gan to speken in a sobre wȝye. To Troylus as I shal now denye	238	And gan to speken in a sobre wȝye To Troylus as I shall now denye	238	And gan to speklyn in sobere wise To troilus as I schal now denye	238		
(35)				(35)		(35)	
Myn alderlēest lord and brother dere. God wot and þow þat it satte me so soone	239	¶ Myn alderlēest lord and brother dere God woot and thow þat it satt me so soone	239	// Myn aldrī leuest lord & brother dere God wot þat it sat me so sore	239		
when I þe saw so langwysyng to yere. For lone / of which þi wo wax always more.	242	When I the saugh so langwysyng to yere For lone / of which þi wo wax always more	242	When I þe say so languyssing to yere ffor lone of whch þyn wo waxeþ awēy more	242		
That I wish al my myght and al my loore. Haue eueri sethen ben my besynesse.		þat I wot al myn wit & al myn lōre Haue eueri sethen ben my besynesse		þat I wot al myn wit & al myn lōre Haue eueri sethen ben my besynesse			
To bryng þe to Ioye oute of distresse	245	To bryng þe to Ioye oute of diadresse	245	To bryng þe to ioye out of distresse	245		

112	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book III.	112	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	112	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.
	(36)		(36)		[last ss]		(36)				
And hane it brought to swich plit as þow woost. [112, ss] 246	¶ And hane it brought to swich plit as thou woost	246	¶ And hane it brought to swich plit as þou woost	246							
So þat thorugh me þow stondest now in weye. To fare wel. I seye it for no bost.	So þat þow me þou standist in þe weye To fare wel I seye it for no bost		So þat þow me þou standist in þe weye To fare wel I seye it for no bost								
And wostow whi for shame it is to seye, For þe hau I a game bygonne to pleye, which þat I newere don shal eft for oþere.	And wostow why for shame it is to seye For the hau I bigonne a game pleye which þat I newere do shal eft for oþere	249	And wost þou whi for schame it is to seye for þe hau I be-gonne a game pleye Wich þat I schal newere for oþer	249							
Alþough he were a þousand fold my broþer.	Al-þough he were a thousand fold my brother	252	Al-þow he were a þousent fold myn broþer	252							
	(37)		(37)				(37)				
• That is to seye for þe am I becomen. By-twene game and ernest swych a menne. As maken wommen vnto men to comen.	¶ þat is to seye for þe am I bicomen By-twzen gam and ernest swich a menne As maken wommen vnto men to comen	253	// þat is to seye for þe I am be-comyn Betwixe game & ernest swich a menne As makyn women on-to men comyn	253							
Al sey I nouȝt þow wost wel what I mene. • For þe hau I my Neece of vices clene. So fully mad þi gentilesse triste.	Al seye I nouȝt thou wost wel what I mene For the hau I my neece of vices clene So fully mad thy gentilesse triste	256	þou wost þyn selwyn what I woldie mene for þe I haue myn neece of vices clene So fulli mad þin gentillesse trist! ¹	256							
• That al shal ben right as þi selue lyste.	þat al be shal right as thy seluen liste	259	þat al schal ben riȝt as þyn selwyn list	259							
	(38)		(38)				(38)				
• But god þat al wot take I to witnesse. • That newere I þis for coneytise wrought. But only for to abyrgge þat distresse.	¶ But god þat al woot tak I to witnesse þat newere I þis for coneytise wrought But only for tabregge that distress	260	¶ But god þat al wot take I to witnesse þat newere I þis for conuytise wrought But only to abyrgge þat distress	260							
For which wel nygh þow deydest as me thoughte. But gode brother do now as the aughte.	For which wel neigh thou dydest as me thoughte But gode brother do now as the aughte	263	for which wil neigh thou dydest as me thoughte But gode brother do now as þe aȝt For goddis loue and keþe hire out of blame	263							
• Syn thow art wiȝ and sauȝe alwey hire name.	Syn thow art wiȝ and sauȝe alwey hire name	266	Syþe þou art wiȝ so keþ alwey hire name	266							
	(39)		(39)				(39)				
• For wel þow wost þe name as yet of here. • A-mong þe people, as who seyth alweid is. For þat man is vn-bore dar I swere.	¶ For wele thow woost þe name as yet of here Among þe people as who soith halwid is For þat man is vn-bore I dar wel swere	267	¶ ffor wel þou wost þe name ȝit of hire Among þe people as who soith halwid is for newere was þere wȝit I dare wel swere	267							
That enere wyste þat she dide amyrs. But wo is me þat I þat cause al þis. May þynkyn þat she is my Neece deere.	That enere wyste þat she dide amyrs. But wo is me þat I þat cause al this May þynkyn þat she is my neece dere	270	þat enere wȝite þat sche dede a-myrs But wo is me þat I þat cause al þis May þynkyn þat sche is my neece dere	270							
And I hire em and tractor ek lieare.	And I hire em and tractor ek fore	273	And I hire em and tractor ek lieare	273							

gg. 4. 27

HARL. 2280

CAMPBALL

CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.	113	HARL. 2280. TROILUS. Book III.	113	MS. GS. 4. 27. TROILUS. Book III.	113
(40)		(40)		(40)	
And were it vyst pat I prough myn engyn. Hadde in my nece I put pis fantasye. To do pi lust and holly to be pyn. why al pe world vp-on it woldc crye. And seye pat I be worske trecherie. Dide yn pis cas pat euer was bygone And she for-lost / and how right nought wonne.	274	¶ And were it vist pat I thowrh myn eyen Hadde in my nece y-put pis fantasye To don pi luste and holly to ben thyn why al pe world vp-on it woldc crye And seyn pat I / the worske trecherie Dide in pis cas pat euer was bygone and she for-lost / and show right nought ywonne	274	// And ware it wost pat I þour myn engyn Hadde in myn nece þut þyn fantasie To don þyn lust & holly to ben þyne Whi al þy world woldc on it gaure & crie And seyn þat I þe worske trecherie Dede in þis cas þat euer was begonne And sche forlost & þow ryȝt nouȝt Iwonne	274
(41)		(41)		(41)	
* Wherfore er I farther go a pas. * Yet eff I þe by-seche and fully seye. * That preute go with vs in pis cas. * That is to seye þat pow vs neuere wreye. * And be nought wroth þough I þe ofte preye. * To holden secre swich an heigh matere. * For skyful is / þow wost wel my prevere.	[ref 47]	281 ¶ Wherfore er I wol further gon a pas þet eff I þe bisoche and fully seye þat pruite go with vs in þis cas þat is to seine þat þou vs neuere wreye And be not wroþ þus I þe ofte preye To holdyn secre swich an heigh matere. For skyful is thow wost wel my prevere	281	¶ Wherfore or I wele ferhere gon a pas þit eff I þe be-seche & fully seye þat pruite go with vs in þis cas þat is to seine þat þou vs neuere wreye And be not wroþ þus I þe ofte preye To holdyn secre swich an heigh matere þfor skiful is / þou wost wel þis prevere	281
(42)		(42)		(42)	
And þenk what wo þer hath by-tyd er pis. For makynge of auantes as men rede. And what myschance in pis worlde þet her is. Fro day to day right for þat wykded dede. For whiche þese wise clerkes þat ben dede. Han eueris yet prouerbied to vs jonge. That firste vertu is to kepe tonge.		288 ¶ And þynk what wo þer hath by-tyd or this [ms. b.1] For makynge of auantes as men rede And what myschance in his worlde þet her is ffrom day to day ryt for þat wekded dede for whi þese wise clerkes þat ben dede Han eueris git prouerbied to vs jonge þat fyrst vertu is to kepe tonge	288	// And þink what wo þer haþ be-tid or þis ffor makynge of auantes as men rede And what myschance in his worlde þit is ffrom day to day ryt for þat wekded dede ffor whi þese wise clerkes þat ben dede Han eueris git prouerbied to vs jonge þat fyrst vertu is to kepe tonge	288
(43)		(43)		(43)	
And nore it that .I. wilne as now tabregge. Diffusion of speche .I. koude almost. A þousand olde storis the allegge. Of wommen lost þrough fals and fooles best. Prouerbes kanst þy selue y-nowe and wost. A-yens þat vice for to ben a labbe. Al seyd men soþ as often as þey gabbe.		295 ¶ And ner it þat I wilne as now tabregge Diffusion of speche I koude almost a thousand olde storis the allegge Of wommen lost þrough fals and fooles best Prouerbes kanst þy self I-now and wost A-yens þat vice for to ben a labbe Al seyd men soþ as often as they gabbe	295	¶ And neuere jit þat I wilne as now to a-bregge Diffusion of speche I coude almost A þousand olde storis to a-legge Of whom men lost þour false & folis best Prouerbes canst þou þyn selwyn & wost A-yens þat vis for to ben a labbe þow men soþ seidyn as oftyn as þei gabbe	295

114	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book III.	114	HARL. 2960.	TROILUS.	Book III.	114	MS. OG. 27.	TROILUS.	Book III.
	(44)				(44)				(44)		
O	tong	allas	so often here byforn. Hastow made many a lady bright of hewe. Seyd welaway þe day þat I was born. And mayne a maydes sorwes for to newe. And for þe more part al is vntrewe. That men of yelpe and it were brought to preue. Of kyng non auantour is to leue	302	¶ O tong allas so oftyn here beforne Hastow made many a lady bright of hewe Seyd welaway þe day þat I was born And many a maydes sorwes for to newe And for þe more part al is vntrewe þat men of yelpe / and It were brought to preue Of kynde non auantour is to leue	302	¶ O tongue allas so oftyn here be-forne Hast þou mad manye a ladi bryȝt of hewe Sayd welaway þat euer I was born And manye a maydens sorwe for to newe And for þe more part al is vn-trewe þat men of yelpe & it were brought to preue Of kynde non auantour is to leue	302	[ms. back]	302	
	(44)				(44)				(44)		
A	ausuntour	and a lyere al is on. A[þ]us I pose a woman graunte me. Here loue and sayth þat oþer wole she non. And I am sworn to holdeit secre. And after I. go talle two or þre. I. wys I. am a-uantour at þe leste. And a lyere for I broke myn heste.	309	¶ Ausuntour and a lyer al is oone As thus I pose woman graunte me Hire loue / and seith þat oþer wil sche non And I am sworn to holdyn it secre And after I go telle it two or þre I wys I am auantour at þe leste And lyer for I broke myn heste	309	// Awantour & a liere is al on As þus I pose a woman graunte me Hire loue & seyh þat oþer wil sche non And I am sworn to holdyn it secre And aftyr I go telle it to or þre I wys I am auantour at þe leste And liere for I broke myn heste	309	309			
	(45)				(45)				(45)		
N	ow loke þame yf þey be nought to blame. Swych maner folk what shal I clepe hem what. That hem auantoun of wommen and by name. That neuere yet byhight hem þis ne þat. Ne knewe hem no more þan myn olde hatte. No wonder is so god me sende hele. Though wommen dreden with vs men to dele.	316	¶ Now loke þame yf þey ben ouit to blame Swiche maner folk what schal I clepe hem what þat hem auantoun of women & be name þat get biheight hem neuere þis ne þat Ne knew hem more þan myn olde hatte No wonder ist so god me sende hele Though wommen dreden with vs men to dele	316	¶ Now loke þame yf þey ben ouit to blame Swiche maner folk what schal I clepe hem what þat hem auantoun of women & be name þat neuere git be-hyȝt hem þis ne þat Ne knowyn hym more þan myn olde hat No wonder ist so god me sende hele þey wommen dreden with vs men to dele	316	316				
	(46)	(Much altered in Caxton.)			(46)				(46)		
I	sey þis not for no mystrust of yow. Ne for no wyse men but for folcs Nice. And for þe harm þat in þe world is now. As wel for folys ofte as for malice. For wel wot I in wys folk þat vice. No wommat draf if she be wel advised. For wyse ben by folcs [harvn] chastised.	319	¶ I seye nought þis for no mystrust of yow Ne for no wyse men but for folcs nyce And for þe harm þat in þe world is now as wel for folys ofte as for malice For wel wot I in wise folk þat vice No woman drat if sche be wel advised For wise ben be folcs harm chastised	319	¶ I seye nought þis for no mystrust of yow Ne for no wyse men but for folcs nyce And for þe harm þat in þe world is now as wel for folys ofte as for malice For wel wot I in wise folk þat vice No woman drat if sche be wel advised For wise ben be folcs harm chastised	319	319				
	(47)				(47)				(47)		
I	sey þis not for no mystrust of yow. Ne for no wyse men but for folcs Nice. And for þe harm þat in þe world is now. As wel for folys ofte as for malice. For wel wot I in wys folk þat vice. No wommat draf if she be wel advised. For wyse ben by folcs [harvn] chastised.	323	¶ I seye nought þis for no mystrust of yow Ne for no wyse men but for folcs nyce And for þe harm þat in þe world is now as wel for folys ofte as for malice For wel wot I in wise folk þat vice No woman drat if sche be wel advised For wise ben be folcs harm chastised	323	¶ I sei not þis for no mys-trust of yow Ne for no wi man but for folis nyce And for þe harm þat in þe world is now As wel for folys ofte as for malies for wel wot I in wise folk þat vice No woman drat if sche be wel ayseyed for wise ben be folys harm chastised	323	323				
	CAMPBALL										

CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.	115	HARL. 9860. TROILUS. Book III.	115	MS. EG. 4. 97. TROILUS. Book III.	116
(48)		(48)		(48)	
But now to purpose leue brother deere. Hau al þis þing þat I haue seyd in mynde. And keþ þe clos and be now of good cheare. For at þi day how shalst me trewe fynde. I shal þi processe sette yn swych a kynde. And god to-form þat it shal þe suffice. For it shal ben right as þow wolt deuyse.	330	¶ But now to purpose leue brother deere Hau al þis þing/ þat I haue seyd in mynde And keþ þe clos and be now of good cheare For at þi day thow shalst me trewe fynde I shal þi processe sette in swiche a kynde and god to-form þat it shal þe suffice For it shal ben right as þow wolt deuyse	330	¶ But now to purpose leue brother deere Hau al þis þing þat I haue seid in mynde And keþ þe clos & be now of good cheare for at myn day þou schalt me trewe fynde I schal ym process settyn in swich a kynde And god to-form þat it shal þe suffice for it schal be riȝt as þou wilt deuyse	330
(49)		(49)		(49)	
For wel I woot now mest [wel] pardie. Therefore I dar þis fully undertake. Thow wost eke what þi lady graunted þe. And day is set þi chartres vp to make. Hau now good nyght I make no lengere wake And bid for me syn thow ert now in blisse þat god me sende deth or soone lesse.	337	¶ For wel I woot now mest wel pardie þer-for I dar this fully undertake Thow wost eke what thy lady graunted þe And day is set þi charters vp to make Hau now good nyȝt I may no lengere wake And bid for me sibȝ pow art now in blisse þat god me sende dep or soone lissee	337	¶ for I wot wel þou menist wel pardie þerfor I dare wel þis vndir-take þou wost eke what þyn lady graunted þe And day is set þi charters vp to make Hau now good nyȝt I may no lengere wake And bid for me sibȝ pow art now in blisse þat god me sende dep or soone lissee	[leaf 99] 337
(50)		(50)		(50)	
Who myghte tell half þe loye and feste. • which þat þe soule of Troylus þo felte. • Heryng þe feyth of Pandarus byneste. His old wo þat made his herte swalte Gan tho for loye wasten and to-malte. And al þe richesse of [his] sakes soore At ones fledde he felde of hem namore.	344	¶ Who myghte tellen half þe loye or feest which þat þe soule of Troilus tho falte Heryng þe effectis of Pandarus behest His old wo þat made his herte swalte Gan þo for loye wastyn & to-malte And al þe richesse of his sakis soore At onys fledde he felde of hem no more	344	// Ho myhte tallyn half þe ioye of feste Which þat þe soule of Troilus felte Heryng þe effectis of Pandarus behest His old wo þat made his herte to swalte Gan þo for loye wastyn & to-malte And al þe richesse of his sakis soore At onys fledde he felde of hem no more	344
(51)		(51)		(51)	
• But right so [as] thes holtes and þis hayes. • That han in wynker ded ben and drye. • Reuesten hem in grene when þat may is. whan eny lusty lyketh best to pleye. • Right in þat selue wyse sooth for to seye. • wax soðdynliche his herte ful of loye. That gladder was þere newere man yn Troye.	351	¶ But right so as þis holtes and þis hayes þat han in wynker ded ben and drye Reuesten hem in grene when þat may is Whan every lusty lyketh best to pleye Right in þat selue wyse sooth for to seye Wax soðdynliche his herte ful of loye þat gladder was þan ony man in Troye	351	¶ But right so as þei se holtes & þis halis þat han in wynker ded ben & drye Reuestyn hem in grene whan þat may is Whan every lusty lusty þat best to pleye Ryst in þat selue wyse sooth for to seye Wex soðdynliche his herte ful of ioye þat glader was þan ony man in troye	351
CAMPBALL				gg. 4. 27	

116	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book III.	116	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	116	MS. CG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.
	(52)		(52)								(52)
• And gan his lok on Pandarus vp caste, Ful sobrely and frendly for to se. • And seyde frend in april the laste, As wel þow worst if it remembreþe. How neigh þe deth for wo þow founde me. • And how þow dedest al þi besynesse. • To knowe of me þe cause of my distresse.	358	¶ And gan his looke on Pandarus vp caste Ful sobrely and frendly for to se And seyde frend in april the laste as wel thou worst if it remembre the How neigh þe deth for wo thou founde me And how thou diddest al þi besynesse To knowyn of me þe cause of þin distresse		358	// And gan his lok on pandarus vp cast ful soberly & frenly on to se And seyde frend in aprille þe last As wel þou worst þif it rememberid be How ney þe dep / for wo þou fond me And how þou dedist al þyn busynesse To knowyn of me þe cause of þin distresse		358				358
	(53)		(53)								(53)
• Thow worst how longe I. it for-bar to seye. • To þe þat art þe man þat I to best triste. • And þer was it noon to þe by-wreye. That wryst I wel. but tell me yf þe lyste. Sith I so loth was þat þi selfe it wryste. • How dorst I mo tellen of þis matere. • That quake now and no wight may vs here.	365	¶ Thow worst how longe ich for-barre to seye To þe þat art þe man þat I best triste And peril non was it to þe biwreye þat wiste I wele but tell me yf þe liste Sith I so loth was þat þi selfe it wiste How dorst I mo tellen of þis matere þat quake now and no wight may us here		365	¶ þou worst wel longe i it for-bar to seye To þe þat art þe man þat I best triste And peril wast non it to þe be-wreye þat wost i wel but tel me þif þou leſt Sey I soþ lop wast þot þyn self its wost How durste I more talyng of þis matere þat quake now & no wytþ may vs here		365				365
	(54)		(54)								(54)
• But natheles by þat god I he swere. • That se hym lyft may al þis world gouerne. And yf I ly Achilles with his spere. • Myn herte cleue. al were my lyfe eterne. • As I am mortal. yf I late or jene. wold it by-wreye. or dorste. or sholdre konne. For al þe good þat god made vnder sonne.	372	¶ But natheles by þat god I the swere þat as hym list may al þis world gouerne And if I ly Achilles with his spere Myn herte cleue alle were my lyfe eterne as I am mortal If I late or jene wold it biwreye or dorste or sholdre konne For alle þe good þat god made vndir sunne		372	¶ But natheles by þat god I þe swere þat as him lyft may al þe world gouerne And þif I ly achilles with his spere Myn herte cleue al were myn lif eterne As I am mortal þif I late or jene Woldes it be wreye or durste or schulde cumne for al þe good þat god made vndir sunne		372				372
	(55)		(55)								(55)
That rafþere deye I woldi and determinye. As þynketh me now stokked in prisone. In wrechednesse in flite and yn verayne Castif to cruel kynge agamenoun. And þis yn alle þe temples of þis town Vpon þe goddes alle I wile þe swere. To morwe day yf þat it liketh þe here.	379	¶ þat rather deye I woldi þan determinye As þynkþ me now stokked in presoun In wrechednesse in flithe and verayne Castrif to cruel kyng agamenoun And þis in alle þe temples of þis town Vpon þe goddes alle I wile þow swere To morwe day þif þat it liketh þe here		379	// What rafþere deye I woldi þan determinye As þynkþ me now stokked in presoun In wrechednesse in flithe & in verayne Castrif to cruel kyng agamenoun And þis in alle þe temples of þis town Vpon þe goddes alle I wile þow swere To morwe day þif þat it liketh þe here		379				379
	CANTSBALL										

CAMPBELL MS.	TROLLUS.	Book III.	117	HARL. 2980. TROLLUS.	Book III.	117	MS. OG. 4. 97. TROLLUS.	Book III.	117
	(56)			(56)			(56)		
• And that thow hast so meche don for me. • That I ne may it neuere more deserue. This knowe I wel al myghte I now for þe. A thowrand tymes In a morwen sterue. I kan no more but þat I þe wole serue. Right as þi kraene whider soþow wende. For enewe more vñ to my lyues ende.	386	¶ And þat thow hast so much I-do for me þat I ne may it neuere more deserue þis knowe I wel al myghte I not for þe A þousant tymys on a morwyn steruyn I can no more but þat I wil þe serue Ryst as þyra kraene whider soþow wynde ffor enewe on-to myn lyuys ende	386	¶ And þat þou hast so meche don for me þat I may it neuere more deserue þis knowe I wel al myghte I not for þe A þousant tymys on a morwyn steruyn I can no more but þat I wil þe serue Ryst as þyra kraene whider soþow wynde ffor enewe on-to myn lyuys ende	386	¶ And þat þou hast so meche don for me þat I may it neuere more deserue þis knowe I wel al myghte I not for þe A þousant tymys on a morwyn steruyn I can no more but þat I wil þe serue Ryst as þyra kraene whider soþow wynde ffor enewe on-to myn lyuys ende	386		386
	(57)			(57)			(57)		
• But here with al myn herte I þe byseche. That neuere in me pow deme strych folye. As I shal seyn me powghte by þi speche That þis which þow me doste for companye. I shold weue it were a bauderye. I am nought al ȝif I lewed he. It is not so þat wote I wel parde.	393	¶ But here with al myn herte I þe biche þat neuere in me þou deme swiche folye As I shal seyn me thoughts by thy speche þat þis which þou me doste for companye I shold weue it were a bauderye I am nought wode alle If I lewed he It is nought so þat woot I wel parde	393	// But here with al myn herte I þe biseche þat neuere in me þou deme swiche folye As I schal seye me þouȝt be þyn speche þat þis which þou me doste for companye I schulde weue it were a bauderye I am not wod al-pow I lewid he It is nouȝt on þat wot I wel parde	393	// But here with al myn herte I þe biseche þat neuere in me þou deme swiche folye As I schal seye me þouȝt be þyn speche þat þis which þou me doste for companye I schulde weue it were a bauderye I am not wod al-pow I lewid he It is nouȝt on þat wot I wel parde	393		393
	(58)			(58)			(58)		
• But he þat goþ for gold or for rychesse. • On swych message calle hym what he lyſt. And þis þat þow doſt calle it gentillesse. Compassioun and felawſhip and trusſe Departe it so for wide where is wiſte. How þat þer is diuersite required. By-twyxen þynges lyk as I haue lered.	400	¶ But he þat goþ for gold or for rychesse On swich message cal hem what he liste and þis þat thow dost calle it gentillesse Compassioun and felawſhip and trusſe Departe it so for wide where is wiſte How þat þer is diuersite required Bytwixen þynges lyk as I haue lered	400	¶ But he þat goþ for gold or for rychesse On swich message cal him as þoȝ lust And þis as þow dost cal it gentillesse Compassioun & felawſhippe & trist Departe it so / for weyde wher is wiſte How þat þere is diuersite required Be-twixen twey þyngis as I haue lernyd	400	¶ But he þat goþ for gold or for rychesse On swich message cal him as þoȝ lust And þis as þow dost cal it gentillesse Compassioun & felawſhippe & trist Departe it so / for weyde wher is wiſte How þat þere is diuersite required Be-twixen twey þyngis as I haue lernyd	400		400
	(59)			(59)			(59)		
• And þat þow knewe I þynke nouȝt ne wene. That þis seruys a shame be or lape. • I haue my faire sister Polixene. Cassandra Eleyne, or ony of þe frape. • Be she neuere so faire or wel I-shape. • Tel which thow wilt of everychon. • To han for þyne and late me þanne alone.	407	¶ And þat thow knewe I þynke nouȝt ne wene þat þis seruys a shame be or lape I haue my faire sister Polixene Cassandra Eleyne or ony of þe frape Be she neuere so faire or wel I-shape Tel which thow wilt of everychon To han for þyne & let me þanne a lone	407	¶ And þat þou knowe I þynke not ne wene þat þis seruys a schame be or iape I haue myr fayre sisir pollexene Cassandur Elyne or ony of þe frape Be sche neuere so fayr ne so wel schape Tel me which þou wilt of everychon To han for þyn & let me þanne a lone	407	¶ And þat þou knowe I þynke not ne wene þat þis seruys a schame be or iape I haue myr fayre sisir pollexene Cassandur Elyne or ony of þe frape Be sche neuere so fayr ne so wel schape Tel me which þou wilt of everychon To han for þyn & let me þanne a lone	407	[last] 407	407

CAMPBELL MS. TROILUS. Book III.		118 HARL. 2980. TROILUS. Book III.		118 MS. CG. 4. 27. TROILUS. Book III.	
(60)		(60)		(60)	
• But syn þat thow hast don me his seruyse My lyf to save and for noon hope of mede. • So for the loue of god þis grete emprise. • Parforne it out, for now is most nede. For hygh and low with-outen ony dredre. I wole alwey þyne hestis alle kepe. Hauie now gode nyght and lat vs boþe slepe.	414	¶ But sith þat þow hast don me his seruyse My lif to save and for non hope of mede So for þe loue of god þis grete emprise Parforne it out for now is most nede For heigh & lough with-outen any dredre I wol alway þyne hestis alle kepe Hauie now gode nyght and lat vs boþe slepe	[Text 40]	414 // But sipe þou hast me don þis seruyse Myn lyf to save & for non hope of mede So for þe loue of god þis grete emprise Parforne it out for now is most nede for heigh & lough with-outen ony dredre I wil alwoy þyne hestis alle kepe Hauie now good nyȝt & lat vs boþe slepe	414
(61)		(61)		(61)	
• Thus held hym ech with oþer wel apayed. That al þe world ne myght it bet a-mande And on þe morwe whan þei were arrayed. • Eche to his owene nedes gan entende But Troylus thought as þe fire he brende For sharpe desire of hope and oþer plesaunce • He not for-gat his gode governaunce.	421	¶ þus held hym ich of other wel apayed þat al the world ne myght it bet a-mande And on þe morwen when they were arrayed Ech to his owene nedes gan entende But Troylus thought as þe fire he brende For sharpe desire of hope and oþer plesaunce He nought for-got his gode governaunce	[Text 40]	421 ¶ þus halt hem ech of oþer wel a-payed þat al þe world ne myȝt it bet a-mande And on þe morwe whan þey were a-raied Eche to his owene nedes gan entende But troylus þo as þe fyre brende fior scharþ desyr of hope & of pleasure He not for-gat his wise governaunce	421
(62)		(62)		(62)	
But in hym self wiþ manhood gan restreyne, Eche rakkle dede and ech vriddelid cheere. That alle þo þat lyuen soþ to seyne. Ne sholdhe han wyrst by word or by manere. what þat he mente as touchyng þis matere. From every wryght as fer as is þe cloude. He was so wele dissimulen he koudre.	428	¶ But in hym self wiþ manhood gan restreyne Eche rakkle dede and ech vriddelid cheere þat al tho þat lyuen soþ to seyne Ne sholdhe han wiste by word ne by manere what þat he mente as touchyng þis matere From every wryght as fer as is þe cloude He was so wele dissimulen he koudre		428 // But in him self with manhood gan restreyne Eche rakil dede & eche vriddelid cheere þat alle þo þat lyuen soþ to seyne Ne schuldhe a wist be word ne by manere What þat he mente as touchyng þis matere fromme iche in þat as fer as is þe cloude He was so wel / dissimulyn he coude	428
(63)		(63)		(63)	
And al þe while whiche þat I yow deuyse. This was hys lyf with al his ful myght. • By day he was in martes heighe seruyse This is to seyn. in armes as a knyght. And for þe more part þe longe nyght. He lay and thought how þat he myght serue. His lady best he[re] þank for to deserue.	435	¶ And al þis while which þat I deuyse þis was his lyf with al his ful myght. By day he was in martes heighe seruyse þis is to seyn in armes as a knyght And for þe more part þe longe nyght He lay and thought how þat he myght serue His lady best hire þonk for to deserue		435 ¶ And al þis while which þat I deuyse þis was his lyf with al his ful myȝt By day he was in martis heighe seruyse þis is to seyn in armys as a knyȝt And for þe moste part þe longe nyȝt He lay & pouȝte how þat he myȝt seruo His lady best hire þonk for to deserue	435
				(63)	(63)
					¶ (3)

CAMPBELL MS. TROILUS. Book III.	119	HARL. 2880. TROILUS. Book III.	119	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book III.	119
(64)		(64)		(64)	
Nyl I nought swere alþough he lay softe. That in his pouȝt he has smunȝt diseseed. Ne þat he tornede on his pywes ofte. [† the þas been party rock out]	442	¶ Ny] I nought swere alþough he lay softe þat in his thought he nas somewhat diseased Ne þat he tornede on his pilous off And wold of þat he myssed han ben seised But in swich cas men is nought alwey pleased For ought I wot no more þan was he That kan I deme of possiblite	442	¶ Ny] I not swere alþow he lay softe þat in his pouȝt he was sumwhat diseseed Ne þat he turnede on his pilwys ofte And wold of þat hym myseid / han ben seised But in swich cas man is not wel pleased for onȝt I wot nomore þan was he þat can I deme of possiblite	442
But certayn is to purpos for to go. That in his while as wretyn is in geste. He say his lady som tyme [and] also. She with hym spak whan þat she dorste or liste And by hire boþe ays as was þe bestie Apoynted ful warly in his nede. So as þey dorste how þey wolden procede.	449	¶ But certayn is to purpos for to go þat in his while as wretyn is in geste þe say his lady sumtyme & also She with hym spak whan þat sche durste or liste Ay be here boþe ays as was bestie Apoynted ful warly in his nede So as þey durste so as þey wolden procede	449	// But certayn is / to purpos for to go þat in his while as wretyn is in geste He say his lady sumtyme & also Sche with hym spak whan þat sche durste or liste Ay be here boþe ays as was bestie Apoynted ful warly in his nede So as þey durste so as þey wolden procede	449
(65)		(65)		(65)	
But it was spoken in so short a wyse. In swych [awayt] alwey and in swich fare. Lest ony wyght dryuyng or deuyse. wold of hem two. or to it ley an ere. That al þis world so lef to hem ne were. As þat Cupido wold hem grace sende. To make of here speche a-right an ende	456	¶ But it was spoken in so short a wyse In swich awayt alwey and in swich fare Lest any right dawyn or deuyse wold of hem two or to it ley an ere þat al þis world so lef to hem ne were As þat Cupido wold hem grace sende To maken of here speche a-right an ende	456	¶ But it was spokyn in so schort a wyse In swich a wayt al day & swich a fare Lest ony wyȝt dryuyng or deuyse Wold in þis speche or to it ley an ere þat al þis word so lef to hem ne were As þat Cupido wold hem grace synde To makyn of here speche aȝt an ende	456
(66)		(66)		(66)	
But pilke lytal þat þey speake or wrought. His wyse gost tok ay of al swych hede. It sende here he wylde what she þought. with-outen word. so þat it was no nede. To bide hym ought to done or ought forbede. For which she þought þat lone al come it late. Of alle lyre hadde opened hire þe gate	463	¶ But pilke lytal þat they speake or wrought His wiȝt took ay of al swich hede It seemed hire he wylde what she thought with-outen word so þat was no nede To bid hym ought to done or ought forbede For which she thought þat lone al come it late Of alle lyre hadde opened hire þe gate	463	// But þe like lityl þat þei speake or wrought His wiȝt got tok of alle swechis hede It seemed hire he wylde what she thought With-outen word so þat it was non nede To bid him out to don or onȝt forbede for which sche þought þat lone al come it late Of alle lyre hadde opened hire þe gate	463
(67) [Citation leaves out Bl. 76v-77. Harl. 1.132 (q. 24, 26) and 2880 (f. 56, 58) above em.]		(67)		(67)	
But pilke lytal þat þey speake or wrought. His wyse gost tok ay of al swych hede. It sende here he wylde what she þought. with-outen word. so þat it was no nede. To bide hym ought to done or ought forbede. For which she þought þat lone al come it late. Of alle lyre hadde opened hire þe gate	466	¶ But pilke lytal þat they speake or wrought His wiȝt took ay of al swich hede It seemed hire he wylde what she thought with-outen word so þat was no nede To bid hym ought to done or ought forbede For which she thought þat lone al come it late Of alle lyre hadde opened hire þe gate	466	¶ But þe like lityl þat þei speake or wrought His wiȝt got tok of alle swechis hede It seemed hire he wylde what she thought With-outen word so þat it was non nede To bid him out to don or onȝt forbede for which sche þought þat lone al come it late Of alle lyre hadde opened hire þe gate	466
O'MEARA		O'MEARA		O'MEARA	

120	CAMPBALL MS. <i>TROIUS.</i> Book III.	120	HARL. 9280. <i>TROIUS.</i> Book III.	120	MS. GG. 4. 27. <i>TROIUS.</i> Book III.	
	(68)		(68)		(68)	
	<p>And shortly of his proces for to pace, So wel his werk and wordes he by-sette, That he so ful stod in his lady grace. That twenty poussand tymes or she lete, She honked god she euer with hym mette. So koude he hym gouerne in swich servyse That al þe world ne myght it bet deuyse.</p>	470	<p>¶ And shortly of his proces for to pace So wel his werk & wordis he be-set, þat he so ful stod in his ladi grace þat twenty poussant tymys or sche let Sche þankede god sche euer with hym met So coude he him gouerne in þat serwyse þat al þe world ne myȝte it bet deuyse</p>	470	<p>¶ And shortly of his proces for to pace So wel his werk & wordis he be-set, þat he so ful stod in his ladi grace þat twenty poussant tymys or sche let Sche þankede god sche euer with hym met So coude he him gouerne in þat serwyse þat al þe world ne myȝte it bet deuyse</p>	470
	(69)		(69)		(69)	
	<p>For whi she fond hym so dyscret in al So secrete, and of swych obeysaunce That wel she felte / he was to hire a wal. Of stel, and sheld from every displesaunce That to ben in his good gouernance So wys he was, she was namore afered I mene as fer as ought ben required.</p>	477	<p>¶ For why sche fond hym so discrete in al So secrete & of swich obeysaunce þat wel sche wiste he was to hire a wal Of stel & schild from eueri displesaunce þat to ben in his gode gouernance So wys he was sche was no more aferid I mene as fer as aȝt to ben requryd</p>	477	<p>¶ For why sche fond hym so discrete in al So secrete & of swich obeysaunce þat wel sche wiste he was to hire a wal Of stel & schild from eueri displesaunce þat to ben in his gode gouernance So wys he was sche was no more aferid I mene as fer as aȝt to ben requryd</p>	477
	(70)		(70)		(70)	
	<p>And Pandarus to quyke alway þe ffe was euerie ylyk prest and diligent. To ese his frend was set al his desir. He shof ay on, he to and fro was sent He letters bar whan Troylus was absent. That neuere man as in his frendis nede. Ne bar hym bet þanne he with-outen dredē.</p>	484	<p>¶ And Pandarus to queke alway þe fyre Was euerie ylyk prest & diligent To ese his frend was alway his desyre He schof ay on he to & fro was sent He letters bar whan Troylus was absent þat neuere man as in his frendis nede Ne bar him bet as he with-outyn dredē</p>	484	<p>// And pandarus to queke alway þe fyre Was euerie ylyk prest & diligent To ese his frend was alway his desyre He schof ay on he to & fro was sent He letters bar whan Troylus was absent þat neuere man as in his frendis nede Ne bar him bet as he with-outyn dredē</p>	484
	(71)		(71)		(71)	
	<p>But now paraunter som man wenyten woldē, That every word, or sonde, or lok, or chere. Of Troylus þat I rehersen sholdē. In al þis while / vn-to his lady dere. I trowe it were a long thyng for to here Or of what wight þat stant in swich disioynete. His wordes alle or every lok to poynte.</p>	491	<p>¶ But now paraunter som man wenyten woldē þat every word or sond or loke or chere Of Troylus / that I rehersen sholdē In al þis while onto his ladi dere I trowe it were a long tyme for to here Or of what wight þat stant in swich disioynete His wordes alle or every look / to poynte</p>	491	<p>¶ But now paraunter som man wenyten woldē þat every word sond or lok or chere Of troylus þat I rehersen sholdē In al þis while onto his ladi dere I trowe it were a long tyme for to here Or of what wight þat stant in swich disioynete His wordes alle or every lok to poynte</p>	491

CAMPBELL MS. TROJUS. Book III.	121	HARL. 2980. TROJUS. Book III.	121	MS. OG. 4. 27. TROJUS. Book III.	121
(72)		(72)		(72)	
For soþe I haue not herd it don er þis. In store noon ne man here I weene. And þough I wold I koude not I-wys. For þere was som Epistal hem bytwene. That woldes as seyth myn Auctor wel contenes. Neigh half þis boke of which hym lyst not write. How shold I þanne a lyne of it endite.	498	¶ For soþe I haue naught herd it don er this In stone non / ne no man here I weene And though I wold I koude nought I-wis For þer was som Epistal hem bytwene þat walde as seith myn auctor wel conteyne Neigh half þis boke of which hym lyst nought wryte How shold I þanne a lyne þerof endite	[nef4] 498	// for soþe I haue not herd don or þis In story ne no man here I weene And þow I coude I wold ne I-wis þfor þere was sum pistil hem be-twene As woldes as seyth myn auctor wel conteyne Nyȝ half þis boke of which hym lyst not write How shuld I þanne a lyne þerof endite	498
(73)		(73)		(73)	
But to þe grete effect þan say I þus. That stondyng in concord and in quiete. This like two Criseide and Troylus. As I haue tolde / and in þis tyme swete. Sane only often myghte they not mete Ne layer haue hire speeches to fulfile þat it befal right as I shal sow tellie.	505	¶ But to þe grete effect / þanne say I þus þat standyng / in concord and in quiete þis ilk two . Criseide and Troylus As I haue tolde & in þis tyme swete Sane only ofte wel myȝte þey me No leiser haue here speche to fulfile þat it be fel riȝt as I schal sow tellie	505	¶ But to þe grete effect þan sayde I þus þat standing in concord & in quiete þese ilke too Cresseide & ek troilus As I haue tolde & in þis tyme swete Sane only ofte wel myȝte þey me No leiser haue here speche to fulfile þat it be fel riȝt as I schal sow tellie	505
(74)		(74)		(74)	
That Pandarus þat euer die his myght. Right for þe fyn þat I shal speke of here. And for to bryng to his hous som nyghte. His faire Nee / and Troylus y-fere. There as at leyser al þis heigh matere. Touchyng hire lone were at þe fulle vp bounde. Hadde out of doute a tyme to it founde.	512	¶ þat Pandarus þat euer die his myght Right for þe fyn þat I shal speke of here As for to bryng to his hous sum nyght His faire neee & troilus in fere Wher as at leyser al þis heye matere Touchyng hire lone were at þe fulle vp bounde Hadde out of doute a tyme to it founde	512	¶ þat Pandarus whch euer dede his myȝt [text in back] Ryȝt for þe fyn þat I schal speke of here As for to bryngyn to his hous sum myȝt His fayre neee & troilus in fere Where as at leyser al þis heye matere Touchyng hire lone were at þe fulle vp bounde Lad out of doute a tyme to it founde	512
(75)		(75)		(75)	
For he with gret deliberacion. Hadde every þing þat here myghte asuylle. Forn cast and put in execution. And neijer laft for coet ne for trasyle. Come Yȝ hem less hem sholdde no þing fayle. And for to ben in ought aspied þere. That wȝt he wel an impossible were.	519	¶ For he with gret deliberacion hadde every þyng þat hereto myȝte asaylyn Forn cast & put in execution And neijer laft for coet ne for trasyle Come of hem lyȝt / hem schulde no þing fayle And for to ben in ought aspied þere þat wȝt he wel an impossible were	519	// for he with gret deliberacion Hadde every þyng þat hereto myȝte asaylyn Forn cast & put in execution And neijer laft for coet ne for trasyle Come of hem lyȝt / hem schulde no þing fayle Ne for to ben in ought aspied þere þat wȝt he wel an impossible were	519
TROJUS. B CAMPBELL.		HARL. 298		eg. 4. 27	

122	CAMPBALL MS. TROILUS.	Book III.	122	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	122	MS. OG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.	
	(76)			(76)				(76)			
	Dredles it clere was in the wynd. From every pye and every leite game. Now al is wel for al þe world is blynd. In þis matere boþe frened and tame. This tymbry is al redy vp to frame. Vs lakketh nought but þat we weten woldē. A certeyn houre in whiche she comen sholdē.	[leaf 59, back]	526	¶ Dredles it clere was in the wynde Of every pie And euerie leite game Now alle is wel for al þe world is blynde In þis matere boþe frened & tame þis tymbry is al redy vp to frame Vs lakketh nought but þat we weten woldē A certeyn oure in whiche comyn shulde	526	¶ Dredles it clere was in þe wynde Of euerie pye of every leite game Now al is wel for al þe world is blynd In þis matere boþe frened & tame þis tymbry is / al redi vp to frame Vs lakketh not but we weten woldē A certayn oure in whiche comyn shulde	526	¶ Dredles it clere was in þe wynde Of euerie pye of every leite game Now al is wel for al þe world is blynd In þis matere boþe frened & tame þis tymbry is / al redi vp to frame Vs lakketh not but we weten woldē A certayn oure in whiche comyn shulde	526	¶ Dredles it clere was in þe wynde Of euerie pye of every leite game Now al is wel for al þe world is blynd In þis matere boþe frened & tame þis tymbry is / al redi vp to frame Vs lakketh not but we weten woldē A certayn oure in whiche comyn shulde	526
	(77)			(77)				(77)			
	And Troylus þat al þis puruyaunce. Knew at þe fulle and wayteide on it ay. Hadde here-þ-on ek made greit ordinaunce And fonde his cause and ther-to his aray. Yf þat he were myssed nyght or day. Then while he was aboutan þis servysse. That he was gon to don his sacrifice.		533	¶ And Troylus þat al this purveyaunce And at þe fulle and waited on it ay Hadde here-þ-on ek / made greit ordinaunce And fonde his cause and ther-to his aray If that he were myssed nyght or day Then while he was aboutan þis servysse þat he was gon to don his sacrifice	533	// And Troylus þat al þis newe daunce ¹ [→ by corrector] 533 Knew at þe fulle and waytide on it ay Hadde vp on here mad his puruyaunce And fond his cause & þerto al þe aray þat jif þat he were myssed nyȝt or day þe while he was aboutan his servysse þat he was gon to don his sacrifice	533	// And Troylus þat al þis newe daunce ¹ [→ by corrector] 533 Knew at þe fulle and waytide on it ay Hadde vp on here mad his puruyaunce And fond his cause & þerto al þe aray þat jif þat he were myssid nyȝt or day þe while he was aboutan his servysse þat he was gon to don his sacrifice	533	// And Troylus þat al þis newe daunce ¹ [→ by corrector] 533 Knew at þe fulle and waytide on it ay Hadde vp on here mad his puruyaunce And fond his cause & þerto al þe aray þat jif þat he were myssid nyȝt or day þe while he was aboutan his servysse þat he was gon to don his sacrifice	533
	(78)			(78)				(78)			
	And most at swych a temple alone wake. Answered of apollo for to be. And first to sen þe holy lauer quake. Er þat Apollo speak out of þe tre. To telli hym next whan grekes sholden fle. And for thi leite hym no man god forbede. But prey Apollo helpen in þis nedē.		540	¶ And most at swych a temple alone wake [leaf 59, back] Answered of apollo for to be And first to sen the holy lauer quake Er þat Apollo speake out of the tre To telli hym next whan grekes sholden fle And for thi leite hym no man god forbede But prey Apollo helpen in þis nedē	540	¶ And muste at swich a tempyle a boue wake Answerid of apollo for to be And ferst to se þe holy lauer quak Or þat þe god onȝt speke out of þe tre To tellyn hym next / whi þe grelys rulde fle And for þy / leite hym no man god forbede But praye apollo helpen in þis nedē	540	¶ And muste at swich a tempyle a boue wake Answerid of apollo for to be And ferst to se þe holy lauer quak Or þat þe god onȝt speke out of þe tre To tellyn hym next / whi þe grelys rulde fle And for þy / leite hym no man god forbede But praye apollo helpen in þis nedē	540	¶ And muste at swich a tempyle a boue wake Answerid of apollo for to be And ferst to se þe holy lauer quak Or þat þe god onȝt speke out of þe tre To tellyn hym next / whi þe grelys rulde fle And for þy / leite hym no man god forbede But praye apollo helpen in þis nedē	540
	(79)			(79)				(79)			
	Now is þere but litel more for to done. But Pandare vp and shortly for to seyne. Right soone vpon þe chaungyng of þe moone when lyghtes is þe world a nyght or tweyne. And þat þe walkene shope hym for to reyne. He straught a morwe vnto his neee wente. Ye han wel herd þe fyn of his entente.		547	¶ Now is þere litel more for to done But Pandare vp and shortly for to seyne Right soone vpon the chaungyng of þe moone when lyghtes is þe world a nyȝt or tweyne And þat þe walken shope hym for to reyne He straught a morwe vnto his neee wente þe han wel herd þe fyn of his entente	547	¶ Now is þere litel more for to done But Pandare vp & shorteli for to seyne Right soone vpon þe chaungyng of þe moone When lyȝtis is þe world a nyȝt or tweyne And þat þe walkyn schop hym forto reyne He streyt on morwe on-to his neee wente þe han wel herd þe fyn of his entente	547	¶ Now is þere litel more for to done But Pandare vp & shorteli for to seyne Right soone vpon þe chaungyng of þe moone When lyȝtis is þe world a nyȝt or tweyne And þat þe walkyn schop hym forto reyne He streyt on morwe on-to his neee wente þe han wel herd þe fyn of his entente	547	¶ Now is þere litel more for to done But Pandare vp & shorteli for to seyne Right soone vpon þe chaungyng of þe moone When lyȝtis is þe world a nyȝt or tweyne And þat þe walkyn schop hym forto reyne He streyt on morwe on-to his neee wente þe han wel herd þe fyn of his entente	547

CAMPBELL MR.	TROILIUS.	Book III.	123	HARL. 2980.	TROILIUS.	Book III.	123	MA. 97. 4. 27.	TROILIUS.	Book III.	123
		(80)			(80)						
		Whanne he was come he gan a-noon to playe. As he was wroned and of hym self to lape. And fynally he swor and gan hire seye. By þis and þat she shold hym not escape. Ne lengere don hym after here to gape. But certeynly she moste by here leue. Come soupen in his hous with hym at eue.	554	¶ Whan he was come he gan a-noon to playe As he was wont and of hym self to lape And fynally he swore and gan hire seye Bi this and þat she shold hym nought escape Ne lenger don hym efter hire to cape But certeynly she most by hire leue Come soupen in his hous with hym at eue	554	// When he was come he gan a-noon to playe As he was wont & of hym seluyн iape And fynally he swor & gan hire seye Be þis & þat sche schulde hym not a-shape Ne don him lengere after hire to gape But certeynly sche muste bi hire leue Curn suppe in his hous with hym at eue	554	¶ When he was come he gan a-noon to playe As he was wont & of hym seluyн iape And fynally he swor & gan hire seye Be þis & þat sche schulde hym not a-shape Ne don him lengere after hire to gape But certeynly sche muste bi hire leue Curn suppe in his hous with hym at eue	554		
		(81)			(81)						
		¶ At which she lough and gan hire faste excuse. And seyde it rayneth lo how shal I gon. Lat be quod he / stond not þus to muse. This mot be don ye shal be þer onon. So at þe laste her-of þey falle at oon. Or elles soft he swor hire in hire ere He holde neuer come þer sche were	561	¶ At which she lough and gan hire faste excuse [run] 561 And seyde it rayneth lo how schulde I gon Lat be quod he ne stant nought þus to muse þis mot ben don þe schal ben þere a-non So at þe laste her-of þey falle at on Or elles soft he swor hire in hire ere He wold neuer come þer sche were	561	¶ At which sche low & gan hire faste excuse And seyde it reynþ lo how schulde I gon Let ben quod he ne stand not þus to muse þis mot ben don þe schal ben þere a-non So at þe laste her-of þey falle at on Or elles soft he swor hire in hire ere He wold neuer come þer sche were	561	¶ At which sche low & gan hire faste excuse And seyde it reynþ lo how schulde I gon Let ben quod he ne stand not þus to muse þis mot ben don þe schal ben þere a-non So at þe laste her-of þey falle at on Or elles soft he swor hire in hire ere He wold neuer come þer sche were	561		
		(82)			(82)						
		Soone after þis to hym she gan to rowne. And asked hym yf Troilius were there. He swor here nay for he was out of towne. And seyde Nee I pose þat he were. Yow dorste have neuer the more feare. For rafre þan men myght hym ther aspye. Me were leuer a thousand fold deye	568	¶ Soone after þis she to hym gan to rowne And axed hym yf Troilius war there He swor hire nay for he was oute of town And seyde nece I pose þat he were þow thruste neuer han þe more feare For rather þan men myght hym ther aspye Me were leuer a thousand fold deye	568	// Sone after þis she gan to hym to roune And axed hym yf þat Troilius was þere He swor hire nay for he was out of tourne And 1seyde / what I pose that he were ¹ [-1 by corrector] 571 He pouurte neuer han þe more feare ffor rafre þan / men / myȝte hym þere aspye Me were leuer a thousand fold to deye	568	¶ Sone after þis she gan to hym to roune And axed hym yf þat Troilius was þere He swor hire nay for he was out of tourne And 1seyde / what I pose that he were ¹ [-1 by corrector] 571 He pouurte neuer han þe more feare ffor rafre þan / men / myȝte hym þere aspye Me were leuer a thousand fold to deye	568		
		(83)			(83)						
		Mought lynt myn Auctor fully to declare. what þat she bought whan þat he seyde so. That Troylus was out of town y-fare. As yf he seyde þere soth or no. But þat with-outen a-wayte with hym to go. She graunted hym sith he hire þat bisonghte And as his Neece obeyed as hire oughte.	575	¶ Nough list myn auctor fully to declare what þat she bought whan he seyde so þat Troylus was oute of town I-fare As if he seyde ther-of soth or no But þat with a-wayte with hym to go She graunted hym sith he hire þat bisonghte And as his Neece obeyed as hire oughte	575	¶ Nowȝt luste myn auctor fully to declare What þat sche bought whan he seyde so þat troilus was out of þe town I-fare As if he seyde þer-of soth or no But þat with a-wayte with hym to go Sche grauntid it sif þat he hire be-souȝte And as his nece obeyed as hire oughte	575	¶ Nowȝt luste myn auctor fully to declare What þat sche bought whan he seyde so þat troilus was out of þe town I-fare As if he seyde þer-of soth or no But þat with a-wayte with hym to go Sche grauntid it sif þat he hire be-souȝte And as his nece obeyed as hire oughte	575		

124	CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.	124	HARL. 2380. TROILUS. Book III.	124	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book III.
(84)	(84)	(84)	(84)	(84)	(84)
But natheles yet gan she hym byseche. Al þough with hym to gon it was no fere. For to be war of goslyche peple speche. That dremen þynges whiche þat neuere were. And wel auyse hym whom he brought there. And seyde hym Em syn I most on yow triste. Loke al be wel and do now as yow lyste.	582 ¶ But natheles ȝett gan she hym bische Al-þough with hym to gon it was no fere For it to be war of gooslyche peple speche þat dremen þyngis whiche þat neuere were And wel auyse hym whom he brought there And seyde hym Em syn I most on yow triste Look al be wel do / now as yow lyste	[l. 582]	582 ¶ But natere-þe-les ȝit gan sche hym be-seche [tr. 68, b1] 582 Al-þow with him to gon it was no fere for to be war 'of the' pupiles speche þat demyn jingis whiche þat neuere were And wel al avise hym hom he bronyte þere And seyde hym Em sif I mot on yow troste Loke al be wel & do riȝt as yow leste 582	[l. 582]	¶ But natere-þe-les ȝit gan sche hym be-seche [tr. 68, b1] 582 Al-þow with him to gon it was no fere for to be war 'of the' pupiles speche þat demyn jingis whiche þat neuere were And wel al avise hym hom he bronyte þere And seyde hym Em sif I mot on yow troste Loke al be wel & do riȝt as yow leste 582
(85)	(85)	(85)	(85)	(85)	(85)
He awor yis by stokkes and by stones. And by þe goddes þat in heuenes dwelle. Or elles were hym leuene soule and bones. with pluto kyng as depe ben yn helle. As Tantalus what sholde I more tellle. whan al was wel he roos and tooke his leue And she to sooper com whan it was eue.	589 ¶ He awor hire ȝis by stokkes and by stones And by the goddes þat in heuenes dwelle Or elles were hym leuene soule and bones with Pluto kyng as depe ben in helle as Tantalus what shold I more tellle whan al was wel he roos and tooke his leue And she to sooper com whan it was eue	589	589 // He swor hire þis be stokkis & be stonyis And be þe goddis þat in heuenes dwelle Or ellis were he leuene soule & bonis With plute kyng as depe ben in helle As tantalus what schulde I more tellle Whan al was wel he roos & tok his leue And sche to sooper com whan it was eue 589	589	// He swor hire þis be stokkis & be stonyis And be þe goddis þat in heuenes dwelle Or ellis were he leuene soule & bonis With plute kyng as depe ben in helle As tantalus what schulde I more tellle Whan al was wel he roos & tok his leue And sche to sooper com whan it was eue 589
(86)	(86)	(86)	(86)	(86)	(86)
With a certayn of here owene men. And with here faire nece Antigone. And opere of here wommen nyne or ten. But who was glad now. who as trowe ye. But Troilus þat stod / and myght it se. Thurgh out a lytel wyndowe in a stewe. Ther he bishet sen myndyngt was in muwe.	596 ¶ With a certeyn of hire own men And with hire faire nece antigone And other of hire wommen nyne or ten But who was glade now who as trowe ye But Troilus þat stod and myght it se Thurgh out a lytel wyndowe in a stewe Ther he bishet sen myndyngt was in muwe	596	596 ¶ With a certeyn of hire owene men And with hire faire nece antigone And of hire wemen wel nyne or ten But who is glad who as trowe ye But Troilus þat stod and myght it se þrow-out an hole of a liȝt stewe þere he be schet sin myndyngt was in muwe 596	596	¶ With a certeyn of hire owene men And with hire faire nece antigone And of hire wemen wel nyne or ten But who is glad who as trowe ye But Troilus þat stod and myght it se þrow-out an hole of a liȝt stewe þere he be schet sin myndyngt was in muwe 596
(87)	(87)	(87)	(87)	(87)	(87)
Wnwist of every wight but of Pandare. But to þe poynyt. now whanne she was y-come. with alle Ioye and alle frendes fare. Here Em a-noon in armes bath here nome. And after to þe souper alle and some. when tyme was ful softe þey hym settis. God woot þer was no deynyt for to fetis.	603 ¶ Wnwist of every wight but of Pandare But to þe poynyt whan þat sche was come with alle Ioye [and] alle frendes fare Here Em a-noon in armes hath hire nome And after to the souper alle and some when tyme was ful softe þey hym settis God woot þer was no deynyt for to fetis	603	603 // On-wist of every wȝyt but of Pandare But to þe poynyt whan þat sche was come With al Ioye & al frendis fare Hire em a-noon in armis hath hire nome And aftir to souper al & some Whan tyme was ful softe þei hem settis God woot þer was no deynyt for to fetis	603	// On-wist of every wȝyt but of Pandare But to þe poynyt whan þat sche was come With al Ioye & al frendis fare Hire em a-noon in armis hath hire nome And aftir to souper al & some Whan tyme was ful softe þei hem settis God woot þer was no deynyt for to fetis
CAMPBALL					HARL. 2280 CAMPBALL

CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.	125	HARL. 9980. TROILUS. Book III.	125	MS. GG. 4. 37. TROILUS. Book III.	125
(88)		(88)		(88)	
And after somper gonnē þey to ryse. At ese wel with heret fresh & glade, And wel was hym that koude best ayse. To like here, or laughen þat here made. He song, she playde, he told tales of wade. But at þe last as every þing hath ende, She tok here leue, and nedes she wold wende.	610	¶ And after somper gonnē they to ryse At ese wel with heret fresh & glade And wel was hym þat koude bestayse To likyn hire or þat hire lauhyn made He song sche playde he tolde tale of wade But at þe last as every þing þad ende Sche tok hire leue and nedes wold wende	610	¶ And astyr sober gunne þei to rise At ese wel with heris frosche & glade And wel was hym þat best conde deyse To likyn hire or þat hire lauhyn made He song sche playde he tolde tale of wade But at þe last as every þing þad ende Sche tok hire leue and nedes wold wynde	610
(89)		(89)		(89)	
But o. Fortune executrice of wierdes. O. Influences of þis heuenes hye. Soth is þat vnder god ye ben oure hirdes Though to vs beates ben þe causes wrye þis mene I for she gan homward hye But exect was al byside hire leue At þe goddes wyl for which she moste bleue	617	¶ But o fortune executrice of wierdes O influences of þis heuenes hye Soth is þat vnder god ye ben oure hirdes Though to vs beates ben þe causes wrye þis mene I now for she gan hom to hye But exect was al be-side hire leue þe goddis wil / for which sche muste be-leue	617	¶ But o fortune executrice of wordis O influensas of þyne heauenys heye Sop is þat / vndir god ye ben oure hirdis þow to vs bestis is þy cause I-wrie I mene it now for sche gan hom to hye but exect was al be-side hire leue þe goddis wil / for which sche muste be-leue	617
(90)		(90)		(90)	
The bente monne with hire hornes pale. Saturne and Loue in Cancro Ioyned were. That swych a rayn from heuene gan a-vale. That every maner womman þat was þere. Hadde of þat smoky reyn a verray fore. At which Pandare þo lough and seyd þenne. Now were it tyme a lady to gottene hende	624	¶ The bent moone with hire hornes pale Saturne and Loue in Cancro Ioyned were þat swich a reyne from heuene gan auale þat every maner woman þat was þere Hadde of þat smokey reyn a verray fore At which Pandare þo lough and seyd þenne Now were it tyme a lady to gottene hende	624	// þe bente monne with hire hornys pale Saturne & Loue in cancer ioyned were þat made swich a reyn from heuene auale þat every maner woman þat was þere Haddyn of þis smoke reyn a verray fore At whch pandare low & seyd þan Now were it tyme a lady to gottene hende	624
(91)		(91)		(91)	
But goode nece yf I myght euer please. Yow any þing þanne prey [] yow quod he. To don myn herte as now so greet an ese. As for to dwelle here al þis nyght with me. For whi þis is yowre owene hous parde. For be my trouthe I sey it for no game. To wende now it were to me a shame.	631	¶ But goode nece yif I myȝte euer please þow any þing þan prey ich ȝow quod he To don myn herte as now so greet an ese as for to dwelle here al þis nyȝt with me For whi þis is ȝoure owene hous parde For by my trouthe I sey it nought a game To wende as now it were to me a shame	631	¶ But goode nece yif I myȝte euer please þow ony þing þan prey I ȝow quod he To don myn herte as now so greet an ese As for to dwellyn here al þis nyȝt with me for whi þis is ȝoure owene hous parde Now bi my trouthe: I seye it not on game To wende as now to me it were a schame	631

HARL. 2980

CAMPBALL

eg. 4. 27

126	CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.	126	HARL. 3280. TROILUS. Book III.	126	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book III.
	(92)		(92)		(92)
Criseyde which þat as muche good. As half a world tok' hefe of his preyere. And syn it ron. and al was on flode. She brougtes as good chep may I dwelle here. And graunte gladly with a frendes chere. And haue a þank as gruche and þanne abyde. For hom to gon it may nouȝt wal betyme.	638 [^t tok corrected]	¶ Criseyde which þat as muche good As half a world took hefe of his preyere and syn it ron and alle was on a flode She thought as good chep may I dwelle here And graunte it gladly with a frendes chere And haue a thank as gruche and þanne abyde For hom to gon it may nouȝt wal betyme	638 [^t tok corrected]	// Criseyde which þat coude as meche good As half a world tok hefe at his preyere And sey it reyne & al was on flode Sche pounte as good schep may I dwelle here And grauntede frely with a frendis chere And han a þank / as groche & þanne abyde ffor hom to gon / it may not wel betyme	638 641 644
I wole quod she myn vncle lef and drede. Syn þat yow lyft it skile is to be so. I am right glad with yow to dwellen here. I seyde but a game I wold go. I wyls graunt mery Nee quod he þo. Were it a game or no soþ for to telle. Now am I glad syn þat yow lyft to dwelle.	645	¶ I wole quod she myn vncle lef and drede Syn þat yow lyft it skile is to be so I am right glad with yow to dwellen here I seyde but a game I wold go I wyls graunt mery Nee quod he þo Were it a game or no soþ for to telle Now am I glad syn þat yow lyft to dwelle	645	¶ I wale qud sehe myn vnkle leue & dere Sþe þat y list askyl is to ben so I am ryȝt glad with yow to dwelle here I seyde it but on game. I wold go I-wis graunt merci nece quod he þo Were it on game or non soþ for to telle Now am I glad I-now / syn þe wele with me dwelle	645 648 651
Thus al is weil. but þo by-gan a-right. The newe loye and al þe feste agayne. But Pandarus yf goodly hadde he myght. He wold han hyed here to bedde fayn And seyde lord þis is an huge reyne Þis were a weder for to slepen Inne And þat I rede vs soone to byggynne.	652	¶ þus al is wele / but þo bigan a-right þe newe loye & þe feste agayne But Pandarus yf goodly hadde he myght He wold han hyed here to bedde fayn and seyde lord þis is an huge reyne þis were a weder for to slepen Inne and þat I rede vs soone to begyn	652	¶ þus al is wele but þe began a-right þe newe loye & þe feste agayne But pandarus yif goodli hadde he myght He wold an hyed him to bedde fayn And seyde lord þis is an huge rayn þis were a weder for to slepin in And þat I rede vs soone to begyn	652 655 658
And Nee wat ye where I wol yow leyse. For þat we shul not liggen fer a-sonder. And for ye neither shullen dar I seye. Heren noise of reynes nor of hondre. By god right in my lile closest ȝonder. And I wole in þat oþer hous allone. Be wardeyn of yours wommen everychone.	659	¶ And nece woot þe where I wol yow leyse For þat we shulnot liggen fer a-sonder And for ye neither shullen dar I seye Heren noise of reynes nor of hondre. By god right in my lile closest ȝonder And I wole in þat oþer hous allone Be wardeyn of yours wommen everychone	659	// And nece what þe where I wele yow leyse ffor þat we schal not lyn fer a stundyr And for ye nobþer schuln dare I seye Hern noise of reynys / ne of þundyr By god ryȝt in myn litil closit ȝondir And I wele in þis vitir hous a lone Ben wardeyn of yours wommen everychone	659 662 665
	(95)		(95)		(95)
	(96)		(96)		(96)

CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.	127	HARL. 9980. TROILUS. Book III.	127	MS. gg. 4. 37. TROILUS. Book III.	127
(96)		(96)		(96)	
And in his myddal chaumbre pat ye se. Shul youre wommen slepen wel and softe. And here I seyde shal youre selue be. And if ye liggen wel to nyght come ofte. And careth not what wedir is on lote. The wyn a-non and whan so pat yow teste. So go we aleope. I. trowe it be þo beate. ¹	666	¶ And in his myddal chaumber pat ȝe se Shal youre wommen slepen wel and softe And ther I seyde shal youre seluen be And if ȝe liggen wel to nyght come ofte And careth nought what wedir is a-lote The wyn anon and whan so pat ȝow teste So go we aleope I know it be þe beate	[ms. 4]	¶ And in his myddal chaumbir pat ȝe se Schal youre wommen slepin wel & softe And here be sydyn schal youre selwyn be And if ȝe liggen wel to nyȝt come oftyne And carip not what wedir is on lotte þe wyn a-non / & whan so pat ȝow lyȝt So gowe slepe / I trowe it be þe best	666
(*)	669	(*)	(*)	(*)	669
The wyn a-non and whan so pat yow teste. So go we aleope. I. trowe it be þo beate. ¹ [¹ Than is it tyne / for to rest.—Caston, & Hart. 129.]	672				672
(97)		(97)		(97)	
Ther nys no more but here after scene. The veyde dronke / and trauners drave anoon. Gan every wight pat hadde nought to done. More in pat place out of pat chaumber gon. And euerie mo so sternelych it ron. And blew þerwith so wonderliche londe bat wel neighe no man heren other koude	673	¶ Ther nys no more but here after scene The veyde dronke and trauners drave aanon Gan every wight pat hadde nought to done More in þe place out of þe chaumber gone And euerie mo so sternelych it ron And blew þerwith so wonderliche londe bat wol ny no man heryn oper coude	(97)	// þare nys no more but here affyr some þey veyden dronkyn & trauners drowe a-non Gan every wȝyt þat hadde not to done More in þat place out of þe chaumbir gon And euerie more to sterneliche it ron And blew þerwyl so wondirliche londe þat wol ny no man heryn oper coude	673
(*)	676				676
And blew þerwith so wonderliche londe. That wel neighe no man heren other koude.	679				679
(98)		(98)		(98)	
The Pandarus here Em right as hym oughte. with wommen swich as were hire most a-boute. Ful glad vn-to hire beddes syde hire broughte. And toke his leue, and gan ful lowe loute. And seyde hire at his closet dore with-oute Right over-thwart youre wommen liggen alle That whom ȝow lyȝte of hem ȝe may here calle.	680	¶ Tho Pandarus hire Em right as hym oughte With wommen swiche as were hire moste aboute fful glad on-to his beddis syde hire brought And toke his leue & low & gan to loute And seyde hire at his closest dore with-oute Ryȝt over-thwart youre wommen liggen alle þat whom ȝe lyȝt of hem ȝe may calle	(98)	¶ þo Pandarus hire em ryȝt as hym outȝt With wemann wech as were hire moste aboute fful glad on-to his beddis syde hire brought And tok his leue & low & gan to loute And seyde hire at þis closest dore with-oute Ryȝt over-thwart youre wemann liggen alle þat whom ȝe lyȝt of hem ȝe may calle	680
(*)	683				683
And blew þerwith so wonderliche londe. That whom ȝow lyȝte of hem ȝe may here calle.	686				686
(99)		(99)		(99)	
So whanne pat she was yn þe closest leyde. And alle wommen forth by ordinance. A bedde weren ther as I haue seyde There was namore to skipen nor to traunce. But boden go to bedde with mischaunce If any wight was sterynge ey where, And lat hem alepen that a bedde ware.	687	¶ So when þat she was in þe closest leyde and alle wommen forth by ordinance A bedde weren ther as I haue seyde There was namore to skipen nor to traunce But boden go to bedde with mischaunce If any wight was sterynge ey where And lat hem alepen that a bedde ware	[ms. 4]	¶ So whan þat sche was in þat closest leid And alle hire wemen forp be ordinance A bedde weren þere as I haue seyd þere was no more to schepe ne to traunce But bedyn gon to bedde with mischaunce þif eny man was steryng ey where And lat hem alepen that a bedde ware	687
(*)	690				690
And blew þerwith so wonderliche londe. That whom ȝow lyȝte of hem ȝe may here calle.	693				693
				HARL. 2380	
				CAMPBALL	

128	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book III.	128	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	128	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.		
	(100)				(100)				(100)				
	But Pandarus þat wel koude ech a del. The olde daunce, and every poynt þer-Inne. whan þat he sey þat al þyng was wel. He þought he woldie on his werk bygynne. And gan þe stewe dore al soft vn-pynne. And stille as ston with-outen langer lettē. By Troylus a-down right he hym sette.	694	¶ But Pandarus þat wel koude ech a del þe olde daunce and every poynt þer-Inne when þat he seye þat alle thyng was wele He thought he woldie vp on his werk begynne And gan þe stewe dore al softe on pinne And stille as ston with-outen langer lettē By Troylus a-down right he hym sette			694	// And pandarus þat wel conde ech a del Wolde daunce & every poynt þerInne Whan þat he woste alle þyng was wel He þouȝte he woldie vp on his werk begynne And gan þe stewe dore al softe on pinne And stille as ston with-outen more lettē By Troylus a-down ryȝt he hym sette			694			
	(101)				(101)				(101)				
	And shortly to þe pointe right for to gon. Of alle his werk he told hym word and ende. And seyde make þe redy ryght a-noon. Thow shalt in-to heuene blysse wande. Now blisful Venus þow me grace sende. Quod Troylus. for neuere yet no nedē. Hadde I er now. ne haluendel þe dredē.	701	[paras]	¶ And shortly to þe pointe right for to gon Of alle this werk he told hym word and ende And seyde make the redy ryght anon For thow shalt into heuene blysse wande Now blisful Venus þow me grace sende Quod Troylus / for neuere yet no nedē hadde ich er now / ne haluendel þe dredē			701	¶ And schortli to þe poynt ryt for to gon Of al his werk he told him word & ende And seyde mak þe redi ryt a-non ffor pow zat in to heuene blysse wynde Now blisful venus þou me grace synde Quod troylus . for neuere sede no nedē Harders þan now. ne haluendel þe dredē			701		
	(102)				(102)				(102)				
	Quod Pandarus ne dredē the neuere a del. For it shal ben right as þow wylt desire. So thrine I this nyght shal I make it wel. Or casten al þe growel in þe fyre. Yit blisful Venus þis nyght thow me enspire. Quod Troylus as wys as I. þe serue. And euere bet and bet shal til I sterue.	708		¶ Quod Pandarus ne dredē þe neuere a del For it shal be righ as thow wolt desire So þryne I this nyght shal I make it wele Or casten al þe gruel in þe fyre þet blisful Venus þis nyght thow me enspire Quod Troylus as wys as I the serue And euere bet and bet shal til I sterue			708	// Quod Pandarus ne dredē þe neuere a del ffor it schal be ryȝt as þou wilt desire So þryne I wis nyȝt I schal make it wel Or castyn al þe growel in þe fyre Now seyn' venus þou me þis nyȝt empire Quod Troylus as wis as I þe serue And euere bet & bet wil ty I sterue			708		
	(103)				(103)				(103)				
	An yf I hadde o. Venus ful of myrþe. Aspectes badde, of mars or of Saturne. Or þow Combest or let were in my byrþe. Thi fader prey al þilke harme disturne. Of grace and þat I glad a-ȝen may turne. For loue of hym þow louedest in þe shawe. I mene Adoon þat with þe bor was slave.	715		¶ And if ich hadde o Venus ful of myrþe Aspectes badde of mars or of saturne Or þou cumbred or let were in myn burþe þyn fadir þrey þilke harm disturne Of grace & þat I glad a-ȝin may turne ffor loue of hym þou lonelist in þe schawe I mene adon þat with þe bor was slave			715	¶ And if I hadde o venus ful of myrþe Aspectes badde of mars or of saturne Or þou cumbred or let were in myn burþe þyn fadir þrey þilke harm disturne Of grace & þat I glad a-ȝin may turne ffor loue of hym þou lonelist in þe schawe I mene adon þat with þe bor was slave			715		
	CAMPBALL												

CAMPFALL MR.	TROILUS.	Book III.	129	HARL. 3860.	TROILUS.	Book III.	129	MS. OG. 4. #7.	TROILUS.	Book III.	129
(104)			(104)			(104)					(104)
I loue ak for þe lone of faire Europe. The whiche in forme of hole a-way þow fette. Now help .o. Mars thow with þi blody cope. For lone of Cipres þow me nouȝt ne lette. O phebus penk whan dane hire seluen shette. Vnder þe bark / and laurer wax for-dede. Yet for here lone .o. help now at þis nede.	722	¶ O loue ek for þe lone of fayre Europe þe which in forme of hole a-way þow fette Now help / o mars þou with þyn blodi cope For þe lone of Cypress thow me nouȝt ne lette O phebus thynde whan dane hire seluen schette Vnder þe bark and laurer wex for-dede Set for here lone o help now at þis nede	722	¶ O loue for þe loue of fayre europe þe which on forme of hole a-way þou fette Now help o mars þou with þyn blodi cope for lone of cipris þou me not ne lette O phebus þenk whan dane hire seluen schette Vnder þe bark & laurer wex for-dede Set for here lone o help now at þis nede	[leaf 64, back]	722					
			(105)			(105)					(105)
M ercure for þe lone of hirse ek. For whiche Pallas was with Aglawros wróth. Now help and ek diane I þe by-seke. That þis viage be not to þe loth. O fatal sustren / which er ony cloþ. Me sharpen was my destene me sponne So helþeth to þis werk þat is by-gone	729	¶ Mercure for þe lone of hirse ek For whiche Pallas was with a-glouros wróth Now help and ek diane I þe by-seke þat þis viage be not þe loþ O fatal sustren which or ony cloþ Me sharpen was myn destene me sponne Now helþeth to þis werk þat is be-gonne	729	// Mercurie for þe loue of hirse ek þor which pallas was with a-glouros wróþ Now help & ek diane I þe be-seke þat þis viage be not þe loþ O fatal sustarin which or ony cloþ Me schapyrn was myn destene me sponne Now helþeth to þis werk þat is be-gonne	729						
			(106)			(106)					(106)
Q uod Pandarus thow wretched mousses herete. Art þow a-garist, so þat she wole þe byte. whi do on þis furred cloke a-huse þi sherte. And folewe me for I wol han þe wytte. But byde and late me go by-fora a lyte. And with þat word he gan vndon a trappe And Troylus he brought In by þe lappe.	736	¶ Quod Pandarus thow wretched mousses herete Art tow agast so þat she wil þe hitte wy don þis furred cloke vp on þi sherte And folewe me for I wol han þe wytte But bid and lat me gon by-fora a lyte And with þat word he gan vndon a trappe And Troilus he brought in by þe lappe	736	¶ Quod pandarus þou wretched mousis herete Art þow a-gast so þat she wil þe hitte Whi do þis furred cloke vp-on þym scherte And folewe me for I wele han þe wite But byd & lat me gon a-fora a life And with þat word he gan on-do a trappe And Troilus he brought in bi þe lappe	736						
			(107)			(107)					(107)
T he sterne wynde so londre gan to route. That no wight oper noyses myght here. And þey þat lay at þe dore with-oute. Ful sikirly þei alepen al I-fere. And Pandarus with a ful sobre chere. Goth to þe dore anon with-ourten leite. There as þey laye, and softely it aliette.	743	¶ The sterne wynde so londre gan to route þat no wight other noise myght here and they þat layen at þe dore with-oute Ful sikirly þey alepen al I-fere And Pandarus with a ful sobre chere Goth to þe dore anon with-ourten leite þer as þey laye and softly it aliette	743	// þe sterne wynde so londre be-gan to route þat no wyst oper noyses myȝte here And þey þat ley at þe dore with-oute ful sekirly þey alepen alle in fere And pandarus with a ful sobre chere Sop to þe dore a-non with-ourten leite þer as þey lay & softeli it aliette	743						
TROILUS. §		CAMPFALL.									gg. 4. #7
											HARL. 3860

130	CAMPBELL MS. TROLLUS. Book III.	130	HARL. 2280. TROLLUS. Book III.	(108)	(108)
And as he come ayenward prenely. His Nece a-wok and asked who goth þere. My dere Nece quod he it am .I. Ne wondereth nought ne haue of it no fare. And ner he com and seyde hire ym here ere. No word for loue of god I yow byseche. Lat no wight ryseen and heren of oure speche	750	¶ And as he come aȝeynard prynely His nece a-woke and axen who goth þere My dere nece quod he it am I Ne wondereth nought ne haue of it no fare And ner he com and seyde hire in hire ere No word for loue of god I yow bische Lat no wight rise and heren of oure speche	750	// And as he come aȝeynard prynely His nece a-wok & seyde no goþ þere Myn dere nece he seyth it am I Ne wondereth not ne haþþ of it no fare And ner he com & seyde hire in hire ere No word for þe loue of god I yow be-seche Let hem not ryȝyn & heryn oure speche	750
(109)	(109)	(109)	(109)	(109)	(109)
What which weye be ye comen benedicte. Quod she and how vnwyest of vs alle. Here at þis secre trappe dore quod he. Quod þo Criseyde lat me som wight calle I god forbede that it shold falle Quod Pandarus / that ȝe swych folye wrought They myght demen thyng they neuere thoughte	757	¶ What which way be ȝe comyn benedicte Quod sche & how þus vnewist of hem alle Here at þis secre trappe dore quod he Quod þo Criseyde let me sum wift calle I god forbede þat it schulde falle Quod Pandarus. þat ȝe swych folye wrought þey myȝte deme hyngis þey newer er þouȝt	757	¶ What which way be ȝe comyn benedicte Quod sche & how þus vnewist of hem alle Here at þis secre trappe dore quod he Quod þo Criseyde let me sum wift calle I god forbede þat it schulde falle Quod Pandarus. þat ȝe swych folye wrought þey myȝte deme hyngis þey newer er þouȝt	757
Quod hem þe hous men myghty myne. And alepen wolen til þe sonne shyne And when my tale brought is to an ende Wnwyst right as I cam so wole I wende.	760	Quod she Criseyde lat me som wight calle I god forbede that it shold falle Quod Pandarus / that ȝe swych folye wrought They myght demen thyng they neuere thoughte	760	Quod hem þe hous men myȝtyn myne And alepen welen tyl þe sunne schyne And when myn tale brouȝt is to an ende Vn-wist ryȝt as I come so wil I wende	760
(110)	(110)	(110)	(110)	(110)	(110)
It is nouȝt good a sleepyngh hounde to wake. Ne ȝeve a wight a cause to devyne. Yours wommen alepen alle I vnder-take. So þat for hem the hous men myghty myne. And alepen wolen til þe sonne shyne. And whanne my tale al brought is to an ende. Vnwiȝt right as I cam so wole I wende.	764	¶ It is nouȝt good a sleepyngh hounde to wake Ne ȝeve a wight a cause to devyne Joure wommen alepen alle I vnder-take So þat for hem þe hous men myȝtyn myne And alepen wolen til þe sonne shyne And when my tale brought is to an ende Wnwyst right as I com so wole I wende	764	// It is not good a sleepyngh hound to wake Ne ȝeyn a wȝyt a cause to devyne Joure wommen alepen alle I vndirtake So þat for hem þe hous men myȝtyn myne And sleepyn welyn tyl þe sunne schyne And whan myn tale brouȝt is to an ende Vn-wist ryȝt as I come so wil I wende	764
(111)	(111)	(111)	(111)	(111)	(111)
Now Nece myn ye shul wel understande. Quod he so as ye wommen denen alle. That for to holde in loue a man in honde. And hym here lef and dere herte calle. And maken hym an howne aboue a calle. I mene as loue an oper in þis mene while. She doth hire self a shame and hym [a] gygle.	771	[last 54] ¶ Now nece myn ȝe shal wel understande Quod he so ye wommen denen alle þat for to holde in loue a man in honde And hym here lef and dere herte calle And maken hym an howne aboue a calle I mene as loue an oper in þis mene while She doth hire self a shame and hym [a] gygle	771	¶ Now nece myn ȝe schal wel vndirstonde Quod he so as ȝe wommen demyn alle þat for to holde in loue a man in honde And him here lef & dere herte calle And makyn hym a house vp on a calle I mene as louyn anoper in þis wyse Sche doþ here self a schame & him a gyle	771

CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.	131	HARL. 2280. TROILUS. Book III.	131	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book III.	131
(112)		(112)		(112)	
Now wherby þat I talle yow al þis. Ye wot your self as wel as any wright. How þat youre loue þat fully graunted is. To Troylus þe worshipste knyght. On of þis world and þer-to trouþe pligþt. That but it were on hym a-long ye nolde. Hym nouere falso[n] / while ye lyuen sholde.	778	¶ Now wherby þat I telle yow al this þe wote youre self as wel as any wright. How þat youre loue al fully graunted is. To Troylus þe worshipste knyght. On of þis word and þer-to trouþe pligþt þat but it were on hym a-long þe nolde Hym nouere falso[n] whil þe lyuen schulde	778	// Now wherby þat I talle yow þis þe wote youre self as wel as any wright. How þat youre loue al fully graunted is. To Troylus þe worshipste knyght. On of þis world and þer-to trouþe pligþt þat but it were on hym a-long þe nolde Hym nouere falso[n] whil þe lyuen schulde	778
(113)		(113)		(113)	
Now stant it þus þat sith I fro yow wenle. This Troylus right platly for to seyn. Is þurgh a gofer by a preyn wenle. In-to my chaumber come in al þis reyn. Vnwynt of every maners wight certeyn. Sane of my self as wylly have I loye. And by þat feith I shal Pryam of Troye.	785	¶ Now stant it thus þat sith I fro yow wenle This Troylus right platly for to seyn Is thorugh a gofer bi a preyn wenle Into my chaumber com in al þis reyn Vnwynt of every maners wight certeyn Sane of my self as wylly have I loye And by þat feyth I shal priam of Troye	785	¶ Now stont it þus þat syn I fro yow went þis Troylus ryȝt platly for to seyne Iis þour a gofer bi a preyn wenle In-to myn chamber comyn in al þis reyn Vnwynt of every maner of whit certeyn Sane of myn self as wilely haue I loye And be þat feyth I schal Priame of Troye	785
(114)		(114)		(114)	
And he is come in swich peyne and distresse. That þat he be al fully wod by þis. He sodeynly mot falle in-to wodnesse. But yf god helpe / and cause whi þis is. He seyth hym tolde is of a frend of his How þat ye louen sholde on þat halle Horaske. For sorwe of whiche þis ryȝt shal ben his laste.	792	¶ And he is come in swich lwo and distresse [¶ 4, b] 792 And but he be alle fully wode by this [with corrected: "to He sodeynly mot fallyn in-to wodnesse But if god helpe & cause whi þis is He seith it is told hym of a frend of his How þat þe sholden louen on þat halle horaske for sorwe of which þis ryȝt shal ben his laste	792	¶ And he is comyn in swich peine & distressse [¶ 4, b] 792 þat but he be al fully wod bi þis He sodeynly mot fallyn in-to wodnesse But if god helpe & cause whi þis is He seith it is told hym of a frend of his How þat þe sholden louen on þat halle horaske for sorwe of which þis ryȝt shal ben his laste	792
(115)		(115)		(115)	
Griseyde which þat al þis wonder herde. Gan sodeynly a-boutyn hire herte coldyn And with a syk ful sorwfully answered. Alas I wende who-so tales tolde. My dere herte wold me noȝt holde. So lyghtly fals alas conseynes wronge. what harm þey don for now lyue I to longe.	799	¶ Griseyde which þat al þis wonder herde Gan sodeynly a-boutyn hire herte coldyn And with a syk ful sorwfully answered Alas I wende who-so tales tolde My dere herte wold me noȝt holde So lyghtly fals alas conseynes wronge What harm þey don for now lyue I to longe	799	// Cresseide which þat of þis wondir herde Gan sodeynly a-boutyn hire herte coldyn And with a syk ful sorwfully answered Alas I wende who-so tales tolde Myn dere herte he wold me not holde So lyghtly fals alas conseynes wronge What harm þey don for now lyue I to longe	799
CAMPBALL				HARL. 2280	eg. 4. 27

132	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book III.	132	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	132	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.
	(116)		(116)		(116)		(116)				
	H oraste allass and falson Troilus. I knowe hym not god helpe me so quod she. Allas what wykkes spirit told hym þus. Now certes Em to more yf I hym se. I shal þer-of as fully excuse me. As enere dide womanne yf he lyke. And with þat word she gan ful sore syke.	[Leaf 64, back]	806	¶ Horaste allass and falson Troilus I knowe hym nought god helpe me so quod she allass what wikked spirit tolde hym þus		806	¶ Horeste allass & falayn troylus I knowe hym not god helpe me so quod sche Allas what wekede spiryt tolde hym þus		806		
			809	Now certes Em to morwe and I hym se I shal ther-of as ful excusen me		809	Now certys em to morwe & I hym se I schal of þat as ful excusyn me ¹		809	[Yr me, by corrector]	
			812	As enere dide womanne if hym like and with þat word she gan ful sore syke		812	As enere dede woman jif him like And with þat word sche gan ful sore syke		812		
	(117)		(117)		(117)		(117)				
	O quod she so worldly selynesse. which clerkes callen fals felicite. y-meddelid is with many a bitternesse. Ful angwysshous, than is god wot quod she. Condicion of veyn prosperite. For oþer loyes comen nough yfere. Or elles no wight hath hym alwey here.		813	¶ O god quod she wordly selynesse which clerkes tellen fals felicite I-meddelid is with manye a bitynesse		813	// O god quod sche so wordeli selynesse Whiche clerkes tellyn fals felicite I-meddelid is with manye a bitynesse		813		
			816	Ful angrysshous than is god woot quod she Condicion of veyn prosperite For oþer loyes comen nough yfere Or elles no wight hath hym alwey here		816	Ful angrysshous god wot þan is quod sche Condicions of veyn prosperite for oþere loys com not in fere Or ellis no wytþ hap hem // longe here ²		816	[— corrector] 819	
	(118)		(118)		(118)		(118)				
	O brotel wale of mannes loye vnsable. with what wight so how he or how thow pleye. Oþer he woot þat þow loye art muable. Other he wot it not, it mot ben on of tweyen Now if he woot it not how may he seyan That he hath verray loye and selynesse. That is of ignorance ay in derknesse.		820	¶ O brotel wale of mannes loye vnsable with what wight so thow he or how thow pleye Oþer he woot þat þow loye art muable Or woot it nought it mot ben on of tweyen Now if he woot, how may he seyan That he hath verray loye and selynesse þat is of ignorance ay in darkness		820	¶ O bretil wale of manye loye vnstable With what wyt þat þou be how so þow pley O þer he wot þat þou loye art muable Or wot it nouȝt / it mot ben on of þe tweye Now of he wot it nouȝt how myȝt he seye þat he hath verray loye & selynesse þat is of ignorance ay in darkness		820		
			823			823			823		
			826			826			826		
	(119)		(119)		(119)		(119)				
	N ow yf he wot þat loye is transitorie. As every loye or worldly thyng mot fle, Than every tyme he hath in memorie. The dredes of leyyng maketh hym þat he. May in no parfyt selynesse be. And yf to leese his loye he sette a myte. Than semeth it þat loye is worth ful litle.		827	¶ Now yf he wot þat loye is transitorie As every loye or worldly thyng mot fle hanne every tyme he þat hath in memorie þe dredes of leyyng maketh hym þat he May in no parfyt selynesse be And jif to leese his loye he sette a myte þan semyp it þat loye is worsh ful life		827	¶ Now yf he wot þat loye is transitorie As every joye of wordeli þyng mot fle hanne every tyme he þat hath in memorie þe dredes of leyyng maketh hym þat he May in no parfyt selynesse be And jif to leese his loye he sette a myte þan semyp it þat loye is worsh ful life		827		
			830			830			830		
			833			833			833		
	CAMPBALL										

CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.	133	HARL. 2280. TROILUS. Book III.	133	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book III.	133
(120)		(120)		(120)	
Wherfore I wol defyne in þis manere. That trewely for ought I kan espie. Ther is no verray wale in þis world here. But o. þow wykched serpent Ialouye. Thow mybeliened and enyous folye. Whi hastow mad Troylus to me vristrise. That neuere yet asgyle hym þat I wiste.	834	¶ Wherfor I wol defyne in this mater þat trewly for augt I kan espie Ther is no verray wale in this world here But o. thow wykched serpent Ialouye Thow mybeliened and enyous folye whi hastow mad Troilus to me vristrise þat neuere ȝet asgyle hym þat I wiste	[leaf 4a]	834 // Wherefore I wele defyne in þis manere þat trewely for ouȝt I can aspie here is no werre wale in þis world here þfor o þou welked serpent Ielusie [it sayss he]	834
But o. þow wykched serpent Ialouye. Thow mybeliened and enyous folye. Whi hastow mad Troylus to me vristrise. That neuere yet asgyle hym þat I wiste.	837	þou my-be-leuyd enyous folye Whi hast þou troylus mad to me vristrise þat neuere ȝit aȝilt him þat I wiste		837	837
	840			840	840
(121)		(121)		(121)	
Quod Pandarus thus fallen is þis cas. whi vncle myn quod she who told yow þis. whi doth myn dere herte þus allas.	841	¶ Quod Pandarus thus fallen is this cas why vnde myn quod she who tolde hym þis why doth my deere herte thus allas	[leaf 45]	841 // Quod Pandarus þus fallyn is þis cas What vnkle myn quod sche ho told him þis Whi doþ myn dere herte þus allas	841
Ye wote ye nece myn quod he what is. I hope al shal be wel þat is a-mys. For ye may quenche al þis if þat now liste. And doth right so for I hold it for þe besite.	844	þe woots þe nece myn quod he what is I hope alle shal be wel þat is a-mys For þe may quenche alle þis if þat now liste And doþ rjst so / for I holde it þe besite		844	844
	847			847	847
(122)		(122)		(122)	
No shal I do to morwe y-wys quod she. And god to-form, so þat it shal suffice. To morwe allas, þat were a fayre quod he. Nay ney it may not stonden yn þis wyse. For Neece myn þus written clerkes wyse. That peril is with drechylngs in ydrows. Nay swych a-bodes be nought worth an hawe.	848	¶ So shal I do to morwe I-wis quod she And god to-form so þat it shal suffice To morwe allas that were a fair quod he Nay ney it may not stonden in þis wyse For nece myn þis written clerkes wyse þat peril is with drechylngs in ydrows		848 // So schal I do to morwe I-wis quod she And god to-form so þat it schal suffice To morwyn allas þat were a fayr quod he Nay ney it may not stondys in þis wise þfor nece myn þis writyn cleriks wise þat peril is with drechylng 1 In I-drawe 1 [— tag—drawe servitor] Nay swich abydis ben not wort an have	848
	851			851	851
	854			854	854
(123)		(123)		(123)	
I lece al jyng hath tyne I dar a-vowe. For whan a chaumber a-fyr is or an halle. More neede is it sodeynly to rescewe. Than to dispute and axe a-monges allas. How þis candle in þe straw is falle. A benedicte for al among þat fare. The harm is don and fare wal faldefare.	855	¶ Nece alle thyngs hath tyne I dar awoeve For whan a chambere a fire is or an halle þal more now is it sodeynly rescewe þan to disputyn & axyn a-mongis alle How is þis candle in þe straw falle A benedicte for al among þat fare þe harm is don and fare wal faldefare		855 // Nece alle þyngs hath tyne I dar awoeve for whan a chambere / is a fare / or an halle It nedip more sodeynly rescewe þan to disputyn & axyn a-mongis alle How is þis candle in þe straw falle A benedicte for al among þat fare þe harm is don & fare wal faldefare	855
	858			858	858
	861			861	861
CAMPBALL				HARL. 2280	861
				gg. 4. 27	

(124)

And Nee myn take it not [a]gref.
If þat ye suffre hym al nyght in þis wo.
God help me so ye hadde hym neuere lef.
That dar I seyn now þere is but we two.
But wel I wot þat þe wole not do so.
Ye ben to wys to do so gret folye.
To putte his lyf al nyght in Iupartie.

(125)

Hedde ye hym neuere lef by god I wene.
I hadde neuere thyng so lief quod she.
Now bi my thrifte quod he þat shal be scene
For syn ye make þis ensampte of me.
If I al nyght wold hym in sorwe se.
For al þe tresour yn þe toun of Troye.
I bidde god I neuere mote haue Ioye.

(124)

¶ And nece myne ne take nouȝt agrief
If þat þe suffre hym alle nyght in þis wo
God help me so þe hadde hym neuere lef
þat dar I seyn now þere is but we to
But wel I wot þat þe wil not don so
þe ben to wys to don swich folie
To puppe his lyf al nyȝt in iupardie

(125)

Now loke þanne if þe ben his lone.
Shul putte al nyght his lyf in Iupartie.
For þing of nouȝt now by þat god aboue.
Nouȝt only þis delay comith of folye
But of malice if þat I shal not lye
What platly and þe suffre hym in distresse.
Ye neyþer bounte don ne gentilnesse.

(126)

¶ Now loke þanne if þe þat ben his lone
Shul putte his lief alle nyght in Iupartie
For thyng of nouȝt now by þat god above
Nouȝt only this delay comith of folye
But of malice if þat I shal not lye
What platly and þe suffre hym in distresse
þe neyþer bounte don ne gentilnesse

(126)

Quod þo Criseyde wile þe don o þyng.
And ye þerwith shal stynta al his disease,
Hane here and bereth hym þis blewe ryng
For þere is no þing myght hym better please
Sane I my self. ne bettre his herte speße.
And soy my ders herte þat his sorwe.
Is cauesles þat shal be scene to morwe.

(126)

¶ And nece myn tak it not a gref
þif þe suffre hym al nyȝt in þis wo
God helpe me so þe hadde hym neuere lef
þat dar I seyn now þere is but we to
But wel I wot þat þe wil not don so
þe ben to wys to don swich folie
To puppe his lyf al nyȝt in iupardie

(124)

¶ And nece myn tak it not a gref
þif þe suffre hym al nyȝt in þis wo
God helpe me so þe hadde hym neuere lef
þat dar I seyn now þere is but we to
But wel I wot þat þe wil not don so
þe ben to wys to don swich folie
To puppe his lyf al nyȝt in iupardie

(127)

Quod Criseyde wil þe don on þyng
And ye þerwith shal stynta al his disease,
Hane here and bereth hym þis blewe ryng
For þere is no þing myght hym better please
Sane I my self. ne bettre his herte speße.
And soy my ders herte þat his sorwe.
Is cauesles þat shal be scene to morwe.

(127)

Quod Criseyde wil þe don on þyng
And ye þerwith shal stynta al his disease,
Hane here and bereth hym þis blewe ryng
for þere is noþing myȝte him betere please
Sane I my self ne more his herte speße
And soy my ders herte þat his sorwe
Is cauesles it schal be scene to morwe

gg. 4. 27

CAMPBALL

136	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book III.	136	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	136	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.	
(132)												
	This accident so petous was to here. And ek so lyk a soth at pryme face. And Troilus hire knyght to hire so dere. His preue comyng and þe siker place. That þough þat she dide hym as hanne a grace. Considered alle þinges as þey stode. No wonder is syn she dide al for gode.	918	¶ þis accident so pitous was to here And ek so like a soth at pryme face And Troilus hire knyght to hire so dere His priue comyng/ and þe seker place þat though þat she dide hym as hanne a grace Considered alle thynges as they stode No wonder is syn she dide alle for goode	[last 45]	918	// þis accident so petous was to here And ek so lik a sop at prime face And troilus hire knyȝt to here so dare His prime comyng & þe sekir place þat þow þat sche dede him as þo a grace Considerid alle þyngis as þei stode No wondir is / for sche dede al for gode	(132)	918				
	(132)											
	(133)											
	Cryseyde answered as wysly god at reste. My soule brynges as me is for hym wo. And Em I-wys fayn wold I don þe beste. Yf þat I hadde grace had for to do so. But whether þat ye dwelle or for hym go. I am til god me bettre mynde sende. A dulcarnon right at my wittes ende.	925	¶ Criseyde answered as wysli god at reste My soule brynges as me is for hym wo And Em I-wys fayn wold I don þe beste If þat ich grace had for to do so But whethur þat ye dwelle or from hym go I am til god me bettre mynde sende At dulcarnoun ryȝt at myn wittis ende	[first, A]	925	¶ Criseyde answered as wiseli god at reste Myn sorbyn brynges as me is for him wo And Em I-wis fayn wold I don þe beste þif þat I hadde to don so But wheyrr þat ye dwelle or from hym go I am til god me bettre mynde sende At dulcarnoun ryȝt at myn wittis ende	(133)	925				
	(133)											
	(134)											
	Quod Pandarus ye Neece wol ye here. Dulcarnon called is flemynge of wriches. It semeth hard for wreches wol not lere. For verray slouȝe and oþere wilful tecches. This seyd by hym þat is not worth two facches. But þe ben wys and þat we han on honde. Nis neiper hard ne skyful to withstande.	932	¶ Quod Pandarus ȝe neee wele ȝe here Dulcarnon clepid is flemynge of wrechis It semyth hard for wreches nil it lere for verray slouȝe and oþere wilful tecches þis seyd bi hem þat ben not wort to fecchis But ȝe ben wis & þat ȝe han on honde Nis neypur hard ne skyful to withstande		932	¶ Quod Pandarus ȝe neee wele ȝe here Dulcarnon clepid is flemynge of wrechis It semyth hard for wreches nil it lere for verray slouȝe and oþere wilful tecches þis seyd bi hem þat ben not wort to fecchis But ȝe ben wis & þat ȝe han on honde Nis neypur hard ne skyful to withstande	(134)	932	¶ Quod Pandarus ȝe neee wele ȝe here Dulcarnon clepid is flemynge of wrechis It semyth hard for wreches nil it lere for verray slouȝe and oþere wilful tecches þis seyd bi hem þat ben not wort to fecchis But ȝe ben wis & þat ȝe han on honde Nis neypur hard ne skyful to withstande	(134)	932	
	(134)											
	(135)											
	Thanne Em quod she doth her-of as yow lyst. But er he come I wil vp first aryse. And for þe lone of god syn al my trist. Is on yow two. and ye ben hope wyse. So wyrereth now in so discret a wyse. That I honour may haue and he pleasureunce. For I am here al yn youre governaunce.	939	¶ hanne Em quod she doth here-of as yow liste But or he come I wile vp fyrist aryse And for þe lone of god syn al my triste Is on yow two and þe ben boþe wise So werketh now in so discret a wyse þat I honour may haue & he pleasureunce For I am here al in youre governaunce		939	¶ hanne em quod she doth here-of as yow liste But or he come I wile vp fyrist aryse And for þe lone of god syn al my triste Is on yow two and þe ben boþe wise So werketh now in so discret a wyse þat I honour may haue & he pleasureunce For I am here al in youre governaunce	(135)	939	¶ hanne em quod she doth here-of as yow liste But or he come I wile vp fyrist aryse And for þe lone of god syn al my triste Is on yow two and þe ben boþe wise So werketh now in so discret a wyse þat I honour may haue & he pleasureunce For I am here al in youre governaunce	(135)	939	
	(135)											
	CAMPBALL											

CAMPBELL MS.	TROILUS.	Book III.	137	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	137	MS. OG. 4. 27.	TROULS.	Book III.	137
(136)	That is welseyd quod he my nece dere. That thryft on þat wyse gentil herte. But liggeth stille, and taketh hym ryght here. It nedeth not no ferjere for hym sterite. And ech of yow eas oþeres sorwes amerte. For loue of god, and Venus I þe herey. For soone hope I we shulle ben alle merye.	[Mar. 96, back]	946	¶ This is welseyd quod he my nece deere þer good thrift on þat wise gentil herie But liggeth stille and taketh hym right here It nedeth nought no further for hym sterite And ech of þow easeth oþeres sorwes amerte For loue of god and venus I þe herey For soone hope I we shull ben al merye	(136)	946	¶ his is wel said quod he myn neece dare þere good þrift on þat gentil wise herte But lith rjst stile & takij him rjst here It nedij not no ferjere for him sterite And ech of þow is operis sorwe smerte for loue of god & venus .I. þe herie ffor soone hope .I. we schuln ben alle merie	(136)	946		
(137)	[Not in Harl. 138.]										
	This Troylus ful sone on knes hym sette, Ful soberly ryght by hene beddes hedde. And yn his beste wyse his lady greite But lord so she wax sodeynlych red. Ne þough men sholden smyten of hire hed She kowde nought a word a-ryght out brynge So sodeynly for his sodeyn comyng.		953	¶ This Troilus ful sone on knowes hym settē Ful soberly right by hene beddes hed And in his beste wise his lady greite But lord what she wex sodeynlyche rede Ne though men sholden smythen of hire hed She kowde nought a word right out brynge So sodeynly for his sodeyn comyng	(137)	953	// þis troilus on kneis sone him settē fñl sobirli rjst by hire beddis hadde And in his beste wise his lady greite But lord so sche wex sodeynly rede [Blank line in the MS.] Sche condes not a word a-ryght out brynge So sodeynly for his sodeyn comyng	(137)	953		
(138)	But Pandarus þat so wel koude fele. In every thyng to pleye a-noon by-gen. And seyd Neece se how this lord kan knele. Now for youre troupe seth þis gentil man. And with þat worde he for a quysshon ran. And seyd kneleth now whil þat þow liste. There god youre hertes bryngे sone at reste.		960	¶ But Pandarus þat so wel koude fele In every thyng to pleye a-noon biganne And seyd nece se how his lord knele Now for þoure troupe se this gentil man And with þat worde he for a quysshon ran And seyd kneleth now whil þat þow liste There god youre hertes bryngē sone at reste	(138)	960	¶ But pandarus þat so wel coude fele In every þyng to ples a-non be-gan And seide nece how wel lord can he knele Now for þoure troupe se þis gentil man And with þat worde he for a quysshon ran And seide kneleþ now whil þat þou lyest þere god þoure hertis bryngē sone at rest	(138)	960		
(139)	Kan I not seyn, for she bad hym nought rise. If sorwe it putt out of here remembrance. Or elles yf she toke it in þe wyse. Of dueþ as for his obseruance. But wel fynde I she did hym þis pleasure. That she hym kyste alþough she siked sore. And bad hym sytte adown with-owen more.		967	¶ Kan I not seyn for she bad hym nought rise If sorwe it putt out of here remembrance Or elles þat she toke it in þe wyse Of dwete as for his obseruance But wel fynde I she did hym þis pleasure þat she hym kyste although she siked sore And bad him sitte adown with-owen more	(139)	967	¶ Can I. not seyn for sche had him not rise þif sorwe hire putte out of here remembrance Or ell þat sche tok it in þe wise Of dwete as for his obseruance But wel fynde I sche dede him displeaunce þat sche him kist alþow sche aikyd sore And bad sitte down with-owen more	(139)	967		
TROILUS. T	CAMPBELL										

CAMPAGNELL MS.	TROILUS.	Book III.	138	HARL. 3880. TROILUS.	Book III.	138	MS. GG. 4. 27. TROILUS.	Book III.
(140)			(140)			(140)		
Quod Pandarus now wol yew wal by-gynne. Now doth hym sitte now gode Nece dere. Vpon youre beddes side here with-Inne. That ech of yow he bet may oþer here. And with pat word he drew hym to þe fere. And tok a lyght and fonde his contenaunce. As for to loken vp-on an old romauane.	[leaf 57]	¶ Quod Pandarus now wol yew wal by-gynne Now doth hym sitte good nece dere Vp on youre beddes syde al þer with-Inne þat ech of yow he bett may other here And with þat word he drew hym to þe fere And took a light and fonde his contenaunce As for to looke vp an old romauane	974	¶ Quod Pandarus now wol yew wal by-gynne Now doth hym sitte good nece dere Vp on youre beddes side al þer with-Inne þat ech of yow may þe bet oþer here And with þat word he drew hym to þe fere And took a lyght & fonde his contenaunce As for to loke vp-on an old romauane	974	// Quod Pandarus now wil yew wal beginne Now doþ him sittē gode nece dere Vp-on youre beddis side al þere with-inne þat ech of yow may þe bet oþer here And with þat word he drew hym to þe fere And took a lyght & fonde his contenaunce As for to loke vp-on an old romauane	974	(140)
(141)			(141)			(141)		
Criseyde that was Troylus lady right. And cler stod on a ground of aykernesse. Al pought she here seruant and hire knyghte. Ne shold of right non vntroþt in hire gesse. Yet nayles considered his distresse. And þat loue is in cause of swych folye. Thus to hym spak she of his Ialousy.		¶ Criseyde þat was Troilus lady righte And clere stode on a grounde of aykernesse Al though he hire seruant and hire knyȝt Ne shold of right non vntroþt in hire gesse þet nayles considerid his distresse And þat loue is cause of swich folie þus to hym spake she of his Ialousy	981	¶ Cresseide þat was troilus ladi ryȝt And cler stod on a ground of seikernesse Al portȝe sche hire seruant & hire knyȝt Ne schulde of ryȝt non on-treuthe in hire gesse þit neverþeles considerid his distresse And þat loue is cause of swich folie þus to him spak sche of þis Ialousie	981	// Cresseide þat was troilus ladi ryȝt And cler stod on a ground of seikernesse Al portȝe sche hire seruant & hire knyȝt Ne schulde of ryȝt non on-treuthe in hire gesse þit neverþeles considerid his distresse And þat loue is cause of swich folie þus to him spak sche of þis Ialousie	981	(141)
(142)			(142)			(142)		
Lo herte myne as wold þe excellencie. Of loue, a-ȝeyns þe whiche þat nouan may. Ne ought ek goudly maken resistencie. And ek by-cause I felte wel and say. Yore grete troupe and seruyse every day. And þat yowre herte al myn was soþ to seyne. This drof me for to rewre vp-on youre peyne.		¶ Lo herte myne as wold the excellencie Of loue / spenis þe whiche þat nouan may Ne aught ek goodli makin resistencie And ek by-cause I felte wel & say Yore grete troupe and seruyse everyday And þat youre herte al myn were soþ to seyne þis drof me to rewre vp-on youre peyne	988	¶ Lo herte myn as wold þe excellencie Of lone a-ȝeyns þe whiche no wist may Ne aȝoþ ek goodli makin resistencie And ek be cause I felte wel & say Yore grete troupe and seruyse everyday And þat youre herte al myn were soþ to seyne þis drof me to rewre vp-on youre peyne	988	// Lo herte myn as wold þe excellencie Of lone a-ȝeyns þe whiche no wist may Ne aȝoþ ek goodli makin resistencie And ek be cause I felte wel & say Yore grete troupe and seruyse everyday And þat youre herte al myn were soþ to seyne þis drof me to rewre vp-on youre peyne	988	(142)
(143)			(143)			(143)		
And youre goodnessane hane I founden alway yet. Of whiche my dore herte and al my knyght. I þonke it yow as far as I haue wit. Al kan I nought as muche as it were right. And I emforþe my konnyng and my myght. Haue and ay shal how sore þat me smerte. Ben to yow trewe, and hol with al myn herte.		¶ And youre goodnessane hane I founden alway set Of which my dore herte and al my knyȝt I þonke it ȝow as far as I haue wife Al kan I nought as muche as it were right and I emforþe my konnyng and my myȝt Haue and ay shal how sore þat me smerte Ben to ȝow trewe & hol with al myn herte	995	¶ And youre goodnessane hane I founden alway set Of which my dore herte and al my knyȝt I þonke it ȝow as far as I haue wife Al kan I nought as muche as it were right and I emforþe my konnyng and my myȝt Haue and ay shal how sore þat me smerte Ben to ȝow trewe & hol with al myn herte	995	// And youre goodnessane hane I founden alway set Of which my dore herte and al my knyȝt I þonke it ȝow as far as I haue wife Al kan I nought as muche as it were right and I emforþe my konnyng and my myȝt Haue and ay shal how sore þat me smerte Ben to ȝow trewe & hol with al myn herte	995	(143)
(144)			(144)			(144)		
¶ And youre goodnessane hane I founden alway yet. Of which my dore herte and al my knyght. I þonke it yow as far as I haue wit. Al kan I nought as muche as it were right. And I emforþe my konnyng and my myght. Haue and ay shal how sore þat me smerte. Ben to ȝow trewe, and hol with al myn herte.		¶ And youre goodnessane hane I founden alway set Of which my dore herte and al my knyȝt I þonke it ȝow as far as I haue wife Al kan I nought as muche as it were right and I emforþe my konnyng and my myȝt Haue and ay shal how sore þat me smerte Ben to ȝow trewe & hol with al myn herte	998	¶ And youre goodnessane hane I founden alway set Of which my dore herte and al my knyȝt I þonke it ȝow as far as I haue wife Al kan I nought as muche as it were right and I emforþe my konnyng and my myȝt Haue and ay shal how sore þat me smerte Ben to ȝow trewe & hol with al myn herte	998	¶ And youre goodnessane hane I founden alway set Of which my dore herte and al my knyȝt I þonke it ȝow as far as I haue wife Al kan I nought as muche as it were right and I emforþe my konnyng and my myȝt Haue and ay shal how sore þat me smerte Ben to ȝow trewe & hol with al myn herte	998	(144)

(144)

And dredles þat shal be founde at preue.
But herte myn what al þis is to seyn.
Shal wel be told so þat ye yow not greue.
Though I to yow right on yow self compleyne.
For þer with men I fynally þe peyne.
That hale yowre herte and myn in heynnesse.
Fully to alien and euyer wrong redresse.

(145)

My goodle loue¹ not I for whi ne how.
That Ialousye, alias, þat wikkede wytere.
Thus causeles is cropen in-to yow.
The harm of which I wold fayn delvere.
Alias þat he al hool or of hym slyntre.
Shuld haue his refynt in so digne a place.
Ther lone sonne oute of youre herte hym race.

(144)

And dredles þat shal ben founde at preue [leaf 47] 1002
But herte myn what al þis is to seyne
Shal wel be tolde so that þe nought¹ yow greue
Though I to yow right¹ on youre self compleyne
For þer with men I fynally þe peyne
þat hale yowre herte and myn in heynnesse
Fully to alien and euyer wrong redresse

(145)

¶ My good myn not I for why ne how
That Ialousye alias þat wikkede wytere
þus causeles is cropen in-to yow
þe harm of which I wold fayn delvere
Alias þat he al hool or of hym slyntre
Shuld haue his refyt in so digne a place
þer lone hym soone oute of youre herte arace

(146)

¶ And dredles þat schal be founde a preue [leaf 47] 1002
But herte myn what is þis to seyne
Schal wel be tolde so þat þe not yow greue
þow I to yow ryȝt on youre self compleyne
for þerwith men I finally þe peyne
þat holdyȝ youre herte & myn in heynnesse
fulli to alien & euyer wrong redresse

(146)

¶ But o thow loue o auctor of nature
Is þis an honour to thy deyte!
þat folk vngiltif suffre hire Inire
And who þat giftif is al quyt goþ he
O were it leful for to pleyn on the
þat vndeserued suffrest Ialousye
Of þat I wolde vp-on þe pleyne and crye

(146)

¶ And dredles þat schal be founde a preue [leaf 47] 1002
But herte myn what is þis to seyne
Schal wel be tolde so þat þe not yow greue
þow I to yow ryȝt on youre self compleyne
for þerwith men I finally þe peyne
þat holdyȝ youre herte & myn in heynnesse
fulli to alien & euyer wrong redresse

(147)

¶ Ek al my wo is þis þat folk now vsen.
To seyn right þus, ye Ialousye is lone.
And wolde a busshel venym al excusen.
For þat o greyn of lone is on it shouȝe.
But þat wot heigh god þat is a-houȝe.
If it be likere lone or hate or grame.
And after þat it ought here his name.

(147)

¶ Ek al my wo is þis þat folk ne vsyn
To seyn right þus þe ielousie is lone
And woldyn a bechlop venyn al excusyn
þor þat on greyn of lone is in it schouȝe
But þat wot I by god þat sit a-houȝe
þif it be likere lone or hate or grame
And after þat it aȝte to bere his name

CAMPBALL

HARL. 2960

gg. 4. 27

CAMPBELL MS. TROYLUS. Book III.	141	HARL. 2280. TROYLUS. Book III.	141	MS. GG. 4. 27. TROYLUS. Book III.	141	
(152)	But now help god to quenchan al þis sorwe. So hope þat he shal for he best may. For I haue seyn of ful mysty morwe. Folwen ful ofte a mery someres day. And after wynter folweth grene may. Men sen alday and reden ek in storyes þat after sharpe shoures ben victories.	1058	¶ But now helpe god to quenchan al þis sorwe So hope þat he shal for he best may For I haue seyn of a ful mysty morwe Folwen ful ofte a mery someres day And after wynter folweth grene may Men sen alday and reden ek in storyes þat after sharpe shoures ben victories	1058	// But now help god to quenchin al þis sorwe So hope I þat he schal for he best may for I haue sen of a ful mysty morwe ffolwyn ful ofte a mery someres day And aftyr wyntyr folwyþ grene may folk sen alday & redyn ek in storys þat aftyr acharpe schouris ben victories	1058
(152)	[Castors / ferres out of St. 168—169. Hart. 1239 (rec'd. 20. May. 2896.)]	1065	(152)	(152)	(152)	
(153)	This Troylus whan he here wordes herde. Haue ye no care hym lyst not to slepe. For it þoughte hym no strokis of a þerde To here or sen Criseyde his lady wepe But wel he felte a-boutte his herte crepe For every tere which þat Criseyde a-sterte þe crampis of deth to streyne hym by þe herte.	1068	¶ This Troylus whan he here wordes herde Haue ȝe no care hym lyst nought to slepe For it thought hym no strokes of a ȝerde To here or sen Criseyde his lady wepe But wel he felte a-boutte his herte crepe For every tere which þat Criseyde a-sterte þe crampis of deth to streyne hym by þe herte	1068	¶ þis Troylus whan he þese wordis herde Haue ȝe no care him liste not to slepe Ek it þoughte him þe strokis of a ȝerde To herri or sen Criseyde his lady wepe But wel he felte a-boutte his herte crepe for every tare which þat Criseyde a-sterte þe crampis of deth so streynede him bi þe herte	1065
(154)	And in his mynde he gan þe tyme acorse. That he cam þere / and þat he was born. For now is wykke I-turned vn-to worse. And al þe labour he hath don by-form. He wende it lost he thought he nas but lorne. O Pandarus boughis he allass þi wyle. Serueth of nought so wel-away þe while.	1072	¶ And in his mynde he gan þe tyme acorse þat he com þer and þat he was born For now is wikked torned in-to worse Lord al þat labour he hath don before He wende it lost he thought he nas but lorne O Pandarus thought he allass þi wile Serueth of nought so walaway þe while	1072	¶ And in his mynde he gan þe tyme acorse þat he come þere or þat he was borne for now is 11ike turned in to wors [1 1 by corrector] And al þat labour þat he hath don a-foren He wende it lost he thought he was forlorn O Pandarus he pouthe allass þe while Serueth of nouȝt so wellaway þe while	1072
(154)	(154)	1075	(154)	(154)	(154)	
(155)	And þer-with-al he henge a-down þe hed. And fel on knesse and sorrowfully he sighte. what myght he seyn he felte he nas but ded. For wroth was she þat shulde his sorwes lyȝt. But nathles whanne þat he spoken myghte. Than sayde he þus god woot þat of þis game whan al is wist þan am I nought to blame.	1079	¶ And þer-with-al he henge a-down þe hed And fel on knesse and sorrowfully he sighte What myght he seyn he felte he nas but ded For wroth was she þat shulde his dayes lyȝt But na-þelis whan he speke myght þus seide he god woot jif of þis game Whan al is wist þan am I not to blame	1079	// And þerewithal he hang a-doun his hel And fel on kness & sorrowfull he syst What myte he seyn he felte he nas but ded for wroþ was he þat shulde his dayes lyȝt But na-þelis whan he speke myȝt þus seide he god woot jif of þis game Whan al is wist þan am I not to blame	1079
(155)	(155)	1082	(155)	(155)	(155)	
(155)	1085	1085	1082	1082	1082	
CAMPBELL			CAMPBELL		CAMPBELL	

142	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book III.	142	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	142	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.
	(156)	Ther-with þe sorwe so his herte shette. That from his eighen fil þere not a tere, And every spirit his vigour yn knette. So þey astonyed & oppressed were. The felyng of his sorwe or of his feare. Or of ought elles fled were out of towne, And down he fel al sodeynly a swonne.	[leaf 68, back] 1086	¶ Ther-with þe sorwe so his herte shette þat from his eyen felle þar nought a tere And every spirit is vigour in knette So þey astonyed & oppressed were þe felyng of his sorwe or of his feare Or outz ell fled were out of towne And down he fel al sodeynly a swonne	(156)	¶ þerwith for sorwe so his herte schette þat from his eyen fellyn not a tere And every spirit his vigour in knette So þey astonyed & oppressed were þe fylling of his sorwe or of his feare Or outz ell fled were out of towne And down he fel al sodeynliche on swowne	(156)	1086	¶ þerwith for sorwe so his herte schette þat from his eyen fellyn not a tere And every spirit his vigour in knette So þey astonyed & oppressed were þe fylling of his sorwe or of his feare Or outz ell fled were out of towne And down he fel al sodeynliche on swowne	1086	
	(157)	This was no litel sorwe for to se. But al was hust and Pandare vp as faste. O nece þes or we be lost quod he. Butt nought agast but certayn at þe laste. For þis or þat he hym in-to bedde casta. And seyde o þief is þis a mannes herte And of he rente al to his bare sherte. 1093	(157)	¶ þis was no litel sorwe for to se But al was hust and Pandare vp as faste O nece þes or we be lost quod he Butt nought agast but certayn at þe laste For þis or þat he into bed hym casta And seyde o þief is þis a mannes herte And of he rente al to his bare sherte	(157)	// þis was non lityl sorwe for to se But al was hust for pandarus vp as faste O nece þes or we ben lost quod he Be not agast but certayn at þe last for þis or þat he in-to bedde him cast And seide o þief is þis a manny herte And of he rente al to his bare scherte	(157)	1093	// þis was non lityl sorwe for to se But al was hust for pandarus vp as faste O nece þes or we ben lost quod he Be not agast but certayn at þe last for þis or þat he in-to bedde him cast And seide o þief is þis a manny herte And of he rente al to his bare scherte	1093	
	(158)	And seyde Nece but ye helpe vs now. Alas your owne Troylus is lorn. I-wys so wold I and I wisde how. Ful fayn quod she alas þat I was borne Ye Nece wile ye pulle out þe thorne That stiketh in his herte quod Pandare. Sey al forȝeue and stynt is al þis fare.	1100	¶ And seyde nece but þe helpe vs now Alas your owne Troylus is lorn I-wys so wold I and I wisde how Ful fayn quod she alas þat I was borne þe nece wil þe pullyn out þe thorne þat stiketh in his herte quod Pandare Sey al forȝeue and stynt is al þis fare	(158)	// And seyde nece but þe helpe vs now Alas your troilus is lorn I-wys so wold I & I wisde how ful fayn quod sche alas þat I was born þa nece wil þe pullyn out þe thorne þat stikyþ in his herte quod pandare Sei al forȝeue & stynt is al þis fare	(158)	1100	// And seyde nece but þe helpe vs now Alas your troilus is lorn I-wys so wold I & I wisde how ful fayn quod sche alas þat I was born þa nece wil þe pullyn out þe thorne þat stikyþ in his herte quod pandare Sei al forȝeue & stynt is al þis fare	1100	
	(159)	Ye þat to me quod she ful leuere were. Than al þe good þe sonne & boutre goþ. And ther-with-al she swor hym in his ere. I-wis my dere herte I am nought wroþ. Haue here my trouthe and many a noþer oþ. Now spek to me for it am I Crysyeþ. But al for nought yet myght he noȝt abydeþ.	1107 [prob. next later]	¶ þe þat to me quod she ful leuere were þanne al þe good þe sonne & boutre goþ And ther-with-al she swor hym in his ere I-wis my dere herte I am nought wroþ Haue here my trouthe and many a noþer oþ Now spek to me for it am I Crysyeþ But al for nought yet myght he noȝt abydeþ	(159)	¶ þe þat to me leuere were þan al þe good þe sunne & boutre goþ And þer-with-al she swor hym in his ere I-wis my dere herte I am not wroþ Haue here my trouthe & many an oþer oþ Now spek to me for it am I Crysyeþ But al for nought yet myght he not abydeþ	(159)	1107 [leaf 70]	¶ þe þat to me leuere were þan al þe good þe sunne & boutre goþ And þer-with-al she swor hym in his ere I-wis my dere herte I am not wroþ Haue here my trouthe & many an oþer oþ Now spek to me for it am I Crysyeþ But al for nought yet myght he not abydeþ	1107 [leaf 70]	

CAMPBALL MS. TROYLLUS. Book III.	143	HARL. 2880. TROILUS. Book III.	143	MS. EG. 4. 27. TROYLLUS. Book III.	143
(160)		(160)		(160)	
T herwith his pows and Pawmes of his bondes. They gan to frote, and wote his temples tweyne. And for delyueren hym from bittre bondes. She ofte hym kyse and shortly for to seyne. Hym to reuokhen she dide al hire peyne. And at þe laste, he gan his breþ to drawe. And of his swouȝe sone after þat a-drawe.	1114	¶ þer-with his pouȝ and pawmes of his bondes þei gan to frote and wete his temples tweyne And to delyuer hym from bittre bondes She ofte hym kyse and shortly for to seyne hym to reuokhen she dide al hire peyne And at þe laste he gan his breþ to drawe And of his swouȝe sone after þat dawe	1114	// þer-with his pouȝ and pawmes of his bondes þey gan to frote & wete his temples tweyne And to delyuer him from bittre bondes She ofte hym kyse & schortely for to seyne Hym to reuokhen sche dide al hire peyne So at þe laste he gan his breþ to drawe And of his swouȝe sone after þat dawe	1114
(161)		(161)		(161)	
A nd bet gan mynde and reson to hym take. But wonder soore he was a-bayst I-wys. And with a syk whan he gan bet a-wake. He seyde o merci god what thyng is þis whi do wiþ youre seluen þus a-myȝ. Quod þo Criseyde, is þis a mannes game what Troylus wol ȝe do þus for shame.	1121 [leaf 59]	¶ And gan bet mynde and reson to hym take But wonder soore he was a-bayst I-wys And with a sik whan he bet to a-wake He seyde o merci god what thyng is þis Whi do ȝe with ȝoure seluen þus a-myȝ Quod þo Criseyde is þis a mannes game Wil Troilus don þus allas for schame	1121	¶ And gan bet mynde & reson to him take But wonder soore he was a-bayst I-wys And with a sik whan he bet to a-wake He seyde o merci god what thyng is þis Whi do ȝe with ȝoure seluen þus a-myȝ Quod þo Criseyde is þis a mannis game Wil Troilus don þus allas for schame	1121
(162)		(162)		(162)	
A nd þer-withal here arm ouere hym she layde. And al for-yaf / and ofte tyme hym kyseſ. He þonked here, and to hyr spak and seyde. As fil to purpos for his hertes reste. And she to þat answered hym as hire leste And with hire goodly wordes hym disperte. She gan and ofte his sorwes to conforte.	1128	¶ And ther-withal here arm ouere hym she layde And al for-yaf and of tyme hym kyseſ he þonked here and to hire spak and seyde As fil to purpos for his hertes reste And she to þat answered hym as hire leste And with hire goodly wordes hym disperte She gan // and oft his sorwes to conforte	1128 [leaf 48, back]	// And þer-withal here arm ouer' him sche leyde And al for-yaf & oftyn tyme him kyseſ He þankede hire & to hire spak & seyde As fel to purpos for his hertis rest And sche to þat answerde him as sche leſt And with hire goodly wordis him disperte Sche gan & ofte his sorwes to conforte	1128
(163)		(163)		(163)	
Q uod Pandars for ought I kan espyen. This lyght nor I ne seruen here of nouȝt. Lyght is not good for syke folkes eyen. But for þe lone of god syn ye be brought. In þis good plit / lat now non heuy thought. Ben hangyng in þe hertes of ȝow tweye. And bar þe candle to þe chimeneȝe.	1135 [leaf 59]	¶ Quod Pandars for ought I kan espyen þis light nor I ne seruen here of nouȝt Light is nought goode for sike folk eyen But for þe lone of god syn ȝe ben brought In þis good plit lat now non heuy thought Ben hangyng in þe hertes of ȝow tweye And bar þe candle to þe chimeneȝe	1135	// Quod Pandars for ought I can espyen þis light ne I seruen here of nouȝt Lyȝt is not good for sike follys eyyn But for þe lone of god syn ȝe ben brought In þis good plit lat now non heuy thought Ben hangyng in þe hertis of ȝow tweye And bar þe candle to þe chimeneȝe	1135

EG. 4. 27

HARL. 2880

144	CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.	144	HARL. 2980. TROILUS. Book III.	144	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book III.
	(164)		(164)		(164)
Soone after þis þough it no nedē were. whan she swich opes as hire lyte deuseyse. Hadde of hym take / here bought þo no fere. Ne cause ek non. to bide hym pennes ryse. Yet lesse þing þan opes may suffice. In many a cas, for every wight I gesse. That loneth wel meneth but gentilesse.	1142 ¶ Sone eftir þis thought is no nedē were when she swiche othes swor as hire list deuseyse Haddle of hym take hire thought tho no fere Ne cause ek non to bide him þene rise þet lesse thyng þan opes may suffice In many a cas for every wight I gesse þat louyþ manþ but gentilesse	1142 // Sone aftyr þis pow it no nedē were Whan schne sweche opis as hire leste deuseyse Haddle of hym take hire houre þo no fere Ne cause ek non to bide him þene rise þit lasse þyng þan opis may suffice In many cas for every whit I gesse þat louyþ manþ but gentilesse	1142	1142	1142
	(165)		(165)		(165)
But in effect she wold wyt anon. Of what man / and ek where and also whi. he Ialous was, syn þere was cause non. And ek þe signe, þat he tok it by. She had hym þat to tel þat hire bisily. Or elles certeyn she bar hym on hondes. þat þis was don of malice hire to fonde.	1149 ¶ But in effect she wold wyt anon Of what man / and ek where & also whi he Ialous was / sen ther was cause non And ek þe signe þat he took it by Sho bad hym for to tel þat hire bisily Or ell setdyn scie bar him on hondes þat þis was don on maleys hire to fonde	1149 // But in effect sche wold wete a non Of what man & ek where & also why He ielous was sige þere was cause non And ek þe signe þat he tok it bi þat bad sche to telle hire besili Or ell setdyn scie bar him on hondes þat þis was don on maleys hire to fonde	1149	1149	1149
	(166)		(166)		(166)
With-outen more shortly for to seyne. He moste obeye vn-to his lady heste. And for þe lassē harm he moste feyne. He seyde here whanne she was at swiche a feste. She myght on hym han lokid at þe leste. Not I not what al dene y-now a rysshē. As he þat nedē moste a cause fyshe.	1156 ¶ With-outen more shortly for to seyne hym most obeye vn-to his lady liste And for þe leste harm he most feyne He seyde hire when she was at swiche a feste She myght on hym han lokid at þe leste Not I not what al þar I not ^[r. 1st, see 2] reche As he þat nedē most a cause fische ^[r. 2nd corrected]	1156 ¶ With-outen more shortly for to seyne He muste obeye on-to his ladis heste And for þe leste harm he muste feyne He seyde hire when sche was at swiche a feste Sche myȝte on him a lokid at þe leste Note I not what al þar I not ^[r. 1st, see 2] reche As he þat nedē most a cause fische ^[r. 2nd corrected]	1156	1156	1156
	(167)		(167)		(167)
And she answered swete al were it so. What harm was þat syn I noon yuel mene. For by þat god þat bought vs boþe two. In alle þyngis is myn entente cleane. Swych argumentz ne ben not worth a bene. Wol ye the chydyssh Ialous contrefete. Now were worthy þat ye were y-bete.	1163 ¶ And she answarde swete al were it so With harm was þat seyn I non euele Imene For by þat god þat bought vs boþe two In al thyngis is myn entente cleane Swiche argumentz ne ben not worth a bene wol þe childis Ialous contrefete Now were it worthy þat ye were y-bete	1163 // And sche answered him swete al were it so What harm was þat saith I non euyl mene ffor bi þot god wroke vs hope to In alle þyngis is myn entente cleane Sweche argumentis ben not worth a bene Wil þe childis Ialous contrefete Now were it worthy þat ye were bete	1163	1163	1163

eg. 4. 97

HARL. 2980

OAMPBELL

CAMPBALL, MS. TROILUS. Book III. 145 HARL. 2280. TROILUS. Book III. 145

(168)

Tho Troylus gan sorwfully to syke.
Lest she be wroth hym boughthe his herte deyde.
And seyde allass vpon my sorwes syke.
Hau me ry sorwe herte myn Cryseyde.
And yf bat in þo wordes þat I seyde.
Be ony wrong I wol no more trespass
Do what yow lust I am al in youre grace.

(169)

And she answered of gilt mysericorde.
That is to seyn þat I forȝeue al þis.
And enure more on his ryght yow recorde.
And beth wel war ye do no more amyis.
Nay dere herte myn quod he I-wis
And now quod she þat I haue do yow smerte.
Forȝeue it me myn swane swete herte.

(168)

¶ Tho Troylus gan sorwfully to syke
[last] Lest she be wroth hym thought his herte deyde
And seyde allass vpon my sorwes syke
haue mercy swete herte myn cryseyde
And if bat in the wordes þat I seyde
Be any wrong I wol no more trespass
Do what þo liste I am al in youre grace

(169)

¶ And she answered of gylt misericord
þat is to seyn / þat I forȝeue al this
And enure more on this lyght yow recorde
And beth wel war þe do nomore amyis
Nay dere herte myn quod he I-wis
And now quod she þat I haue do yow smerte
Forȝeue it me myn swane swete herte

(168)

¶ þo Troylus gan sorwfulli syke
Lest sche were wroþ him þouȝte his her[t]e deiede
And seide allass vþ-on mynne sorwys sike
Haue merci swete herte myn Criseyde
And ȝif þat in þo wordis þat I seyde
Be ony wrong I wele no more trespass
Seith whaþ ȝe wil I am al in youre gras

(170)

This Troilus with blysses of þat surprise
Putte alle in goddes honde as he þat mente
No thyng but wel / and soleynly ayses
he hire in armes fast to hym hente
And Pandarus with a ful good entente
Layde hym to slepe and seyde If ȝe be wise
Swouneth nought now lest more folk aryse

(169)

¶ And sche answers of gilt misericorde
þis is to say þat I forȝif al þis
And enuremore of þis nyȝt ȝow recorde
And beth wel war ȝe don nomore amyis
Nay dere herte myn quod he I-wis
And now quod sche þat I haue don ȝow smarte
forȝif it me myn owene swete herte

¶ þo troylus with blisse of þat supþ[r]isid
Put al in goddis hand as he þat ment
No thyng but wel and soleynly aysid
He hire in armys faste to him hant
And Pandarus with a ful good entent
Leyde him to slepe and seyde if ȝe ben wise
Swoonyȝ not now lest more folk aryse

(171)

What myght or may þe sely lark seye
when þat þe sparhawk hath hym in hire foot
I kan no more but of þis ilke tweye
To whom þis tale succe be or soot
Though þat I tarie a yer som tymne I mote
After myn auctor tellen hire gladnesse
As wel as I haue told here heynnesse.

(171)

// What myȝte or may þe sely lark seye
Whan þat þe spærhawk hap it in hire fote
I can no more but of þese ilke tweye
To whom þis tale sulker be or soot
for þow þat I tarie a jir sumtyme I mote
Aftyr myn auctor tellyn hire gladnesse
As wel as I haue told here heynnesse

TROILUS. CAMPBALL

HARL. 2280

og. 4. 27

1191

1194

1197

1191

1194

1197

1191

1194

1197

1191

1194

1197

146	OAMPBALL MS. TROILUS. Book III.	146	HARL. 2260. TROILUS. Book III.	146	MS. CG. 4. 27. TROILUS. Book III.	
(172)	<p>Chiseyde which pat felte here þus I-take. As writh clerkes in here bokes olde. Right as an Aspes lef she gan to quake. when she hym felte here in armes folde. But Troylus al hool of care colde. Gan þanken the blyful goddes seuenie, Thus sondry paynes bryngyn folk to heuene.</p>	1198	¶ Criseyde which pat felte hire thus ytake as writh clerkes in here bokes olde Right as an aspes leef she gan to quake when she hym felte hire in his armes folde But Troilus al hool of care colde Gan þynkyn þo þe bryzle goddis seuenie þus sundri Peynys bryngyn folk to heuene	1198	// Cresseide wich þat felte hire þus I-take As writh clerkes in here bolys olde Ryȝt as an aspis lef sche gan to quake Whan sche him felte hire in his armys folde And Troilus al hot of caris colde Gan þynkyn þo þe bryzle goddis seuenie þus sundri Peynys bryngyn folk to heuene	1198
(172)			(172)		(172)	
(173)	<p>This Troylus yn armes gan here streyne. And seyde o swete as eure mot I gon. Now be ye caught, now is here but we tweyne. Now yadeth yow for oþer hote is noon. To þat Criseyde answerde þus a-noun. Ne hadde I er now my swete herte dere. Ben yolden ywys I were now not here.</p>	1205	¶ This Troilus in armes gan hire streyne And seyde swete as eure mot I gon Now be ge caught new is ther but we tweyne Now yeldeþ jow for oþer hote is non To þat Criseyde answerde þus a-noun Ne hadde I er now my swete herte dere Ben yolden I-wis I were now nough here	1205	¶ þus troylus in his armys streyne hire gan And seyde o swete as eure mote .I. gon Now ben ge caught now ben we hit we tweyne Now yilþ jow for oþer hote is non To þat Criseyde answerde þus a-noun Nad I or now myn swete herte dere Ben yolden I-wis I were now not here [corrected] 1211	1205
(173)			(173)		(173)	
(174)	<p>O soþ is seyde that heled for to be as of a feure, or oþere gret syknese. Men moste drynk as men may oft se Ful bitre drynk, and for to han gladnesse. Men drynken ofte payne and gret distresse. I mene it here as for his aventure þat thorugh a payne hath fondon al his cure.</p>	1212	¶ O soþ is seyde that heled for to be as of a feure or other gret syknese Men moste drynk as men may oft se Ful bitre drynk and for to han gladnesse Men drynken ofte payne and gret distresse I mene it here as for this aventure þat thorugh a payne hath fondon al his cure	1212	O soþ it is seyð þat heled for to be [last 48, back] As of a feure or oþere gret selness Men mustyn drynken as men may often se full bitre drynk & for to haue gladnesse Men drynken ofte payne & gret distresse I mene it here as for his aventure þat þour a payne hap foundyn al his cure	1212
(174)			(174)		(174)	
(175)	<p>And now swethesse semeth more swete That bitternesse assayde was by-forme. For out of wo in blisse now þey flete. Non swych þey falten sith þat þey were borne. Now is his bet þan boþe two be lorn. For loue of god take eny woman hede. To wanken þus / yf it come to þe nede.</p>	1219	¶ And now swethesse semeth more swete þat bitternesse assayde was by-forme For out of wo in blisse now they flete Non swich þey falten sith þey were borne Now is this bet þanne both two be lorn For loue of god tak eny woman hede To wanken þus / yf it come to þe nede	1219	// And now swethesse semyp more swete þat bitternesse assayde was be-form for out of wo in blisse now þey flete Non swich þey falten sith þey were borne Now is this bet than boþe two be lorn For loue of god tak eny woman hede To wanken þus / yf it come to þe nede	1219
(175)			(175)		(175)	
(176)	<p>Original from UNIVERSITY OF IOWA</p>	1222	¶ And now swethesse semeth more swete þat bitternesse assayde was by-forme For out of wo in blisse now they flete Non swich þey falten sith þat þey were borne. Now is his bet þan boþe two be lorn. For loue of god take eny woman hede To wanken þus / yf it come to þe nede.	1222	Non swich þey falten sith þey were borne Now is this bet þanne both two be lorn For loue of god tak eny woman hede To wanken þus / yf it come to þe nede	1222
(176)			(176)		(176)	
(177)	<p>CAMPBELL</p>	1225	[?— by corrector]	1225	To wanken thus of it comyth to þe nede HARL. 2260 gg. 4. 27	1225

CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book III.	147	HARL. 2880. TROILUS. Book III.	147	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book III.	147	147
(176)			(176)	¶ Criseyde al quyt from every dreede and tene As she pat Iuste cause hadde hym to tryste. Made hym swich faste / it Ioye was to sene, when she his trouþe and cleane entent wiste. And as abouþ a tre with many a twyste. Bytrent and writh þe soote wode bynde. Gan ech of hem in armes oþer wynde.	1226	¶ Criseyde al quit from every dreede & tene As sche þat iuste cause hadde him to trist Made him swich faste it ioye was to sene Whan sche his trouþe & cleane entent wiste And as abouþ a tre with manye a twist Be-trent & wryþe þo sole wode bynde Gan ech of hem in armys oþer wynde	1226	1226
(176)			(176)			(176)		
(177)	¶ And as þe newe a-baysshed Nyghtyngale. That stynteth first whan she gynneth to syng. when þat she hereth any herde tale. Or in þe heges any wight sterryng and after syker doþ hym vois oute ryng Right so Criseyde when hir dreede stante Opned hir herte and told hym hir entente	1233	¶ And as þe new abaysshed nyghtyngale þat stynty fyrst whan sche begynnyth synges Whan sche herith ony herde tale Or in þe heg ony wȝt sterryng And aftyr sekyr doþ hym voys oute ryng Ryȝt so criseyde whan hym dred stante Openid hym herte & tok hym hir entente	1233	// And as þe new abaysshed nyghtyngale þat stynty fyrst whan sche begynnyth synges Whan sche herith ony herde tale Or in þe heg ony wȝt sterryng And aftyr sekyr doþ hym voys oute ryng Ryȝt so criseyde whan hym dred stante Openid hym herte & tok hym hir entente	1233	1233	
(177)			(177)			(177)		
(178)	¶ And right as he þat seth his deth y-shapen. And deyen mot in out þat he may gyse. And sodeynly rescous doþ hym escapan. And from his deth is brought in sykerneſſe. For alle þis word ym swych present gladnesſe, was Troilus and hath his lady swete. with worse hap god lat vs neuere mete.	1240	¶ And right as he þat seth his deth y-shapen And deyen mot in out þat he may gyse And sodeynly rescous doþ hym escapan And from his deth is brought in sykerneſſe For alle þis world ym swych present gladnesſe was Troilus and hath his lady swete with worse hap god lat vs neuere mete	1240	¶ And riȝt as he þat seth his deth schape And deyen mot in ouȝt þat he may gease And sodeynly rescous doþ hym escapan And from his deth is brought in skirnes for al þis world in swich present gladnesſe Was Troilus & help his lady swete With worse hap god lat vs neuere mete	1240	1240	
(178)			(178)			(178)		
(179)	¶ Here armes smale he[ȝ] streyþ þe þak and softe. Her sydes longe, fleschly smote ¹ and white. He gan to stroke and good thyrft had ful ofte. Here snowysch þrote, here breates rounde and lyte. Thus yn this [heuen] he gan hym delyte. And þer-with-al a þousand tyme hire kyste. That what to done for Ioye vñnethe he wiste.	1247	¶ Hire armes smale hire streight þak and softe Her sydes longe fleschly smote ¹ and white [heuen] he gan to stroke and good thyrft had ful ofte Here snowysch þrote, here breates rounde and lyte Thus yn this [heuen] he gan hym delyte And þer-with-al a þousand tyme hire kyste That what to done for Ioye vñnethe he wiste	1247	¶ Hyre armes smale hire streyt þak & softe [heuen] Hire sidis longe fleshly sonore & white He gan to stroke and good thyrft had ful ofte Hire snowysch þrote hire breastes rounde & lyte pus in þis heuen he gan hym to delyte And þer-with-al a þousand tyme hire kyste þat what to done for Ioye vñnethe he wiste	1247	1247	
(179)			(179)			(179)		

148	CAMPBALL MS. TROLLUS. Book III.	148	HARL. 2260. TROLLUS. Book III.	148	MS. GG. 4. 27. TROLLUS. Book III.
	(180)		(180)		(180)
	Thanne seyde he þus o. loue o. charite. Thi moder ek Cythara the swete. After þi self next heried be she.	1254	¶ Than seyde he thus o loue o charge þi moder ek Cythara the swete After þi self next heried be she	[ear so]	1254 // þan seyde he þus o loue o charite þyn modir ek citheria þe swet After þyn self next heried be sche
	Venus mente I þe wel willy planete. And next þe Imeneus I. the grete. For neuere man was to yow goddes holde. As I which ye han brought fro cares colde.	1257	Venus mente I þe wel willy planete And next þat Imeneus I þe grete For neuere man was to yow goddes holde As I which þe han brought from caris colde		1257 þens in meus I þe wel willy planete And next þat þermanus I þe grete for neuere man was to yow god holde As I. which þe han brought from caris colde
	(181)		(181)		(181)
	Benyngne loue thow holy bond of thynges. who-so wole grace / and lyst þe nought honouren. Lo his desir wole flie with-outen wynges. For noldesow of bounte hem socouron That seruen best and most alway labourun. Yet were al lost þat dar I wel seyn certes. But yf þi grace passed oure deserues.	1261	¶ Benigne loue thow holy bond of thynges who so wol grace and liste þe nought honouren Lo his dear wol flie with-outen wynges For noldesow of bounte hem socouron þat seruen best and most alway labourun þet were al lost þat dar I wel seyn certes But of þi grace passed oure deserues	[ear so]	1261 // Benyngne loue þou holy bond of þyngis Who-so wole grace & leste þe not honouryn Lo his desir wele flie with-outyn wengis ffor noldist þou of bounte hem socouryn þat serwyn best & most alway labouryn þit were al lone þat dar I wel seyn certis But gif þyn grace passid oure deseruis
	(182)		(182)		(182)
	¶ And for how me þat least loude disseute Of hem þat noumbred ben vn-to þi grace. Hast holpen þere I lykly was to steruyn And me bistowid in so heigh a place þat thilke boundes may no blisse pace I kan namore but londe and ruerence Be to þy bounte and thyu excellencie.	1268	¶ And for thow me þat least loude disseute Of hem þat noumbred ben vn-to þi grace Hast holpen þere I likly was to steruyn And me bistowid in so hi a place þat thilke boundes may no blisse pace I kan namore but laude & ruerence Be to þi bounte & þyn excellencie	[ear so]	1268 // And for þou me þat couple lest deserue Of hem þat noumbred ben onto þyn grace Hast holpin þere I. likly was to steruyn And me ben I-stewid in so hi a place þat like bondis may no blisse pace I can no more but laude & ruerence Be to þi bounte & þyn excellencie
	(183)		(183)		(183)
	¶ And þer-with-alle Criseyde a-noon he kyste Of which certeyn she felte no disease. And þus seyde he / now wold god I wiste Myñ herte swete. how I yow myght þe please what man quod he was euere þus at ese. As I on whiche þe faireste and þe beste. That euere I say deyneth here herte reste.	1275	¶ And þer-with-alle Criseyde a-noon he kyste Of which certeyn she felte no disease And þus seyde he now wold god I wiste Myñ herte swete how I yow myght þe please What man quod he was euere þus at ese As I on whiche þe faireste & þe beste þat euere I say deyneth here herte reste	[ear so]	1275 // And þer-with-alle Criseyde a-noon he kyste O which certeyn she felte no disease And þus seyde he now wold god I wiste Myñ herte swete how I yow myght þe please What man quod he was euere þus at ese As I on whiche þe faireste & þe beste þat euere I say deyneth here herte reste
	CAMPBALL				gg. 4. 27 HARL. 2260

CAMPFALL MS.	TROULUS.	Book III.	149	HARL. 2280.	TROULUS.	Book III.	149	MS. OG. 4. 27.	TROULUS.	Book III.	149
(184)			(184)				(184)				(184)
H ere may men se þat mercy passeth ryght. The experience of þat is felt in me. That am vnworþhi to so swete a wight. But herte myn of youre benignite. So þenk þowgh þat I vnworþhi be. Yet mot I neide amenden in som wyse. Right þourgh þe vertu of yowre heyghe seruyse.	1282	¶ Her may men sen þat mercy passeth right þe experience of þat is felt in me þat am vnworþhi to so swete a wight But herte myn of youre benignite So thynk / þat though þat I vnworthi be þet mote I node amenden in som wryte Right thorthg vertu of youre heyghe seruyse	1282	¶ Here may men sen þat mercy passiþ ryȝt [leaf 7v, back] 1282 þe experience of þat is felt 1· by me ¹ þat am vnworþhi to so swete a wift But herte myn of youre benignite So þynk þat I onworþhi be þit mot I nedis a-mendin in sum wile Ryȝt pour þe vertu of youre heyghe seruyse	1282	¶ Here may men sen þat mercy passiþ ryȝt [leaf 7v, back] 1282 þe experience of þat is felt 1· by me ¹ þat am vnworþhi to so swete a wift But herte myn of youre benignite So þynk þat I onworþhi be þit mot I nedis a-mendin in sum wile Ryȝt pour þe vertu of youre heyghe seruyse	1282				
(185)			(185)				(185)				(185)
A nd for þe loue of god my lady dere. Syn god hath wrought me for I shal ȝow serue. As þus I mene þat ye wole be my stare. To do me lyue yf þat yow lyste or sterue. So techeþ me how þat I may deserue Yowre þank. so þat þour myn ignorauunce Ne do no þing þat yow be displeaunce.	1289	¶ And for þe loue of god my lady dere Syn god hath wrought me for I shal ȝow serue As þus I mene ȝe wol ȝe be my fore To do me lyue If þat yow list or sterue So techeþ me how þat I may deserue ȝoure thanke / so þat I through myn ignorauunce Ne do no þing þat yow be displeaunce	1289	// And for þe loue of god myn lady dere Sige god haþ wrought me for I schal ȝow serue As þus I mene wil ȝe ben myn stare To don me leue ȝif þat ȝow liste or sterue So techeþ me how þat I may deserue ȝoure þank so þat þour myn ignorauunce Ne do no þing þat þow be displeaunce	1289	// And for þe loue of god myn lady dere Sige god haþ wrought me for I schal ȝow serue As þus I mene wil ȝe ben myn stare To don me leue ȝif þat ȝow liste or sterue So techeþ me how þat I may deserue ȝoure þank so þat þour myn ignorauunce Ne do no þing þat þow be displeaunce	1289				
(186)			(186)				(186)				(186)
B ut certes freſſe wommanliche wif. This dar I seye / þat trouthe and diligence. That shal ye fynde in me al my lyfe. Ne I wole certeyn breken youre defencē. And yf I do present or in absence. For loue of god lat ale me wiþ þe dede. If þat it lykeþ to youre womanhede.	1296	¶ For certes freſſe wommanliche wif þis dar I seye þat trouthe and diligence þat shal ȝe fynde in me al my lyfe Ny wol certeyn breken youre defencē And if I do present or in absence For loue of god lat ale me wiþ þe dede If þat it lykeþ to youre womanhede	1296	¶ For certes freſſe wommanliche wif þis dar I seye þat trouthe & diligēce þat shal ȝe fynde in me al myn lyue Ne I wile not certeyn breke youre defencē And ȝif I do present or in absence for loue of god let ale me wiþ þe dede ȝif þat I like vn-to youre womanhede	1296	¶ For certes freſſe wommanliche wif þis dar I seye þat trouthe & diligēce þat shal ȝe fynde in me al myn lyue Ne I wile not certeyn breke youre defencē And ȝif I do present or in absence for loue of god let ale me wiþ þe dede ȝif þat I like vn-to youre womanhede	1296				
(187)			(187)				(187)				(187)
I wys quod she myn own herte liste. My grounde of ese. and al myn herte deere. Grant meray / for on þat is al my triste. But late vs falle a-way fro þis matere. For it suffiȝt þis þat seyd is here. And at o word with-outen repentaunce. wel-come my knyght / my pes / my suffisaunce.	1303	¶ I-wis quod she myn own herte liste My grondes of ese and al myn herte deere Gerrameray / for on þat is al my triste But lat us fal away fro þis matere For it suffiȝt þis þat seyd is here And at o word with-outen repentaunce wel-come my knyght / my pes / my suffisaunce	1303	// I-wis quod sche myn owene herte lust Myn ground of ese & al myn herte deere Grant merci for on þat is al myn trust But let vs fallle a-way from þis matere for it vnfieȝt þis þat said is here And at on word with-outen repentaunce Wel-come myn pes & myn suffisaunce	1303	// I-wis quod sche myn owene herte lust Myn ground of ese & al myn herte deere Grant merci for on þat is al myn trust But let vs fallle a-way from þis matere for it vnfieȝt þis þat said is here And at on word with-outen repentaunce Wel-come myn pes & myn suffisaunce	1303				

gg. 4. 27

HARL. 2280

CAMPFALL

150	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book III.	150	HARL. 2980.	TROILUS.	Book III.	150	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.				
	(188)				(188)				(188)						
• Of here delyt, or loyes / oon þe leste. • were impossible to my wyt to seye. • But Iuggeth ye þat han ban at þe feaste. Of swych gladnessse yf þat hem lyste playe. • I kan no more / but þus [þese] like tweye. That nyght betwixen dred and sikernesse. Felken in lone þe grete worthynesse.	1310	¶ Of hire delit or loies oon þe leste Were impossible to my wit to seye But Iuggeth ye þat han ban at þe feaste Of ewich gladnessse If that hem liste playe I kan namore but þus þis like tweye þat nyght bitwixen dred and sikernesse Felken in lone þe grete worthynesse			1310	¶ Of hire delit or loies on þe leste Were impossible to me ¹ to seye But ingly þat han ban at þe feaste Of wish gladnessse þif þat þey luste playe I can no more but þus þese like tweye þat nyȝ betwixen dred & sikernesse felke in lone þe grete worthynesse			1310	¶ Of hire delit or loies on þe leste Were impossible to me ¹ to seye But ingly þat han ban at þe feaste Of wish gladnessse þif þat þey luste playe I can no more but þus þese like tweye þat nyȝ betwixen dred & sikernesse felke in lone þe grete worthynesse	1310	¶ Of hire delit or loies on þe leste Were impossible to me ¹ to seye But ingly þat han ban at þe feaste Of wish gladnessse þif þat þey luste playe I can no more but þus þese like tweye þat nyȝ betwixen dred & sikernesse felke in lone þe grete worthynesse	1310	¶ Of hire delit or loies on þe leste Were impossible to me ¹ to seye But ingly þat han ban at þe feaste Of wish gladnessse þif þat þey luste playe I can no more but þus þese like tweye þat nyȝ betwixen dred & sikernesse felke in lone þe grete worthynesse	1310
	(189)				(189)				(189)						
• O blisful nyght of hem so longe I-sought. • How blithe vn-to hem bothe two þow were. why ne hadde I swych on with my soule y-bought. Ye or þe leste loye þat was þere. A-way þow fowle daunger and þow feare. And lat hem in this heuenis blisse dwelle. That is so heigh þat al ne kan I tellē.	1317	¶ O blisful nyght of hem ful longe I-sout How blithe on-to hem boþe to how were Whi nadis swichon with soule I-bought þe or þe leste ioye þat was þere A-way þou fole daunger & þou feare And lat hem in þis heuenis blis dwellē þat is so heigh þat al ne can I tellē			1317	¶ O blisful nyght of hem ful longe I-sout How blithe on-to hem boþe to how were Whi nadis swichon with soule I-bought þe or þe leste ioye þat was þere A-way þou fole daunger & þou feare And lat hem in þis heuenis blis dwellē þat is so heigh þat al ne can I tellē			1317	¶ O blisful nyght of hem ful longe I-sout How blithe on-to hem boþe to how were Whi nadis swichon with soule I-bought þe or þe leste ioye þat was þere A-way þou fole daunger & þou feare And lat hem in þis heuenis blis dwellē þat is so heigh þat al ne can I tellē	1317	¶ O blisful nyght of hem ful longe I-sout How blithe on-to hem boþe to how were Whi nadis swichon with soule I-bought þe or þe leste ioye þat was þere A-way þou fole daunger & þou feare And lat hem in þis heuenis blis dwellē þat is so heigh þat al ne can I tellē	1317		
	(190)				(190)				(190)						
But soþ is þough I kan not telle al. As kan myn Auctor of his excellencie. Yet haue I seyd and god to-form and shal. In every thyng al holly his sentence. And yf þat I at loues reverence. Haue any word In eched for þe besta. Doth þer-with-al ryght as þoure seluen leste.	1324	¶ But soþ is þat thought I kan nat talen alle As kan myn Auctor of his excellencie þat haue I seyd and god to-form and shal In every thyng al holly his sentence And yf þat I at loues reverence Haue any word In eched for þe besta Doth þer-with-al ryght as þoure seluen leste			1324	¶ But soþ is þow I can not tellyn al As can myn autor of his excellencie þit haue I seyd & god to-form I schal In every thyng al holly his sentence And yf þat I at louys reverence Haue ony world en echid for þe besta Dop ryȝt þerwith as þoure seluen leste			1324	¶ But soþ is þow I can not tellyn al As can myn autor of his excellencie þit haue I seyd & god to-form I schal In every thyng al holly his sentence And yf þat I at louys reverence Haue ony world en echid for þe besta Dop ryȝt þerwith as þoure seluen leste	1324	¶ But soþ is þow I can not tellyn al As can myn autor of his excellencie þit haue I seyd & god to-form I schal In every thyng al holly his sentence And yf þat I at louys reverence Haue ony world en echid for þe besta Dop ryȝt þerwith as þoure seluen leste	1324		
	(191)				(191)				(191)						
For myne wordes here and eueri part. I speke hem alle vnder correcciou[n]. Of yow þat felynge han in loues arte. And putte it alle in your discretion. To encreas or maken dyniunciou[n]. Of my langage and þat I yow by-seche. But now to purpos of my rather speche.	1331	¶ For myne wordes here and eueri part I speke hem alle vnder correcciou[n] Of yow þat felynge han in loues arte And putte it alle in your discretion To encreas or maken dyniunciou[n] Of my langage and þat I yow be-seche But now to purpos of my rather speche			1331	¶ for myne wordis here & every part I speke hem alle vndir correcciou[n] Of yow þat felynge han in louis art And put it al in your discretion To encreas & make diminucion Of myn language & þat I sow be-seche But now to purpos of my rather speche			1331	¶ for myne wordis here & every part I speke hem alle vndir correcciou[n] Of yow þat felynge han in louis art And put it al in your discretion To encreas & make diminucion Of myn language & þat I sow be-seche But now to purpos of my rather speche	1331	¶ for myne wordis here & every part I speke hem alle vndir correcciou[n] Of yow þat felynge han in louis art And put it al in your discretion To encreas & make diminucion Of myn language & þat I sow be-seche But now to purpos of my rather speche	1331		

CAMPBALL MS.	TROILIUS.	Book III.	151	HARL. 3880.	TROILIUS.	Book III.	151	MS. OG. 4. 27.	TROILIUS.	Book III.	151
(192)				(192)				(192)			
• These like two hat ben in armes laft. So loth to hem a sondry go-ne [it] were. • That ech from ober wenden ben by-raft. Or elles lo his was here most feare. That al his byng but nyce dremes were. • For which ful ofte ech of hem seyde o swete. • Clippe ich yow þus or elles I it mete.	1338	¶ This ilk two hat ben in armes laft So loth to hem asonder gon it were bat ech hem other warden ben biraff Or elles lo this was hire most feare bat alle his thyng but lyce dremes were For which ful off ech of hem seyde o swete Clippe ich yow þus or ich it mete	[and st]	1338	// þese ilke too þat ben in armys last So loþ to hem a stundir gon it were bat iþe from ober wande ben bi-raf Or ellis lo his was here moste feare bat al his byng but nyce dremys were for wish ful oftyn echs of hem seyde 1o swete ¹ Clippe echs 1ow þus or ich it mete	[— corrected]	1338				
(193)				(193)				(193)			
• A lord so he gan gladly on here se. • That neuere his lok ne blante from here face. • And seyde o dere herte may it be. • That it be soth / þat ye ben in his place • Ye herte myn god þank I of his grace. • Quod þo Criseyde and þer-withal hym kyse. • That where his spirit was for Toy he nyste.	1345	¶ And lord so he gan goodly on hire se þat neuere his lok ne blante from hire face And seyde o dere herte may it be þat it be soth þat ȝe ben in his place ȝe herte myn god þanke I of his grace Quod þo Criseyde and þer-withal hire kyse þat where his spryt was for toy he nyse		1345	¶ And lord so he gan goodli on hire se þat neuere his lok blynte from hire face And seyde o dere herte may it be þat be soþ þat we ben in his place ȝe herte myn god þanke I of his grace Quod þo Criseyde & þer-withal hire kyse þat where his spryt was for toy he nyse		1345				
(194)				(194)				(194)			
• This Troylus ful ofte here eighen two. • Gan for to kylle and seyde o eyen clere. It were ye þat wrought me swych wo. • Ye humble nettes of my lady dere. Though þere be mercy wretan yn yourre cheere. God wot þe text ful hard is soþ to fynde. How koud ye with-oute bond me bynde.	1352	¶ þis Troilius ful ofte eyen two Gan for to kylle / and seyde o eyen clere It weren ye þat wrought me swich wo ȝe humble nettes of my lady dere Though þere be mercy wretan yn yourre cheere God woot þe text ful hard is soþ to fynde How koud ye with-oute bond me bynde		1352	¶ þis Troilius ful oftyn hire eyen too Gan for to kylly & seyde o eyen clere It were ye þat wrought me swich wo ȝe vmbale nettes of myn ladi dere þow þere be mercy wretyn in yourre cheere God wot þe text is ful hard soþ to fynde How condye ye with-oute bond me bynde		1352				
(195)				(195)				(195)			
Therwith he gan hire in armes take. • And wel an hundred tymes gan he syke. • Nought swiche sorwful sakes as men make. • For wo / or elles whanne þat folk ben syke. • But ey sykes swiche as ben to lyke. • That shewed his affection with-Inne. • Of swiche sakes koud he nought blynyne.	1359	¶ Therwith he gan hire in armes take and wel an hundred tymes gan he syke Nought swiche sorwful sakes as men make For wo / or elles when þat folk ben syke But ey sykes swiche as ben to lyke þat shewed his affection with-Inne Of swiche sakes koud he nought blynyne		1359	// þer-with he gan hire faste in armys take And wel an hundred tymys gan he syke Now such sorwful sakes as men make ffor wo or ell when folk be syke But seie sakes swiche as ben to like þat shewid is affection with-inne Of swiche sakes koud he not blynyne		1359				

152	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book III.	152	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	152	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.	
			(196)				(196)				(196)	
Sone after þis they speake of sondry thynges. [res. b]	1366	¶ Soon after this þei spak of sondry thynges As fel to purpos of þis auenture And pleyng entrechaungeden here rynges. Of which I kan nought tellen no scripture. But wel I woot a broche gol and assure. In whiche a ruby set was like an herte. Crisseyde hym yaf and stak it on his sherte.		1366	¶ Sone aftir þis þey spoke of sundery þyngis As fel to purpos of þis auenture And plenyng entrechaungedyn here ryngis Of whch I can not telle ne no scripture But wel I wot a broche of gold & assure In whch a rubie set was lyk an herte Crisseyde hym gaf / & stak it on his scherte	1366						
			(197)				(197)				(197)	
• Lord trowe ye a coneytous or a wreche. • That blameth loue and holt of it despit. • That of þe pens þat he kan moke & keeche. • was esvere yet y-reue hym swych delit. • As ys in loue in oo poyn特 in som plyte Nay douteles, for also god me sauе. So parfyt loye may no nygard haue.	1373	¶ Lord trowe þe a coneytous or a wreche þat blameth loue and holt of it despit þat of tho pens þat he gan moke and theche was esvere yet I-reue hym swich delit As is in loue in o points in som plyte Nay douteles for also god me sauе So parfyt loye may non nygard haue		1373	// Lord trowe þe a coneytous a wreche þat blameth loue & holt of it despit þat of þo pens þat he can moke & crache Was esvere yet I-reue hym swich delit As is in loue in on poyn特 in sum plyte Nay douteles for also god me sauе So parfyt loye may non nygard haue	1373						
			(198)				(198)				(198)	
• They wole seyn yis but lor so they lye. Tho byss wrecches ful of wo and dreda. • They callen loue a woodness or folye But it shal falle hem as I shal zow rede. They shul for-gon þe whyte and ek þe rede And lye in wo ther god zene hem myschance And every louere in his trouthe auanue.	1380	¶ They wol seyn yis but lor so they lye [leaf 51, back] þo besy wrecches ful of wo and dreda They callen loue a woodness or folye But it shal falle hem as I shal zow rede They shul for-gon þe whyte and ek þe rede And lye in wo ther god zene hem myschance And every louere in his trouthe auanue		1380	¶ þey wele seyn þis but lord so þat þey lye þo busy wrecches ful of wo & dreda þey callis loue a wodnessse or folys But it schal falle hem as I schal zow rede þey schal for-go þe white & ek þe rede And lye in wo þat god zif hem myschance An every louere in his trouthe auanue	1380						
			(199)				(199)				(199)	
¶ As wold god þat wrecches þat dispise. Senuysse of loue hadde erys al so longe. As hadde Myda ful of Conreytise. And þer-to draken hadde as hoot and stronge. As Crassus diide for his affectis wronge. To techen hem þat they han in þe vyses And loueres nougnt alþough þey holde hem nyce.	1387	¶ As wold god þo wrecches þat dispise Senuysse of loue hadde erys al so longe as hadde Myda ful of conreytise And ther-to draken hadde as hote & as stronge as Crassus diide for his affectis wronge To techen hem þat they han in þe vyses And loueres nougnt alþough þey holde hem nyce		1387	¶ As wold god þo wrecches þat dispise Senuysse of loue hadde erys al so longe As hadde myda for his conreytise And þerto draken hadde as hote & as stronge As Crassus diide for his affectis wronge To techen hem þat they han in þe vyses And loueres nougnt alþough þey holde hem nyce	1387						
OAMPSAUL											HARL. 2280	
											gg. 4. 27	

OAMPSALL MS. TROILUS. Book III.	153	HARL. 2280. TROILUS. Book III.	153	MR. EG. 4. 27. TROILUS. Book III	153
(200)		(200)		(200)	
• This ilke two of whom þat I yow seye • whan þat here heries wel assured were. • Tho gonnew þei to speke and to pleye. And ek reherce how and whanne and where. • They knewen hym first and enywo or feare. That passed was / but al swych heynesse. I hanke it god was tourned to gladnesse.	1394	¶ These ilke two of whom þat I yow seye when þat hertes wel assured were Tho gonnew they to speken and to pleye And ek reherce how and whan and where They knewen him first and enywo or feare þat passed was / but al swich heynesse I hanke it god was tourned in-to gladnesse	1394	// bee ilke to of wiche þat I yow seye Whan þat here heries wel aseurie were þo ben gon þey to spokyn & to pleye And ak reherce how & whanne & where þey knowyn hem fyrt & esuri wo & fare þat passid was but al swich heynesse I hanke it god was turned in-to gladnesse	1394
(201)		(201)		(201)	
• And euere more whan þat hem fille to speke. [Per as] 1401 Of ony þing of twyng a tymen a-gon. • with kyssyng alle þat tale shold breke. • And fallen in a newe Ioye a-noon. And dede al here myght syn þey were oon. For to recoueren blysse and ben at ese. • And passed woo with Ioye countreyse.	1397	¶ And euere mo whan þat hem fille to speke Of any thyng of swich a tymen a-gon with kyssyng alle þat tale shold breke and fallen in a newe Ioye a-noon and diden alle hire myght syn they were oon For to recoueren blysse and ben at ese And passed wo with ioye countreyse	1397	¶ And euere mo whan þat hem fille to speke Of ony wo of swich a bymne a-gon With kyssyng alle þat take schulde breke And fallyn in a newe ioye a-noon And dedyn al here myght sithen þey were on for to recoueren blysse & ben at ese And passed wo with ioye countreyse	1397
(202)		(202)		(202)	
• Reason wil not þat I speke of ahep. For it accordeth nouȝt to my matere. God wot þey toke of þat ful litel keþ. • But list þis ryght that was to hem so deere. Ne shold in veyn escape in no manere. It was by-set in Ioye and blysnesse. Of al þat sonneth in to gentilnesse.	1400	¶ Reason wol nouȝt þat I speke of ahep For it accordeth nouȝt to my matere God wot þey toke of þat ful litel keþ But list þis ryght that was to hem so deere Ne shold in veyn escape in no manere It was by-set in Ioye and blysnesse Of al þat sonneth in to gentilnesse	1400	// Reason wele not þat I speke on ahep for it accordyth not to myn matere God wot þey take of þat ful litel keþ But last þis ryȝt þat was to hem so deere Ne schulde in veyn escape in no manere It ny was be-set in ioye & beaines Of al þat sonnþ in aȝtyl gentilnesse	1400
(203)		(203)		(203)	
But whanne þe kok comune Astrologer, Gan on his breste to bote and after crowe. And lucifer þe dayes messenger Gan for to ryse / and out hire bemyre throuwe And estward roes to hym þat koude it knowe. Fortuna maior þat a-noon Criseyde. • with herfe sore to Troylus þus seyde.	1415	¶ But whanne þe kok comune astrologer Gan on his breste to bote and after crowe And lucifer þe dayes messenger Gan for to ryse and out hire bemyre throuwe And estward roes to hym þat koude it knowe Fortuna maior þat a-noon Criseyde With herfe sore to Troylus þus seyde	1415	// But whanne þe kok come aȝtay longene Gan on his breste to betyn & after crowe And lucifer þe dayes messenger Gan for to ryse and out hire bemyre throuwe And estward roes to hym þat koude it knowe fortuna maior þat a-noon criseyde With herfe sore to Troylus þus seyde	1415

154	CAMPBALL MS. TROILUS.	Book III.	154	HARL. 2286.	TROILUS.	Book III.	154	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.	
(204)			(204)				(204)				
¶ Myn hertes lyf my tryst and my pleasure. That I was born allass what me is wo. That day of vs not make desuerance. • For tyme it is to ryse and hennes go. Or elles I am lost for enure mo. O nyght allass whi nyktow ouer vs houe As longe as whanne Almens ley by Ione.	1422	¶ Myne hertes lyf my triste al my pleasure [last of 33] 1422 bat I was born allass what me is wo bat day of vs moot make disseruance For tyme it is to rise and hennes go Or elles I am lost for enure mo O nyght allass why nyktow ouer us houe As longe as almens ley by Ione	1422	¶ Myn hertis lif myn trust & myn pleasure bat I was born allass what me is wo bat of vs not make desuerance ffor tyme it is to ryse & henrys go Ore ell I am lost for enure mo O nyght allass whi nyktouer us houe As longe as almens ley by Ione	1422	¶ Myn hertis lif myn trust & myn pleasure bat I was born allass what me is wo bat of vs not make desuerance ffor tyme it is to ryse & henrys go Ore ell I am lost for enure mo O nyght allass whi nyktouer us houe As longe as almens ley by Ione	1422	¶ Myn hertis lif myn trust & myn pleasure bat I was born allass what me is wo bat of vs not make desuerance ffor tyme it is to ryse & henrys go Ore ell I am lost for enure mo O nyght allass whi nyktouer us houe As longe as almens ley by Ione	1422	¶ Myn hertis lif myn trust & myn pleasure bat I was born allass what me is wo bat of vs not make desuerance ffor tyme it is to ryse & henrys go Ore ell I am lost for enure mo O nyght allass whi nyktouer us houe As longe as almens ley by Ione	1422
(205)			(205)				(205)				
¶ Blake nyght as folk in bokes rede. That shapen art by god his world to hide. At certeyn tymes with hi derke wede. That vnder hat men myghte in rest abyde wel oughte bestes and folk þe chide That þere as day with labour wolde us breste That þow þus flest. and deynest vs nouȝt reste.	1429	¶ O blake nyght as folk in bokes rede bat shapen art by god his world to hide At certeyn tymes with hi derke wede hat vndyr þat men myghte in rest abyde Wel auȝten bestis playne & folk schide hat þere as day with labour woldle vs breste þat þus flest & deynyst vs not reste	1429	// O blake nyȝt as folk in bokes rede þat schapyn art bi god his world to hide At certeyn tymys with þyn derke wede þat vndyr þat men myȝte in rest abyde Wel auȝten bestis playne & folk schide þat þere as day with labour woldle vs breste þat þus flest & deynyst vs not reste	1429	// O blake nyȝt as folk in bokes rede þat schapyn art bi god his world to hide At certeyn tymys with þyn derke wede þat vndyr þat men myȝte in rest abyde Wel auȝten bestis playne & folk schide þat þere as day with labour woldle vs breste þat þus flest & deynyst vs not reste	1429	// O blake nyȝt as folk in bokes rede þat schapyn art bi god his world to hide At certeyn tymys with þyn derke wede þat vndyr þat men myȝte in rest abyde Wel auȝten bestis playne & folk schide þat þere as day with labour woldle vs breste þat þus flest & deynyst vs not reste	1429	// O blake nyȝt as folk in bokes rede þat schapyn art bi god his world to hide At certeyn tymys with þyn derke wede þat vndyr þat men myȝte in rest abyde Wel auȝten bestis playne & folk schide þat þere as day with labour woldle vs breste þat þus flest & deynyst vs not reste	1429
(206)			(206)				(206)				
Thow dost allass to shortly thyn office. Thow raken nyght þere god makere of kynde. The for þyn hast and þyn vnykynde vice. So faste ay to oure hemysperie bynde. That neuere more vnder þe grounde shew wende For now for þow so hyest out of troye. Hauue I for-gon þus hastily my loye.	1436	¶ Thow dost allass to shortly thyn office þow raken nyght þer god maker of kynde þe for thyng hast and þin vnykynde vice So faste ay to oure hemysperie bynde þat neuere more vnder þe grounde shew wende For now for þow so hyest out of troye Hauue I for-gon þus hastily my loye	1436	¶ þu doest allass ȝalway þyn offyse ¹ [last of back] 1436 þu raken nyȝt þere god makere of kynde þe for þyn hast and þyn vnykynde vice So faste ay to oure hemysperie bynde þat neuere more vnder þe grounde þou wylde for now for þu hiest out of troye Hauue I now for-gon þus hastily my loye	1436	¶ þu doest allass ȝalway þyn offyse ¹ [last of back] 1436 þu raken nyȝt þere god makere of kynde þe for þyn hast and þyn vnykynde vice So faste ay to oure hemysperie bynde þat neuere more vnder þe grounde þou wylde for now for þu hiest out of troye Hauue I now for-gon þus hastily my loye	1436	¶ þu doest allass ȝalway þyn offyse ¹ [last of back] 1436 þu raken nyȝt þere god makere of kynde þe for þyn hast and þyn vnykynde vice So faste ay to oure hemysperie bynde þat neuere more vnder þe grounde þou wylde for now for þu hiest out of troye Hauue I now for-gon þus hastily my loye	1436	¶ þu doest allass ȝalway þyn offyse ¹ [last of back] 1436 þu raken nyȝt þere god makere of kynde þe for þyn hast and þyn vnykynde vice So faste ay to oure hemysperie bynde þat neuere more vnder þe grounde þou wylde for now for þu hiest out of troye Hauue I now for-gon þus hastily my loye	1436
(207)			(207)				(207)				
This Troylus þat with tho wordes felte. As thoughte hym tho for pitous distresse. The bloody tearys from his herte makte. As he þat neuer yet swich heynesse, Assayed hadde out of so gret gladnesse, • Gan perwthal Criseyde his lady dere. • In armes streyne and seyd in þis manere.	1443	¶ his Troylus þat with tho wordes felte As thoughte hym tho for pitous distresse þe bloody tearys from his herte makte As he þat neuer yet swich heynesse Assayed hadde out of so gret gladnesse Gan perwthal Criseyde his lady dere In armes streyne and seyd in þis manere	1443	// þis Troylus þat with þo wordes felte As thoughte hym tho for pitous distresse þe bloody tearys from his herte makte As he þat neuer yet swich heynesse Assayed hadde out of so gret gladnesse Gan perwthal Criseyde his lady dere In armes streyne and seyd in þis manere	1443	// þis Troylus þat with þo wordes felte As thoughte hym tho for pitous distresse þe bloody tearys from his herte makte As he þat neuer yet swich heynesse Assayed hadde out of so gret gladnesse Gan perwthal Criseyde his lady dere In armes streyne and seyd in þis manere	1443	// þis Troylus þat with þo wordes felte As thoughte hym tho for pitous distresse þe bloody tearys from his herte makte As he þat neuer yet swich heynesse Assayed hadde out of so gret gladnesse Gan perwthal Criseyde his lady dere In armes streyne and seyd in þis manere	1443	// þis Troylus þat with þo wordes felte As thoughte hym tho for pitous distresse þe bloody tearys from his herte makte As he þat neuer yet swich heynesse Assayed hadde out of so gret gladnesse Gan perwthal Criseyde his lady dere In armes streyne and seyd in þis manere	1443

CAMPBELL MS.	TROILUS.	Book III.	155	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	155	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.	155
(208)				(208)				(208)			
¶ O cruel day accusour of þe Ioye. That nyght and lone han stole and faste y-wryen. A-cursed be þi comyng in-to Troye. For every bore hath oon of þi bright eyen. Enuyous day what lust þe so to spyen. what hastow lost whi sekestow his place. Ther god þi lyght so quenche for his grace.	1450	¶ O cruel day accusour of the Ioi þat nyght and lone han stole and faste y-wryen Acorsid be þyn comyng in-to troye For every bore hath oon of þi bright eyen Enuyous day what lust þe so to spyen what hastow lost whi sekestow his place þer god þi lyght so quenche for his grace	1450	¶ O cruel day a cursor of þe ioye þat nyȝt & lone han stole & faste I-wryen Acursid be þyn comyng in-to troye for every houȝt hap on of þyne bryȝte eyȝyn	1450	¶ O cruel day a cursor of þe ioye þat nyȝt & lone han stole & faste I-wryen Acursid be þyn comyng in-to troye for every houȝt hap on of þyne bryȝte eyȝyn	1450	[ms. 78]	¶ O cruel day a cursor of þe ioye þat nyȝt & lone han stole & faste I-wryen Acursid be þyn comyng in-to troye for every houȝt hap on of þyne bryȝte eyȝyn	1450	
(209)				(209)				(209)			
Allas what han þese loueres þe agyll Dispitous day thyñ be þe pyne of helle. For many a louere hastow alayn and whi þi pouryng in wel no wher lat hem dwelle what profestow þi light here for to sell Go sellie it hem that smale sales graue we wol þe nought vs needeth no day haue	1457	¶ Allas what hath þis louers þe agyll Dispitous day thyñ be þe pyne of helle For many a louer hastow alayn and whi þi pouryng in wel no wher lat hem dwelle what profestow þi light here for to sell Go sellie it hem that smale sales graue we wol þe nought vs needeth no day haue	1457	¶ Allas what han þese loueres þe agyll Dispitous day þyn be þe pyne of helle for many loueres hast þou alayn & wile þyn pouryng in wil nower let hem dwelle	1457	¶ Allas what han þese loueres þe agyll Dispitous day þyn be þe pyne of helle for many loueres hast þou alayn & wile þyn pouryng in wil nower let hem dwelle	1457	[ms. 78]	¶ Allas what han þese loueres þe agyll Dispitous day þyn be þe pyne of helle for many loueres hast þou alayn & wile þyn pouryng in wil nower let hem dwelle	1457	
(210)				(210)				(210)			
And ek þe sonne Tytan gan he to chyde. And seyde o fool wel may man the dispise. That hast þe Davyng al nyght by þi syde. And suffrest here so soone vp fro þe ryse. For to disseyn loueres yn þis wyse. what hold youre bed þer þow and ek þi morwe. I bidde god so ȝeu ȝow boþe sorwe.	1464	¶ And ek þe sonne Titan gan he chyde [ms. 78, back] And seyde o fool wel may man the dispise þat hast þe dawnyng al nyght by þi side And soffrist hire so soone vp fro þe ryse For to disseyn loueres in þis wyse what hold youre bed þer þow and ek þi morwe I bidde god so ȝeu ȝow boþe sorwe	1464	// And ek þe sunne titan gan he chide And seyde o fool wel may þe dispise þat hast þe dawnyng al nyght by þi side And sufferyst hire to sone vp from þe ryse for to disseyn loueres in þis wyse What hold ȝow þere / þou & ek þyn morw I bidde god ȝeu ȝow boþe sorwe	1464	// And ek þe sunne titan gan he chide And seyde o fool wel may þe dispise þat hast þe dawnyng al nyght by þi side And sufferyst hire to sone vp from þe ryse for to disseyn loueres in þis wyse What hold ȝow þere / þou & ek þyn morw I bidde god ȝeu ȝow boþe sorwe	1464		// And ek þe sunne titan gan he chide And seyde o fool wel may þe dispise þat hast þe dawnyng al nyght by þi side And sufferyst hire to sone vp from þe ryse for to disseyn loueres in þis wyse What hold ȝow þere / þou & ek þyn morw I bidde god ȝeu ȝow boþe sorwe	1464	
(211)				(211)				(211)			
þer-with ful sore he sight and þus he seyde. My lady right and of my wale or wo. The welle and rote o goodly myn Criseyde. And shal I rise alas and shal I so Now fele I þat myn herte mote a two. For how shold I my lyf an oure saue. Syn þat with ȝow is al þe lyfe ich haue.	1471	¶ þer-with ful sore he sight and þus he seyde My lady right and of my wale or wo. þe welle and rote o goodly myn Criseyde And shal I rise alas and shal I so Now fele I þat myn herte mote a two. For how shold I my lyf an oure saue Syn þat with ȝow is al þe lyfe ich haue	1471	¶ þer-with ful sore he sight and þus he seyde Myn lady ryȝt & of myn wale or wo þe welle & rote & goodly kyn Criseyde And schal I ryse & schal I so go Now fele I þat myn herte mote a two For how shold I an our myn lyf saue Syn þat with ȝow is al þe lyfe ich haue	1471	¶ þer-with ful sore he sight and þus he seyde Myn lady ryȝt & of myn wale or wo þe welle & rote & goodly kyn Criseyde And schal I ryse & schal I so go Now fele I þat myn herte mote a two For how shold I an our myn lyf saue Syn þat with ȝow is al þe lyfe ich haue	1471		¶ þer-with ful sore he sight and þus he seyde Myn lady ryȝt & of myn wale or wo þe welle & rote & goodly kyn Criseyde And schal I ryse & schal I so go Now fele I þat myn herte mote a two For how shold I an our myn lyf saue Syn þat with ȝow is al þe lyfe ich haue	1471	

156	CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.	156	HARL. 2280. TROILUS. Book III.	156	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book III.
	(212)		(212)		(212)
• What shal I don / for certes I not how. Ne whanne allas I shal þe tyne se. That yn þis plit I may be oft with yow. • And of my lyf god wot how þat shal be. • Syn þat desir ryght now so brenneth me. • That I am ded a-noun but I retorne. How shold I longe allas fro yow soiorne.	1478	¶ What shal I don for certes I not how Ne when allas I shal þe tyne se þat in þis plit I may ben oft with yow And of my lyf god wot how þat schal be Syn þat desire ryght now so streyyijþ me þat I am ded a-noun but I retorne How shuld I longe allas from yow soiorne	1478	// What schal I don for certes I not how Ne whanne allas I shal þe tyne se þat in þis plit I may ben oft with yow And of my lyf god wot how þat schal be Sipe þat desire ryght now so streyyijþ me þat I am ded a-noun but I retorne How schuld I longe allas from yow soiorne	1478
	(213)		(213)		(213)
• But naples myn owene lady bright. • were it so þat I twist outraly. • That I youre humble seruaunt & youre knyght. • were in youre herte set so fermly. • As ye in myn þe which þyng trewely. • Me leuer were þan þis worldes tweyne Yet shold I bet endure al my Payne.	1485	¶ But nathales myn swene lady bright were it so that I wiste outerly þat I your humble servant and yowre knyght were in yowre herte set so fermly As þe in myn þe which þyng trewely Me leuer were þan þis worldes tweyne þet shold I bet endure al my Payne	1485	¶ But neuere þe lea myn owene ladi bryȝt þifit were it so þat I wiste outerly þat I yowre owene seruaunt & yowre knyght Were in yowre herte sethet as formely As þe in myn þe which þyng trewely Me leuer were þan þese wordis tweyne þet schulde I bet enduryng al myn payne	1485
	(214)		(214)		(214)
• To þat Criseyde answered right a-noun. • And with a syk she seyde o herte dere. The game y-wys so farforth now is gon. That first shal Phebus fallen fro his spere. And every Eagle ben þe downes fere And every roche out of his place starte. Er Troilus out of Criseydes herte.	1492	¶ To þat Criseyde answered right a-noun And with a sik she seyde o herte dere þe gam I-wis so far forth now is gon þat first shal phebus fallen fro his spere And euerich Eagle ben þe downes fere And every roche out of his place starte Er Troilus out of Criseydes herte.	1492	¶ So þat Criseyde answeride & þat a-noun [leaf 75, back] 1492 And with a sik ache seyde o herte dere þe game I-wis so far forth now is gon þat first shal phebus fallen fro his spere And every eagle ben þe downes fere And every roche out of his place starte Or Troylus out / of Criseydis herte	1492
	(215)		(215)		(215)
• þe so depe In-with myn herte graue. That þough I wold it turne out of my boughnt. As wylly verray god my sole saue. To dyen in þe payne I koude nougnt. And for þe loue of god þat vs hath wrought. Lat yn yowre brayn noon other fantasye. So crepe þat it cause me to dye.	1499	¶ ȝe ben so depe In-with myn herte graue þat though I wold it turne out of myn þogut As wylly verray god my sole saue To dyen in þe payne I koude nougnt And for þe loue of god þat hath us wrought Lat in yowre brayn non other fantasye So crepe þat is cause me to dye	1499	// ȝe ben so depe in-with myn herte graue þat þow I woldes it turne out of myn þogut As wylly verray god my sole saue To dygin in þe payne I coude notiȝt And for þe loue of god þat hath us wrought Let in yowre brayn non oper fantasye So crepe þat is cause me to dye	1499
	CAMPBALL				HARL. 2280

CAMPAGNALL MS. TROILUS. Book III.

157

HARL. 2980. TROILUS. Book III.

(216)

An pat ye me wolde han as faste in mynde. [1544, 14] 1506
As I haue yow. pat wold I yow by seche.
And yf I wiste sothly / pat to fynde.
God myght not a poynt my loyes sche.
But herte myn with-oute more speche.
Bath to me trewe or elles were it routhe.
For I am syn by god and by my trouthe.

(217)

- Bath glad for-ji and lyue in sykerneſſe.
Thus ſeyde I neuer er þis ne ſhal to mo.
- And yf to yow it were a grete gladneſſe.
To turne a-ȝen ſoonne aft[er] þat þe go.
- As fayn wolde I as ye it were so.
As wylsy god myn herte bryngē at rest.
And hym in armeſ toke and ofte keste.

(218)

- Aȝeyns his wil syn it mot nedes be.
This Troylus vp roſ and faste hym cledde.
And in his armeſ took his lady fre.
- An hundred tyme, and on his wey hym ſpedde.
And with swych wordes as his herte bledde.
He ſeyde far wel my deere herte swete.
There god vs graunte ſounde and ſone to mete.

MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book III.

157

(216)

¶ And þe me wolde han as faste in mynde [1544, 14] 1506
As I haue þow þat wold I ȝow be-ſeche
And If I wiste sothly that to fynde
God myght not a poynt myn ioyes eche
But herte myn with-oute more speche
Bay to me trewe or ellis it were routhe
for I am syn bi god & be myn treuthe

(216)

¶ And þe me wolde han as faste in mynde
As I haue ȝow þat wold I ȝow be-ſeche
And þif I wosta soþy þat to fynde
God myȝt not a poynt myn ioyes eche
But herte myn with-oute more speche
Bay to me trewe or ellis it were routhe
for I am syn bi god & be myn treuthe

(216)

¶ And þe me wolde han as faste in mynde
As I haue ȝow þat wold I ȝow be-ſeche
And þif I wosta soþy þat to fynde
God myȝt not a poynt myn ioyes eche
But herte myn with-oute more speche
Bay to me trewe or ellis it were routhe
for I am syn bi god & be myn treuthe

(217)

// Beh glad forþy & leuyt in sekernesſe
þis ſeide I neuer er þis ne ſhal to mo
And if to ȝow it were a grete gladnesſe
To turne a-ȝen ſone aftyr þe were go
As fayn wolde I as þe it were so
As wylsy god myn herte bryngē at rest
And hym in armeſ tok & ofte kyst

(217)

¶ Beh glad for-ji and lyue in sykerneſſe
þus ſeyde I neuer er þis ne ſhal to mo
And If to ȝow it were a grete gladnesſe
To turne a-ȝen ſoonne after þat þe go
As fayn wolde I as ye it were so
as wylsy god myn herte bryngē to rest
And hym in armeſ took and oft kyst

(217)

¶ A-ȝen his wil ſyde it mot nedis be
þis Troilus vp & faste hym clede
And in his armeſ took his lady fre
An hundred tyme & on his way hym ſpedde
And with ſwiche wordes as his herte bledde
He ſeide far wel deere herte swete
þere god vs graute ſone ȝor to mete¹ [— corrected] 1526

(218)

¶ Aȝeyns his wille ſith it moft nedes be
þis Troylus vp roſ and faste hym cledde
And in his armeſ took his lady fre
An hundred tyme and on his way hym ſpedde
And with ſwiche wordes as his herte bledde
He ſeyde far wel my deere herte swete
There god vs graunte ſounde and ſone to mete

(218)

¶ A-ȝen his wil ſyde it mot nedis be
þis Troilus vp & faste hym clede
And in his armeſ took his lady fre
An hundred tyme & on his way hym ſpedde
And with ſwiche wordes as þow his herte bledde
He ſeide far wel deere herte swete
þere god vs graute ſone ȝor to mete¹ [— corrected] 1526

(219)

¶ To which no word for ſorw ſhe anſwerde
So ſore gan his partyng hire distreyne
And Troylus vn-to his paleys ferde
As wo-by-gan as ſhe was ſoth to ſeyne
So hard hym wrong of ſharp deſire þe peyne
For to ben aft þere he was in pleaſance
þat it may neuere out of his remembrance

(219)

¶ To which no word for ſorw ſhe anſwerde [ear 76] 1527
So ſore gan his partyng hire distreyne
And Troylus on to his paleys ferde
As woo-be-gon as ſhe was ſoth to ſeyne
So hard hym wrong of ſharp deſire þe peyne
for to ben aft þere he was in pleaſance
þat it may neuere out of his remembrance

eg. 4. 27

HARL. 2980

CAMPAGNALL

158 CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.

158 HARL. 2880. TROILUS. Book III.

(220)

- Retorned to his Real Palais soone.
- He softe in to his bedde gan for to slyke.
- To alepe longe as he was wond to done.
But al for nouȝt he may wal lygge and wynke.
- But slep ne may þere in his herte synke.
- Thenkynge how she for whom desire hym brende.
- A þousand fold was worth more þan he wende.

(220)

- 1534 ¶ Returned to his real paleys soone
He soft in to his bed gan for to slyke
To alepe longe as he was wond to done
But al for nouȝt he may wal ligge and wynke
But slep ne may þerin his herte synke
þenkynge how sche for whom dear him brende
A þousand fold¹ was worþy / more þan he wende

(220)

- And in his þouȝt gan vp and dounto wynde. [læs] 1541 ¶ And in his thought gan vp and down to wynde
Hire wordes alle and every contenaunce
And fermely impressen yn hire mynde.
The leste poynt þat to hym pleasurece.
And versayliche of pilke remembrance.
Desir al newe hym brende and lust to brede
Gan more þan erst and yet toke he noon hedre.
- Criseyde also right in þe same wyse 1548 ¶ Criseyde also right in þe same wyse
Of Troilus gan in hire herte abette
His worthinessse his lust his dedes wyse
His gentilesse and how she with hym mette
Thonkyng loue he so wal hire biseete
Desiryng eft to han hire herte dere
In swiche a plȝt she dorst make hym chere.

(221)

- 1537 But al for nouȝt he may wal ligge and wynke
But alepe ne may ther in his herte synke
· Thenkynge how she for whom desire hym brende
· A thousande fold was worth more than he wende

(221)

- 1540 ¶ Ho turnede to his rial paleys soone
He softe in to his bed gan for to slyke
To alepe longe as he was wond to done
But al for nouȝt he may wal ligge and wynke
But slep ne may þerin his herte synke
þenkynge how sche for whom dear him brende
A þousand fold¹ was worþy / more þan he wende

(220)

(220)

(222)

- 1534 // Ho turnede to his rial paleys soone
He softe in to his bed gan for to slyke
To alepe longe as he was wond to done
But al for nouȝt he may wal ligge and wynke
But slep ne may þerin his herte synke
þenkynge how sche for whom dear him brende
A þousand fold¹ was worþy / more þan he wende

(221)

- 1541 ¶ And in his þouȝt gan vp & down to wende
Hire wordis alle and every contenaunce
And formely in preyng in his mynde
þe leste poynt þat to hym was pleasurece
And versayliche of þeille remembrance
Desir al newe hym brende & lust to brede
Gan more þan erat & þit tok he non hedre

(221)

- 1544 ¶ And in his thought gan vp and down to wynde
Hire wordes alle and every contenaunce
And fermely impressen in his mynde
þe leste poynt that to hym pleasurece
And versayliche of thilk remembrance
Desir al newe hym brende and lust to brede
Gan more þan erat & þit tok he non hedre

(222)

- 1547 ¶ And in his thought gan vp and down to wynde
Hire wordes alle and every contenaunce
And fermely impressen yn hire mynde.
The leste poynt þat to hym was pleasurece.
And versayliche of pilke remembrance.
Desir al new hym brende and lust to brede
Gan more þan erst and yet toke he noon hedre.

(222)

- 1548 ¶ Criseyde also right in þe same wyse
Of Troilus gan in hire herte abette
His worthinessse his lust his dedes wyse
His gentilesse and how she with hym mette
Thonkyng loue he so wal hire biseete
Desiryng eft to han hire herte dere
In swiche a plȝt she dorst make hym chere.

(222)

- 1551 His gentilesse & how sche with hym mette
þenkynge loue he so wal hire biseete
Desiryng eft to han hire herte dere
In swiche a plȝt she dorst make hym chere.

(222)

- 1554 His gentilesse & how sche with hym mette
þenkynge loue he so wal hire biseete
Desiryng eft to han hire herte dere
In swiche a plȝt she dorst make hym chere.

(223)

- 1555 ¶ Pandare o morw which þat comyn was
Vn-to his Nee and gan hire fayre grete.
Seyde al þis nyght so reyned it allas.
That al my drede is þat ye my Nee swete.
Han litel layser had to alepe and mete.
Al nyght quod he hath reyn so do walk
That som of vs I trowe here heuedis ake.

(223)

- 1558 þat al my drede is þat ye nece swete
Han litel layser had to alepe & mete
Al nyght quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat som of vs I trowe hire heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare o morw which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is þat ye nece swete
Han litel leyser had / to alepe & mete
Al nyȝt quod sche haþ reyn so do me wake

(223)

- 1561 þat some of hem I trowe here heuedis ake

(223)

- 1561 ¶ Pandare a morwe which þat comyn was
In a to his nece & gan hire fayre grete
Seyde al þis nyght so reynyd it allas
þat al myn drede is

CAMPBALL MR.	TROYLIUS.	Book III.	159	HARL. 2280. TROYLIUS. Book III.	159	MS. B.9. 4. 27. TROYLIUS. Book III.	159
(224)		(224)		(224)		(224)	
And ner he come and seyde how stont it now. This murye morwe nece how kan ye fare.	1562	¶ And ner he com and seyde how stant it now his murye morwe nece how kan ye fare	1562	¶ And ner he come & seyde how stont it now [r.74, l.1] 1562			
Crisseyde answerede neuere þe bet [for] yow. Fox þat þe ben. god yewe yore herte care.	1565	Crisseyde answerede neuere þe bet for yow Fox that þe ben god þeue yore herte care	1565	þis merie morwe nece how can ye fare Crisseyde answerede neuere þe bet for yow for þat þe ben god þif yore herte care	1565	¶ And ner he come & seyde how stont it now his merie morwe nece how can ye fare	
God helpe me so ye causest al þis fare Trow I quod alio / for al yore wordes white	1568	Can helpe me so þe causest al þis fare Trow I quod alio / for al yore wordes white	1568	God helpe me so ye causest al þis fare Trow I quod alio / for al yore wordes white Who so seth þow knoweth þow ful lyte	1568	¶ And ner he come & seyde how stont it now his merie morwe nece how can ye fare	
who-so seth yow knoweth yow ful life.							
(225)		(225)		(225)		(225)	
With þat she gan here face for to wrye with þe shete and wax for shame al red.	1569	¶ With þat sche gan hire face for to wrye With þe shete and wex for shame al red And Pandarus gan vnder for to prye	1569	¶ With þat sche gan hire face for to wrye With þe shete and wex for schame al red And Pandarus gan in for to prye	1569	// With þat sche gan hire face for to wrye With þe shete and wex for schame al red	
And Pandarus gan vnder for to prye And seyde nece If þat I shal be dede	1572	And Pandarus gan vnder for to prye And seyde nece If þat I shal be dede	1572	And Pandarus gan in for to prye And seyde nece If þat I shal be dede	1572	And Pandarus gan in for to prye And seyde nece If þat I shal be dede	
Here haue a swerd and amyse of myn hed with that his arm al sodeynly he thyste	1575	Here haue a swerd and amyse of myn hed With þat has armes al sodeynly he thyste	1575	Here haue a swerd and amyse of myn hed With þat has armes al sodeynly he thyste	1575	Here haue a swerd and amyse of myn hed With þat has armes al sodeynly he thyste	
Wnder hire nekke and at þe laste here kyste							
(226)		(226)		(226)		(226)	
I passe al þat which chargeth nought to seye what god for-ye his deth an she al so.	1576	¶ I passe al þat which chargeth nought to seye What god for-ye his deth & she also	1576	¶ I passe al þat / swich chargith not to sey What god for-ye his deth & she also	1576	// With þat sche gan hire face for to wrye	
For-yaſ / and whiche hire vncle gan to pleye	1579	For-yaſ / and whiche hire vncle gan to pleye	1579	With þat sche gan in for to prye for oþer cause was þere non þas so	1579	With þat sche gan in for to prye for oþer cause was þere non þas so	
For oþer cause was þer non than [so]		For other cause was ther non than [so]		But of þis þyng to þe effect to go		¶ With þat sche gan in for to prye Whans tyme was hem to hire hous sche went	
But of þis þyng right to þe effect to go.		But of þis þyng right to þe effect to go		And Pandarus hath fully his entente		And Pandarus hath fully his entente	
when tyme was hem til here hous she wente.		when tyme was hem til here hous she wente.					
And Pandarus hath fully his entente.		And Pandarus hath fully his entente.					
(227)		(227)		(227)		(227)	
Now forne we aȝeyn to Troylus.	1583	Now forne we aȝeyn to Troylus	1583	Now turne we aȝeyn to Troylus	1583	// Now turne we aȝeyn to Troylus	
That restles ful longe a bedde lay.		þat restles ful longe a bedde lay		þat restles ful longe a bedde lay		þat restles ful longe a bedde lay	
And priuely sente after Pandarus.		And priuely sente after Pandarus		And priuely sente after Pandarus		And priuely sente after Pandarus	
To hym to come in al þe hast he may.		To hym to come in al þe hast he may.		To hym to come in al þe hast he may		To hym to come in al þe hast he may	
He com a-noun nought onys seyde he may.		He com a-noun nought onys seyde he may.		He com a-noun / not onys seyde he may		He com a-noun / not onys seyde he may	
And Troylus ful soþrely he grette.		And Troylus ful soþrely he grette.		And Troylus ful soþrely he grette		And Troylus ful soþrely he grette	
And down vpon his beddes syde hym sette.		And down vpon his beddes syde hym sette.		And down vpon his beddes syde hym sette		And down vpon his beddes syde hym sette	

160	CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.	160	HARL. 2280. TROILUS. Book III.	160	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book III.
	(228)		(228)		(228)
• This Troylus with al þe affeicion. Of frendes loue þat herte may deuyse. • To Pandarus on knees fil a-down. And er þat he wold out of þe place a-ryse. He gan hym þonken in his baste wyse. A hundred sithe / and gan þe tyme blysse. That he was born / to bryng hym fro distresse.	1590 ¶ Thus Troilus with alle thaaffection Of frendes loue þat herte may deuyse To Pandarus on knowes fil a-down And er þat he wold of þe place a-ryse And gan hym þonken in his baste wyse An hundred sithe he gan þe tyme blysse þat he was born to bryng hym fro distresse	[leaf 54]	1590 ¶ þis troilus with al affeicion Of frendis loue þat herte may deuyse To pandarus on kneis fel a-down And er þat he wold of þe place a-ryse He gan hym þonke in his baste wise An hundred tyme & gan þe tyme blysse þat he was born to bryng hym from distresse	[leaf 54]	1590 ¶ þis troilus with al affeicion Of frendis loue þat herte may deuyse To pandarus on kneis fel a-down And er þat he wold of þe place a-ryse He gan hym þonke in his baste wise An hundred tyme & gan þe tyme blysse þat he was born to bryng hym from distresse
	(229)		(229)		(229)
He seyde o frend of frendes þe alder besta þat euer was þe soþ for to tella. Thow hast in heuen y-brought my soule at rest Fro flegiton þe feray floode of helle þat though I myght a thousand tymes sella Vpon a day my lyf in bi seruise It myght nouȝt a mot in þat suffice.	1597 ¶ He seyde o frend of frendes þe alder besta þat euer was þe soþ for to tella Thow hast in heuen y-brought my soule at rest Fro flegiton þe feray floode of helle þat though I myght a thousand tymes sella Vpon a day my lyf in bi seruise It myght nouȝt a mote in þat suffice		1597 ¶ He seyde o frend of frendes aldry best þat euer was þe soþ for to tella þou hast in heuen brought myn soule at rest from flegiton þe feray floode of helle þat þow I myȝte a þousent tyme sella Vpon a day myn lyf in þyn seruise It myȝte not a mote in þat suffysse	[leaf 57]	1597 ¶ He seyde o frend of frendes aldry best þat euer was þe soþ for to tella þou hast in heuen brought myn soule at rest from flegiton þe feray floode of helle þat þow I myȝte a þousent tyme sella Vpon a day myn lyf in þyn seruise It myȝte not a mote in þat suffysse
	(230)		(230)		(230)
• The Sonne whiche þat al þe worlde may se. Saw newere yet my lyf þat dar I leye. So Inly feyr / and goodly as is she. Whos I am al / and shal til þat I dye. And þat I þus am hires dar I seye. • That þanked be þe heigh worthynesse. Of loue / and ek þyn kynde bysynesse.	1604 þe sonne whiche þat al þe world may se Saugh neware yet my lyf þat dar I leye So Inly feyr & goodli as is sche Whos I am al & shal til þat I dye And þat I þus am hires dar I seye þat þanked be þe heigh worthynesse of loue / and ek þyn kynde bysynesse		1604 // þe sunne which þat al þe world may se Saw newere yet myn lyf þat dar I laye So Inly fayr & goodli as is sche Whois I am al & shal til þat I day And þat I am þus yours! may I say þat þankid be þe heigh worthynesse Of loue & ek þyn kynde besynes	1604 // þe sunne which þat al þe world may se Saw newere yet myn lyf þat dar I laye So Inly fayr & goodli as is sche Whois I am al & shal til þat I day And þat I am þus yours! may I say þat þankid be þe heigh worthynesse Of loue & ek þyn kynde besynes	
	(231)		(231)		(231)
• Thus hastow me no lytal thyng I-ȝeuē. For which to the obliged be for ay. • My lyf / and why / for þerugh hym help I leue. • For elles ded hadde I be many a day. • And with þat word down in his bed he lay. • And Pandarus ful soberly hym herde. • Til al was sayd / and þanne he hym answerde.	1611 ¶ þus hastow mo no lytal thyng I-ȝeuē For why to þe obliged be for ay My lyf and whi for thorw hym help I lyue Or elles ded hadde I ben many a day And with þat word down in his bed he lay And Pandarus ful soberly hym herde Til al was sayd / and þanne he hym answerde	[leaf 56]	1611 ¶ þus hast þou me no lytil þyng I-ȝeuē for which oblidid be for ay Myn lyf / fro þour þym helpe I leue Or ellys ded hadde I ben manye a day And with þat word down in his bed he lay And Pandarus ful soberly hym herde Til al was sayd / and þanne he hym answerde	1611 ¶ þus hast þou me no lytil þyng I-ȝeuē for which oblidid be for ay Myn lyf / fro þour þym helpe I leue Or ellys ded hadde I ben manye a day And with þat word down in his bed he lay And Pandarus ful soberly hym herde Til al was sayd / and þanne he hym answerde	

CAMPAGNAR MS. TROILUS. Book III.

161 HARL. 2280. TROILUS. Book III.

MS. OG. 4. ST. TROILUS. Book III. 161

(232)

- My dore frend yf I haue don for þe.
In ony cas god wot it is me lief.
- And am as glad as man may of it be.
- God help me so, but tak it not a gref.
- That I shal seyn be war of of myschef.
- That þere as þow now brought art in to blysse.
- That þow þi self ne cause it nought to mysse.

(232)

- 1618 ¶ My dore frend If I haue don for þe
In any cas god woot it is me lief
And am as glade as man may of it be
God help me so / but take now not a gref
þat I shal seyn be war of þis meschefe
þat þer as þow now brought art in to blysse
þat þow þi self ne cause it nat to mysse

(232)

- 1618 // Myn dare frend if I haue don for þe
In ony cas I wot it is me lief
And am as glad as man may of it be
God helpe me so but tak now not a gref
þat I schal seyn be war of þis myschef
þat þere as now / art / brouȝt // in to blisse
þat þou þyn self ne cause it not to mysse

(233)

- ¶ For of Fortune sharp aduersite.
The worse kynde of Infortune is þis.
A man to han ben in prosperite.
And it remembren whan it passed is.
Thow art wryt y-nough for-þi do not a-myss
Be nought to raken thairgh thow sitte warne
For if þow be certain it wol þe harme

(233)

- 1625 ¶ for of fortunys scharp aduersite
The worse kynde / of infortune is þis
A man to han ben in prosperite
And it remembry whan it passid is
þu art wryt I-now forþi do not a-myss
Be not to rakyl þow þou sytle warne
for if þou be certeyn it wol þe harme

(233)

- 1625 ¶ for of fortunys scharp aduersite
þe wanste kynde / of infortune is þis
A man to han ben in prosperite
And it remembry whan it passid is
þu art wryt I-now forþi do not a-myss
Be not to rakyl þow þou sytle warne
for if þou be certeyn it wol þe harme

(234)

- ¶ Thow art at ese and hold þe wel þer-Inne [leaf 54, back] 1632
For also seur as rede is euer fire.
As grete a craft is keþe wele as wynne
Bridle alway wel þi speche and þi desire
For wordly ioye halfe nought but by a wyre
þat preueþ wel it breſt al day so ofte
For-thy neðe is to wanken with it soft

(234)

- 1632 ¶ þou art at ese & hold þe wel þer-Inne [leaf 54, back]
For also seur as red is euer fyre
As grete a craft is keþe wel as wynne
Brydale al wey wel þyn speche & þyn desyr
þor wordelis ioye haldeþ not but a wyre
þat preue I wel it breſtþ al day so ofte
For-thy neðe is to wancken with it softe

(234)

- 1635 ¶ þou art at ese & hold þe wel þer-Inne [leaf 54, back]
For also seur as red is euer fyre
As grete a craft is keþe wel as wynne
Bridle alway wel þi speche and þi desire
For wordly ioye halfe nought but by a wyre
þat preueþ wel it breſt al day so ofte
For-thy neðe is to wancken with it softe

(235)

- Quod Troylus I hope and god to-forne.
My dore frend þat I shal so me bere.
þat in my gilt þer shal no þyng be lorne.
¶ Ne I nyl not raken as for to greuen hire.
It nedeth nouȝt þis matere ofte tare.
For wistow myn herte wel Pandare.
God woot of þis þow woldest litel care.
- My dore friend / þat I shal so me bere.
þat in my gilt þer shal no þyng be lorne.
¶ Ne I nyl not raken as for to greuen hire.
It nedeth nouȝt þis matere ofte tare.
For wistow myn herte wel Pandare.
God woot of þis þou woldist litel care.

- 1639 // Quod Troylus & god to-forne
Myn dare frend þat I schal so me bere
þat in myn gilt þere schal no þyng be lorne
Ny nyl naught raken as for to greuyn hire
It nedeth nouȝt þis matere oft to tare
For wistow myn herte wel Pandare
God woot of þis þou woldist litel care

- 1642 // Quod Troylus & god to-forne
Myn dare frend þat I schal so me bere
þat in myn gilt þere schal no þyng be lorne
Ne I wil not raken as for to greuyn hire
It nedeth nouȝt þis matere oft to tare
For wistow myn herte wel Pandare
God woot of þis þou woldist litel care

- 1645 // Quod Troylus & god to-forne
Myn dare frend þat I schal so me bere
þat in myn gilt þere schal no þyng be lorne
Ne I wil not raken as for to greuyn hire
It nedeth nouȝt þis matere oft to tare
For wistow myn herte wel Pandare
God woot of þis þou woldist litel care

162	CAMPBALL MS. TROILUS.	Book III.	162	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	162	MS. EG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.	
	(236)			(236)				(236)			
• Tho gan he tolle hym of his glade nyght. [part, back]	1646	¶ Tho gan he tolle hym of his glad nyght And wher-of first hire herte drede & how. • And seyde frend as I am trewe knyght. And by pat feyth I shal to god and yow. I hadde it neuer half so hote as now. And ay þe more þat deir me bitheth. To lone here best / þe more it me deliyeth.		1646	¶ þanne gan he tolle hym of his glade nyȝt And wherof fyrst his herte drede & how And seyde frend as I am trewe knyȝt And be þat feyth I schal to god & ȝow I hadde it neuer half so ofte as now And ay þe more þat deir me bityþ To louȝn hire best þe more me deliyeth	1646					
	(236)			(236)				(236)			
• Y e al a noþer er I dede an pia. Pandare answerede and seyde þus þat he. That onys may in heuene blysse be. He feleþ oþer weyes dar I leye. Than þylke tyme he first herd of it seye.	1649		1649				1649				
	(237)			(237)				(237)			
I not my self not wylly what it is. • But now I fele a newe qualite. • Y e al a noþer er I dede an pia. Pandare answerede and seyde þus þat he. That onys may in heuene blysse be. He feleþ oþer weyes dar I leye. Than þylke tyme he first herd of it seye	1653	¶ I not my self nouȝt wylly what it is But now I fele a newe qualite þe al a noþer þan I dede or þis Pandare answerede and seyde þus þat he þat ones may in heuene blysse be he feleþ oþer weyes dar I leye Than þylke tyme he first herd of it seye	1653	// I not myn self not wisely what it is But now I fele a newe qualite þa al a noþer þan I dede or þis Pandaris answered and seyde þus þat he þat onys may in heuene blysse be He felith oþere woyis dar I lay þan ilk tyme he synt of herde it seye	1653						
	(237)			(237)				(237)			
• This is o word for al þis Troylus. • was neuere ful to speke of þis matere, • And for to preysen vnto Pandarus. • The bounte of his right lady dene. • And Pandarus to thank and maken chere. This tale ay was span newe to begynne. Til þat þe nyght departed hem a twynne.	1660	¶ This is a word for al þis Troylus Was neuere ful to speke of þis matere and for to preysen vnto Pandarus þe bounte of his ryȝte lady dene And Pandarus to þanke & make chere his tale ay was spannewe to be-ȝyrne Til þat þe nyght departed hem a twynne	1660	¶ þis is a word for al þis Troylus Was neuere ful to speke of þis matere And for to preysen vnto Pandarus þe bounte of his ryȝte lady dene And Pandarus to þanke & make chere his tale ay was spannewe to be-ȝyrne Til þat þe nyght departed hem a twynne	1660						
	(238)			(238)				(238)			
• Soone after þis for þat fortune it woldes. I-comen was þe blisful tyme swete. That Troylus was warnd þat he shulde. Thar he was arst Criseyde his lady mete. For which he felte his herte in loye flete. And feyrfull gan alle þe goodies herte. And let se now if þat he kan be merys.	1667	¶ Soone after þis for þat fortune it woldes I-comen was þe blisful tyme swete þat Troylus was warnd þat he shulde þere he was arst Criseyde his lady mete for whi he felte his herte in loye flete And feyrfull gan alle þe goodis' herte And let se now gif þat he can be merys	1667	¶ Sone after þis for þat fortune it woldes I-comyn was þe blisful tyme swete þat Troylus was warnyd þat he shulde þere he was arst Criseyde his lady mete for whi he felte his herte in loye flete And feyrfull gan alle þe goodis' herte And let se now gif þat he can be merys	1667						
	(239)			(239)				(239)			
• That Troylus was warnd þat he shulde. Thar he was arst Criseyde his lady mete. For which he felte his herte in loye flete. And feyrfull gan alle þe goodies herte. And let se now if þat he kan be merys.	1670		1670				1670				
	(239)			(239)				(239)			
• That Troylus was warnd þat he shulde. Thar he was arst Criseyde his lady mete. For which he felte his herte in loye flete. And feyrfull gan alle þe goodies herte. And let se now if þat he kan be merys.	1673		1673				1673				
	CAMPBALL			BL. 2280				og. 4. 27			

CAMPBELL MS. TROILUS. Book III. 163 HARL. 2280. TROILUS. Book III. 163 MS. CG. 4. 27. TROILUS. Book III. 163

(240)

¶ And holden was þe forme and al þe wyse.
¶ Of here comyng, and of his also.
• As it was erst which nedeth nought deuse.
But playnly to þe effect right for to go.
• In loye and seurte Pandarus hem two.
• A bedde brought whan þat hem hope leste.
And þei ben in quyete and yn reste.

(240)

¶ And holden was the ferme and al the wyse [earns] 1674 // And holdyn was þy forme & þy wyse
Of hire comyng and of his also
as it was erst which nedyp not deuse
1677 But playnly to þy effectis for to go
In loye and seurte Pandarus hem two
a bedde brought whan þat hem hope leste
And þus þey ben in quyete and in reste

(240)

¶ And holden was the ferme and al the wyse [earns] 1674 // And holdyn was þy forme & þy wyse
Of hire comyng and of his also
As it was erst which nedyp not deuse
1677 But playnly to þy effectis for to go
In loye & seurte Pandarus hem to
Abede brought whan hem hope leste
And þus þey ben in quyete & in rest

(241)

¶ Nought nedyp it to yow syn þey ben met.
To ax at me yf þat þey blyþe were.
For yf it erst was wel þo was it bet.
A poussent fold þis nedyp not enquire.
A gon was every sorwe and every feare.
And boþe I-wis they hadde and so þey wende.
As muche loye as herfe may comprehendre.

(241)

¶ Nought nedyp it to yow syn þey ben met.
To ax at me If þat they blyþe were
For if erst was wel þo wa it bet
1681 A thousand folde / þis nedeth nought enquire
¶ A-go was every sorwe and every feare
And both I-wis they hadde and so þey wende
As muche loye as herfe may comprehendre

(241)

¶ Nought nedyp it to yow syn þey ben met.
To ax at me If þat they blyþe were
For if erst was wel þo wa it bet
1681 A thousand folde / þis nedeth nought enquire
¶ A-go was every sorwe and every feare
And both I-wis they hadde and so þey wende
As muche loye as herfe may comprehendre

(242)

This is no litel thyng of for to seye.
This passeth every wyt for to deuse.
For ech of hem gan oþeres lust obeye.
Felicite which þat þise clerkes wyse
Comenden so / ne may nought here suffice
þis loye may nought wryten be with Inke.
þis passeth al þat herfe may bithynke

(242)

¶ þis nys no litel thyng of for to seye
þis passeth every wyt for to deuse
for ech of hem gan operis lust obeye
1688 felicite which þat þee clerkyss wise
Comendyn so ne may not hire suffyse
¶ This passyth al that herfe may bithynke
This loye may not wretyn ben wylt ynke

(242)

¶ þis nys no litel thyng of for to seye
þis passeth every wyt for to deuse
for ech of hem gan operis lust obeye
1688 felicite which þat þee clerkyss wise
Comendyn so ne may not hire suffyse
¶ This passyth al that herfe may bithynke
This loye may not wretyn ben wylt ynke

(243)

¶ But cruel day so walaway the stounde
Gan for tapproche as þey be sygrys knewe
For which hem thought felen dethes wounde
So wo was hem þat changon gan hire hew
And day they gonnan to dispise al newe
Callyng it traytour enyous and worse
¶ And bitterly þe dayes light they corse

(243)

¶ But cruel day so walaway the stounde
Gan for tapproche as þey be sygrys knewe
For which hem thought felen dethes wounde
So wo has hem þat schongyn gan here hewe
A day þey gan to despise al newe
Calle it traytour enyous & worse
¶ And bitterly þe dayis lyft þey curse

(243)

¶ But cruel day so walaway the stounde
Gan for tapproche as þey be sygrys knewe
For which hem thought felen dethes wounde
So wo has hem þat schongyn gan here hewe
A day þey gan to despise al newe
Calle it traytour enyous & worse
¶ And bitterly þe dayis lyft þey curse

(243)

¶ But cruel deth so wellowy the stounde
Gan for tapproche as þey be sygrys knewe
For which he in yowthe felte deis wonde
So wo has hem þat schongyn gan here hewe
A day þey gan to despise al newe
Calle it traytour enyous & worse
¶ And bitterly þe dayis lyft þey curse

¶ But cruel deth so wellowy the stounde
Gan for tapproche as þey be sygrys knewe
For which he in yowthe felte deis wonde
So wo has hem þat schongyn gan here hewe
A day þey gan to despise al newe
Calle it traytour enyous & worse
¶ And bitterly þe dayis lyft þey curse

CAMPBELL

HARL. 2280

gg. 4. 27

164	CAMPBALL MR. TROYUS. Book III.	164	HARL. 2280. TROYUS. Book III.	164	MS. GG. 4. 27. TROYUS. Book III.
(244)	(244)	(244)	(244)	(244)	(244)
Quod Troylus now am I war. That Piros and þo swyfie stedes pre. which þat drawn forth þe sonnes char. Han gon som by-path in despit of me. That maketh it so soone day to be. And for þe sonne hym hasteth þus to ryse. Ne shal I neuere don hire sacrifice.	1702 ¶ Quod Troylus now am I ware That Piros and the swyfie stedes thre which þat drawn forth þe sonnes char han gon som by-path in dispit of me þat maketh it so some day to be And for þe sonne hym hasteth þus to ryse Ne shal I neuere don hym sacrifice	1702 ¶ Quod Troylus alias now am I war þet Pirus & þe swift steede ire Wich þat drayn forþ þe sunnys char Han gon sum biþip in dispit of me þat makip it so some day to be And for þe sunne hym hastyþ so to ryse Ne schal I neuere don hym sacrifice	1702 ¶ Quod Troylus alias now am I war þet Pirus & þe swift steede ire Wich þat drayn forþ þe sunnys char Han gon sum biþip in dispit of me þat makip it so some day to be And for þe sunne hym hastyþ so to ryse Ne schal I neuere don hym sacrifice	1702 ¶ Quod Troylus alias now am I war þet Pirus & þe swift steede ire Wich þat drayn forþ þe sunnys char Han gon sum biþip in dispit of me þat makip it so some day to be And for þe sunne hym hastyþ so to ryse Ne schal I neuere don hym sacrifice	1702 ¶ Quod Troylus alias now am I war þet Pirus & þe swift steede ire Wich þat drayn forþ þe sunnys char Han gon sum biþip in dispit of me þat makip it so some day to be And for þe sunne hym hastyþ so to ryse Ne schal I neuere don hym sacrifice
(245)	(245)	(245)	(245)	(245)	(245)
But nedes day depart hem most soone And whanne here speche don was and hire chere. They twynne a-noon as þey were wonden to done. • And seitin tyne of metyng eft y-fere. And many a nyght þey wrought yn þis manere. And þus Fortune a tym lede in Ioye. Crisseyde and ek þis kynges sone of Troye.	1709 ¶ But nedes day depart hem most soone And when hire speche don was & here chere they twynne a-noon as they were wonte to doone • And seitin tyne of metyng eft y-fere And many nyght they wrought in þis manere And þus Fortune a tym lede in Ioye Crisseyde and ek þis kyngis sone of Troye	1709 // But nedes day departyn hem muste soone And whan here speche don was & here chere þey twynne a-non as þey were wone to done • And seitin tyne of metyng eft in fere And many a nyȝt þey wroughte in þis manere And þus fortune a tym led in ioye Cresseyde & ek þis kyngis sone of Troye	1709 // But nedes day departyn hem muste soone And whan here speche don was & here chere þey twynne a-non as þey were wone to done • And seitin tyne of metyng eft in fere And many a nyȝt þey wroughte in þis manere And þus fortune a tym led in ioye Cresseyde & ek þis kyngis sone of Troye	1709 // But nedes day departyn hem muste soone And whan here speche don was & here chere þey twynne a-non as þey were wone to done • And seitin tyne of metyng eft in fere And many a nyȝt þey wroughte in þis manere And þus fortune a tym led in ioye Cresseyde & ek þis kyngis sone of Troye	1709 // But nedes day departyn hem muste soone And whan here speche don was & here chere þey twynne a-non as þey were wone to done • And seitin tyne of metyng eft in fere And many a nyȝt þey wroughte in þis manere And þus fortune a tym led in ioye Cresseyde & ek þis kyngis sone of Troye
(246)	(246)	(246)	(246)	(246)	(246)
In suffisaunce In blisse and in syngynge. [leaf 67, back] 1716 • This Troylus gan al his lyf to lede. • He spendeth Iusteth makeith festeynynges. • He yeweth frely ofte, and chaungeth wede. And hold aboute hym alway out of dredre. A world of folk, as kam hym wel of kynde. The freshhest and þe beste he koude fynde.	1716 ¶ In suffisaunce in blisse and in syngynge [leaf 67, back] þis Troylus gan alle his lyf to lede He spendyth iustyp makyp festyngys He yewyth frely ofte & chaungyth wede And hold aboute hym alway out of dredre A world of folk as come hym wel of kynde þe frossest þe best he coude fynde	1716 ¶ In suffisaunce in blisse and in syngynge [leaf 67, back] þis Troylus gan al his lyf to lede He spendyth iustyp makyp festyngys He yewyth frely ofte & chaungyth wede And hold aboute hym alway out of dredre A world of folk as come hym wel of kynde þe frossest þe best he coude fynde	1716 ¶ In suffisaunce in blisse and in syngynge [leaf 67, back] þis Troylus gan al his lyf to lede He spendyth iustyp makyp festyngys He yewyth frely ofte & chaungyth wede And hold aboute hym alway out of dredre A world of folk as come hym wel of kynde þe frossest þe best he coude fynde	1716 ¶ In suffisaunce in blisse and in syngynge [leaf 67, back] þis Troylus gan al his lyf to lede He spendyth iustyp makyp festyngys He yewyth frely ofte & chaungyth wede And hold aboute hym alway out of dredre A world of folk as come hym wel of kynde þe frossest þe best he coude fynde	1716 ¶ In suffisaunce in blisse and in syngynge [leaf 67, back] þis Troylus gan al his lyf to lede He spendyth iustyp makyp festyngys He yewyth frely ofte & chaungyth wede And hold aboute hym alway out of dredre A world of folk as come hym wel of kynde þe frossest þe best he coude fynde
(247)	(247)	(247)	(247)	(247)	(247)
þat swych a voys was of hym and [a] stauen. Thorough-out þe world of honour and largesse. That it rong vp in-to þe yate of hemene. • And as in loue he was yn swych gladnesse. • That in his herte he demede as I geese. • That þere nys louere in þis world at ese. • So wel as he and þus gan loue hym please.	1723 ¶ þat swich a vois was of hym and a neuene. Thorough-out þe world of honour & largesse þat it rong ryȝt to þe yate of hemene And as in loue he was in swich gladnesse þat in his herte he demede as I geese That ther nys louere in þis world at ese So wel as he & so gan loue hym please	1723 ¶ þat swich a vois was of hym was & a stauen þrough-out þe world of honour & largesse þat it rong ryȝt to þe yate of hemene And as in loue he was in swich gladnesse þat in his herte he demede as I geese þat þere nys louere in þis world at ese So wel as he & so gan loue hym please	1723 ¶ þat swich a vois was of hym was & a stauen þrough-out þe world of honour & largesse þat it rong ryȝt to þe yate of hemene And as in loue he was in swich gladnesse þat in his herte he demede as I geese þat þere nys louere in þis world at ese So wel as he & so gan loue hym please	1723 ¶ þat swich a vois was of hym was & a stauen þrough-out þe world of honour & largesse þat it rong ryȝt to þe yate of hemene And as in loue he was in swich gladnesse þat in his herte he demede as I geese þat þere nys louere in þis world at ese So wel as he & so gan loue hym please	1723 ¶ þat swich a vois was of hym was & a stauen þthrough-out þe world of honour & largesse þat it rong ryȝt to þe yate of hemene And as in loue he was in swich gladnesse þat in his herte he demede as I geese þat þere nys louere in þis world at ese So wel as he & so gan loue hym please

CAMPAGNARIE MS.	TROILUS.	Book III.	165	HARL. 2980. TROILUS.	Book III.	165	MS. OG. 4. 27. TROILUS.	Book III.	165	
(248)	The goodlyhede or beaute which þat kynde. In any oþer lady hadde y-set. Kan not þe mountaunce of a knot vnynde. A-boute his herte of al Criseydes net. He was so narwe Y masked and y-knet. That it vndon on any manere syde. That nyl not ban for ought þat may be-hide.	1730	¶ be goodlyhede or beaute which þat kynde In any other lady hadde I-set Kan nought þe mountaunce of a knotte vn-bynde A boute his herte of alle Criseydes net He was so narwe Y masked and I-knet þat it vndon on any manere syde þat nyl nought ben for aught that may bitede	(248)	¶ be godlyhede & house which þat kynde In ony oþer ledi at sette Can not þe mountaunce of a knot onbynde Aboute his herte of al Criseydes netts He was so harde I-maskid & I-knetts þat it vndon on ony manere syde þat nyl not ban for nouȝt þat may betyd	1730	¶ be godlyhede & house which þat kynde In ony oþer ledi at sette Can not þe mountaunce of a knot onbynde Aboute his herte of al Criseydes netts He was so harde I-maskid & I-knetts þat it vndon on ony manere syde þat nyl not ban for nouȝt þat may betyd	(248)	¶ be godlyhede & house which þat kynde In ony oþer ledi at sette Can not þe mountaunce of a knot onbynde Aboute his herte of al Criseydes netts He was so harde I-maskid & I-knetts þat it vndon on ony manere syde þat nyl not ban for nouȝt þat may betyd	1730
(249)	And by þe hond ful ofte he wold take. This Pandarus and in-to gardyn lede. And swych a feste and swiche a processe make. Hym of Criseyde / and of here womanhede. And of here beaute / þat with-outen dred. It was an heuenis his wordis for to here. And þanne he wold syng in þis manere.	1737	¶ And by þe hond ful ofte he wold take þis Pandarus and to gardyn lede and swich a feste and swiche processe make Hym of Criseyde & of hire womanhede And of hire beaute þat with-outen dred It was an heuenis his wordis for to here And þanne wold he syng in his manere	(249)	¶ And by þe hond ful ofte he wold take þis Pandarus and to gardyn lede And swich a feste & swich a processe make Hym of Criseyde & of hire womanhede And of hire beaute þat with-outen dred It was an heuenis his wordis for to here And þanne wold he syng in his manere	1737	¶ And by þe hond ful ofte he wold take þis Pandarus and in-to gardyn lede And swich a feste & swich a processe make Hym of Criseyde & of hire womanhede And of hire beaute þat with-outen dred It was an heuenis his wordis for to here And þanne wold he syng in his manere	(249)	¶ And by þe hond ful ofte he wold take þis Pandarus and to gardyn lede And swich a feste & swich a processe make Hym of Criseyde & of hire womanhede And of hire beaute þat with-outen dred It was an heuenis his wordis for to here And þanne wold he syng in his manere	1737
(250)	(Troilus's Song of Love, 1; adapted from Boethius.) Lone þat of erpe and se hath gounernaunce. Lone þat his heete hath in heuenie hye. Love þat his heete hath in heuenie hye. Love þat with an holsom alliance. Holt pepleys Ioyned as hem lyst hym gyse. Lone þat knetheth law and compaignye. And comples doth in vertu for to dwelle. Bynd þis accorde þat I haue told and tolle.	1744	¶ Loue that of erith and se hath gounernaunce Lone þat his heete hath in heuenie hye Lone þat with an holsum alliance Holt pepleys ioyned as hym liste hem gyse Lone þat knetheth law and compaignye And comples doth in vertu for to dwelle Bynd þis accorde þat I haue told and tolle	(250) (Troilus's Song of Love, 1; adapted from Boethius.) // Loue þat of erpe & se hap governaunce Lone þat his heete hath in heuenie hye Lone þat with an holsum alliance Holt pepleys ioyned as hym liste hem gyse Lone þat endytþ lawe of cumpanye And comples doþ in vertu for to dwelle Bynd þis accorde þat I haue told & tolle	(250) (Troilus's Song of Love, 1; adapted from Boethius.) // Loue þat of erpe & se hap governaunce Lone þat his heete hath in heuenie hye Lone þat with an holsum alliance Holt pepleys ioyned as hym liste hem gyse Lone þat endytþ lawe of cumpanye And comples doþ in vertu for to dwelle Bynd þis accorde þat I haue told & tolle	1744	¶ Loue that of erith and se hath gounernaunce Lone þat his heete hath in heuenie hye Lone þat with an holsum alliance Holt pepleys ioyned as hym liste hem gyse Lone þat knetheth law and compaignye And comples doth in vertu for to dwelle Bynd þis accorde þat I haue told and tolle	(251) (Troilus's Song. 2.)	(251) (Troilus's Song. 2.)	1744
(251)	That þat he world with feyth which þat is stable. Dyuerseth so his stoundes concordyng. That elementis þat ben so discordable. Holden a bond perpetually duryng. That Phebus mot his rosy carts forth brynges. And þat þe mons hath lordship oure þe nyghtes. Al þis doþ lone sy heryed be his myghtes.	1751	¶ þat that the world with faith which þat is stable Dyuerseth so his stoundes concordyng þat Elementis þat ben so discordable holden a bond perpetually duryng þat Phebus mot his rosy carts forth brynges And þat þe mons hath lordship oure þe nyghtes Al þis doþ lone sy heryed be his myghtes	(251) (Troilus's Song. 2.)	¶ þat þat he world with feyth þat is stable Dyuerseth so his stoundes concordyng þat elementis þat ben so discordable Hold in a bounde perpetual duryng þat Phebus may his rosi day forþ brynges And þat þe mons hath lordship oure þe nyghtes Al þis doþ lone & heryed be his myghtes	1751	¶ þat þat he world with feyth þat is stable Dyuerseth so his stoundes concordyng þat elementis þat ben so discordable Hold in a bounde perpetual duryng þat Phebus may his rosi day forþ brynges And þat þe mons hath lordship oure þe nyghtes Al þis doþ lone & heryed be his myghtes	EG. 4. 2980	EG. 4. 2980	1751

166	CAMPBALL MS. TROILUS. Book III.	166	HARL. 2280. TROILUS. Book III.	166	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book III.
	(252) (<i>Troilus's Song. 3.</i>)		(252) (<i>Troilus's Song. 3.</i>)		(252) (<i>Troilus's Song. 3.</i>)
	That þe se þat gredy is to flowen. Constreyn to a certeyn ende so. His fliodes þat freshly pey ne growen.	1758	¶ That that þe se þat gredy is to flowen Constreyn to a certeyn ende so Hise fliodes þat so fierly they ne growen	1758	// þat þere þe se þat gredy is to flowen Constreyn to a certeyn ende so His fliodes þat so fierly pey ne growen
	To drenchen erthe / and al for euer mo. And yf þat loue ought late his brydel go. Al þat now loueth a-sondar shold lepe.	1761	To drenchen erth and alle for euer mo And if þat loue aught lets his brydel go Al þat now loueth a-sondar shold lepe	1761	To drenchen erthe / and al for euer mo And yf þat loue aught late his brydel go Al þat now loueth a-sondar shold lepe
	And al were lost þat loue halt now to hepe.	1764	And lost were al þat loue halt now to hepe	1764	And lost were al þat loue halt now to hepe
	(253) (<i>Troilus's Song. 4.</i>)		(253) (<i>Troilus's Song. 4.</i>)		(253) (<i>Troilus's Song. 4.</i>)
	So wold god þat Auctor is of kynde. That with his bond / loue of his vertu liste. To cerchen hertes alle and fasta bynde.	1765	¶ So wold god þat auctor is of kynde þat with his bounde loue of þis vertu lyft To cerchen hertes alle and fasta bynde	1765	¶ So wold god þat auctor is of kynde þat with his bounde loue of þis vertu lyft So serkelyn hertis alle & faste bynde
	That from his bond no wight þe wey out wyste. And hertes colde hem wold I þat he twiste To make hem loue, and þat hem liste ay rewe.	1768	þat from his bond no wist þe weye owt wyst And hertes colde hem wold I þat he twyst To make hem loue and þat hem liste ay rewe	1768	þat from his bond no wist þe weye owt wyst And hertes colde hem wold I þat he twyst To make hem loue & þat hem lust ay rewe
	On hertes score and kepe hem þat ben trewe.	1771	On hertes score and kepe hem þat ben trewe	1771	And hertys sore & kepyn hem þat ben trewe
	(254)		(254)		(254)
	In alle nedes for þe townes were. He was / and ay þe firste in armes dighte. And certaynly but if þat bokes erre.	1772	¶ In alle nedes for þe townes were He was / and ay þe firste in armes dighte And certaynly but if þat bokes erre	1772	¶ In alle nedes for þe townes were He was / and ay þe firste in armes dighte And certaynly but if þat bokes erre
	Sane Ector most I-dred of any wight And þis encres of hardynesse & myght. Cam hym of loue his ladyes þank to wynne. That altered his spirit so with-Inne.	1775	Sane ector most I-dred of any wight And þis encres of hardynesse & myght Com hym of loue his ladyes þank to wynne þat altered his spyt eure so with-in	1775	Sane ector most I-dred of any wight And þis encres of hardynesse & myght Come hym of loue his ladyes þank to wynne þat altered his spyt eure so with-in
	(255) [Continues after 159. Harr. 1820 has it here.]		(255)		(255)
	• In tyme of trewe, on haukyng wold he ryde. • Or elles huntan, bore, beare, or lyoun. • The smale beastes leest he gon bryde. And whan þat he com rydyng in to townd. • Ful ofte his lady from hire wyndow down. • As fresh as fawkon cometh out of muwe. Ful redy was hym goodly to salwe.	1779	¶ In tyme of trewe on haukyng wold he ryde Or elles huntan boore or lyoun þe smale beastes leest he gon bryde And when þat he com rydyng in to townd Ful ofte his lady from hire wyndow down As fresh as fawkon cometh out of muwe Ful redy was his lady to salwe	1779	// In tyme of trewe on haukyng wold he ryde Or elles huntan boore or lyoun þe smale beastes leest he gon bryde And when þat he com rydyng in to townd Ful ofte his lady from hire wyndow down As fresh as fawkon cometh out of muwe Ful redy was his lady to salwe
					Original from UNIVERSITY OF IOWA

CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book III.	167	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III.	167	MS. OG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.	167
	(256)			(256)				(256)			
• And most of loue and vertu was his speche. • And in despit hedde alle wrechedesse. • And douteles no nedē was hym byspeche. • To honouren hem þat hadde worthynesse. And seen hem þat weren in distresse. And glad was he if any wight wel ferde. That louere was, whan he it wiste or herde.	1786 [ne, ne] 1789 1792	¶ And most of loue and vertu was his speche And in despit hedde alle wrechedesse And douteles no nedē was hym bische To honouren hem þat hadde worthynesse And seen hem þat weren in distresse And glad was he if any wight wel ferde þat louere was when he it wiste or herde	1786 1789 1792	¶ And most of loue & vertu was his speche And in despit hadde al wrechedesse And douteles non nedē was hym beseche To honouryn hem þat haddyn worshipnesse And esen hem þat waryn ¹ in distress And glad was he if ony wyst wel ferde þat louere was when he it wiste or herde	1786 1789 1792	¶ And most of loue & vertu was his speche And in despit hadde al wrechedesse And douteles non nedē was hym beseche To honouryn hem þat haddyn worshipnesse And esen hem þat waryn ¹ in distress And glad was he if ony wyst wel ferde þat louere was when he it wiste or herde	1786 1789 1792	MS. OG. 4. 27.	TROILUS.	Book III.	167
	(257)			(257)				(257)			
• For soth to seyn he lost held every wyght. • But yf he were in loues heigh seruyse. I. mene folk þat oughte it ben of right. And ouer al þis so wel koude he deuyse. Of sentement, and in so vnkow wyse. Al his array, þat every louere houȝte, That al was wel what so he seyde or wroughte.	1793	¶ For soth to seyn he lost held every wyght But if he were in loues heigh seruyse I mene folk þat oughte it ben of right And ouere alle þis so wele koude he deuyse Of sentement, / and in so vnkow wyse Al his array, / þat every louere houȝte þat al was wel what so he seyde or wroughte	1793	// ffor soþ to seyn he lorn hadde every wȝt. But gif he were in louys hey seruyse I mene folk þat ought it ben of ryȝt And ouera þis so wel coude he deuyse Of sentement & in so vnkow wyse Al his arry þat eury louere houȝte þat al was wel what so he seyde or wroughte	1793	// ffor soþ to seyn he lorn hadde every wȝt. But gif he were in louys hey seruyse I mene folk þat ought it ben of ryȝt And ouera þis so wel coude he deuyse Of sentement & in so vnkow wyse Al his arry þat eury louere houȝte þat al was wel what so he seyde or wroughte	1793	1793			1793
	(258)			(258)				(258)			
• And þough þat he be come of blod royal. Lyst hym of pride at no wyght for to chase. Benigne he was to ech yn general. For which he gat hym þank in every place. Thus wold lone y-heryed be his grace. • That Pride / enuye / Ire / and auarice. • He gan to die, and every-ich other vice.	1800	¶ And though þat he com of blode royal [ne, ne, back] Hym liste of pride at no whit for to chace Benigne he was to ech in general. For which he gat hym þank in every place þus wold lone I-heried be his grace þat pride enuye yre & auarice He gan to die & eury oþer vice	1800	¶ And þow þat he be comyn of blod real Hym lyst of pride at no whit for to chase Benigne he was to ech in general. For which he gat hym þank in every place þus wold lone I-heried be his grace þat pride enuye yre & auarice He gan to die & eury oþer vice	1800	¶ And þow þat he be comyn of blod real Hym lyst of pride at no whit for to chase Benigne he was to ech in general. For which he gat hym þank in every place þus wold lone I-heried be his grace þat pride enuye yre & auarice He gan to die & eury oþer vice	1800	1800			1800
	(259)			(259)				(259)			
¶ Thow lady bright þe daughter to Dyonie. Thy blynde and wynged sone ek daun Cupide. • Ye austren nyne ek þat by Elycone. • I hil parneso lysten for to a-byde. That ye þus far hem deyned me to erde. I kan no more but syn þat ye wol wende. Ye heried ben for ay with-outen ende.	1807	¶ Thow lady bright the daughter to Dyonie Thy blynde and vynged sone ek dam opide þe sustren nyne ek þat by Elycone In hil Parneso listen for Sabide þat þe þus far hem deyned me to erde I kan namore but syn þat ye wol wende Ye heried ben for ay with-outen ende	1807	¶ Thow lady bright the daughter to Dyonie Thy blynde and vynged sone ek dam opide þe sustren nyne ek þat by Elycone In hil Parneso listen for Sabide þat þe þus far hem deyned me to erde I kan namore but syn þat ye wol wende Ye heried ben for ay with-outen ende	1807	¶ Thow lady bright the daughter to Dyonie Thy blynde and vynged sone ek dam opide þe sustren nyne ek þat by Elycone In hil Parneso listen for Sabide þat þe þus far hem deyned me to erde I kan namore but syn þat ye wol wende Ye heried ben for ay with-outen ende	1807	1807			1807
CAMPBALL											

[Leaves 80 and 81 have been cut out of the Cambridge MS.]

OG. 4. 27

HARL. 2280

CAMPBALL

168	CAMPBELL MS.	TROILUS.	Book III.	168	HARL. 2280.	TROILUS.	Book III
	(260)				(260)		
	Though yow have I seyd fully in my song. The effect and loye of Troylus servyse. Al be þere was som diaheße & mong. As to myn Auctor listēþ to davyse.	1814	¶ Thorwgh þow hane I seyd fully in my songe The effect and loye of Troylus servyse Al bi þat per was som diseese among As to myn auctor listeth to davyse	1814			
	My þridde book now ande Ich in þis wyse. And Troylus in lust and in quiete. Is with Criseyde his owne herte swete.	1817	My thriddre book now ende ich in þis wyse And Troylus in luste and in quiete Is with Criseyde his owen herte swete	1817			
	[End of Book III.]						

[End of Book III.]

HARL. 2280

CAMPBELL

[Campbell MS., leaf 69.]

[In this Book, the tags of the f, g, k, t of the MS. are not printed.]

[Harley MS. 2280, on leaf 56, back.]

[Leaves 80 and 81 have been cut out of the Cambridge MS.]

[The few tags f, g, k, t's of the MS. are not printed in this Book.]

(1) (Proem)

- But al to lital weylawey þe whyle. [leaf 69] 1 ¶ But al to lital walawey þe while
Lasteth swich Ioy yþonked be Fortune.
That semeth trewest whanne she wole bygyle.
And kane to folcs so here song entune.
That she hem hent and blente traitour' commune
And whan a wyght is from here whiel I throwe
Than laugheth she and maketh hym þe mowen
- Lasteth swych Ioye yþonked be Fortune.
That semeth trewest when she wol bigyle
þat semeth trewest when she wol bigyle
and kan to folcs so hire song entune
þat she hem hent and blente traitour' commune
And when a wight is from hire whiel I throwe
Than laugheth she and maketh hym þe mowen
- That semeth trewest whanne she wole bygyle.
And kane to folcs so here song entune.
That she hem hent and blente traitour' commune
And whan a wyght is from here whiel y-prowe.
Than laugheth she and maketh here þe mowen.
- And kane to folcs so here song entune.
That she hem hent and blente traitour' commune
And whan a wyght is from here whiel y-prowe.
Than laugheth she and maketh here þe mowen.

(1) (Proem)

- 1 ¶ But al to lital walawey þe while
Lasteth swich Ioy I-thonked be fortune
þat semeth trewest when she wol bigyle
and kan to folcs so hire song entune
þat she hem hent and blente traitour' commune
And when a wight is from hire whiel I throwe
Than laugheth she and maketh hym þe mowen
- 4
- 7

(2)

- 8 ¶ From Troylus she gan hire brighte face
away to wrythe and took of hym non hefe
But cast hym cleane oute of his lady grace
And on here whiel she sette vp diomedes
For which ryȝt now myn horte gynneth bledes
And now my penne alle wiþ which I wryte
Quakeþ for drede of that I mot endite
14
- 11
- 14

(2)

- 8 ¶ From Troylus she gan hire brighte face
away to wrythe and took of hym non hefe
But cast hym cleane oute of his lady grace
And on here whiel she sette up diomedes
For which myn herte right now gynneth to bledes
And now my penne alle wiþ which I wryte
Quakeþ for drede of pat [] most endite
- 11
- 14

(3)

- 15 ¶ For how Criseyde Troylus for-soke
Or at þe leste how þat she was vnynde
Mot hemnes forth ben matere of my book
As written folk porugh which it is mynde.
Alas þat þey shoulde enere cause fynde.
To speke here harm and yf þey on here lyfe
þeyws hem self shold han þe vnynde.
Troylus. ¶ CAMPBELL
- 18
- 21

(3)

- 15 ¶ For how Criseyde Troylus for-soke
Or at þe leste how þat she was vnynde
Mot hemnes forth ben matere of my book
As written folk porugh which it is mynde
Alas þat they shoulde enere cause fynde
To speke here harm and if they on hire lyfe
I-wis hem self shold han þe vnynde.
HARL. 2280
- 18
- 21

170 CAMPBELL MS. TROILUS. Book IV.

(4) (*Invocation*)
O ye hertnes nyghties doughtren thre.
That endeles compleynes entere in pyne.
Megers. Alete. and ek Theyphone.
Thow cruel Mars ek fader of Quertyne.
This ilke ferfe book me helpefh fyne.
So þat þe losse of lyf and lone y-fare.
Of Troilus be fully shewred here.
Explicit liber Teroru.

Incipit Quartus Liber.

(5) (*The Story*)
Iegyng yn oet as I hane seyd er þis.
The Grakys stronge a-boute Troye town.
By-fel þat whanne þat Phebus shynnyng is.
Vp on he breast of hercules lyonn.
That Ector with many a bold baroun.
Cast on a day wip Grekes for to fighte.
As he was wond to greue hem what he myght.

(6)

Not I how longe or short it was hitwene.
This purpos and þat day þey fighte mente.
But on a day wel arm'd bryght and shene.
Ector & many a worþi wight out wente.
wip spere on hand and byrgen bowes bentie.
And in þe berd with-oute lange lettie.
Here fomen in þe fald a-noon hem mette.

(7)

The longe day wip spores faste y-grounde.
with arwes dardes swerdes maces fele.
They fighte and bryngon hors and man to grounde.
And with here axes out þe braynes quelle.
• But in þe last shour soth for to talle.
• The folk of Troye hem seluen so myaledden.
• That with þe worse at nyght horward þey fledden.

CAMPBELL

170 HARL. 2280. TROILUS. Book IV.

(4) (*Invocation*)
¶ O þe hertnes nyghties doughtren thre
þat endeles compleynes entere in pyne
Megers alete / and ek theyphone
Thow cruel mars ek fader to quertyne
þis like ferfe book me helpefh fyne
So þat þe losse of lyf and lone y-fare
Of Troilus be fully shewred here.
Explicit liber Teroru.

Incipit quartus liber.

(5) (*The Story*)
Iegyng in oest / as I hane seyd or þis
þe grekes stronge a-boute Troye town
Byfel / þat when þat phebus shynnyng is
Up on the breste of hercules leoun
þat Ector with ful many a boldie baroun
Cast on a day with grekes for to fighte
As he was wond to greue hem what he myght

(6)

¶ Not I how longe or short it was hitwene
þis purpos / and þat day they fighten mente
But on a day wel arm'd bryght and shene
Ector and many a worthi wight out wente
wit spore in hande and bigge bowes bentie
And in þe berde with-outen lenger lettie
Hire fomen in þe fald a-noon hem mette

(7)

¶ þe longe day with spores sharpe I-grounde
with arwes / dardes swerdes / maces fele
They fighten and bryngon hors and man to grounde
And with hire axes out þe braynes quelle
But in þe last shour soth for to talle
þe folk of Troye hem seluen so myaledden
þat with þe wors at nyght horward they fledden

HARL. 2280

CAMPFALL MS. TROJUS. Book IV.	171	HARL. 2280. TROJUS. Book IV.	171
(8)	50	¶ At which day was taken antenor	50
• At whiche day was taken Antenor.		Mangre Polidamas or monesteo	
• Maugre Polydamas .or. Monesteo.		Santippe sarpedon Polynester	
• Santippe / Sarpedon / Polynester.		Polite or sik þe Trojan dann ruphee	53
• Polyte or eke þe Trojan dann Ruphee.		And other lese folk / as phabuseo	
And oþere lasee folk as Phabuseo.		So þat for harne þat day þe folk of Troie	
• So þat for harne þat day þe folk of Troie.		Dredan to lese a grote part of hire loye	t6
(9)			
• Of Pryamus was yene at Grekes requeste.	57	¶ Of Priamus was þene a gret requeste	[leaf 57, back] 57
• A tyme of trewa and þo þey gommen trete.		A tyme of trewa and þo they gommen trete	
• Here prisoners to chaungen most and leste.		Hire prisoners to chaungen most and leste	
• And for the surplus yene sommes grete.	60	And for þe surplus þeane sommes grete	60
This þing a noon was kouth in every strate.		þis thyng a-non was with in every strate	
Boþe in þassage / in towne and every where.		Both in thessage and town and every where	
And with þe firste it cam to Calkas ere.	63	And with þe firste it come to calkas ere	
(10)			
• Whan Calkas knew þis trety shold holde.	[leaf 70]	¶ whan calkas knew þis trety shold holde	64
• In Consisterie a-mong þe Grekes soone.		In consistorie a-mange þe grekes soone	
• He gan in thrynge forth with lordes old.		He gan in thrynge forth with lordes olde	
• And sette hym þere as he was wond to done.	67	And set hym there as he was wonte to done	67
• And with a chaunged face hem had a bone.		And with a chaunged face hem had a boone	
For lone of god to don hym þat reverence.		For lone of god to / don þat reverence	
• To stynte noyse / and yene hym audience.	70	To stynte noyse and þeue hym audience	70
(11)			
• Thanne seyde he þus / lo lordes myne I was,	71	¶ Than seyde he thus lo lordes myn ich was	71
• Trojan as it is knownen out of dred.		Trojan / as it is knownen of dred	
• And if þat yow remembre I am Calkas.		And if þow remembre I am kalkas /	
• That alderfist yaf comfort to your nede.	74	þat alderfist ȝaf confort to ȝoure nede	74
• And tolde wel how þat ye sholdan spele.		And tolde wel how þat ȝe shold spele	
• For dredles porugh yow shal in a stounde.		For dredles thorwgh ȝow shal in a stownde	
• Ben Troye y-brand / and bete down to grunde.	77	Ben Troie brante and beten down to grownde	77
CAMPFALL		HARL.	

172 CAMPBALL MS. TROILUS. Book IV.

(12)

- And in what forme or for what manere wyse.
| This town to shende / and al youre lust to achieve.
- Ye han er pis wel herd it me dasyse.
- This knowes ye my lordes as I leue.
And for þe Grekes were ne so leue.
- I com my self in my propre persone.
- To teche in pis how yow was best to done.

172 HARL. 2280. TROILUS. Book IV.

(12)

- ¶ And in what fare or in what manere wyse
pis town shende and al youre luste tacheue
þe han or this wel herde it me dasyse
his knowes þe my lordes as I leue ^{t. endo}
And for þe grekes were me so leue ^{i. cart}
- I com my self in my propre persone
To teche in pis how yow was best to done

(13)

- Hauyng vn-to my tresour ne my rente.
Right no report / to respect of youre see.
Thus al my god I leote and to yow wente.
Weyng in þis youn lordes for to please.
- But al þat losse ne doth me no dishesse.
I vouch saf / as wysly haue I loye.
For you to leee / al þat I haue in Troye.

(13)

- ¶ Hauyng to my tresour ne my rente
Right no report / to respect of your ese
þus al my good I leste and to ȝow wente
wynyng in þis ȝow lordes for to please
But al þat los ne doth me no disease
I vouch saf/ as wysly haue I loye
For ȝow to leese alle þat I haue in Troye

(14)

- Sone of a daughter þat I lefte allas.
Sleepynge at hom whanne out of Troye I sterte.
• O sterne and crunel fader þat I was.
How myght I haue yn þat so hard an herta.
Allas .I. ne hadde ybrought here in here sherta.
For sowe of which I wol not lyue to morwe.
But yf ye lordes rewē vp-on my sorwe.

(14)

- ¶ Sane of a daughter that I lefte allas
Sleepynge at home when out of Troye I sterte
O sterne o cruel fader þat I was
How myght I haue in þat so harde an herta
Allas ne hadde brought hire in hire sherta
For sowe of which I wol nought lyue to morwe
But if þe lordes rewē vp-on my sorwe

(15)

- ¶ For by þat cause I say no tyrme or now.
Here to delynure I holden haue my pes.
But now or neuere yif þat it lyke yowre.
I may here haue right sone donales.
O helpe and grace amoneg al þis presse.
Rewe on pis olde caytiff in distresse.
Syn I for yow haue al þis heynesse.

(15)

- ¶ For by þat cause I say no tyrme or nowe
Hire to delinure ich holden haue my pes
But now or neuere if it like ȝowre
I may hire haue right sone donales
O helpe and grace amoneg al þis presse
Rewe up-on his olde caytiff in distress
Syn I thorwgh ȝow haue al þis heynesse

HARL. 2280

CAMPBALL

CAMPBELL MS. TROILUS. Book IV.	173	HARL. 2280. TROILUS. Book IV.	173	MS. OG. 4. ST. TROILUS. Book IV.	173
(16)		(16)			
Ye have now caught & fetored in preson. Troians y-nowe / and yf youre wille be. My chy[ld] with on may haue redempcion. Now for þe loue of god and of bounte. On of so fele allass so yene hym me. what nede were it his preyere for to werne. Syn þe shul bothe han folk and towne as yerne.	106	¶ ȝe haue now caught and fetored in prisoun Troians I-nowe and If youre wille be My childe with oon may han redempcion Now for þe loue of god and of bounte On of so fele allass so jif hym me what nede were it this prayere for to werne Syn ȝe shul both han folk and towne as ȝerne	106	[Two leaves, 80 and 81, have been cut out of this MS.]	
(17)		(17)			
On peril of my lyf I shal not lye. Apollo hath me told it feythfully. I haue ek founden by astronomye. By sort and by augurye ek trewely I dar wel seye þe tyme is faste by þat fir and flambe on al þe towne shal spredē And þus shal Troye tornen in asshen dede.	113	¶ On peril of my lif I shal nat lye Apollo hath me told it feythfully, I haue ek founden by astronomye By sort and by augurye ek trewely And dar wel seye þe tyme is faste by þat fir and flambe on al þe towne shal spredē And þus shal Troye tornen in asshen dede	113	(17)	
(18)		(18)			
For certeyn Phabus and neptunus ¹ boþe That maden þe walles of þe towne. Ben with þe folk of Troye alway so wroþe. That þei wole bringe it to confusiou[n]. Right in dispit of kyng lameadoun. By cause he nold payen hem here hire. The towne of Troye shal ben set on fyre.	120	¶ For certeyn phebus and neptunus ¹ boþe þat makeden the walles of þe towne Ben with þe folk of Troye alway so wroþe þat they wol bringe it to confusiou[n] Right in dispit of kyng lameadoun By cause he nold payen hem here hire þe towne of Troye shal ben set on fyre	120	(18)	
(19)		(19)			
Tellyng his tale alway þis old greye Humble in speche and in his lokynge ek The salte tarys from his eyen twye. Ful faste ronnen down by eyther cheke. So longe he gan of socour hem by-seke That for to helen hym of his sorwes sore. They yaf hym Antenor with-outen more.	127	¶ Tellyng his tale alway þis old greye Humble in his speche & in his tallynge ek þe salte tarys from his eyen twye Ful faste ronne down by eyther cheke So longe he gan of mercy hem beske þat for to helen hym of his sorwes sore They yaf hym Antenor with-outen more	127	(19)	
CAMPBELL				HARL. 2280	
				CG. 4. 27	

174	CAMPBELL. MR. TROILUS. Book IV.	174	HARL 2260. TROILUS. Book IV.	174	MR. GG. 4. 27. TROILUS. Book IV.		
(20)	<ul style="list-style-type: none"> • But who was glad y-nown but Calkas þo. And of þis þing ful sone hisse nedeſ leyde. • On hem þat sholden for þe trevis go. • And hem for Antenor ful ofte preyde. To bryng hem kyng Toos and Criseyde And whan Pyram his saue-gard sente. The Ambassadours to Troye steyght þai wente. 	[ms. 71]	134	¶ But who was glad y-nough but callas þo And of þis thyng ful sone his nedeſ layde On hem þat sholden for þe trevis go And hem for antenor ful oft preyde To bryngn hem kyng Toos & Criseide And whan priam his saf cundwy hem sent þeem-bassadours to Troye streyt þey went	134	// But who was glad I-now but calcas þo And of his bryng his nede ful sone heleyde On hem þat schulde for þe trevis go And for antenor ful ofte preyde To bryngn hem kyng Toos & Criseide And whan priam his saf cundwy hem sent þeem-bassadours to Troye streyt þey went	134
(20)							
(21)	<ul style="list-style-type: none"> The cause y-told of here comynge the olde. Pyram þe kyng ful sone in general. Let here-pon his Parlement to holde. Of which þe effect rehersen now I shal. Them-bassadours ben answerid for fynal. Theechange of prisoners and alle þis nede, Hem lykly wyl and forth in þey proceſſe. 		141	¶ The cause I-told of hire comynge the Priam þe kyng ful sone in general Let hire-pon his parliament to holde Of which theeffect/ rehersen now I schal Them-bassadours ben answerid for fynal Theechange of prisoners and alle þis nede Hem lykly wyl and forth in þey proceſſe	141	¶ þe cause I-told of here comynge olde Priam þe kyngys fulle sone in general Gan here-pon his parlement to holde Of which þe effect rehersyn now I schal þe embassadours ben answerid for fenal þe change of prisoneris & al þis nede Hem likly wyl & forþ in þey proceſſe	141
(21)							
(22)	<ul style="list-style-type: none"> This Troilus was present in þe place. when axed was for Antenor Criseyde. For which ful soon chaungen gan his face. As he þat with þo wordes wel neygh deyde. But nathelis he no wort to hit seyde. Lest men sholdis his affection espye, with mannes herte he gan hys sorwes drye. 		148	¶ This Troilus was present in þe place when axed was for Antenor Criseyde For which ful soon chaungen gan his face as he þat with þo wordes wel neygh deyde But nathelis he no wort to hit seyde Lest men sholdis his affection espye with mannes herte he gan hys sorwes drye	148	¶ þis Troilus was present In þe place Whan axed was for Antenor Criseide for which ful sone chaunge gan his face As he þat with þe wordis deyde But nathelis he no wort to it seyde Lest men schulde his affection espye With manys herte he gan his sorwe drye	148
(22)							
(23)	<ul style="list-style-type: none"> And ful of angrysſ and of grisey drede. A-bod what lordes wolden vn-to it seye. And if þey wolden graunte as god forbede. Theechange of her þan thought he thynges twey়ে First how to save here honour and what weye. He myght best þechange of here with-stonde. Ful fate he cast how al þis myght stonde. 		155	¶ And ful of angrysſ and of grisey drede And what lordes wolden vn-to it seye And if þey wolden graunte as god forbede Theechange of her þan thought he thynges twey়ে First how to save here honour and what weye He myght best þechange of here with-stonde Ful fate he cast how al þis myght stonde	155	¶ And ful of angrysſ and of grisey drede A-bode what lordis woldis to it seye And if þey woldis graunte as god forbede þe change of hire þanne brouȝt he þyngis twey়ে fyrst to save hire honour & what weye He myȝt best þechange of here with-stonde þis caste he þo how al þis myȝt stonde	155
(23)							

CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book IV.	175	HARL. 2280.	TROILUS.	Book IV.	175	MS. OG. 4. 37.	TROILUS.	Book IV.	175
	(24)				(24)				(24)		
• Loue hym made al prest to don hire byde. And raper dyc han she shold gon. • But reson seyde hym on þat oþer syde. [wiþ-oute assent of here do not so. • Lest for þi werk she woldie be þi fo. And seyn þat þorugh þi medlyng is Thlowe. Yowre bothare loue þere it was erst vñknowe.	162	¶ Loue hym made al prest to don hyre bide And rather dyen than she sholdie go But reson seyde hym on þat oþer syde wiþ-outen assente of hire ne do not so leste for þi werk she woldie be þi fo And seyde þat thorugh thy medlyng is Thlowe þoure boþois loue þere it was erst onknowe	162	¶ Loue hym made al prest to don hire bide Or raper deyen þan sche schulde go But reson seide hym on þat oþer syde Wiþ-oute assent of hire ne do not so Lest for þy werk sche woldie be þyan fo And seyn þat hour þyn medlyng is Thlowe þoure boþois loue þere it was erst onknowe	162	¶ Loue hym made al prest to don hire bide Or raper deyen þan sche schulde go But reson seide hym on þat oþer syde Wiþ-oute assent of hire ne do not so Lest for þy werk sche woldie be þyan fo And seyn þat hour þyn medlyng is Thlowe þoure boþois loue þere it was erst onknowe	162				
	(25)				(25)				(25)		
For which he gan deliberen for þe besta. That þough þe lordes woldie þat she wente. He woldie lat hem graunte what hem leste. And tellie his lady first what þat þey mente. And whanne þat she hadde seyd hym hire entente. There-þer woldie he werken also blyue. Therigh al þe world ayen it woldie stryue.	169	¶ For which he gan deliberen for the beste That though þe lordes woldie þat sche wente He woldie lat hem graunte what hem leste And tellie his lady first what þat þey mente And whan þat she hadde seyd hym hire entente There-þer woldie he werken also blyue Therigh al þe world ayen it woldie stryue	169	¶ for which he gan deliberyn for þe beste þat þow þe lordis woldie þat sche wente He woldie let hem graunte what hem leste And tellie his lady first what þat þey mente And whan þat sche hadde told hym hire entente þerafyr woldie werke also blyue þey al þe world aȝan it woldie stryue	169	¶ for which he gan deliberyn for þe beste þat þow þe lordis woldie þat sche wente He woldie let hem graunte what hem leste And tellie his lady first what þat þey mente And whan þat sche hadde told hym hire entente þerafyr woldie werke also blyue þey al þe world aȝan it woldie stryue	169				
	(26)				(26)				(26)		
Ector which þat wel þe Grekis herde. For Antenor how þey woldie han Criseyde. Gan it with-hondne / and soberly ans verede. Sires she nys no prisoner he seyde I not on yow who þis þis charge leyde. But on my part þe may eft-sone hem tellie. we vseen here no wommen for to sellie.	176	¶ Ector which þat wel þe grekis herde For antenor how þey woldie han Criseyde Gan it with-hondne and soberly ansverede Sires she nys no prisoner he seyde I not on yow who þat þis charge leyde But on my part þe may eft-sone hem tellie we vseen here no woman for to sellie	176	¶ Ector with þat wel þe grekis herde for antenor how þey woldie han Criseyde Gan it with-hondne and soberly ansverede Sires sche is no prisoner he seyde I not on yow who þat þis charge leyde But for myn part þe may eft sone hem tellie We vsyn here no woman for to sellie	176	¶ Ector with þat wel þe grekis herde for antenor how þey woldie han Criseyde Gan it with-hondne and soberly ansverede Sires sche is no prisoner he seyde I not on yow who þat þis charge leyde But for myn part þe may eft sone hem tellie We vsyn here no woman for to sellie	176				
	(27)				(27)				(27)		
The noyses of peple vp sterte þanne stones/ As breme as blase of straw I-set on fyre. For infortune it woldie for þe nonys. They sholdie hire confusyon desire. Ector quod þey what gost may thow empire. This wooman þus to shilde & don vs lese. Dann antenor / a wrong woye now þe cheese.	183	¶ The noyses of peple vp sterte þanne stones/ As breme as blase of straw I-set on fyre For Infortune it woldie for the nones They sholdien hire confusyon desire Ector quod þey what gost may thow empire þis wooman þus to shilde & don vs lese Dann antenor / a wrong woye now þe cheese	183	¶ þe noyses of peple vp sterte þanne stones/ As breme as blase of straw it set on fere for infortune woldie for þe nonys þey shuldien hire confusyon desire Ector quod þey what gost may thow empire þis wooman þus to shilde & down vs lese Dann antenor / a wrong woye now þe cheese	183	¶ þe noyses of peple vp sterte þanne stones/ As breme as blase of straw it set on fere for infortune woldie for þe nonys þey shuldien hire confusyon desire Ector quod þey what gost may thow empire þis wooman þus to shilde & down vs lese Dann antenor / a wrong woye now þe cheese	183				
	CAMPBALL										

176	CAMPBALL MS. TROILUS. Book IV.	176	HARL. 2880. TROILUS. Book IV.	176	MS. OG 4. 27. TROILUS. Book IV.	
	(28)		(28)		(28)	
	<p>That is so wrys / and ek so bold baroun. And we han nede to folk as men may se. He is ek on þe grettest of þis stown. O Ector lat þo fantasys be. O kyng Pryam quod þey þus seggen we. That al oure vors is to for-gon Criseyde. And to delyueren Antenor þey preyde.</p>	190	<p>¶ þat is so wis and eke so bolde baroun And we han nede talk as men may se He is ek on þe grettest of þis toun O Ector lat tho fantasys be O kyng priam quod they þus siggen we þat al oure vors is to for-gon Criseyde And to delyueren antenor they preyde</p>	190	<p>// þat is so wis and ek so bold baroun And we han nede of folk as men may se He ek is on þe gretteste of þis toun O Ector let swiche fantasys be O king Priam quod þey þus seide we þat oure accord is fono forgon Criseyde And to delyuere antenor þey preyde</p>	190
	(29)		(29)		(29)	
	<p>O Iuuenal lord trewe is thy sentence. That liten weten folk what is to yerne. That þey ne fynde in here desir offence. For cloud of errour / lat hem not deserue. what best is / and lo here an ensample as yerne. This folk desiren now deluyerance. Of Antenor / þat brought hem to myschauunce</p>	197	<p>¶ O Iuuenal lord soþ is þyn sentence þat litil wetyl folk what is to yerne þat þey ne fyndyn in here desir offence For clode of errour lat hem not deserue What best is & lo here ensample as yerne þis folk desiren now deluyerance Of antenor þat brought hem to myschauunce</p>	197	<p>¶ O Iuuenal lord soþ is þyn sentence þat litil wetyl folk what is to yerne þat þey ne fyndyn in here desir offence ffor clode of errour lat hem not deserue What best is & lo here ensample as yerne þese folk desiren now deliberance Of antenor þat brought hem to myschauunce</p>	197
	(30)		(30)		(30)	
	<p>¶ For after he was Traytour to the town. [l. 172] Of Troye. allas þey quyt hym out to rape. On ynes world / lo thy dyscretion. Criseyde which þat neuere dede hem schape. Shal now no longere in here blysse bate. But antenor he shal com hom to towne. And she shal out / þus seydene here and howne.</p>	204	<p>¶ For he was after traytour to þe town Of Troie allas they quyt hym out to rathe On ynes world / lo thy dyscretion Criseyde which þat neuere dede hem schape Shal now no longere in hire blysse bate But antenor he shal come in to toun And sche schal out þus seydene here & howne</p>	204	<p>// for he was aftyr traytour to þy toun Of troye allas þey quyt hym out to rapȝ But þus it fel ryȝt in conclusion Criseyde which þat neuere dede hem schape Schal now no longere in hyre blysse bate But antenor he shal come in to toun And sche schal out þus seydene here & howne</p>	204
	(31)		(31)		(31)	
	<p>¶ For which was delibered by Parlement.¹ For Antenor to yelden vp Criseyde. And it pronounced by þe president. Alþey þat Ector may ful ofte preyde. And fyndy what wight þat it with-seyde. It was for nouȝt it mose ben and sholdē. For substance of þe parlement it woldē.</p>	211	<p>¶ For which delibered was by parlement For antenor to yelden out Criseyde And pronounced by the president Alþey þat Ector may ful ofte preyde And fyndy what wight þat it with-seyde It was for nouȝt it miste ben an sholdē ffor substance of þe parlement it woldē</p>	211	<p>¶ for which delvernyd was by a parlment To yilde a-non for Antenor Criseyde And it pronounced be þe president Alþow þat Ector may ful ofte preyde But fyndy what wight þat it with-seyde It was for nouȝt it miste ben an sholdē ffor substance of þe parlment it woldē</p>	211

fig. 4. 27

HARL. 2880

CAMPBALL

CAMPESALL MS. TROILUS. Book IV.	177	EARL. 2280. TROILUS. Book IV.	177	MS. OG. 4. 27 TROILUS. Book IV.	177
(32)		(32)		(32)	
(33)		(33)		(33)	
(34)		(34)		(34)	
(35)		(35)		(35)	

178	CAMPBALL MS.	Book IV.	178	EARL 2280.	Book IV.	178	MS. CG. 4. 27	Book IV.
(36)	<ul style="list-style-type: none"> Eys even two for pite of his herte. Out stremeden as swyfes walle tweye. The heigh sobbes of his sorwes smerte. His speche hym rafte vnnethis myghte he seye. O deth / allas whi nyklow do me deye. A-cursid be þe day which þat nature. Shop me to ben a lyues creature. 	246	¶ His eyen two for pite of herte out stremeden as swyft welles tweye þe heigh sobbes of his sorwes smerte	246	¶ His eyen too for pite of herte So weptyn þat þey semyn wel twye þerwith þe sobbis of his sorwes smerte	246	[ear 24]	246
(36)		249	His speech hym rafte vnnethis myghte he seye O deth allas why nyklow do me deye	249	His speche hym rafte vñ-neþe myȝte he seye O deth allas why nyklow do me deye	249		249
(36)		252	A-cursid be þat day which þat nature Shop me to ben a lyues creature	252	A-cursid he be þat day, with þat nature Schop me to ben almesse cryature	252		252
(37)				(37)				(37)
(37)	<ul style="list-style-type: none"> But after when þe furie and al þe rage which þat his herte twyste & faste prest. By lenghe of tyme somewhat gan asswage. Vp on his bed he leyde hym down to reste. But þo by-gonne his teres more oute breste. That wonder is þe body may suffise. To half þis wo which þat I sow denye. 	253	¶ But after when þe furie and al þe rage which þat his herte twyste and faste prest By lenghe of tyme som what gan at-swage	253	¶ But after whan al þis furie & al þis rage Whiche þat his herte twyste & faste prest	253	[ear 24]	253
(37)		256	Vp on his bedde he layde hym down to reste But þo bigan his teres more oute breste	256	Be lenthe of tyme sumwhat gan a-swage Vp on his bed he leyde hym down to rest	256		256
(37)		259	þat wonder is þe body may suffise To half þis wo which þat I sow denye	259	But þo be-gonne his teris more out to brest þat wel oneþe þe body may suffise To half þis wo which þat I sow denye	259		259
(38)				(38)				(38)
(38)	<ul style="list-style-type: none"> Thanne seyde he þus fortune allas þe while. what have I. don. what have I þus agilt. How myghtestow for reueþe me by-gyle. Is þer no grace and shal I þus be spilt. Shal þus Criseyde a-way for þat þow wylt. Alias how maystow yn þin herte fynde. To ben to me þus cruel and vnkynde. 	260	¶ Than seyde he þus fortune allas þe while what haue I don what haue I þus agilt	260	// þanne seyde he þus fortune allas þe while What haue I don what haue I þus agilt	260		260
(38)		263	How myghtestow for routhe me by-gyle	263	How myst þu þus for reuth me begile	263		263
(38)		266	Is ther no grace and shal I þus be spilt	266	Is þere no grace & schal I þus ben spylt	266		266
(38)			Shal þus Criseyde a-way for þat thou wylt		Schal þus Criseyde allas for þat þou wylt			
(38)			Alias how maiðow in þyn herte fynde		Alias how mayst þou in þyn herte fynde			
(38)			To ben to me þus cruel and vnkynde.		To ben to me so crewel & onkynde			
(39)				(39)				(39)
(39)	<ul style="list-style-type: none"> Hane I þe nought honoured al my lyre. As þow wel wost a-bone þe goddes alle. why willow me fro Ioye þus depryue. O Troylus what may men þe now calle. But wrich of wreches out of honour falle. Into miserie in which I wol hiwaille. Criseyde allas / til þat þe breþ me fayne. 	267	¶ Hane I not honoured al my lyre	267	¶ Hane I not honoured al myn lyre	267		267
(39)		270	As þow wel wost a-bone þe goddes alle	270	As þou wel wost a-bony goddis alle	270		270
(39)		273	why willow me fro Ioye þus depryue.	273	Whi wilt þou haue of ioye me despriue	273		273
(39)			O Troylus what may me now þe calle		O Troylus what may me now þe calle			
(39)			But wrich of wreches out of honour falle		But wreches of wreches out of honour falle			
(39)			Into miserie in which I wol hiwaille		Into miserie in which I wele be-wayle			
(39)			Criseyde allas / til þat þe breþ me fayne.		Criseyde allas / til þat þe breþ me fayne			

CAMPBELL MS.	TROILUS.	Book IV.	179	MS. OG. 4. 27 TROILUS. Book IV.	179	MS. OG. 4. 27 TROILUS. Book IV.	179
(40)	Allas fortune yf pat my lyf yn Lye. Displeased hadde vnto thy foule enye. why ne haddestow my fader kyng of Troye. Byraft he lyf on don my bretheren deye. Or slayn my self / pat þus compleyne and crye. I combre world þat may of no thynge serue But sture dye / and neuere fully starue.	[ms. 73]	274	¶ Alas fortune if þat my life in Loie Displeased hadde vnto thy foule enye whi ne haddestow my fader kyng of troye Byraft the lifs or don my brotheren deye Or slayn my self þat þus compleyne and crye I combre world þat may of no thynge serue But alwey deye & neuere fully starue	(40)	¶ Alas fortune if þat my lyf in loye Displeased hadde on-to þyns foule enye Whi ne haddest þou myn fadur kyng of troye Be-reft þe lyf er þan myne bretheren deye Or alayn myn self þat þus compleyne & crye I combre world þat may of no thynge serue But alwey deye & neuere fully starue	274
(41)	Yff þat Criseyde allone were me laft. Nought rouȝt I whider þow woldest me store. And here alas þan hastow me by-raft. But sture more lo hi is hi manere. To reue a wyght þat most is to hym dere To preue in þat thi greful violence. Thus am I lost þere helpeþ no defencē.		281	¶ If þat Criseyde allone were me laft. Nought rouȝt I whider þow woldest me store And hire alas þanne hast þou me he-reft But sweremo so hi is þyn manere To reue which þat most is to hym dere To preue in þat þyn greful violence þus am I lost þere helpeþ no defencē	(41)	¶ If þat Criseyde alone were me left Nought rouȝt I whider þou woldist me store And hire alas þanne hast þou me he-reft But sweremo so hi is þyn manere To reue which þat most is to hym dere To preue in þat þyn greful violence þus am I lost þere helpeþ no defencē	281
(42)	O verray lord o loue o god allass. That knowest best myn herte & al my þought. what shal my sorwful lyf don in his cas. If I forgo þat I so deere haue bought. Syn ȝe Criseyde and me han fully brought In to your grace / and both oure hertes seled How may ȝe suffice / alass it be repelte.		288	¶ O verray lord o loue o god allass þat knowest best myn herte and alle my thought what shal my sorwful lyf don in his cas If I forgo þat I so deere haue bought Syn ȝe Criseyde and me han fully brought In to your grace / and both oure hertes seled How may ȝe suffice / alass it be repelte	(42)	¶ O verray loue o lord o god allass þat knowest best myn herte & al myn þouȝt How schal myn reful lyf don in his cas ȝif I forgo þat I so deere haue bought Syn ȝe Criseyde & me han fully brought In to youre grace & hope ȝou're hertys seid How may ȝe sufferyn þat it be repelyd	288
(43)	What I may don I shal whil I may dure. On lyne in torment and yn cruel peyne. This infortune or hijs disauenture. Allass as I was born y-wys compleyne. Ne neuere wyl I seen it shyne or reyne. But ende I wil as Edippe in derkenesse. My sorwful lyf / and dyen in distresse.		295	¶ what I may don I shal whil I may dure. On lyne in torment and in cruel peyne hijs infortune or hijs disauenture Allone as I was borne I-wys compleyne Ne neuere wyl I seen it shyne or reyne But ende I wil as Edippe in derkenesse My sorwful lyf wele endyn for distresse	(43)	¶ What schal I don I schal whil I may deure In wo in turnement & in crewel peyne hijs infortune or hijs disauenture Alone as I was born allass compleyne Ne neuere whil I it san schyne or reyne Ne heuerys lyȝt & þus I in darknes Myn woful lyf wele endyn for distresse	295

180	CAMPSALL MS. TROILUS. Book IV.	180	HARL. 2260. TROILUS. Book IV.	180	MS. OG. 4. 27 TROILUS. Book IV.
	(44)		(44)		(44)
• O verray goat þat errest to and fro. • why nyltow he out of þe wofulleste. • Body, þat eure myght on grunde go. O soule lurkyng in þis wo vnestee. • Flie forth out of myn herte and lat it breste. • And folwe alwey Criseyde þi lady dene. Thi right place is now no lengere here.	302	¶ O verray goat þat errest to and fro whi nyltow flan out of þe wofulleste Body / þat eure myght on grunde go O soule lurkyng in þis wo vnestee i. go out of þi nest Flie forth out of myn herte and lat it breste And folwe alwey Criseyde þi lady dene þi right place is now no longer here	302	¶ O verray goat þat erryst to & fro Whi nylt þou flie out of þyn wofullest // Body þat myght on grunde go O soule lurkyng in þis wonest file forþ non & do myn herte brest 1 And folwe alwey crisseyde thyrn lady dene [1. 307-324] by correcion Thyn right place is no lengere here	302
	(45)		(45)		(45)
• O wofulle eyen two syn yore despert. was al to seen Criseydes eyen bright. • what shal ye don but for my discomfort. • Stondeth for nought / and wepen out yore sight. Syn she is queynt þat wont was yow to lyght. In veyne fro þis forth haue ich eyen Twye y-formed syn yore vertu is a-weye.	309	¶ O woful eyen two syn þoure disperte was al to seen Criseydes eyen bright, what shal þe don but for my discomforte Stondan for naught and wepen out þour sighte Syn she is queynt þat was yow to lighte In veyne fro þis forth haue ich eyen Twye I-formed / Syn þoure vertu is a-weye	[leaf 80, back]	309 // What shulde ye don but for myn discomfort Stondyn for nought & weypyn out þoure ye Syn sche is queynt that wont was yow to disport In wayn from this forth have I seyn twye I for medycyn your vertu is a-weye O crewel eyen sythyn that you're dispyt Was al to sen Crisseydes eyen bright	309
	(46)		(46)		(46)
• O my Criseyde, o, lady souvereine. • Of þis woful soule, þat þus crieth. • who shal now yeven comfort to þe peyne. Alles no wight but when myn herte dryeth My spirit / which þat vn-to yow so hytth. Receyue in gre / for þat shal ay þow serue. For-þi no fors is þough þe body sterne.	316	¶ O my Criseyde o lady souvereine Of þis woful soule þat þus cryeth Who shal now yeven comfort to þe peyne Alles no wight / but when myn herte dryeth My spirit which þat so vn-to þow hytth Receyue in gre for þat shal ay þow serue For-þi no fors is thought þe body sterne	316	¶ O myn Crisseyde / o lady souvereine O ye ilke woful soule that thus crieth Ho shal now yeuyn confort to myn peyne Alles not but when myn herte dryeth Myn sprit which that so on-to you hytth Reseyue in gre for that shal euere serue for-thy no fors whan that the body starve!	316
	(47)		(47)		(47)
• O ye loueres þat heyhe vpon þe whiel. Ben set. of Fortune yn good aventure. God leue þat ye fynde ay lone of stel. And longe mot yore lyf yn loye endure. But whanne ye comen by my sepulture. Remembreth þat yore felowe resteth þere. For I loued ek though ich viaworthy were.	323	¶ O ye loueres þat heighe vp on þe whiel Ben set of fortune in good aventure God leue þat þe fynde ay lone of stel And longe mote yore lyf in loye endure But when þe comen by my sepulture Remembreth þat yore felowe resteth þere For I loued ek though ich viaworthy were	[leaf 86] [? wie correced]	323 Bon set of fortune in good aventure God leue ay þat þe fynde lone stel And longe mote þe in joye endure And whan þe comyn to myn sepulture Re-membrih þat yore felowe restyþ þere for I loued ek þow I onworþy were	323

CAMPSALL

CAMPAGNAR. MS. TROILUS. Book IV.	181	HARL. 2280. TROILUS. Book IV.	181	MS. GR. 4. 27 TROILUS. Book IV.	181
(48)		(48)		(48)	
• 0 olde vnholom and mysyred man. Calkas I mene, alles what eyleth the. To ben a Grek syn you art born Troian. O calkas which pat wilt my bane be. In cursed tyme was how born for me. As wold blisful loue for his loye. • That I pe hadde where as I wold in Troye.	330	¶ O olde vnholom and mysyred man Calkas I mene alles what eylyh þ. To ben a groke / syn thow art born troyan O calkas which pat wolt my bane be In cursed tyme was thow borne for me As wold blisful ioue for his ioye þat I pe hadde wher I wold in troye	330	// O olde vnholom & mysyred man Calcas I mene alles what eylyh þ. To ben a grek syn you art born troyan O calcas wych þat wilt myn bane be In cursed tyme was þou born for me As wold blisful ioue for his ioye þat I þe hadde wher I wold in troye	330
(49)		(49)		(49)	
• A poulass sykes hottere þan þe glede. Out of his breste ech after oper wente. Meddles with pleynnes newe his wo to fede. • For which his woful terys neuere stente And shortly so his peynes hym to-rente. And wex so mat þat loye nor penaunce. He fealeth noon but lyth forth in a trame.	337	¶ A thousand sikes hottere þan þe glede Out of his breste ech after oþere wente Meddles with pleynnes now his wo to fede For which his woful teris neuere stente And shortly so his sorwes so to-rent And wex so mate þat ioye nor penaunce He fealyth non but lyth forth in a traunce	337	¶ An hundred sikes hottere þan þe glede Out of his breyst ech affyr ofter went Medelid with pleynnis newe his wo to fede þerwith his woful teris neuere stante And schortly so his sorwes so to-rent And wex so mate þat ioye nor penaunce He fealyth non but lyth forth in a traunce	337
(50)		(50)		(50)	
• Pandare whiche þat in the parlement. Fadde herd what every Burgeys & lord seyde. • And how ful graunted was by on assente • For Antenor to yelden so Criesyde. Gan wel neygh wod out of his wit to breyde. So þat for wo he nyste what he mente. But in a rees to Troilus he wente.	344	¶ Pandare which þat in þe parlement Addre harde / what every lord and burges seyde And how ful graunted was by on assente For antenor to yelden so Criesyde Gan wel neygh wodes out of his wit to breyde So þat for wo he nyste what he mente But in a rees to troilus he wente	344	// Pandare which þat in þe parlement Hadde herd what every lord & borwes seyde And how ful grauntid was by on assent for antenor to chaungyn so criseyde Gan wel my wod out of his wit to breyde ¹ So þat for wo he nyste what he mente But in a rees to troylus he wente	344
(51)		(51)		(51)	
• A certeyn knyght þat for þe tyme kepte The chaumbre dore vndid it hym a-moon. And Pandare þat ful tendreliche wepte. • In-to þe darke chaumbre as stille as ston. Toward þe bed gan softely to gon. So confus þat he nyst what to seye. For verray wo his wit was neighe awye.	351	¶ A certeyn knyght þat for þe tyme kepte þe chaumbre dore vndid it hym a-moon And Pandare þat ful tenderely wepte In to þe darke chaumbre as stille as ston Toward þe bed gan softely to gon So confus þat he nyst what to seye For verray wo his wit was neighe awye	351	¶ A certeyn knyght ² þat for þe tyme kepte [a certeyn knyght] 351 þe chaumbre dore vndir hym a-non And Pandare þat ful tenderely wepte In to þis derke chaumbre style as ston Toward þe bed gan softely to gon So confus þat he nyst what to seye for verray wo his wit was al awye	351

(52)

And with his chere and lokyng al to-torn.
For sorwe of þis, and with his armes folden.
He stod þis woful Troilus byforn.
And on his pitous face he gan byholden.
But Lord so often gan his herte colden.
Seynge his frend in wo / whos heynnesse,
His herte slow as þought hym for distresse

(53)

This woful wight / þis Troilus þat felte.
His frend Pandare y-comen hym to se.
Gan as þe snow & yen þe some melte.
• For wych þis sorwful Pandare of pyte.
• Gan for to wepe as tendrelyche as he.
• And specheles þus ben thise like tweye.
• That neyther myghte o word for sorwe seye.

(52)

¶ And with his chere and lokyng al to-torn
For sorwe of þis and with his armes folden
He stode þis woful Troilus byforn
And on his pitous face he gan biholden
But lord so soft gan his herte colden
Seynge his frend In wo whos heynnesse
His herte slow as þought hym for distresse

(53)

¶ But with his chere & lokyng al to-torn [leaf, back] 358
Ny ded for wo & with his armys foldyn
He stod þis sorwful Troilus a-forne
And on his pitous face he gan be-holden
And lord so oftyn gan his herte coldyn
Seinge his frend In wo whos heynnesse
His herte slow as þought hym for distresse

(53)

¶ But with his chere & lokyng al to-torn [leaf, back] 358
Ny ded for wo & with his armys foldyn
He stod þis sorwful Troilus a-forne
And on his pitous face he gan be-holden
And lord so oftyn gan his herte coldyn
Seinge his frend In wo whos heynnesse
His herte slow as þought hym for distresse

(54)

• But at þe laste this woful Troilus.
• Ney ded for smart gan bresten out to rore.
• And with a sorwful noyse he seyde þus.
• Among his sobs and his sikes sore
• Lo Pandare I am ded with-outen more.
• Hastow nought hard at parliament he seyde
• For antenor how lost is my Criseyde.

(54)

¶ But at þe laste this woful Troilus
Neigh ded for smart gan bresten out to rore
And with a sorwful noise he seyde thus
Among his sobs and his sikes sore
Lo Pandare I am ded with-outen more
Hastow nat herd at parliament he seyde
for antenor how lost is my Criseyde

(55)

• This Pandarus ful ded and pale of hewe. [leaf, back] 379
• Ful pitously answerede and seyde yis.
• As wylly were it fals as it is trewe.
• That I haue herde and wot al how it is.
• O mercy god who wold haue trowed þis.
• who wold haue wende þat in so lytil a prowe.
• Fortune oure Ioye wold haue ouer throwe

CAMPBALL

(55)

// þis pandarus ful ded & pale of hewe
ful pitously / answerede & seyde þus
As wylly were it fals at it is trewe
þat I haue herde we wote alle how it is
O mercy lord ho wold a trowid þis
Who wold a went þat in so lytil a prowe
fortune oure ioye wold han ouer throwe

gg. 4. 27

HARL. 2980

CAMPBALL MS.	TROULS.	Book IV.	183	HARL. 2280.	TROULS.	Book IV.	183	MS. CG. 4. 27	TROULS.	Book IV.	183
	(56)			(56)				(56)			
For yn þis world þere is no creature. Als to my dom þat euere saw ruyne. Strangere þan þis þorugh cas or auenture. But who may al eschewe or al deuyne. Swych is þis world for-þi I þus deffyne. Ne trust no wright to fynden in fortune. Ay properte his yefes ben commune.	386	¶ For in þis worlde there is no creature Als to my dom þat euere saug ruyne Strangere þan þis þorugh cas or auenture But who may al eschewe or al deuyne Swich is þis world for-þi I þus deffyne Ne trust no wight to fynden in fortune Ay properte his yefes ben commune	386	¶ O in þis world þere nys no cryature Als to myn dom þat euere sau ruyne Strangere þan þis þorugh cas or auenture But who may al eschewe or al deuyne Wich is þis world forþy I þus deffyne Ne kruet ne wit to fyndyn in fortune Ay properte his fifty's ben commune	386	¶ O in þis world þere nys no cryature Als to myn dom þat euere sau ruyne Strangere þan þis þorugh cas or auenture But who may al eschewe or al deuyne Wich is þis world forþy I þus deffyne Ne kruet ne wit to fyndyn in fortune Ay properte his fifty's ben commune	386	[1 * corrected from n]	392		
	(57)			(57)				(57)			
But tel me þis whi þou art now so mad. • To sorwen þus why listow in þis wye. • Syn þi deair al holly hastow had. • So þat by right it ought y-now suffise. • But I þat nev're felte in my seruyse • A frendly cheare or lokyng of an eye. • Let me þus wepe an wayle til I dye.	393	But tel me þis whi þow ert now so mad [leaf 61, back] To sorwen þus why listow in þis wye Syn þi deair al holly hastow had So þat by right it ought y-now suffise But I þat nev're felte in my seruyse A frendly cheare or schaungyng of an eye Let me þus wepe & wayle wil I dye	393	But tell me þis whi þou art now so mad To sorewe þus whi lyest þou in þis wise Syn þyn destr al holly hast þou had So þat be ryȝt It aȝter I-now suffise But I þat nev're fond in myn seruyse A frendly cher or schaungyng of an eye Let me þus wepe & wayle wil I dye	393	But tell me þis whi þou art now so mad To sorewe þus whi lyest þou in þis wise Syn þyn destr al holly hast þou had So þat be ryȝt It aȝter I-now suffise But I þat nev're fond in myn seruyse A frendly cher or schaungyng of an eye Let me þus wepe & wayle wil I dye	393	[leaf 66]	393		
	(58)			(58)				(58)			
• And ouer al þis / as þow wel wost þi selue. • This town is ful of ladyes al aboute. And to my dom faireres þan swych twelue. As euere she was shal I fynden in som route. Ye oone or two with-outen any doute. For-þi be glad myn own deere brother. • If she be lost, we shal recouere a noþer.	400	¶ And ouer al þis as thow wel wost þi selue þis town is ful of ladis al aboute And to my doom fayrer þan swich twelue As euere she was / shall I fynden in som route Ye oone or two with-outen any doute For-þi be glad myn own deere brother If she be lost we shal recouere a noþer	400	// And ouer al þis as þow wel wost þyn selue þis town is ful of ladis al aboute And to myn dom fayrer þan swiche tweine As euere she was schal I fynden in a route þas to or þe with-outyn ony doute for-þy be glad myn owene dere brother þif sche be lost we schal recouere a noþer	400	// And ouer al þis as þow wel wost þyn selue þis town is ful of ladis al aboute And to myn dom fayrer þan swiche tweine As euere she was schal I fynden in a route þas to or þe with-outyn ony doute for-þy be glad myn owene dere brother þif sche be lost we schal recouere a noþer	400				
	(59)			(59)				(59)			
What god forbede alway þat ech pleasure. In oþryng were and in noon oþer wyght. Yf oon kan synge a noþer kan wel daunce. Yf þis be goodly she is glad and lyght. And þis is fayr and þat kan good a-right. Ech for his vertu holden is for deere. Boþe ȝoþe hawk and faucon for ryuer.	407	¶ what god forbede alway þat ech pleasure In oþryng were and in noon other wight If on kan synge a noþer kan wel daunce If þis be goodly she is glad and light And þis is fair and þat kan good a-right Ech for his vertu holden is for deere Boþe ȝoþe hawk / & faucon of ryuer	407	¶ What god forbede alway þat ech pleasure In oþryng were & in noon oþer wist, What on can synge a noþer can wel daunce ȝif þis is fayr sche þat can good & ryȝt ȝif þis is goodly þat is glad & lyȝt Iche for his vertu holden is for deere Boþe ȝoþe hawk / & faucon of ryuer	407	¶ What god forbede alway þat ech pleasure In oþryng were & in noon oþer wist, What on can synge a noþer can wel daunce ȝif þis is fayr sche þat can good & ryȝt ȝif þis is goodly þat is glad & lyȝt Iche for his vertu holden is for deere Boþe ȝoþe hawk / & faucon of ryuer	407	[leaf 2880]	413	Original from UNIVERSITY OF IOWA	413

184	CAMPSSALL MS. TROILUS. Book IV.	184	HARL. 9280. TROILUS. Book IV.	184	MS. CG. 4. 27 TROILUS. Book IV.
	(60)		(60)		(60)
And ek as wrt zausis þat was ful wyr. The newe lone out cestech ofte þe olde. And vp-on newe cas lyth newe awys. Thenk ek þi self to save pow art holdes. Swych fyry proces shal of kynde colde. For syn it is but casuel plesance. Som cas shall putte it out of remembrance.	[l. 75]	414 ¶ And ek as wrt zausis þat was ful wis þe newe lone out cestech ofte þe olde And vp on newe cas lith a newe awys Thynke ek þi lif to sanen ertow holden Swich fyre be proces shal be kynde colde For syn it is but casuel plesance Som cas shall putte it out of remembrance		414 // And ek as wrt zausis þat was ful wise þe newe lone out schaklyth ofte þe olde And vp-on newe cas lyth a newe awys And hyng hym lyf to save or þou olde Swich fyre be proces shal be kynde colde We schal see n. it is but aynsel plesance Som cas shall putte it out of remembrance	414
	(61)		(61)		(61)
For al so seur as day cometh after nyght. The newe lone / labour or oþer wo. Or ellys selde seynges of a wight. Don olde affections al ouer go. And for þi part how shal have oon of two Tabrigge with þi bitter paynes smerte. Absence of here shal dryue here out of herte.		421 ¶ For also seur as day comyth after nyght þe newe lone / labour or oþer wo Or elles selde seynges of a wight Don olde affections al ouer go And for þi part thow shal have oon of two Tabrigge with þi bitter paynes smerte Absence of hire shal dryue it out of herte		421 ¶ For also seur as day comyth after nyght þe newe lone labour or oþer wo Or ellse seynges of a wight Don olde effectionys alle ouergo And for þi parte you schat have on of tho To abregge hymne bittere paynys smerte Absence of hire shal dryue it out of herte	421
	(62)		(62)		(62)
This wordes seyde he for þe nones alle. To helpe his friend lest he for sorwe deyde. For douteles to don his wo to falle. He rought nought what vñtrift þat he seyde But Troylus þat neighe for sorwe dyet. Tok litel hed of al þat euer he mente. Oon ere it horde atþer out it wente.		428 ¶ þese wordes seyde he for þe nones alle To helpe his friend lest he for sorwe deyde For douteles to make his sorwe to falle He rouȝte not what vñtrift þat he seyde But troylus þat ny for sorwe deyde Tok lyȝt hed of al þat euer he mente On ere it horde atþer out it went		428 ¶ þese wordis seyde he for þe nonys alle [last 6, back] To helpe his friend lest he for sorwe deyde for douteles to make his sorwe to falle He rouȝte not what vñtrift þat he seyde But troylus þat ny for sorwe deyde Tok lyȝt hed of al þat euer he mente On ere it horde atþer out it went	428
	(63)		(63)		(63)
But at þe laste he answerde and seyde frend. This lechecraft, or helde þus to be. were wel sittynge if þat I were a frend. To trassen here þat trewe is vnto me. I pray to god lat þis conseyl neuere I-the But do me rather sterue a-noon right here. Er I þus do as þow me woldest leere.		435 ¶ But at þe laste he answerde and seyde frend his lechecraft or helde thus to be were wel sittynge if þat I were a frend To traysen a wight þat trewe is vnto me I preye god lat þis conseyl neuere I-the But do me rather sterue a-noon right here Er I þus do as þow me woldest leere		435 // But at þe laste he answerde & seyde frend his lechecraft or helde þus to be Were wel sittynge if þat I were a frend To trayson hire þat trewys on to me I preye god lat þis conseyl neuere be But do me rather sterue a-noon ryȝt here Or I do as þou wouldest leere	435

HARL. 9280

OLMSALL

CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book IV.	185	HARL. 2980.	TROILUS.	Book IV.	185	MS. GR. 4. 27	TROILUS.	Book IV.	185
		(64)			(64)				(64)		
		She þat I serve ywys what so þow seye.	442	¶ She þat I serve I-wis what so þou seye	442	¶ Sche þat I serve I-wis what so þou seye	442				
		To whom myn herte enhabit is by right		To whom myn herte enhabit is þow ryȝt		To whom myn herte enhabit is þow ryȝt					
		. Shal han me holly heres til þat I deye.		Shal han me holly hires til þat I d̄re		Schal ha me holly his þat I deye	445				
		For Pandarus syn þat I haue trouþe here hight	445	For Pandarus syn I haue trouþe here hight	445	What pandarus sep I haue here be-hȝt					
		I wol not ben vntrewē for no wȝght.		I wol nat ben vntrow for no wȝght		I wele not ben ontrewē to no wȝȝt					
		But as hire man I wole sy lyue and sterue		But as hire man I wole sy lyue and sterue		But as hire man I wole sy leue & sterue					
		And neuere other creature sterue.	448	And neuere other creature sterue	448	And neuere other creature sterue	448				
		(65)			(65)				(65)		
		And þere þow seyst thou shalt as faire fynde. [ms. 449]		¶ And þer thou seyst þou schalt as faire fynde	449	// And þere þou seyst þou schalt as faire fynde	449				
		As she lat be / make no comparyson.		As she / lat be / make no comparyson		As sche let be mak non comparisoun					
		To creature yformed here by kynde.		To creature yformed here by kynde		To criature I-formyd hire be kynde					
		O lene Pandare in conclusyoun	452	O lene Pandare in conclusyoun	452	O leue Pandare lef þynn conclusioun					
		I wol not ben of thyн opynyon		I wol not ben of thyн opynyon		I nyl not ben of þynn opynyon					
		Touchyng al þis for whiche I þe beseche		Touchyng al þis for whiche I þe beseche		To change þus for-þi I þe beseche					
		So holdi þi pes / þow aleate me wiþ þi speche	455	So holdi þi pes / þow aleate me wiþ þi speche	455	So holdi þi pes þou aleate me wiþ þyn speche	455				
		(66)			(66)				(66)		
		Thow biddest me I sholdi loue an oper.	456	¶ Thow biddest me I sholdi loue anoper	456	¶ þou biddyst me I schulde loue another					
		Al freshely newe and lat Criseyde go.		Alle freshly newe and lat Criseyde go		Al freschely newe & late crisseyde go					
		It lith not in my power loue brother.		It lith not in my Power leue brother		It leyth not in myn power leue brother					
		• And though I myght I wil not do so	459	And though I myght I wil not do so	459	And pow I myȝte I nylde not don so					
		But kanstow pleyn raket to and fro.		But kanstow pleyn raket to and fro		But canstu pleyn raket to & fro					
		Nettle In. dokke out. now this / now þat Pandare.		Nettle in dokke out now þis now þat Pandare		Nettel in dokke out now þis now þat pandare					
		Now fowle falle hire for þi wo and care.		Now foulie fallie hire for þys wo þat care	462	Now foulie fallie hire for þys wo þat care	462				
		(67)			(67)				(67)		
		Þow farrest ek by me þow Pandarus.	463	¶ Thow fairest ek by me þow Pandarus	463	¶ þow farst ek by me pandarus					
		As he þat whan a wȝght is wo-by-gon.		As he þat whan a wȝght is wo-by-gon.		As he þat whan a man is wo-be-gon					
		He cometh to hym a pas / and seyrh right þus.		He cometh to hym a pas and seith right thus		He come to him a pas & seyd þus					
		Thenk not on smerte and þow shalt fele none.	466	Thynke not on smerte and þow shalt fele none	466	þynke not on smerte & þou schalt fele non					
		Thow moest me first transmuwen in a stoon.		Thow moest me first transmuwen in a stoon		þu muste me fyrst transmunte in to a ston					
		And reue me my passions alle.		And reue me my passions alle.		And reue me myne passionys alle					
		Ex thow so lightly do my wo to falle.	469	Ex thow so lightly do my wo to falle	469	Or þow so lyȝtaly do myn wo to falle	469				
						HARL. 2980					

186	CAMPBALL MS. TROILUS. Book IV.	186	HARL. 2980. TROILUS. Book IV.	186	MS. EG. 4. 27 TROILUS. Book IV.
(68)		(68)		(68)	
• The deth may wel out of my brest departe. The lyf so longe may þis sorwe myne. But fro my sowle alas Criseyde darte.	470	¶ þe deth may wel out of my brest departe þe lyf / so longe may þis sorwe myne But fro my soule shal Criseydes darke	470	// Myn dēp may wel out of myn brest departe þe lyf so longe may myn sorwe myne But fro myn soule schal crisseid darke	470
Out neuere mo / but down wip proespyne. when I am ded I wol go wone in pyne. And þer I wol eternally compleyne.	473	Out never no / but down with proespyne When I am dede I wol go wone in pyne And þer I wol eternally compleyne	473	Out neufermo but out with proespyne When I am ded I wele go wane in peyne And þere I wele eternally compleyne	473
My wo / and þat twynned be we tweyne.	476	My wo / and þat twynned be we tweyne	476	þis wo / & þanne tweynnyd be we tweyne	476
(69)		(69)		(69)	
• Thow hast here mad an argument for fyn. How þat it shold a lassse peyne be. Cresseyde to for-gon for she was myne. And leue in ese and yn felicite.	477	¶ Thow hast here made an argument for fyne [redacted] 477 How þat it shold lassse peyne be Cresseyde to for-gon for she was myne And lyued in ese & in felicite	477	¶ þou hast here mad an argument ful fyne How þut I schulde alle pleyne me Crisseyde for to forgon for sche was myn And lynyn in ese & in felicite	477
whi gabestow þat seydast þus to me. That hym is wors þat is fro wel I-knewe. Than he hadde erst non of þat wele knowe.	480	whi gabestow þat seydast þus to me þat hym is wors þat is fro wel I-knewe þan he hadde erst non of þat wele I-knewe	480	Whi gabist þou þeydist þus to me þat him is wors þat is from wel I-knewe þan he hadde erst non of þat wele I-knewe	480
(70)		(70)		(70)	
• But tel me now syn þat þe thynketh so lyght. To chaungen so in loue ay to and fro. • whi hastow not don bysyly þi myght. • To chaungen here þat doth þe al þi wo.	484	¶ But tel me now syn þat the thynketh so lyght To chaungen so in loue ay to and fro Why hastow not doon bysyly þi myght To chaungen hire þat doth þe al þi wo	484	// But say me þis sithe þat þy knytkith so lyȝt To chau[n]ȝe ay so in loue to & fro Why hast þou not buyseyd þyn myȝt To chongyn hire þat doþ þe al þis wo	484
Why nyltow lette hire fro þin herte I-go • why nyltow loue an oþer lady swete. • That may þin herte settan in quyte.	487	Why nyltow lette hire fro þin herte I-go why nyltow loue a noþer lady swete þat may þin herte settan in quyte	487	Why nylt þou lette hire from þyn herte go Why nylt þou loue a noþer lady swete þat may þyn herte settte / in quyete	487
(71)		(71)		(71)	
• If þow hast had in loue ay yet mychance. • And kanst it not out of þyn herte dryue. • I þat leuede yñ lust and in plesance. • with here as muche as creature on lyus.	491	¶ If thow hast hadde in loue ay yet meschance And kanst it nouȝt oute of thyñ herte dryue I þat lyued in lust and in plesance with hire as muche as creature on lyus.	491	¶ ȝif þou hast had in loue ay ȝit mychance And canst it not ȝit from þyn herte dryf I þat haude in loue & in plesance	491
• How shold I þat forȝete and þat so blyue. O where hastow ben hid so longe in muwe. That kanst so wel and formely argyue.	494	How shold I þat forȝete and þat so blyue O wher hastow ben hid so longe hyde in muwe	494	With hire as meche as criatour on lyf How schulde I þat forȝete & þat so blyf Or wher hast þou ben hid so longe in muwe	494
þat kanst so wel and formely argyue	497		497	þat canst so wel & formaly argewe	497
OAMPBALL				HARL. 2980	
				EG. 4. 27	

(72)

¶ May god wot nought worth is al þi red.
For which / for what þat euer may my-falle.
with-outen wordes mo I wol be ded.
• O deth þat endere art of sorwes alle.
• Com now / syn I so ofte after þe calle.
For seyl is þat deth soth for to seyn.
That ofte ycleped cometh and endeth peyne.

(72)

¶ Wel wot I whil my lif was in qu[i]ete
Er þow me slowe .I. woldie haue þeven hire.
• But now þi comyng is to me so swete
That in þis world I no þing so desire.
| O deth syn with þis sorwe I am a fyre.
| Thou ober do me anoon þyn þis teris drenche.
| Or with þi colde strok myn heate quanche.

(72)

¶ Nay god woot nought worthi is al þi reede
For which for what þat euer may be-falle
With-outen wordes mo I wele ben ded
O deth þat ender art of sorwes alle
Com now syn I so ofte after þe calle
For seyl is þat deth soth for to seyn
That oft I clepid comyng & endith peyn

(73)

¶ Syn þat how aleast so fele in sondry wyse.
• Aȝeyns hire wil vnpreyd day and nyght.
• Do me at my requeste his servysse.
Delyuere now þe world so doslow right
Of me / þat am þe wofullest wight
þat euer was / for tyme is þat I sterue
Syn in þis world of nought may I serue.

(73)

¶ Nay Pandarus not worth is al þis red
But douteles for ouȝt þat may be-falle
With-outen wordis mo I wele ben ded
O deth þat ender art of sorwes alle
Come now syn I so ofte astyr þe calle
For seyl is þat deth soth for to seyn
þat ofte I clepid comyng & endith peyn

(74)

¶ Syn þat how aleast so fele in sondry wyse
Aȝeyns hire wil vnpreyd day and nyght.
Do me at my requeste his servysse.
Delivere now þe world so doslow right
Of me / þat am þe wofullest wight
þat euer was / for tyme is þat I sterue
Syn in þis world of nought may I serue

(74)

¶ Nay Pandarus not worth is al þis red
But douteles for ouȝt þat may be-falle
With-outen wordis mo I wele ben ded
O deth þat ender art of sorwes alle
Come now syn I so ofte astyr þe calle
For seyl is þat deth soth for to seyn
þat ofte I clepid comyng & endith peyn

(75)

• This Troylus in teris gan distille.
• As licour of a lambc ful faste.
| And Pandarus gan holde his tung stille.
• And to þe grounde his eyen don he caste.
But natheless thus thought he at þe laste.
what parde riper þan my felawes daye.
Yet alal I son-what more vn-to hym seye.

(75)

¶ This troilus in teris gan distille
As licour out of a lambc ful faste
And Pandarus gan holde his tung stille
And to þe grounde his eyen don he caste
But natheless thus thought he at þe laste
What parde riper þan my felawes daye
þit schal I sonewhat more vn-to hym seye

HARL. 2980

ag. 4. 27

CAMPBALL.

188	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book IV.	188	HARL. 2980.	TROILUS.	Book IV.	188	MS. GG. 4. 27	TROILUS.	Book IV.	
	(76)		(76)		(76)		(76)		(76)		(76)	
	• And seyd frend syn þow hast swych distresse. • And syn þow list myn argumenty blame. • why nyl þi self helpen don redresse. And with þy manhood lettyn al þis grame. To rausyshe here. ne kaustow not for shame. And oþer lat hire out of towne fare. Or hold here stille. and leue þi nyce fare.	526	¶ And seyd frend syn thow hast swich distresse And syn þe list myn argumenty to blame why nyl thy seluen helpen don redresse And with þi manhood lettyn al þis grame Go rausyshe hire ne kaustow nouȝt for shame And oþer lat hire out town faire Or hold hire stille and leue þi nyce fare	526	¶ And seyd frend syn þow hast swich distresse And sith þe lust myn argument to blame Whi nyl þyn seule helpe to don redresse And with þyn manhood lettyn al þis grame Go rausysch hire canst þou not for schame And oþer lat hire of þe toun fare Or hold hire stille & lef þyn grete care	526	¶ And seyd frend syn þow hast swich distresse And sith þe lust myn argument to blame Whi nyl þyn seule helpe to don redresse And with þyn manhood lettyn al þis grame Go rausysch hire canst þou not for schame And oþer lat hire of þe toun fare Or hold hire stille & lef þyn grete care	526	¶ And seyd frend syn þow hast swich distresse And sith þe lust myn argument to blame Whi nyl þyn seule helpe to don redresse And with þyn manhood lettyn al þis grame Go rausysch hire canst þou not for schame And oþer lat hire of þe toun fare Or hold hire stille & lef þyn grete care	526	¶ And seyd frend syn þow hast swich distresse And sith þe lust myn argument to blame Whi nyl þyn seule helpe to don redresse And with þyn manhood lettyn al þis grame Go rausysch hire canst þou not for schame And oþer lat hire of þe toun fare Or hold hire stille & lef þyn grete care	526
	(77)		(77)		(77)		(77)		(77)		(77)	
	• Artow in Troye and hast noon hardiment. • To take a womman which þat loueth þe. And wold hire sellun ben of þyn assente. Now is not þis a nyce vanyte. Rys vp anon. and lat þis weþyng be. And kyth þow art a man for yn þis owre. I wil be ded or she shal bleuen oure.	533	¶ Artow in troye and hast non hardimente To tak a womman which þat loueth the And wold hire sellun ben of thy assente Now is nat þis a nyce vanyte Rise vp anon and lat þis weþyng be And right thow ert a man for in þis houre I wol ben dede or sheh bleuen oure	533	¶ Art þou in troye & hast þou none hardy men [near] 533 A woman with þat louyth þe And wold hire self ben at þyn assen Now is þis not a nyce vanyte Rys vp anon & lat þis sorwe be And kyþ þou art a man for in þis houre I wele be ded or sche belouyn oure	533	¶ Art þou in troye & hast þou none hardy men [near] 533 A woman with þat louyth þe And wold hire self ben at þyn assen Now is þis not a nyce vanyte Rys vp anon & lat þis sorwe be And kyþ þou art a man for in þis houre I wele be ded or sche belouyn oure	533	¶ Art þou in troye & hast þou none hardy men [near] 533 A woman with þat louyth þe And wold hire self ben at þyn assen Now is þis not a nyce vanyte Rys vp anon & lat þis sorwe be And kyþ þou art a man for in þis houre I wele be ded or sche belouyn oure	533	¶ Art þou in troye & hast þou none hardy men [near] 533 A woman with þat louyth þe And wold hire self ben at þyn assen Now is þis not a nyce vanyte Rys vp anon & lat þis sorwe be And kyþ þou art a man for in þis houre I wele be ded or sche belouyn oure	533
	(78)		(78)		(78)		(78)		(78)		(78)	
	• To this answerde hym Troylus ful softe. And seyd parde leue brother dere. • Al þis haue I my self yet bough ful ofte. And more þyng þan þow deuyest here. But whi þis thyng is laft þow shal wel here. And when thow me haft ȝene an audience. þerafter mayst þow tellle alle þi sentence.	540	¶ To this answerde hym Troylus ful softe And seyd parde leue brother dere Al this haue I my self yet thought ful oft And more þyng þan þow deuyest here. But whi þis thyng is laft þow shal wel here. And when thow me haft ȝene an audience. þerafter mayst þou tallyn þyn sentence	540	// To þis answerde Troylus ful softe And seyd parde leue brother dere Al þis haue I myn seule þougþ ful ofte And more þyng þan þow denys here But whi þis thyng is laft þou schal wel here And when þou me haft ȝene an audience þerafter mayst þou tallyn þyn sentence	540	// To þis answerde Troylus ful softe And seyd parde leue brother dere Al þis haue I myn seule þougþ ful ofte And more þyng þan þow denys here But whi þis thyng is laft þou schal wel here And when þou me haft ȝene an audience þerafter mayst þou tallyn þyn sentence	540	// To þis answerde Troylus ful softe And seyd parde leue brother dere Al þis haue I myn seule þougþ ful ofte And more þyng þan þow denys here But whi þis thyng is laft þou schal wel here And when þou me haft ȝene an audience þerafter mayst þou tallyn þyn sentence	540	// To þis answerde Troylus ful softe And seyd parde leue brother dere Al þis haue I myn seule þougþ ful ofte And more þyng þan þow denys here But whi þis thyng is laft þou schal wel here And when þou me haft ȝene an audience þerafter mayst þou tallyn þyn sentence	540
	(79)		(79)		(79)		(79)		(79)		(79)	
	¶ Yrst syn þow wost þis towne hath al þis were. For rausysing of wommen so by myght. It shold be suffred me to erre. As it stant now / ne don so gret vright. I shold ha also blame of every wight. My fadres graunt yf þat I so withstode, Syn she is chaungid for þe townes gode.	547	¶ First syn thow woost þis towne hath al þis were For rausysing of wommen so by myght. It shold nouȝt be suffred me to erre as it stant now / ne don so gret vright I shold ha also blame of every wight My fadres graunt if þat I so withstode Syn she is chaungid for þe towneys gode	547	¶ Yrst syn þou wist þis towne haþ al þis were Of rausysing of women so by myȝt It schulde not be sufferid me to erre As it stant now ne don so gret vright I schulde also han blame of every wȝt Myn faderis graunt if þat I so withstode Sith se he is chaungid for þe towney goodes	547	¶ Yrst syn þou wist þis towne haþ al þis were Of rausysing of women so by myȝt It schulde not be sufferid me to erre As it stant now ne don so gret vright I schulde also han blame of every wȝt Myn faderis graunt if þat I so withstode Sith se he is chaungid for þe towney goodes	547	¶ Yrst syn þou wist þis towne haþ al þis were Of rausysing of women so by myȝt It schulde not be sufferid me to erre As it stant now ne don so gret vright I schulde also han blame of every wȝt Myn faderis graunt if þat I so withstode Sith se he is chaungid for þe towney goodes	547	¶ Yrst syn þou wist þis towne haþ al þis were Of rausysing of women so by myȝt It schulde not be sufferid me to erre As it stant now ne don so gret vright I schulde also han blame of every wȝt Myn faderis graunt if þat I so withstode Sith se he is chaungid for þe towney goodes	547

CAMPBALL MS. TROILIUS. Book IV.	189	HARL. 2980. TROILIUS. Book IV.	189	MS. CG. 4. 27. TROILIUS. Book IV.	189	
(80)	554	¶ I haue ek thought so it were hire assente To axe hire at my fader of his grace þan thyne I thys were hire accusatione Syn wel I woot I may hire not purchase For syn my fader in so heigh a place. As parlament hath here seachange enseled He nyl for me his letter be repealed	(80)	554	// I haue ek þought jif it were hire assent To aske hire myn fadry of his grace þan hymke I þis were hire accusatione Syn wel I wot I may not hire purchase ffor sen myn fadry in so hey a place As parlament hap hire chauge enseled He nil not for me his honour ben repelid	554
(81)	561	¶ Et dredre I most hire herte to lþertorbe with violence If I do swych a game [last, back] For if I woldre it openly distorbe It moost be disclaundre to hire name, And me were leuere ded than hire defame As nold god but if I sholdre have hire honour leuere þan my lyf to save	(81)	561	¶ hit dredre I moste hire herte to perturbe With vyoncye jif I do swych a game ffor jif I woldre it opinely distorbe It mot ben disclaundry to hire name And were leuere ben ded þan hire defame As nold god but jif I schulde have Hyre honour leuere þan myn lyf to save	561
(81)	564	It most ben disclaundre to hire name, And me were leuere ded than hire defame As nold god but if I sholdre have Here honour leuere þan my lyf to save	(81)	564	¶ hit dredre I moste hire herte to perturbe With vyoncye jif I do swych a game ffor jif I woldre it opinely distorbe It mot ben disclaundry to hire name And were leuere ben ded þan hire defame As nold god but jif I schulde have Hyre honour leuere þan myn lyf to save	564
(82)	567	¶ þus am I lost for ouȝt þat I kan se For certeyn is syn þat I am hire kyngyt I most hire honour leuere þan me In every cas as louers ought of right Thus am I with desir and reson twyght. Desir for to disturben hire me redeth And reson nyl so myn herte dredeth	(82)	568	þus am I lost for ouȝt þat I can se ffor certeyn sithle þat I am hire knyȝt I haue honour leuere hit þan me Hadde in every cas as louare ouȝte on ryȝt þus am I with desir & reson twyȝt Desir for to disturbne hire men me redyth And reson nyl not so myn' herte dredȝt [removed] 574	568
(82)	568	Thus am I lost for ouȝt þat I kan se. For certeyn is syn þat I am here knyght. I mosto hire honour leuere han þan me. In every cas as louere ouȝtes of right. Thus am I with desir and reson twyȝt. Desir for to disturben hire me redeth. And reson nyl not so myn herte dredȝt.	(82)	568	þus am I lost for ouȝt þat I can se ffor certeyn sithle þat I am hire knyȝt I haue honour leuere hit þan me Hadde in every cas as louare ouȝte on ryȝt þus am I with desir & reson twyȝt Desir for to disturbne hire men me redyth And reson nyl not so myn' herte dredȝt [removed] 574	568
(83)	575	¶ þus weypynge þat he kounde neuere ceese. He seyd alleas how shal I wreche fare For wel fale I alwey my lone encresse And hope is lasse and lasse alwey Pandare Encreseen ek þe causes of my care So walawey whi nyl myn herte breste For as in lone þer is but litel rest	(83)	575	// So weypynge þat he kounde neuere to seche He seyd alleas how schal I wreche fare ffor wel fale I myn lone alwey encresse And hope is lasse & lasse alway pandare Encreseen ek þe causes of myn care So walawey whi nyl myn herte brest ffor whi in lone is litil herti rest	575
(83)	578	¶ Thus weypynge þat he kounde neuere ceese. He seyd alleas how shal I wreche fare For wel fale I alwey my lone encresse And hope is lasse and lasse alwey Pandare Encreseen ek þe causes of my care. So walawey whi nyl myn herte breste For as in lone þer is but litel rest	(83)	578	¶ So weypynge þat he conde neuere to seche He seyd alleas how schal I wreche fare ffor wel fale I myn lone alwey encresse And hope is lasse & lasse alway pandare Encreseen ek þe causes of myn care So walawey whi nyl myn herte brest ffor whi in lone is litil herti rest	578
	581			581		581
					HARL. 2280	
					CAMPBALL	

CAMPBALL MS. TROILUS. Book IV.	191	HARL. 2280. TROILUS. Book IV.	191	MS. CG. 4. 27. TROILUS. Book IV.	191
(88)		(88)		(88)	
And Troylus o. hryng I dar þe swere. That if Criseyde whiche þat is þi lef. Now lone þe as wel as pow doest here. God helpe me so she ny! not take a gref. They þow do bote a noon in þis myschef And yf she wilneth fro yow for to passe. Thanne is she fals / so lone here wel þe lasse.	610	¶ And Troylus o thryng I dar þe swere þat If Criseyde which þat is þi lef Now lone þe as wel as thou dost hire God help me so / sche schal not take at gref þat þou do bote / a noon in þis myschef And yif sche / wele nedis fro þe passe þanne is sche fals / so lone hire wel þe lasse	610	// And troylus / on þyng I dare þe swere þif þat Criseyde / wch þat is þyn lyf Now loughy þe / as wel as þou dost hire God helpe me so / sche schal not take at gref þat þou do bote / a noon in þis myschef And yif sche / wele nedis fro þe passe þanne is sche fals / so lone hire wel þe lasse	610
(89)		(89)		(89)	
• For-þi tak herte and þenk right as knyght. • Thorwe lone is broken alday every lawe. • Kygh now sunwhat þi courage and þi myght. • Hane mercy on þi self for ony awe. Lat not þis wretchede wo þin herte gnawe. But manly set þe world on six and seuenne. And yf þow deye a martir go to heuene.	617	¶ For-þi take herte and thynk right as knyght Thorwe lone is broken alday every lawe Right now somewhat þi courage and þi myght have mercy on þi self for ony awe lat not þis wretchede / wo þyn herte gnawe But maneli set / þe world on seve or seue And yif þou deye / a martyr go to heuene	617	¶ ffor whi tak herte / & þynk þus þat I a knyght þourw lone is broke / alday every lawe Kip knowe sunwhat / þyn courage & þyn myght [¶ s. next] Have mercy of / þyn self for ony awe Let not þis wretchede / wo þyn herte gnawe But nameli set / þe world on seve or seue And yif þou deye / a martyr go to heuene	617
(90)		(90)		(90)	
I wol my self be with þe at þis dede. Theygh ich and al my kyn vp-on a stonde. Shulle in a strete as dogges liggen dede. Thorgh girt with many a wyd and blody wounde. In every cas I wol a frend ben founde. And yf þe lyt here steruen as a wreche. A dien. þe denal spedde hym þat it reche.	[ms. 70]	¶ I wol my self ben with þe at þis dede Theigh ich and alle my kyn vp-on a stonde Shul in a strete as dogges liggen dede Thorgh girt with many wyde and blody wounde In every cas I wol a frend ben founde And if þe list here steruen as a wreche A dien / þe denal spedde hym þat it reche	624	// I wale myn self / be with þe at þis dede þow I & al myn / kyn vp-on a stonde Schulde in strete / as doggis ligges dede þourw girt with many / wid & blody wounde In every cas I wile / a frend ben founde And yif þe luste / here steruen as a wreche Adew þe deny / haue hym þat reche	624
(91)		(91)		(91)	
This Troylus gan with wordes quyken. • And seyd frende grant meercy ich assente. But certaynly þow mayst not me so prykyn. Ne peyne noon ne may me so tormenta. That for no cas it is not myn entente. At short wordes pough I dyen shold. To rauysshien hire / but yf here-self it wold.	631	¶ This Troilus gan with wordes quyken And seyd frende grants mercy ich assente But certaynly thou maist not me so prykyn Ne peyne noon / ne may me so tormenta þat for no cas / it is not myn entente At short wordes though I dyen shold To rauysshien hire / but yf hire self it wold	631	¶ his Troilus gan / with þo wordis quyken And seyd frend / grant meerci I assente But certaynly / þow mayst me not so prikyt Ne peyne non / ne may me so tormenta þat for no cas / it is not myn entente At shorte wordis / þow I deye schulde To rauysshien hire / but yf hire self wold	631
CAMPBALL				gg. 4. 27.	

(92)

Why so mene I quod Pandarus al þis day.
But tel me þanne / hastow here wel assayde.
That sorwest þus / and he answerde nay.
Wher-of artow quod Pandare þan a-mayed.
That noot not þat she wol ben eneale spayed.
To rauschen hire syn thow hast nouȝt ben þere.
But if þat loue told it yn þin eere.

(93)

Forthi rys vp as nouȝt ne were a-noon.
• And weast þi face and to þe kyng how wende.
• Or he may wondren whider þow art gon.
Thow most with wydom hym & other blonde.
Or vp-on cas he may after þe sende.
Er how be war and shortly brother deere.
Be glad / and lat me werke in þis manere.

(93)

For-thi ris vp as nouȝt ne were anon
And weast þi face and to þe kyng how wende
Or he may wondren whider þow art gon
Thow most with wisdom hym and other blunde
Or vp-on cas he may after the sende
Er thow be war and shortly brother deere
Be glad / and lat me werke in þis manere.

(94)

• For I shal shappe it so sikerly
• Thow shalt þis nyght som tyme in som manere.
• Com speken with þi lady priuely.
And by here wordes ek and by here chere.
Thow shalt ful sone a-percyeue and wel here
Al here entente / and yn þis cas þe beste.
And fare now wel / for in þis poynþ I reste.

(94)

• For I shal shape it so sikerly
• Thow shalt þis nyght som tyme in som manere.
• Com speken with þi lady priuely.
And by here wordes ek and by here chere.
Thow shalt ful sone a-percyeue and wel here
Al hire entente and in þis cas þe beste.
And fare now wel for in this poynþ I reste

(95)

• The swyfte fame whiche þat fals þynges
• Egall reporteth lyk þe þynges trewe.
• was thorough-out Troye y-fled with prestre wynges.
• Fro man to man and made þis tale of newe.
• How Calcas daughter with hero brighte hewe.
| At parliament with-outen wordes more.
• I-graunted was yn chaunge of Antenor.

CAMPBALL

(92)

¶ why so mene I quod Pandarus
But tel me þanne hastow hire wil assayde
þat sorwest þus and he answerde hym nay
were-of ertow quod Pandare þanne amayed
þat noot not þat she wol ben yuel spayed
To rauschen hire syn thow hast nouȝt ben þere
But If þat loue told it þ' in þyn ere

(92)

¶ Pandare answerde of þat he as be may
But tel me þan hast þow hire wel assayde
þat sorwest þus & he answerde nay
Wherto quod pandarus art þou þus amayed
þut wost not jif soche woldis ben esule spayed
To rauschen hire sithe þou hast not ben þere
But ony aungel told it þ' in þyn ere

(93)

// flosþ rys vp as nouȝt ne were a-noun
And wasch hym face & to þ' kyng þou wende
Or he may wondren wheder þou art þus gon
þou mayest with wiſdom him & oþeres blunde
or vp on a cas he may aftyr þe sende
Ar þou be war & schordaly droþer dere
Be glad & lat vs werche in þis manere

(93)

// ffor I schal schapyn it so þat sikerly
þou schalt þis nyȝt sumtyme in summanere
Come spoke with þin ladie priuely
And by hire wordes ek & by hire chere
þou schal ful sone a-percyeue & wel here
Al hire entente of þis cas þe beste
And far now wel for in his poynþ I reste

eg. 4. 27

(95)

¶ The swyfte fame whiche þat fals þynges
Egall reporteth lik þe þynges trewe
with þour-out Troye y-fled with prestre wynges
from man to man and mad þis tale newe
How calcas daughter with hire brighte hewe
At parliament with-outen wordes more
I-graunted was in chaunge of antenor

HARL. 2280

CAMPBALL MS. TROILUS. Book IV.	193	HARL. 2260. TROILUS. Book IV.	193	MS. GR. 4. 27 TROILUS. Book IV.	193
(96)		(96)		(96)	
• The whiche tale a-noon right as Criseyde. • Hadd heire she þat of here fader roughte. As in þis cas right nouȝt ne whanne he deyde. Ful byrly to Iuppiter by-soughte. Jeue hym myschauȝe þat þis trevis broughte. • But shortly leſt þis tales soþe were. • She dorste at no wight asken it for fare.	666	¶ þe which tale a-noon right as Criseyde Hadd heire she which þat of her fader roughte As in þis cas right nouȝt ne when he deyde Ful bisiȝ to Iuppiter bisoughte Jeue hym myschauȝe þat þis trevis broughte But shortly ȝif þese tales soþe were She dorste at no wight axen it for fare	666	¶ þe which tale a-noon ryȝt as Criseyde Hadd heire she þat of hire fader routȝe As in þis cas ryȝt nouȝt ne when he deyde ful busil to Iubiter be-souȝte ȝif hym myschauȝe þat þis trevis broughte But shortly ȝif þese tales soþe were Sche dursle at no wight axen it for fare	666
		(96)		(96)	
(97)		(97)		(97)	
• As she þat hadde here herte and al hire mynde. • On Troylus y-set so wonder faste. That al þe world ne koude here lone vnynde. Ne Troylus out of here herte caste. She wol ben his whil þat here lyf may laste. And þus she brenneth boþe in lone and dredre. That she nyȝte what was best to rede.	673	¶ As she þat hadde here herte and al hire mynde On Troylus be-set so wonder faste þat al þis world ne myȝte hire lone onbynde Ne Troylus out of hire herte caste Sche wele ben his whil þat hire lyf caste And þus sche brenneth boþe in lone & dredre So þat sche nyȝte what was best to rede	673	¶ As sche þat hadde here herte & al hire mynde [mar] 673 On Troylus be-set so wonder faste þat al þis world ne myȝte hire lone onbynde Ne Troylus out of hire herte caste Sche wele ben his whil þat hire lyf caste And þus sche brenneth boþe in lone & dredre So þat sche nyȝte what was best to rede	673
		(97)		(97)	
(98)		(98)		(98)	
• But as men seen in towne and al aboute. • That wommen vseen frendes to visitie. • So to Criseyde of wommen com a route. For pitous loye and wenden hire dalte. And with here tales dere ynowȝ a myȝte. These wommen whiche þat yn þe cite dwelle. • Thei sette hem down and seyde as I shal tellē.	680	¶ But as men seen in town and alle a-boute þat wommen vseen frendes to visitie So to Criseyde of wommen com a route For pitous loye / and wenden hire dalte And with here tales dere ynowȝ a myȝte þis wommen whiche þat in þe cite dwelle They set hem down and seyde as I shal tellē	680	// But as men seyn in tounys al aboute þat wemen vsyn frendis to visite So to Criseyde wemen come a route for pitous ioye & wende hire to delte And with here tales / dere I-now of a myȝte þese wemen whic þat in þe cite dwelle þey sette hem down & seyde as I schal tellē	680
		(98)		(98)	
(99)		(99)		(99)	
• Quod first þat come I am glad trewly. • By cause of yow þat ye shal youre fader se. • A nobler answered I-wys so am not I. For al to litel hath she with vs be. Quod þe bride I hope I-wis þat she Shal bryngue vs þe pes on every syde. That whanne she gooth almyȝtig god hire gyde.	687	¶ Quod first þat con I am glad trewly By cause of þow þat shal þours fader se A nobler seyde I-wis so am not I For to litel hath she with vs be Quod þe thridde I hope I-wis þat she Shal bryngue vs þe pes on every syde þanne when she gooth almyȝtig god hire gyde	687	¶ Quod fyrt þat on I am glad trewly Be cause of þow þe schal þoure fadir se A nobler seyde I-wis so am not I For alto litel hap sche with vs be þe brede answerede I hope I-wis þat sche Schal bryngyn vs to pes in every side þut when sche goþ almyȝtig god hire gyde	687
TROILUS. o o		CAMPBALL		HARL. 2260	

194	CAMPBALL MS. TROILUS. Book IV.	194	HARL. 2280. TROILUS. Book IV.	194	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book IV.		
	(100)		(100)		(100)		
• Tho wo[rd]es and þo wommanyssh þynges./ She herd hem ryght as þough she þens were. For god it wot here herte on oþer þing is. A-lþough þe body sat a-mong hem þere. Here aduenture is alwey allys-where. For Troylus ful fast hire soule soughte with-outen word alwey on hym she þoughte.	694 [actv] 694	¶ Tho wordes and þo wommanashe thyngeſ She herde hem ryght as though she tennes were For god it woot hire herte on other thyngeſ is Al though þe body sate a-mange hem there Hire aduenturē is alwey elles-where For Troilus ful fast hire soule soughte with-outen worte on hym alwey she thoughte		694	// þo wordis & þo womanliche þyngis Sche herde riȝt nouȝt þow sche here were ffor al þis tyme hire þouȝt on oþer þyng is Al-þow þe bodi sat a-mongis hem þere God wot hire aduenturē is eth where ffor troilus hire soule ful faste sout With-outyn alwey on hym sche þouȝt	694	
	(101)		(101)		(101)		
• This wommen þat wenden here to please. A-boute nouȝt gonne alle here tales spende. Swych vanite ne kan don hem non ese. As she þat al þis mene while brende Of oþer passion þan they wende So þat she felte al-moost hire herte deye For wo and wery of þat compaignye.	701	¶ Thisse wommen þat þus wenden hire to please A-boute nouȝt gonne al hire tales spende Swich vanite can don hire non ese As sche þat al þis mene while brende Of oþer passion þan þey wende So þat sche wende a-non ryȝt for to deye ffor wo & wery of þat compaignye	701	¶ þese wemen þat so wendyn hire to please A-boute nouȝt þus gune here lat opende Swich vanyte can don hire non ese As sche þat al þis mene while brende Of oþer passion þan þey wende So þat sche wende a-non ryȝt for to deye ffor wo & wery of þat compaignye	701	¶ þese wemen þat so wendyn hire to please A-boute nouȝt þus gune here lat opende Swich vanyte can don hire non ese As sche þat al þis mene while brende Of oþer passion þan þey wende So þat sche wende a-non ryȝt for to deye ffor wo & wery of þat compaignye	701
	(102)		(102)		(102)		
					[Troylus is (partly) in Boccaccio, and in Troilus. 196 : see our Filobrato and Troilus, p. 188.]		
					¶ ffor wich myȝt sche no langere to restreyne [r. 90, l. 1] 708 Here teirs so gunne þei vp to wells þat þeyn signys of þe bitter peyne In wiche spirit was & muste dwelle Remembryng hire from hevene in-to wiche helle Sche falyn was siȝe sche forgoþ þe syȝt Of Troylus hire owene hertys knyȝt	714	
	(103)		(103)		(103)		
					• And thilke fooles sittinge hire a-bouts wenden þat she wepte and syked sore. By cause þat [she] sholdे out of þat route. Departen / and neuere pleye wit hem more. And þey þat hadde y-knownen hire of yore, Seigh hire so wepe and thoughte it kyndenesse. And ech of hem wepte eke for hire distresse.	715	
					• And þilke folis sittinge hire a-bouts wende þat she wepte and syked sore Be cause þat sche schulde from þat route Departen / and neuere pleye with hem more And þey þat haddyn knownyn hire tofore Saw hire so wepe & þouȝte it kyndenesse And ech of hem wepte eke for hire distresse	718	
					CAMPBALL	721	
					HARL. 2280	721	
					gg. 4. 27		

[Stanza 102, l. 708-714, tho left out of the Campbell MS. and Harl. 2280, is partly in Boccaccio (see p. 196 of Mr. Rossetti's Filobrato and Troylus), and wholly in Camb. Gg., Harl. 3943, ff.c.]

CAMPBELL MS. TROULS. Book IV.	195	HARL. 2280. TROULS. Book IV.	195	MR. EG. 4. 97. TROULS. Book IV.	195
(104)		(104)		(104)	
• And bisly þey gonnen here comforten.	722	¶ And bisly they gonnen hire conforten Of thyng god woot on which she lifel boughie.	722	¶ ffor echo of heuyd to clawe hym on his hele And busily þey grune hire conforyn	722
• Of þing god wot on which she lifel boughie. • And with here tales wenden here disporten.		And wit hire tales wenden hire disporten		Of þyngis god wot sche gran not fal	
• And to be glad þey often here by-soughte.	725	And to be glad they oft hire bysoughte But which an ese ther-with they hires wroughte	725	And wiþ her wordis wendys' hire dispotyn And to be glad oftyn hire þey hortyn	725
• But swich an ese þer-with þey here wroughte.		Right as a man is seed for to feale		But swich an ese þerewith þey hyre wrought	
• Right as a man is seed for to feale.		For ach of hed to clowmen hym on his heele	728	Ryst as a man is esid þat falyth ryȝt nouȝt	728
• For sche of hed to clawmen hym on his hele.					
(105)		(105)		(105)	
• But after al þis nyce vanite.	729	¶ But after al þis nyce vanite They took hire leue and hom þey wenten alle	729	// But aftyr al þis nyce vanite þey toke here lene & hom þey wentyn alle	729
• They tok here lene and hom þey wenten alle.		Criseyde ful of sorwful pieſe		Cresseyde ful of sorwful pieſe	
• Criseyde ful of sorwful pieſe.		In to hire chaunbree vp wante out of þe halle	732	Into þe chambre wente out of þe halle	732
• In to hire chaunbree vp wante out of þe halle.	732	And on hire bed she gan for ded to falle		And on hire bed for ded sche gan to falle	
• And on here bed she gan for ded to falle.		In purpos neuere thennes for to rise		In purpos neuere pens for to ryse	
• In purpos neuere hennes for to ryse.		And þus she wroughte as I shal ȝove devyse	735	And þus sche wrought as I schal ȝow deuyse	735
• And þus she wroughte as I shal ȝove devyse.					
(106)		(106)		(106)	
[The real Stanza 106, l. 736-742, is misplaced in the Campbell M.S. & Harl. 2280 & 3943, and put after st. 107 (see p. 197, 198 of Mr. Rosetti's Filistrato and Troylus, Chaucer Soc.). But as the change may have been made by Chaucer, and as the changer has altered the text (l. 750, 752, 764) to make the story right, I am obliged to have different stanzeas for nos. 106-108, and different lines for nos. 736-756.]					
(106)		(106)		(106)	
• Here ownded heer þat sonnyssh was of hewe. [tr. by] 736		¶ Hire ownded here þat sonnyssh was of hewe [tr. by] 736		¶ Hyre owene her þat sunneliche was of hewe [tr. by] 736	
• She rente / and ek here fynghes longe and smale.		She rente / and ek here fynghes longe and smale		Sche rente & ek hire fyngheris longe & smale	
• She wrong ful ofte and bad god on here rewē.		She wrong ful ofte / and bad god on hire rewē		Sche wrong ofte & had god on hire rewē	
• And with þe deth to don boote on here hale.	739	And with þe deth to don boote on hire hale	739	And wiþ þe deth don boote on hire hale	739
• Here hewe whilom bryght þat þo was pale.		Hire how whilom bryght þat þo was pale		Hyre new whilom bryght þat þo was pale	
• Bar witness of here wo and constreynte.		Bar witness of here wo and hire constreynte		Bar witnessesse of hire wo & hire constreynte	
• And þus she spak sobbyng in here compleynte,	742	And þus she spake sobbyng in hire compleynte	742	And þus sche spak sobbyng in hire compleynte	742
CAMPBALL				eg. 4. 27 HARL. 2280	

196	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book IV.	196	HARL. 2280.	TROILUS.	Book IV.	196	MS. EG. 4. 97.	TROILUS.	Book IV.
	(107)				(107)				(108)		
• Allas quod she out of his region. • I woful wreche and infortuned wight. • And born in corsed constellacion.	743	¶ Allas quod she out of this region I woful wreche and infortuned wight And born in corsed constellacion		743	// Alle quod sche out of his region I woful wreche I onfortune wyȝt And born in cursed constolacion			743	[See p. 195.]		
• Mot gon and has departen fro my knyght. • wo worth allas þat ilke dayes lyght. • On which I saw hym first with eyen tweyne. • That causeth me and I hym al þis peyne	746	Moot gon / and þus deporten fro my knyght wo worth allas þat ilke dayes lyght On which I saugh hym first with eyen tweyne þat causest me / and ich hym al þis peyne		746	Mot gon & þus deportyn from myn knyȝt Wo worse þe dayȝ & namely þat nyȝt On whch I saw him fyrt with eyen tweyne þat causith me & I hym al þis peyn			746			
	(108)				(108)				(109)		
Therwith þe tarys from here eighen two. Down fille, as shour in aperil swille.	750	¶ þer-with þe tares from hire eyen two Down fille / as shour in aperil swille Hire white breast she bet and for þe wo Efter þe deth she cryed a thousand sythe		750				750			
• Here white breast she bet / and for þe wo. • After þe deth she cried a þousand syþe. • Syn he þat wont here wo was for to lyȝe. • She not for-gon, for which disauenture She held here self a forlost creature	753			753				753			
	(109)				(109)				(109)		
• She seyde how shal he do and I also. • How sholde I lyue / yf I from hym twynne. • O dere herte ek þat I loue so. • who shal þat sorwe selen þat ye ben Inne. • O Calkas fader thyn be al þis synne O moder myn þat cleped were Argyne. • wo worth þat day þat show me bare on lyue.	757	¶ She seyð how shal he doon and ich also how shold I lyue if þat I fro hym twynne O deere herte ek þat I loue so who shal þat sorw alien þat ȝe ben Inne O calkes fader thyn be al þis synne O moder myn þat cleped were argyf wo worth þat day þat show me bare on lyue		757	¶ What schal he don what scha I don also How schal I lene if þat I from him twynne O dere herte ek þat I loue so Ho schal þat sorwe sie þat ȝe ben inne			757			
	(110)				(110)				(110)		
• To what fyn sholde I lyue and sorwen þus. How sholde I. a fyssh with-outen water dure. • what is Criseyde worth from Troilus. How sholde a plante or lyues creature. Lyues with-outen his kynde noriture. For which ful oft a by-word here I seye. That roteltes mot grene soon dye.	764	¶ To what fyn shold I lyue and sorwen þus How shold a fisch with-outen water dure what is Criseyde worth from Troilus How sholde a plante or lyues creature Lyue / with-outen his kynde nature For which ful oft byword here I seye þat roteltes mot grene soon dye		764	// To what fyn schulde I leue or sorwe þus How schulde fish withoute watyr deure What is Criseyde worsh with-outyn Troylus How schulde a plantes or oþer creature Leuyn with-outyn his kynde nature for wych ful softe a biword here I seye			764			
	OAMPALL.				OAMPALL.				OAMPALL.		
	Digitized by Google				Original from UNIVERSITY OF IOWA				gg. 4. 97		

CAMPBELL MS. TROILUS. Book IV.	197	HARL. 2280. TROILUS. Book IV.	197	MS. EG. 4. 27. TROILUS. Book IV.	197	
(111)		(111)		(111)		
I shal don thus syn neyfer swerd ne darte. Dar I noon handle for þe crwelite. That ilke day þat I from hym departe. If sorwe of þat nyl not my bane be. Than shal no mete or drynk come in me. Til I my soule out of my breaste vnshewe. And þus my-seluen wold I do to dethē.	[text 80]	771 774 777	¶ I shal doon þus syn neither swerde ne darte Dar I non handelyn for þe crwelite þat ilke day I schal from þow departe þif sorwe of þat nyl myn bane be þene shal no mete ne drynk come in me Troilius my sorwe out of myn breast conueye And þus myn self wale I don to deye	771 774 777	¶ I schal don þus sijyn nobir swerd ne darte Dar I non handelyn for þe crwelite þat ilke day I schal from þow departe þif sorwe of þat nyl myn bane be þene shal no mete ne drynk come in me Troilius my sorwe out of myn breast conueye And þus myn self wale I don to deye	771 774 777
(112)		(112)		(112)		
And Troylus my clothes enyrychon. Shul blake ben yn tokenyng herte swete. That I am as out of þis world a-gon.		778	¶ And Troylus my clothes enyrychon Shul blake ben in tokenyng herte swete þat I am out of þis world I gone þat woned was þow to holde in quiete And of myn ordre til þat þey me mete þe obseruance esere in þoure absens Shal sorwyn ben compleynt & abstynence	778	¶ And Troylus myn cloþes enyrychone Schul blake ben in tokenyng herte swete þat I am as out of þis world I gone þat woned was þow to holde in quiete And of myn ordre til þat þey me mete þe obseruance esere in þoure absence Schal sorwyn ben compleynt & abstynence	778
(113)		(113)		(113)		
¶ Myn herte and ek þe woful goost þer-Inne. By-quiethe I with þoure spirit to compleyne Eternally for they shal neuere twynne For though in erthe twynned be we tweyne Yet in þe feld of pite out of peyne That hight Elyses shul we ben y-fere. As Orpheus and Erudice his fere.		785 788 791	¶ Myn herte and ek þe woful goost þer-Inne By-quiethe I with þoure spirit to compleyne Eternally for þey shal neuere twynne For though in erthe twynned be we tweyne Yet in þe feld of pite out of peyne That hight Elyses shal we ben y-fere As Orpheus and Erudice his fere	785 788 791	¶ Myn herte ek þe woful goost þer-inne Bequeþ I þoure spryght to compleyne Eternally for þey shal neuere twynne þorȝ in erþe twynned ben we tweyne þe in þe feld of pite out of peyne þere Pluto regnyth schal we ben in fare As Orpheus with erudice his fare	785 788 791
(114)		(114)		(114)		
Thus herte myn for Antenor alias. I soone shal be chaunged as I wene. But how shul ye don yn þis worfel cas. How shal youre tendre herte þis sustene. But herte myn / for-yet þis sorwe and tane. And me also / for soothly for to seye. So þe wel fare I reche not to deye.		792 795 798	¶ Thus herte myn for antenor alias. I soone shal ben chaunged as I wene. But how shul ye don in þis worfel cas. How shal youre tendre herte þis sustene But herte myn forgot þis sorwe & tane And me also for soothly for to seye So þe wel fare I reche not to deye	792 795 798	¶ þus herte myn for antenor alias I soone shal be goldyn as I wene But how shal ye don in þis worfel cas How shal youre tendre herte þis sustene But herte myn forgot þis sorwe & tane And me also for soothly for to seye So þe wel fare I reche not to deye	792 795 798

198 OAMPSALL MS. TROILUS. Book IV. 198 HARL. 9280. TROILUS. Book IV.

(116)

- How myght it enure y-red ben or y-songe.
The pleynke þat she made in here distresse.
I. not / but as for me my litel tonge.
If I discreuen wold here heynnesse.
It sholdes make here sorwe seme leesse.
Than þat it was / and chydishly deface.
Here heylgh compleynke and þerfore I it pace.

(116)

- Pandare which þat sent was from Troylus. [ms. 80, back] 806
Vn-to Criseyde / as ye han herd deuyse.
That for þe heete it was accorded þus.
And he ful glad to don hym þat servysse
Vn-to Criseyde in a ful faire wyse.
Ther as she lay in torment and in rage.
Come here to tellis al holly his message.

(116)

- How myght it enure yherd ben or ysonge
þe pleynke þat she made in hire distresse
I not / but as for me my litel tonge
If discryuan wold hire heynnesse
It sholdes Make hire sorwe seme leesse
panne þat it was / and childishly deface
Hire hye pleynk & þerfore I it pace

(116)

- Pandare which þat sente from Troilus
was vnto Criseyde as þe han herde deuyse
þat for þe heete it was accorded thus
And he ful glad to don hym þat servysse
Vn-to Criseyde in a ful faire wyse
þer as she lay in torment and in rage
Com hire to tellis alle holly his message

(116)

- How myȝte it enure red be or I-songe
þe pleynke þat she made in hire distresse
I not but as for me myn litale tungue
ȝif I discryue wold hire heynnesse
It schulde make hire sorwe to sene lesse
panne as it was & child lichera deface
Hire hye pleynk & þerfore I it pace

(116)

- How myȝte it enure red be or I-songe
þe pleynke þat she made in hire distresse
I not but as for me myn litale tungue
ȝif I discryue wold hire heynnesse
It schulde make hire sorwe to sene lesse
panne as it was & child lichera deface
Hire hye pleynk & þerfore I it pace

(117)

- And fond þat she here-seluen gan to trete.
Ful pitously / for with here saltre terys.
Here brest here face y-baped was ful wele.
The mighty tresses of here sonnyssh herys.
Vnbroyden / hangen al aboute here eris.
which yaf hym verray signal of materre.
Of deth which þat here herte gan desire.

(117)

- And fonde þat she here-seluen gan to trete
Ful pitously / for with hire saltre tress
Hire breste / hire face y-bathed was ful wele
þe mighty tresses of hire sonnysshe here
Vnbroiden hangen al aboute hire eris
which ȝaf hym verray signal of materre
Of deth which þat hire herte gan desire

(117)

- How myȝte it enure red be or I-songe
þe pleynke þat she made in hire distresse
I not but as for me myn litale tungue
ȝif I discryue wold hire heynnesse
It schulde make hire sorwe to sene lesse
panne as it was & child lichera deface
Hire hye pleynk & þerfore I it pace

(118)

- Whan she hym saw she gan for sorwe a-noon.
Here tery face / a-twixe here armes lyde.
For which þis Pandare is so wo-bigyn.
That in þe hous he myghte vnnþe abyde.
As he þat felte pyte on eury syde.
For yf Criseyde hadde erst complayned sore.
Tho gan she pleynk a pouwend tyms more.

(118)

- when she hym caught she gan for sorwe anon [ms. 80, back] 820
Hire tery face atwixe hire armes lyde
For which þis Pandare is so wo-bigyn
þat in þe hous he myght vnneth abyde
As he þat felte hadde on eury syde
For if Criseyde hadde erst complayned sore
þo gan she pleynk a thousand tyms more.

OAMPULL

HARL. 2280

gg. 4. 37

CAMPAGNAR. MR.	TROILUS.	Book IV.	199	HARL. 2880. TROILUS. Book IV.	199	MS. OG. 4. 97 TROILUS. Book IV.	199	
(119)	(119)							
And in here aspre pleyn / þan she seyde. Pandare first of loyes mo þan two. was cause causyng vn-to me Criseyde. That now transmuued ben in cruel wo. whe[n] shal I seye to yow / wal come or no. That alderferst me brough[.] in-to seruise. Of lone / alias þat endeth in his wyse.	827	¶ And in hire aspre pleyn þus she seyde Pandare first of ioyes mo þan two was cause causyng vn-to me Criseyde þat now transmuued ben in cruel wo Ther shal I seye to jow wal com or no þat alderfirst me brought vn-to seruise of lone / alias þat endeth in swich wye	827					
(120)	(120)							
Endeth þanne lone in wo. yer men lieth. And alle worldly blysses as þenketh me. The ende of blisse ay sorwe it occupieth. And who þat trouweth not þat it so be. Lat hym vpon me woful wreche y-see. That my self hate / and ay burthe a-corse. Felynge alwey fro wo I go to worse.	834	¶ Endeth thanne lone in wo & men lieth And alle worldly blisse as þynketh me þe ende of blyss ay sorwe it occupieth And who-so trouweth not þat it so be lat vp-on me woful wreche y-see þat my self hate and ay burthe a-corse Felynge alwey fro wike I go to worse	834	¶ Entendyth þan leue in wo or me heþ And euer wordle ioye as þynkylle me þe ende of blys ay sorwe it occupieth And who-so trouwyl not þat it so be Let hym vp-on me woful wreche se þat myn self hate & þat is like fors felynge alwey from wilke I go to wors	834			
(121)	(121)							
Who-so me seth. he seth sorwe al at onys. Peyne / torment / pleyn / pleyn / wo / and distresse. Out of my woful body / harm þer non is. As angwysh / langour / cruel bitterness. A-noy / smert / drede / fury / and ek siknessse. I trouwe I-wis from heuenie teris reyne. For pite of myn aspre and cruel peyne.	841	¶ who-so me seeth he seeth sorwe al at stones Peyne torment / pleyn / pleyn / wo / distress Out of my woful body harm þer non is As angwysh / langour / cruel / bitterness Anoy / smert / drede fury and ek siknessse I trouwe I-wis from teres reyne For pite of myn aspre and cruel peyne	841	¶ Who so me seþ he seþ sorwe al at onys Peyne torment wo & ek distress Out of myn sorweful body harm þer non is As angys langur crewel & bittynesse Anoy smert dres furie & ek seknesse I trouwe I-wis from heuenie teris regne for pite of myn aspre & crewel peyne	841			
(122)	(122)							
• And how my sister ful of discomfort. • Quod Pandarus / what þenkastow to do. whi ne hastow to pi-seluen som report • whi [1] woltow þus pi-selue [allas] for-do. • Lef al his werk and take now hede to. • That I shal seyn / and harkene of good entente. • This / which by me hi Troylus þe sente.	848	¶ And though my sister ful of discomfort Quod Pandarus what þynkest þou to do why ne hastou to pi-seluen som report why wilow þus pi self allas for-do Leaf al his werk & tak now hede herto þat I shal seyn & werkene of good entente þis message whiche by me hi Troilus me sente	848	// myn snyster ful of discomfort ¶ Quod Pandarus what þynkyst þou to do Whi ne hast þou to þyn self sum report Whi wilt þou þus pi self allas so fordo Lene al his werk & tak now hede herto What I schal seyn & werkene of good entente þis þat by me hi Troylus þe sent	848			

200 CAMPBALL MS. TROILUS. Book IV.

(123)

Torned here þo Criseyde a wo makyng.
So gret þat it a deth was for to se.
[Alas quod she / what wordes may ye bryng.
• what wold my dere seyn to me.
• which þat I drede neuer mo to se.
• wol ye haue pleyns or terys er I wende.
• I haue y-nowe yf he þer after sende.

200 HARL. 2880. TROILUS. Book IV.

(123)

¶ Torned hire tho Criseyde a wo makyng
So grete / þat it a deth was for to se
Alas quod she what wordes may þe bryng
what wol my dere herte seyne to me
which þat I drede neuer mo to se
wol he han pleyns or terys or I wende
I haue I-noughle If he ther-after sende

200 MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book IV.

(123)

¶ Turnede hire þo Criseyde & wo makyng
So gret þat it a day was for to se
Alas quod ech what wordis may þe bryng
What wil myn dere herte sendyn to me
Which þat I drede neuermore to se
Whil he haue pleyn or terys or I wende
I haue I-now ȝef þat he þeraþyr sende

(124)

• She was right swich to seen in hire visage.
• As is þat wight þat men on beris bynde.
• Here face lyk a paradyſ þe ymage.
• was al I-chauingid in a nofer kynde.
• The pleye / þe laughtre / men was wonte to fynde.
In here / and ek here loyes euerychone.
Ben fled / and þus lith now Criseyde allone.

(124)

¶ She was right swich to seen in hire visage [last]

As is þat wight þat men on beris bynde
Hire face like to paradis þe ymage
was al chauingid in a nofer kynde
þe pleye þe laughtre men were wonte to fynde
On hire / and ek hire loyes euerychone
Ben fled & þus from ham sche lyþ a-lon

(123)

¶ Turnede hire þo Criseyde & wo makyng
So gret þat it a day was for to se
Alas quod ech what wordis may þe bryng
What wil myn dere herte sendyn to me
Which þat I drede neuermore to se
Whil he haue pleyn or terys or I wende
I haue I-now ȝef þat he þeraþyr sende

(125)

• Aboute here eyen two a purp ryng.
By-trent in sothfast tokynnge of lyre peyne
Þat to beholde it was a dedely thing.
For which Pandare myght not restrayne
þe terys from his eyen for to reyne
But nablees as he best myght he seyd
From Troilus / þis wordes to Criseyde

(125)

¶ Aboute hire eyyn to purp ryngis
Ban trent in sothfast tokynnge of hire peyne
þat to beholde it was a dedely bryng
for wish pandare myght not restrayne
þe terys from his eyen for to reyne
But nablees as he best myght he seyd
from Troilus þese wordys to Criseyde

(123)

¶ Turnede hire þo Criseyde & wo makyng
So gret þat it a day was for to se
Alas quod ech what wordis may þe bryng
What wil myn dere herte sendyn to me
Which þat I drede neuermore to se
Whil he haue pleyn or terys or I wende
I haue I-now ȝef þat he þeraþyr sende

(126)

• Lo Nee. I. triowe ye han herd al how.
The kyng with oþre lordes for þe besta.
Hath mad eschaungis of Antenor & yow.
That cause is of þis sorwe and þis vnesta.
• But how þis cas doþ Troilus moleste.
• That may non erþy mannes tonge seye.
For verray wo his wit is al a-wey.

(126)

¶ Lo nece I triowe I wel þe han herd er þis [last, last]
þe kyng with oþre lordis for þe besta
Hath mad þe eschaungis for Antenor & yow
þat cause is of þis wo & þis onreste
But now þis cas doþ Troilus moleste
þat may non wordely mannyis tunge seye
As he þat schortely scharpith him to dey

GAMPBALL

HARL. 2880

gg. 4. 97

(127)

• For which we han so sorwel he and I.
| That in-to litel bope it hadde vs slave.
• But purgh my conseyl his day fynally.
• He somwhat is fro wepyng now wip-drawe.
• It semeth me þat he desirith fawe.
• with yow to ben al ryght for to denye.
Remede in þis / yf per were any wyse.

(128)

This short and pleynе þeffet of my message.
As ferforth as my wit may comprehendē.
For ye þat ben of torment in swych rage.
May as to no longe prologe as now entende.
And her-þpon ye may an answerre hym sende.
And for þe loue of god my Nee dese.
So leþ þis wo or Troilus be here.

(127)

¶ For which we han so sorwel he and I.
þat in to litel both it hadde vs slave
But purgh my conseyl his day fynally
He somwhat has fro wepyng now with-drawe
And semeth me at he desirith fawe
with þow to ben al ryght for to denye
Remede in þis if ther any wyse

(127)

¶ for we han boþe sorwyd he & I
þat in to lytil wol neþ It hade vs slave
But þour myn conseyl his day finally
And sumwhat has from wepyng hym withdrawe
And semyth þat he desirith fawe
With þow to be al nyȝt for to denye
Remedi in þis þer were ony wise

(128)

Gret is my wo quod she and eighte score
As she þat feleþ • dedely sharp distresse.
But þet to me his sorwe is muchel more
þat loue hym bet þan he hym self I gese.
Alias for me hath he swych heynesse
Kan he for me so pitously compleyne
I-wis þis sorw dowbleþ al my peyne

(128)

¶ This short and pleynе þeffet of my message
As ferforth as my wit may comprehendē
For þe þat ben of torment in swych rage
May to no longe prologe as now entende
And her-þpon þe may an answerre hym sende
And for þe loue of god my Nee dese
So let this wo or Troilus be here

(129)

¶ þis is schort & pleyn þ' effect of myn message
And ek þe bestes as myn wit can comprehendē
for þe þat ben in turnemen for swich a rage
May now to no longe prolong as now entende
And her-þpon þe may answerre hym sende
And for þe loue of god myn nece dese
So leuyt þis er Troylus be here

(129)

¶ Gret is myn wo quod sche & syþhyngre sore
As sche þatt felith dedely sharp distresse
But þit to me his sorwe is meche more
alias for me hath he swich heynesse
And for me cast in swich dreynesse
Can he for me so pitously compleyne
Now I wisis his sorwe doublideth al myna payne

(129)

¶ Ret is myn wo quod sche & syþhyngre sore
As sche þatt felith dedely sharp distresse
But þit to me his sorwe is meche more
alias for me hath he swich heynesse
And for me cast in swich dreynesse
Can he for me so pitously compleyne
Now I wisis his sorwe doublideth al myna payne

(129)

¶ Gretous for me god wot is for to twynne
Quod sche / but þet it hardere is to me
To sen þat sorwe which þat he is Inne
For wel wot I it wole my bane be
And deye I wole in certayn tho quod sche
But bid hym come er deth þat þus me threyleth
Dryf out þat goest þat in myne herte betryth

(130)

¶ Gretous for me god wot is for to twynne
Quod sche but it hardere is to me
To sen þat sorwe which þat he is Inne
For wel wot I it wole my bane be
And deye I wole in certayn þo quod sche
But bid hym come er deth þat þus me threyleth
Dryf out þat goest þat in myne herte betryth

gg. 4. 27

HARL. 2890

CAMPBALL
TROILUS. D D

202	CAMPBELL MS. TROILUS. Book IV.	202	HARL. 3990. TROILUS. Book IV.	202	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book IV.
	(131)		(131)		(131)
• This wordesseyd / she on here armes two. • Fil gruf / and gan to wepe pitously. • Quod Pandarus alias whi do ye so. • Syn ye wel wot þe tyme is fast by. • That he shal come / a-rys vp hastily. • That he yow nat by-wopen þus ne fynde. But ye wol han hym wod out of his mynde.	911 [131]	¶ þise wordesseyde alse on hire armes two Fil gruf and gan to wepe pitously Quod Pandarus alias whi do se so Syn wel þe wook þe tyme is fast by þat he shal com aris vp hastily þat he sow nat by-wopen thus ne fynde But þe wol han hym wod out of hys mynde	[131]	¶ þese seyde sche & on hire armys too fel grof & gan to wepe pitously Quod Pandarus alias whi do se so Syn wel þe wot þe tyme is faste by þat he schal come arys vp softaly þat he sow not be-wepyn þus I-fynde But þe wele haue hym wod out of his mynde	911 [131]
	(132)		(132)		(132)
• For wist he þat þe ferde in þis manere. • He wold hym seluen ale / and if I wende. • To han þis fare, he shold not come here. For al þe good þat Pyram may despende, • For to what fyn he wold a-noun prentende. • That know I. wel / and forþi yet I seye. So lef þis sorwe / or platly he wole deye.	918 [132]	¶ For wiste he þat þe ferde in þis manere He wold hym seluen ale / and if I wende To han þis fare he shold not com here For al þe good þat pyram may despende For to what fyn he wold a-noun prentende þat know ich wel and forþi yet I seye So lef þis sorwe or platly he wole deye	918 [132]	¶ for wiste he þat þe ferde in þis manere He wold hym self alle & jif I wende To have þis fare he schal not comyn here ffor al þe good þat pyram may dispende ffor to what fyn he wold a-noun prentende þat wot I wel & before þit I seye Lat be þis sorwe or platly he wole deye	918 [132]
	(133)		(133)		(133)
• And shappeth yow his sorwe for to abregge. • And nought encressesse / leue Neece swete. But rafter to hym of flat þan egg. And with som wysdom ye his sorwes bete. what helpeþ it to wepen ful a strette. Or pouȝt ye boþe in salte teris dreynte. Bet is a tyme of cure ay þan of playnte.	925 [133]	¶ And shappeth ȝow his sorwe for labrigge And nonght encressesse leue nece swete Beth rather to hym cause of flat than egg And with som wrydon þe his sorwe bete what helpeþ it to wepen ful a strette Or þat ȝe boþe in salte teris dreynte Bet is a tyme of cure ay þan of playnte	925 [133]	¶ And schapayth ȝow his sorwe to abregge And not to encress o leue nece swete Be rafter cause to hym flat þan egg And with sum wisdom þe his sorwe bete What helpith to wepe ful a strette Or þat ȝe boþe in salte teris drank Betere is on tyme of cure þan ay in pleynþ	925 [133]
	(134)		(134)		(134)
I mene þus, whan I hym here bryngē. Syn ye ben wyse and boþe of on assent. So shappeth how distourbe þis gorynge. Or come a-yen soone after þe be went. Wommen ben wyse in short a-tyement. And lat sen now how youre wit shal now availe. And what þat I may helpe / it shal not fayle.	932 [134]	¶ I mene thus when iche hym hyder bryngē Syn þe be wyse and both of oon assent So shappeth how destourbe þor gorynge Or come a-ȝen soone after þe be went Wommen ben wyse in short a-tyement And lat sen how youre wit shal now availe And what þat I can helpe it schal not fayle	932 [134]	¶ I mene þus whan I hym hidir bryngē Syn þe ben wis & boþe of on assent So schapayth to distourbe þis goinge Or come a-ȝen soone after þe ben went Whan men ben wise of ahort aysement And let sen how youre wit schal now a-rayle And þat þat I can helpe it schal not fayle	932 [134]
	CAMPBELL		HARL. 3980		gg. 4. 17

CAMPAGNOLI MS. TROILUS. Book IV. 203 HARL. 2960. TROILUS. Book IV. 203

(135)

* Go quod Criseyde and Vncl trewely.

I shal don al my myght / me to restreyne.
From weyng in his sight and bysily.

Hym for to glade I shal don al my payne.

| And in myn herte seken euery veyne.

If to his sor per may be founden salue.

It shal not laken certain on myn halue.

(135)

* Go quod Criseyde and vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne
From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(135)

* Go quod Criseyde and vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne
From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to his sor per may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(135)

* Go quod Criseyde and vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to his sor per may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(135)

* Go quod Criseyde and vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(136)

* Goth Pandarus and Troylus he soughte

Til in a temple he fonde hym allone

As he pat of his lyf no lenger roghte

But to þe petous goddes eurychon

Ful tenderly he preyde and made his mone

To doon hym soon out of þis worlde to peace

For wel he thoughte þer was no other grace

(136)

* Goth Pandarus and Troylus he soughte

Til in a temple he fonde hym allone

As he pat of his lyf no lenger roghte

But to þe petous goddes eurychon

Ful tenderly he preyde and made his mone

To doon hym soon out of þis worlde to peace

For wel he thoughte þer was no other grace

(136)

* Goth Pandarus and Troylus he soughte

Til in a temple he fonde hym allone

As he pat of his lyf no lenger roghte

But to þe petous goddes eurychon

Ful tenderly he preyde and made his mone

To doon hym soon out of þis worlde to peace

For wel he thoughte þer was no other grace

(136)

* Goth Pandarus and Troylus he soughte

Til in a temple he fonde hym allone

As he pat of his lyf no lenger roghte

But to þe petous goddes eurychon

Ful tenderly he preyde and made his mone

To doon hym soon out of þis worlde to peace

For wel he thoughte þer was no other grace

(137)

* And shortly al þe soþe for to seye

He was so fallen in despær þat day.

That outrely he shope hym for [to] dye

For right þus was his argument alwey.

He seyde he nas but lorn waylawey.

For al þat cometh comth by necessite

þus to ben lorne it is my desteyne.

(137)

* And shortly al þe soþe for to seye

He was so fallen in despær þat day.

That outrely he shope hym for [to] dye

For right þus was his argument alwey.

He seyde he nas but lorn waylawey.

For al þat cometh comth by necessite

þus to be lorne it is my desteyne.

(137)

* For certaynly þis wot I wel he seyde

That for eight of dyvyn purveyaunce.

Hath seyn alwey me to for-gon Criseyde.

Syn god seth every thyng out of douteunce.

And hem desponeth þrough his ordinance.

In hire merites soþely for to be.

As they shul come by predeteyne.

(138)

* For certaynly þis wot I wel he seyde

That for eight of dyvyn purveyaunce.

Hath seyn alwey me to for-gon Criseyde.

Syn god seth every thyng out of douteunce.

And hem desponeth þrough his ordinance.

In hire merites soþely for to be.

As they shul come by predeteyne.

(138)

* For certaynly þis wot I wel he seyde

I schal don al myn myȝt me to restreyne

ffrom weyng in his sight & bysily

Hym for to glade I schal don al myn payne

And in myn herte sekyн every veyne

þif to his sor þere may ben foundyn salue

It schal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

It shal not lakke certeyn on myn halue

(138)

* Go quod Criseyde & vncle trewely

I shal don al my myght me to restreyne

From weyng in his sight and bysily

Hym for to glade I shal don al my payne

And in myn herte seken euery veyne

If to this soor there may be founden salue

<p

204	CAMPBELL MSA.	TROIUS.	Book IV.	204	HARL. 2960.	TROIUS.	Book IV.	204	MS. OG. 4. 27.	TROIUS.	Book IV.
			(139)				(139)				
			But napes allas whom shal I leue.	967	¶ But nathelis allas whom shal I leue For þer ben clerkes grete many on.						
			That destyne þorugh argumentȝ preue.		That destyne thorugh argumentȝ preue						
			And som man seyn þat nedly þer is noon.	970	And som man seyn þat nedly þer is noon But þat fre cloys ¹ is ȝeuen vs euerichon	970	[¶ for cloys]				
			O. welaway so sleighē ern clerkes olde.		O wayaway so sleighē ern clerkes olde						
			þat I nat whos opinion I may holde	973	þat I nat whos opinion I may holde						
			(140)				(140)				
			For so men seyn / yf god seth al byforn.	974	¶ For som men seyn If god seth al byforn Ne god may not desreyed ben pardē	974					
			And god may not deceyued ben parle.		Than moost it fallen theigh men hadde it sworne						
			Than mot it falle þey men hadde it swo.		þat purveyaunce hath seyn be-for to be	977					
			That purveyaunce hath seighen by-fore to be.		wherfor I seye þat from eterne if he i. dæs						
			wherfor I seye þat from eterne yf he.		Hath wiste byforn our thought ek as oure dede						
			Hath wyst byforn / oure bought ek as oure dede		we haue no fre choys as thise clerkes rede	980					
			(141)				(141)				
			For oþer thought nor other dede also.	981	¶ For other thought nor other dede also Myght neuere ben but swich as purveyaunce	981					
			[lat. 83] Myght neuere be. but swych as purveyaunce.		Which may nat ben deceyued neuere mo						
			which may not ben deceyued neuere mo.		Hath feled byforn with-oute ignorance	984*					
			Hath feled biforn / with-oute ignorance.		For if ther myght ben a variaunce						
			For yf þere myght be a variaunce.		To wrythen out fro goddes purveyaunce						
			To wripen out / fro goddes purveyaunce.		Ther ner no prescience of thyngē comyngē	987					
			(142)				(142)				
			But it were rþere an opynyon.	988	¶ But it were rather an opynyon Vncertein / and in no stedefast forseyngē	988					
			And certes þat were an abusion.		And certes þat were an abusyon						
			That god shuld han no parfit cler wetyngē.		þat god shold han no parfit cler wetyngē	991					
			More þan we men þat han doutous wenyngē.		More þan we men þat han doutous wenyngē						
			But swych an errour vp-on god to gesse.		But swich an errore vp-on god to gesse						
			were ful & foul & corsed wykkednesse.	994	Were ful and foul and wilkd corsednesse						
											HARL. 2960
											CAMPBELL

(143)

Ek þis is an opynyon of somme.
That han here top ful heigh and smote y-shore.
They seyn right þus þat thyng is not to come.
For þat þe preiscience hath seyghen by-fore.
That it shal come / but they seyn þat þerfor.
That it shal come þerfor þe purveyaunce.
Wot it byforn with-outen ignorance.

HARL. 2280. TROILUS. Book IV.

MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book IV.

(143)

Ek þis is an opynyon of somme.
That han here top ful heigh and smote I-shore.
They seyn right þus þat thyng is nat to comen
For þat þe preiscience hath seyne by-fore
þat it shal come but they seyn þat þerfor
þat it shal come ther-for þe purveyaunce
woot it bifore with-outen ignorance.

995

995

995

(144)

And in þis manere þis necessite.
Retorneth in his part contrarie a-gayn.
For nedfully by-houeth it not to be.
That þilke þinges fallen in certeyn.
That ben purveyed but nedely as they seyn.
Byhoueth it þat þinges whiche þat falle.
That þey in certeyn ben purveyed alle.

HARL. 2280. TROILUS. Book IV.

MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book IV.

(144)

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

002

HARL. 2280

TROILUS

Book IV.

205

205

205

205

205

(145)

Imene as þough I laboured me a-n.
To enqueren which þyng cause of which þyng be.
As wheþer þat þe preiscience of god is.
The certayn cause of þe necessite.
Of þinges þat to comen ben parde.
Or yf necessite of þing comyng.
Be cause certayn of þe purveyings.

HARL. 2280. TROILUS. Book IV.

MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book IV.

(145)

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

1009

HARL. 2280

TROILUS

Book IV.

205

205

205

205

205

(146)

But now ne enforce I. me nouȝt in shewynges [red.]
How þe ordre of causes stant / but wel wot I.
That it byhoueth þat þe byfallyng.
Of þinges wyt byforn certeynly.
Be necessarie / al some it not þer-by.
That preiscience put fallyng necessarie.
To thing to come al falle it foulie or faire.

HARL. 2280. TROILUS. Book IV.

MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book IV.

(146)

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

1016

HARL. 2280

TROILUS

Book IV.

205

205

205

205

205

206	CAMPBELL MS. TROILUS.	Book IV.	206	HARL. 2880. TROILUS.	Book IV.	206	MS. OG. 4. 27. TROILUS.	Book IV.
	(147)			(147)			(147)	
	¶ For if þer sit a man yond on a see. Than by necessite byhoueth it. That certes þin opynyon soth be. That wanest or coniectest þat he sit. And ferfer-ouer now ayenward yit. Lo right so it is of þe part contrarie. As þus / nowe harkene / for I wol not tarie.		1023	¶ For if þer sit a man yond on a see Than by necessite bihoueth it þat certes thyн opinoun soth be		1023	[last ¶] 1030	
			1026	That wanest or coniectest þat he sit And further now ouer agenward yit Lo right so is it of þe part contrarie		1026		
			1029	As thus nowe harkene for I wol nat tarie		1029		
	(148)			(148)			(148)	
	I seye þat yf the opynion of þe. Be soth / for þat he sit / þan seye I þis. That he mot sittan by necessite. And þus necessite in eyþer is. For yn hym nedys of stytting is y-wys. And nedys of soth / and þus forsethe. Ter mot necessite ban in yow boþe.		1030	¶ I seye þat if þe opinion of this Be soth / for þat he sit than seye I this þat he moot sittan by necessite		1030	[last ¶] 1030	
			1033	And þus necessite in either is		1033		
			1036	For in hym nedys of stytting is I-wis And in the / nedys of soth and þis for soth Ther mot necessite ban in yow boþe		1036		
	(149)			(149)			(149)	
	But þou maist seyn þe man sit not þerfore. That þyn opynyon of his stytting soth is. But rafter for þe man sit þer byfore. Therefore is þyn opynyon soth ywys. And I seye þough þe cause of soth of þis Comyth of his stytting yet necessite. Is entrechaunged boþe in hym and þe.		1037	¶ Rot thow maist seyn þe man sit nat þerefore þat thyн opinoun of his stytting soth is But rather for the man sit there by-fore		1037		
			1040	þerfor is thyн opinoun soth ywys And I seye though þe cause of soth of þis Cometh of his stytting yet necessite		1040		
			1043	Is entrechaunged both in hym and the		1043		
	(150)			(150)			(150)	
	Thus on þis same wyse out of dountance. I may wel make as it semeth me. My resonys of goddes purveyaunce. And of þe thinges / þat to comen be. By which reson men may wel y-se. That þylke thinges þat in erfe falle. That by necessite þey comen alle.		1044	¶ Thus in this same wyse out of doutaunce I may wel maken as it semeth me My resonys of goddes purveyaunce		1044		
			1047	And of þe thinges þat to comen be By which reson men may wel y-se þat thylik thinges þat in erfe falle		1047		
			1050	þat by necessite they comen alle		1050		
								CAMPBELL HARL. 2880

DANFORTH MS. 2280. Book IV. 207 HALL. 2280. 2280S. Book IV. 207 MS. EG. 4. 27. 2280S. Book IV. 207

(151)

¶ For althoþ þat for thyng shal come y-wys.
Therefore it is purveyed certaynly.
Nough þat it comth for it purveyed is.
Yet naþes byþoueth it nedfully.
That þing to come be purveyed trewly.
Or elles þinges þat purveyed he.
That þei bi-tidin by necessite.

(151)

¶ For althoþ þat for thyng shal come y-wys
þerfor is it purveyed certaynly
Nat þat it comes for it purveyed is
þet naþes bithoueth it nedfully
þat thyng to come be purveyed trewly
Or elles thynges þat purveyed be
That they bithiden by necessite

(151)

¶ For althoþ þat for thyng shal come y-wys
Therefore it is purveyed certaynly.
Nough þat it comth for it purveyed is.
Yet naþes byþoueth it nedfully.
That þing to come be purveyed trewly.
Or elles þinges þat purveyed he.
That þei bi-tidin by necessite

(152)

And þis suffiseth right y-nough certayn.
For to destroy oure fre choyys every day.
But now is his abusion to seyn.
That fallynge of þe thinges temporel.
Is cause of goddes prescience eternel.
Now trewly þat is a fals sentence.
That þing to come shold cause his prescience.

(152)

¶ And þis suffiseth right y-nough certayn
For to disreyve oure fre choyys every day
But now is this abusion to seyne
þat fallynge of the thynges temporal
Is cause of goddes prescience eternel
Now trewly þat is a fals sentence
þat thyng to come shold cause his prescience

(153)

What myght I wene and ich hadde swych a thought.
But þat god purveyed þyng þat is to come.
For þat it is to come and ellis nought.
So myght I wene þat thinges alle and some.
That wylom ben byfalle and oter-come.
Ben cause of filke soneynen purveyaunce.
That for-wot al with-oute ignorance.

(153)

¶ What myght I wene and I hadde swich a thought
But þat god purveyeth thynges þat is to come
For þat is to come and elles nought
So myght I wene þat thynges alle and some
þat whilom ben byfalle and oter-come
Ben cause of thilke soneynen purveyaunce
þat for-woot alle with-oute ignorance

(154)

And ouer al þis yet say I more herro.
Right a whan I wot þer is a þing.
I-wys þat þing mot nedefully be so.
Eek right so whan I wot a þing somyng.
So mot it come / and þus þe byfallynge.
Of þinges þat ben wist bi-fore þat tyde.
They mowe not ben scheued on no syde.

(154)

¶ And ouer al þis yet say I moore herro [last, last] 1072
þat right as when I wot there is oþer thynges
Iwys þat thyng mot nedefully be so
Eek right as when I wrote a thyng comyng L. *mentum* 1075
So mot it come and þus þe byfallynge
Of thynges þat ben wiste bi-fore þe tyde
They mowe not ben scheued on no syde

DANFORTH

HALL. 2280

(155)

Thanne seyd he þus / almyghty lone in trone.
That wost of alle þingis þe sothfastnesse.
Rewe on my sorwe or do me deye sone.
Or bryng Criseyde and me fro þis distresse.
And whil he was in al þis heynesse,
Disputyng with hym self in þis matere.
Com Pandare / and seyd as ye may here.

(156)

| O myghti god quod Pandarus in Trone. [leaf 64, back]
I who seygh euerre a wysman faren so.
| whi Troylus what penkestow to done.
Hastow swych lust to ben þyn owen fo.
• what parde yet is not Criseyde ago.
whi lust the so þyn self for-doon for dred.
• That in þyn bed þyn eygheen senen dede.

(155)

¶ þan seyd he þus al myghty god in trone
þat wost of al þis þyng þe sothfastnesse
Rew on myn sorwe and do me deye sone
Or bryng Criseyde & me from þis distresse
And whil he was in al þis heynesse
Disputyng with hym self in þis matere
Com Pandare in / and seyd as ȝe may here

(156)

| ¶ O myghty god quod Pandarus in Trone
I who say euerre a wys man faren so
whi Troylus what thykestow to doon
Hastow swich lust to ben þyn owne fo
What parde yet is not Criseyde ago
whi lust þe so þi self for-doon for dred
þat in thyн hед thy nene semen dede

(156)

¶ þanne seyd he þus al myghty god in trone
þat wost of al þis þyng þe sothfastnesse
Rew on myn sorwe and do me deye sone
Or bryng Criseyde & me from þis distresse
And whil he was in al þis heynesse
Disputyng with hym self in þis matere
Com Pandare & seyd as ȝe may here

(157)

• Hastow not lyued many a yer byfore.
• wiþ-outen hire / and ferd ful wel at ese.
• Artow for here and for noon oþer born.
Hath kynde þe wrought al only hire to plesse
lat be / and þenk right þus in [þi] disease.
That in þe deę right as þere fallen chaunces.
Right so in lone þere com and gon pleasures.

(156)

¶ þast þon not leuyd ofyn in hym lyf be-form
With-outen hire & ferd ful wel at ese
Art þou for hire & for non oþer born
Hab kynde wrought þe only hire to please
Canst þou non þynke þus in þyn disease
þat on þe deę ryȝt as þere fallen chaunce
Ryȝt so in lone þere comyng & goþ pleasure

(157)

¶ Hast þon not leuyd ofyn in hym lyf be-form
With-outen hire & ferd ful wel at ese
Art þou for hire & for non oþer born
Hab kynde wrought þe only hire to please
Canst þou non þynke þus in þyn disease
þat on þe deę ryȝt as þere fallen chaunce
Ryȝt so in lone þere comyng & goþ pleasure

(158)

¶ And yet þis is a wonder moest of alle
whi þow þus sorwest syn thou noest not yet.
Touchyng here goyng how þat it shal fall.
Ne yf she kan here seluen distorben it.
Thow hast nat yet assayed al hire wit.
A man may al by-tyme his nekke bede
þwan it shal of / and sorwen at þe nede.

(158)

¶ And yet þis is myn wondir Moest of al
Whi þou sorwist þus & wost not yet
Touchyng hire goinge how þat it schal fall
Ne yf sche can h[er]e self disturben it
þu hast not yet assayed al hire wit
A man may al be tyne his nekke bede
þwan þe led schal of & sorwyn at þe nede

MS. GG. 4. #7. TROILUS. Book IV.
HARL. 2280
CAMPBELL

For hi take hefe of þat þat I shal seye.
I haue with here y-spoke and longe y-he.
So as accorded was bytwyze vs tweye.
And esure-mo me þanketh þus þat she.
Hath som-what in here herkes preuele.
wher-with she kan yf I shal right & rede.
Distorbs al þis / of which þow art in drede.

¶ Forþi take heof al þat I shal seye
I have with hire I-spoke and longe I-bo
So as e-ordred was by-twylxe us twa
And euer moo me thrynneth þus pat she
Hath somewhat in hire hert I preueke
what-with she can If I shal right arede
Destourbe al þis of which thow ert in dre

(159)

¶ ffor-pj-tak hed what I schal þe say
I haue wif hire I spoke & alone be
So acord was be-twize vs twey
þat euermore me þyrkyth þas þat sche
Hab sumwhat in hire hertys preuyte
Wher-with sche can ȝif I schal ryȝt arede
Stynt al þis þyng of which pou art in drede

(159)

¶ flor-pi tak hed what I scial þe say I haue with hire I spoke & a lone he So accord was be-twize vs twey	[mat. 4a]	1107
þat envermore me hymkyth þus þat sche Hys sumwhat in hire hertys preyte		1110
Wher-with sche can ȝif I schal ryȝt arede Stynt al þis hymg of which you art in dredē		1113

(160) For swych my counseyl is what
Thow to here go and make of þy
And blisseyd Iuno þourgh here !
Shal as I hope here grace vn-to
Myn herte seyrth certeyn she shal
And forþi put þyn herte wþy
And hold þi purpos / for it is þy

(160)
¶ For which my conseil is whiche
Thow to hire go and mak of þi
And blisful Iuno thorwgh hire
Shal as I hope hire grace vnto
Myn herte seith she shal nat w
And for-þi put thyne herte a q
And hold þis purpos for it is þ

(160) ¶ ffor why myn counseyl is wh
pon to hire go & mak of his an
And blysful loue pour his gre
Schal as I hope vr-to vs grace
Myn herte seyrth seteyn sche
And for-hy put in hyne herte a
And hold his purpos for it is þ

(160)	<p>¶ for why myn conseyl is whan it is nyȝt bon to hire go & mak of þis an ende And blissful loue þour his grete myȝt Schal as I hope vn-to vs grace synde</p> <p>Myn herte seyth seteyn sche wele not wynde And forþy put in þyn herte & while in prest And hold þis purpos for it is þe best</p>	1114 1117 1120
-------	--	----------------------

(161) This Troylus answerede and signyd
 • Thou seyst right wel / & I wyl
 • And what hym lyste he seyde
 • And whan þat it was tyme for
 • Ful preuely hym-self with-outen
 Vn-to here com as he was wont
 And how þei wrought .I. shal

(161)
¶ This Troilus answerde and saide
Thow saist right wel and I wot
And what hym like he seyde
And whan bat it was tyme for
Ful frenely hym self with-onte
Vn-to hire come as he was wote
And how they wrongte I shal

<p>(161)</p> <p>¶ þis Troilus answerdee & seyde sore bow sesst ryȝt wel & I wile don ryȝt so And what hym lyȝt he seyde to hym more But whan þot it was tyme for to go full priuyly hym self with-outyn mo vn-to hire come as he was wone to done And how þey wrought I schal now tellle sone</p>	<p>1121</p> <p>1124</p> <p>1127</p>
---	-------------------------------------

(162)
Both it is whanne þey gonne fir
So gan þe peynes here hertert fer
That neþer of hem ober mygh
But hem in armes tok and afer
The lese wofulle of hem boþe
• wher þat he was / ne myght .o.
As I seyde erst / for wo and fo

(162) Soth is than when they gon
So gan the peyne hire heries i
bat neither of hem myght othe
But hem in armes looke and e
þe leesse woful of hem both ny
wher þat he was ne myght o
As I seyd aast / for wo and f

<p>(162)</p> <p>Sop is þat whan þey gan ferst to mete Sþey gunne þe sorwe of here hentys twiste þot other ¹ of hem ober myȝte grete. [^{so}the meane to gett in before But hem in armys hent & ofte kyse be leesse woful of hem boþe nyste</p>	<p>1128</p> <p>1131</p>	<p>What for to done ne myȝte a word out bryngie As I scryde eerst for sorwe & for weyngie</p>
--	-------------------------	--

OAK-FALL IN
TROLLS.

HAL. 380

210	CAMPBALL MS. TROILUS. Book IV.	210	HARL. 2280. TROILUS. Book IV.	
	(163)		(163)	
• Tho woful teris þat þey leten falle. • As bittere wern out of teris kynde. • For peyne / as is ligné Aloes or galle. So bittere teris weep nouȝt as I fynde. The woful myrra þought he bark and rynde. That in þis world þer nys so hard an herte. That nolde han rowed on hire peynes smerte.	1135 ¶ þe woful teres þat they leten falle As bittere wern out of teris kynde For peyne / as is ligné Aloes or galle So bittere teres wepe nouȝt as I fynde The woful myrra þrough þe bark and rynde bat in þis world þer nys so hard an herte þat nolde han rowed on hire peynes smerte		(163)	
	(164)		(164)	
• But whanne here woful wery gostes tweyne. Returned ben þer as hem oughite dwelle. And þat somwhat to wayken gan þe peyne. By lenthe of pleynite / and ebbyn gan þe welle. Of here teris and þe herte vnsuelle. with broken roys al hours for bright Criseyde. • To Troylus þise ilke wordes seyde.	1142 ¶ But when hire woful wery gostes tweyne Returned ben / ther as hem ounen to dwelle And þat som what to woken gan þe peyne By lengthe of pleynite and ebbyn gan the welle Of hire teres / and þe herte vnsuelle With brokyn roys al hours for shright Criseyde To Troylus thisse ilke wordes seyde		(164)	
	(165)		(165)	
• Lone I deye and mercy I besiche. Help Troylus / and þer-with-al hire face. Vpon his brest she leyde / and lost speche. Here woful spirit from his propre place. Right with þe word / alwey vp poynþ to pace. And þus she lith with hewe pale and grene. That whilom fresh and fairest was to sene.	1149 ¶ O Lone I deye and mercy I besiche Help Troylus / and þer-with-al hire face Vp on his brest she leyde and lost speche His woful spirit from his propre place Right with þe word / alwey vp poynþ to pace And þus she lith with hewe pale and grene þat whilom fresh and fairest was to sene		(165)	
	(166)		(166)	
• This Troylus þat on here gan byholde. Clepynge here name / and she lay as for ded. With-outen answer / and fale here lymes colde. • Here eyen þrowen vpward to here hed. This sorwful man kan now noon other rede. • But ofte tyme here colde mouth he kyste. Wher hym was wo / god and hym self it wiste.	1156 ¶ Thus Troylus þat on here gan byholde Clepynge here name and she lay as for ded With-outen answer and fale here lymes colde Here eyen þrowen vpward to here hed This sorwful man kan now noon other rede But ofte tyme here colde mouth he kyste Wher hym was wo god & hym self wiste		(166)	

		210	MS. gg. 4. 27. TROILUS. Book IV.	
	(163)		(163)	
• Tho woful teris þat þey leten falle. As bittere wern out of teris kynde. For peyne / as is ligné Aloes or galle. So bittere teris weep nouȝt as I fynde. The woful myrra þought he bark and rynde. That in þis world þer nys so hard an herte. That nolde han rowed on hire peynes smerte.	1135 ¶ þo woful teris þat þey leten falle As bittere weryn out of teris kynde for peyne as is lignum aloes or galle So bittere teris weypn not þer rynde þe woful myrra wrytn as I fynde þat in þis world þere nys so hard an herte þat nolde an rowid of þere peynys smerte	1135 ¶ þo woful teris þat þey leten falle As bittere weryn out of teris kynde for peyne as is lignum aloes or galle So bittere teris weypn not þer rynde þe woful myrra wrytn as I fynde þat in þis world þere nys so hard an herte þat nolde an rowid of þere peynys smerte	(163)	
	(164)		(164)	
• But whanne here woful wery gostes tweyne. Returned ben þer as hem oughite dwelle. And þat somwhat to wayken gan þe peyne. By lengthe of pleynite and ebbyn gan the welle. Of hire teres / and þe herte vnsuelle. With brokyn roys al hours for bright Criseyde. • To Troylus þise ilke wordes seyde.	1142 ¶ But whan here woful weri gestis tweyne [last, back] 1142 Turned ben þere as hem ounen to dwelle And þat sumwhat to lesee gan þe peyne Be leue of pleynit & ebbyn gan þe welle Of here teres & þe herte vnsuelle With brokyn woyas al hors for faynt Criseyde To Troylus þese ilke wordis seyde	1142 ¶ But whan here woful weri gestis tweyne [last, back] 1142 Turned ben þere as hem ounen to dwelle And þat sumwhat to lesee gan þe peyne Be leue of pleynit & ebbyn gan þe welle Of here teres & þe herte vnsuelle With brokyn woyas al hors for faynt Criseyde To Troylus þese ilke wordis seyde	(164)	
	(165)		(165)	
• Lone I deye and mercy I besiche. Help Troylus / and þer-with-al hire face. Vpon his brest she leyde / and lost speche. Here woful spirit from his propre place. Right with þe word / alwey vp poynþ to pace. And þus she lith with hewe pale and grene. That whilom fresh and fairest was to sene.	1149 ¶ O Lone I deye and mercy I besiche Help Troylus / and þer-with-al hire face Vp on his brest she leyde and lost speche His woful spirit from his propre place Right with þe word / alwey vp poynþ to pace And þus she lith with hewe pale and grene þat whilom fresh and fairest was to sene	1149 // O Lone I deye and mercy I besiche Help Troylus & þer-with-al hire face Vp-on his breast she leyde & loste speche Hire woful spryt from his proper place [¶, H1] 1152 Ryȝt with þe word a poynþ to a pass And þe sche lyth with hewys pale & grene þat whilehom frochē & fayre were to sene	(165)	
	(166)		(166)	
• This Troylus þat on here gan byholde. Clepynge here name / and she lay as for ded. With-outen answer / and fale here lymes colde. • Here eyen þrowen vpward to here hed. This sorwful man kan now noon other rede. • But ofte tyme here colde mouth he kyste. Wher hym was wo / god and hym self it wiste.	1156 ¶ Thus Troylus þat on here gan byholde Clepynge here name and she lay as for ded With-outen answer and fale here lymes colde Here eyen þrowen vpward to here hed This sorwful man kan now noon other rede But ofte tyme here colde mouth he kyste Wher hym was wo god & hym self wiste	1156 ¶ þis troylus on hire gan be-holde Clepynge hire name & sche lay as for ded With-outen answer & fale hire lymes colde Hire eyen þrowyn vpward to hire hed þis sorwful man can now no maner red But ofte tyme hire colde mouth he kyste Wher hym was wo god & hym self wiste	(166)	

HARL. 2280

CAMPBALL

gg. 4. 27

CAMPBALL MS.	TRAVERS.	Book IV.	211	HARL. 2880.	TRAVERS.	Book IV.	211	MS. OG. 4. #7.	TRAVERS.	Book IV.	211
(167)				(167)				(167)			
• He rist hym vp and long streight he lyre leyde. • For signe of lyf / for ought he kan or may. • Kan he noon fynde in no þing on Criseyde. For which his song fyl ofte his weylaway. But whan he sawgh þat specheles she lay. with sorwful voys and herte of blisse al bare. • He seyde / how she was fro þis world y-fare.	1163	¶ He rist hym vp and longe streight he hire layde For signe of lyf for ought he kan or may Kan he noon fynde in no thyng on Criseyde		1163	// He rist hym vp & a long streyt he hire leyde for signe of lyf for ouch he can or may Can he not fynde in no cas of criseyde		1163				
• Kan he non fynde in no þing on Criseyde. For which his song ful oft is walaway. But when he saugh þat specheles she lay with sorwful voys and herte of blisse al bare. He seyde how þat sche from þis word was fare	1166	For which his songe ful oft is walaway But when he saugh þat specheles she lay		1166	for wish his song is ofte welaway And when he say þat specheles see lay		1166				
	1169			1169	With sorwful voys & herte & blysse Al bare He seyde how þat sche from þis word was fare		1169				
(168)				(168)				(168)			
• So after þat he longe hadde here compleyned. His honde wrong / and seyde þat was to seye. And with his toris saltire breast by-reyned. • He gan þo toris wrypen of ful drye. And pitously gan for he soule preyse. And seyde o lord þat set art in þy Trone. Rewe ek on me for I shal folwe hir sone	1170	¶ So after þat he longe hire hadde compleyned His honde wronge and seyde þat was to seye And with his ¹ toris saltire breast be-reyned		1170	¶ So after þat he longe hire hadde compleyned And hondis wrong / & seyde þat was to seye And with his ¹ toris saltire breast be-reyned [first, his]		1170				
• He gan þo toris wrypen of ful drye. And pitously gan for she soule preyse And seyde lord þat set art in þy trone. Rewe ek on me for I shal folwe sone	1173	He gan tho toris wrypen of ful drye And pitously gan for she soule preyse And seyde lord þat set art in þy trone		1173	He gan þo toris wrypen of & drye And pitously be gan for þy soule preyse And seyde lord þat set art in þy trone		1173				
	1176	Rewe ek on me for I shal folwe hir sone		1176	Rewe ek on me for I schal folwe sone		1176				
(169)				(169)				(169)			
• She colde was and with-outen sentement. For aught he woot for breth ne felte he non. And þis was hym a preignant argument	1177	¶ She colde was and with-outen sentement For aught he woot for breth ne felte he non And þis was hym a preignant argument		1177	¶ Sche cold was & with-outen sentement for ouch he woste & breth git felte he non And þat was hym a preuant argument		1177				
• That she was forth out of þis world a-gon. And whan he sey þer was non other wone. He gan hys lymes dresse in swich manere. As men don hem þat shul be leyd on bere.	1180	þat she was forth out of þis world a-gon And when he say þer was non other wone He gan hys lymes dresse in swich manere As men don hem þat shal be layd on bere		1180	þat sche was forth out of þis world 1-gon And whan he say þere was non other won He gan hire lemy dresse in swich manere As men don folk þat schal ben leyd on here		1180				
	1183			1183				1183			
(170)				(170)				(170)			
• And after þis with sterne and cruel herte. • He swerd a-noun out of his shethe he twyghte. • Hym self to alien / how sore þat hym smerte. • So þat his soule here sowe folwen myghte. Then as þe dom of Myros woldit dygite. Syn loue and cruel Fortune it ne wolde. • That in þis world he lenger lyuen sholdie.	1184	¶ And after þis with sterne and cruel herte His swerde anon out of his shethe he twyghte Hym self to slane how sore þat hym smerte So þat his soule here soule folwe myghte þere as dom of myros woldit dygite Syn loue and cruel Fortune it ne wolde þat in þis world he lenger lyuen sholdie		1184	// And after þis with sterne & cruel herte His swerd out of þe schede a-non it twyȝt Hym self to slain how sore þat hym smerte So þat his soule here soule folwe myȝt þere as þe dom of orynys woldit dyȝt Syn loue & crewl fortune it ne wolde þat in world no more leue ne schulde		1184				
	1187			1187				1187			
	1190			1190				1190			

gg. 4. 27

HARL. 2880

CAMPBELL

212 CAMPBALL MR. TROILUS. Book IV.

(171)

- Thanne seyde he þus fulfilled of heigh desdayn. [rat^{se}] 1191
 - O cruel loue / and þow fortune aduorse.
 - This al and som þat falsly haue slain.
 - Criseyde and syn þe may do me no wrose.
Fy on youre myght and werkes so diuorse.
Thus cowardly / ye shul me neuere wynne.
Ther shal no deth me fro my lady twyne.

(171)

- For I þis world syn ye han slayn here þus.
• wol lete / and folowe here spirit lowe or hye.
Shal neuere louere seyn þat Troylus.
Dar not for fers with his lady dye.
• For certeyn I wole bere here compayne.
• But syn ye wol not suffren vs y-fere.
• Yet suffreth þat our soules ben I-fere.

(171)

- Than seyde he þus fulfulld of heigh desdayn
O cruel loue and þow fortune aduorse
þis al and som þat falsly haue ye slain
Criseyde / and syn þe may do me no wrose.
Fy on youre myght and werkes so diuorse
þus cowardly þe shul me neuere wynne
Ther shal no deth me fro my lady twyne

(171)

- Than seyde he þus ful fulld of heigh desdayn
On crewel loue and þow fortune aduorse
þis al and som þat falsly haue þe slain
Criseyde & syn þe can don me no wrose
fy on youre myȝt & on youre werlys dyuorse
þus cowardly þe schal me neuere wynne
þere schal no deth me from myn lady twyn

(171)

- And þow Cite whiche þat I leue in wo.
And þow Pyram and breþeren al yfere.
• And þow my moder farewel for now I go.
And Atropes make redy þow my bere.
• And þow Criseyde / o swete herte dere.
Recseyue now my spirit wold he seye
With swerd at herte al redy for to deye.

(173)

- But as god wold of swough þer-with she brayde.
And gan to sike and Troylus she cryede
• And he answerde lady myn Criseyde.
Lyue ye yet / and let his swerde down glide
Ye herte myn þat panked be Cupide.
Quod she / and þer-with al she sore eyghe.
• And he by-gan to glade here as he myghte.

- But as god wold of swough þer-with she brayde he þus ful tyld of heym disdeyn
On crewel loue and þow fortune aduorse
þis al and som þat falsly haue þe slain
Criseyde & syn þe can don me no wrose
fy on youre myȝt & on youre werlys dyuorse
þus cowardly þe schal me neuere wynne
þere schal no deth me from myn lady twyn

(172)

- For I þis world syn þe haue slayn hire thus [tarȝt] 1198
 - wol lete and folwe hire spirit low or hye
Shal neuere louere seyn That Troilus
Dar not for with his lady dye
For certain I wol bere hire compayne
But syn þe wil not suffren vs leyn here
þet suffery þat our soules ben I-fere

- For I þis world syn þe haue slayn hire thus [tarȝt] 1198
 - wol lete & folwe hire spiryt forth in hys
Schal louere neuere seyn þat troylus
Dare not for fere with his lady dye
þfor certayn I wele hire bere compayne
But for þe wil not suffrin / vs leyn here
þit suffery þat our soules ben in fere

(172)

- And þou cite whiche þat I leue Inne in wo
And þou Priame breþeren alle in fere
And þow myn madry farwel for I go
þow antropes þat art ful redy here
And þow Criseyde swete herte dere
Resseyue now myn spiryt wold he seye
With swerd at herte redy for to deye

- And þou cite whiche þat I leue Inne in wo
And þou Priame breþeren alle in fere
And þow myn madry farwel for I go
þow antropes þat art ful redy here
And þow Criseyde swete herte dere
Resseyue now myn spiryt wold he seye
With swerd at herte redy for to deye

(173)

- But as god wold of swough þer-with she brayde 1212
 - And gan to sike and Troylus she cryede
And he answerde lady myn Criseyde
Lyue ye yet / and let his swerde down glide
Ye herte myn þat thanked be cupide
Quod she / and þer-with al for sighte
And he bigan to glad hire as he myghte

- But as god wold of swough þer-with she brayde 1212
 - And gan to sike and Troylus she cryede
And he answerde lady myn Criseyde
Lyue ye yet & let his swerde down glide
Ye herte myn I-thanked be cupide
Quod sche & þer-with sche sore sayȝt
And he be-gan confortyn hire as he myȝt

(174)

- But as god wold of swough þer-with she brayde 1212
 - And gan to sike and Troylus she cryede
And he answerde lady myn Criseyde
Lyue ye yet / and let his swerde down glide
Ye herte myn þat thanked be cupide
Quod she / and þer-with al for sighte
And he bigan to glad hire as he myghte

- But as god wold of swough þer-with she brayde 1212
 - And gan to sike and Troylus she cryede
And he answerde lady myn Criseyde
Lyue ye yet & let his swerde down glide
Ye herte myn I-thanked be cupide
Quod sche & þer-with sche sore sayȝt
And he be-gan confortyn hire as he myȝt

(174)

- And gan to sike and Troylus she cryede
And he answerde lady myn Criseyde
Lyue ye yet / and let his swerde down glide
Ye herte myn þat thanked be cupide
Quod she / and þer-with al for sighte
And he bigan to glad hire as he myȝt

- And gan to sike and Troylus she cryede
And he answerde lady myn Criseyde
Lyue ye yet & let his swerde down glide
Ye herte myn I-thanked be cupide
Quod sche & þer-with sche sore sayȝt
And he be-gan confortyn hire as he myȝt

CAMPBELL MS. TROILUS. Book IV.	213	HARL. 2380. TROILUS. Book IV.	213	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book IV.	213
(175)		(175)	(175)	(175)	(175)
• Tok here in armes two and kyst here ofte. And here to glade he diede al his entente. • For which here gost / þat flekered ay on lofte. • Into here woful herte a-yen it wenke. • But at þe laste as þat here eyen glente. A-syde / a-noon she gan his swerde aspye. As it lay bare / and gan for fere criе.	1219	¶ Took hire in armes two and kyste hire ofte And hire to glade / he diede al his entente For which hire geoste þat fliked ay o lofte In-to hire woful herte aȝein it wenke But at þe laste as þat hire eyen glente a syde / anon she gan his swerde aspye As it lay bare / and gan for fere criе	1219	// Tok hire in armys too & kiste hire ofte And hire to glade he diede al his entent for whiche hire gost þat flekered ay on loft Al softe to hire herte aȝyn it want • So at þe laste as hire eyzyn glent A-non sche gan his swerd aspie As it lay bare & gan for fere criе	1219
(176)		(176)	(176)	(176)	(176)
• And asked hym whi he hadde it drawe. [r. 80, b.] 1226 • And Troylus anoon þe cause tolde. I And how hymself þer-with he woldhe hane slawe. For which Criseyde vp on hym gan by-holde. And gan hym in here armes faste folde. • And seyde o mercy god lo which a dede Allas how neighe we were boþe dede.	1226	¶ And asked hym whi he hadde out drawe And Troylus a-non þe cause tolde And how hym self þer-with he woldhe hane slawe For which Criseyde vp on hym gan by-holde And gan hym in here armys faste folde And seide o mercy god lo which a dede Allas how nyȝ were we boþe dede	1226	¶ And axede hym whi he hadde it drawe And troulus a-non þe cause tolde And how hym self he woldhe þerwith a slawe for whiche criseyde vp on hym gan be-holde And gan hym in here armys faste folde And seide o mercy god lo which a dede Allas how nyȝ were we boþe dede	1226
(177)		(177)	(177)	(177)	(177)
• Thanne yf I ne hadde spoken as grace was. • Ye wolden han alay yours self a noon quod she. Ye douteles and she answered alleus. For by þat ilk lord þat mad me. I nolde a forlong way on lyue han be. After your deth to han ben crowned quene Of al þe londes þe sonne on shyneth shene.	1233	¶ Thanne if I nadde I-spoken as grace was þe wold han alay yow'reself a non quod she þe douteles / and she answarde alleus For by þat ilk lord that made me I nolde a forlong way on lyue han be After your deth to han ben crowned quene Of al þe lond þe sonne on shyneth shene	1233	// þanne yf I ne hadde speke as grace was þe wold a slayn yow're self a non quod she þa douteles & sche answarde alleus ffor by þat ilk lord þat made me I ne woldes a furlongway a-lyue a be Afyrr your deth to a hen crounde quene Of al þe lond þe sunne on schynyth shene	1233
(178)		(178)	(178)	(178)	(178)
• But with þis seine swerd whiche þat here is. • My selue I wolden han slayn quod she tho. I But ho / for we han right ynowgh of þis. • And late vs rise and strenght to bedle go. • And þer lat vs speken of oure wo. • For by þe morter which þat I se brenne. • Knowe I right wel þat day is not fer henne.	1240	¶ But with this seine swerde whiche þat here is [r. 77, b.] 1240 My self I wolden han slayn quod she tho But hoo for we han right ynowgh of þis And lat vs rise and strenght to bedle go And þer lat vs spekyn of oure wo For by þe morter which þat I se brenne Knowe I ful wel þat day is not fer henne	1240	¶ But with þis selwyn swerd whiche þat here is My selwyn wolden I a slaye quod sche þo But ho for we haue ryȝt I-now of þis And lat vs ryse & streyȝt to bedle go And þere lat vs spekyn of oure wo ffor by þe morter which þat I se brenne I knowe wel þat day is not fer henne	1240
					Original from UNIVERSITY OF IOWA
					HARL. 2380 CAMPBELL gg. 4. 27

CAMPBELL MS.	TROILUS.	Book IV.	214	HARL. 2380.	TROILUS.	Book IV.	214	MS. GG. 4. 27	TROILUS.	Book IV.	
(179)	(179)	(179)	When they were in hire bedde in armes folde Naught was it lyk þe nyghtes here by-form. For pitously ich other gan by-holde. As þei þat hadden al here blisse y-lorn. By-waylynge ay þe day þat they were borne Til at þe last this sorwful wyght Criseyde. To Troilus þese ilke wordis seyde	1247	¶ When þey weryn in bedde in armys foldyn Naught was it lyk þe nyȝtys þere by-fore for pitously ech oþer gan be-holdyn As þey þat haddyn here ioyis alle bore Seyngel alas þat euer were þey bore Til at þe last þis wotul wyȝt Criseyde To Troilus þese ilke wordis seyde	1247	¶ When þey weryn in bedde in armys foldyn Naught was it lyk þe nyȝtys þere by-fore for pitously ech oþer gan be-holdyn As þey þat haddyn here ioyis alle bore Seyngel alas þat euer were þey bore Til at þe last þis wotul wyȝt Criseyde To Troilus þese ilke wordis seyde	1247	¶ When þey weryn in bedde in armys foldyn Naught was it lyk þe nyȝtys þere by-fore for pitously ech oþer gan be-holdyn As þey þat haddyn here ioyis alle bore Seyngel alas þat euer were þey bore Til at þe last þis wotul wyȝt Criseyde To Troilus þese ilke wordis seyde	(179)	(179)
(180)	(180)	(180)	Lo nerte myn wel wot ye þis quod she. That yf a wight alwey his wo compleyne. And seketh nought how holpen for to be. It is but folye and encres of peyne. And syn þat here assembled be we tweyne. To fynde boote of wo þat we ben Inne It were al tyme sone to bygynne	1254	¶ Loo herte myne wel woot þis quod she þat if a wight alwey his wo compleyne And seketh naught how holpen for to be It is but folye and encres of peyne And sin þat here assembled be we tweyne To fynde boote of wo þat we ben Inne It were al tyme sone to bygynne	1254	// O herte myn þis wote þe wel quod sche þat alday / wytþ his wo compleyne And sekyth not how helbyn for to be It nys but foly / & encres of peyne And siue þat here assembled be we tweyne To fynde boote of wo þat we ben inne It were al tyme sone to begynne	1254	// O herte myn þis wote þe wel quod sche þat alday / wytþ his wo compleyne And sekyth not how helbyn for to be It nys but foly / & encres of peyne And siue þat here assembled be we tweyne To fynde boote of wo þat we ben inne It were al tyme sone to begynne	(180)	(180)
(181)	(181)	(181)	I am a woman as ful wel ye wot. And as I am a-vised sodeynly. So wole I tellle sow whil it is hote. Me þenketh þus þat neyther ye ne I. Ought half þis wo to maken skilfullly. For þer is art y-nough for to redresse. þat þot is mys and selen þis heuynesse.	1261	¶ I am a woman as ful wel ye wot And as I am a-vised sodeynly So wole I tellle sow whil it is hote Me þenkith þus þat neyther ye ne I Ought half þis wo to maken skilfullly For þer is art y-nough for to redresse þat þot is mys and selen þis heuynesse	1261	¶ I am a woman as ful wel ye wot And as I am a-vised sodeynly So wole I telllyn it sow whil it is hot Me þenkith þus þat neyther ye ne I Auzle half þis wo to make / skilfullly for þere is herte I-now for to redresse þat þot is mys & selen þis heuynesse	1261	¶ I am a woman as ful wel ye wot And as I am a-vised sodeynly So wole I telllyn it sow whil it is hot Me þenkith þus þat neyther ye ne I Auzle half þis wo to make / skilfullly for þere is herte I-now for to redresse þat þot is mys & selen þis heuynesse	(181)	(181)
(182)	(182)	(182)	Soþth is þe wo whiche þat we ben Inne. For ought I wot / for no þyng elles is. But for þe cause þat we sholden twynne. Considered al þer is nomore amy. But what is þanne a remedie vnto this. But þat we shape vs sone for to mete. þis al and som my dene herte I-wis.	1268	¶ Soþth is þe wo whiche þat we ben Inne For ought I wot / for no þyng elles is But for þe cause þat we sholden twynne Considered al þer is nomore amy But what is þanne a remedie vnto þis But þat we shape vs sone for to mete þis al and som my dene herte I-wis	1268	Soþth is þe wo whiche þat we ben inne for onȝt I wot for no þyng ellis is But for cause þat we schuln twynne Considerid al þere is no more amy But what is a remedie on-to þis But þat we shape vs sone for to mete þis al and som my dene herte I-wis	1268	Soþth is þe wo whiche þat we ben inne for onȝt I wot for no þyng ellis is But for cause þat we schuln twynne Considerid al þere is no more amy But what is a remedie on-to þis But þat we shape vs sone for to mete þis al and som my dene herte I-wis	(182)	(182)
(183)	(183)	(183)	¶ Soþth is þe wo whiche þat we ben Inne. For ought I wot / for no þyng elles is. But for þe cause þat we sholden twynne. Considered al þer is nomore amy. But what is þanne a remedie vnto this. But þat we shape vs sone for to mete. þis al and som my dene herte I-wis.	1271	¶ Soþth is þe wo whiche þat we ben Inne For ought I wot / for no þyng elles is But for þe cause þat we sholden twynne Considered al þer is nomore amy But what is þanne a remedie vnto this But þat we shape vs sone for to mete þis al and som my dene herte I-wis	1271	¶ Soþth is þe wo whiche þat we ben Inne For ought I wot / for no þyng elles is But for þe cause þat we sholden twynne Considered al þer is nomore amy But what is þanne a remedie vnto this But þat we shape vs sone for to mete þis al and som my dene herte I-wis	1271	¶ Soþth is þe wo whiche þat we ben Inne For ought I wot / for no þyng elles is But for þe cause þat we sholden twynne Considered al þer is nomore amy But what is þanne a remedie vnto this But þat we shape vs sone for to mete þis al and som my dene herte I-wis	(183)	(183)

CAMPBELL MS. TROILUS. Book IV.	215	HARL. 2280. TROILUS. Book IV.	215	MS. EG. 4. 27. TROILUS. Book IV.	215
(183)		(183)		(183)	
Now þat I shal wel bryngyn it a-boute. To come a-yen soone after þat I go. Ther-of am I no manere thyng in doute. For dredles with-In a wowke or two. I shal ben here / and þat it may be so. By al right and in a wordes fewe. I shal yow wel an hepe of weytes shewe.	1275	¶ Now þat I shal wel bryngyn it a-boute To com agayne soon after þat I go Ther-of am I no manere thyng in doute For dredles with-In a wowke or two I shal ben here and þat it may be so By al right / and in a wordes fewe I shal yow wel an hepe of weytes shewe	1275	¶ Now þat I schal wel bryngyn it a-boute To comyn a-ȝen some astyr þat I go þeroft am I no maner þyng in doute for dredles þat in a wouke or to I schal ben here & þat it schal ben so By al ryȝt & in wordis fewe I schal yow wel an hepe of woyees schewe	1275
(184)		(184)		(184)	
For which I wol not make long sermon. For tyme I lost wol not recovered be. But I wol gon to my conclusyon. And to þe besta in ought þat I kan see. And for þe loue of god forȝeue it me If I speke ought a-ȝen your hertis reste For trewely I speke it for þe beste.	1282	¶ For which I wol nat mak longe sermon For tyme I lost may nought recovered be But I vele go ryȝt to conclusyon And in þe best in ought þat I kan see And for þe loue of god forȝeue it me If I speke ought a-ȝen your hertis reste For trewely I speke it for þe beste	1282	¶ for which I nyl not make long sarmon for tyme I lost may not recovered be But I vele go ryȝt to conclusyon And to þe beste in ouȝt þat I can see But for þe loue of god forȝeue it me þif I speke ouȝt a-ȝen your hertis rest for trewely I speke it for þe best	1282
(185)		(185)		(185)	
Makynge alway a protestacion. That now þese wordes whiche þat I shal seye. Nys but to shew yow my motion. To fynde vnto oure helpe þe beste weye And taketh it non oþer wyse I ȝow preye For in affectes what so ȝe me comande þat wol I don for [þat] ys no demande	1289	¶ Makynge alway a protestacion þat now þis wordes whiche þat I shal seye Nys but to shewen ȝowe my motion To fynde vnto oure helpe þe beste weye And takyp it not oþerwyse I praye For in affectes what so ȝe me comande þat wol I don for [þat] ys no demande	1289	// Makynge here a protestacion þat in effect þis þyng þat I schal saye Nis but asschewe þus in moȝyon 1 To fynde on-to ȝoure helpe þe beste weye And takyp it not oþerwyse I praye for synally what ȝe me comande þat wele I don for þat is no demande	1289
(186)		(186)		(186)	
Now herkeneth þis for yehan wel vnderstonde. My goyng granted is by parliament. So ferforth þat it may not be withstande. For al þis world as by my Iugement. And syn þer helpeth noon a-syusement. T[o] letter it / lat it passe out of mynde. And lat vs schape a bettre wey to fynde.	1296	¶ Now herkeneth þis ȝe han wel vnderstonde My goyng granted is by parliament So ferforth þat it may not be withstande for al þis world as be myns iugement And syn þere helpeth noon a-syusement To lette it let it passe out of mynde And lat vs schape a bettre wey to fynde	1296	¶ Now herkeneth þis ȝe han wel vndystonde Myn goyng grauntyd is be parliament So ferþat it may not be withstande for al þis world as be myns iugement And syn þere helpeth non a-syusement To lette it let it passe out of mynde And lat vs schape a bettre wey to fynde	1296
CAMPBELL				HARL. 2280 eg. 4. 27	

216	CAMPBALL, MS. TROILUS. Book IV.	216	HARL. 2280. TROILUS. Book IV.	216	MS. gg. 4. 27. TROILUS. Book IV.
(187)		(187)		(187)	
The sope is þat þe twynnyngge of vs tweyne. Wol vs dishese and cruwellyche anoye. But hym bynouth som tymne han a peyne. That serueth loue / yf þat he wol haue Ioye. And syn I shal no ferþere out of troye. Than I may ryde aȝen on half a morwe. It ought þe lasse causen vs to sorwe.	1303	¶ The sope þe twynnyngge of vs tweyne Wol us dishese and cruwellyche anoye. But hym bishueth som tymne han a peyne þat serueth loue If þat he wol haue Ioye And syn I shal no further out of Troye þan I may ryde aȝen on half a morwe It aȝeþe lease causyn vs to sorwe	1303	// þe sope þis is þat twynnyngge of vs tweyne Wil vs disease & crewellye ennoye. But hym beþourth sumynto haue peyne þat serueth loue if he wels haue ioye And syn I schal no ferþere out of troye þan I may ryde aȝen on hal a morwe It aȝeþe lease causyn vs to sorwe	1303
(188)		(188)		(188)	
So as .I. shal not so ben hid in muwe. That day by day myn owene herte dere. Syn y wel wot þat it is now a truwe. Ye shul ful wel al myn estat y-here. And er þat truwe is don I shal ben here. And þanne haue þe boþe antenor ywonne And me also / beth glad now yf ye konne.	1310	¶ So as I shal not so ben hid in muwe þat day by day myn swete herte deore Syn wel þe wot it is now a truwe þe shal ful wel al myn estat here And er þat truwe is don I schal ben here And þus haue þe boþe antenor ywonne And now beth glad / þif þat þe now cumne	1310	¶ So as I schal not now ben hed in mewe þat day be day myne owene herte dere Syn wel þe wot it is now a truwe þe schal ful wel al myn estat here And or þat trewe is don I schal ben here And þus haue þe boþe antenor ywonne And now beth glad / þif þat þe now cumne	1310
(189)		(189)		(189)	
And þenk right þus Criseyde is now agan. But what she shal come hastely aȝon. And whanne / allas / by god lo righ a-noon. Er dayes x. þis dar I saufly seyn. And þanne at erst shal we be so feyne. So as we shal to-gideres eure dwelle. That al þis worlde ne myght oure blisse tell.	1317	¶ And thynk right þus Criseyde is now agan But she shal com hastely aȝein And whanne allas lo hasteliche a-non Er dayes ten þis dar I saufly seyn And þan at erst shal þe ben so fayn So as we shal to-gideres eure dwelle þat al þis worlde / myȝte oure ioye tell	1317	¶ And þynkith ryȝt þus criseyde is not a-gon [last] 1317 But what sche schal comyn hasteliche a-geyn And whanne allas lo hasteliche a-non Or dayes ten þat dar I saufly seyn And þanne at erst shal þe ben so fayn þat we schal aueremor to-gedere d[we]lle þat al þis world / myȝte oure ioye tell	1317
(190)		(190)		(190)	
I se þat ofte tymne þar as we ben now. That for he besite oure conseyl for to hide. Ye speke not with me nor I with yow. In fourtenyght ne se yow go ne ryde. May þe nouȝt ten dayes þanne abyde. For myn honour yn swych aventure. I-wys ye mowen elliȝt endre.	1324	¶ I see that ofte tymne ther as we bene now [last] 1324 þat for he besite oure conseyl for to hide þe speke not with me nor I with yow In fortune nyȝt to se ȝow gon ne ryde May þe nouȝt ten dayes þanne abyde for myn honour / in swich aventure I-wys þe mowen elliȝt endre	1324	// I se þat oftyñ þere þat as we ben now þat for he besite oure conseyl for to hide þe speke not with me nor I with yow In fortune nyȝt to se ȝow gon ne ryde May þe nouȝt ten dayes þanne abyde for myn honour / in swich aventure I-wys þe mowen elliȝt endre	1324
CAMPBALL				HARL. 2280	gg. 4. 27

CAMPBALL MS. TROILUS. Book IV.	217	HARL. 2280. TROILUS. Book IV.	217	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book IV.	217
(191)		(191)		(191)	
• Ye knowes ek how þat al my kyn is here. • But yf þat onlyche it my fader be. • And myn oþere þinges alle y-fere. And namelyche my dere herte ye. whom þat I nolde leuen for to se. For al þis world as wþe as it hath space. Or elles se ich neuere[?] Iones face.	[leaf 86] 1331	¶ ȝe knewe ek how þat al my kyn is here But if þat onlich it my fader be And myn other thynges al I-fere And nameliche my deare herte ȝe whom þat I nolde leuen for to se For al þis world as wþe as it hath space Or elles se ich neuere Iones face		¶ ȝe knowyn ek how þat al myn kyn is here Only but / if it myn fadyllyr be And ek myne oþer þyngis alle in fere A namely myn dere herte ȝe þat I nolde leuen for to se for al þis world as meche as it hath spasse ȝe eft se I neuere iouys face [eft = elisæ]	1331 1334 1337
(192)		(192)		(192)	
• Whi trowe ye my fader yn þis wyse. Conayeth so to se me but for dreed. • Lest yn þis town þat folkes me dispise. • By cause of hym / for his vnhappy dede. what wot my fader what lyf þat I led. For if he wiste in Troye how wel I fare. Vs needed for my wendyng nought care.	1338	¶ whi trowe ȝe my fader in þis wyse Conayeth so to se me but for dreed Lest in þis town þat folk me dispise Be cause of hym for his vn-happy dede What wot myn fadyllyr what lyf þat I led for ȝif he wiste in Troye how wel I fare Vs nedith not for myn goinge ȝe to care [→ corrector] 1344		¶ Why trowe ȝe myn fadyllyr in þis wise Conayeth to se me but for a dreed Lest in þis toun þat folk me dispise Be cause of hym for his vn-happy dede What wot myn fadyllyr what lyf þat I led for ȝif he wiste in Troye how wel I fare Vs nedith not for myn goinge ȝe to care [→ corrector] 1344	1338 1341 1344
(193)		(193)		(193)	
• Ye sen þat every day ek more and more. Men trete of pees / and it supposed is, That men þe queene Elyne shal restore. And Grekes vs restore þat is mys. So pouȝ þare were comfort noon but þis. That men purposen pees on every syde. Ye may þe bettre at ese of herte abyde.	1345	¶ ȝe seen þat every day ek mor and more Men trete of pees and It supposed is þat men þe queene Elyne shal restore And grekes vs restoren þat is mys So thought þer were comfort non but þis þat men purposen pees on every syde ȝe may þe bettire at ese of herte abyde		¶ ȝe see ek every day more & more Men trete of pees & it supposid is þat men þe quen Elyne schal restore And grekes vs restoryn þat is mys So þow þere were confort non but þis þat men purposyn pees on every syde ȝe may þe bettire at ese of herte abyde	1345 1348 1351
(194)		(194)		(194)	
• For yf þat it be pes myn herte deere. The nature of þe pes not nedes dryue. That men mose entrecommunen y-fere. And to and fro ek ride and gon as blyue. Alday as thikke as been fleen from an hyue. And every wight han liberte to blene. whar as hym lyst þe bet wit-outen leue.	1352	¶ For if þat it be pes myn herte deere þe nature of þe pes most nedes dryue þat men most entrecommunen y-fere And to and fro ek ride and gon as blyue Alday as thikke as been fleen from an hyue And every wight han liberte to blene whar as hem lyst þey beh with opere leue		¶ for ȝif þat it be pes myn herte deere [leaf 27, back] þe nature of þe pes most nedes dryue þat moste nedis / entere þerto in fere And to & fro ek rydyn & gon as blyue Alday as pikke / as ben from an heue And every wight haue liberteis to be-leue Where as hem lyst þey beh with opere leue	1352 1355 1358

HARL. 2280

CAMPBALL. ¶

eg. 4. 27

CAMPBALL MS. TROILUS. Book IV.	219	HARL. 2960. TROILUS. Book IV.	219	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book IV.	219
(199)		(199) ¶ And þat shal ben an huge quantite þus shal I seyn / but list it folk aspiðe þis may be sent bi no wight but by me. I shal ek shewen hym yf þes bytyde. what frenðes ich haue on eury syde Towardre þe Court to don þe wreþe pace. Of Prianus / and don hym stondyn in grace	1387	// And þat schal ben an heuge quantite þat schal I seyn best leſt hym self aspiðe þis may be sent bi no wight but bi me I schal ek schewyn hym yif þes betyde What frenðis þat I haue on eury syde Towardre þe court to don þe wreþe pace Of Prianus & don hym stondyn in grace	1387 [earse] 1387
(200)		(200)		(200)	
		¶ So þat for oþryng and for oþer swete I shal hym so enchanten with my sawes þat right in heuenis his soule is shal he mete For alle appollo or his clerkes lawes Or kalkulynge auyyleþ nought tire hawes Desire of gold shal so his soule blynde þat as me liste I shal wel make an ende	1394	// So what for on hyng & for oþer swete I schal hym so enchantyn with myne sawis þat ryȝt in heuenis his soule schal he mete for al appollo or hees clerkis lawys Or kakeleyng auyylith not þre hawis Desyre of gold schal so his soule blynde þat as me lust I schal make an ende	1394 [earse] 1394
		(201)		(201)	
		¶ And if he wolde ought by his sorte it preue If þat I lyȝe / in certayn I shal fynde Distorben hym / and plukke hym by the steue Makynge his sort / and beren hym on honde He hath not wele þe goddes vndirstonde For goddes speken in amphibologes And for a soþ telle pat lyȝe is	1401	¶ And if he wolde ont by his sorte it preue þif þat I *may in certayn I schal fonde Disturbe hym & plukke hym bi þe aleine Makynge his sort or beryn hym on honde He hap not wel þe goddes vndirstonde for goddis spekyn in amphibologis And for a soþ telle pat lyȝe is	1401 [earse] 1401
		(201)		(202)	
		¶ Eke dreded fond first goddes suppose thus shal I seyn / and þat his coward herte Made hym a-myȝ þe goddes text to glose Whan he for ferde out of his Delphos sterle. And but I make hym sone to conuerte And don my red with Inne a day or tweye. I wol to yow oblige me to deye.	1408	// Eke dreded fond fyrist goddis I suppose þus shal I seyn & ek his sword he herde Made hym a-myȝ þe goddys text so glose Whan he for fer out of displesse *sterde 4 [*-correction] 1411 And but I make hym sone to conuerte And don myn red with inne a day or tweye I wal to yow oblige me to deye	1408 [earse] 1408
		(202)			

220	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book IV.	220	HARL. 2280.	TROILUS.	Book IV.	220	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book IV.
	(203)				(203)				(203)		
And trewelyche as wretten wel I fynde. That al þis þyng was seyd of good entent. And þat here herte trewe was and kynde. Towartes hym / and spak right as she mente. And þat she starr for wo neigh when she wente. And was in purpos euere to be trewē. Thus written þey þat of here werkis knewe	1415	¶ And treweliche as written wel I fynde That al þis thylng was seyde in goode entent And þat hire herte trewe was and kynde Towardis hym and spak right as she mente And þat she for wo neigh when she wente And was in purpos euere to be trewē þus written they þat of hire werkis knewe	1415	¶ And trewely as writyn wel I fynde þat al þis þyng was seyd in good entent And þat hire herte trewe was & kynde Towards hym & spek ryȝt as sche ment And þat sche starr for wo ryȝt whan sche went And was in purpos euere to be trewē þus write þey þat hire werkis knewe	1415						
	(204)				(204)				(204)		
• This Troylus with herte and eery spradde. • Herde al þis þyng deuysen to and fro. • And verraylich hym semed þat he hadde. • The same wit / but yet to late he[r] go. His herte mysforȝafe hym euere mo. But fynally he gan his herte wreste. To trussten here / and tokit it for þe beste.	1422	¶ To Troilus with herte and eery spradde Herd al þis thylng deuysen to and fro And verliche it seemed þat he hadde The self wit / but to late hire go His herte mysforȝafe hym euere mo And finaly he gan his herte wreste To trussten here and tolke it for þe beste	1422	This Troilus with herte & eery spradde [taf 66, back] Herde al þis deuySEN to & fro And verrily hym semyd þat he hadde þe seluyȝt but ȝit to latyn hire go His herte mys-forȝaf hym euere mo But fynally he gan his herte wreste To trustyn hire & tokit it for þe beste	1422						
	(205)				(205)				(205)		
• For which þe grete furȝe of his penaunce. • was queynt with hope / and þer-with hem bi-twene, • By-gan for Ioye þe amorous daunce. • And as þe briddes when þe sonne is shene • Deliten in here song yn leues grene. • Right so þe wordes þat they spek Ifere • Delitan hem / and made hire hertes cheare.	1429	¶ For which þe grete furȝe of his penaunce was queynt with hepe and ther-with hem bi-twene Bygan for Ioye thamarouse daunce And as the bryddes when the sonne is shene Deliten in here song in leues grene Right so þe wordes þat they spek Ifere Delitan hem and made hire hertes cheare	1429	¶ for which þe grete furȝe of his penaunce Was queynt with hope & þer-with hem betwene Bygune for ioye þe amorous daunce And as þe briddes when þe sunne is schene Delite in here song in leuys grene [¶ nowen in here, by corrector] Ryst so þe wordis þat þe knownen in feare Delite hem & made here hertis clere	1429						
	(206)				(206)				(206)		
• But natheles he wendyng of Criseyde. • For al þis world may nouȝt out of his mynde. • For whiche ful ofte he pitously here preyde. • That of here heates he might here trewē fynde. And seyde here certes yf ye be vnykynde. • And but ȝe come at day set in-to Troye. Ne shall I neuere haue hele honour ne Ioye.	1436	¶ But natheles the wendyng of Criseyde For al þis world may not out of his mynde For whiche ful ofte he pitously here preyde þat of hire heates he may hire trewē fynde And seyde hire certes if þe be vnykynde And but ȝe come at day set in-to Troye Ne schal I neuere haue hele honour ne Ioye	1436	¶ But neuere þe les þe wyndyng of Criseyde for al þis world may not out of his mynde for which ful ofte pitously he preyde þat of hire heates he myte hire trewē fynde And seyde hire certes if þe be vnykynde And but ȝe come at day set in to Troye Ne schal I neuere haue hele honour ne Ioye	1436						

gg. 4. 97

HARL. 2280

CAMPBALL

CAMPBALL MR. TROILUS. Book IV.

221 HARL. 2280. TROILUS. Book IV.

MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book IV. 221

(207)

¶ For al so soth as sonne vp rist on morwe.
And god so wrysl hou me woful wreche.
To reste brynge out of pis cruel sorwe.
I. wol my seluen ale yf þat ye dreche.
But of my deth þough litel be to reche.
Tet er þat ye me cause so to smerte.
Dwelle raperere here myn owe swete herte.

(208)

¶ For trewely myn owene lady dere.
Tho sleightes þit þat I haue herde ȝowe steare.
Ful shapely ben to faylen alle I-fere.
For þus man seith þat oon thynketh þe bere.
But al a-noþer þenketh his ledere.
þour sire is wys / and sayd is out of drede.
Men may þe wyse at-ranne but not a-rede.

(207)

¶ For also soth as sonne vp-rist o morwe
And god so wrysl thow me woful wreche
To reste brynge out of pis cruel sorwe
I wol my seluen ale if þat ȝe dreche
But of my deth / though lifel be to reche
ȝit or þat ȝe cause so to smerte
Dwelle raperere here myn owe dere herte

(208)

¶ For trewely myn owene lady dere [last 74]
Tho sleightes þit þat I haue herde ȝowe steare
Ful shapely ben to faylen alle I-fere
For þus man seith þat oon thynketh þe bere
But al a-noþer þenketh his ledere
þour sire is wis / and sayd is out of drede
Men may þe wise at-ranne and nought stredre

(207)

¶ for also sone as sonne rist vp on morwe
And so wrysl hou me woful wreche
To reste brynge out of pis cruel sorwe
I wele myn selue ale ȝif þat ȝe dreche
But of myn deþ ȝow litel be to reche
ȝit or þat ȝe cause so to smerte
Dwelle raperere here myn owe dere herte

(209)

¶ It is ful hard to halten vnspied.
Bifor a crepul. for he kan the craft
þoure fader is in sleighe as argus eyed.
For al be þat his mooble is hym by-raft.
His olde sleighe is ȝit so with hym laft.
ȝe shal not blonde hym for þowre wommanhede.
Ne feyne aright and þat is alle my drede.

(208)

¶ for also sone as sonne rist vp on morwe
And so wrysl hou me woful wreche
Toreste brynge out of pis cruel sorwe
I wele myn selue ale ȝif þat ȝe dreche
But of myn deþ ȝow litel be to reche
ȝit or þat ȝe cause so to smerte
Dwelle raperere here myn owe dere herte

(209)

¶ It is ful hard to halten vnspied.
Bifor a crepul. for he kan the craft
þoure fader is in sleighe as argus eyed.
For al be þat his mooble is hym by-raft.
His olde sleighe is ȝit so with hym laft.
ȝe schal not blynde him for þoure wommanhede.
Ne feyn aright and þat is alle my drede

(208)

¶ for also sone as sonne rist vp on morwe
And so wrysl hou me woful wreche
Toreste brynge out of pis cruel sorwe
I wele myn selue ale ȝif þat ȝe dreche
But of myn deþ ȝow litel be to reche
ȝit or þat ȝe cause so to smerte
Dwelle raperere here myn owe dere herte

(210)

¶ I not if þes shal enure mo bitide.
But þes / or no / for ernest ne for game.
I woot syn calcas on þe grekes syde
Hath onnes ben / and lost so foulis his name.
He dar nomore come here a-yen for shame.
For whiche þat weye for ought I kan espye.
To trusten on nys but a fantasye.

(209)

¶ for also sone as sonne rist vp on morwe
And so wrysl hou me woful wreche
Toreste brynge out of pis cruel sorwe
I wele myn selue ale ȝif þat ȝe dreche
But of myn deþ ȝow litel be to reche
ȝit or þat ȝe cause so to smerte
Dwelle raperere here myn owe dere herte

CAMPBALL

HARL. 2280

(210)

¶ I not if þis pes schal enure betyde
for pes or non for ernest or for game
I woot syn calcas on þe grekes syde
Hath onnes ben & lost so foulis his name
He dare no more come here for shame
for whiche þat ȝat // for ouȝt I can asspie
To trustyn on it is but folye

gg. 4. 27

222	CAMPBALL. MS. TROILUS. Book IV.	222	HARL. 2980. TROILUS. Book IV.	222	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book IV.
	(211)		(211)		(211)
• Ye shal ek sen yow're fader shal yow close. • To ben a wif / and as he kan wel preche. • He shal som grak so prese and wel a-lose. That raysshian he shal yow with his speche. Or do yow don by force as he shal teche. And Troylus of whom he nyl han roupe. Shal causeles so steruen in his troupe.	1471 [narr] To bon a wife / and as he kan wel preche. He shal som grake so preye and wale alose bat raysshien he shal yow with his speche Or do yow don be force as he shal teche And Troilus of on whom ye nyl han routhe Shal causeles so steruen in his trouthe		1471 ¶ Je schal ek sen yow're fader schal yow close. To ben a wif & as he can wel preche. He schal þat grek preye & wel a-lose þat he rausessch schal yow with his speche Or don yow don be fors as he schal teche And on troylus whan ye nyl han routhe ¶ I schal ben ful wo by god & by myn trouthe. 1477		1471 ¶ Je schal ek sen yow're fader schal yow close. To ben a wif & as he can wel preche. He schal þat grek preye & wel a-lose þat he rausessch schal yow with his speche Or don yow don be fors as he schal teche And on troylus whan ye nyl han routhe ¶ I schal ben ful wo by god & by myn trouthe. 1477
	(212)		(212)		(212)
And ouer al þis yow're fader shal despise. V's alle and seyn þis Cite nys but lorn. And þat þassage neuere shal arise. For-why þe grekes han it alle a-swon. Til we be slayn and down our walles torn. Al þus he shal yow with his wordes feore That ay dредe I þat ye wol bleuen therre.	1478 [narr] And ouer al þis yow're fader shal despise V's alle / and seyn / þis cite nys but lorn And þat þassage neuere shal arise For-why þe grekes han it al sworne Til we be slayn and down our walles torn And þus he schal yow with his wordes feore þat ay dредe I þat ye wol bleuen therre		1478 // And ouer þis yow're fader schal despise V's alle & seyn þis cite is but lorn And þat þe sege neuere schal a-ryse for-yþ þe grekys hauyn it alle Leworn Til we be slayn & down oure wall torn And þus he schal yow with his wordes feore And ay dredre I þat ye wole be-lene þere		1478 // And ouer þis yow're fader schal despise V's alle & seyn þis cite is but lorn And þat þe sege neuere schal a-ryse for-yþ þe grekys hauyn it alle Leworn Til we be slayn & down oure wall torn And þus he schal yow with his wordes feore And ay dredre I þat ye wole be-lene þere
	(213)		(213)		(213)
Ye shal ek sen so mani a lusty knyght. A-mong þe Grekes ful of worshynesse. And eche of hem with herit wit and myght. To plesen yow don al his beynnesse. That ye shul dullen of þe rudenesse. Of vs sely Troians / but if routhe Remorde yow / or vertue of yow're troupe.	1485 [narr] Ye shal ek sen so many a lusty knyght. O-mong þe grekys ful of worshynesse And eche of hem with herit wit and myght To plesen yow don al his beynnesse þat ye shul dullen of the rudenesse Of vs sely Troians / but if routhe Remorde yow / or vertue of yow're troupe		1485 ¶ Je schal ek sen so many a lusty knyght A-mong þe grekys ful of worshynesse And eche of hem with herit wit & myght To plesen yow don al here's huxsonnes [þe here, corrector] 1488 þat ye schal dullyn of þe rudenesse Of vs sely Troiles but þif routhe Remonde yow eygn al of yow're troupe		1485 ¶ Je schal ek sen so many a lusty knyght A-mong þe grekys ful of worshynesse And eche of hem with herit wit & myght To plesen yow don al here's huxsonnes [þe here, corrector] 1488 þat ye schal dullyn of þe rudenesse Of vs sely Troiles but þif routhe Remonde yow eygn al of yow're troupe
	(214)		(214)		(214)
• And þis to me so grenaus is to penke. That fro my breast it wole my soule rende. Ne dredles in me her may not synke. A good opynyon yf þat ye wende. For-why yow're federes sleighte wole vs shende. And if ye gon as I haue told yore So þynke I nam but ded with-oute more.	1492 [narr] And this to me so grenaus is to penke þat fro my breast it wole my soule rende Ne dredles in me her may not synke A good opynyon yf þat ye wende For-why yow're federes sleighte wole vs shende And if ye gon as I haue told yore So þynke I nam but ded with-oute more		1492 ¶ And þis to me so grenaus is to penke þat from myna breast it wole þe soule rende But dredles in me here can not synke A good opynyon yf þat ye wende for whi yow're federys aleit wole yow schende And þif ye gon as I haue told yore So þynke I may but ded with-oute more 1498		1492 ¶ And þis to me so grenaus is to penke þat from myna breast it wole þe soule rende But dredles in me here can not synke A good opynyon yf þat ye wende for whi yow're federys aleit wole yow schende And þif ye gon as I haue told yore So þynke I may but ded with-oute more 1498
	CAMPBALL.				gg. 4. 27 HARL. 2980

CAMPBALL MS. TROILUS. Book IV.	223	HARL. 2260. TROILUS. Book IV.	223	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book IV.	223
(215)		(215)		(215)	
For which with humble tewe and pitous herte. A poussand tyrnes mervy I sow preye. So newes on myn aspre peynys smerte.	1499	¶ For which with humble tewe and pitous herte A thousand tyrnes mercy I sow preye So newes on myn aspre peynys smerte	1499	// for which with vmbelle tewe & pitous herte A pouessant tymys mervy I sow preye So newis on myn asper peynys smerte	1499
• And doth somewhat / as hat I shal sow seye. • And lat vs stelle a-way by-twixze vs tweye. • And þank þat folye is whan man may cheeze. For accident is substance ay to lese.	1502	And doth come what as þat I shal sow seye And lat vs stelle a-way a-twixze vs tweye. And thynke þat folye is when man may cheeze For accident his substance ay to lese	1502	And dop come what as þat I shal sow seye And lat vs stelle a-way a-twixze vs tweye. And thyng þat folye is when man may cheeze for accident his substance ay to lese	1502
(216)		(216)		(216)	
I mene þis þat syn we mowe er day. • wel stelle a-way and ben to-gredre so. what nedis were it to putten in assay. In cas ye sholdis to youre fader go. If that ye myghte come a-yen or no. Thus mene I that were a grete folye To putte þat sikerneſſe in iupartye.	1506	¶ I mene þis þat syn we mow or day wel stelle a-way and ben to-gredre so what wit were it to putten in assay In cas þe sholdon to your fader go If þat þe myghten com agen or no Thus mene I that were a grete folye To putte þat sikerneſſe in iupartye	1506	¶ I mene þis syn we now or day Wel stelle away & ben to-gredre so What wit were þat þow to puttyn in assay In cas þey schuldyn to your fader go þif þat þe myghtyn comyn agen or no þus mene I þat it were a gret foly To putte þat sekirnes in iupartye	1506
(217)		(217)		(217)	
¶ And vulgar[ly] to spoken of substance. Of Tresour may we boþe with vs ledē. ¶ Y-now / to lyue in honour and pleasure. ¶ Til in-to tynde þat we shal be dede. And þus we may eschewen al þis dredē. ¶ For euerich oþer wey ye kan recorde. Myn herte I-wis may þer-with nouȝt a-cordē	1513	¶ And vulgarly to speken of substance Of tresour may we boþe with vs ledē I-nough to haue in honour & pleasure Til in-to tynde þat we shal be dede And þus may we eschewen al þis dredē For euerich oþer wey þe kan recorde Myn herte I-wis may þer-with nouȝt a-cordē	1513	And volgly to speke of substance Of tresour may we boþe with vs ledē I-now to loue in honour & pleasure Tyl in-to tynde þat we schul be dede And þus may we eschewen al þis dredē for euerich oþer which þe can records Myn herte I-wis may not þerwith a-cordē	1513
(218)		(218)		(218)	
¶ And hardely ne dredeth no pouerte. ¶ For I haue kyn / and frændes elles-where. That þough we comen in oure bare sherte. ¶ Vs sholdis neþer laken golde ne gene. • But ben honoured whil we dwelлан þere. And go we a-noon for as myn entente. This is þe bestis yf þat ye wole assente.	1520	¶ And hardeli dredyth non pouertē For I haue kyn and frændes elles-where þat þow / we comyn in oure bare schertē vs sholdis neþer laken golde ne gene But ben honoured whil we dwelлан þere And go we a-noon for as myn entente þis is þe bestis yf þat ye wole assente	1520	¶ And hardeli dredyth non pouertē for I haue kyn & frendis ell where þat þow / we comyn in oure bare schertē We schul noþer laken golde ne gene But ben honoured whil we dwelлан þere And go we a-noon for as myn entente þis is þe bestis yf þat ye wole assente	1520
					Original from UNIVERSITY OF IOWA
					G. 4. 27

224	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book IV.	224	HARL. 2280.	TROILUS.	Book IV.	224	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book IV.
(219)				(219)				(219)			
	· Criseyde with a syk right in his wyse. · Answered y-wys my dere herte trewe. · we may wel stale a-way as ye denye. · And fynde swyne vntirfy weyes newe. But afterward ful sore it wole vs rewe. And helpe me god so at my most nede. As causeles ye suffren al his drede.	1527	¶ Cryseyde with a syk ryȝt in his wyse Answerde I-wis myn dere herte trewe we may wel stale away as we deuyse · And fyndon swich vntirfy wayes newe But afterward ful sore it wole vs rewe And helpe me god so at myn moste nede As causeles ȝe suffren alle this drede	1527	Risseyde with a syk ryȝt in his wise Answerde I-wis myn dere herte trewe We may wel stale away as we deuyse Or syndyn swiche onfryfy woyes newe But afyward ful sore it wole vs rewe And helpe me god so at myn moste nede As causeles ȝe suffren al his drede	[ms. 100]	1527				
				(220)				(220)			
				1534	¶ For thyke day þat I for cherisyng Or drede of fader or of any other wight Or for estat delit / or for weddyng Be fals to ȝow my Troilus my knyght Saturnus daughter Juno th[r]ough lyre myghte As wood as athamanie do me dwelle Eternaliche in stix þe put of helle	1534	¶ for ilke day þat for cherisyng Or dred of fadur or of ony oþer wyt Or for estat delit or for weddyng Ban fale to ȝow myn Troilus myn knyȝt Saturnus doughter iuno þour hir myȝt As wode achamaut do me dwelle Eternally 1with-in 1þe pit of helle	[ms. 75]	1534		
				(221)				(221)			
				1541	¶ And þis on every god celestial I swere it ȝow / and ek on ech goddesse On every Nymph and deite infernal On satyre and fawny more and less þat halue goddes ben of wilderness And Atropos myn pred only to-breste If I be fals now. trouwe me if ȝow laste.	1541	¶ And þis on every god celestial I ȝswere it ȝow & ek on ech goddesse þat every nemphe or deip enfernall On satyre & fany more & less þat half goddis ben of wilderness And Atropos myn pred only to-breste þif I be fals now trouwe me if you laste	[ms. 91]	1541		
				(222)				(222)			
				1548	¶ And now symoys þat as an arwe clere. Th[r]ough Troye rennest eydownarde to þe se Ber witnessesse of his word þat seyd is here. That þilke day þat ich vntrewe be. To Troilus myn owen herte fre þat shalwe bakwarde to thy welle And I with body & soule synke in-to helle.	1548	¶ And ȝow symoys þat as an arwe clere þour Trowe rennyst downward to þe se Bare witnessesse of his word þat I saye here þat like day þat I vntrewe be To troilus myn owene herte fre ⁴ þat þey retorne bakward in to thyne welle And I with body & soule synke in-to helle	[ms. 27]	1548		

MANUSCRIPT. MS. TROLLUS. Book IV.	225	HARL. 2260. TROLLUS. Book IV.	226	MS. EG. 4. 27. TROLLUS. Book IV.	225
(223)		(223)		(223)	
• But þat ye speake alwey þus for to go. And letan alle yourne frendes god forbede. For ony woman þat ye sholden so. And namly syn Troye hath now swych nede. Of help and ek of oþyng taketh hede. If þis were wist my lif lay in balunce And your honour / god shilde vs fro myschaunce.	1555	¶ But þat þe spek away þus for to go And letan alle yourne frendes god forbede For any woman þat þe schuldyn so And namely sithe troye haj now swich nede Of helpe & ek of on þyng takyþ hede þif þis were wist myn lyf leye in balunce And þoure honour god schylde vs from myschaunce	1555	¶ But þat þe speake awyoþ þus to go And late alle our frendis god forbede for ony woman þat þe schuldyn so And namely sithe troye haj now swich nede Of helpe & ek of on þyng takyþ hede þif þis were wist myn lyf leye in balunce And þoure honour god schylde vs from myschaunce	1555
(224)		(224)		(224)	
• And yf so be þat pess here-after take. As alday happenþ after anger game. why lord þe sorwe and wo ye wolden make. That ye ne dorste come ayen for shame. And er þat yþe Iuparten so youre name. Both nought to hastif in þis hote fare. For hastif man ne wanteth neuere care.	1562	¶ And if so be þat pess here-after take As alday happenþ after anger game Why lord þe wo and sorwe þe wolden make þat þe ne dorste come ayen for shame And er þat yþe Iuparten so youre name Beth nought to hastif in þis hote fare For hastif man wanteth neuere care	1562	¶ And gif so be þat pess hereafter take As alday happenith after angir game Whi lord þe sorwe þat þe wolden make þat þe ne durstyn conyn syn for schame And er þat yþe empertyri so þoure name Bef not to hastyþ in þis hote fare ffor hastyf man wantede neuere care	1562
(225)		(225)		(225)	
• What trouw ye þat þe people alle aboute. • wold of it seye / it is ful lyght to arede. They wolden seye / and swere it oute of doute. • That lone ne drof yow nought to don þis dede. • But lust voluptuous / and coward dredre. • Thus were al lost y-wys myn herte dare. • Yowre honour which þat now shyneth so cleere.	1569	¶ what trouw þe þe people alle aboute wold of it seye / it is a ful light tarede They wolden seye / and sweryn out of doute þat lone ne drof yow not to do þat dede But lust voluptuous & ek coward dredre þus were al lost I-wis myn harte dare þoure honour which þat now schynyth so cleare	1569	¶ What trouw þe þe people ek al aboute Wolde of it seyn it is ful lyȝt tarede þey woldyn seyn & sweryn out of doute þat lone ne drof yow not to do þat dede But lust voluptuous & ek coward dredre þus were al lost I-wis myn harte dare þoure honour which þat now schynyth so cleare	1569
(226)		(226)		(226)	
• And also þynketh on myn honeste. • That floureth yet how foulie it shende. • And with what filfe it spottid sholde be. • If in þis forme I shold with yow wende. • Ne bouȝ I lynesde vnto þe worldes ende. • My name sholde I neuere aȝenward wynne. Thus were I lost and þat were rouȝe & synne.	1576	¶ And also þynketh on myn honeste þat floureth yet how foul I shoulde it schende And with what filfe it spottid sholde be If in þis forme I shold with yow wende And though I lyred vnto þe worldes ende My name shulde I neuere aȝenward wynne þis were I lost and þat were rouȝe & synne	1576	¶ And also þynketh on myn honeste þat floureth yet how foul I shoulde it schende And with what filfe it spottid sholde be If in þis forme I shoulde with yow wynde Ne bouȝ I lenesd into þis worldis ende My name shulde I neuere aȝenward wynne þis were I lost and þat were rouȝe & synne	1576

eg. 4. 27

HARL. 2280

CAMPBALL

226 OMPHALL MS. TROILUS. Book IV. 226 HARL. 2980. TROILUS. Book IV.

(227)

| And for þi ale with reson al þis hete.
Men seyn þe suffraunt ouercometh par de.
Ek who-so wole han leef he leef mote lefe.
Thus makeþ vertue of necessite.
• By pacient and þrank þat lord is he.
• Of fortune as þat nouȝt wole of here reche.
And she ne daunþeth no wight but a wreche.

(228)

And trusteþ þis þat certes herfe swete.
Er Phebus suster lucyna the shene.
i. signum horae
þe leon passe oute of þis ariete.
• I wol ben here with-outen any wene.
I mene as helpe me Iuno heunesse queene.
• The tenth day / but yf þat deth me assayle.
I wol yow sen with-outen any fayle.

(227)

¶ And for þi ale with reson al þis hete
Men seyn the suffraunt ouercometh perde
Ek who-so wole han leef he lyfe moot lefe
Thus makeþ vertue of necessite
By pacient / and thynde þat lord is he
Of fortune as þat nouȝt wole of here reche
And she ne daunþeth no wight but a wreche

(228)

¶ And trusteþ þis þat certes herfe swete
Er Phebus suster lucyna the shene
þe leon passe oute of this ariete
I wol ben here with-outen any wene
I mene as help me Iuno heunesse queene
þe tenth day but if þat deth messaille
I wol yow sen with-outen any fayle

(227)

¶ And for þi ale with reson al þis hete swete
Aȝen sorwe þe suffraunt ouercomyth perde
Ek ho so wole haue leue leue mote lefe
þis makryth vertu of necessite
Bþþ pacient & þynkith þat lord is he
Of fortune as þat nouȝt wole of here reche
And so ne daunþeth no wȝyt but a wreche

(229)

* And now so þis be soþ quod Troylus.
I shal wel suffre vn-to þe tenthe day
Syn þat I se þat nedie it mot be þus.
But for þe lone of god if it be may.
So lat vs stale pryually awaþ.
For euere in oon as for to lyue in rest.
Myn herfe seith þat it wol be þe beste

(228)

¶ And trustyþ þis þat certes herfe swete
Or phebus systyr lucyna þe schene
þe leoun passe oute of þis ariete
I wele ben here with-outyn ony wene
I me as helpe me Iuno heuen quene
þe tentis day but ȝif deth me assayle
I wele yow sen with-outyn ony fayle

(229)

¶ And trustyþ þis þat certes herfe swete
Aȝnd now so þis be soþ quod Troylus
Aȝnd wel suffice vn-to þe tente day
Syn þat I se þat it muste ben þus
But for þe lone of god ȝif it be may
So lat vs stalyn pryually awaþ
for euere in on as for to leue in rest
Myn herfe seyth þat it wele ben þe best

(230)

* O mercy god what lyf is þis quod ale.
• Alas ye ale me thus for verray tene.
• I se wel now þat ye mystrusten me.
| For by yours wordes it is wel I seene
Now for þe lone of Cynthia the sheene
Mystruste me naught þus causes for routhe
Syn to be trewe I haue yow plight my trouthe.

(230)

¶ O mercy god what lyf is þis quod ale
Alas ye ale me thus for verray tene
I se wel now þat ye mystrusten me
for by yours wordes it is wel I seene
Now for þe lone of Cynthia the sheene
Mistruste me not þus causes for routhe
Syn to be trewe I haue yow plight my trouthe
HARL. 2980

[¶ recto, corrected]
1607 for by yours wordes it is wel I seene
Mistruste me not þus causes for routhe
Syn to be trewe I haue yow plight my trouthe
1610 HARL. 2980

[¶ recto, corrected]
1607 for by yours wordes it is wel I seene
Mistruste me not þus causes for routhe
Syn to be trewe I haue yow plight my trouthe
1610 HARL. 2980

CAMPBELL MS. TROILUS. Book IV.	227	HARL. 3880. TEOLUS. Book IV.	227	MS. EG. 4. 37. TRAVERS. Book IV.	227	
(231)		(231)		(231)		
• And thanketh wel þat som tyme it is wit. • To spende a tyme / a tyme for to wryne. • Ne parde lorne am I nought fro yow yet. Though þat we ben a day or two a twynne. Dryf out þe fantasies yow wif-Inne. And trusteth me / and leueh ek yore sorwe. Or her my troupe I wol not lyue til morwe.	[text]	1611 1614 1617	¶ And thynketh wel þat som tyme it is wit To spende a tyme / a tyme for to wryne Ne parde lorne am I nought fro yow yet Though þat we ben a day or tweye a twynne Dryf out þe fantasies yow fro with-Inne And trusteth me and leueneth ek yore sorwe Or here my troupe I wol nought lyue tyl morwe	1611 1614 1617	¶ And þynkþt ek þat sumtyme it is wit To spende a tyme a tyme for to wryne Ne parde lorne am I not for yow yet þonȝ þat we ben a day or too a twynne Dryfþ out þe fantasies yow with-in And frostyþ me & leuyrh ek yore sorwe Or here myn trouthe I wele not leue to morwe	1611 1614 1617
(231)		(231)		(231)		
• For if ye wiste how sore it doth me smerte. • Ye woldes cesse of þis for god þow wost. • The pure spirit weþeþ in myn herte. • To se yow weþen þat I lone most. And þat I moot gon to þe Grekes ost. þe nere it þat I wiste remedie. To com aȝeyn / right here I woldedye		1618 1621 1624	¶ For if þe wiste how sore it doth me smerte [text] þe woldes cesse of þis / for god þow woest The pure spirit weþeth in myn herte To se yow weþen þat I lone most And þat I moot gon to þe Grekes ost þe nere it þat I wiste remedie To com aȝeyn right here I woldedye	1618 1621 1624	¶ for if ye wiste how sore it doþ me smert þe woldes cesse of þis for god þou wist þe pure spyrȝt weþith in myn herte To se yow weþe þat I lone most And þat I moot gon to þe Grekye ost þe / nere it þat I wiste remedie To come aȝeyn ryȝt here woldedye	1618 1621 1624
(232)		(232)		(232)		
• But certes I am not so nyse a wyght. • That I ne kan ymagynen a weye. • To come aȝeyn þat day þat I haue hight. For who may holde þing þat wile away. My fader nought for al his queynte pleye. And by my þyft my wendyng out of troye. A-noþer day shal come vs al to loye.		1625 1628 1631	¶ But certes I am nought so nyse a wight þat I ne kan ymagynen a way To come aȝeyn þat day þat I haue hight For who may hold a thynge þat wil away My fader nought for al his queynte pleye And by my thrifte my wendyng out of troye A noþer day schal turne vs al to loye	1625 1628 1631	But certis I am not so nyse a wight þat I ne can / Imagyn alway To come aȝeyn / þat day þat I haue hight for who may / heldyn þat wile awaþ Myn fader not / for his queynte play And be myn þyft my wendyng out of troye A noþer day schal turne vs al to loye	1625 1628 1631
(233)		(233)		(233)		
• For thy with al myn herte I sow be-sche. • Yf þat yow lyȝt don oȝht for my prayere. • And for þe lone which þat I lone yow ala. That er þat I departe fro yow here. That of þe good of comfort & a cheare. I may sow sen / þat þe may bryng at rest. Myn herte which þat is a poyn to breste.		1632 1635 1638	¶ For þi with al myn herte I sow be-sche If þat yow liste don oȝht for my prayere And for þe lone which þat I lone yow ala þat er þat I departe fro yow here þat of so goode a confort and a cheare I may sow sen / þat þe may bryng at rest Myn herte which þat is a poyn to breste	1632 1635 1638	¶ for þy with al myn herte I sow be-sche [text] 1632 þif þat þe lusta don ony bryng for myn prayere And for þe lone which I lone yow ala þat ar I departs from yow here þat of so good comfort & cheare I may sow sen / þat þe may bryng at rest Myn herte which þat is o poyn to breste	1632 1635 1638
(234)		(234)		(234)		
• For thy with al myn herte I sow be-sche. • Yf þat yow lyȝt don oȝht for my prayere. • And for þe lone which þat I lone yow ala. That er þat I departe fro yow here. That of þe good of comfort & a cheare. I may sow sen / þat þe may bryng at rest. Myn herte which þat is a poyn to breste.						

228	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book IV.	228	HARL. 2280.	TROILUS.	Book IV.	228	MR. EG. 4. 27.	TROILUS.	Book IV		
	(235)				(235)						(235)		
• And ouer alle þis I preye quod she þo. Myn own herte soffast affisaunce. Syn I am þyn al hool with-outen mo. • That whil þat I am assent no plesaunce. • Of obere / do ye me fro youre remembraunce. For I am enere a-gast / for-whi men rede. That loue is þing ay ful of bysy dredē.	1639	¶ And ouer alle þis I preye quod she tho Myn own herte soffast affisaunce Syn I am þyn al hool with-outen mo þat whil þat I am assent no plesaunce Of other do me fro youre remembraunce For I am enere a-gast for-why men rede þat loue is þing ay ful of bysy dredē		1639	¶ And ouer al þis I preye jow quod sche þo Myn owene herte soffast affisaunce Sithyn I am þyn al hol with-outen mo þat whil þat I am absence no plesaunce Of obere do me from youre remembraunce for I am enere a-gast for whi men rede þat loue is þing ay ful of busy dredē		1639	¶ And ouer al þis I preye jow quod sche þo Myn owene herte soffast affisaunce Sithyn I am þyn al hol with-outen mo þat whil þat I am absence no plesaunce Of obere do me from youre remembraunce for I am enere a-gast for whi men rede þat loue is þing ay ful of busy dredē	1639	¶ And ouer al þis I preye jow quod sche þo Myn owene herte soffast affisaunce Sithyn I am þyn al hol with-outen mo þat whil þat I am absence no plesaunce Of obere do me from youre remembraunce for I am enere a-gast for whi men rede þat loue is þing ay ful of busy dredē	1639	¶ And ouer al þis I preye jow quod sche þo Myn owene herte soffast affisaunce Sithyn I am þyn al hol with-outen mo þat whil þat I am absence no plesaunce Of obere do me from youre remembraunce for I am enere a-gast for whi men rede þat loue is þing ay ful of busy dredē	1639
	(236)				(236)						(236)		
For yn þis world / per lyneth lady noon. • If þat ye were vntrewē as god defende. That so bytreyed were or wo bygon. As I þat al troupe in yow entande. • And donailes yf þat ych oper wende. • I nere but ded / and er þe cause fynde. For goddes loue / so beth me not vnyknde.	1646	¶ For in þis worlde ther lynch lady noon If þat þe were vntrewē as god defende þat so be-treyed were or wo-by-gon As I þat al troupe in jow entande And donailes yf þat I oper wende I nere but ded / and er þe cause fynde For goddes loue so beth me not vnyknde		1646	¶ for in þis world þere lynyth lady non þif þat þe were ontrevē god ldefende ¹ þat be-treyed were or wo-begon As I þat al trouthē in jow entande And donailes yf þat I oper wende I were but ded & gif þe cause fynde for goddis loue beh no more onkynde		1646	¶ for in þis world þere lynyth lady non þif þat þe were ontrevē god ldefende ¹ þat be-treyed were or wo-begon As I þat al trouthē in jow entande And donailes yf þat I oper wende I were but ded & gif þe cause fynde for goddis loue beh no more onkynde	1646	¶ for in þis world þere lynyth lady non þif þat þe were ontrevē god ldefende ¹ þat be-treyed were or wo-begon As I þat al trouthē in jow entande And donailes yf þat I oper wende I were but ded & gif þe cause fynde for goddis loue beh no more onkynde	1646	¶ for in þis world þere lynyth lady non þif þat þe were ontrevē god ldefende ¹ þat be-treyed were or wo-begon As I þat al trouthē in jow entande And donailes yf þat I oper wende I were but ded & gif þe cause fynde for goddis loue beh no more onkynde	1646
	(237)				(237)						(237)		
• To þis answerde Troylus and seydē. Now god to whom þer nys no cause y-wye. Me glad as wys I neuere vnto Criseyde. Syn þylke day I saw here first with eye. was fals ne neuere shal til þat I dye. At short wordes wel ye may me leue. I kan no more it shal be founde at preue.	1653	¶ To þis answerde Troilus and seydē Now god to whom ther nys no cause y-wye Me glad as wis I neuere vnto Criseyde Syn thylke day I saugh hire first with eye Was fals / ne never shal til þat I dye At short wordes wel ye may me leue I kan no more it shal be founde at preue		1653	¶ To þis leue Troilus answerde & seydē Now god to whom þere is no pouȝt I-wrie Me glade as wis I neuere vnto Criseyde Sin þylke day I sey here first with eye Was a neuere fale ne schal tyl þat I dye ² As schorte wordis wel þe may me leue I can nouore it schal be founde at preue		1653	¶ To þis leue Troilus answerde & seydē Now god to whom þere is no pouȝt I-wrie Me glade as wis I neuere vnto Criseyde Sin þylke day I sey here first with eye Was a neuere fale ne schal tyl þat I dye ² As schorte wordis wel þe may me leue I can nouore it schal be founde at preue	1653	¶ To þis leue Troilus answerde & seydē Now god to whom þere is no pouȝt I-wrie Me glade as wis I neuere vnto Criseyde Sin þylke day I sey here first with eye Was a neuere fale ne schal tyl þat I dye ² As schorte wordis wel þe may me leue I can nouore it schal be founde at preue	1653	¶ To þis leue Troilus answerde & seydē Now god to whom þere is no pouȝt I-wrie Me glade as wis I neuere vnto Criseyde Sin þylke day I sey here first with eye Was a neuere fale ne schal tyl þat I dye ² As schorte wordis wel þe may me leue I can nouore it schal be founde at preue	1653
	(238)				(238)						(238)		
Grant mercy good myn y-wys quod ale. And blisful Venus lat me neuere sterue. Er I may stonde of plesaunce in degre. To quyte hym wel þat so wel kan deserue. And whil þat god my wit wol me conserue. I shal so don so trewe I haue jow founde. That ay honour to meward shal rebounde.	1660	¶ Grantis mercy goodis myn I-wis quod ale [tr. ms.] And blisful venus let me neuere sterue Er I may stonde of plesaunce in degre To quyte hym wel þat so wel kan deserue And whil þat god my wit wol me conserue I shal so don so trewe I haue jow founde þat ay honour to meward schal rebounde		1660	¶ Rant mercy Iwys goodis myn quod sche And blisful venus let me neuere sterue Or I may stonde of plesaunce in degre To quyte hym wel þat so wel can deserue And whil þat god my wit wol me conserue I shal so don so trewe I haue jow founde þat ay honour to meward schal rebounde		1660	¶ Rant mercy Iwys goodis myn quod sche And blisful venus let me neuere sterue Or I may stonde of plesaunce in degre To quyte hym wel þat so wel can deserue And whil þat god my wit wol me conserue I shal so don so trewe I haue jow founde þat ay honour to meward schal rebounde	1660	¶ Rant mercy Iwys goodis myn quod sche And blisful venus let me neuere sterue Or I may stonde of plesaunce in degre To quyte hym wel þat so wel can deserue And whil þat god my wit wol me conserue I shal so don so trewe I haue jow founde þat ay honour to meward schal rebounde	1660	¶ Rant mercy Iwys goodis myn quod sche And blisful venus let me neuere sterue Or I may stonde of plesaunce in degre To quyte hym wel þat so wel can deserue And whil þat god my wit wol me conserue I shal so don so trewe I haue jow founde þat ay honour to meward schal rebounde	1660
Digitized by Google													

HARL. 2280

CAMPBELL

EG. 4. 27

[Leaf 102 is cut out of the MS.]

HARL. 2280

CAMPBELL

EG. 4. 27

CHAPMAN. MS. TROYUS. Book IV.	229	HARL. 2860. TROYUS. Book IV.	229	MS. OG. 4. ST. TROILUS. Book IV.	229
(239)		(239)		(239)	
For trusty wel pat your estat royal. Ne veyn delit / nor onely wrynesse. Of yow in were / or torey Marcial. Ne pompe array / nobley or ek richesse. Ne made me to Rewe on youre diseasee. But moral vertue groundyd vpon troupe. That was he cause / I first hadde on yow roupe.	1667	¶ For trusteth pat your estat real Ne veyn delit / nor onaly wrynesse Of yow in were or tourney martial 1670 Ne pomp / array / nobley / or ek richesse Ne made me to rew on youre diseasee But moral virtus groundyd vp-on troupe pat was he cause I firste hadde on yow roupe	1667		
(240)		(240)		(240)	
Ek gentil herte and manhood pat ye hadde. And pat ye hadde as me boughte in despīte Every thing pat soundēd in-to hadde. As rudenesse an pepalyssh appetit. And pat yourre reson bryddlede your delit. This made a-bonen every creature That I was youre and shal whil I may dure.	1674	¶ Eke gentil herte and manhood pat ye hadde And pat ye hadde as me thought in despīte Every thyng pat soundēd in-to hadde As rudenesse and peoplysh appetit 1677 And pat yourre reson bryddlede your delit his made abonen every creature pat I was youre and shal whil I may dure	1674		
(241)		(241)		(241)	
And this may langthe of yeres not for-do. Ne remunerable fortune defice. But Iuppiter pat of his myght may do. The sorrowful to be glad so yewe vs grace. Er nyghtes ten / to meten in his place. So pat it may youre herte and myn suffice. And fareth now wel for tyme is pat ye tye.	1681	¶ And his may lenght of yeres nought for-do No remunerable fortune defice but Iuppiter pat of his myght may do 1684 he sorrowful to be glad so yewe vs grace Er nyghtes x. to meten in this place So pat it may youre herte and myn suffice And fareth now wel for pat ye rise	1681		
(242)		(242)		(242)	
And after hat heylonge y-pleyned hadde. And ofte I-kyst and streight in armes folde. The day gan ryse and Troylus hym cladded. And rowfullich his lady gan byholde. As he hat felte dethe care colde. And to his grace he gan hym recomandunde wher hym was wo / his hold I no demaundunde.	1688	¶ And after that they longe y-pleyned hadde And oft kyste and streyke in armes folde 1689 he day gan ryse and Troylus hym cladded and rowfullich his lady gan byholde As he hat felte dethe care colde And to his grace he gan hym to recomandunde where he was wo his hold I no demaundunde	1688		

230	CANTERBURY TALES. Book IV.	230	HARL. 2280. TALES. Book IV.	230	MS. OG. 97. TALES. Book IV.
(243)		(243)		(243)	
For mannes hed ymagnyn ne kan. Ne tendement consider / ne tonge tale. This cruel paynes of his sorwful man. That passen every torment down in helle.	1695	¶ For mannes hed ymagnyn ne kan Ne mendment consider ne tonge tale be cruel paynes of his sorwful man	1695	¶ For mannes hed ymagnyn ne kan Ne mendment consider ne tonge tale be cruel paynes of his sorwful man	1695
For he saugh þat sche ne myght dwelle which þat his soule out of his herte rente. with-outen more out of þe chaunbre he wante.	1698	þat passen every torment down in helle For when he saugh þat sche ne myght dwelle which þat his soule out of his herte rente	1698	þat passen every torment down in helle For when he saugh þat sche ne myght dwelle which þat his soule out of his herte rente	1698
	1701				1701

Explicit liber Quartus.

[Campbell MS., on leaf 98.]

[The MS. has f. g, k, t, are not printed in this book.]

Incipit Liber. quintus.

(1) (Poem)

[Troilus II. i.]

Prochen gan the fatal destyne.
That Ioue hath in dispositioun.
And to yow angry Parcas sustren pre.
Comynted to don execution.
A For which Criseyde moche out of þe toun.
And Troylus shal dwelle forth yn pyne.
Til Lachesis his þreed no lengere twyne.

1

4

7

(1) (Poem)

prechen gan þe fæstel destyned
That Ioues hath in disposisioun
And to yow angry parcas sustren thre
Committeh to don executione
For which Criseyde moche out of þe towne
And Troylus shal dwellen forth in peyne
Til lathesis his thred no longer twyne.

1

4

7

(2) (The Story)

[Leaf 98, back]

The goldtressed Phebus heigh on lofie.
Thries hadde al with his bernes clere.
• The snowes molke / and Zephirus as oft.
— Y-brought a-yen þe tendre leues grene.
Syn þat þe sone of Ecuha the queene.
By-gan to loue here first for whom his sorwe.
was al þat she deporte sholdie o morwe.

8

11

14

(2) (The Story)

¶ þe goldtressed phebus heigh on loft.
Thries hadde al with his bernes clare
þe snowes molke and zephirus as oft
Ythrough[.] ^{ayern} þe tender leues grene
Syn þat the sone of ecuha þe queene
By gan to loue here first for whom his sorwe
was alle þat she deporte sholdie a morwe

8

11

14

(3)

Ful redy was at Pryme Dyomede.
Criseyde vnto þe Greaks oot for to ledre.
For sorwe of which she felte here herte blede.
As she þat myst what was best to rede.
And trewly as men in bokes rede.
— Man wyt neiere womman han þe care.
Ne was so loth out of [a] town to fare.

15

18

21

Ful redy was at pryme Dyomede
Criseyde vnto þe Greaks oot to ledre
For sorwe of which she felte herte blede
as she þat myst what was best to rede
And trewly as men in bokes rede
Men wite neuer womman han þe care
Ne was so loth out of a town to fare

HARL. 2280

CAMPBALL

CHAMPSALL MS. TROILUS. Book V.	232	HARL. 2280. TROILUS. Book V.	232	MS. GG. 4. 97. TROILUS. Book V.
(4)				
This Troylus with-outtan red or lone. As man þat hath his Loyes ek forlore, was waytynge on his lady enremore. As she þat was þo soþfast crop and more. Of al his lust / or Loyes here before, But Troylus farewell now al þi Loye, For shalbow neuere sen here eft in Troye.	22	¶ This Troylus with-outtan red or lone as man þat hath his Loyes ek fore was waytynge on his lady enremore As she þat was soþfast crop and moore Of his lust and Loyes here-to-fore But Troylus now fare wel al thy Loye For shalbow neuere se hire eft in Troye	22	(4)
(5)				
• Soth is þat whil he bod in þis manere. • He gan his wo ful manly for to hyde. • That wel vndeþ it sene was in his chere. But at þe yate þere she sholdes oute ryde. with certeyn folk / he hounde here tabde. So wo bygon al woldie he nought hym pleyne. That on his hors vndeþ he set for peyne.	29	¶ Soth is þat while he bode in þis manere He gan his wo ful manly for to hyde þat wel vndeþ it sene was in his chere But at þe yate þere she sholdes oute ryde with certeyn folk he houndes hire tabde So by-gan al woldie he nought hym pleyne þat on his hors vndeþ he set for pyne	29	(5)
(6)				
For Ires he quok so gan his herte gnawe. whan Diomedes on hors gan hym dresse. And seyde vnto hym self þis ilke sawe. Alles quod he þus foul a wretchednesse whi suffre ich it whi ny! ich do it redessen. were it not bet at onys for to dye. þan enremore in langour þus to drye.	36	¶ For ires he quook so gan his herte gnawe whan dyomedes on hors gan hym dresse And seyde vnto hym self þis ilke sawe Alles quod he þus foul a wretchednesse whi suffre ich it whi ny! ich do it redessen were it not bet at onys for to dye þan enremore þus langour þus to drye	36	(6)
(7)				
¶ Whi ny! I make at onys ryche and pore. To haue y-nowh to done er þat she go. • whi ny! I bryng al Troye vpon a rore. • Whi ny! I alen þis Diomedes also. • whi ny! I rafere wiþ a man or two. • Stele here a-way whi wole I þis endure. • whi ny! I helpen to myn owene cure.	43	¶ whi ny! I make at onys ryche and pore To haue I now to don or þan ech go whi ny! I bryng al Troye vp on a rore whi ny! I alen þis diomedes also whi ny! I rather with a man or two Stele hire a-way whi wil I þis endure whi ny! I helpen to myn owene cure	43	(7)
(8)				
¶ Whi ny! I make at onys ryche and pore. To haue y-nowh to done er þat she go. • whi ny! I bryng al Troye vpon a rore. • Whi ny! I alen þis Diomedes also. • whi ny! I rafere wiþ a man or two. • Stele here a-way / whi wole I þis endure. • whi ny! I helpen to myn owene cure.	46	¶ whi ny! I make at onys ryche and pore To haue I now to don or þan ech go whi ny! I bryng al Troye vp on a rore whi ny! I alen þis diomedes also whi ny! I rather with a man or two Stele hire a-way whi wil I þis endure whi ny! I helpen to myn owene cure	46	(8)

CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.	233	HARL. 2980. TROILUS. Book V.	233	MS. EG. 4. 27. TROILUS. Book V.	233
(8)		(8)		(8)	
• But whi he nolde don so fel a dede. That shal I seyn and why hym lyt it spare. • He hadde in herte always a manere dreed. • Lost þat Criseyde yn rumour of þis fare. • Shold he ben alayn / lo þis was al his care. And elles certayn as I seyde yore. He hadde it don with-outen wordes more.	50 53 56	¶ But whi he nolde don so fel a dede þat shal I seyn and whi hym liste it spare He hadde in herte always a manere dreed Lyste þat Criseyde in Rumour of þis fare Shold han ben alayn / lo þis was al his care and elles certayn as I seyde to-fore He hadde it done with-outen wordes more	50 53 56	¶ But whi he nolde do so fel a dede þat schal I say & whi hym liste it spare He hadde in herte alway a maner dreed Lost Criseyde in runur of þis fare Scholde a be slain lo þis was al his care And ell certayn as I seyde to-fore [ell = ellis] He hadde it do with-outen wordis more	50 53 56
(9)		(9)		(9)	
Griseyde whan she redy was to ryde. Ful sorwfullly she sight and seyde alias. But forth she mot for ought þat may bytyde. And forth she right ful sorwfullly a pas. Ther nys non oþer remedie in þis cas. What wonder is þat þough here sore smerte when she for-goþe hire owene swete herte.	57	¶ Criseyde when she redy was to ride. Ful sorwfullly she sight and seyde alias But forth she mot for ought at may bittide And forth she rite ful sorwfullly a pas Ther is non other remedie in þis cas þat wonder is though þat hyre score smerte when she for-goþe hire owene swete herte	57	// Criseyde whan þat sche was redi for to ryde ful sorrowfully sche syhede & seyde alias But forth sche muste for ouȝt þet may be-tyde And forth sche rauȝt ful sorwefule apas [r. ab. corrector] 60 And ofte sche syhede & seyde alias What wondyr ist þow þat hire sore smerte Whan sche for-gop hire owene dere hert	57
(10)		(10)		(10)	
This Troylus yn wyse of curtesye. with hauke on hond and with an huge route. • Of knyghtes / rod and dide hire compayne Pasynge al þe valey fer with-oute • And ferþere wold han ryden out of doute Ful fayn / and wo was hym to gon so soone But torna he mooste / and it was ek to done.	64	¶ This Troilus in wyse of curtesye with hauke on hond and with an huge route Of knyghtes / rood and dide hire compayne Pasynge alle the valeye fer with oute And ferþere wold han ryden out of doute Ful fayn / and wo was hym to gon so soone But torna he mooste and it was ek to done	64	¶ þis Troylus in wise of curtesye With hauk & hound & with an heuge route Of knyghtis rede & dede hire companye Pasynge al þe valey fer with-oute And ferþere wold han redyn with-outyn doute ful fayn & wo was hym to gon so soone But torna he muste & ek it was to done	64
(11)		(11)		(11)	
• And right with þat was Antenor I-come. Out of þe Grekes ost and euery wright was of it glad / and seyde he was welcome. • And Troylus / al nere his herte lyght. He peyned hym with al his ful myght Hym to with-holde of wepyng at þe leste And Antenor he kyste and made feeste.	71	¶ And right with þat was Antenor I-come Out of þe grekes ost & every wright Was of it glad & seyde he was welcome And Troilus al nere his herte lyght He peyned hym with his ful myght Hym to with-holde of wepyng at þe leste And antenor he kyste & made feeste.	71	¶ And ryȝt with þat was antenor I-come [text lost, back] 71 Out of grekes ost & every wȝt Was of it glad & seyde he was welcome And Troilus al nere his herte lyȝt He peyned hym with al his fulle myȝt Hym to with-holde of wepyng at þe leste And antenor he kyste & made feeste.	71
TROILUS. H H CAMPBALL				HARL. 2980	EG. 4. 27

(12)

- And þer-with-al he moste his leue take,
[ms. 94, back] 78 ¶ And therewith-al he most his leue take
And caste his eye vpon hire pitously.
• And ner he rod his cause for to make.
• To take here by þe hond al soberly.
• And lord so she gan wepen tenderly.
• And he ful softe and aleghly gan hire seye
• Now hold yowre day / and doth me not to deye.

(13)

- With þat his courser torned he al & boutte.
with face pale / and vn-to Diomedes.
• No word he spek ne non of al his route
• Of which þe sone of Tydeus tolke hede.
As he þat coude more þan þe Crede.
In swiche a craft / and by þe reyne here hente.
And Troilus to Troye homwarde he wante.

(13)

- ¶ with þat his curser turned he aboute
with face and vnto dyomedes
No word he spek ne non of al his route
Of which the sone of Tidens tolke hede
As he þat couthe moore þan þe crede
In swiche a craft / and by the reyne hire hunte
And Troilus to Troye homwarde he wante.

(14)

- This Diomedes þat ledde hire by þe bridell
when þat he saugh þe folk of troye awaie.
Thoughts / al my laboure shal not be vn hydel.
If that I may for somewhat shal I seye
For at þe worse it may ȝit shorte oure weye.
I haue herde he seyde ek tymse twyse twelue
He is a fool þat wole forȝete hym-selfe.

(14)

- ¶ This Dyomedes þat ledde hire by þe bridell
when þat he saugh þe folk of troye awaie.
Thoughts / al my laboure shal not be vn hydel.
If þat y may for somewhat shal I seye
For at þe worse it may ȝit shorte oure weye.
I haue herde he seyde ek tymse twyse twelue
He is a fool þat wole forȝete hym-selfe.

(15)

- But nþeles þis thoughte he wel yngouȝe
That certaynly I am & boutte nouȝt.
If that I speke of loue or mak it tongh.
For douteles ȝif she haue in hire thoughte
Hym þat I gesse he may not ben y-brought
So soone awey / but I shal fynde a meene.
That she shal not as yet wele what I meene.

CAMPBELL

(12)

- ¶ And here with al he muste his leue take
And caste his eyȝyn vp on hym pitously
And ner he rod his cause for to make
And tok hir by þe hond al soberly
And lord so he gan weppyn tenderly
And he ful softe & aleghly gan hire seye
Now help þis day & do me not to deye.

(12)

- // And here with al he muste his leue take
And caste his eyȝyn vp on hym pitously
And ner he rod his cause for to make
And tok hir by þe hond al soberly
And lord so he gan weppyn tenderly
And he ful softe & aleghly gan hire seye
Now help þis day & do me not to deye.

(12)

- ¶ With þat his courser turnede hym aboute
With face pale & onto diomedes
No word he spak ne non of al his rout
Of which þe sone¹ of Tideus tolke hede
As he þat coude more þan þe crede
In swiche a craft & bi þe ȝreyne he went
And Troilus to Troyeward hom he went.

(13)

- ¶ With þat his courser turnede hym aboute
With face pale & onto diomedes
No word he spak ne non of al his rout
Of which þe sone¹ of Tideus tolke hede
As he þat coude more þan þe crede
In swiche a craft & bi þe ȝreyne he went
And Troilus to Troyeward hom he went.

(13)

- ¶ With þat his courser turnede hym aboute
With face pale & onto diomedes
No word he spak ne non of al his rout
Of which þe sone¹ of Tideus tolke hede
As he þat coude more þan þe crede
In swiche a craft & bi þe ȝreyne he went
And Troilus to Troyeward hom he went.

(14)

- ¶ With þat he say þe folk of troye awaie
þouȝte al myn travayl schal not ben ydil
ȝif þat I may for sumwhat schal I seye
Ffor at þe worse it may ȝit shorte oure weye
I haue herde he seyde ek tymse twyse twelue
He is a fool þat wole forȝete hym-selfe.

(14)

- ¶ With þat he say þe folk of troye awaie
þouȝte al myn travayl schal not ben ydil
ȝif þat I may for sumwhat schal I seye
Ffor at þe worse it may ȝit shorte oure weye
I haue herde he seyde ek tymse twyse twelue
He is a fool þat wole forȝete hym-selfe.

(15)

- ¶ But naþeles þis thoughte he wel yngouȝe
þat certainly I am aboutte nouȝt.
If þat I speke of loue or mak it tongh.
For douteles ȝif she haue in hire thoughte
Hym þat I gesse he may not ben y-brought
So soone awey / but I shal fynde a meene.
That she shal not as yet wele what I meene.

gg. 4. 97

CAMPBELL MS. TROJANS. Book V.

235 HARL. 2860, TROJANS. Book V.

(16)

This Diomedes as he pat koude his good,
when his was don gan fallen forth in speche.
Of his and pat / and asked whi she stood.
In swych desesse / and gan here ek byseche.
That yf pat he excrese myghte or echē.
with ony þing / here see þat she sholdē.
Comaunde it hym / and seyde he don it woldē.

(16)

For trewely he swor here as a knyght.
[part 5] That þere nas þing with whiche he myght here plese.
That he nolde don his peyne and al his myght.
To don it / for to don here herte an ese.
And preyde here / she wold hire sorwe apeſe.
And seyde y-wys we grekes kan haue loye.
To honouren jow / as wel [as] folk of Troye.

(17)

He seyde ek þus / I wot yow penketh straunge.
No wonder is / for it is to jow newe.
Thaqueyn taunce of þis Trojans to chaunge.
For folk of Grece þat ye neuere knewe.
But wold neuere god / but if as trewe.
A Grek / ye shulde a-mong vs alle fynde
As ony Trojan is / and ek as kynde.

(17)

¶ For treweliſche he swor hire as a knyght
þat ther nas thyng with whiche he myght hire please
þat he nolde don his peyne and al his myght
To don it for to don his herte an ese
And preyde hire she wold hire sorwe pese
And seyde I-wis we grekys can haue ioye
To honouren jow as wel as folk in troye

(18)

¶ He seyde ek thus I woot jow thynketh straunge.
No wonder is for it is to jow newe.
Thaqueyn taunce of þis Trojans to chaunge.
For folk of grece þat ȝe neuere knewe.
But wold neuere god / but if as trewe.
A grek / ȝe shold amang vs alle fynde
As any troyan is / and ek as kynde.

(18)

¶ He seyde ek þus I wot jow hymþip straunge
No wondyr is for it is to jow newe
þe aqueyntaunce of þis Troylus for to chaunge
ffor folk of grece þo ȝe neuere knewe
But wold neuere god but as ȝe trew
A grek ȝe schulde a-mong vs alle fynde
As ony troyan is & ek as kynde.

(19)

¶ And by the I swor jow right lo now
To ben ȝoure frend and helpe to my myght.
And for þat more aqueyntaunce ek of jow
hane ich had than a nother straunger wight
So fro this forth I pray jow day and nyght
Comaundeth me how sore þat me smerte.
To don al þat may like to ȝoure herte.

(19)

¶ And bi þe cause I swor jow ryȝt lo now
To ben ȝoure frend & helpyn to myn myȝt
And for þe more aqueyntauns ek of jow
Hane I had / þanne another straunger wȝyt
So from his forth I pray jow day & nyȝt
Comaundith it me so sore so me smert
To don al þat may like to ȝoure herte.
og. 4. 97
HARL. 2860

CAMPBELL

MS. GG. 4. 97. TROJANS. Book V.

235

(16)

¶ This Diomedes as he pat koude his good
when his was don gan fallen forth in speche
Of his and pat / and achied whi she stood
In swiche desesse and gan hire ek by-seche
þat if þat he encoresse myght or echē
with any þing / here see þat she sholdē
Comaunde it hym and seyde he done it woldē

(16)

¶ þis diomedes as he pat koude his good
Whan tyme was gan falle forth in speche
Of þis & þat & axede why sche stode
In swich de-sesse & gan hire ek be-seche
þif þat by encrese myȝt or echē
With ony þing hire ese þat sche schulde
Comaundyn it hym & he done it woldē

(16)

¶ þis diomedes as he pat koude his good
Whan tyme was gan falle forth in speche
Of þis & þat & axede why sche stode
In swich de-sesse & gan hire ek be-seche
þif þat by encrese myȝt or echē
With ony þing hire ese þat sche schulde
Comaundyn it hym & he done it woldē

(17)

¶ ffor treweliſche he swor hire as a knyȝt
þat þere was hyng with whiche he myȝt hire please
þat he nyl don his herde & al his myȝt
To don it for to don his herte an ese
And preyde sche wold hire sorwe pese
And seyde I-wis we grekys can haue ioye
To honouren jow as wel as folk in troye

(17)

113

¶ ffor treweliſche he swor hire as a knyȝt
þat þere was hyng with whiche he myȝt hire please
þat he nyl don his herde & al his myȝt
To don it for to don his herte an ese
And preyde sche wold hire sorwe pese
And seyde I-wis we grekys can haue ioye
To honouren jow as wel as folk in troye

(17)

¶ ffor treweliſche he swor hire as a knyȝt
þat þere was hyng with whiche he myȝt hire please
þat he nyl don his herde & al his myȝt
To don it for to don his herte an ese
And preyde sche wold hire sorwe pese
And seyde I-wis we grekys can haue ioye
To honouren jow as wel as folk in troye

(17)

113

¶ ffor treweliſche he swor hire as a knyȝt
þat þere was hyng with whiche he myȝt hire please
þat he nyl don his herde & al his myȝt
To don it for to don his herte an ese
And preyde sche wold hire sorwe pese
And seyde I-wis we grekys can haue ioye
To honouren jow as wel as folk in troye

(18)

¶ He seyde ek þus I wot jow hymþip straunge
No wondyr is for it is to jow newe
þe aqueyntaunce of þis Troylus for to chaunge
ffor folk of grece þo ȝe neuere knewe
But wold neuere god but as ȝe trew
A grek ȝe schulde a-mong vs alle fynde
As ony troyan is & ek as kynde.

(18)

113

¶ He seyde ek þus I wot jow hymþip straunge
No wondyr is for it is to jow newe
þe aqueyntaunce of þis Troylus for to chaunge
ffor folk of grece þo ȝe neuere knewe
But wold neuere god but as ȝe trew
A grek ȝe schulde a-mong vs alle fynde
As ony troyan is & ek as kynde.

(18)

¶ He seyde ek þus I wot jow hymþip straunge
No wondyr is for it is to jow newe
þe aqueyntaunce of þis Troylus for to chaunge
ffor folk of grece þo ȝe neuere knewe
But wold neuere god but as ȝe trew
A grek ȝe schulde a-mong vs alle fynde
As ony troyan is & ek as kynde.

(18)

113

¶ He seyde ek þus I wot jow hymþip straunge
No wondyr is for it is to jow newe
þe aqueyntaunce of þis Troylus for to chaunge
ffor folk of grece þo ȝe neuere knewe
But wold neuere god but as ȝe trew
A grek ȝe schulde a-mong vs alle fynde
As ony troyan is & ek as kynde.

(19)

¶ And bi þe cause I swor jow right lo now
To ben ȝoure frend and helpe to my myght.
And for þat more aqueyntaunce ek of jow
hane ich had than a nother straunger wight
So fro this forth I pray jow day and nyȝt
Comaundeth me how sore þat me smerte.
To don al þat may like to ȝoure herte.

(19)

113

¶ And bi þe cause I swor jow right lo now
To ben ȝoure frend and helpyn to myn myȝt
And for þe more aqueyntauns ek of jow
Hane I had / þanne another straunger wȝyt
So from his forth I pray jow day & nyȝt
Comaundith it me so sore so me smert
To don al þat may like to ȝoure herte.

og. 4. 97

236	CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.	236	HARL. 2280. TROILUS. Book V.	236	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book V.	
(20)	<p>And þat ye me woldes as youre brother trete. And take not my friendship in despit. And þough youre sorwes be for þinges grete. Not I not whi / but out of more respit. Myn herte hath for to amenden it gret delit. And yf I may youre harmes not redresse. I am right sorry for youre heynnesse.</p>	134	<p>¶ And þat þe woldyn me as youre brother trete And taketh nought my frendeschipe in despit And though youre sorwes ben for thynges grete Not I nat whi but out of more respit Myn herte hath for tamente it gret delit And if I may youre harmes not redresse I am ryȝt sorry for youre heynnesse.</p>	134	<p>¶ And þat þe woldyn me as youre brother trete And taketh not myn frenschipe in dispȝt And þow youre sorwe be for þyngis grete Not I not whi but out of more respit Myn herte hap to amendyn it gret delyt And yf I may youre harmys not redresse I am ryȝt sorry for youre heynnesse.</p>	134
(20)				(20)		
(21)	<p>And þough ye troians wþ þe Grekes wroþe. Han many a day be / alwey yet pardes. O god of loue in soþ we seruen boþe. And for þe loue of god my lady fre. whom so ye hate as beth not wroþ with me. For trewely þer kan no wight ȝow serue That half so loþ youre wrayþe wold deserve.</p>	141	<p>¶ For though ȝe troians with us greskes wroþe Han many a day ben alwey ȝet pardes O god of loue in soþ we seruen both And for þe loue of god my lady fre whom so ȝe hate as beth not wroþ with me For trewely þer kan no wight ȝow serue That half so loþ youre wrayþe wold deserve.</p>	141	<p>¶ ffor þow þe troyans with þe greskes wroþe [v. 104, m.] 141 Han maryadys ben alwey ȝit pardes On good loue in soþ we were beþe And for þe loue of god myn lady fre Whom so ȝe hate as beth not wroþ with me ffor trewely þere can no wȝyt ȝow serue þat half so loþ youre wrayþe wold deserve.</p>	141
(21)				(21)		
(22)	<p>And nere it þat we been so neigh þe tente. Of Calkas / which þat sen vs boþe may. I woldes of þis ȝow tellle alle myn entente. But þis enseled til a noþer day. ȝene me youre hond / I am and shal ben ay. God helpe me so whil þat my lif may dure youre owene a-bone every creature.</p>	148	<p>¶ And ner it þat we been so neigh the tente Of calkas which þat sen vs boþe may I wold of thys ȝow tellle alle myn entente But this enseled til a noþer day ȝene me youre hond / I am and shal ben ay God helpe me so whil þat myn lyf may dure youre owyn a-bouȝyn every criature.</p>	148	<p>¶ And nere it þat we been so ner þe tent Of calcas which þat sen vs boþe may I woldes of þis tellle ȝow of al myn entant But be þis enseled / tyl a noþer day ȝif me youre hond / I am & schal ben ay God helpe me so whil þat myn lyf may dure youre owyn a-bouȝyn every criature.</p>	148
(22)				(22)		
(23)	<p>Thus seyde I neuere er now to woman borne. For god myn herte as wylsy glade so. I louede never woman here be-forne. As þarourne ne neuere schal no mo. And for þe loue of god beth not my fo. Al kan I not to ȝow my lady dere. Compleyne a-richt / for I am yet to lere.</p>	155	<p>¶ þus seyde I neuere or now to woman borne For god myn herte as wisly glade so I louede never woman here be-forne As þarourne ne neuere schal no mo And for þe loue of god beth not myn fo Al can I not to ȝow myn lady dere Compleyne a-richt for I am ȝit to lere.</p>	155	<p>¶ þus seyde I neuere or now to woman born ffor god myn herte as wisely glade so I louede never woman here be-born As þarourne ne neuere schal no mo And for þe loue of god beth not myn fo Al can I not to ȝow myn lady dere Compleyne a-richt for I am ȝit to lere.</p>	155
(23)				(23)		
	<p>Digitized by Google</p>				<p>Original from UNIVERSITY OF IOWA</p>	

(24)

And wondref not myn own lady bryght.
Though þat I speke of lone to you þus blyue.
For I haue herd of þis of many a wyght.
Hath loued thyng he neuer saugh his lyue.
Ek I am not of power for to stryue.
A-yens þe god of lone / but hym obeye.
I wole alwey / and mercy I sow preye.

(25)

Tier ben so worþi knyghtes in þis place.
And ye so feyr þat eurich of hem alle.
Wol peynen hym to stonden in youre grace.
But myght[er] me so fair a grace falle.
That y'e me for your seruant wold calle.
So lowly ne so trewely sow serue.
Nil noon of hym / as I shal til I sterue.

(24)

¶ And wondreth nouȝt myn owene lady bryght.
Though þat I speke of lone to sow þus blyue
For I haue herd or this of many a wight.
Hath loued thyng he neuer saugh his lyue
Ek I am not of power for to stryue
Agenis the god of lone but hym obeye
I wole alwey & mercy I sow preye.

(25)

¶ Ther ben so worthy knyghtis in þis place
And þe so faire þat eurich of hem alle
Wol peynen hym to standyn in þoure grace
But myȝte me so fayr a grace falle
þat þe me for þouȝt seruant wold calle
So lowly ne so trewely sow serue
Nil noon of hem as I shal til I sterue.

(25)

¶ And wonderith nouȝt myn owene lady bryght
þow I speke to sow of lone þus blyue
ffor I haue herd or þis of many a wȝyt
He loued þyng he saw newere in his lyue
ffor I am not of power for to stryue
Aȝens þe god of lone but hym obeye
I wole alwey & mercy I sow preye.

(26)

¶ Criseyde vnto þat purpos litel answerde.
As she þat was with sorwe oppressed so.
That in effect she nouȝt his tales herde.
But her & þere / now here a word or two.
Hire bought here sorwful herte brast a-two.
For when she gan here fader fer aspye,
Wel neigh down on here hors she gan to sye.

(26)

¶ And wonderith nouȝt myn owene lady bryght
þow I speke to sow of lone þus blyue
ffor I haue herd or þis of many a wȝyt
He loued þyng he saw newere in his lyue
ffor I am not of power for to stryue
Aȝens þe god of lone but hym obeye
I wole alwey & mercy I sow preye.

(27)

¶ But nethales she thorked dyomedede
Of al his traunyle and his goode chere.
And þat hym lyst his frindship here to bede.
And she accepteth it in goode manere.
And wold do fayne þat is hym lief and dare.
And trustan hym she wold and wel she myȝte.
As seyde she / and from hire hors shalighte.

(27)

¶ But nethales she thorked dyomedede
Of al his traunyle & his goode chere
And þat him lust his frenschope here to bede
And she acceptid it in good manere
[. no gosp in the M.S.]
And trustan hym she wold & wel sche myȝt
Asyde & from hire hors sche a-lyȝt.
EG. 4. 27 HARL. 2880

CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book V.	238	HARL. 2280. TROILUS.	Book V.	238	MS. GG. 4. 97. TROILUS.	Book V.
(28)	Here fader hath here in his armes none, And tweynty tyme he kyste his doughter swete. And seyd .o. dere daughter myn wel come, She seyd ek she was fayn with hym to mete. • And stod forth mewet / mylde / and manente. But here I leue here with here fader dwelle. And forth I wole of Troilus yow tellle.	190	¶ Hire fader hath hire in his armes ynone And twenty tyme he kyste his doughter swete And seyd/ o dere daughter myn welcome She seyd ek sche was fayn with hym to mete And stood forth mewet mylde and manente But here I leue hire with hire fader dwelle And forth I wol of Troilus yow tellle	(28)	¶ Hire fair hap hire in his armys nome And xx th tyme he kyse his doughtir swete And seyd o dere daughter myn welcome Sche seyd ek sche was fayn with hym to mete [A blank line in the M.S.] But here I lete hire with hire fader dwelle And forth I wole of troylus yow tellle	190	¶ Hire fair hap hire in his armys nome And xx th tyme he kyse his doughtir swete And seyd o dere daughter myn welcome Sche seyd ek sche was fayn with hym to mete [A blank line in the M.S.] But here I lete hire with hire fader dwelle And forth I wole of troylus yow tellle	190
(29)	To Troye is come þis woful Troylus. • In sorwe / abounen alle sorwes smerte. • with felon lok / and dispitous.	197	To troye is come this woful Troylus In sorwe & bounen alle sorwes smerte with felon look and face dispiteouse	(29)	To Troye is comyn þis woful troylus In sorwe a-bouen alle sorwes amert With felon lok & face dispetous	197	To Troye is comyn þis woful troylus In sorwe a-bouen alle sorwes amert With felon lok & face dispetous	197
(30)	• Tho sodelynly down from his hors he sterte And thorugh his paleys with a swollen herte To chaumbre he went / of no thyng took he hede. • Ne noon to hym dar speke a worde for drede.	200	þo sodelynly down from his hors he sterte And thorugh his paleys with a swollen herte To chaumbre he wente of no thyng took he hede Ne non to hym dar speke a worde for drede	(30)	¶ And þere his sorwes þat he sparyd hadde He gaf an issen large & loude he cryede And in his prowys frenþy he made	204	¶ And þere his sorwes þat he sparyd hadde He gaf an issen large & loude he cryede And in his prowys frenþy he made	204
(31)	• And þere his sorwes þat he spared hadde. • He yf an ysene large / and deth he criede. • And in his prowys frenþy and madde. He cursed Ione / Appollo / and ek Cupide. He cursed Ceres / Bacus / and Cipryde. His burþe / hym self / his fate and ek nature. And saue his lady every creature.	204	¶ And ther his sorwes þat he spared hadde He gaf an issue large and deth he cried And in his throwes feruentike and made	(31)	¶ To bede he goþ & walwith þere & turnyþ [¶ 10, 21] 211 In furie as *þow he leye in helle* And in þis wyse he neigh til day soiourneth But þo began a lityl his herte vnsuelle	211	¶ To bede he goþ and weyleþ ther and torneth [¶ 10, 21] 211 In furie as doþ he Ixion in helle And in this wyse he neigh til day soiourneth But þo began a lityl his herte vnsuelle	211
(32)	To beside he goþ and weyleþ ther and torneth. In fury / as doþ he Ixion in helle. And in þis wyse he neigh til day soiourneth. But þo bygan a lityl his herte vnsuelle. Thorough teris whiche þat gonnen vp to welle. And pitously he criede vp-on Criseyde. And to hym-self right þus he speake and seyd.	211	To beside he goþ and weyleþ ther and torneth In furie as doþ he Ixion in helle And in this wyse he neigh til day soiourneth But þo began a lityl his herte vnsuelle Thorough teris whiche þat gonnen vp to welle And pitously he criede vp-on criseyde And to hym self right þus he speake and seyd	(32)	To beside he goþ & walwith þere & turnyþ [¶ 10, 21] 211 In furie as *þow he leye in helle* And in þis wyse he neigh til day soiourneth But þo began a lityl his herte vnsuelle þour teris whiche þat gonnen vp to welle And pitously he criede vp-on criseyde And to hym self right þus he speake and seyd	211	To beside he goþ & walwith þere & turnyþ [¶ 10, 21] 211 In furie as *þow he leye in helle* And in þis wyse he neigh til day soiourneth But þo began a lityl his herte vnsuelle þour teris whiche þat gonnen vp to welle And pitously he criede vp-on criseyde And to hym self right þus he speake and seyd	211
(33)	¶ To bede he goþ and weyleþ ther and torneth. In fury / as doþ he Ixion in helle. And in þis wyse he neigh til day soiourneth. But þo began a lityl his herte vnsuelle. Thorough teris whiche þat gonnen vp to welle. And pitously he criede vp-on Criseyde. And to hym-self right þus he speake and seyd.	214	To bede he goþ and weyleþ ther and torneth In furie as doþ he Ixion in helle And in this wyse he neigh til day soiourneth But þo began a lityl his herte vnsuelle Thorough teris whiche þat gonnen vp to welle And pitously he criede vp-on Criseyde And to hym self right þus he speake and seyd	(33)	To bede he goþ & walwith þere & turnyþ [¶ 10, 21] 211 In furie as *þow he leye in helle* And in þis wyse he neigh til day soiourneth But þo began a lityl his herte vnsuelle þour teris whiche þat gonnen vp to welle And pitously he criede vp-on criseyde And to hym self right þus he speake and seyd	214	To bede he goþ & walwith þere & turnyþ [¶ 10, 21] 211 In furie as *þow he leye in helle* And in þis wyse he neigh til day soiourneth But þo began a lityl his herte vnsuelle þour teris whiche þat gonnen vp to welle And pitously he criede vp-on criseyde And to hym self right þus he speake and seyd	214
(34)	¶ To bede he goþ and weyleþ ther and torneth. In fury / as doþ he Ixion in helle. And in þis wyse he neigh til day soiourneth. But þo began a lityl his herte vnsuelle. Thorough teris whiche þat gonnen vp to welle. And pitously he criede vp-on Criseyde. And to hym-self right þus he speake and seyd.	217	To bede he goþ and weyleþ ther and torneth In furie as doþ he Ixion in helle And in this wyse he neigh til day soiourneth But þo began a lityl his herte vnsuelle þour teris whiche þat gonnen vp to welle And pitously he criede vp-on criseyde And to hym self right þus he speake and seyd	(34)	To bede he goþ & walwith þere & turnyþ [¶ 10, 21] 211 In furie as *þow he leye in helle* And in þis wyse he neigh til day soiourneth But þo began a lityl his herte vnsuelle þour teris whiche þat gonnen vp to welle And pitously he criede vp-on criseyde And to hym self right þus he speake and seyd	217	To bede he goþ & walwith þere & turnyþ [¶ 10, 21] 211 In furie as *þow he leye in helle* And in þis wyse he neigh til day soiourneth But þo began a lityl his herte vnsuelle þour teris whiche þat gonnen vp to welle And pitously he criede vp-on criseyde And to hym self right þus he speake and seyd	217

CAMPBALL MR. TROILIUS. Book V.	239	HARL. 2380. TROILIUS. Book V.	239	MS. OG. 4. 27. TROILIUS. Book V.	239
(32)		(32)		(32)	
<p> Where is myn owene lady lief and deere • where is here white breast wher is it where. where ben here armes an here eyen clere. That yesternight þis tyme wip me were. • Now may .I. wepe allone many a tare. • And grapse a-boute I may / but in þis place. • Sane a pilwe fynde / nougnt tenbrace.</p>	218	<p>¶ Where is myn swene lady lief and deere Where is hire white breste where is it where Where ben hire armes and hire eyen clere þat ȝesternight this tyme with me were Now may I wepe allone many a tare And grapse aboute I may / but in þis place Sane a pilwe fynde not to embrase</p>	218 221 224	<p>¶ Where is myn owene lady leue & dore Where is hire white brest where is it where Where ben hire armys & hire eyen clere þat ȝistyr nyȝt þis tyme with me were Now may I wepe alone manye a tare And grapse a-boute I may but in his place Sane a pilwe fynde not to embrase</p>	218 221 224
(33)		(33)		(33)	
<p> How shal I do / when shal she com aȝyen. I not / alias / whi let ich hire to go. As wold god Ich hadde as tho ben aleyn. O herte myn Criseyde o swete fo. O lady myn þat I loue and namo To whom for enemoro myn herte I dowe • Se how I dye ȝe ny me not rescewe.</p>	225	<p>¶ How shal I don when shal she com aȝein I not / alias / whi leete ich hire to go As wold god ich hadde as tho ben aleyn O herte myn Criseyde o swete fo O lady myn þe I loue & no mo To whom for enemoro myn herte is holden And þus he pleynyd & ferberre more he tolde</p>	225	<p>¶ How schal I don whanne schal sche comyn aȝen I not alias whi let I hire to gon As wold god I hadde as þo ben slayn O herte myn Criseyde o swete fo O lady myn þe I loue & no mo To whom for enemoro myn herte is holden And þus he pleynyd & ferberre more he tolde</p>	225
(34)		(34)		(34)	
<p> Who seeth yow now my right lode-sterre. • who sit right now or stant in yowre presence. • who kan conforten now yowre hertes were. Now I am gon / whom yene ye audience who speketh for me right now in myn absens • Allas no wight / and þat is al my care. For wel woot I. as yuele as I ȝe fare.</p>	232	<p>¶ Who seth yow now my right lode-sterre who sit right now or stant in yowre presence who kan conforten now yowre hertes were Now I am gon ho ȝeynþ ȝow audience who spekith for me right now in myn absens Allas no wight & þat is al myn care For wel woot I. as yuele as I ȝe fare</p>	232	<p>¶ Who sey ȝow now myn ryȝte lodis sterte Who sit ryȝt now or stant in ȝowre presence Who can conforten now ȝoure hertis were When I am gon ho ȝeynþ ȝow audience Who spekith for me ryȝt now in myn absens Allas no wight & þat is al myn care for wel I wot as inelie as I ȝe fare</p>	232
(35)		(35)		(35)	
<p> How shulde I þus x. dayes ful endure. when I þe firste nyȝt haue al þis tane. How shal she don ek sorwful creature. For tendrenesse how shal she his sustene. Swiche for me / o. pitous pale grene. Shal ben ȝoure fresche womanliche face. For langour / er ȝe turne in-to þis place.</p>	239	<p>¶ How shold I þus tan dayes fulle endure when I the firste nyȝt haue al þis tane How she don ek sorwful creature For tendrenesse / how shal she this sustene Swiche for me o pitous pale grene Shal ben ȝoure fresche womanliche face For langour er ȝe turne vn-to þis place</p>	239 242 245	<p>¶ How schal I þus ful ten dayis endure When I þe firste nyȝt haue al þis tane How schal sche do ek sorwful cryature for tendrenesse how schal sche ek susteyne Whiche for me o pitous pale & grene Schal ben ȝoure fresche womanliche face for longyng or ȝe turne vn-to þis place</p>	239 242 245

CAMPBALL

240 CAMPBALL MS. TROLLUS. Book V.

240 HARL. 2280. TROLLUS. Book V.

(36)

¶ And whan he fitt in ony slomberinges.
Anoon by-gone he shold for to grone.
And dremen of þe dredfullest thynges.
That myghte han / as mete as he were allone.
In place horrible / makynge ay his mone.
Or meten þat he was a-monges alle.
His enemys / and in here hondis falle.

(36)

¶ And when he fille in any slomberinges
Anon by-gyrne he shold for to grone
And dremen of þe dredfullest thynges
þat myght ban / as mete he were alone
In place horrible makynge ay his mone
Or meten þat he was a-monges alle
his enemys / and in hire hondis falle.

(36)

¶ And whan he fal in ony slombering
A-non begynnē ¹ he schulde for to grone¹
And dremyn of þe dredfullest þynges
þat myȝte han þat mette he þere a lone
In place oribile makynge þaf his mone
Or metyn þat he was a-mongis alle
Hise enemys & in here hondis falle.

(37)

¶ And ther-with-al his body sholdes startes.
And wiþ þe start al sodeynlich a-wake.
• And swich a tremor fale a-boutis his herte.
• That of þe feare his body sholden quake.
• And þer-with-al he sholdes a noyse make.
• And seme as þough he sholdes falle depe.
• From heigh a loftis / and þan he wold wepe.

(37)

¶ And ther-with-alle his body sholdes startes
And wiþ þe start alle sodeynlich a-wake
And swiche a tremour fale a-boute his herte
þat of þe feare his body sholden quake
• And ther-with-al he sholdes a noyse make
And seme as though he shold fal depe
From heigh of loftis and þan he wold wepe

(37)

¶ And whan he fal in ony slombering
A-non begynnē ¹ he schulde for to grone¹
And dremyn of þe dredfullest þynges
þat myȝte han þat mette he þere a lone
In place oribile makynge þaf his mone
Or metyn þat he was a-mongis alle
Hise enemys & in here hondis falle.

(38)

• And rewen on hym self so pitously.
That wonder was to here his fantasie.
• A-nother tyme he sholdes myghtily.
Conforte hym self / and seine it was folye.
So causelesse / whiche dredfe for to drye
And eft bygyrnne his aspre sorwes newe.
That every man myghte in his sorwes newe

(38)

¶ And rewen on hym self so pitously
þat wonder was to here his fantasie
Another tyme he sholdes myghtily
Conforte hym self & sey it were folye
So causelesse whiche dredfe for to drye
And eft be-gan his aspre sorwes newe
þat every man myȝt on his sorwes newe

(38)

¶ And whan he fal in ony slombering
A-non begynnē ¹ he schulde for to grone¹
And dremyn of þe dredfullest þynges
þat myȝte han þat mette he þere a lone
In place oribile makynge þaf his mone
Or metyn þat he was a-mongis alle
Hise enemys & in here hondis falle.

(39)

¶ Who kounde tellle a-right or ful disryue
His wo / his pleynyt / his langour & his peyne.
Nought al þe men þat han or ben on lyue.
Thow redres mayst þy self ful wel deyne
Þat swych a wo my wit kan not defyne
On ydal for to write it shold gowryne
Whan þat my wit is wery it to thynde

(39)

¶ Ho so wil tale / a-right or ful disryue
His wo his pleynyt / his langure & his peyne
Not alle þe men þat han or ben on lyue
þu redres wel þou mayst þyn self deyne
þat swich a wo my wit can not defyne
In ydal for to write it shold gowryne
Whan þat my wit is wery it to thynde

(39)

¶ Who kounde tellle a-right or ful disryue
His wo / his pleynyt / his langour & his peyne
Nought al þe men þat han or ben on lyue
Thow redres mayst þy self ful wel deyne
þat swich a wo my wit kan not defyne
On ydal for to write it shold gowryne
Whan þat my wit is wery it to thynde

(39)

¶ Who kounde tellle a-right or ful disryue
His wo his pleynyt / his langure & his peyne
Nought al þe men þat han or ben on lyue
Thow redres mayst þy self ful wel deyne
þat swich a wo my wit kan not defyne
In ydal for to write it shold gowryne
Whan þat my wit is wery it to thynde

CAMPBALL

HARL. 2280

gg. 4. 37

OAMPSALL MS. TROILUS. Book V.	241	HARL. 2980. TROILUS. Book V.	241	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book V.	241
(40)		(40)		(40)	
On heunen yet þe starres were sene. Al þough ful pale, y-woxen was þe moone. And whiten gan the Orisone shene.	274	¶ On heunen yet þe starres waren seene Al though ful pale ywoxen was þe moone And whityn gan the orisone shene Al Esteward / as it wondē is to done.	274	¶ On heunen yet þe starris were sene Al-pow ful pale wexen gan þe moone And whityn gan echē oryjonte schene Al est-ward as it was wone to done	274
And Phebus with his rey carte sone. Gan after þat to dresse hym vp to fare. When Troylus hath sente after Pandare.	277	And Phebus with his roī carte sone Gan after þat to dresse hym vp to fare When Troylus hath sente after Pandare	277	And Phebus with his roī carte sone Gan aflyr to dresse hym vp to fare Whan Troilus haf sent aflyr pandare	277
(41)		(41)		(41)	
This Pandare þat of al þe day bi-form. Ne myght haue comen Troylus to see. Al-pough he on his hed it hadde I-sworn.	281	¶ This Pandare þat of al þe day byforne Ne myght han comen Troylus to see Although he on his hed it hadde sworne	281	¶ þis Pandare þat of al þe day be-form Ne myȝte a come Troilus for to se Al-pow he on his heuyd it hadde sworun	281
For with þe kyng Pryam alday was he. So that it lay not in his liberte.	284	For with þe kyng Pryam alday was he So þat it lay nouȝt in his liberte	284	for wiþ þe kyng Priame alday was he So þat it lay not in his liberte	284
No wher to gon / but on þe morwe he wante. To Troylus / whan þat he for hym sente.	287	Nower to gon but on þe morwe he wante To Troylus / when þat he for hym sente	287	Nowher to gon but on þe morwe he went To Troylus whan þat he for hym sent	287
(42)		(42)		(42)	
• For in hys herte he koude wel deuyne. That Troylus al nyght for sorwe wook. And þat he woldes tellē hym of his peyne.	288	¶ For in his herte he koude wel deuyne þat Troylus al nyght for sorwe wook And þat he wold tellē hym of his pyne	288	// ffor in his herte he koude wel deuyne þat Troilus alnyzt for sorwe wok And þat he wold telllyn hym of his pyne	288
This knew he wel y-nough with-oute book. For which to chaumbre streight þe wey he took.	291	This knew he wele knowgh with-outen booke For which to chaumbre streight þe wey he took	291	þis knew he wel I-now with-oute bok ffor which þe woye streyt to his chambir tok	291
And Troylus þo sobrelach he gretē. And on þe bed ful soone he gan hym sette.	294	And Troylus tho sobrelach he gretē And on þe bed ful soone he gan hym sette	294	And Troylus soberliche grette And on þe bed ful soone he gan hym sette	294
(43)		(43)		(43)	
• My Pandarus quod Troylus þe sorwe which þat I drye I may not longe endure. I trouwe I shal not lyue til to morwe.	295	¶ My Pandarus quod Troylus the sorwe which þat I drye I may not longe endure I trouwe I schal not leuyn tyl to morwe	295	¶ My Pandarus quod Troylus þe sorwe which þat I drye I may not longe endure I trouwe I schal not leuyn tyl to morwe	295
For whiche I woldē always on auenture.	298	For whiche I woldē always on auenture	298	ffor which I woldē alwoy on auenture	298
To þe denysen of my sepulture.	301	To the denysen of my sepulture þe fourme / and of my noble þow dispone Right as þe semeth best is to done.	301	To denyses of my sepulture þe forme & of myn noble þow dispone Ryȝ as þe semyst best is for to done	301
TROILUS. 11		OAMPSALL		gg. 4. 27	

242	CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.	242	HARL. 9980. TROILUS. Book V.	242	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book V.	
	(44)		(44)		(44)	
	But of þe fyrr / and flaumbe funeral. In whiche my body brenne shal to glede. And of þe feste / and pleyes palestral. At my vigile I pray þe take good heðe. ¹ þat al be wel / and offere mars my stede. My sward / myn helm and leue broþer dere. My shield to Pallas yef þat shyneth clere.	302	¶ But of þe fir and flaumbe funeral In which my body brennen shal to glede And of þe feste and pleyes palestral At my vigile I preye the take gode heðe þat be wel & offere mars myn stede My swerd myn helm & leue broþer dere My shield to palas ȝef þat shyneth clere	302	// But of þe fyrr & flaumbe funeral In which myn body brenne schal to glede And of þe feste & pleyes palestral At myn vigile I preye sow talyrh heðe þat it be wel & offere mars myn stede Myn swerd myn helm & leue broþer dere Myn child to þaif þat schyneth clere	302
	(45)		(45)		(45)	
	The poudre in which myn herte y-brend shal tornē. That prey I þe how take and it conseue. In a vessel þat men cleþeþ an vrne. Of gold / and to my lady þat I serue. For lone of whom þus pitously I sterue. So yeu it here and do me his plesaunce. To preyen here kepe it for a remembrance.	309	¶ The poudre in which myn herte ybrent shal turne þat preye I the thow tak and it conseue In a vessel þat men callyn vrne	309	¶ þe poudir wich myn herte brent schal turne þat preye I þe þou take & ek conseue In a vessel þat men callyn vrne	309
	(46)		(46)		(46)	
	For wel I fele by my maladie. And by my dremes now and yore aȝo. Al certeynly þat I mot nedes dye. The owle ek which þat hatte Escaphilo. Hath after me shricht alle þis nyghes two. And god Mercurie of me now woful wreche. The soule gide / and whan þe lyt it feche.	316	¶ For wel I fele by my maladie And by my dremes now and yore aȝo Al certeynly that I mot nedes dye The owle ek which þat hatte escaphilo hath after me shricht alle þese nyȝtis too ¹ And god mercury on me now woful wreche þe soule gide & whan þe luste it feche	316	¶ for wel I fele be myn malady An myne dremys now & ȝore agen þat certeynly I mot nedis dye þe owe ek wich þat hylte escaphilo Hap astyr me schricht alle þese nyȝtis too ¹ And god mercury on me now woful wreche þe soule gyde & whan þe luste it feche	316
	(47)		(47)		(47)	
	Pandare answerde / and seyde Troilus. My dere frenð / as I haue told þe yore. That it is folye for to sorwen þus. And canseles for whiche I kan namore. But who so wole not trowen rede ne lore. I kan not seen in hym no remedye. But late hym worchen with his fantasy.	[leaf 323]	¶ Pandare answerde & seyde troilus My deere frenð as I haue told þe ȝore þat it is folye for to sorwen þus And canseles / for whiche I kan namore But who so wole not trowen rede ne lore I can in hym sen no remedy But let hym worchen with his fantasy	323	Pandarus answerde & seyde troilus Myn dere frenð as I haue told þe ȝore þat it is folye for to sorwe þus And canseles for which I can no more But who so wole not trowe red ne lore I can in hym sen no remedy But let hym worchen with his fantasy	323
	OAMPBALL		EG. 4. 27			

CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.	243	HARL. 9280. TROILUS. Book V.	243	MS. OG. 97. TROILUS. Book V.	243
(48)		(48)		(48)	
<p>But Troylus I pray þe tell me nowe. If þat pow krowe er þis þat ony wight. Hath loued paramours as wel as pow. Ye god wot / and fro many a worþy knyght. Hath his lady gon a fourtenyght. And he not yet made halundel þe fare. What nedes is þe / to maken al þis care.</p>	330	<p>¶ But Troilus I preye the tell me nowe If þat now krowe er þis þat any wight Hath loued paramours as wel as thow þe god wot / and fro many a worthy knyght Hath his lady forgn a fortanyght And he not yett made halundel þe fare What nedes is þe / to maken al þis care. [i.e., corrected]</p>	330	<p>¶ But Troylus I preye þe tell me nowe þif þat pow or I or ony wyȝt Hap louyd paramour as wel as ȝow þe god wot & so hap many a worþy knyȝt Hap his lady forgn a fortanyȝt And he not yett made halundel þe fare What nedes it þe / to maken al þis care.</p>	330
(49)		(49)		(49)	
<p>Syn day by day þow mayst þi-seluen see. That from his loue / or elles from his wyf. A man not twynnen of necessite.</p> <p>Ye þough he lone here as his owene lif. Yet nyl he with hym self þus mak stryf. For wel þow wost my leue brother deere þat alwey frendes may nouȝt ben I-fere.</p>	337	<p>¶ Syn day by day maist thy-seluen see þat from his loue / or elles from his wyf A man not twynnen of necessite</p> <p>þe though he loue hire as his own life þet nyl he thus with hym self þus mak stryf For wel thou wost my leue brother deere þat alwey frendes may nouȝt ben I-fere</p>	337	<p>¶ Syn day be day / þow mayst þyn selwyn see þat from his loue / or eth from his wif A man not twynnen / of necessite</p> <p>þa þow he loue hire / as as his owene lyf þit nyl he with hym self / make þis stryf for wel þow wist / mayn owene lady dere þat alwey frendis / may not ben in fere</p>	337
(50)		(50)		(50)	
<p>How don þis folk þat seen here loues wedded. By frendes myght / as [it] hitit ful ofte. And sen hem in here spouses bed y-bedded. God wot þey take it wylly faire and soft. For whi good hope hale vp hire herte o. lofe. And for þey kan a tyme of sorwe endure. As tyme hem hurt, a tyme doth hem cure.</p>	344	<p>¶ How don þese folk / þat sen here louys weddit By frendis myȝt / & as [it] hitit ful ofte And sen hem in hire spouses bed y-bedded God woot / they take it wylly faire and soft For whi good hope hale vp here herte on lofe And for þey can a tyme of sorwe endure As tyme hem hurt, a tyme doth hem cure</p>	344	<p>¶ How don þese folk / þat sen here louys weddit Be frnydis myȝt / & as it be-tydeth ofte And sen hem in here spouses bed. ben beddit</p> <p>347</p> <p>God wot þey takyn it wisely & softe for whi good hope / holt vp here herte on lofe And for þey can a tyme / of sorwe endure As tyme hem hurt, a tyme doth hem cure</p>	344
(51)		(51)		(51)	
<p>So sholdeslowe endure / and late slyde. The tyme / and fond to be glad and lyght. Ten dayes nys so longe nouȝt tabide And syn she þe to come hath behlyȝt. She nyl hire heft breken for no wight. For dredre þe not þat she nyl fynden weye To come agen my lyf þat dorste I leye.</p>	351	<p>¶ So sholdeslowe endure and late slyde þe tyme / and fond to be glad and light Ten dayes nys so longe nouȝt tabide And syn she the to come hath behlyȝt She nyl hire heft breken for no wyȝt For dredre þe not þat she nyl fynden waye To come agen my lyf þat dorste I leye</p>	351	<p>¶ So schuldist þow endure & let slyde [line 107, back] þe tyme & fonde to ben glad & lyȝt Ten dayes is not so longe to on-byde And sith she the to come hath behlyȝt She nyl hire heft breken for no wyȝt for dredre þe not þat sche ne wil fynde way To comyn aȝen myn lyf þasne durate I lay.</p>	351

244	CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.	244	HARL. 2980. TROILUS. Book V.	244	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book V.
	(52)		(52)		(52)
• Thy swēnēs ek and [al] swich fantasie. [leaf 98, back]	3558 ¶ Thy swēnēs ek and alle swich fantasie Dryue oute / and late hem fare to myschance. For they proceden of thy malycote			3558 // bynne swēnys ek & al ypn fantasye Dryf owt & lat hem faryn to myschance for they procedyn of ypn malencote	3558
• For hei proceden of þi malencote. That doth þe fele in slep al þis penaunce.	361 A straw for alle swēnēs signifiance. God helpe me so I counte hem not a bene.	361	bat doth þe fele in slep al þis penaunce A straw for alle swēnēs signifiance God help me so I counte hem not a bene	361 bat doþ þe fele in slep al þis penaunce A straw for alle swēnēs signifiance God help me so I counte hem not a bene	361
• God helpe me so I counte hem not a bene. Ther wot no man a right what dremes mene.	364		¶ no afterd Ther wot no man a right what dremes mene	¶ no afterd Ther wot no man a right what dremes mene	364
	(53)		(53)		(53)
For prestes of þe temple tellen þis. That dremes ben þe revelacions.	365 ¶ For prestes of þe temple tellen þis that dremes ben the revelacions Of goddes / and as wel þey telle y-wys. That þey ben Infernals illusions.	365	¶ for prestes of þe temple tellyn þis bat dremys ben þe revelacions Of goddis & as wel þey tellyn Iwys bat þey ben enfernal illusions	365 ¶ for prestes of þe temple tellyn þis bat dremys ben þe revelacions Of goddis & as wel þey tellyn Iwys bat þey ben enfernal illusions	365
And leches seynt / þat of complexions. Proceden þei / or fast / or glotonye.	368 And leches seynt þat of complexions Proceden they / or fast / or glotonye who woot in soþ þus what þey signife.	368	And leches seynt þat of complexions Procedyn þey or fast or glotonye Who wot in soþ þus / what þey signefye.	368 And leches seynt þat of complexions Procedyn þey or fast or glotonye Who wot in soþ þus / what þey signefye.	368
	(54)		(54)		(54)
¶ Ek oþere seynt þat porough Impressions. As yf a wight hath faste a þing in mynde.	372 As if a wight hath fast a thryng in mynde þat þer-of commeth swiche auyasions.	372	// Ek oþere seynt þat thorough impressions As if a wight hath fast a þing in mynde	372 // Ek oþere seynt þat thorough impressions As if a wight hath fast a þing in mynde	372
That þer-of commeth swiche auyasions. And oþere seynt as þey in bokes fynde.	375 And oþer seynt as they in bokes fynde þat after tymes of þe yere by kynde.	375	þat þer-of comyth swiche auyasions And oþere seynt þat þey in bokes fynde	375 þat þer-of comyth swiche auyasions And oþere seynt þat þey in bokes fynde	375
That after tymes of þe yere by kynde. Men dreme and þat perfect goþ by þe mone.	378 Men dreme and þat perfect goþ by þe mone But leue no dremen. for it is nought to done.	378	þat after tymes of þe yere by kynde Men dremyn & þat effectis gon bi þe mone But leue no drem for it is not to done.	378 þat after tymes of þe yere by kynde Men dremyn & þat effectis gon bi þe mone But leue no drem for it is not to done.	378
	(55)		(55)		(55)
¶ Wel worth of dremes ay þese olde wyres. And treweliche ek augurye of þis fowles.	379 ¶ Wel worth of dremes ay this old vynes And treweliche ek augurye of þis fowles For feare of which men wenē lese here lyues.	379	¶ Who's worþ of dremys / alle þese olde wyrys And treweliche augurye of þese olde foulis	379 ¶ Who's worþ of dremys / alle þese olde wyrys And treweliche augurye of þese olde foulis	379
For feare of which men wenē lese here lyues. As Rauenē qualm / or shrykyng of þese owlys.	382 As rauenē qualm / or shrykyng of þese owlis To trowen on it both fals and foul is.	382	for feare of which men wenē lese here lyues As rauenē qualm / or shrykyng of þese owlis To trowen on it both fals and foul is	382 for feare of which men wenē lese here lyues As rauenē qualm / or shrykyng of þese owlis To trowen on it both fals and foul is	382
As Rauenē qualm / or shrykyng of þese owlys. Allas / allas so noble a creature.	385 Allas allas so noble a creature As is a man shad drede swich ordure.	385	Allas allas so noble a creature As is a man shad drede swich ordure	385 Allas allas so noble a creature As is a man shad drede swich ordure	385
	CAMPBALL		HARL. 2980		gg. 4. 27

CAMPBELL MR.	TROILUS.	Book V.	245	HARL. 2280. TROILUS.	Book V.	245	MS. OG. 4. 37. TROILUS.	Book V.	245	
(56)	For which wip al myn herte I þe beseeche. vn-to þi-self þat al þis þow for-yene. And rys vp now with-oute more speche. And lat vs caste how forth may best be dreue. This tyme / and ek how freshly we may leue. whan þat she cometh the whiche shal be righ sone. God help me so þe beaste is þus to done.	386	¶ For which with alle myn herte I þe beseeche vn-to þi-self þat alle þis þow for-yene And rys now up with-oute more speche And let vs cast how forth may best be dryue þis tyme / and ek how freshly we may lyue whan þat she cometh / þe whiche shal be right soone God help me so thy best is thus to doon	(56)	¶ for which with ¹ al myn herte I þe be-seeche On-to þyn self þat al þis þow for-yif And rys now vp with-oute more speche And lat vs cast how we may best forþ dryf þis tyme & how freschly we may lyf Til þat sche come & þat may ben ryȝt sone God help me so / best is þus to done	(56)	¶ for which with ¹ al myn herte I þe be-seeche On-to þyn self þat al þis þow for-yif And rys now vp with-oute more speche And lat vs cast how we may best forþ dryf þis tyme & how freschly we may lyf Til þat sche come & þat may ben ryȝt sone God help me so / best is þus to done	386	¶ for which with ¹ al myn herte I þe be-seeche On-to þyn self þat al þis þow for-yif And rys now vp with-oute more speche And lat vs cast how we may best forþ dryf þis tyme & how freschly we may lyf Til þat sche come & þat may ben ryȝt sone God help me so / best is þus to done	386
(57)	Eys lat vs speke of lusti lyf in Troye. • That we han led / and forth þe tyme dryue. • And ek of tyme conyng vs reioye. That bryngen shal oure blysse now so blyue. And langour of þese twytes dayes fyue. we shal þer-with so forȝete oure oppresse. That vanisþe it don shal vs duresse.	393	¶ Ris lat vs speke of lusty lif in Troye þat we han led / and forth þe tyme dryue And ek of tyme conyng vs reioye þat bryngen shal oure blysse now so blyue And langour of þis twye dayes fyue we shal þer-with so forȝete oure oppresse þat wel vanisþe it don shal vs duresse	(57)	Rys lat vs speke / of lusty lyf in troye þat we han led / & forth þe tyme dreue And ek of tyme conyng / vs þe joye þat brygn schal oure blysse now so blyue And langur of þese twytes dayes fyue We schal þerwith forȝetyn oure opresse þat wel oneþe it schal don vs duresse.	(57)	Rys lat vs speke / of lusty lyf in troye þat we han led / & forth þe tyme dreue And ek of tyme conyng / vs þe joye þat brygn schal oure blysse now so blyue And langur of þese twytes dayes fyue We schal þerwith forȝetyn oure opresse þat wel oneþe it schal don vs duresse.	393	Rys lat vs speke / of lusty lyf in troye þat we han led / & forth þe tyme dreue And ek of tyme conyng / vs þe joye þat brygn schal oure blysse now so blyue And langur of þese twytes dayes fyue We schal þerwith forȝetyn oure opresse þat wel oneþe it schal don vs duresse.	393
(58)	This town is ful of lordes al abouthe. And trewes lasten al þis mane qwyre. Go we pleye vs in som lusty rowte. To sarpedon / not hens but a myle. And þus þow shalt þe tyme wel bygile. And dryue it forth / vn-to þat blisful morwe. That pow here se þat cause is of þi sorwe.	400	¶ þis town is ful of lordes al abouthe And trewes lasten al þis mane qwyre Go we pleye vs in som lusty route To Sarpedon not hens but a myle And þus þow shalt þe tyme wel be-gyle And dryue it forth on to þat blisful morwe þat pow hire se þat cause is of þi sorwe	(58)	¶ þis town is ful of lordis al aboute And treus lastith al þis mane while Go we pleye vs in sum lusty route To Sarpedon not hens but a myle And þus þou schalt þe tyme wel be-gyle And dryue it forth on to þat blisful morwe þat pow hire se þat cause is of þi sorwe	(58)	¶ þis town is ful of lordis al aboute And treus lastith al þis mane while Go we pleye vs in sum lusty route To Sarpedon not hens but a myle And þus þou schalt þe tyme wel be-gyle And dryue it forth on to þat blisful morwe þat pow hire se þat cause is of þi sorwe	400	¶ þis town is ful of lordis al aboute And treus lastith al þis mane while Go we pleye vs in sum lusty route To Sarpedon not hens but a myle And þus þou schalt þe tyme wel be-gyle And dryue it forth on to þat blisful morwe þat pow hire se þat cause is of þi sorwe	400
(59)	Now rys my dere brother Troilus. • For certes it noon honour is to the. • To wepe / and in þi bed to louken þus. For trewely of þing þow trust to me. If þow þus ligge a day or two. or thre. The folk wol wene þat þou for cowardyse. The feynest syk / and þat þow dar not ryse.	407	¶ Now rys my dere brother Troilus For certis it is non honour on-to þe To wepe & in þyn bed to louke þus For trewelich of on þing truste me ¶ Yef that thow leue a dayor too or thre. þe folk wele seyn þat þow for cowardyse þe feynest sek. & þat þou darst not ryse.	(59)	¶ Now rys my dere brother Troilus For certes it noon honour is to the. • To wepe / and in þi bed to louken þus. For trewely of þing þow trust to me. If þow þus ligge a day or two. or thre. The folk wol wene þat þow for cowardyse The feynest syk / and þat þow dar not ryse.	(59)	¶ Now rys my dere brother Troilus For certis it is non honour on-to þe To wepe & in þyn bed to louke þus For trewelich of on þing truste me ¶ Yef that thow leue a dayor too or thre. þe folk wele seyn þat þow for cowardyse þe feynest sek. & þat þou darst not ryse.	407	¶ Now rys my dere brother Troilus For certes it is non honour on-to þe To wepe & in þyn bed to louke þus For trewelich of on þing truste me ¶ Yef that thow leue a dayor too or thre. þe folk wele seyn þat þow for cowardyse þe feynest sek. & þat þou darst not ryse.	407
(60)	For certes it non honour is to the. • To wepe / and in þi bed to louken þus. For trewely of þing þow trust to me. If þow þus ligge a day or two or þre. • The folk wol wene þat þou for cowardyse. • The feynest syk / and þat þow dar not ryse.	410	¶ Now rys my dere brother Troilus For certes it is non honour on-to þe To wepe & in þyn bed to louke þus For trewelich of on þing truste me ¶ Yef that thow leue a dayor too or thre. þe folk wele seyn þat þow for cowardyse þe feynest sek. & þat þou darst not ryse.	(60)	¶ Now rys my dere brother Troilus For certes it is non honour on-to þe To wepe & in þyn bed to louke þus For trewelich of on þing truste me ¶ Yef that thow leue a dayor too or thre. þe folk wele seyn þat þow for cowardyse þe feynest sek. & þat þou darst not ryse.	(60)	¶ Now rys my dere brother Troilus For certes it is non honour on-to þe To wepe & in þyn bed to louke þus For trewelich of on þing truste me ¶ Yef that thow leue a dayor too or thre. þe folk wele seyn þat þow for cowardyse þe feynest sek. & þat þou darst not ryse.	410	¶ Now rys my dere brother Troilus For certes it is non honour on-to þe To wepe & in þyn bed to louke þus For trewelich of on þing truste me ¶ Yef that thow leue a dayor too or thre. þe folk wele seyn þat þow for cowardyse þe feynest sek. & þat þou darst not ryse.	410
(61)	¶ Now rys my dere brother Troilus. • For certes it noon honour is to the. • To wepe / and in þi bed to louken þus. For trewely of þing þow trust to me. If þow þus ligge a day or two or þre. • The folk wol wene þat þou for cowardyse. • The feynest syk / and þat þow dar not ryse.	413	¶ Now rys my dere brother Troilus For certes it is non honour on-to þe To wepe & in þyn bed to louke þus For trewelich of on þing truste me ¶ Yef that thow leue a dayor too or thre. þe folk wele seyn þat þow for cowardyse þe feynest sek. & þat þou darst not ryse.	(61)	¶ Now rys my dere brother Troilus For certes it is non honour on-to þe To wepe & in þyn bed to louke þus For trewelich of on þing truste me ¶ Yef that thow leue a dayor too or thre. þe folk wele seyn þat þow for cowardyse þe feynest sek. & þat þou darst not ryse.	(61)	¶ Now rys my dere brother Troilus For certes it is non honour on-to þe To wepe & in þyn bed to louke þus For trewelich of on þing truste me ¶ Yef that thow leue a dayor too or thre. þe folk wele seyn þat þow for cowardyse þe feynest sek. & þat þou darst not ryse.	413	¶ Now rys my dere brother Troilus For certes it is non honour on-to þe To wepe & in þyn bed to louke þus For trewelich of on þing truste me ¶ Yef that thow leue a dayor too or thre. þe folk wele seyn þat þow for cowardyse þe feynest sek. & þat þou darst not ryse.	413

CAMPBELL MS.	TROYLUS.	Book V.	246	EARL. 2280.	TROYLUS.	Book V.	246	MS. OG. 4. 97.	TROYLUS.	Book V.
	(60)		(60)				(60)			
This Troylus answered o brother deere. This knownen folk þat han y-suffed payne. That þough he wepe / and make sorwful chere. That feleþ harm and smert yn every reyne. No wonder is / and þough ich euere pleynie Or alwey wepe I am no þing to blame. Syn I haue lost þe cause of al my game.	414	¶ This Troylus awurde o brother deere þis knownen folk þat han suffred payne þat though he wepe & make sorwful cheere þat feleþ harm and smert in every reyne No wonder is / and though ich euere pleynie Or alwey wepe I am no þing to blame Syn I haue lost þe cause of al my game	414	¶ His Troylus awurde & seyde o pandare þroþer þis knouyn folk þat han suffred payne þat þow he wepe & make sorwful chere þat felþy iuyl & smert in every reyne No wondir is alþow I euere pleynie Or alwoy wepe I am no þing to blame Syn I haue lost þe cause of al myn fame	414	¶ His Troylus awurde & seyde o pandare þroþer þis knouyn folk þat han suffred payne þat þow he wepe & make sorwful chere þat felþy iuyl & smert in every reyne No wondir is alþow I euere pleynie Or alwoy wepe I am no þing to blame Syn I haue lost þe cause of al myn fame	414	[leaf 106, back]	[leaf 106, back]	414
	(61)		(61)				(61)			
But syn of fyne force I mot a-ryse. I shal a-ryse as soone as euere I may. And god to whom myn herfe I sacrifice. So sande vs hastely þe tanþe day.	421	¶ But syn of fyne force I moot a-ryse I shal a-ryse as soone as euere I may And god to whom myn herfe I sacrifice So send vs hastely the tenthe day	421	¶ But syn of fyn force I mot a-ryse I schal a-ryse as soone as euere I may And god to hom myn here I sacrifice So synde vs hastileche þe tenthe day	421	¶ But syn of fyn force I mot a-ryse I schal a-ryse as soone as euere I may And god to hom myn here I sacrifice So synde vs hastileche þe tenthe day	421	[leaf 94]	[leaf 106, back]	421
For was þere neuere foul so fayn of may. As I shal ben whan þat she cometh in troye þat cause is of my torment and my loye.	424	¶ So send vs hastely the tenthe day For was þere neuere foul so fayn of may As I shal ben / when þat she cometh in troye þat cause is of my torment and my loye	424	¶ So synde vs hastileche þe tenthe day For was þere neuere foul so fayn of may As I schal ben whan sche comyth to Troye þat cause is of myn turnent & of myn loye	424	¶ So synde vs hastileche þe tenthe day For was þere neuere foul so fayn of may As I schal ben whan sche comyth to Troye þat cause is of myn turnent & of myn loye	424	[leaf 94]	[leaf 106, back]	424
	(62)		(62)				(62)			
• But whider is þi red quod Troylus. • That we may pleye vs best in al þis town. By god my conseyl is quod Pandarus. • To ryde and pleyn vs with kyng Sarpedoun So longe of þis þey spoken vp and down. Til Troylus gan at þe laste assente. • To ryse / and forth to Sarpedoun þey wente.	428	¶ But whider is þi red quod Troylus þat we may pleye vs best in al this town By god my conseyl is quod Pandarus To ryde and pleyn vs with kyng Sarpedoun So longe of þis they spoken vp and down Til Troylus gan at þe laste assente To ryse / and forth to Sarpedoun þey wente	428	¶ But whider is þi red quod Troylus þat we may pleye vs best in al þis town By god my conseyl is quod Pandarus To ryde & pleyn vs with kyng Sarpedoun So longe of þis spoke þey vp & down Til Troylus gan at þe laste assente To ryse & forth to sarpedoun þey wente	428	¶ But whider is þi red quod Troylus þat we may pleye vs best in al þis town By god my conseyl is quod Pandarus To ryde & pleyn vs with kyng Sarpedoun So longe of þis spoke þey vp & down Til Troylus gan at þe laste assente To ryse & forth to sarpedoun þey wente	428			428
	(63)		(63)				(63)			
• This Sarpedoun as he þat honourable was euere his lyue / and ful of heigh proweſſe. with al þat myght y-served ben on table. That deynte was al cost it gret richesse. He fedde hem day by day þat swich noblesse. As seydyn boþe þe mestes and [sk] þe leste. • Was neuere er þat day wyst at any feaste.	435	¶ This Sarpedoun as he þat honourable was euere his lyue / and ful of heigh proweſſe with al þat myght y-served ben on table þat deynte was / al cost it gret rycheſſe He fed hym day by day þat swich noblesſe As seydyn boþe þe mestes and ek þe leſte Was neuere er þat day wyst at any feaste	435	¶ þis Sarpedoun as he þat honourable Euere his lyf & ful of heigh proweſſe With al þat myght y-served on table þat deynte was al coste it gret richesse He fed hem day be day þat swich noblesſe As seydyn boþe mestes & ek þe leſte Was neuere or þat day wnst at ony feaste	435	¶ þis Sarpedoun as he þat honourable Euere his lyf & ful of heigh proweſſe With al þat myght y-served on table þat deynte was al coste it gret richesse He fed hem day be day þat swich noblesſe As seydyn boþe mestes & ek þe leſte Was neuere or þat day wnst at ony feaste	435			435
	(64)		(64)				(64)			
• This Sarpedoun as he þat honourable was euere his lyue / and ful of heigh proweſſe. with al þat myght y-served ben on table. That deynte was al cost it gret richesse. He fedde hem day by day þat swich noblesſe. As seydyn boþe þe mestes and [sk] þe leſte. • Was neuere er þat day wyst at any feaste.	438	¶ This Sarpedoun as he þat honourable was euere his lyue / and ful of heigh proweſſe with al þat myght y-served ben on table þat deynte was / al cost it gret rycheſſe He fed hym day by day þat swich noblesſe As seydyn boþe þe mestes and ek þe leſte Was neuere er þat day wyst at any feaste	438	¶ This Sarpedoun as he þat honourable Euere his lyf & ful of heigh proweſſe With al þat myght y-served on table þat deynte was al coste it gret richesse He fed hem day be day þat swich noblesſe As seydyn boþe þe mestes & ek þe leſte Was neuere or þat day wnst at ony feaste	438	¶ This Sarpedoun as he þat honourable Euere his lyf & ful of heigh proweſſe With al þat myght y-served on table þat deynte was al coste it gret richesse He fed hem day be day þat swich noblesſe As seydyn boþe þe mestes & ek þe leſte Was neuere or þat day wnst at ony feaste	438			438
	(65)		(65)				(65)			
• This Sarpedoun as he þat honourable was euere his lyue / and ful of heigh proweſſe. with al þat myght y-served ben on table. That deynte was al cost it gret richesse. He fedde hem day by day þat swich noblesſe. As seydyn boþe þe mestes and [sk] þe leſte. • Was neuere er þat day wyst at any feaste.	441	¶ This Sarpedoun as he þat honourable was euere his lyue / and ful of heigh proweſſe with al þat myght y-served ben on table þat deynte was / al cost it gret rycheſſe He fed hym day by day þat swich noblesſe As seydyn boþe þe mestes and ek þe leſte Was neuere er þat day wyst at any feaste	441	¶ This Sarpedoun as he þat honourable Euere his lyf & ful of heigh proweſſe With al þat myght y-served on table þat deynte was al coste it gret richesse He fed hem day be day þat swich noblesſe As seydyn boþe þe mestes & ek þe leſte Was neuere or þat day wnst at ony feaste	441	¶ This Sarpedoun as he þat honourable Euere his lyf & ful of heigh proweſſe With al þat myght y-served on table þat deynte was al coste it gret richesse He fed hem day be day þat swich noblesſe As seydyn boþe þe mestes & ek þe leſte Was neuere or þat day wnst at ony feaste	441			441

CAMPAGNALL MS.	TROILUS.	Book V.	247	HARL. 2980.	TROILUS.	Book V.	247	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book V.	247
(64)				(64)				(64)			
For in his world her is noon Instrumente Delicious / þrough wynd / or touche / or corde. As fer as ony wight hath euer y-want. That tonge tellle or herte may recordes. That as hat festeth it has wel herd accordes. • Ne of ladyes ek so fayr a compayne. On daunce / er tho / was neuere y-seyn with eye.	442	¶ Nor in his world ther is noon Instrumente Delicious / thorough wynde or touch or corde As fer as any wight hath euer wante bat tongue tellle or herte may recorde bat at þat feste it has wel herd a corde Nor ladyes ek so faire a compaigne On daunce / er tho / was neuere yseyn with eye	442	// Nor in his world her is non instrumente Delicious þour wynd or cours or corde As fer as eny wȝt þap euer want þat tunge tale or herte may recorde þat at þe forste / it was wel herd recorde Ne of ladyis ek / so fayr a cumpayne On daunce or þis was neuere sen with eye	442			(64)			
(65)				(65)				(65)			
• But what awayleth þis to Troylus. That for his sorwe no þing of it rouȝte. For euer in oon his herte pitous. • Ful bysily Criseyde his lady soughte. • On here was euer al þat his herte thoughte. Now þis now hat so faste ymagynnyng. That glad y-wys kan hym no feetyng.	449	¶ But what awaileth þis To troylus þat for his sorwe / no thyng of it rouȝte For euer in on as herte pitous	449	¶ But what raylyde þis to Troylus þat for his sorwe no þyng of it rouȝte for euer in on / his herte pitous	449			(65)			
• Ful bysily Criseyde his lady soughte. • On here was euer al þat his herte thoughte. Now þis now hat so faste ymagynnyng. That glad y-wys kan hym no feetyng.	452	Ful bisily Criseyde his lady soughte On hire was euer al þat his herte thoughte Now þis now that so faste ymagynnyng þat glad y-wis kan hym no feetyng	452	ful bisily Criseyde / his lady soughte On hire was euer / al his herte thoughte Now þis now þat / so faste ymagynnyng þat gladyn I-wis / can hym no festyng	452			(65)			
(66)				(66)				(66)			
• These laydyes ek þat at þis feeste ben. • Sym þat he saw his lady was a-yeve. • It was his sorwe upon hem for to sen. Or for to here on Instrumentz so pleye. • For shoo þat of his herte beneath þe keye. • was absent / to þis was his fantasie. That no right sholdre make melodye.	456	¶ These laydyes ek þat at þis feeste ben Seyn þat he saugh his lady was a-yeve It was his sorwe vp-on hem for to sen Or for to here on Instrumentz so pleye For she þat of his herte beneath þe keye was absente / to þis was his fantasie þat no right solde maken melodye	456	¶ þese ladyis ek þat at þe feste ben Sen þat he seyth his lady was a-way It was his sorwyn on hem for to sen Or for to here on Instrument to play for sche þat of his herte beryth þe keye Was absent to þis was his fantasy þat no wȝt schulde make melody.	456			(66)			
(67)				(67)				(67)			
• For ther nas house in al þe day or nyght. when he was ther / as nought myght hym here. • That he ne seyde o lufsom lady bryght. How hane ye fare syn þat þe were here wel-come y-wys myn owene lady dere. But walaway al þis nas but a maze. Fortune his howue entendeth bet to glaze.	463	¶ Nor ther nas house in al þe day or nyght when he was ther / as nought myght hym here þat he ne seyde a lessoun lady bryght How haue þe fare syn þat þe were here welcom ywys myn owene lady deere But walaway al this nas boor a maze Fortune his howue entendeth bet to glaze	463	// Ne þere nas oure in al þe day ne nyȝt When he was þere þat no man myȝt hym here þat he ne seyde a lessoun lady bryght How haue þe fare sythe þe were here Welcom Iwys myn owene lady dere But walaway al this nas boor a maze Fortune his howue entendeth bet to glaze.	463			(67)			
OAMPSALL				OAMPSALL				OAMPSALL			

248	CAMPASALL MS. TROILUS. Book V.	249	HARL. 2980. TROILUS. Book V.	248	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book V.
	(68)		(68)		(68)
• The letters ek þat she of old[e] tyme. • Had hym y-sent / he wold allone rede. • An hundred stithe a-twixen noon and pryme. Refigurynge here shap / & here wommanchede, wip-inne his herte / and every word and dede. That passed was / and pus he drof to an ende. The ferþ day / and seyde he wold wende.	470	¶ þe letters ek þat she of olde tyme ¹ Hadde hym sent / he wold alle one rede An hundred stipe / be-twixe none & prime Refigurynge here schap / hyre womanchede With-inne his herte euer yowd & dede þat passed was & pus he drof to an ende þe ferþ day & þens woldde he wende.	470	¶ þe letters ek þat she of olde tyme ¹ [—: corrector] 470 Hadde sent / he wold alle one rede An hundred stipe / be-twixe none & prime Refigurynge here schap / hyre womanchede With-inne his herte euer yowd & dede þat passed was & pus he drof to an ende þe ferþ day & þens woldde he wende.	
	(69)		(69)		(69)
• And seyde leue broþer Pandarus. Intendestow þat we shal here bleue • Til Sarpedoun wol forth congeyen vs. • Yet were it fairer þat we tok oure leue • For goddes loue lat vs now soone at eue Oure leue take and hamwarde lat vs tornie For trewely I wyl not þus soiourne.	477	¶ And seyde leue brother Pandarus Intendestow þat we shal here bleue Til Sarpedoun wol forth congeyen vs 3et were it fairer þat we tok oure leue For goddes loue lat vs now soone at eue Oure leue take & homwarde let vs turne for trewely I nyl not þus soiourne	477	// And seyde leue broþer Pandarus Entendist þow þat we schal here be-leue Tyl sarpedoun wale hene cunge vs 3it were it fayrer þat we tok oure leue ffor godlys loue let vs nou none at eue Oure leue take & homwarde let vs turne ffor trewely I nyl not þus soiourne	
	(70)		(70)		(70)
• Pandare answered be we comen hyder. To feechen fir / and rennen hom a-ȝen. God helpe me so I kan tallen whider. we myghte goon / yf I shal soothly seyn Ther any wyght is of vs more fayn. Than Sarpedoun / and we hennis hye. Thus sodeynly / I holde it vilonye.	484	¶ Pandare answerde wele we þus To feache fir & renne hom a-ȝen God helpe me so I can not tellyn whidir We myghtyn gon gif / I schulde sauely seyn þere every whit is / of vs more fayn þan sarpedoun / & gif we hennys hye þus sodeynly I holde it vilonye	484	¶ Pandare answerde wele we þus To feache fir & renne hom a-ȝen God helpe me so I can not tellyn whidir We myghtyn gon gif / I schulde sauely seyn þere every whit is / of vs more fayn þan sarpedoun / & gif we hennys hye þus sodeynly I holde it vilonye	
	(71)		(71)		(71)
Syn þat we seyden þat we wold bleue. wip hym a wokwe / and now þus sodeynly. The ferþe day to take of hym oure leue. He wold wondren on it trewly. Lat vs holden forth oure purpos fermaly And syn þat ȝe blyghien hym to bide. Hold forward now / and after lat vs ryde.	491	¶ Syn þat ȝe seyde we wold be-leue With hym a wouke & now þus sodeynly þe ferþ day / to take of hym oure leue He wold wondren on it trewly Lat vs holden forth oure purpos fermaly And syn þat we blyghien hym to a-byde Hold forward now & aftyrr lat vs ryde	491	¶ Syn þat ȝe seyde we wold be-leue [ms. 100, back] 491 With hym a wouke & now þus sodeynly þe ferþ day to take of hym oure leue He wold wondren on it trewly Lat vs holden forth oure purpos fermaly And syn þat we blyghien hym to a-byde Hold forward now & aftyrr lat vs ryde	

gg. 4. 27

HARL. 2280

GAMPSALL

CAMPBALL, MS. TROILUS. Book V.	249	HARL. 3890. TROILUS. Book V.	249	MS. CG. 4. 27. TROILUS. Book V.	249			
		(72)	(72)	(72)	(72)			
Thus Pandarus with al peyne and wo. [act 10, book]	498	¶ This Pandarus with al peyne and wo Made hym to dwelle / and at he wryles end. • Of Sarpedon / þei toke here lene þo. And on here wey þey spedden hem to wende. Quod Troylus now god me grace sende. That I may fynde at myn hon comynge. Crisseyde comen / and þer-with gan he syng.	501	¶ þus pandarus with al peyne & wo Of Sarpedon / they tok hire lene þo And hire weye they spedden hem to wende Quod Troylus now lord me grase synde þat I may fynde at myn homeynge Crisseide comyn & þerwith gan he syng	504	// þus pandarus with al peyne & wo Madyn hym to dwelle & at he wonkis ande Of þis Sarpedoun / þey toke here lene þo And on here weye þey speddyn hem to wande Quod Troylus now lord me grase synde þat I may fynde at myn homeynge Crisseide comyn & þerwith gan he syng	498	498
		(73)	(73)	(73)	(73)			
Ye haselwode þought his Pandare. • And to hym self ful soherlich he seyd. God wot refreyden may his hote fare. Er Calkas sende Troylus Criseyde But nathelis he iapet þus and seyd And swor I-wis his herte hym wel behyȝte She wold com as soone as euer she myghte.	505	¶ ȝe hastow thought this Pandare And to hym self ful softly he seyd God wot refreyden may his hote fare Er Calkas sende Troylus Criseyde But nathelis he iapet þus and seyd And swor I-wis his herte hym wel behyȝte She wold com as soone as euer she myghte.	508	¶ ȝa hasilwode / þought þis Pandare And to hym self / þus softly he seyd God wot refreyne / may his hote fare Or calcas sende / Troilus Crisseide But neuerles he Iapete þus & seyd He swor I-wis his herte him wel behyȝte She wold come as soone as euer she myȝte.	511	¶ ȝa hasilwode / þought þis Pandare And to hym self / þus softly he seyd God wot refreyne / may his hote fare Or calcas sende / Troilus Crisseide But neuerles he Iapete þus & seyd He swor I-wis his herte him wel behyȝte She wold come as soone as euer she myȝte.	505	505
		(74)	(74)	(74)	(74)			
Whan þey vnto þe paleys were ycomen. Of Troylus / þei down of here hors alight. • And to þe chambre here wey þan han þei nomen. And in-to tyme þat gan to nyghte. • They spoken of Criseyde þe brighte. And after þis when þat hem boþe leste. Thei spedde hem fro þe soper vnto reste.	512	¶ When they vnto þe paleys were ycomen Of Troylus / they down of hors alighte And to þe chaumbre þe woye haue þey nome And in to tyme þat it gan on to nyȝt They spoken of Criseyde the brighte And after þis when þat hem boþe leste They spedde hem fro þe soper vnto reste	515	¶ Whan þey on to here paleys were come Troylus & he down of here hors alijȝt And to þe chaumbre þe woye haue þey nome And on to tyme þat it gan on to nyȝt þey spekyn of criseyde þe brighte And aftyr þis what þat hem boþe lyȝt Handy soppid þey speddyn hem on to rest	518	¶ Whan þey on to here paleys were come Troylus & he down of here hors alijȝt And to þe chaumbre þe woye haue þey nome And on to tyme þat it gan on to nyȝt þey spekyn of criseyde þe brighte And aftyr þis what þat hem boþe lyȝt Handy soppid þey speddyn hem on to rest	512	512
		(75)	(75)	(75)	(75)			
O morwe as soone as day hygan to clere. This Troylus gan of his slep tabroyda. • And to Pandare his owene brother dere. For lone of god ful pitously he preyed As go we seen þe paleys of Criseyde. For syn we ȝit may haue nomore feaste. • So lat vs seen hire paleys at þe leste.	519	¶ O morwe as soone as day hygan to clere This Troylus gan of his slep tabroyda And to Pandare his owene brother dere For lone of god ful pitously he preyed As go we seen þe paleys of Criseyde For syn we ȝit may haue nomore feaste So lat vs seen hire paleys at þe leste	522	¶ On morwe as soone as day be-gan to clere þis Troylus gan of his slep to a-broyde And to Pandare his owene brother dere for lone of god ful pitously he preyed Go we sen þe paleys of Criseyde But syn we ȝit may haue no more feaste So lat vs seen hire paleys at þe leste	519	519		
TROYLUS. ¶ ¶ CAMPBELL.				HARL. 3890	HARL. 3890	¶ a, corrected	525	

250	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book V.	250	HARL. 2880.	TROILUS.	Book V.	250	MS. EG. 4. 27.	TROILUS.	Book V.
	(76)		(76)		(76)		(76)		(76)		(76)
· And þer-with-al his meyne for to blende. · A cause he fond in towne for to go. · And to Criseyde hous þei gonnen wende. But lord þis cely Troyus was wo.	526	¶ And ther-with-alle his menye for to blonde A cause he sondes in towne for to go And to Criseyde hous they gonnen wende But lord þis cely Troilus was wo	526	¶ And þerwith his meyne for to blende A cause he fond in to toun for to go And to Criseyde hous he gan vende But lord þis cely troilus was wo	526	[leaf 110] 526					
· Hym þoughte his sorwful herte braste a two · Fo[r] when he saugh here dorres sperid alle wel neig for sorwe a-down he gan to falle.	529	Hym thought his sorwful herte braste a two For when he saugh here dorres sperid alle wel neig for sorwe down he gan to falle	529	Hym þoughte his sorwful herte brast on to for whan he say hire dorris speride alle Wel nygh for sorwe down gan he falle	529	529					
	(77)		(77)		(77)		(77)		(77)		(77)
Therewith he was ware and gan by-holde. [leaf 10] 533 · How shet was every wyndow of þe place. · As frost hym þoughte his herte gan to colde. · For which with chaunged deedlych pale face. with-outen word he forth bygan to pace. And as gold wold he gan so faste ryde. That no wight of his contenaunce seipde	533	¶ Ther-with when he was ware and gan biholde How shet was every wyndow of þe place As frost hym þoughte his gan to colde For which with chaunged deedlych pale face with-outen word he forth bygan to pace And as god wold he gan so faste ryde þat no wight of his contenaunce seipde	533	// þerewith whan he was war / & gan beholde How schet was every wyndow of þe place As frost him þouȝte his herte gan to colde for which pale dedlych was his face With-outyn word / he forþ began to pace And as god wold / he gan so faste ryde þat no wight of his contenaunce seipde	533	533					
	(78)		(78)		(78)		(78)		(78)		(78)
Than seyde he þus o. paleys desolat. O. hous of housees whilom best yight. O. paleys empty and disconsolat. O. þou lantern of which queynt is þe light. O. Paleys whilom day þat now art nyght. wel oughtastow to falle and I to dye. Syn she is went þat worte was vs to gye.	540	¶ Than seyde he þus .o paleys desolat O hous of housees whilom best I hyst O paleys empti and disconsolat O þou lantern of which queynt is þe lyght O paleys whilom day þat now art nyght Wel oughtastow to falle & to dye Syn she is went þat worte was þe to gye	540	¶ þanne seyde he þus O paleys desolat O hous of housis whilom best I hyst O paleys emty & disconsolat O þu lantern of which queynt is þe lyght O paleys whilom day þat now art nyght Wel auȝist þow to falle & to dye Syn sche is went þat worte was þe to gye.	540	540					
	(79)		(79)		(79)		(79)		(79)		(79)
O Paleys whilom crowne of houses alle. Enhlynynd wiþ þe sonne of alle blysse. O. ryng fro which þe ruby is out fall. O. cause of wo þat cause hast ben of blysse. Yet syn I may no bet fayn wold I kysses. Thi colde dorez dorst I for þis route. And fare-wel shryne of whom þe seynt is oute.	547	¶ O paleys whilom crowne of houses alle Enhlynynd with þe forme of alle blysse O ryng fro which þe ruby is out fall O cause of wo þat cause hast ben of blysse ȝit syn I may no bet fayn wold I kysses þe cold dorez dorst I for þis route And fare-wel schryne of which þe seynt is oute	547	// O paleys whilom crowne of houses alle Enhlynynd with þe forme of alle blysse O ryng of which þe ruby is out fall O cause of wo þat cause hast ben of blysse ȝit syn I may no bet fayn wold I kysses þe cold dorez dorst I for þe route And fare-wel schryne of which þe seynt is oute	547	547					
CAMPBALL											

DAMPSELL MS. TROILUS. Book V.	251	HARL. 2990. TROILUS. Book V.	251	MS. CG. 4. ST. TROILUS. Book V.	251
(80)		(80)		(80)	
Ther-with he caste on Pandarus his eye, With chaunged face, and pitous to beholde. And when he myght his tyne a-right aspye. Ay as he rode to Pandarus he tolde. His newe sorwe and ek his Loyes olde. So pitously and with so deede an hewe, That every wight myght on his sorwe rewe.	554	¶ Ther-with he caste on Pandarus his ye with chaunged face / and pitous to beholde And when he myght his tyne a-right aspye ay as he rode to Pandarus he tolde His newe sorwe / and ek his Loyes olde So pitously and with so deede an hewe hat every wight myght on his sorwe rewe	554	¶ And perwith he caste on pandare his eye With schaungryng face & pitous to beholde And whan he myste his tyme a-ryȝt a-spye Ay as he rod to pandaris he tolde His newe sorwe & ek his Loyes olde So pitously & with so pale an hewe hat every wight / myȝt on his sorwe rewe	554
(81)		(81)		(81)	
• Fro þensforth he rideith vp and down. • And eueri þing cam hym to remembreunce. • As he rod forth by places of þe town. In which he whilom hadde al his pleasure. Lo þonder saugh ich myn owen lady daunce And in þat temple with hire eyen clere Me caught first my right lady dere.	561	¶ Fro temes forth he rydeith vp and down And every thyng com hym to remembreunce As he rode forth by þe places of þe town In which he whilom hadde his pleasure Lo þonder saugh ich myn owen lady daunce And in þat temple with hire eyen clere Me caught first myn ryȝte lady dere.	561	¶ from þens forth þey redyn vp & down [leaf 110, back] And eueri þyng come hym to remembreunce As he rod forbi placis in þe town In which he whilom hadde his pleasure Lo þonder say I last myn lady daunce And in þat temple with hire eyen clere Me caughe first myn ryȝte lady dere.	561
(82)		(82)		(82)	
And yender haue I herd ful lustily. My dere herte lauge and yender playe. Saugh I here ones ek ful blyrsfully. And yender ones to me gan she seye. Now goodre swete / lone me wel I praye. And yond so godly gan she me beholde. That to þe deth myn herte is to her holds.	568	¶ And þonder haue I herd ful lustily My dere herte lauge and þonder play Saugh ich hire onnes ek ful blyrsfully And þonder onnes to me gan she seye Now goodre swete lone me wel I praye And þonder so gladly gan she me beholde þat to þe deth myn herte is to her holds	568	// And þonder haue I herd ful lustily Myn dere herte lauge & þonder play Saw I hire onys ek ful busily Now goodre swete lone me wel I pray þonder onys to me gan sche say And þonder so godly gan sch[e] me beholde þat to þe deth myn herte is to her holds	568
(83)		(83)		(83)	
And at þat corner in þe yonder hous. Herde I myn alderleest lady dere. So womanly wip voys melodious. Syngan so wel / so goodly and so clere. That in my soule yet me þanketh I here. The blisful soun / and in þat yonder place. My lady first me tok vnto here grace.	575	¶ And at þat corner in þe yonder place herde I myn alderleest lady dere So womanly with voys melodious Syngan so wel / so goodly & so clere þat in my soule git me þynkith I here þe blisful soun / and in þat yonder place Myn lady fyrt me took vnto here grace	575	¶ And at þat corner in þe yonder hous Herde I aldyr louyest lady dere So womanly with voys melodious Syngan so wel so godly & so clere þat in my soule git me þynkith I here þe blisful soun & in þat yonder place Myn lady fyrt me took on-tyl hyre grace	575
				CAMPBALL.	
				HARL. 2980	

252	CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.	252	HARL. 2280. TROILUS. Book V.	252	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book V.
(84)		(84)		(84)	
• Janne bought he þus / o blysful lord Cupide. • whanne I þe processe haue in memorie. How þow me hast waryed on eueri syde. Men myght a book mak of it lyk a storie. what nede is þe to seke on me victorie. Syn I am þyn / and holly at þi wille. what Ioye hastow þyn swene folk to spille.	582	¶ Than thought he thus O blysful lord cupide When þe processe haue in memorie how thou me hast waryed on eueri syde Men myght a book mak of it lyk a storie What nede is þe to seke on me victory Syn I am thy and holly at þi wille what Ioye hastow thyng swene folk to spille	582	// þanne bought he þus a blysful lorde cupid Whan I þyn processe haue in myn memorye How þou hast me waryed in e every syde Men myȝte a boþ make of it lyk a storie What ist þe to seke on me victory Syn I am al holy at þyn wille What Ioye hast þou þynne owene folk to spille	582
(85)		(85)		(85)	
• Wel hastow lord y-wroke on me þin Ire. • Thow myghty god and dreful for to greue. Now mercy lord / þow wostwel I desire. Thi grace most of alle lustes leue. And lene and deye I wol [in] þi bylleeue. For which I naxe in guerdon but a boone. • That þow Criseyde a-ȝen me sende soone.	589	¶ Wel hastow ywroke on me thyn Ire Thow myghty god and dreful for to greue Now mercy god thow wrost wel I desyre Thy grace / moost of alle lustes leue And lrene and dye I wol in thi beleue For which I naxe in guerdon but a boone þat þow me sende Criseyde a-ȝen soone	589	[near 589] ¶ Wel hast þou lord I-wroke on me þyn yre þow myghty god & dreful for to greue Now mercy lord þow wost wel I desyre þyn grace lord most of alle lustys leue And lyf & deþ I wil in þe be-leue for which I ne axe en gardoun but on honne þat þow me sende Criseyde a-ȝen soone	589
(86)		(86)		(86)	
• Distreyne here herte as fast to retorne. As þow doost myn / to longen hire to see þan woot I wel þat she nyf not soiourne. Now blisful lorde so cruwel thow ne be. Vn-to þe blode of Troye I preye þe as Iuno was vn-to þe blode Theban. For which þe folk of Thebes caught hire hanen.	596	¶ Destreyne here herte as fast to retorne As þow doost myn / to longen hire to see þan woot I wel þat she nyf not soiourne Now blisful lorde so cruwel thow ne be Vn-to þe blode of Troye I preye þe as Iuno was vn-to þe blode Theban For which þe folk of Troye caught here hanen	596	¶ Distreyne lyre herte as faste to retorne As þow dedyst myn to longyn hire to se þanne wot I wel þat sche nyf not soiourne Now blisful lord so crewel þu ne be Vn-to þe blode of Troye I preye þe as Iuno was was vn-to þe blode Theban for which þe folk of Troye caught here hanen	596
(87)		(87)		(87)	
• And after þis he to þe yates wente. • There as Criseyde out rood a ful good paas. And vp and down þer made he many a went. And to hym self ful ofte he seyde allas. From hem rood my blysse and my solas. As wold blisful god now for his Ioye. I myght here seen a-ȝen comyn in to Troye.	603	¶ And after this he to þe yates wente þer as Criseyde out rode a ful good pace And vp and down þer made he many a wente And to hem self ful ofte he seyde allas Fro hem rood my blisse and my solas As wold blisful god now for his ioye I myght here seen a-ȝen comyn in to Troye	603	// And aftyr þis on to þe gate he went þere as criseyde out rod a ful god pas And vp & down þere made he manye a went And to hym self ful ofte he seyde allas from hem rood myn blys & myn solas As wold blisful god now for his ioye I myght hire seen a-ȝen comyn in to troye	603

gg. 4. 27

HARL. 2280

CAMPBALL

CAMPFALL MS. TROILUS. Book V.	253	HARL. 2980. TROILUS. Book V.	253	MS. OG. 4. 97. TROILUS. Book V.	253
(88)		(88)		(88)	
And to þe yonder hill I gan here gyde. • Alias / and þere I tok of here my lene. And yond I saugh here to hire fader ryde. For sorwe of which myn herte shal to-cleue. And heber hem I com whan it was eue. And here I dwelle out-cast from alle loye. And shal til I may se here eft in Troye.	610	¶ And to þonder hill I gan hire gyde Alias / and ther I took of hire myn lene And ȝonde I saugh hire to hire fader ryde For sorwe of which myn herte wil to-cleue And hom hidir I com whan it was eue And here I dwelle cast out from alle loye And shal til I may see here eft in troye	610	¶ And to ȝondir hil I gan hire gyde Alias & þere I tok of hire myn lene And ȝonde I say hyre to hire fader ryde for sorwe of which myn herte wil to-cleue And hom hidir I com whan it was eue And here I dwelle cast out from alle loye And schal tyd I may see here eft in troye	610
(89)		(89)		(89)	
• And of hym-self ymagyned he ofte. • To ben defet / and pale / and woxen leesse. Than he was wont / and þat men seyde softe. what may it be / who kan þe soþe gesse. • whi Troylus hath al þis heynnesse. • And al þis nas but his malencoly. That he hadde of hym-self swich fantasye.	617	¶ And of hym self ymagyned he ofte To ben defet / and pale and woxen leesse Than he was wont / and þat men seyde softe what may it be / who kan þe soþe gesse Whi Troylus hath al þis heynnesse And al this nas but his malencoly þat he hadde of hym self swich fantasye	617	// And of hym self ymagined he ofte To ben defect pale & waxe lasse þan he was wont & þat men seydyn softe What may it be ho can þe soþe gesse Whi troylus hap al þis heynnesse Al þis nas not his malencoly þat he hadde of hym self swich fantasye	617
(90)		(90)		(90)	
Another tyme ymagynen he woldé. That every wight þat wante by þe weye. Had of hym routh / and þat þei seyan sholdé. I am right sorry Troylus wol deye. And thus he drof a day yet forth or tweye. As ye have herd swych lyf right gan he ledē. As he þat stood bi-twixen hope and drede.	624	¶ Another tyme ymagynen he woldé þat every wight þat wante by þe weye Hadde of hym reuth and þat þey seyn schuldé I am ryȝt sorry Troylus wil deye And þus he drof a day forth or tweye As ȝe han herde swich lyf gan he ledē As he þat stood bi-twixen hope & drede	624	¶ A noper tyme ymagyne he woldé þat every wight þat wante by þe weye Hadde of hym reuth and þat þey seyn schuldé I am ryȝt sorry Troylus wil deye And þus he drof a day forth or tweye As ȝe han herde swich lyf gan he ledē As he þat stood bi-twixen hope & drede	624
(91)		(91)		(91)	
• For which hym liked yn hisse songes shewe. • Thenecheson of his wo as he best myghtie. And make a song of wordes but a fewe. • Somwhat his woful herte for to lyghte. And whan he was from every mannes sighte. • with soft voys / he of his lady dare. • That was absent gan to syrgen as ye may here.	631	¶ For which[1] hym liked in his songs shew [raf. 8a, b] 631 Thenecheson of his wo as he best myghtie And made a song of wordes but a fewe Somwhat his woful herte for to lyȝt And whan he was from every manays syst With soft voys he of his lady dare þat absent was may syngs as ȝe may here	631	¶ For which he likid in hisse songis to scheue [raf. 8a, b] 631 þe encheson of his wo / as he best myȝt And mad a song of wordis but a fewe Sumwhat his woful herte for to lyȝt And whan he was from every manays syst With soft voys he of his lady dare þat absent was may syngs as ȝe may here	631

ag. 4. 27

HARL. 2980

CAMPFALL

254	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book V.	254	HARL. 2380.	TROILUS.	Book V.	254	MS. OG. 4. 27.	TROILUS.	Book V.		
(92)	(<i>Troylus's Song for Cressida</i>)			[C] antus [Troili (^{ta merita}) (92)]				(92)					
O sterre of which I lost hau al þe light. with herte sor / wel oughte I to be-wayle. That entere dark in torment nyght by nyght. Toward my deth with wynd in stere I sayle. For which þe tenþe nyght if þat I fayle. Thi gydryng of þi bernes bright an houre. My ship and me Carybdes wol denoure.	638	¶ O sterre of which I lost hau al þe light with herte sor wel aȝt I to be-wayle þat entere dark in torment nyght be nyȝt Toward myn deþ with wynd on sterid I sayle for which þe tenþe nyȝt gif I fayle þe gydryng of þyrene bernys bryte an oure Myn schyp & me Carybdes wol denoure	638	¶ O sterre of which I lost hau al þe lyȝt With herte sor wel aȝt I to be-wayle þat entere I lyue in turnement nyȝt be nyȝt Toward myn deþ with wynd on sterid I sayle for which þe tenþe nyȝt gif I fayle þe gydryng of þyrene bernys bryte an oure Myn schyp & me Carybdes wol denoure	638	¶ O sterre of which I lost hau al þe lyȝt With herte sor wel aȝt I to be-wayle þat entere I lyue in turnement nyȝt be nyȝt Toward myn deþ with wynd on sterid I sayle for which þe tenþe nyȝt gif I fayle þe gydryng of þyrene bernys bryte an oure Myn schyp & me Carybdes wol denoure	638	¶ O sterre of which I lost hau al þe lyȝt With herte sor wel aȝt I to be-wayle þat entere I lyue in turnement nyȝt be nyȝt Toward myn deþ with wynd on sterid I sayle for which þe tenþe nyȝt gif I fayle þe gydryng of þyrene bernys bryte an oure Myn schyp & me Carybdes wol denoure	638	¶ O sterre of which I lost hau al þe lyȝt With herte sor wel aȝt I to be-wayle þat entere I lyue in turnement nyȝt be nyȝt Toward myn deþ with wynd on sterid I sayle for which þe tenþe nyȝt gif I fayle þe gydryng of þyrene bernys bryte an oure Myn schyp & me Carybdes wol denoure	638	¶ O sterre of which I lost hau al þe lyȝt With herte sor wel aȝt I to be-wayle þat entere I lyue in turnement nyȝt be nyȝt Toward myn deþ with wynd on sterid I sayle for which þe tenþe nyȝt gif I fayle þe gydryng of þyrene bernys bryte an oure Myn schyp & me Carybdes wol denoure	638
(93)				(93)				(93)					
• This song when he þus songen hadde soone. • He fyl aȝ-en in-to his sikes olde. • And every nyȝt as was his wone to done. • He stod þe bryȝt mon to be-holde. • And al his sorwe he to þe moone tolde. • And seyde I wisi / when thow ort horned newe. • I shal be glad yf al þe world be trewe.	645	¶ þis song when he þus songen hadde soone He fel aȝ-en in-to his sikes olde And every nyȝt as was his wone to done He stood þe bryȝt mon to be-holde And al his sorwe he to þe moone tolde And seyde I wisi / when thow ort horned newe I shal be glad yf al þe world be trewe	645	¶ þis song whan he hadde songe also soone He fel aȝ-en in-to his sikys olde And every nyȝt as was his wone to done He stod þe bryȝt mon to be-holde And al his sorwe on-to þe monne tolde And seyde whan þow art horned newe I schal be glad yf al þe world be trewe	645	¶ þis song whan he hadde songe also soone He fel aȝ-en in-to his sikys olde And every nyȝt as was his wone to done He stod þe bryȝt mon to be-holde And al his sorwe on-to þe monne tolde And seyde whan þow art horned newe I schal be glad yf al þe world be trewe	645	¶ þis song whan he hadde songe also soone He fel aȝ-en in-to his sikys olde And every nyȝt as was his wone to done He stod þe bryȝt mon to be-holde And al his sorwe on-to þe monne tolde And seyde whan þow art horned newe I schal be glad yf al þe world be trewe	645	¶ þis song whan he hadde songe also soone He fel aȝ-en in-to his sikys olde And every nyȝt as was his wone to done He stod þe bryȝt mon to be-holde And al his sorwe on-to þe monne tolde And seyde whan þow art horned newe I schal be glad yf al þe world be trewe	645	¶ þis song whan he hadde songe also soone He fel aȝ-en in-to his sikys olde And every nyȝt as was his wone to done He stod þe bryȝt mon to be-holde And al his sorwe on-to þe monne tolde And seyde whan þow art horned newe I schal be glad yf al þe world be trewe	645
(94)				(94)				(94)					
• I sang þin horns old ek by þe morwe. • whan hens rod my ryȝt lady dere. That cause is of my torment and my sorwe. For which o bright lathona þe clere. For loue of god ren fast aboute thy spere. For whanne þyn horns newe gynnen spryng. Than shal [s]he come þat may me blisse bryng.	652	¶ I sang aȝyne horns old ek by þe morwe Whan hens rode my ryȝt lady dere. þat cause is of my torment and my sorwe For which o bright lathona þe clere For loue of god ren fast aboute þy spere For whanne þyn horns newe gynnen spryng þan shal she come þat may my blisse bryng	652	¶ I say þyrene horns old ek by þe morwe Whan hens rod myn bryȝt lady dere þat cause is of myn turnent & myn sorwe for whch o bryȝt lathona þe clere ¹ [^{—> corrector}] clere 655 for loue of god ren fast a-boute þy spere And whanne þyrene hornys newe be-gynne to springe þanne schal sche come þat may myn blysses bryng	652	¶ I say þyrene horns old ek by þe morwe Whan hens rod myn bryȝt lady dere þat cause is of myn turnent & myn sorwe for whch o bryȝt lathona þe clere ¹ [^{—> corrector}] clere 655 for loue of god ren fast a-boute þy spere And whanne þyrene hornys newe be-gynne to springe þanne schal sche come þat may myn blysses bryng	652	¶ I say þyrene horns old ek by þe morwe Whan hens rod myn bryȝt lady dere þat cause is of myn turnent & myn sorwe for whch o bryȝt lathona þe clere ¹ [^{—> corrector}] clere 655 for loue of god ren fast a-boute þy spere And whanne þyrene hornys newe be-gynne to springe þanne schal sche come þat may myn blysses bryng	652	¶ I say þyrene horns old ek by þe morwe Whan hens rod myn bryȝt lady dere þat cause is of myn turnent & myn sorwe for whch o bryȝt lathona þe clere ¹ [^{—> corrector}] clere 655 for loue of god ren fast a-boute þy spere And whanne þyrene hornys newe be-gynne to springe þanne schal sche come þat may myn blysses bryng	652	¶ I say þyrene horns old ek by þe morwe Whan hens rod myn bryȝt lady dere þat cause is of myn turnent & myn sorwe for whch o bryȝt lathona þe clere ¹ [^{—> corrector}] clere 655 for loue of god ren fast a-boute þy spere And whanne þyrene hornys newe be-gynne to springe þanne schal sche come þat may myn blysses bryng	652
(95)				(95)				(95)					
• The dayes more / and lengeres every nyȝt. • Than þei be wont to be hym boughte þo. • And þat þe sonne wente his course vnyȝt. By lenger wey / þan it is wont to go. And seyde I wisi me dredȝt enere mo. The sonnes sonne Photon be on lyue. And þat his fader cart a-myrs he dryue. CAMPBALL	659	¶ The dayes more and lengeres every nyȝt þan þey ben wonte to be hym boughte þo And þat þe sunne wente his cours on-nyȝt By lenger wey / þan it was wonte to go And seyde I wisi me dredȝt enere mo The sonnes sonne Photon be on lyue And þat his fader cart a-myrs he dryue	659	¶ The dayes more and lengeres every nyȝt þan þey ben wonte to be hym boughte þo And þat þe sunne wente his cours on-nyȝt By lenger wey / þan it was wonte to go And seyde I wisi me dredȝt enere mo The sonnes sonne Photon be on lyue And þat his fader cart a-myrs he dryue	659	¶ The dayes more and lengeres every nyȝt þan þey ben wonte to be hym boughte þo And þat þe sunne wente his cours on-nyȝt By lenger wey / þan it was wonte to go And seyde I wisi me dredȝt enere mo The sonnes sonne Photon be on lyue And þat his fader cart a-myrs he dryue	659	¶ The dayes more and lengeres every nyȝt þan þey ben wonte to be hym boughte þo And þat þe sunne wente his cours on-nyȝt By lenger wey / þan it was wonte to go And seyde I wisi me dredȝt enere mo The sonnes sonne Photon be on lyue And þat his fader cart a-myrs he dryue	659	¶ The dayes more and lengeres every nyȝt þan þey ben wonte to be hym boughte þo And þat þe sunne wente his cours on-nyȝt By lenger wey / þan it was wonte to go And seyde I wisi me dredȝt enere mo The sonnes sonne Photon be on lyue And þat his fader cart a-myrs he dryue	659	¶ The dayes more and lengeres every nyȝt þan þey ben wonte to be hym boughte þo And þat þe sunne wente his cours on-nyȝt By lenger wey / þan it was wonte to go And seyde I wisi me dredȝt enere mo The sonnes sonne Photon be on lyue And þat his fader cart a-myrs he dryue	659

CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.	255	HARL. 2980. TROILUS. Book V.	265	MS. OG. 27. TROILUS. Book V.	266	
(96)		(96)		(96)		
¶pon þe walles faste ek wold he walke. • And on þe grakes oot he wold se. • And to hym self right þus he wold talke. Lo yender is myn owene lady fre. Or elles yonder þere þe tenten be. And þen[ne]s comyth þis Tyr þat is so soote. That in my soule I fele it doth me bote.	666	¶ Vp on the walles faste ek wold he walke And on þe grakes Oost he wold se And to hym self right þus he wold talke Lo ȝondyr is myn owene lady fre Or ell ȝondyr þere þe tentis be And þenys comyth þis eyr þat is so swote þat in myn soule I fele it doþ me bote	666	¶ Vp on þe wal faste ek wold he walk And on þe grekes ofte wold he se And to hym self ryȝt þus he wold talke Lo ȝondyr is myn owene lady fre Or ell ȝondyr þere þe tentis be And þenys comyth þis eyr þat is so swote þat in myn soule I fele it doþ me bote	666	
(97)		(97)		(97)		
• And hardely this wynd þat more and more. • Thus stoundamente encreseth in my face. • It is of my ladyes depe sykes sore. I preue it þus for in noon other place. Of al þis town / sauie onlyche in his space. Feele I no wynd þat sowmeth so lyk peyne. It seyth allas / why twynyd be we tweyne.	[ref. 668]	673	¶ And hardely þis wynde þat moore [last ss] 673 þus stoundamente encreseth in my face! Is of my ladyes depe sykes sore	673	¶ And hardely þe wynd þat more & more þus stormyal encreseth in ȝ myn face! [r--> corrector]	673
(98)		(98)		(98)		
• Til fully passed was þe nyntye nyght. • And ay by syde hym was þis Pandarus. • That bysily dide al his ful myght. • Hym to confort and mak his herte lyȝt. • Yeuylge hym hope alwey þe tenthe morwe That she shal come / and stynte al his sorwe.	680	¶ This longe tyme he dryueth forth right þus Til fully passed was the nyntye nyght And ay by syde hym was Pandarus þat bysily dide al his ful myght Hym to confort and mak his herte lyȝt þeyngre hym hope alwey þe tenthe morwe þat she shal come and stysten al his sorwe	680	¶ þis longe tyme he dryueth forth ryȝt þus Til fully passid was þe nyntye nyȝt And ay be syde hym was þis pandarus And beeȝly dide al his fulle myȝt Hym to conforte & maken his herte lyȝt þeyngre hym hope alwey þe tente morwe þat sche schal come & styntyn al his sorwe	680	
(99)		(99)		(99)		
• Vpon þe toper side ek was Criseyde. with womanen few / omange þe grekes stronge. For whiche ful ofte a day allas she seyde. That I was born wel may myn herte longe. After my deth for now lyue I to longe. Allas / and I ne may it not amende. For now is wors þan euere yet I wende.	687	¶ Vp on þat other syde eke was Criseyde with womanen few / omange þe grekes stronge For which ful ofte a day allas she seyde þat I was born wel may myn herte longe after my deth / for now lyue I to longe Allas / and I ne may it not amende For now is wors þan euere yet I wende.	687	U P on þat oþer syde ek was Criseyde With wemen fewe a mong þe grekes stronge for which ful ofte a day allas sche seyde þat I was born wil may myn herte longe? [r--> corrector] 690 Aftyr myn day / for now leue I to longe Allas & I ne may it not amende ffor now is wors þan euere yet I wende.	687	

gg. 4. 27

HARL. 2980

CAMPBALL

256	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book V.	256	HARL. 2880.	TROILUS.	Book V.	256	MS. OG. 4. 27.	TROILUS.	Book V.	
(100)				(100)				(100)				
¶ My fader ny ^t for no þing do me grace. To goon aȝen for ought I kan hym queme. And yf so be þat I my terme passe. My Troylus shal in his herte deime. That I am fals and so it may wel seme. Thus shal I haue vñpank on euer syde. That I was born so weylawey þe tyde.	694	¶ My fader nyl for thyng do me grace To gon aȝen / for nouȝt I kan hym queme And if so be þat I my terme passe My Troilus shal in his herte deime þat I am fals / and so it may wel seme þus shal ich haue vñpank on every syde þat I was borne / so walawey þe tyde	694	¶ Myn fadyr wil for no þyng don me grace To gon aȝen for nouȝt þat I may queme And ȝif it so be þat I myn terme passe Myn Troilus schal in his herte deime þat I am fals & so it may wel seme þus schal I haue on-þank on every syde þat I was horry so walawey þe tyde	694	To gon aȝen for nouȝt þat I may queme And ȝif it so be þat I myn terme passe Myn Troilus schal in his herte deime þat I am fals & so it may wel seme þus schal I haue on-þank on every syde þat I was horry so walawey þe tyde	694	To gon aȝen for nouȝt þat I may queme And ȝif it so be þat I myn terme passe Myn Troilus schal in his herte deime þat I am fals & so it may wel seme þus schal I haue on-þank on every syde þat I was horry so walawey þe tyde	694	[ms. 112, back]	701	[ms. 112, back]
(101)				(101)				(101)				
And yf þat I no put in Iupartie. To stale awry by ryghte an it by-falle. That [I] be caught / I shal be hold a spye. Or elles lo þis drede I most of alle. Yf in þe hondes of som wreche I falle. I nam but lost / al be myn herte trewe. Now myghty god / þow on my sorwe rewe.	701	¶ And if þat I me put in Iupartie To stale awry by ryght / and it be-falle þat I be caught / I shal be hold a spye Or elles lo þis drede I most of alle If in þe hondes of som wreche I falle I nam but lost / al be myn herte trewe Now myghty god þou on myn sorwe rewe	701	¶ And ȝif þat I me putte in iupartie To stale a-way be nyȝt & it so falle þat I be caught I schal be holde a spye Or ell lo þis drede I most of alle ȝif in þe hondis of sum wreche I falle I am but lost al be myn herte trewe Now myȝt god þou on myn sorwe rewe	701	To stale a-way be nyȝt & it so falle þat I be caught I schal be holde a spye Or ell lo þis drede I most of alle ȝif in þe hondis of sum wreche I falle I am but lost al be myn herte trewe Now myȝt god þou on myn sorwe rewe	701	To stale a-way be nyȝt & it so falle þat I be caught I schal be holde a spye Or ell lo þis drede I most of alle ȝif in þe hondis of sum wreche I falle I am but lost al be myn herte trewe Now myȝt god þou on myn sorwe rewe	701	[ms. 112, back]	704	[ms. 112, back]
(102)				(102)				(102)				
¶ Ful pale y-woxen was hire brighte face. Her lynes lene / as she þat al þe day Stod whan she dorste / and loked on þe place. The[r] she was born / and she dwelt hadde ay. And al þe nyȝt weynghe alas she lay. And þus despeirred oute of alle cure. She ledde hire lyf / þis woful creature.	708	¶ Ful pale y-woxen was hire brighte face Hire lynes lene / as she þat al þe day Stood whan she dorste / and loked on þe place Then she was borne / and she dwelt hadde ay And al þe nyȝt weynghe alas she lay And þus despeirred oute of alle cure She ledde hire lyf this woful creature.	708	¶ ful pale I-waxen was hire bryȝte face Here lynes lene as sche þat al þe day Stod whan sche durste & lokede on to þe place here sche was boryn & þere sche dwellyd hadde ay And al þe nyȝt weynghe al as sche lay	708	// ful pale I-waxen was hire bryȝte face Here lynes lene as sche þat al þe day Stod whan sche durste & lokede on to þe place here sche was boryn & þere sche dwellyd hadde ay And al þe nyȝt weynghe al as sche lay	708	// ful pale I-waxen was hire bryȝte face Here lynes lene as sche þat al þe day Stod whan sche durste & lokede on to þe place here sche was boryn & þere sche dwellyd hadde ay And al þe nyȝt weynghe al as sche lay	708	[ms. 112, back]	711	[ms. 112, back]
(103)				(103)				(103)				
Ful ofte a day she syked for destresse. And in here-self she wente ay portreyng. Of Troylus þe gret[e] wonchesse. • And alle his goodly wordes recordyng. Syn first þe day here lone bygan to spryng. And þus she sette here ful herte a-syre. • Thorough remembrance of þat she gan desire.	715	¶ Ful ofte a day she sighte ek for destresse And in here-self she wente ay portreyng Of Troylus the grete worthiness • And alle his goodly wordes recordyng Syn first þe day here lone higan to spryng And þus she sette here ful herte a-syre • Thorough remembrance of þat she gan desire.	715	¶ Ful ofte a day she sighte ek for destresse And in here-self she wente ay portreyng Of Troylus the grete worthiness • And alle his goodly wordes recordyng Syn first þe day here lone higan to spryng And þus she sette here ful herte a-syre • Thorough remembrance of þat she gan desire.	715	Ful ofte a day she sighte ek for destresse And in here-self she wente ay portreyng Of Troylus the grete worthiness • And alle his goodly wordes recordyng Syn first þe day here lone higan to spryng And þus she sette here ful herte a-syre • Thorough remembrance of þat she gan desire.	715	Ful ofte a day she sighte ek for destresse And in here-self she wente ay portreyng Of Troylus the grete worthiness • And alle his goodly wordes recordyng Syn first þe day here lone higan to spryng And þus she sette here ful herte a-syre • Thorough remembrance of þat she gan desire.	715	[ms. 112, back]	718	[ms. 112, back]
CAMPBALL				CAMPBALL				CAMPBALL				

CAMPBALL	M.	TROIUS.	Book V.	257	HARL. 2280.	TROIUS.	Book V.	257	MS. CG. 4. 27.	TROIUS.	Book V.	257
(104)												
• In al þis world per nys so cruel herte.	722	¶ In al þis world ther nys so cruel herte That hire hadde herd compleyne in hire desatrese bat nold han wopen for hire peynys smerte		722	¶ In al þis world þere nys so cruel herte bat hire hadde herd compleyne / in hire sorwe bat wold a wepid for hire peynys smerte			722				
• That noldes han wopen for hire peynys smerte.				725	So tendrely she wepte bothe eue and morwe Hire neede non teris for to horwe And þus was ȝest the wester of al hyre peyne			725	So tendrely sche wepid boþe eue & morwe Hire neede none teris for to horwe And þis was ȝit wester of al hire peyne			725
• So tendrely she wepte bothe eue and morwe. Here nedide no teris for to horwe.								728	þere nas no wight to whom she dorst hire pleyne Ther was no wight to whom she dorst hire pleyne			728
• And þis was yet þe worse of al here peyne.												
• Ther was no wight to whom she dorste hire pleyne.												
(105)												
• Ful rowfully she loked vp-on Troye.	729	¶ Ful Joyful she loked vp on troye By-helde þe touras heigh and ek þe hallis Alas quod sche þe plesaunce & þe ioye		729	// ful refully sche loked vp on troye Be-helde þe touras heye & ek þe wall Alas quod sche þe plesaunce & þe ioye			729	þe which now al tournyd int-to galle is Hauie I ofte had with inne jone wallis			729
• By-helde þe touras heigh and ek þe hallis.				732	The which that now al tournyd in-to galle is Hauie ich hadde oft with-inne þo wonder wallis			732	O TROIUS what dostow now sche seyde Lord wherfer þou þynke jit on Criseyde			732
• Alas quod sche þe plesaunce and þe ioye.								735				735
• The whiche þat now al tornyd in to galle ys.												
• Hauie I had ofte with-Inne þo wonder wallys												
• Of Troyus / what dost[ow] now sche seyde.												
• Lord wherfer þot þou þanke vp-on Criseyde.												
(106)												
• Alas .I. ne hadde trowid on yowre lore.	736	¶ Alas I madde ythrowed on yowre lore And went with yow as ye me radde ar þis.		736	¶ Alas þat I ne hadde trowid on yowre lore And went with yow as þe redde me or þis			736	þanne hadde I not sakyd half so sore			736
• And went with yow as ye me radde ar þis.				739	Who myght han seyde þat I had don a-myys			739	To stale a-way / with swich on as he is			739
• Thanne hadde I now not siked half so sore.					To stale away with swich on as he is But al to late cometh the latuarye			742	But al to late cometh þe latuarye Whan men the cors vnto the grawe [carye]			742
• Who myght haue seyde þat I had don a-myys.												
• To stale a-way with swich on as he is.												
• But al to late cometh þe latuarye.												
• Whan men þe cors vnto þe grawe carye.												
(107)												
• To late is now to speke of þis matere.	[ear 104]	¶ To late is now to speke of þat matere Prudence alas / oon of lyyn eyen two.		743	¶ To late is now to speke of þis matere Prudence alas on of þyng eyen þre			743	Me lakked alwey er þat I cam here			743
• Prudence alas / oon of lyyn eyen two.					Me lakked alwey er þat I cam here On tymen presentel remembred me			746	On tymen passid wel remembred me And present tyme ek conde I wel se			746
• Me lakked alwey er þat I cam here.								749	But futur tymen þat I was in þe snare Koude I not sen þat causeþ now myn care			749
• On tymen y-passid wel remembred me.												
• And present tyme ek conde I wel ysee.												
• But futur tymen er I was in þe snare.												
• Koude I not seen / þat causeþ now myn care.												
(108)												
(109)												
(110)												
(111)												
(112)												
(113)												
(114)												
(115)												
(116)												
(117)												
(118)												
(119)												
(120)												
(121)												
(122)												
(123)												
(124)												
(125)												
(126)												
(127)												
(128)												
(129)												
(130)												
(131)												
(132)												
(133)												
(134)												
(135)												
(136)												
(137)												
(138)												
(139)												
(140)												
(141)												
(142)												
(143)												
(144)												
(145)												
(146)												
(147)												
(148)												
(149)												
(150)												
(151)												
(152)												
(153)												
(154)												
(155)												
(156)												
(157)												
(158)												
(159)												
(160)												
(161)												
(162)												
(163)												
(164)												
(165)												
(166)												
(167)												
(168)												

258	CAMPBELL MS. TROILUS. Book V.	258	HARL. 2280. TROILUS. Book V.	258	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book V.
	(108)		(108)		(108)
But naples btyde what btyde. I shal to morwe at nyght by Eat or west. • Out of þis ost stolen on som manere syde. And go with Troylus wher as hym leest. This purpos wol I holde and þis is best. No fars of wylked tonges langlerye. For enue on loue han wreches had envye.	750	¶ But natheless btyde what btyde I shal to morwe at nyȝt ben est or west Out of þis coste stale in som manere syde And gon with Troilus wher as hym leste This purpos wol I holde and this is beete No fars of wylked tonges langlerye For enue on loue han wreches had envye	750	¶ But never-holes btyde what be-tyme I schal to morwe at nyȝt ben est or west Out of þis costel in sum maner syde And gon with Troilus þere þat hym good leest þis purpos wele I holde & þis is best Notors of wekede tongis langelerye for enue of loue han wreches had envye	750
	(109)		(109)		(109)
For who so wold of euery word take hefe. Or rewelyn hym by euery wightes wit. Shal he neuere thryuen out of dredē. For þat þat somme han blamed enure yit. Lo oper manere folk commenden it. And as for me for al swich variaunce. Felicite clepe I my suffisaunce.	757	¶ For who so wole of euery wortde tak hefe Or rulen hym by euery wightes wit Ne shal he neuere thryuen out of dredē For þat at som men blamen enure jit loo other maner folk commenden it And as for me for alle swich variaunce Felicite clepe I my suffisaunce	757	¶ for ho-so wele of euery word take hefe Or rule hym be euery wightis wit He schal neuere þryuen out of dredē for þat þat somen blame enure jit Lo opere maner folk commodyn it And as for me for al swich variaunce felicite clepe .I. myn suffisaunce	757
	(110)		(110)		(110)
For which wiþ-outan any wortde moo. To Troye I wrote as for my conclusion. But god it wot er fully monthes two. She was ful fer fro þat entencion. For boþe Troylus and Troyes town. Shal knotles thorough-out hir herte syde For she wol take a purpos for tabide.	764	¶ For which wiþ-outan any wortde moo To Troye I wrolo as for conclusion But god it woot er fully monthes two She was ful fer fro þat entencion For both Troilus and Troyes town Shal knotles thorough-out hir herte syde For she wol take a purpos for tabide	764	¶ for which I wale wiþ-outa wordis mo To Troye I wil as for conclusion But god it wot er fully monthis to She was ful fer from þat entencion for boþe Troilus & Troye town Schal knotless þour hire herte glyde fior sche wale take a purpos al be syde	764
	(111)		(111)		(111)
This Diomedede of whom ȝow tell I gan. Gooth now wiþ-Inne hym self ay argyng. with al þe sleigthe / and alle þat enure he kan. How he may best with short tarynges. In to his net Criseydes herte brynges. To þis entanc he koudes neuere fyne. To fyschen hire he layde both a hok or lyne	771	¶ This Dyomedede of which I tell ȝow gan Goth now wiþ-Inne hym self ay argyng With al þe sleigthe / and alle þat enure he can How he may best with short tarynges In to his net Criseydes herte brynges To his entanc he koudes neuere fyne To fyschen hire he layde both a hok or lyne	771	This dyomedede of which I tell ȝow gan Goþ now wiþ hym selwyn argyng With al þe sleigthe / and alle þat enure he can How he may best with short tarynges In to his net Criseydes herte brynges To his entanc he koudes neuere fyne To fyschen hire he layde both a hok or lyne	771
	CAMPBELL				Original from UNIVERSITY OF IOWA

CAMPBALL MS. TWOUS. Book V.	259	HARL. 2280. TWOUS. Book V.	269	MS. CG. 27. TWOUS. Book V.	299
(112)		(112)		(112)	
But naþales wal in his herte he þoughte. That she nas nat wiþ-oute a lone in troye. For neuere sithen he here þen[n]es broughte. Ne konde he sen her laughen or make loye. He nyte how best here herte for tacye. But for to assaye he seyde it nouȝt ne greuth. For he þat nouȝt nasyeth nouȝt nachueþ.	778	¶ But naþales wal in his herte he thoughte þat she nas nat wiþ-oute a lone in Troye For neuere sithen he here þens broughte Ne kunde he sen hire laughe or maken loye He nyte how best hire herte ta-oye But for to assaye þifty he þeynþ For he þat nouȝt nasyeth nouȝt ne chenyþ	778	¶ But neuȝt-pe-les wal in his herte he þoughte [ms. 111, 112] þat sche was not wiþ-oute a lone in troye for neuere sith he hire þens broughte Ne coude hyre se laughe ne make ioye He nyte how best hire herte ta-oye But for to assaye þifty he þeynþ for he þat nouȝt assayeþ nouȝt ne chenyþ	778
(113)		(113)		(113)	
Yet seide he to hym self vp-on a nyght. • Now am I not a fool þat wot wel how. • Hire wo / for lone is [of] a noþer wight. And here-vp-on to gon assaye hire nowe. I may wel wite it nyl not ben my prow. As wys[e] folk in bokes it expresse. Men shal not wowe a wight in heynesse.	785	¶ Yet seide he to hym self vp-on a nyght Now am I nouȝt a fool þat wot wel how Hire wo is for lone of a noþer wight And here-vp-on to gon assaye hire nowe I may wel wete it nyl not be myn prow for wise folk in bokes it expresse Men schal not wowe a wight in heynesse	785	¶ Yet seide he to hym self vp-on a nyght Now am I not a fol þat wot wel how Hire wo is for lone of a noþer wight And here-vp-on to gon assaye hire nowe I may wel wete it nyl not be myn prow for wise folk in bokes it expresse Men schal not wowe a wight in heynesse	785
(114)		(114)		(114)	
But who-so myght wynnen swych a flour. From hym / for whom she morneth nyght and day. • He myght seyn he were a conquerour. • And right a-noon as he þat bold was sy. Thoughte in his herte / happe how happe may. • Al sholdie I dye I. wole here herte seche. I. shal no more lesen but my speche.	792	¶ But who-so myght wynnen swich a flour From hym for whom she morneth nyght and day He myght seyn he were a conquerour And right a-noon as he þat bold was ay Thoughte in his herte happe how happe may Al sholdie I dye I wole here herte seche I shal no more lesen but my speche	792	¶ ffor ho so myȝte wyinne swich a flour from him for whom sche mournyth nyȝt & day He myȝte seyn he were a conquerour And ryȝt a-non as he þat bold was ay þouȝte in herte happe how happe may Al schulde I dye I schulde hire herte seche I schal no more lesen but myn speche	792
(115)		(115)		(115)	
This Diomedē as bokes us declare. • was in his nedēs prest and corageus. With sterne vois and myghty lymē square. Hardy / testy / strong and chivalrus. Of dedes like his fader Tydeus. And som men seyn he was of tunge large. And heyr he was of Caldyoyne and Arge. CAMPBALL.	799	¶ This Diomedē as bokes us declare was in his nedēs prest and corageus with sterne vois / and myghty lymē square Hardy / testis / strong/ and chivalrus Of dedes like his fader Tydeus And som men seyn he was of tunge large And heyr he was of Caldyoyne and Arge HARL. 2280	799	¶ His Diomedē as bokes vs declare Was in his nedēs prest & corageous With sterne voys & myȝti lemyȝ square Hardy testyf strong & cheualrous Of dedis lik his fadur Theodeus And some men was here of tunge large And eyper it was of / calidoyne & arge cg. 4. 27	799

260	CAMPBALL. MS. TROILUS. Book V.	260	HARL. 2980. TROILUS. Book V.	260	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book V.
	(116)		(116)		(116)
	Criseyde mene was of here stature. That-to of shap / of face / and ek of cheere. Ther myght[<i>e</i>] ben no fairer creature. And oft[<i>e</i>] tyne pis was here manere. To gon y-tressed with hire heerys cheere. Doun by hire color at here bak blynde which with a predd of gold she wold[<i>e</i>] bynde.	806	¶ Criseyde men was of hire stature That-to of shap / of face / and ek cheere þer myght be no fairer creature And oft tyne pis was hire manere To gon y-tressed with hire heerys cheere Doun by hire bak at hire color blynde which with a predd of gold she wold it bynde	806	¶ Criseyde mene was of stateure And þerto schap of face & eke of cheare þer myght ben no fairre creature And oft tyne pis was hire manere To gon trusid with hire heerys cheere Doun by hire bak at hire color belynde Which with a predd of gol sche wold it bynde
	(117)		(117)		(117)
	And sauwe here browes Loynedan Iffeare. Ther nas no lak in ought I kan espyn. But for to speken[<i>n</i>] of hire eyen cleare. Lo trewely þei written þat here eyen. That Paradyß stood formede in here eyen. And with here riche beaute euere more. Strof lone in here / ay whiche of hem was more.	813 [last 105]	¶ And sauwe here browes Loynedan Iffeare þar nas no lakke in ought I kan sepien But for to speken of hire eyen cleare Loo trewely they written þat hire eyen þat paradyß stood formyd in hire eyen And hire riche beaute euere more Strof lone in here / ay whiche of hem was more	813	¶ And saf here browis ioynd in fare þere nas no lak in ouȝt I can assyuen But for to spekyn of hire eyyn cleare So trewely þey wotyn þat hire seven þat paradyß stod formyd in hire eyen And with hire / swich beaute euere more Strof in here ay / which of hem were more
	(118)		(118)		(118)
	• She sobre was / ek symple and wyse wiþ alle • The beste y-norished ek þat myght be. And goodly of here speche in general. Charitable / estatlyche / lusty & fre. Ne neuere mo ne lakked here pyte. Tendre herfet / slydync of corage. But trewely I kan not telli here age.	820	¶ She sobre was / ek symple and wyse wiþ alle þe best y-norished ek þat myght be And goodly of hire speche in general Charytable estatlyche lyȝt lusti & fre Ne neuere mo ne lakked hire pyte Tendre harte slydync of corage But trewely I can not telli here age	820	¶ Sche sobre was ek symple & stille wiþ-al þe best I-norschid ek þat myȝte be And godly of hire speche in general Scharite abele statlyche lyȝt lusti & fre Ne neuernore ne lakkede hire pete. Tendry harte slydync of corage But trewely I can not telli hire age
	(119)		(119)		(119)
	And Troylus wel woxen was in highe. And compleit formed by proportion. So wel þat kynde it nouȝt amenden myght. Yong / fresche / strong / and hardy as lyon. Trawe as stiel in ech condicion. On of þe beste enteched creature. That is or shal whil þat þe world may dure.	827	¶ And Troilus wel woxen was in highe And compleit formed by proportion So wel þat kynde it nouȝt amenden myȝt Yong fresche / strong / and hardy as lyon Trawe as stiel in ech condicion On of þe beste enteched creature þat is or schal whil al þe world may dure	827	¶ Troilus in specium surges explicit artus Versus Mente gigas estate puer m[<i>lxxxt</i>]a[ȝ]ue vigore Versus Nulli-que secundus audendo virtutis opis // And troilus wel waxen was in highe And couplid formyd be proportion So wel þat kynde it nouȝt a-munde myȝt þong frosch strong as lyoun Trawe as stiel in ech condicion On of þe beste enteched creature þat is or schal whil al þe world may deure.
					95. 4. 97
					HARL. 2280

CAMPBELL MS.	TROILUS.	Book V.	261	HARL. 9980. TROILUS. Book V.	261	MS. EG. 4. 27. TROILUS. Book V.	261
(120)	And certaynly in stورie it is founde. That Troylus was neuere vnto no wight. As in his tyme in no degree secounde. In corryng don þat longeth to a krayght. Al myght a Geant passen hym of myght. His herte ay with þe firste and with þe beste. Stod parregal to dorre don that hym leste.	834	¶ And certaynly in story it is y-founde þat Troilus was neuere vnto no wight As in his tyme in no degree secounde In duryng do þat longeth to a knyght Al myght a geant passen hym of myght His herte as with þe ferste & with þe beste Stod to ldere don / what hym leste. ¹ [— correcione]	(120)	834	¶ And certaynly in stori as it is founde þat Troilus was neuere on-to no wyt As in his tyme in no degree secounde In dorynge to do þat longith to a knyȝt Al myȝte a geant paſſyn hym of myȝt His herte as with þe ferste & with þe beſte Stod to ldere don / what hym leſte. ¹ [— correcione]	834
(121)	But for to tellen forþ of Dionede. It fil þat after on þe tenþe day. Syn þat Criseyde out of þe Cite jode.	841	¶ But for to tellen forth of Dyomedes It fel þat after on þat tenth day Syn þat Criseyde out of þe Cite jode This Dyomedes as fresh as braunche in may Com to þe tente þere as Criseyde lay And feyned hym with Calcas han to doon But what he mente I shal now tellen soone	(121)	841	[leaf 87v] ¶ But for to tellle forth of diomedes It fel þat astyr on þe tente day Syn Criseyde out of þe cete jode þis diomedes as frosch as rose in may Come to þe tente þere as calcas lay And fynde hym with Calcas to haue to done But what he mente I schal now tellle soone	[leaf 114, back] 841
(122)	Criseyde at shorte wordes for to tellle. • welcomyd hym / and down hym by here sette. • And he was ethi y-nough to maken dwelle. And after þis with-outen more lette. The spicess and þe wyn men forth hym fette And forth they speke of þis and þat yfere. As frendes don / of which som shal þe here.	848	¶ Criseyde at shorte wordes for to tellle welcom hym / and down by hire sette And he was ethi y-nough to maken dwelle And after þis with-outen longe lette þe spicess and þe wyn man forth hem fette And forth they speke of þis and þat yfere As frendes don / of which som shal þe here	(122)	848	// Criseyde at schorte wordis for to tellle Welcomedy hym & down by hire sette And as he ƿe I-now to mowe dwelle And astyr þis wop longe lette þe spicess & þe wyn man forth hem fette And forþ þey spekyn of þis & þat in fere As frendys don of which som schal þe here	848
(123)	¶ He gan first fallen of þe were in speche. • By-twixen hem / and þe folk of Troye town. • And of þassege he gan here ek be-seeche. • To tellle hym what was here opynyon. • Fro þat demande he so descendeth down • To axen hire / if þat hire strange thought • The Grekes gyse / and werkis þat þey wrought.	855	¶ He gan firste to fallen of þe were in speche By-twixen hem / and þe folk of Troye town And of þassege he gan here ek be-seeche To tellle hym what was his opynyon Fro þat demande he so descendeth down To axen hire þif þat hire strange thought þe grekis gyse & werkis þat þey wrought	(123)	855	¶ He gan fyrst falyn of þe were in speche Be-twixen hem & þe folk of troye town And of þassege he gan hyre ek be-seeche To tellle hym what was his opynyon From þat demande he forth dissendip down To axen hire þif þat hire strange thought þe grekis gyse & werkis þat þey wrought	855
	• He gan first fallen of þe were in speche. • By-twixen hem / and þe folk of Troye town. • And of þassege he gan here ek be-seeche. • To tellle hym what was here opynyon. • Fro þat demande he so descendeth down • To axen hire / if þat hire strange thought • The Grekes gyse / and werkis þat þey wrought.	858	¶ He gan fyrst falyn of þe were in speche Be-twixen hem & þe folk of troye town And of þassege he gan here ek be-seeche To tellle hym what was his opynyon From þat demande he forth dissendip down To axen hire þif þat hire strange thought þe grekis gyse & werkis þat þey wrought		858	¶ He gan fyrst falyn of þe were in speche Be-twixen hem & þe folk of troye town And of þassege he gan here ek be-seeche To tellle hym what was his opynyon From þat demande he forth dissendip down To axen hire þif þat hire strange thought þe grekis gyse & werkis þat þey wrought	858
	• He gan first fallen of þe were in speche. • By-twixen hem / and þe folk of Troye town. • And of þassege he gan here ek be-seeche. • To tellle hym what was here opynyon. • Fro þat demande he so descendeth down • To axen hire / if þat hire strange thought • The Grekes gyse / and werkis þat þey wrought.	861	¶ He gan fyrst falyn of þe were in speche Be-twixen hem & þe folk of troye town And of þassege he gan here ek be-seeche To tellle hym what was his opynyon From þat demande he forth dissendip down To axen hire þif þat hire strange thought þe grekis gyse & werkis þat þey wrought		861	¶ He gan fyrst falyn of þe were in speche Be-twixen hem & þe folk of troye town And of þassege he gan here ek be-seeche To tellle hym what was his opynyon From þat demande he forth dissendip down To axen hire þif þat hire strange thought þe grekis gyse & werkis þat þey wrought	861

(124)

- And whi here fader tarieſt so longe.
- To wedden here vnto som worthi wight.
- Criseyde þat was in here peynes stronge.
- For loue of Troilus here owene knyght.
As for forth as she konynge hadde or myght.
- Answered hym þo / but as of his entente.
It seemed not she wiste what he mente.

(125)

- But naþelis þis like Diomedes.
| Gau in hym self assere & þus he seyd.
• If ich a-right haue taken of yow hede.
- Me þenketh þus o. lady myn Criseyde.
| That syn I. first hand on your brydell leyde.
• Whan ye out come of Troye by þe morwe.
• Ne koude I neuere sen yow but in sorwe.

(126)

- Kan I not seyn / what may þe cause be.
But if for loue of som Troyan it were.
- The which right sore wolde aþynken me.
| That ye for ony wight þat dwelleth there.
- Sholden spillle a quarter of a teare.
Or pitously youre seluen so bygile.
- For dredlesse it is nouȝt worth þe while.

(126)

- The folk of Troye as who seith alle and some. [vers] 883
- In prison ben / as ye youre seluen see.
| Fro þen[þis] shall not oon on lyue come.
For al þe gold bytwixen sonne and see.
- Trusteth wel / and understandeth me.
þer shall not oon to mercy gon on lyue.
Al were he lord of worldes twyse fyue.

(127)

- The folk of Troye as who seith alle and some [vers, back] 883
- In prison ben / as ye youre seluen see.
For themnes shall not oon on lyue come
For al þe good be-twixen stünne & see.
Trusteth wel & understandeth me.
þere schal not on for mercy gon on lyue
Al were he lord of worldes twyse fyue.

CAMPBALL

(124)

- And whi here fader tarieſt so longe
To wedden here / vnto som worthy wights
-Criseyde þat was in here peynys stronge
For loue of Troilus hire swene kynghe
As fer forth as [s]he knowyng hadde or myȝt
Answered hym but of his entent
It seemed not what he mente

(125)

- ¶ But never þe les þis like diomedes
Gen hym selfe answeres & þus he seyd
3if I aryȝt han takyn of ȝow hede
Me þynketh þis o lady myn Criseyde
þat syn I fyrest hand on ȝoure brydell leyde
Whan he out of troye come be þe morwe
Ne coude I neuere see ȝow but in sorwe

(125)

- ¶ But never þe les þis like diomedes
Gen hym selfe answeres & þus he seyd
3if I aryȝt han takyn of ȝow hede
Me þynketh þis o lady myn Criseyde
þat syn I fyrest hand on ȝoure brydell leyde
Whan he out of troye come be þe morwe
Ne coude I neuere see ȝow but in sorwe

(126)

- ¶ Can I not sen what may þe cause ben
But ȝif for loue of som Troyan it were
þe which ryȝt sore wolde aþynken me
þat ȝe for any wight þat dwelleth there
Sholden spillle a quarter of a teare
Or pitously youre seluen so bygile
For dredlesse it nys not worth þe while

(126)

- ¶ Can I not sen what may þe cause ben
But ȝif for loue of som Troyan it were
þe which ryȝt sore wolde aþynken me
þat ȝe for any wight þat dwellyn þere
Scholden spillle a quarter of a teare
[No gap in the M.S.]
ffor dredlesse it nys not worth þe while

gg. 4. 27

(124)

- And whi here fader tarieſt so longe
To wedden here / vnto som worthy wights
-Criseyde þat was in here peynys stronge
For loue of Troilus hire swene kynghe
As fer forth as [s]he knowyng hadde or myȝt
Answered hym but of his entent
It seemed not what he mente

(124)

- // And whi here fadir tarieþ so longe
To weddyn hire to sum woppi wist
Criseide þat was in here peynys stronge
for loue of Troilus hire owene kynghe
As fer forth as [s]he knowyng hadde or myȝt
Answered hym but of his entent
It seemed not what he mente

(124)

- // And whi here fadir tarieþ so longe
To weddyn hire to sum woppi wist
Criseide þat was in here peynys stronge
for loue of Troilus hire owene kynghe
As fer forth as [s]he knowyng hadde or myȝt
Answered hym but of his entent
It seemed not what he mente

CAMPBELL, MR.	TROILUS	Book V.	263	HARL. 2280.	TROILUS	Book V.	263	MS. EG. 4. 27.	TROILUS	Book V.	263	
(128)												
				(128)				(128)				
					¶ Swich wreche on hem for feechyng of Eleyne per shal be take / er pat we han[je]s wande. That Manes which pat goddes ben of peyne. Shal ben agast / pat Grekes wol hem ahende. And men shul dredre vn-to þe worldis ende. From hen[ne]s forth þe rausessyng of a queene. So cruel shal our wreche on hem ben sene.				¶ Swich fechyngh l'hom of Eleyne 1 þere schal be take er þan we heys wynde þat manes which pat goddis ben of peyne Schal ben agast þat grekys wil hem sande And men schul dredre vnto þe worldis ende from heys forþ to rausych ony quene So crewel schal oure wreche on hem ben sene.			
	(129)							(129)				
					¶ And but if Calkas lede vs with ambages þat is to seyn with dwble wordes sleye. Swich as men clepe a word with two viassges. Ye shul wel knownen þat I nought ne lye. And al þis yng right syn it with þoure ye And þat atnoon / þe ny not trow how soone Now taketh heide / for it is for to doone				¶ And but ȝif Calcas lede vs with a[m]bagges þat is to seyn with double wordis alye Which as men clepe a word with twey viassges þe schal wel knowe þat I not lye And al þis yng ryȝt san it with þoure eye And þat a-non ȝe ny not trouwe how soone Now takyth heid for it nys not to done			
	(130)							(130)				
					• What wene ȝe youte wyse fader wolda. • Han yeuen Antenor for yow anoon. • If he ne wiste þat þe Cite sholda. • Destroyed ben / whi nay so mote I gon • He knew ful wel þer not escapen on. • That Trojan is / and for þe gre[ke] fore, • He dorste not ȝe dwelite longere þere.				• What wene ȝe ȝoure fader wolda Hane yeuen antenor for ȝow o-noon If he ne wiste þat þe cite sholda Destroyed ben / why nay so mote I gon He knew ful wel þer not escapen on þat Trojan is & for þe grete feire He durste ȝow late / no lengere dwelle þere			
	(131)							(131)				
					• What wole ȝe more lufsom lady dene. • Let Troye an Trojan fro ȝoure herte pace. • Dryf out þat hittre hope and make good chare. • And clepe a-yen þe beaute of ȝoure face • That ye with salt teiris so deface. • For Troye is brough in swich a Iupartie. • That it to sene is now no remedye.				• What wole ȝe more louseum ladi dene [part, back] 911 Late Troye and Trojan fro ȝoure herte pace Dryf out þat hittre hope & make good chare And clepe a-yen þe beaute of ȝoure face þat ȝe with salt teiris so deface For Troye is brought in swich a Iupartie þat is to sayne is now no remedye			

gg. 4. 27

HARL. 2280

CAMPBELL

264	CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.	264	HARL. 2280. TROILUS. Book V.	264	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book V.						
(132)	<ul style="list-style-type: none"> • And penketh wel ye shal in Greces fynde. [See 10. head.] 918 • A more parfite loue er it be nyght. • Than ony Trojan is & more kynde. • And bet to seruen yow wol don his myght. • And if ye vrouche sauf my lady bryght. • I. wol ben he to seruen yow my selfe. • Ye leuere pan þe lord of Greces twelue. 	(132)	<p>¶ And thanketh wel þe shal in greces fynde A moore parfite loue / or it be nyght Thanne any Trojan is / and moore kynde And bet to seruen ȝow wel don his myght And if ȝe ȝowche sauf my lady bryghte I wol ben he to seruen ȝow my selfe þe leuere pan ben a lord of grakes Twelue</p>	(132)	<p>¶ And þankith wel ȝe shal in grecys fynde A more parfyt loue or be myȝt þan ony troyan is & more kynde And bet to serwyn ȝow wel don his myȝt I wol ben he to serwyn ȝow myn sellene 923 [<i>See 22. head. þow in the M.S.</i>] þe leuere pan ben kyng of grecis .vij.</p> <p>[A blank line in the M.S.]</p>	918	(132)	918	(132)	918	918
(133)		(133)		(133)		921	(133)	921		921	
(133)		(133)		(133)		924	(133)	924		924	
(134)	<ul style="list-style-type: none"> • And with þat word he gan to wazen red. • And in his speche a litel wight he quoole. • And cast a litel wight his hed. • And stynke a while / and afterward a-wool. • And sobrelych on here he prew his look. • And seyde I am al be it ȝow no loye • As gentil man / as any wighte in Troye. 	(134)	<p>¶ And with þat word he gan to wazen red And in his speche a litel wight he quoole And caste a-side a litel wight his hed And stynke a while & afterward a-wool And soberlych on hire he prewe his look and seyde I am al be it ȝow no loye As gentil man / as any wighte in Troye</p>	(134)	<p>¶ And with þat word he gan to wazen red And in his speche a litel wight he quoole And caste a-side a litel wight his hed And stynke a while & afterward a-wool And soberlych on hire deel prove his lok And seyde I am al be it ȝow no joye As gentil man as ony wyt in troye</p>	925	(134)	925		925	925
(135)	<ul style="list-style-type: none"> • For yf my fader Tidens he seide. • Ilyued hadde / I. hadde ben er þis. • O. Calydyne and arge / a kyng Criseyde. • And so hope I / þat I shal ȝit ywys. • But he was albyn / albas þe moore harme is. • Vn-happily at Thebes al to rathen. • Polymynte and many a man to skathen. 	(135)	<p>¶ For if my fader Tidens he seyde Ilyued hadde / ich hadde ben or this Of Calydyne and arge a kyng Criseyde And so hope I þat I shal ȝit ywys But he was slayne albas þe moore harme is Vnhappily at Thebes al to rathen Polymynte and many a man to scathe</p>	(135)	<p>¶ For if my fader Tidens he seyde Ilyued hadde / ich hadde ben or this Of Calydyne and arge a kyng Criseyde And so hope I þat I shal ȝit ywys But he was slayne albas þe moore harme is Vnhappily at Thebes al to rathen Polymynte and many a man to scathe</p>	932	(135)	932		932	932
(136)	<ul style="list-style-type: none"> • But herde myn syn þat I am yourre man. • And ben þe ferste of whom .I. seche grace. • To seruen you as herkely as I kan. • And enere shal whil I to lyten haue space. • So er þat I departe out of þis place. • Ye wol me grauntes þat I may to morwe. • At bettre leyser tellle ȝow my sorwe. 	(136)	<p>¶ But herde myn syn þat I am yourre man And ben þe ferste / of whom I seche grace To seruen you as herkely as I kan And enere shal whil myn lyf haue space So er þat I deporte out of þis place Ye wol me grauntes þat I may to morwe At bettre leyser tellle ȝow al myn sorwe</p>	(136)	<p>¶ But herde myn syn I am yourre man And ben þe ferste of whom I seche grace To seruen you as herkely as I can And enere shal while I to lyten haue space So er þat I deporte out of þis place þat ȝe me grauntes þat I may to morwe At bettre leyser tellle ȝow al myn sorwe</p>	939	(136)	939		939	939
(137)		(137)		(137)		942	(137)	942		942	
(137)		(137)		(137)		945	(137)	945		945	

CAMPBELL MS. TROILUS. Book V.	265	HARL. 2880. TROILUS. Book V.	265	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book V.	265
(136)		(136)		(136)	
What shold I tellis his wordes þat he seydē. He spak y-now for o day at þe mestē. It preneth wel / he spak so þat Criseyde. Granted on þe morwe at his requeste. For to speke with hym at þe leste. So þat he nold speke of swiche matere. And þus she to hym seydē as ȝe may here.	946	¶ What shold I tellis his wordes þat he seydē He spak I-now for a day atte mestē It preneth wel / he spak so þat Criseyde Granted on þe morwe at his requeste For to speken with hym at þe leste So þat he nold speke of swiche matere And þus she to hym seydē as ȝe may here	946	¶ What schulde I tellis þe wordis & þy sorwe [¶¶¶¶¶] 946 He spak I-now for on day at þe mestē It preneth he spak so þat Criseyde Grauntyd on þe morwe at his requeste for to speke with hym at þe leste So þat he nold speke of swiche matere And þus sche seydē to hym as ȝe schul here	946
(137)		(137)		(137)	
* As she þat hadde here herte on Troylus. So faste / þat þere may non it arase. • And straungely she spak and seydē þus. • O. Diomedē .I. loue þat ilke place. • That I was born / and Ioues for his grace. Delivere it soone / of alle þat doth it care God for þi myght so lene it wel to fare.	¶¶¶¶¶ 953	¶ As she þat hadde hire herte on Troylus So faste // þat ther may it noon arase And straungely sche spak & seydē þus O Diomedē I loue þat ilke place þere I was born & ionue for his grace Delivere it sone of alle þat don it care God for þyn myȝt so lene it wel to fare	953	A Sche þat hire herte on Troylus So faste hadde set þat þere myȝt non arase And straungely sche spak & seydē þus O Diomedē I loue þat ilke place þere I was born & ionue for his grace Delivere it sone of alle þat don it care God for þyn myȝt so lene it wel to fare	953
(138)		(138)		(138)	
That Grekes wold he wrappē on Troye wreke. If þat þei myghte .I. knowe it wel y-wys. But it shal not bifallen as ye speke. And god to-forme / and ferter ouer þis. I wot my fader wys and redy is. And þat he me hath bought as ȝe me tolde. Soo deere / I am þe more vn-to hym holde.	¶¶¶¶¶ 960	¶ That grekes wold heire wrethe ¹ on troye wreke If þat they myght / I knowe it wel ywys But It schal nought lyfallen as ȝe speke And god to-forme & ferther ouer þis I wot my fader wyse and redy is And þat he me hath bought as ȝe me tolde Soo deere / I am þe more to hym holde	960	¶ þat grekis wold heire wrethe ¹ on troye wreke Jif þat þey myȝte I knowe it wel I-wis But If[?] schal not be-fallyn þat þe speke And god to-forme & ferther ouer þis I wot myn fadir wis & redi is And he me haþ bout as ȝe me tolde So dere I am þe more to hym holde	960
(139)		(139)		(139)	
• That Grekes ben of heigh condicoun. • I wot ek wel / but certeyn men shal fynde. • As worpi folk with-Inne Troye town. As komynge / as purfit / and as kynde. As ben bi-wryxen Oreades and Inde. And that ȝe koude wel youre lady serue. I trouwe ek wel here þank for to deserue.	¶¶¶¶¶ 967	¶ þat grekis ben of ² heigh condicoun I wot ek wel but certain men shal fynde As worpi folk with-inne troye town As komynge as purfit & as kynde As ben bi-wryxen Oreades and Inde And þat ȝe koude wel youre lady serue I trouwe ek wel here þank for to deserue	967	¶ Grekis ben of ³ heigh condicoun I wot ek wel but certain men shal fynde As worpi folk with-inne troye town As komynge as purfit & as kynde As ben bi-wryxen Oreades and Inde And þat ȝe koude wel youre lady serue I trouwe ek wel here þank for to deserue	967
TROILUS. ¶¶¶¶¶ CAMPBELL		HARL. 2980		¶¶¶¶¶ HARL. 2980	

266	CAMPBELL, MS. TROILUS. Book V.	266	HARL. 2880. TROILUS. Book V.	266	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book V.
	(140)		(140)		(140)
• But as to speke of loue ywys she seyde. I hadde a lord to whom I wedded was. The whos myn herte al was til þat he dyde. And oþer loue as helpe me here Pallas. • Ther in myn herte nys / ne neuere was. • And þat yþe ben of noble and heigh kyndede. • I have wel hard it tellen out of drede.	974	¶ But as to speke of loue I-wis she seyde I had a lord to whom I wedded was The whos myn herte al was til þat he dyde And other loue as helpe me now Pallas	974	¶ But as ȝe speke of loue I-wis sche seyde I hadde a lord to whom I weddid was Whos myn herte was tyl þat he dyede And oþer loue as helpe me now Pallas	974
• Ther in myn herte nys / ne neuere was. And þat ȝe ben of noble and heigh kyndede. I have wel now hard it tellen out of drede.	977	And other loue as helpe me now Pallas Ther in myn herte nys / ne neuere was And þat ȝe ben of noble and heigh kyndede	977	And oþer loue as helpe me now Pallas Ther in myn herte nys / ne neuere was And þat ȝe ben of nobil & hy kenede	977
	980	I have wel now hard it tellen out of drede	980	I have wel herd it tellle out of drede	980
	(141)		(141)		(141)
• And þat doþ me to han so gret a wonder. That ye wole scornen any womman so. Ek god wot loue and I be fer a sonder. • I am disposed bet so mot I go. Vi-to my deth to pleyne and maken wo. What I shal after done I kan not seye • But trowelich as yet me luste not to pleye.	981	¶ And þat doþ me to han so gret a wonder That ȝe wol scornen any womman so Ek god woot loue and I ben fer a sundir	981	¶ And don me han so gret a wondir þat ȝe wele scornyn ony woman so Ek good loue & I / ben fer a sundir	981
	984	I am disposed bet so mot I go	984	I am disposed bet so mote I go Vi-to myn dep to pleynn & make wo	984
	987	Vn-to my deth to pleyne and maken wo what I shal after done I kan not seye But trowelich as ȝet me luste not to pleye	987	What I schal aftyr don can I not say But trewelij as ȝit luste me no play	987
	(142)		(142)		(142)
• Myn herte is now yn tribulacion. • And ye in armes ben day by day. • Here-after when ye wonnen han þe town. ¶ Parauenter hanne so it happen may. • That when I se þat I neuere er say. ¶ Than wole I werke þat I neuere wroughte. This word to y-nough suffisen oughte.	988	¶ Myn herte is now in tribulacion And ȝe in armes bisi day and day Here-after when ȝe wonnen han þe town Parauenter hanne so it happen may þat when I se þat I neuere er say Thanne wol I werke þat I neuere wroughte þis word I know for ȝow / suffisen oughte	988	¶ Myn herte is now in tribulacion And ȝe in armys besi day be day Here-aftyr whan ȝe wonyn haue þe town Parauenter hanne so it happen may þat whanne I se / þat neuere ȝit ne say hanne wil I werke þat I neuere ne wroughte þis is word I know for ȝow / suffisen oughte	988
	991		991		991
	994		994		994
	(143)		(143)		(143)
• To morwe eke wol I speke with ȝow fayne. So þat yþe touchen nouȝt of þis matere. And whan yow lyȝt / ye may com here aȝeyn. And er ye gon þus muche I seye ȝow here. As helpe me Pallas with heres clere. If þat I sholdes of any Grak han rouȝe. It shulde be ȝoure seluen be my trouthe.	995	¶ To morwe wele I ek speke with ȝow fayne So þat ȝe touȝt nouȝt of þis matere And when ȝe leste ȝe may come aȝeyn And er ȝe gon þus muche I seye ȝow here As helpe me Pallas with heres clere þat jif I schulde of any grak han rouȝe It shulde be ȝoure sylf be myn trouthe	995	¶ To morwe wele I ek speke with ȝow fayne So þat ȝe touȝt not of þis matere And whan ȝe leste ȝe may come aȝeyn And er ȝe gon þus muche I seye ȝow here As helpe me Pallas with heres clere þat jif I schulde of any grak han rouȝe It shulde be ȝoure sylf be myn trouthe	995
	1001		1001		1001
	CAMPBELL				1001

CAMPBELL MS. TROILUS. Book V.	267	HARL. 2980. TROILUS. Book V.	267	MS. OG. 4. ST. TROILUS. Book V.	267
(144)		(144)		(144)	
I say not before þat I wol yow loue. Ne say not nay / but in conclusion. I mane wal by god þat sit a-boue. And þer-with al she cast here ey down. And gan to syke & seyde o Troyus town. Yet hidde I god in quiete and in reste. I may yow sen / or do myn herte breste.	1002	¶ I say not þerfore þat I wol ȝow loue Ny say not nay but in conclusion I mane wele by god þat sit a-boue And þerwyl al she cast hire eyen down And gan to syke and seyde o Troilus town þit bidde I god / in quyete & in reste I may þe sen / or do myn herte breste	1002	¶ I say not þerfore þat I wele ȝow loue Ne I say not nay but in conclusion I mane wal bi god þat sit a-boue And þerwyl sche cast hire eyen down And gan to syke & seyde o troye town þit biddle I god / in quyete & in reste I may þe sen / or do myn herte breste	1002
(145)		(145)		(145)	
But in effect and shortly for to seye. This Diomedes as freshly newe a-yen. Gan presen on / and faste here mercy preye. And after þis þe soþe for to seyn. Here gloue he tok of wiche he was ful fayne. And fynally whan it was woxen eue. • And al was wel / he roos and tooke his leue.	1009	¶ But in effect and shortly for to seyne þis Diomedes alle freshly newe a-yen Gan presen on and faste here mercy preye ¹ And after þis the soþ for to seyn Hire gloue he toke of wiche he was ful fayne And fynally whan it was woxen eue • And al was wel he roos & toke his leue	1009	¶ But in effect & soþli for to seyen þis diome[de] al newely now a-yen Gan ȝmerai presyn here to preye ¹ But aftir þis þe soþe for to seyn Hire gloue he toke of wiche he was ful fayne And fynally whan it was waxen eue And al was wel he roos & toke his leue	1009
(146)		(146)		(146)	
The brighte Venus folweide and ay taughte. The wey / there brode Phebus down a-lighte. And Cyntea here charhors ouer raughte. To whirl out of þe Lyon if she myghte. And syngifer his candless sheweth brighte whan þat Criseyde vnto hire bedde wente. In-with here fadres faire brygite tente.	1016	þe brighte venus folweide ay & taughte þe wey / þe brode phebus down a-lighte And synthea hire char hors ouer raughte To whirle out of þe Lyon ȝif sche myghte And signifer hire candleis shewede bryȝt Whan þat Criseyde vnto hire bedde went In-with hire fadres faire brygite tente	1016	¶ THe bryȝtē Venus folweide ay & tauȝte þe way / þe brode phebus down a-lighte And synthea hire char hors ouer raughte To whirle out of þe Lyon ȝif sche myȝte And signifer hire candleis shewede bryȝt Whan þat Criseyde vnto hire bedde went With-inne hire faderis fayre bryȝte tent	1016
(147)		(147)		(147)	
Belorning in here soule ay vp and down. The wordes of þis sodeyn diomede. His gret estat and peril of þe toun. And þat she was allone & hadde nede. Of frendes helpe / and þus bygan to bredē. The cause whi þe soþ for to tellē. That sche tok fully purpos for to dwelle.	1023	¶ Retournyng in her soule ay vp and down þe wordes of þis sodeyn diomede his grete estat and peril of þe toun And þat she was allon and haunde nede Of frendes helpe / and þus bygan to bredē þe cause whi þe soþ for to tellē þat sche tok fully purpos for to dwelle	1023	// Retournyng in hire soule vp & douȝt þe wordis of þis sodeyn diomede His grete estat & peril of þe toun And þat sche was alone & hadde nede Of frendis helpe & þus began to bredē þe causis whi soþ for to tellē þat sche tok fully purpos for to dwelle	1023

MS. OG. 4. ST. TROILUS. Book V.

HARL. 2980

CAMPBELL

Original from
UNIVERSITY OF IOWA

MS. OG. 4. ST. TROILUS. Book V.

HARL. 2980

CAMPBELL

Original from
UNIVERSITY OF IOWA

268	CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.	268	HARL. 3380. TROILUS. Book V.	268	MR. GG. 4. 27. TROILUS. Book V.	
	(148)		(148)		(148)	
	The mowre come / and gostly for to speke. This Diomedē is come vnto Criseyde. And shor[t]ly lest [pat] ye my tales breke. So wel for hym self he spak and seyde. That alle here sore sykes adoun he leyde. And fynally þe soþe for to seyne. He reste here of þe grete of al here peyne.	1030	¶ The morwe com and gostly for to speke þis Diomedē is com vnto Criseyde And shortly lest þat sche myn tale breke So wel for hymself he spak & seyde þat alle hire sykes score adown he layde And fynally þe soþe for to seyne He reste here of þe grete of al hire peyne	1030	¶ þe morwe com & gostly for to speke þis diomedē is comyn to Criseyde And schortly leſt þat sche myn tale breke So wel for hymself he spak & seyde þat alle hire aikis sore down he leyde And finally þe soþe for to seyne He reste here of þe grete of al hire peyne	1030
	(149)		(149)		(149)	
	And after þis the story telleth vs. That she hym yaf þe fayre baye steede. The which he onys wan of Troylus. And ek a broche and þat was litel nedē. That Troylus was / she yaf his Diomedē. And ek þe bet from sorw hym to relene. She made hym were a penſel of here sieue.	1037	¶ And after þis þe story telleth þus þat she hym yaf þe fayre baye steede The whiche he onys wan of Troylus And eke a broche þat was lityl nedē That Troylus was / she yaf his diomedē And ek þe bet from sorw hym to relene She made hym were a penſel of hire sieue	1037	// And aftyr þis þe story tellyth þus þat he hire yaf þe fayre baye steede þe whiche he onys wan of Troylus Aȝen a broche þat was lityl nedē þat Troylus ¹ was / sche yaf his diomedē An þe bet of sorwe / him to releue Sche made hym to were a penſel of hire sieue	1037
	(150)		(150)		(150)	
	I fynde ek in þe storries ellis where. when þorugh þe body hirte was Diomedē. Of Troylus / þo wepte she many a tare. when þat she saugh his wyde wondas blede. And þat she tok to [kepen] hym good hede. And for to helen hym of his sorwes smerte. Men seyn I not þat she yaf hym hire herte.	1044	¶ I fynde ek in þe storries ellis where when thorugh þe body hirte was Dyomedē Of Troylus / þo wepte she many a tare When þat she saugh his wyde wondas blede And þat she tok hym to kepe good hede And for to helen hym / of his sorwes smerte Men seyn I not þat she yaf hym hire herte	1044	¶ I fynde ek in storries ellis where þat þour þe body gert was diomedē Of Troylus / þo wept sche many a tare Whan þat sche saw hisse wide wondis bledē And þat sche tok hym to kepe good hede And for to helen hym / of hisse sorwes smerte Men san not þat sche yaf hym hyre herte	1044
	(151)		(151)		(151)	
	But trewelyche the story telleth vs. þer made neuere woman more wo. Than she / whan þat she falsede Troylus. She seyde alias / for now is clene a-go. My name of troupe in loue for euer mo. For I haue falsede on þe gentiliste. Thus euer was and on þe worþiest.	1051	¶ But trewelyche the story telleth vs þer made neuere woman more wo Than she when þat she falsede Troylus She alias for now is clene a-go My name of troupe in loue for euer mo For I haue falsede on þe gentiliste þat euer was / and on the worthiest	[ms. 49, back] 1051	¶ But trewely þe story tallyth þus þere made neuere woman more wo þan sche when sche falsede troilus Sche seyde alias for now clene a-go I mene of troupe / for now & euer mo for I haue falsede on þe gentiliste þat euer was born & on þe worþiest	[ms. 49, back] 1051

CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.	269	HARL. 2980. TROILUS. Book V.	269	MS. gg. 4. 27. TROILUS. Book V.	269
(152)		(152)		(152)	
Allias of me vn-to þe wordes ende. Shal neþer ben y-written nor I-songs. No good wood / for these bokes wol me shende.	1053	¶ Allias of me vn-to the wordes ende Shal neither ben y-written nor y-song No good worde / for this boks wol me shende	1058	¶ Allas of me vn-to þe worldis ende Schal noþer ben wreyyn noþer I-songe No good word for boþys wele me schende	1058
O. rolled shall I ben on many a tonge. Through-out þe world my belle shal be ronge And wommen most wol hate me of alle. Allias þat swych a cas me sholdre falle.	1061	O rolled schal I ben on many a tonge Through-out þe world my bel schal be ronge And wommen most wol hatan me of alle Allas þat swich a cas me shulde be-falle	1061	On rolled schal I ben in manye a tonge þour þe world no belle schal be ronge O wemen most / wale hatyn me of alle Allas þat swich a cas me schulde be-falle	1064
(153)		(153)		(153)	
Thai wol seyn in as muche as in me is. I have hem don dishonour weylawey. Al be I not þe firste þat dide amyss.	1065	¶ They wol seyn in as muche as in me is I have hem don dishonour walaþay Al be I not þe firste þat dide amyss	1065	¶ þey wele seyn in as meche as in me is I haue hem don dishonor & velony Al be I not þe ferste þat dede amyss	1065
What helþeth þat to don my blame awaþ. But syn I se þer is no bettre way. And þat to late is now me to rewre. To Diomedes algate I wol be trewe.	1068	what helþeth þat to don my blame awaþ But syn I se þer is no better way And þat to late is now for me to rewre To dyomedes algate I wol be trewe	1068	What helþith þat to don myn blame a-way But syn I se þere is no bettere way And þat to late it is now for to rewre To diomedes algate I wele be trewe	1071
(154)		(154)		(154)	
But Troylus syn I no better may. And syn þat þus departen ye and I. Yet preye I god so yeue yow right good day. As for þe gentiliste trewely.	1072	¶ But Troilus syn I no bettre may And syn þat þus departen ye and I Yet preye god so geue yow right good day as for þe gentiliste trewely	1072	¶ But Troilus sin I no bettere may And syn þat þe deportyn þus & I ȝit preye I god so geue you god day As for þe gentiliste trewely	1072
That eure I say to seruen feyffully. And best kan by his honour kepe. And with þat word she braste anon to wepe.	1075	þat eure I say to seruen faithfully And best kan by his honour kepe And with þat word she braste anon to wepe	1075	þat eure I say to serue feyfffully And best can by his honour walke And with þat word sche brast on for to wepe	1078
(155)		(155)		(155)	
And certes yow to haten shal I neuere. And frendes lone þat shal y han of me. And my good worde / al shold I lyue euere. And trewely I wold sorri be. For to sen yow in aduersite.	1079	¶ And certes yow to haten shal I neuere And frendes lone / þat shal y han of me And my good worde / al shold I lyue euere And trewely I wold sorri be For to sen yow in aduersite	1079	¶ And certis yow ne hatyn schal I neuere And frendis loue þat I schal haue of me And myn godde word al myþt leuyn euer And trewely I wold sorri be ffor to se yow in aduersite	1079
And gilfeless I wot wel I yow leue. And al shal pass / and þus take I my leue.	1082	And gilfeless I wot wel I yow leue But alle shal pass and þus tak I my leue	1082	And gilfeless I wot I yow leue But al schal passe & þus take I my leue	1085
CAMPBALL				EEG. 4. 27	

270	CAMPBELL MS. TROILUS. Book V.	270	HARL. 2280. TROILUS. Book V.	270	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book V.	
	(156)		(156)		(156)	
	¶ But trewly / how longe it was by-twane. That she for-sok hym for his Diomedes. Ther is noon anchor telleth it I wene. Tak every man now to his bokes hede. He shal no terme fynden out of dredre. For þough he gan to wowe here soone. Er he here wan yet was þere more to done.	1086	¶ But trewly how longe it was betweyne bat she for-sok him for his diomedes þere nyis non autour tallyþ if I were Take every man now to his bokes hede He schal non terme fynde out of dredre But þow he gan to wowe here soone Or he here wan yet was þere more to done	1086	¶ But trewly longe it was be-twene bat sche for-sok him for his diomedes þere nyis non autour tallyþ if I were Take every man now to his bokes hede He schal non terme fynde out of dredre But þow he gan to wowe here soone Or he here wan yet was þere more to done	1086
	(157)		(157)		(157)	
	¶ Ne me ne lyst þis sely womman chyde Forþere þan þis storie wol deuyse. Here name alias is punysshed so wyde. That for here gilt it out I-now suffise. And yf I myght excuse here ony wyse. For she soray was for here vntroupe. I-wys I wold excuse here yet for roupe.	1093	¶ Ne me ne list this sely woman chyde Forþere þan þis storie wol deuyse. Hire name alias is punysshed so wyde That for hire gilt it ought y-nough suffise And if I myght excuse hire any wyse For she soray was for hire vntroupe I-wis I wold excuse hire yet for routhe	1093	¶ Ne me ne lyst þis sely woman chyde forþere þan þis storie wele deuyse Hire name alias is ponschede to wyde þat for hire gilt it aȝte I now suffise And ȝif I myȝte excuse hire ony wise for sche so sorry was for hire vntroupe I-wis I wold excuse hire for reuthē	1093
	(158)		(158)		(158)	
	• This Troylus as I by-form haue tolde. • Thus dryueith forth as wel as he hath myght. But often was his herte hot and cold. And namely þat like nyȝe nyȝt. which on þe morwe she hadde hym by-hight. To come aȝeyn / god wot ful litel reste. Hadde he þat nyȝt / no þing to slepe hym leste.	1100	¶ This Troylus I before haue told þus dryueith forth as wel as he hath myght But oft was his herte hot & cold And namely þat like tenthē nyȝt whiche on þe morwe she hadde hym be-hȝyt To com aȝeyn god wot ful litel reste hadde he þat nyȝt no þing to slepe hym leste	1100	This Troylus as I before haue told þis drieeth as wel as he hath myȝt But oft was his herte hot & cold And namely þat like tenthē nyȝt Which on þe morwe sche hadde hym be-hȝyt To com aȝeyn god wot ful litel reste Hadde he þat nyȝt no þing to slepe hym leste	1100
	(159)		(159)		(159)	
	The laurer crowned / Phesus with his hete. Gan yn his course ay vpward as he wente. To warmen of þe East See þe wavess welle. And Nisus daughter song with freash entente. whan Troylus his Pandare after sente And on þe walles of þe town þey playede. To loke if þey kan sen ought [of Criseyde].	1107	¶ The laurer crowned phebus with his hete Gan in his cours ay vpward whan he wente To war men of þe est se þe wavess welle And nysus daughter song with froesch entente Whan Troylus his Pandare after sente And on þe walles of þe towن þey playede To loke if he can ouȝt sen of Criseyde	1107	¶ þe laurer crowned phebus with his hete Gan in his cours vpward whan he went To warmyn of þe est þe wal welle And nyus is doulter song with froesch entente Whan Troylus after his pandare sent And on þe wal of þe town þey playede To loke if he can ouȝt sen of Criseyde	1107
	CAMPBELL				gg. 4. 27	
					HARL. 2280	

CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.

271 HARL. 2380. TROILUS. Book V.

(160)

- Til it was noonne þei stoden for to se.
 • who þat þer' come / and every maner wight.
 • That kam fro / þei seylen it was she.
 • Til þat þei koude knownen hym a-right.
 Now was here herte dul / now was it light.
 • And thus by-laped stonden for to stare.
 | A-boute nought þis Troylus and Pandare.

271 HARL. 2380. TROILUS. Book V.

(160)

- To Pandarus þis Troylus þo seyde.
 • For ought .I. wot by-for noon sykerly.
 • In-to þis town ne cometh nought Criseyde.
 | She hath y-now to done hardily.
 • To twynnen from hire fader so trowe I.
 • Here olde fader wole yet make here dyne.
 | Er that she go / god yene his herte pyne.

271 HARL. 2380. TROILUS. Book V.

(160)

- Til it was none they stood for to se
 who ther come and every manere wight
 þat com fro for they seyden it was she
 Til þat ther koude knownen hym a-right
 Now was his herte dul / now was it light
 And thus bi-laped stonden for to stare
 Aboute nought Troylus & Pandare

(161)

- Quod Troylus I se wel now þat she.
 Is taried with here olde fader so.
 | That er she come it wol neygh even be.
 Come forth .I. wole vnto þe gate go
 This porters ben vnkonyngre euer mo
 And I wol don hem holden vp þe gate
 As nouȝt ne were al-pough she come late.

(161)

- Til it was non þey stode for to se
 Who þat here come & every maner wȝyt
 þat come from fer þey seyden it was sche
 Til þat þey coude knownen hym a-right
 Now was his herte dul now was it lyȝt
 And þus beþaid stodeþey for to stare
 Abouȝte nouȝt Troylus & Pandare

(162)

- Pandare answered it may wel be certain
 And forþy lat vs dyne I the beseche
 And after noon than mai-tow com Aȝein
 And hom þey go with-outhen more speche
 And comen aȝein / but longe may þey seche
 Er þat ther fynde þat þer after cape
 Fortune hem both thanketh for to lape

(162)

- Quod Troylus I se wel now þat she.
 Is taried with her olde fader so.
 | That er she come it wol neygh even be.
 Come forth .I. wole vnto þe gate go
 This porters ben vnkonyngre euer mo
 And I wol don hem holden vp þe gate
 As nouȝt ne were al-pough she come late.

(163)

- Quod Troylus I se wel now þat she.
 Is taried with her olde fader so.
 | That er she come it wol neygh even be.
 Come forth .I. wole vnto þe gate go
 This porters ben vnkonyngre euer mo
 And I wol don hem holden vp þe gate
 As nouȝt ne were al-pough she come late.

(163)

- Quod Troylus I se wel now þat she.
 Who þat here come from fer þey seyden it was sche
 Til þat þey coude knownen hym a-right
 Now was his herte dul now was it lyȝt
 And þus beþaid stodeþey for to stare
 Abouȝte nouȝt Troylus & Pandare

HARL. 2380

eg. 4. 27

272 CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.

272 HARL. 2380. TROILUS. Book V.

(164)

The day goth faste / and after þat come scene.
And yet com nought to Troilus Criseyde.
He lokeþ forth by hegg / by tree / by greue
And for his hed ouer þe wal he leyde.
• And at þe laste he torned hym and seyde.
By god I wot his menyng now Pandare.
Almost I-wys al newe was my care.

(165)

¶ The day goth fast and after þat cometh eue
And þet com nought To Troilus Criseyde
He lokeþ forth by hegg by tre by greue
And fer his hed ouer þe walle he layde
• And at þe laste he torned hym and seyde
By god I wot hire menyng now pandare
Almost I-wys al new is my care

(164)

¶ The day goth faste & after þat comyth euene
And þit come not to Troilus Criseyde
He lokeð forþ by hegis by treis be grene
And ouer þe wal his hed he leyde
• And at þe laste he turnede hym & seyde
By god I wot hire menyng pandare
Al most I-wis was now al myn care

(165)

¶ Now douteles þis lady kan hire good
I wote she meneth rideñ prynely
I comende hire wysdom by myn hode
She wol not maken peple niceyl [overline but here: later]
Gaure on hire whan þat she comth 1 softly
By nyght in to þe toun / she penketh ryde
• By nyght in to þe toun / she penketh ryde.
• And dere broþer þenke not longe to abyde.

(165)

¶ Now douteles this lady kan hire good
I wote she meneth rideñ prynely
I comende hire wysdom by myn hode
She wol not maken peple niceyl [overline but here: later]
Gaure on hire whan þat she comth 1 softly
By nyght in to the town she thenketh ride
And dere brother þenke not longe to abyde

(164)

¶ ¶ Now douteles þis lady kan hire good
I wot sche menyth to ryde prynely
I comende hire wisdom by myn hod
Sche ny 1 not make þe purple nyseyl
Gauryn on hire whan sche comyth but softely
Be nyȝt in-to þe toun sche þynkyth ryde
And dere broþer þynkith not longe to abyde

(166)

¶ We han nought elles for to don I-wys
And Pandarus now woltow trouwen me.
Haue here my trouthe I se hire ȝondre she is.
Heue vp þyr eyen man maistow not se
Pandare answerde nay so moot I the
Al wrong by god what seistow man wher arte.
• That I se yond nys but a fare carte.

(166)

¶ ¶ We have not eth for to done I-wis
And Pandarus will þow trouwe me
Haue here myn trouthe I se hire ȝondre sche is
Heue vp þyr eyen man maistow not se
Pandarus answered nay so mote I þe
Al wrong bi god what seyst þou man where arte
þat I se ȝond is but a fare carte

(164)

¶ ¶ Now douteles þis lady kan hire good
I wot sche menyth to ryde prynely
I comende hire wisdom by myn hod
Sche ny 1 not make þe purple nyseyl
Gauryn on hire whan sche comyth but softely
Be nyȝt in-to þe toun sche þynkyth ryde
And dere broþer þynkith not longe to abyde

(165)

¶ ¶ Now douteles þis lady kan hire good
I wot sche menyth to ryde prynely
I comende hire wisdom by myn hod
Sche ny 1 not make þe purple nyseyl
Gauryn on hire whan sche comyth but softely
Be nyȝt in-to þe toun sche þynkyth ryde
And dere broþer þynkith not longe to abyde

(166)

¶ ¶ We have not eth for to done I-wis
And Pandarus will þow trouwe me
Haue here myn trouthe I se hire ȝondre sche is
Heue vp þyr eyen man maistow not se
Pandarus answered nay so mote I þe
Al wrong bi god what seyst þou man where arte
þat I se ȝond is but a fare carte

(167)

¶ ¶ Allas thou saist right soþ quod Troilus
But hardely it is not al for nought
þat in myn herte I now reloyses þus
It is aȝins som good I haue aþought
Not I not how / but syn þat I was wrought
Ne felte I swich a confort soþ to seyne
Sche comyth to nyȝt myn lyf I durste leyne

¶ ¶ Allas þou seyst ful soþ quod Troilus
But hardili it is al for nouȝt
þat in myn herte I now reloyses þus
It is aȝen sum good I haue aþought
Not I not how but syn þat I was wrought
Ne felte I swich a confort soþ to seyne
Sche comyth to nyȝt myn lyf I durste leyne

(167)

Allas þou seyst right soþ quod Troilus
But hardely it is not al for nought
þat in myn herte I now reloyses þus
It is aȝins som good I haue aþought
Not I not how but syn þat I was wrought
Ne felte I swich a confort soþ to seyne
Sche comyth to nyȝt myn lyf I durste leyne

Allas þou seyst right soþ quod Troilus
But hardili it is al for nouȝt
þat in myn herte I now reloyses þus
It is aȝen sum good I haue aþought
Not I not how but syn þat I was wrought
Ne felte I swich a confort soþ to seyne
Sche comyth to nyȝt myn lyf I durste leyne

CAMPBELL MR. TROILUS. Book V.

273 HARL. 2990. TROILUS. Book V.

MS. CG. 4. 27. TROILUS. Book V. 273

(168)

- Pandare answered it may be wel y-nowh.
 - And held with hym of al þat euer he seyde.
 - But in his herte he boughte and softe lough.
 - And to hym self ful soberly he seyde.
 - From haselwode þere Ioly Robyn pleyde.
 - Shal come al þat pow abydest here.
 - Ye fare-wel al þe snow of fern[es] yere.

(168)

- The wardeyn of þe yates gan to calle.
 - The folk which þat with-oute þe yates were.
 - And bad hem dryuen In here bestes alle.
 - Or al þe nyght þey most bleuen þere.
 - And fer with-Inne nyght wiþ many a teere.
 - This Troylus gan homward for to ryde.
 - For wel he seth it helpeth nought tabyde.

(168)

- Pandare answerd it may be wel ynowgh.
 - And hold with hym of al þat euer he seyde.
 - But in his herte he thought and softly lough.
 - And to hym self soberliche he seyde.
 - From haselwode ther Ioly robin pleyde.
 - Shal com al þat pow abydst here.
 - ȝe farwel al þe snow of fernere.

(169)

- The wardeyn of þe ȝates gan to calle.
 - The folk which þat with-oute þe ȝates were.
 - And bad hem dryuen in here bestes alle.
 - Or al þe nyght they most bleuen there.
 - And fer with-Inne nyght wiþ many a teere.
 - This Troylus gan homward for to ride.
 - For wel he seth it helpeth nought tabyde.

(169)

- The wardeyn of þe ȝates gan to calle.
 - The folk which þat with-oute þe ȝates were.
 - And bad hem dryuen in here bestes alle.
 - Or al þe nyght they most bleuen there.
 - And fer with-Inne nyght wiþ many a teere.
 - This Troylus gan homward for to ride.
 - For wel he seth it helpeth nought tabyde.

(170)

- But naþeles he gladed hym yn þys.
 - He boughte he myascounted hadde his day.
 - And seyde I vnderstonde haue al amyng.
 - For þylke nyght I last Crysyeide saye.
 - She seyde I shal ben here If þat I may.
 - Er þat þe moone o deere herfe swete.
 - The Lyon passes / out of þis Ariete.

(170)

- But naþeles he gladded hym in þis.
 - He thoughte he myascounted hadde his day.
 - And seyde I vnderstonde haue al amyng.
 - For þylke nyght I last Criseide saye.
 - She seyde I shal be here if þat I may.
 - Er þat þe moone o deere herfe swete.
 - The leoun passes out of þat ariete.

(171)

- For which she may yet holden al here byhaste.
 - And on þe morwe vn-to þe ȝate he wente.
 - And vp and down by west & ek by Este.
 - Vp on þe walles made he many a wente.
 - But al for nought / his hope alway hym blente.
 - For which at nyght yn sorwe and sykes sore.
 - He wente hym hom with-outen any moore.

(171)

- For which she may yet holden al here byhaste.
 - And on þe morwe vn-to þe ȝate he wente.
 - And vp and down by west & ek he est.
 - Vp on þe walles made he many a wente.
 - But al for nought his hope alway hym blent.
 - For which at nyght with sorwe & sikis sore.
 - He wente hym hom with-outen any more.

TROILUS. N N

CAMPFALL

HARL. 2990

EG. 4. 27

274	CAMPBELL MS. TROILUS. Book V.	274	HARL. 2280. TROILUS. Book V.	274	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book V.
(172)		(172)		(172)	
• This hope al cleane out of his herte is fledde. [1198]	¶ His hope al cleene out of his herte fledde	1198	// His hope al cleene out of his herte fledde	1198	
• He nath wher-on now lengere for to honge.	He nath wher-on now longer for to honge		He ne haf no lenger wheron for to honge		
• But for þe peyne hym boughte his herte bledde.	But for þe peyne hym thought his herte bledde		But for þe peyne hym boughte his herte bledde		
So were hisse browes sharpe and wonder stronge.	So were his thrawes sharpe and wonder stronge	1201	So weryn hisse browis scharpe & wondyr stronge	1201	
For when he saugh þat she abode so longe.	For when he saugh þat she abode so longe		ffor whan he say þat sche a-bod so longe		
He nyst what he luggen of it myght.	He nyste what he luggen of it myghte		He nyste what to iugen of it myȝt		
Syn she hath broken þat she hym bynyght.	Syn she hath broken þat she hym bynyghte	1204	Syn sche hap brokyn þat sche hym be-hyst	1204	
(173)		(173)		(173)	
• The pride / ferþe / fyfthe sixte day.	¶ The / thriddle / ferþe / fyfþe / sexte day	1205	¶ þe preddes day þe forþe þe fift þe sexte day	1205	
• After þo dayes / tan / which I [of] tolde.	After þo dayes tan. of whiche I tolde		After þe dayis tan þe whiche I tolde		
• By-twyxen hope and drede his herte lay.	Betwixen hope and drede his herte lay		Be-twixe hope & dred his herte lay		
• Yet som-what trustyng on here heates olde.	þet somewhat trusten on hire heates olde	1208	þit sumwhat trostynge on hire heatis olde	1208	
• But whan he saugh she nold hire terme holde.	But when he saugh she nold hire terme holde		But whan he say sche nold here heatis holde		
He kan now sen noon oþer remedye.	He kan now sen non other remedye		He can not sen non oþer remedy		
But [for to] shap hym seone for to dye.	But for to shap hym sone for to dye	1211	But for to shape hym sone for to dey	1211	
(174)		(174)		(174)	
• Ther-with þe wykled sprit god vs blisse.	¶ Ther-with þe wykled spirit god vs blisse	1212	¶ þerwih þe wekede sprit god vs blis	1212	
• which þat men cleperþ wode Lalouye.	which þat men cleperþ wode Lalouye		Which þat men cleppyn wode Laloye		
Gan yn hym crepe yn al þis heynesse.	Gan in hym crepe in al þis heynesse		Gan in hym crepe in as his heynesse		
For whiche by cause he wold seone dye.	For whiche he cause he wold seone dye	1215	for cause of which he wold seone dye	1215	
• He ne eet ne dronk / for his malencolye.	He ne eet ne dranke for his malencolye		He noþer et ne drank for his malencoly		
• And ek from every compaignye he fledde.	And ek from every compaignye he fledde		And ek from every compayne he fledde		
This was þe lyf / þat al þe tyme he ledde.	This was þe lyf þat al þe tyme he ledde	1218	þis was þe lyf þat al þis tyme he ledde	1218	
(175)		(175)		(175)	
• He so defet was þat no maner man.	¶ He so defet was that no maner man	1219	¶ He so disfigured was þat no maner man	1219	
• Vnneþe myght hym knowe þer he wente.	Vn-neþe myght knownen there he wenle		Vn-neþe myȝt hym knowe wher he wente		
• So was he lene and þer-to pale and wan.	So was he lene and þer-to pale and wan		So was he lene & þerto pale & wan		
• And feble þat he walketh by potente.	And feble þat he walketh by potente	1222	And feble þat he walkede by potent	1222	
• And with his Ire he þus hym seluen shente.	And with his Ire he thus hym seluen shente		And with his yre he þus hym selwyn schent		
And who so asketh hym wher-of hym smerte.	But who so axed hym wher-of hym smerte		But who so axe hym wherof hym smert		
He seyd his harme was al aboute his herte.	He seyd his harme was al aboute his herte	1225	He seyd his harme was al aboute his herte	1225	

gg. 4. 27

HARL. 2280

CAMPBELL

CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.	275	HARL. 2280. TROILUS. Book V.	275	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book V.	275
(176)		(176)		(176)	
• Pryan ful ofte and ek his moder dere. • His bretheren and his sustren gone hym freyne • why he so sorrowful was in al his cheere. • And what thyng was þe cause of al his peyne. • But al for nouȝt / he noldis his cause pleyne. • But seyde he felte a grevous maladye A-boute his herte / and fayn he woldes dye.	1226	¶ Prian ful ofte and ek his moder dere His bretheren and his sustren gone hym freyne Whi he so sorrowful was in al his cheere And what thyng was þe cause of al his peyne But al for nouȝt he noldis his cause pleyne But seyde he felte a grevous maladye A-boute his herte / and fayne he woldes dye	1226	¶ Prian ful ofte & ek his moder dere Hise bretheren his sisteren gon hym frayn Whi he sorrowful was in al his cheere And with þat þyng was cause of al his payn But al for nouȝt he noldis his cause playn But seyde he felte a grevous maladye A-boute his herte & sone he woldes dye	1226
(177)		(177)		(177)	
• So on a day he leyde hym down to slepe. • And so by-fel þat yn his slep hym þoughte. That in a forest faste he welke to wepe. For loue of here þat hym þese peynes wroughte. And vp and doun as he þe forest soughte. • He mette he saugh a boor with taskes gretes That slepte aȝeyn þe bryghte sonnes hede.	1233	¶ So on a day he leyde hym down to slepe And so by-fel þat in his slep hym þoughte þat in a forest faste he walkede to wepe ffor loue of hyre þat hym his peyne wroughte And vp & doun as he þe forest soughte He mette he saugh a boor with taskes gretes þat slept aȝen þe bryghte sunnys hede	1233	// So on a day he leyde hym down to slepe And so be-fel þat in his slep hym þoughte þat in a forest faste he walkede to wepe ffor loue of hyre þat hym his peyne wroughte And vp & doun as he þe forest soughte He mette he saugh a boor with taskes gretes þat slept aȝen þe bryghte sunnys hede	1233
(178)		(178)		(178)	
• And by þis boor faste in his armes folde. Ley kyssyng ay his lady bryght Criseyde. For sorwe of which whan he gan byholde. • And for depeit out of his slep he breyde. And lounde he criede on Pandarus & seyde. O Pandarus now know I crop and roote. I nam bot ded ther is non other boote.	1240	¶ And by þis boor faste in his armes folde Lay kyssyng ay his lady bryght Criseyde For sorwe of which whan he gan byholde And for depeit out of his slep he breyde And lounde he criede on Pandarus and seyde O Pandarus now know I crop and roote I nam bot ded ther is non other boote	1240	¶ And bi þis boor faste in hyre armes ȝifolde Lay kyssyng ay his ladie Criseyde ffor sorwe of which whan he gan hire be-holde And for dispit out of his slep he breyde And lounde he criede o pandaris he seyde O pandarus now knowe I crop & rote I am bat ded þere is non oper boote	1240
(179)		(179)		(179)	
• My lady bryght Criseyde hath me betrayed. • In whom I trusted most of ony wight. • She ellis where hath now hire herte a-payed. • The blisful goddes þrough here grete myght. • Han in my drem y-shewid it ful right. Thus yn my drem / Criseyde I haue byholde. • And al þis þyng to Pandarus he tolde.	1247	¶ My lady bryght Criseyde hath me betrayed In whom I trusted most of ony wight. She ellis where hath now hire herte a-payed þe blisful goddis þour her grete myght han in my drem schewid it ful ryȝt þus in my drem Criseyde haue I beholde And al þis þyng to Pandarus he tolde	1247	// Myn lady bryȝt Criseyde hap me be-trayed In whom I trusted most of ony wȝyt Sche ell wher hap now hire herte apayed þe blisful goddis þour her grete myȝt Han in myn drem schewid it ful ryȝt þus in myn drem Criseyde haue I beholde And al þis þyng to Pandarus he tolde	1247

276	CAMPBELL MS. TROILUS. Book V.	276	HARL. 2280. TROILUS. Book V.	276	MS. GG. 4. 27. TROILUS. Book V.
	(180)		(180)		(180)
• O my Criseyde alias what subtilite. • what newe lust / what beaute / what science. • what wratthe of Iust[e] cause haue ye to me. • what gilt of me what fel experiance. • Hath fro me raft / alias þyn aduertere. • O. trust o. feyth o. depe assurance. • who hath me ref[er]t Criseyde al my plesaunce.	1254	¶ O my Criseyde alias what subtilite what newe lust what beaute / what science what wratthe of Iust cause haue ye to me what gilt of me what fel experiance hath fro me raft alias þyn aduertere O trust / o faith / o depe assurance who hath me ref[er]t Criseyde al my plesaunce	1254	¶ O myn Criseyde alias what subtilitie What lust what beute what sciense What wrepe of iuste cause haue ye to me What gilt of me what fel experiance Haf from me raft alias þoure aduertere O trust of fayth o depe assurance Ho haþ me raft criseyde al my plesaunce	1254
	(181)		(181)		(181)
• Alias whi leet I you from hennes go. For which wel neight out of my wit I breyde. who shal now trownen on ony oþes mo. • God wot I wende o. lady bright Criseyde. • That every word was gospel þat ye seyde. But who may bet bigle yf hym liste. Than he on whom men weneth best to triste.	1261	¶ Alias whi lett ich ȝow from hennes go For which wel neight out of my wit I breyde who shal now trownen on any oþes mo God wot I wende o lady bright Criseyde þat every word was gospel þat seyde But who may bet bigle yf hym liste þan he on whom men weneth best to triste	1261	¶ Alias whi let I hire henys from me go [last, back] 1261 Wo schal wol nyh out of myn wit me brayde Who schal now trown on ony oþis mo But wel I wende O lady bryȝt Criseyde þat every word was gospel þat seyde But who may bet bigle yf sche luste þan þey on whom men wenyn best to truste	1261
	(182)		(182)		(182)
• What shal I don my Pandarus alias. I fele now so sharpe a newe peyne. Syn þat þer is no remedye in þis cas. • That bet were it I with myn hondes tweyne. My seluen alswwh / alwey þan thus to pleyne. For þorwgh þe deth my wo shold haue an ende. Ther every day with lyf my self I shende.	1268	¶ what shal I don my Pandarus alias I fele now so sharpe a newe peyne Syn þat þer is no remedye in þis cas þat bet were it I with myn hondes tweyne My seluen alswwh / alwey þan thus to pleyne For þorwgh þe deth my wo shold haue an ende þat every day with lyf myn self I shende	1268	// What schal I don myn pandarus alias I fele now so scharpe a newe peyne Syn þat þer is no remedye in þis cas But best were it I with myne hondis tweyne Myn self to sle þan has awy to pleyne for þour þe dep myn wo schal han an ende þere every day with lyf myn selwyn I schynde	1268
	(183)		(183)		(183)
Pandare answerede and seyde alias þe while. That .I. was born / haue I not seyd er þis. That dremes many a maner man bygile. And why for man expounden hem a-myys. How dastow seyn þat fals þi lady is. For ony drem right for þyn owene drede. Lat be þis bought þow kanst no dremes rede.	1275	¶ Pandare answerede and seyde alias þe while þat I was born haue I not seyd or þis þat dremys manye a man be-gile And whi for folk expounsyn hem a-myys How durstiow seyn þat fals þyn lady is For any drem / right for thyн ownen drede Lat be þis bought þou canst no dremes rede	1275	¶ Pandare answerede & seyde alias þe while þat I was born haue I not seyd or þis þat dremys manye a man be-gile And whi for folk expounsyn hem a-myys How durstiow seyn þat fals þyn lady is for ony drem ryȝt for þyn owene drede Let be þis bought þou canst no dremys rede	1275
GAMPBALL				HARL. 2280	GG. 4. 27

CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book V.	277	HARL. 2980.	TROILUS.	Book V.	277	MS. OG. 4. 27.	TROILUS.	Book V.	277
(184)				(184)				(184)			
• Parunter þere þow drement of þis bor. • It may so be þat it may signye, Hire fader which þat old is & ek hor. A-yen þe some lith o poyn to dye. And she for sorwe gynneth wepe and crye. And kyseth hym þere he lyth on þe grounde. Thus aluidestow þi drem a-richt expounde.	1282	¶ Parunter þer thou drement of þis bor It may so be þat it may signye Hire which þat old is and ek hor A-ȝin þe sonne lyth o poyn to dye And she for sorwe gynneth wepe and crye And kyseth hym þere he lyth on þe grounde þus sholdestow thy dreme aright expounde		1282	// Persuentre þere þou drement of þis bor It may so be þat it may signye Hire fadir which þat old is & hor A-ȝen þe sunne lyth a poyn to dye And for sorwe sche gynneth wepe & crye And hym kyseþ þere he lyth on þe gronde þus schuldist þow hymne drems a-ȝyt expounde		1282	(184)			
(185)				(185)				(185)			
• How myght I þan do quod Troylus. To knowe of þis / ye were it neuere so lite. Now seystow wylsy quod þis Pandarus. My rede is þis syn thow knest wel endite þat hastily a latre thow hire write Thorough whiche thow shalt wel bryngyn it aboute. To knowe a soth of þat þow art in doute.	1289	¶ How myght than don quod Troylus To knowe of þis þe were it neuere so lite Now seyst þu wisely quod þis pandarus Myn red is syn þou canst wel endite þat hastily a lettore þow here ¹ write þour which þow schat wel bryngyn it aboute To knowyn a sop þere þow art now in doute		1289	¶ How myȝte I þanne don quod Troylus To knowe of þis þe were it neuere so lite Now seyst þu wisely quod þis pandarus Myn red is syn þou canst wel endite þat hastily a lettore þow here ¹ write þour which þow schat wel bryngyn it aboute To knowyn a sop þere þow art now in doute		1289	(185)			
(186)				(186)				(186)			
• And se now why / for þis I dar wel seyn. That if so is þat she vntrewe be. I kan not trouwen þat she wol write a-ȝen. And yf she write / þow shalt ful soon se. As wheyfer she hath ony liberte. To come a-ȝen / or ellys yn som clause. And yf she be let she wol assigne a cause.	1296	And se now why for this I dar wel seyn þat if so is þat sche ontrewē be I kan not trouwen þat sche wile write a-ȝen And if sche write þow schat sone se As wheyfer sche hath ony liberte To comyn a-ȝen or ell in sum clause If sche be letid sche wile a-sygne a cause		1296	¶ And se now why for þis dar I wel seyn [leaf 29, back] þat if so is þat sche ontrewē be I can not knowe sche wile write a-ȝen And þif þat sche write þow schat sone se As wheyfer sche hath ony liberte To comyn a-ȝen or ell in sum clause þif sche be letid sche wile a-sygne a cause		1296	(186)			
(187)				(187)				(187)			
• Thow hast not wretten her syn þat she wente. [leaf 29, back] Nor che to þe / and þis I dorste ley. Ther may swych cause ben in hire entente. þat hardly thow wolt þis seluen seye þat hire abord þe best is for ȝow tweyne Now write hire þan and thow shal fele soone A sothe of al ther is na more to doon.	1303	¶ Thow hast not writton hire syn þat she wente [leaf 29, back] Nor che to þe / and this I dorste ley Ther may swich cause be in hire entente þat hardly þou wylt þyn seluen sey þat hire abord best is for ȝow tweyne Now write hire þan & þou schat fele soone A sothe of al ther is na more to doon		1303	// þow hast not wrote to hyre syn þat sche went Ne sche to þe & þis I durste ley þere may swich cause be in hire entente þat hardly þou wylt þyn seluen sey þat hire abord best is for ȝow tweyne Now write to hire þan & þou schat fele soone A sothe of al ther is no more to done		1303	(187)			

278	CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.	278	HARL. 2280. TROILUS. Book V.	278	MS. OG. 4. #7. TROILUS. Book V.
	(188)		(188)		(188)
• Accorded ben to this conclusiou.	¶ Accorded ben to þis conclusion	1310	¶ Accorded þey ben to þis conclusion	1310	¶ A-corded þey ben to þis conclusion
And þat a-noon þese ilke lordes two.	And þat anon thise ilke lordes two		And þat a-non þese ilke lordes too		And þat a-non þese ilke lordes too
And hastily sit Troylus a-doun.	And hastily sit Troilus a-doun		And hastily sit Troilus a-doun		And hastily sit Troilus a-doun
And rolleþ yn his herte to and fro.	And rolleth in his herte to and fra	1313	How he may best deservien hire his wo	1313	And roleyd in herte to & fro
How he may best discryuun here his wo.	And to Criseyde his owene lady dene		How he may best discryuun hyre his wo		How he may best discryuun hyre his wo
• And to Criseyde his owene lady dene.	He wrote right thus and seyd as may here	1316	And to Criseyde his owene lady dene	1316	And to Criseyde his owene lady dene
• He wrot right þus and seyd as ye may here.			He wrot ryȝt þus & seyd as ȝe schul here		He wrot ryȝt þus & seyd as ȝe schul here
	(189) (Troylus's Letter to Criseyde)		(189) [Epistola Tr]oilli [<i>in scripta</i>]		(189) (Troylus's Letter to Criseyde)
Right fresshe flour / whos I ben haue and shal.	¶ Right fresshe flour whos I ben haue and shal	1317	With-outen part of ellis where serugeo	1317	// Ryst frosche flour whos I haue ben & schal
with-outen part of ellis where serugeo	with herte body lyf / lust / thought and alle		With-outen part of ellis where serugeo		With-outen part of ellis where serugeo
with herte / body / lyf / lust / þought / and al.	I woful wight in euerich humble wyse	1320	With herte body lyf lust þoust & al		With herte body lyf lust þoust & al
I. woful wight / in every humble wyse.	þat tongue tall or herte may deuyse		I woful wight in euerich vmbel wiso		I woful wight in euerich vmbel wiso
That tonge tell / or herte may deuyse.	As oft as matres occupieth place	1323	þat tongue tell or herte may deuyse		þat tongue tell or herte may deuyse
As oft as matres occupieth place.	Me recomaunde vn-to þoure noble grace		As oft as mater occupieth place		As oft as mater occupieth place
• Me recomaunde vn-to þoure noble grace.			Me recomaunde on-to ȝoure noble grace	1323	Me recomaunde on-to ȝoure noble grace
	(190)		(190)		(190)
	(190)		(190)		(190)
1324	¶ Likelih ȝow to wtyn swete herte	1324	¶ Lykyth it ȝow to wtene swete herte	1324	¶ Lykyth it ȝow to wtene swete herte
As ȝe wel knowe how longe tyme a-gon.	As ȝe wel knowe how longe tyme a-gon		As ȝe wel knowe how longe tyme a-gon		As ȝe wel knowe how longe tyme a-gon
• That ȝe me lefe in aspre peynys smerte,	þat ȝe me lefe in aspre peynys smerte	1327	þat ȝe lefe in asper peynys smerte	1327	þat ȝe lefe in asper peynys smerte
• whan þat ye went of which boote non.	when that ȝe wents of which boote non		Whan þat ȝe wents of which git but non		Whan þat ȝe wents of which git but non
Hau I noon had / but euere wors bigoon.	Hau I non had / but euere wors bigoon		Hau I non had but euere wors bigoon		Hau I non had but euere wors bigoon
Fro day to day / am I and so mot dwelle,	Fro day to day am I and so mot dwelle	1330	Fro day to day lynn & so mot dwelle	1330	Fro day to day lynn & so mot dwelle
while it ȝow lyst / of wele and wo my wellie.	while it ȝow liste of wele and wo my wellie		Wil it ȝow lust of wele & wo my wellie		Wil it ȝow lust of wele & wo my wellie
	(191)		(191)		(191)
1331	¶ For which to ȝow with dredful herte trewe.	1331	¶ Which to ȝow with dredful herte drewe	1331	¶ Which to ȝow with dredful herte drewe
I wryte as he þat sorwe dryfth to wryte.	I write / as he þat sorwe drift to write		I write as he þat sorwe dryfth To wryte		I write as he þat sorwe dryfth To wryte
My wo þat every houre encreseth newe.	My wo þat every houre encreseth newe		Myn wo þat every our encreseth newe		Myn wo þat every our encreseth newe
Compleynyng as I dar / or kan endite.	Compleynyng as I dar or kan endite	1334	Compleynyng as I can or dar endite	1334	Compleynyng as I can or dar endite
• And þat defasid is / þatt may ȝe wytte.	And þat defasid is / þatt may ȝe wytte		And þat defasid is þat may ȝe wytte		And þat defasid is þat may ȝe wytte
• The terys which þat fro myn eyen reyne.	þe teres which þat fro myn eyen reyne		With Teris whiche þat from myn eyen reyne		With Teris whiche þat from myn eyen reyne
• That wolden speke / yf þat þey koude and pleyne.	They wolden speke If þat they koude and pleyne	1337	þat woldyn spokyn if þat þey couple pleyne	1337	þat woldyn spokyn if þat þey couple pleyne
					gg. 4. 27
					HARL. 2280
					CAMPSALL

(196) (*Troilus's Letter continued*)

And yf ~~þ~~ow lyketh knownen of þe fare.
Of me / whos wo þer may no wight discryue.
I kan no more but chyse of every care.
At writyng of þis letere I was on lyue.
Al redy out my woful gest to dryue.
which I delaye and holde hym yet in honde.
Vpon þe sight of matere of youre sondre. 1366

At writyng of þis letere I was on lyue.
Al redy out my woful gest to dryue.
which I delaye and holde hym yet in honde.
Vpon þe sight of matere of youre sondre. 1369

(197)

Myn even two yn veyn with which I see. [leaf 11v] 1373
Of sorwful tees salt / am woxen wellys.
My song yn pleynke of myn aduersite.
My good yn harne / myn ese ek woxen helle ys.
My Ioye yn wo / I kan se yow nouȝt ellys.
But turned ys / for which my lyf I warie.
Euerich Ioye or ese in his contrarye. 1376

(198)

Whiche with youre comynge aȝen hom to Troye. 1380
ye may redresse and more a þousand aȝe.
Than euere ych hadde encressen yn me Ioye
For was þere neuer heire yet so blythe.
To han his lyf / as I shal han as swythe.
As I yow se / and þough no manere routhe.
Commeue yow / yet hymketh on youre troupe. 1386

(199)

And yf so be my gilt hath deth deserued.
Or yf you lust no manere vp-on me se.
In gnyrdon yet of þat I haue you serued.
Biseche I yow myn hertes lady fre.
That here-pon ye wolden wryte to me
For loue of god myn ryȝte lode sterte.
There deth may make an ende of al myn were. 1387

CAMPBALL

(196) (*Troilus's Letter to Criseyde, continued.*)

¶ And if þow likyth to knowyn of þe fare [leaf 12v] 1366
Of me whos wo þere may no wight descriue
I can no more but chyse of every care
At þe writyng of þis letere I was on lyue
Al redy out myn woful gest to dryue
Whiche I delaye & holde him yet in honde
Vpon þe syst of mater of youre sondre. 1372

(197)

// Myne eyyn to I veyn with whiche I se 1373
Of sorwful teis salt aryn waken well
Myn song in pleyn of myn aduersite
Myn good in-to harm myn ioye ek waken helle is 1376
Myn mythe In-to wo I can se yow not ek
But turnyd is for which myn lyf I warie
Eueri ioye or ese in his contrarye

(198)

¶ Whiche with youre comynge aȝen hom to Troye 1380
þe may redresse & more a þousent aȝe
þan euere I hadde encressen in me ioye
for was þere neuer heire yet so blyþe
To han his lyf as I schal be as swyþe
As I þow se / & þow no manere routhe
Remene yow yet hymketh on youre trouþe

(199)

// And if so be myn gylt haue deþ deseruyd 1387
Or if þe lust no more vp-on me se
In gnyrdon yet of þat I haue ȝow serued
Be-seche I ȝow myn hertes lady fre
þat here-pon þe wolden wryte to me
for loue of god myn ryȝte lode sterte
þat deþ may make an ende of al myn were. 1393

GG. 4. 27

(200) (*Troilus's Letter continued*)

- If ober' cause aught dothe yow for to dwelle.
- That with yourre lettore ye me recomforfe.
- For hough to me yourre absence is an halle.
 wit pacience I wole my wo compote
- And with yourre lettore of hope I wol despota.
- Now writyth swete / and lat me þus not pleyne.
 with hope / or deth delyuer me fro peyne.

1394

1397

1400

(201)

- Wrys myn owene dere herete trewe.
I wot þat whan ye next vp-on me se.
So lost haue I myn hele and ek myn hewe.
Crisseyde shal aught konne knowe me.
I-wys myn hertes day my lady fre.
So thursteth ay myn herete to biholde.
Yours beaute / þat my lyf vniȝe I holde.

1401

1407

(201)

- ¶ If ober' cause dþþ you ouȝt to dwelle
þat with yourre lettore þe me recomforte
for þow to me yourre absence be an helle
With pacience I wale myn wo compote
And with yourre lettore of loue I wil disporte
Now writyth swete let me not complyne [— by a corrector]
With hope or dþþ delyuer me from this peyne¹ 1400

(200) (*Troylus's Letter to Criseyde, continued*)

1394

1397

1400

(201)

- ¶ I-wis myn owene dere herete trewe [leaf 118, back] 1401
I wot þan whan þe next vp-on me se
So lost haue I myn hele & ek myn hewe
Crisseyde schulde not cumme knowe me
I-wis myn hertis day myn ladi fre
So trustyth ay myn herete to by-holde
þouȝe beaute þat myn silf vn-neȝe I holde

(202)

- // I say no more al haue I for to say
To ȝow wel more þan I telle may.
But we-er þat ye do me lyne or deye.
Yet pray I god so yene ȝow right good day.
And farst wel goodly fayre fresshe may.
As sche þat lyf or deth me may comande
And to ȝouȝe herete pete / ay I me recommande

1408

1411

1414

(202)

- ¶ Which hele which þat þe ȝeyn me
þe same hele I schal non hale haue
In ȝow lyth whan ȝow lyte þat it so be
þe day on which me cloþyn schal myn graue
In ȝow myn lyf lyth holly for to saue
Me from desesis from alle peynys smerte
And fareþ now wel myn owene swete heret. [Letter end] 1421

1408

1411

1414

(203)

- With hele swych þat ye ȝeyen me.
The same hele / I shal noon hele haue.
In you lyth whan ȝow lyte þat it so be.
The day yn which me cloþen shal my grane.
In ȝow myn lyf / in ȝow myght for to saue.
Me from dyshese of alle peynys smerte.
And fareþ now wel myn owene swete heret. [Letter end] 1421

1415

1418

1421

- ¶ Which hele which þat þe ȝeyn me
þe same hele I schal non hale haue
In ȝow lyth whan ȝow lyte þat it so be
þe day on which me cloþyn schal myn graue
In ȝow myn lyf lyth holly for to saue
Me from desesis from alle peynys smerte
And fareþ now wel myn owene swete heret. [Letter end] 1421

gg. 4 27

TROILUS. o o CAMPBALL

282	CAMPBALL MS.	TROILUS.	Book V.	282	HARL. 2980.	TROILUS.	Book V.	282	MS. GG. 4. 27.	TROILUS.	Book V.
(204)	• This letter forth was sent vnto Criseyde. Of which here answeres yn effect was p̄is. Ful pytonaly she wrote a-yen and seyde. That al soone as þat she myght y-wys. She wold come / and mende al þat was mys. And fynally she wrot and seyde hym þan. • She wold come ye but she nyest whanne.	1422 1425 1428	// þis letters forþ was sent on to Criseyde Of wch in effect hire awnswere was p̄is ful pytonaly sche wrot a-ȝen & seyde þat also sone as þat sche myȝte I-wis Sche wold come & mende al þat was a-mys And finally sche wrot & seyde hym þan Sche wold come þas but sche nyest neuere whan	(204)	1422 1425 1428	(204)		(204)			
(205)	But yn here letter made she swych festes. That wonder was and swerþt she loueth hym best. Of which he fond but botmeles byhastes. But Troilus þow mayst now Est or west. Pype yn Iuy lef yf þat he leſt. Thus goþ þe world god shylde vs fro myschance. And every wight þat menþ trouthe 'awance' [→ ret.]	1429 1432 1435	¶ But in hire leſte made she swich festes þat wonder was and swerþt sche louyth hym best Of which he fond but botmeles behestis But troilus þou mayst now est or west Pypyn in yuy leſt / ſif þat þou leſt þus goþ þe world god shylde vs from myschance And every wight þat menþ trouthe 'awance'	[ref. 1429] 1429 1432 1435	1429 1432 1435	(205)		(205)			
(206)	• Encresen gan þe wo fro day to nyght. • Of Troilus / for tarynge of Criseyde. • And lessoun gan his hope and ek his myght. • For which al down he yn his bed hym leyde. He ne eet / ne dronk / ne slepe / ne worte seyde. Ymagynnge ey þat sche was vnykynde. For which wel neighe he wax out of his mynde.	1436 1439 1442	¶ Encresen gan þe wo from day to nyȝt Of Troilus / for tarynge of criseyde And lessoun gan his hope & ek his myȝt for which al doun he in þe bed hym leyde He ne drank ne no word he ne seyde Ymagynnge ey þat sche was vn-kynde for which wel nyh he wer out of his mynde	[ref. 1436] 1436 1439 1442	1429 1432 1435	(206)		(206)			
(207)	This dreame of which I told haue ek biforne May neuere ek out of his remembreunce. He bought ay wel he hadde his lady lorn. And þat lorn of his puryeaunce. Hym shewed hadde in sleep þe signyfiance Of hire vntroth and his disauenture. And þat þe bor was shewed hym in figure	1443 1446 1449	¶ This dreame of which I told haue ek by fore May neuere come out of his remembreunce He thought ay wel he had his lady lorn And þat lorn of his puryeaunce Hym shewed hadde in sleep þe signyfiance Of hire vntroth and his disauenture And þat þe bor was shewid in figure	[ref. 1443] 1443 1446 1449	1429 1432 1435	(207)		(207)			

CAMPBALL. MS.	TAULUS.	Book V.	283	HARD. 2280.	TAULUS.	Book V.	283	MS. EG. 4. 27.	TAULUS.	Book V.	283	
			(208)		(208)			(208)				
			For which he for Sibille his suster sente. That called was cassandre ek al a-boute. And al his drem he tolde here er he stente. And here bisought assaylen hym þe doute. Of þe strong hor with tuskas stoutes. • And fynally with-Inne a lytel stounde. • Cassandre hym gan right þus hys drem exponde.	1450	¶ For which he for sibille his suster sente þat callid was cassandere al a-boute and al his drem he tolde hire or he stente And hire lysought assaylen hym þat doute Of þe stronge hor with tuskas stoutes And finaly with-Inne a lytel stounde Cassandre hym gan ryȝt þus expounde	1450	¶ for which for sible his suster he sente þat callid was cassandere al a-boute And al his drem he tolde hire or he stente And hire he-souȝte to a-soylyn hym þat doute Of þe stronge hor with his toschis stoute And fynally withinne a lytel stounde Cassandere hym gan ryȝt þus expounde	1450	¶ for which for sible his suster he sente þat callid was cassandere al a-boute And al his drem he tolde hire or he stente And hire he-souȝte to a-soylyn hym þat doute Of þe stronge hor with his toschis stoute And fynally withinne a lytel stounde Cassandere hym gan ryȝt þus expounde	1450	¶ for which for sible his suster he sente þat callid was cassandere al a-boute And al his drem he tolde hire or he stente And hire he-souȝte to a-soylyn hym þat doute Of þe stronge hor with his toschis stoute And fynally withinne a lytel stounde Cassandere hym gan ryȝt þus expounde	1450
			(209)		(209)			(209)				
			She gan first smyle / and seyde o broþer dere. If þow a soþ of þis desirist knowe. Thow most a fewe of olde storries here. To purpos / how þat fortun overþrowe. Hath lordes olde / þorugh which with-Inne a trowe. Thow wel þis boor shalt knowe & ek of what kynde. He comen is / as men in bokes fynde.	1457	¶ She gan first smyle and seyde brother dere If thow a soþ of this desirist knowe Thow most a fewe of olde storries here To purpos how þat fortun overþrowe Hath lordes olde / þorugh which with-Inne a trowe Thow wel þis boor shalt knowe & of what kynde He comyn is as men in bokes fynde	1457	// Sche gan syrst smyle & seyde o broþer dere þif þou a soþe of þis desirist to knowe þow a fewe / of olde storries here To purpos / how þat fortun overþrowe Hap lordis olde þour which with-inne a prowe þow wel þis form. schalt knowe & of what kynde He comyn is as men in bokes fynde	1457	// Sche gan syrst smyle & seyde o broþer dere þif þou a soþe of þis desirist to knowe þow a fewe / of olde storries here To purpos / how þat fortun overþrowe Hap lordis olde þour which with-inne a prowe þow wel þis form. schalt knowe & of what kynde He comyn is as men in bokes fynde	1457	// Sche gan syrst smyle & seyde o broþer dere þif þou a soþe of þis desirist to knowe þow a fewe / of olde storries here To purpos / how þat fortun overþrowe Hap lordis olde þour which with-inne a prowe þow wel þis form. schalt knowe & of what kynde He comyn is as men in bokes fynde	1457
			(210)		(210)			(210)				
			Diane which þat wroþ was and in Ire For grekes nolden don here sacrifice. Ne encens vp on here Auter settel a fyre. She for þat Grekes gone he so dispise. Wrak her in a wonder cruel wyse. For with a boor as grete as ox in stall. She made vp frete here corn & vynys alle.	1464	¶ Diane which þat wroþ was and in Ire For grekes nolden don here sacrifice Ne encens vp on here Auter settel a fyre So for þat grekes gone he so dispise Wrak her in a wonder cruel wyse For with a boor as grete as ox in stall She made vp frete here corn & vynys alle	1464	¶ Dyane which þat wroþ was in yre ffor grekys wolden not hire sacrifice þe ensens vp-on hyre auter settyn a fyre Sche for þat grekys gan hire so dispise Wrok hire in a wondyr crewel wise ffor with a boor as gret as oxe in stall Sche made vp frete here corn & vynys alle	1464	¶ Dyane which þat wroþ was in yre ffor grekys wolden not hire sacrifice þe ensens vp-on hyre auter settyn a fyre Sche for þat grekys gan hire so dispise Wrok hire in a wondyr crewel wise ffor with a boor as gret as oxe in stall Sche made vp frete here corn & vynys alle	1464	¶ Dyane which þat wroþ was in yre ffor grekys wolden not hire sacrifice þe ensens vp-on hyre auter settyn a fyre Sche for þat grekys gan hire so dispise Wrok hire in a wondyr crewel wise ffor with a boor as gret as oxe in stall Sche made vp frete here corn & vynys alle	1464
			(211)		(211)			(211)				
			To ale þis boor was al þe contre rayed [part, back] 1471 A-monges which þer com þis boor to se. A mayde / on of þis world bestes y-preyseed. And meleȝe lord of þat contre. He loued so this fresche mayde fre. That with his manhode or he wold stente. This boor he slow and here þe hed he sente.	1471	¶ To ale þis boor was al þe contre rayed [part, back] 1471 A-monges which þer come þis for to se A maid on of þis world þe best preyseed And meleȝe lord of þat contre He loued so this fresche mayde fre þat with his manhode or he wold stente þis boor he slow & hire þe hed he sente	1471	// To ale þis boor was al þe contre rayed [part, back] 1471 A-mong which þere come þis for to se A maid on of þis world þe best preyseed And meleȝe lord of þat contre He loued so this fresche mayde fre þat with his manhode or he wold stente þis boor he slow & hire þe hed he sente	1471	// To ale þis boor was al þe contre rayed [part, back] 1471 A-mong which þere come þis for to se A maid on of þis world þe best preyseed And meleȝe lord of þat contre He loued so this fresche mayde fre þat with his manhode or he wold stente þis boor he slow & hire þe hed he sente	1471	// To ale þis boor was al þe contre rayed [part, back] 1471 A-mong which þere come þis for to se A maid on of þis world þe best preyseed And meleȝe lord of þat contre He loued so this fresche mayde fre þat with his manhode or he wold stente þis boor he slow & hire þe hed he sente	1471

284	CAMPBALL MS. TROILIUS.	Book V.	284	HARL. 2380. TROILIUS.	Book V.	(212)	(212)	(212)	284	MS. GG. 4. 27. TROILIUS.	Book V.	
		[leaf 114, back]	1478	¶ Of which as old bokes tellen vs Ther roos a contak / and a gret enye. Of his lord descendede Tydeus. By ligny or ellys old bokes lye. And how pis Meleagres gan to dye. Thorugh his moder wol I sow not telle. For al to longe were it for to dwelle.		¶ Of which as old bokes tellen vs Ther roos a contak and a gret enye And of this lorde descendede Thidius By ligny / or elles old bokes lye And how this meleagres gan to dye Thorugh his moder wol I sow not telle For al to longe it were for vs to dwelle	1478	// Of which as old bokes tellyn vs þere roos a contak & gret enye And of his lord descendede thidius Be lyne or old bokys lye But how þis Mellager dide dye Of hire modir wil I sow not telle for to longe it were for vs to dwelle	1478	¶ Of which as old bokes tellen vs Ther roos a contak & gret enye And of his lord descendede thidius By ligny or old bokes lye And how this meleagres gan to dye Thorugh his moder wol I sow not telle For al to longe it were for vs to dwelle	1478	
			1481	1481					1481			
			1484	1484					1484			
						(213)	(213)	(213)				
			1485	1485	¶ She told ek how Tydeus or she stente Vn-to þe strong Cite of Thebes To cleyme kyngdom of þe Cite wente For his felawe dawm Polimytes Of which þe brother dawm Ethiocles Ful wrongfully of thebes held þe strenthe This told she by process al bi lenghe.		¶ She told ek how Tydeus or she stente Vn-to þe strong cite of thebes To cleymyn kyndom of þe cote went For his felawe dan Polimytes Of which þe brother dan Ethiocles Ful wrongfully of thebes held þe strenthe þus told sche be proces al on lenthe	1485	¶ Sohe tolde ek how Cithidius or sche stente On to þe stronge sete of thebes To cleymyn kyndom of þe cote went for his felawe dan polymytes Of which þe brother dan Ethiocles ful wrongfully of thebes held þe strenthe þus told sche be proces al on lenthe	1485	¶ Sohe tolde ek how Cithidius or sche stente On to þe stronge sete of thebes To cleymyn kyndom of þe cote went for his felawe dan polymytes Of which þe brother dan Ethiocles ful wrongfully of thebes held þe strenthe þus told sche be proces al on lenthe	1485
			1488	1488					1488			
			1491	1491					1491			
						(214)	(214)	(214)				
			1492	1492	¶ She told ek how Hemonides asterte whan Tydeus slowly fifty knyghtes stoute. She told ek al þe prophecies by herse. And how þat seueny knyges with hire route Bysegen den þe Cite al aboute. And of þe holy serpent and the welle. And of þe furyes al she gan hym telle.		¶ She told ek how Hemonides asterte when Tydeus alough fifty knyghtes stoute She told ek al þe prophecies by herse And how þat vij knyges with hire route Bysegen den the Cite alle a-aboute And of þe holy serpent and the welle And of þe furies al she gan hym telle	1492	// Sche tolde ek how hermonedes asterte Whan thedeus slow fifty knyghtis stoute Sche tolde ek al þe profecie be herse And how þat seueny knygs on a route Bysegen þe cote al a-aboute And of holy serpent & þe welle And of furies also sche be proces al on lenthe	1492	¶ She told ek how Hemonides asterte when Tydeus slow fifty knyghtes stoute She told ek al þe prophecies by herse And how þat vij knyges with hire route Bysegen den the Cite alle a-aboute And of þe holy serpent and the welle And of furies also sche be proces al on lenthe	1492
			1495	1495					1495			
			1498	1498					1498			

[Argument of the 12 Books of Statius's Thebais.]

[Argument of the 12 Books of Statius's Thebais.]

¶ Associate profugum Tideo primus polimitem

Tides legatum doceat insiliasque secundus.

Tercius hemoduden canit & vates latitantes.

Quartus habet reges ineunteis prelia septem.

Mox furie lenae quinto narratur & anguis.

Archimori bustum sexto ludusque legitur.

CAMPBALL

Versus Associate prof. thedeus primus polimite

Versus Thidea legatum doceat incidiisque secundus

Versus Tercius hemoduden canit & vates latitantes

Versus Quartus habet reges ineunteis prelia septem

Versus Mox furie lenae quinto narratur in anguis

¶ Archimosi bustum sexto ludusque legitur.

[leaf 124]

9g. 4. 27

HARL. 2380

CAMPBALL. MS. TROILUS. Book V.	285	HARL. 2280. TROILUS. Book V.	285	MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book V.	286
Dat grāis Thebes et vatem septimū vmbri.		Dat grāis thebes & vatem septimū vmbri		Dat grāis Thebes & vatem septimū vmbri	
Octauo occidit Tidēus spes vita. Palaeagis.		Octauo occidit thēdeus spes vita palaeagis		Octauo occidit thēdeus spes vita palaeagis	
Ypomedon nono moritur cum Parthonopea.		Ypomedon nono moritur cum parthonopea		Ypomedon nono moritur cum partheopea	
Fulmine percussus decimo Cappaneus superatur.		Fulmine percussus decimo Cappaneus superatur		Fulmine percussus decimo cappanius superatur	
Vndeclino' sese perimunt per vulnera fratres.		Vndeclino' sese perimunt per vulnera fratres		Vndeclino' sese perimunt per vulnera fratres	[1 MS. 4. 27. 9]
Argius flentem narrat duodenus & ignem.		Argius flentem narrat duodenus & ignem		Argius flentem narrat duodenus & ignem	
(215)		(215)		(215)	
Of Arschymoris burynges and he pleyes.	1499	¶ Of archimoris burynges and he pleyes	[leaf 11v]	1499	// Of archimone burynges & he pleyes
And how Amphiorax ful þrough þe grounde.		And how amphiorax ful þour grounde		And how amphiorax ful þour grounde	
How Tydeus was slayn lord of Argyes.		How tideus was slayn lord of argyes		How Tideus was slayn lord of Argyes	
And ypomedon y lytel stounde.	1502	And how ypomedon in litel stounde		And how ypomedon with blody wounde	
was dreynt and ded Parthonope of wounde.		was dreynt / and ded parthonope of wounde		And parthonope in litil stounde	
Also how Cappaneus þe proude.		Also how cappaneus þe proude		Ben slayn & how cappaneus þe proude	
with þonder dynt was slayn þat cryde loude.	1505	With thonder dynt was slayn þat cried loude		With pondirdent was slayne & cryede loude	1505
(216)		(216)		(216)	
She gan ek telle hym how þat eyþer broþer.	1506	¶ She kan ek telle hym how þat either brother		1506	¶ Sche gan hym ek tellyn how eyþer brother
Ethiocles and Polymyrt also.		Ethiocles and Polymyrt also		Ethiocles & pollinute also	1506
At a Scarmyche ech of hem slough other		At a scarmyche ech of hem slough other		At a scharmoth ech of hem slow other	
And of Argues weynghe and hire wo.	1509	And of argues weynghe and hire wo		And of arthmes weynghe & hire wo	1509
And how þe town was brent she told ek tho.		And how the town was brent she told ek tho		And how þe town was brend sche tolde hym þo	
And so descendeth down from gestas olde.		And so descendeth down from gestas olde		And so dissendyl he down from gestis olde	
To Diomedē and þus she spek and tolde	1512	To diomedē / and þus she spek and tolde		To Diomedē & þus sche spek & tolde	1512
(217)		(217)		(217)	
• This ilke bor by-tokneth Diomedē.	1513	¶ This ilke boor hitokneth diomedē		1513 // þis ilke bor be-tokneth Diomedē	
Tidēus sonne / þat down descended is.		Tidēus sonne / that down descended is		Theodeus sonne þat down dissendid is	
• Fro Meleagre þat made þe boor to bledē.		Fro meleagre þat made þe boor to bledē		ffrom meleagre þat made þe boor to bledē	
• And þi lady wher þat she be y-wys.	1516	And þy lady whereso sche be I-wys		1516 And þyn lady whereso sche be I-wys	
• This Diomedē here herte hath and she is		This dyomedē here herte hath and she is		þis Diomedē here herte hap & sche his	
wep if þow wolt or leſt for out of doute.		wep if þow wolt or leſt for out of doute		Wep if þou wilt or leſt / for out of doute	
This Diomedē is Inne and þow er oute.	1519	This Diomedē is Inne and þow er oute		þis diomedē is inne & þow art oute	1519
CAMPBALL				EG. 4. 27	

- This ilke bor by-tokneth Diomedē.
Tidēus sonne / þat down descended is.
• Fro Meleagre þat made þe boor to bledē.
• And þi lady wher þat she be y-wys.
• This Diomedē here herte hath and she is
wep if þow wolt or leſt for out of doute.
This Diomedē is Inne and þow art oute.

286	CAMPBALL, MR. TROYLLUS. Book V.	286	HARL. 2280. TROYLLUS. Book V.	286	MS. G. 4. 27. TROYLLUS. Book V.
	(218)		(218)		(218)
· Thow seyst nat soth quod he þou sorceresse. with al þi fals goest of prophecie.	1520	¶ Thow saist nat soth quod he thow sorceresse with al thi fals goest of prophecie Thow wenest ben a grete deuyneresse Now seystow not þis fol of fantasie Peyneth hire on ladys for to lye Peyneth here on ladys for to lye A wey quod he þer loues þeu the sorwe Thow shalt be fals paramunter yet to morwe.	1520	¶ þow seyst not soþ quod he þou sorceresse Wyp al hym false gost of propesye þow wenest to be a gret deuyneresse Now seyst not þis fool of fantasie Peyneth hire on ladis for to lye A woy quod he þere ionus þeu þe sorwe þow schalt ben fals paramunter yet to morwe	1520
	(219)		(219)		(219)
As wel þon myghtest lyen on Alcesta. That of creatures but men lye. That euer wereyn kyndest and þe bestes. For whanne hire housbande was In Iupiter. To dye hym self but if she wold dye. She chea for hym to dye and gon to helle. And staf a noon / as vs þe bookes tellē.	1527	¶ As wel thow myghtest lyen on Alcesta þat was of creatures ben men lye That euer wereyn kyndest and þe bestes For when hire housbande was in Iupiter To dye hym self But if sche wold dye Sche chea dep & ek to gon to helle And staf a noon as vs þe bookes tellē	1527	¶ As wel þow myghtest lyen on alkest þat was of criaturis but men lyē þat ewere þe kyndest & þe best þat when hire housbande was in iupardis To deye hym self But if sche wold dye Sche chea dep & ek to gon to helle And staf a noon as vs þe bookes tellē	1527
	(220)		(220)		(220)
Cassandre goth / and he with cruel herte. Foryat his wo / ffor angre of herte speche. And from his bed al sodeynly he starte. As bough al hol hym hadde mad leche And day by day he gan enquire & seche A soop of þis / with al his fulle cure. And þus he drieþ forth his auenture.	1534	¶ Cassandre goth and he wit cruel herte Forȝat his wo / for ange of hire speche And from his bed al sodeynly he starte As though al hol hym hadde mad leche And day by day he gan enquire & seche A soop of this with al his fulle cure And thus he drieþ forth his auenture	1534	¶ Cassandre goþ / & he for cruel herte fforȝat he wo for angir of hire speche And from his bed al sodeynly he starte As þow hym al hol hym hadde mad a leche And day by day he gan enquire & seche A soop of his wit al his fulle cure And þus he dryuyth forth his auenture	1534
	(221)		(221)		(221)
Fortune whiche þat permuciacion. Of jinges hath / as it is here commynged. Thorugh purveyaunce / and disposition. Of heigh Ione as regnes shal ben fletted. Fro folk yn folk / or whan þey shal ben smytred. Gan pul away þe fetheres bright of Troye. Fro day to day til they ben bare of Ioye.	1541	¶ Fortune which that permuciacion Of thynges hath as it is here commynged Thorugh purveyaunce and disposition Of heigh Ione as regne shal ben fletted Fro folk in folk / or when they shal ben smytred Gan pul away þe fetheres bright of Troye Fro day to day til they ben bare of Ioye	1541	F Fortune þat with permuciacion His wile hap as it is here kytid Be puruyaunce & dispocicion Of heye ioue as regnes schal be kytid ffor folk in folk or whan þey schal ben flettid Can pulle awy þe fetheres bright of Troye from day to day til þey be in were of ioye	1541

gg. 4. 27

CAMPAGN MR. TROILUS. Book V.	287	HARL. 9980. TROILUS. Book V.	287	MS. CG. 4. #7. TROILUS. Book V.	287
(222)		(222)		(222)	
Among al þis þe fyn of þe parody. Of Ector gan approchen wonder blyue. The fate wold his soule shold vnbodye. And shapen hadde a mene it out to dryue. A yeyns which fate helpeþ not to stryue. But on a day to fygthen gan he wende. At which allas he caught his lyues ende.	1548	¶ Among al this þe fyn of the Parodie Of Ector / gan a prophacie wonder blyue The fate wold his soule shold vnbodye And shapen hadde a mene it out to dryue A yeyns which fate hym halþeth not to stryue But on a day to fystyn gan he wynde At þe whiche he caughte his lyuys ende	1548	Among al þis þe fyn of þe parody Of ector gan aproochyn wondir blyue þe face woldie his soule schulde on-bodye And eschape hadde a mene it out to dryue Aȝens whiche face hym halþyrth not to stryue But on a day to fystyn gan he wynde At þe whiche he caughte his lyuys ende	1548
(223)		(223)		(223)	
For which me þenketh every manere wight. That haunþeth armes oughte to bewayle. The deth of hym þat was so noble a knyght. For as he drough a kyng by thanantaille Vn-war of þis Achille þrough þe mayle And þrough þe body gan hym for to ryue. And þus þis worþi knyght was brought of lyue.	1555	¶ For which me þenketh every manere wight þat haunþeth armes oughte to bewayle þe deth of hym þat was so noble a knyght For as he drough a knyȝt þe auctorayle vnder of this achilles thorwgh þe mayle And thorwgh þe body gan hym for to ryue And þus þis worþi knyȝt was brought of lyue	1555	¶ for which me þenketh every manere wight þat harcory harmys aucte to bewayle þe day of hym þat was so noble a knyȝt for as he drew a knyȝt þe auctorayle On-war of his Achilles þour þe mayle Lenne þear þe body gan hym for to ryue And þus þis worþi knyȝt was brought of lyue	1555
(224)		(224)		(224)	
For whom as olde bokes tellen vs was mad swych wo / þat tongue may it not tellle. And namely þe sorwe of Troilus. That next hym was of worshynesse welle. And yn þis wo gan Troilus to dwelle. That what for sorwe / and loue and [for] vreaste. Ful ofte a day he bed his herte breaste.	1562	For whom as old bokes tellen vs was made swiche wo þat tongue it may not tellle And namely þe sorwe of Troilus þat next hym was of worshynesse þe welle And in þis wo gan Troilus to dwelle þat what for sorwe & loue & for vreaste ful oft on day he bed his herte breast [i.e., corselet]	1562	for which as olde bokys tellyn vs Was mad swich wo þat tongue may not tellle And namely þe sorwyn of troiles þat next him was of worshynesse þe welle And in þis wo gan Troilus to dwelle þat what for sorwe & loue & for vreaste ful oft on day he bed his herte breast [i.e., corselet]	1562
(225)		(225)		(225)	
But natheles though he gan hym despaire. And dradde ay þat his lady was vntrue. yet ay on here his herte gan reþeyre. · And as þese loueres don he soughte ay newe. · To gote aȝen Criseyde bright of newe. · And in his herte he wente hire excusyng. · That Calkas caused alle hire taryinge.	1569	But natheles though he gan hym despaire And dredde ay þat his lady was vntrue þet ay on here his herte gan repaire And as þis louers don he soughte ay newe To gote aȝen Criseyde bright of newe And in his herte he wente hire excusyng þat Calkas caused alle hire taryinge	1569	But natheles though he gan hym self dispaire And dredde þet his lady was vntrue þit in his herte gan repaire And as þese louers don he soughte anewe To gote aȝen Criseyde bright of newe And in his herte he wente hire excusyng þat Calkas caused alle hire taryinge	1569

288 CAMPBELL MS. TROILUS. Book V. 288 HARL. 2980. TROILUS. Book V. 288 MS. OG. 4. 27. TROILUS. Book V.

(226)

- And ofte tyme he was yn purpos gret.
• Hym self lyk a Pylgrym to degyses.
• To sen here but he may not contrefete.
• To ben vñknownen / of folk þat weren wyse.
• Ne fynde excuse a-right þat may suffice.
| yf he among þe Grekes knownen were.
For which he wep ful ofte many a tene.

(226)

- 1576 ¶ And ofte tyme he was in purpos grete
Hym seluen like a pilgrym to degyses
To sen hire / but he may not contrefete
To ben vñknownen¹ of folk þat were wyse
Ne fynde excuse a-right þat may suffice
| ^[1] In altered from o]
If he o-mange the grekes knownen were
For which he wepe ful ofte and many a teere

(227)

- To herte he wrot yet ofte tyme al newe.
Full pitously he left it nought for aloute
Beschyng hire syn þat he was trewe.
| That she wold come aeyn & holde here trouwe.
| For which Criseyde vp-on a day for routhe.
| I take it so / touchyng his mater.
| wrot hym aeyn and sayde as þe may here.

(227)

- 1583 ¶ To herte he wrot yet ofte tyme al newe
Full pitously he left it nought for aloute
Beschyng hire syn þat he was trewe
þat she wol come aeyn and hold her trouthe
For which Criseyde vp-on a day for routhe
I take it so touchyng al his mater
wrot hym aeyn and sayde as þe may here

(228) (Criseyde's Letter to Troilus)

- Cupides sonne / ensample of goodlyhede
O swerde of knyghod / sours of gentillesse
How myght a wight in torment and in dredre
And heiles shew sende as yet gladnesse
I hertales I sike I in distressesse
Syn þe with me nor I with yow may dele
Yow neyper sende ich herte may nor helle

(228)

- 1590 ¶ Cupides sonne ensample of goodlyhede
[Letter Criseyde]
O swerde of knyghod ground of gentilles
How myȝte a wȝt in turnement & in dredre
And heiles shew sende ȝit gladnesse
I hertales I sike I in distressesse
Syn ȝe with me / ne I with yow may dele
ȝow noþer sende / I. may herte ne helle

(229)

- Youȝe letters ful þe papir al ypleyned
Conseyued hath myn hertes pite.
I haue ek seyn wþ terys al depeynid
youȝe lettir / and how þat þe requeren me
To come a-ȝen / which yet may not be.
But why / leſt þis lettir founden were.
No mencion ne make I now for fere.

(229)

- 1597 ¶ Youȝe letters ful þe papir al ypleyned
Conseyued hath myn hertis pite
I haue ek seyn [with] teiris alle depeynid
þouȝe lettir & how þat þe requeren me
To come a-ȝen which may not yet be¹
But whi leſt þis lettir founden were
Non menacious make I now for fere

HARL. 2980

ag. 4. 27

OAMFALL MS.	TROILUS.	Book V.	289	HARL. 2980. TROILUS.	Book V.	289	MR. EG. 4. 27. TROILUS.	Book V.	289	
(230) (Criesyde's Letter continued)										
Grenous to me god wot is youre vrestes. [par 16, book]	1604	¶ Grenous to me god woot is youre vrestes. Youre hastes and þat þe goddes ordinaunce. It semeth not ye take it for þe bestes. Nor oþer þyng lyes not yn youre remembraunce. As þenketh me but onyl youre pleasure. But both not wroþ / and þat I yow beseche. For þat I tarye / is al for wykide speche.		1604	// Grenous to me god wot is youre vrestes þoure hastes & at þe goddes ordinaunce It semyth not þe takyn it for þe bestes Nor oþer þyng is in youre remembraunce As þenkyp me but onyl youre pleasure But beþ not wroþ & þat I yow beseche for þat I tarie is al for wekide speche		1604	(230) (Criesyde's Letter continued)		1604
		(231)			(231)			(231)		
For I haue herd wel more þan I wende. Towchynge vs two / how þyngis han y-stondes. which I shal with dissimulyng amende. And beth nought wroþ I haue ek vnderstonde Ye ne don but holden me in honde. But now no fors I kan not in yow gesse. But alle trouþe and alle gentillesse.	1611	¶ For I haue herd wel more than I wende Touchynge vs two how thynges han ystondes which I shal with dissimulyng amende And beth not wroþ I haue ek vnderstonde How þe ne don but holdyn me in honde But now no fors I can not in yow gesse But alle trouþe and al gentillesse		1611	¶ for I haue herd wel more þan I wende Touchinges vs to how þyngis han I stounde Whiche I schal with dishombyng a-mende And be not wroþ I haue ek vndirstonde How þe ne don but holdyn me in honde But now no fors I can not in yow gesse But alle trouþe & al gentillesse		1611	(231)		1611
		(231)			(231)			(231)		
Come I wole but yet in swich disioynt. I stonde as now þat what yar or what day. That þis shal be þat han I not aþoynte. But yn effect I prey yow as I may. Of youre good word and of yowres frandship ay. For trewely whil þat my lyf may dure. As for a frond ye may in me assure.	1618	¶ Com I wole / but þet in swich disioynt I stonde as now þat what þere or what day þat þis shal be þat han I nought aþoynte But in effect I prey yow as I may Of your good word and of youre frandship ay For trewely whil þat my lyf may dure as for a frond þe may in me assure		1618	// Come I woldie But þit in swich disioynt I stonde as now but what þer or what day þat þis schal ben þat can I not aþoynt But in effect I prey yow as I may Of youre goods & of youre frenschep ay But trewely whil þat myn lyf may dure As for a frond þe may en me assure		1618	(232)		1618
		(232)			(232)			(232)		
Yet preye I yow an yþiþ þat ye ne take. That it is short which þat I to yow write. I dar not þere I am wel lettres make. Ne neuere yet ne koude I wel endite. Of gret effect men write in place lites. The entente is alle and not latres space. And fareþ now wel god haue you in his grace.	1625	¶ Yet preye ioh yow an eryl þe it take þat it is short which þat I to yow write I dar not þere I am wel lettres make Ne neuere yet ne koude I wel endite Ek gret effect men write in place lites The entente is alle and not latres space And farþ now wel god haue yow in his grace	[part 16, book]	1625	¶ ȝit preye I yow on eryl þe ne take þat it is short which þat I to yow write I dar not þere I am wel lettres make Ne neuere ȝit ne koude I wel endite Ek gret effect men write in place lites The entente is alle and not latres space And farþ now wel god haue yow in his grace		1625	(233)		1625
		(233)			(233)			(233)		
TROILUS. P. P. OAMFALL.		[Letter ends]								

290 CAMPBALL MS. TROILUS. Book V.

290 HARL. 2280. TROILUS. Book V.

(234)

This lettē **jis** Troilus poughe al straunge
Whan he it saugh / and sowefullē he sightē.
Hym boughite it lyk a kalendas of change.
But fynally he ful ne trownen myghtē.
That she now wold hym holden þat she hightē.
For wip ful yuel wil lyet hym to leue.
That loueth wel yn swich cas þrough hym greue.

(234)

¶ This Troilus his letere thought al strange
When he it saugh and sowefullē he sightē.
Hym thought it like a kalendas of change
But fynally he ful ne trownen myghtē.
þat she ne wold hym holden þat sche hyst
For with euelle wil luste hym to leue
þat loueth wel in swich cas pow hym greue

(235)

But naples man seyn þat at the laste.
For ony þing men shal þe sothe se.
And swych a cas by-tidde & þat as faste.
That Troilus wel vndirstood þat she
Was not so trewe / as þat here oughte þe.
And fynally he wot now out of doute
That al is lost þat he hath ben a-boute.

(235)

¶ But natheles men seyn þat at þe laste
For any thyng men shal the soth see
And swich a cas hited and þat as faste
That Troilus wel vndirstood þat she
Was not so kynde as þat hire oughte to be
And finally he woot now out of doute
þat al is lost þat he hath ben a-boute

(236)

Stod on a day in his malencolye.
This Troilus and yn suspicoun
Of here for whom he wende for to dye.
And so bifel þat thorwgh-out Troye town
As was þe gryse I-born was vp and down.
A manere cote arm[ur]e as seyth þe storie.
Byfore Deiphobe yn signe of his victory.

(236)

¶ Stood on a day in his malencolye
þis Troilus / and in suspicoun
Of hire / for whom he wende for to dye
And so bifel þat thorwgh-out Trois town
As was þe gryse I-born was born vp & downne
A manere cote arm[ur]e as seyth þe storie
Be-fore Deiphobe in signe of his victory

¶ Troylus his letters pouȝte al strong
Whan he it sey & sowefullē he sightē

Hym pouȝte it ilk a kalandis of clung
But fynally he ful ne trownen myȝte

þat sche ne wolde holdre hym þat sche hyst
for which with euelle wil luste hym to leue

þat louȝt wel in swich cas pow hym greue

(237)

¶ But never-peles man seyn at þe laste
for ony þyng men schal þe soþe see
And siche be-tyd & þat also fast
þat Troilus wel vndirstood þat sche
Was not so kynde as þat hire oughte to be
And finally he woot now out of doute
þat al is lost þat he hath ben a-boute

(237)

¶ Stood on a day in his malencolye
þis Troilus & ine suspectoun
Of hire for whom he wende for to dye
And so bifel þat þowt troye toun
As was þe gryse I-born was born vp & downne
A manere cote arm[ur]e as seyth þe storie
Be-fore Deiphobe in signe of his victory

¶ Troylus his letters pouȝte al strong

Whan he it sey & sowefullē he sightē

Hym pouȝte it ilk a kalandis of clung

But fynally he ful ne trownen myȝte

þat sche ne wolde holdre hym þat sche hyst
for which with euelle wil luste hym to leue

þat louȝt wel in swich cas pow hym greue

(237)

¶ But never-peles man seyn at þe laste
for ony þyng men schal þe soþe see
And siche be-tyd & þat also fast
þat Troilus wel vndirstood þat sche
Was not so kynde as þat hire oughte to be
And finally he woot now out of doute
þat al is lost þat he hath ben a-boute

¶ Stood on a day in his malencolye
þis Troilus / and in suspicoun
Of hire / for whom he wende for to dye
And so bifel þat thorwgh-out Trois town
As was þe gryse I-born was born vp & downne
A manere cote arm[ur]e as seyth þe storie
Be-fore Deiphobe in signe of his victory

¶ Troylus his letters pouȝte al strong

Whan he it sey & sowefullē he sightē

Hym pouȝte it ilk a kalandis of clung

But fynally he ful ne trownen myȝte

þat sche ne wolde holdre hym þat sche hyst
for which with euelle wil luste hym to leue

þat louȝt wel in swich cas pow hym greue

MS. OG. 4. 27. THOMAS. Book V.

(234)

¶ Troylus his letters pouȝte al strong
Whan he it sey & sowefullē he sightē

Hym pouȝte it ilk a kalandis of clung
But fynally he ful ne trownen myȝte

þat sche ne wolde holdre hym þat sche hyst
for which with euelle wil luste hym to leue

þat louȝt wel in swich cas pow hym greue

(234)

¶ Troylus his letters pouȝte al strong
Whan he it sey & sowefullē he sightē

Hym pouȝte it ilk a kalandis of clung
But fynally he ful ne trownen myȝte

þat sche ne wolde holdre hym þat sche hyst
for which with euelle wil luste hym to leue

þat louȝt wel in swich cas pow hym greue

(235)

¶ But never-peles man seyn at þe laste
for ony þyng men schal þe soþe see
And siche be-tyd & þat also fast

þat Troilus wel vndirstood þat sche
Was not so kynde as þat hire oughte to be
And finally he woot now out of doute

þat al is lost þat he hath ben a-boute

(235)

¶ But never-peles man seyn at þe laste
for ony þyng men schal þe soþe see
And siche be-tyd & þat also fast

þat Troilus wel vndirstood þat sche
Was not so kynde as þat hire oughte to be
And finally he woot now out of doute

þat al is lost þat he hath ben a-boute

(236)

¶ Stood on a day in his malencolye
þis Troilus / and in suspicoun
Of hire / for whom he wende for to dye
And so bifel þat thorwgh-out Troye town
As was þe gryse I-born was born vp & downne
A manere cote arm[ur]e as seyth þe storie
Be-fore Deiphobe in signe of his victory

(236)

¶ Stood on a day in his malencolye
þis Troilus & ine suspectoun
Of hire for whom he wende for to dye
And so bifel þat þowt troye toun
As was þe gryse I-born was born vp & downne
A manere cote arm[ur]e as seyth þe storie
Be-fore Deiphobe in signe of his victory

(237)

¶ Which cote as telleþ lollius.
Deiphobe it hadde rent fro diomedē
þe same day / and when þis Troilus
It saugh he gan to taken of it hede.

Auyseynge of þe lengthe and of þe brede.
And al þe werk but as he gan beholde
Ful sodeynly his herte gan to colde

¶ Which cote as telleþ lollius.
Deiphobe it hadde rent fro diomedē
þe same day & when þis Troilus
It saw he gan to taken of it hede.

Auyseynge of þe lengthe & of þe brede
And al þe werk but as he gan beholde
ful sodeynlyche his herte be-gran to colde

ag. 4. 27
HARL. 2280

CAMPBALL MR.	TROILUS.	Book V.	291	HARL. 2280.	TROILUS.	Book V.	291	MS. CG. 4. 27.	TROILUS.	Book V.	291		
(238)													
As he sat on þe color fonde with Inne. • A broch þat he Criseyde þaf þat morwe. • That she from Troye moste nedes twynne. In remembrance of hym / and of his sorwe. And she hym leyde aȝen here feyth to borwe. To kepe it ay / but now ful wel he wiste. Hys lady nas no lenger on to tryste.	1660	¶ As he sat on þe color fonde with Inne A broch þat he Criseyde þaf þat morwe þat she from Troye moste nedes twynne In remembrance of hym and of his sorwe And she hym layde aȝen here feith to borwe To kepe it ay / but now ful wel he wiste His lady was no langer on to truste	(238)	1660	¶ As he sat on þe color fonde with inne A broch þat he þaf þat morwe þat sche from troye muste nedis twynne In remembrance of hym & of his sorwe And sche hym ledde aȝen hire fþ to borwe To kepyn it ay but now ful wel he wiste His lady was no lenger on to triste	(238)	1660	¶ As he sat on þe color fonde with inne A broch þat he þaf þat morwe þat sche from troye muste nedis twynne In remembrance of hym & of his sorwe And sche hym ledde aȝen hire fþ to borwe To kepyn it ay but now ful wel he wiste His lady was no lenger on to triste	(238)	1660	¶ As he sat on þe color fonde with inne A broch þat he þaf þat morwe þat sche from troye muste nedis twynne In remembrance of hym & of his sorwe And sche hym ledde aȝen hire fþ to borwe To kepyn it ay but now ful wel he wiste His lady was no lenger on to triste	(238)	1660
(239)													
He goth hym forth hom / & gan ful soone sende. • For Pandarus and al þis newe chaunces. • And of þis broche he told hym word and ende. • Compleynynge of hire herte variaunce • His longe loue / his troupe and his penaunce • And after deth with-outen wordes more. • Ful faste he cride his rest hym to restore.	1667	¶ He goth hym hom and gan ful soone sende [rest] 1667 For Pandarus and al þis newe chaunces And of þis broche he told hym word & ende Compleynynge of his hertis varysaunce His longe loue his troupe & his penaunce And after day with-oute wordis more ful faste he cryede his rest hym to restore	(239)	1667	¶ He goth hym hom & gan ful soone sende [rest] 1667 for Pandarus & al þis newe chaunces And of þis broche he told hym word & ende Compleynynge of his hertis varysaunce His longe loue his troupe & his penaunce And after day with-oute wordis more ful faste he cryede his rest hym to restore	(239)	1667	¶ He goth hym hom & gan ful soone sende [rest] 1667 for Pandarus & al þis newe chaunces And of þis broche he told hym word & ende Compleynynge of his hertis varysaunce His longe loue his troupe & his penaunce And after day with-oute wordis more ful faste he cryede his rest hym to restore	(239)	1667	¶ He goth hym hom & gan ful soone sende [rest] 1667 for Pandarus & al þis newe chaunces And of þis broche he told hym word & ende Compleynynge of his hertis varysaunce His longe loue his troupe & his penaunce And after day with-oute wordis more ful faste he cryede his rest hym to restore	(239)	1667
(240)													
Thanne spak he þus o. lady myn Criseyde. [117.11] • wher is youre feyth and wher is youre byaste. • wher is youre loue / wher is youre troupe he seyd. • Of Diomedé haue ye now al þis feeste. Allas I wold haue trowed at þe leste.	1674	¶ þan spak he thus o lady myn Criseyde wher is youre feyth and wher is youre byaste Wher is youre loue where is youre troupe he seyd Of Diomedé haue now al þis feeste Allas I wold haue trowed at þe leste	(240)	1674	¶ þanne spak he þus o lady bryȝt Criseyde Where is youre fayfh & where is youre belenesse Where is youre loue where is youre trouthe he seyd Of diomedé haue now al þis feeste Allas I woldle a trowed at þe leste	(240)	1674	¶ þanne spak he þus o lady bryȝt Criseyde Where is youre fayfh & where is youre belenesse Where is youre loue where is youre trouthe he seyd Of diomedé haue now al þis feeste Allas I woldle a trowed at þe leste	(240)	1674	¶ þanne spak he þus o lady bryȝt Criseyde Where is youre fayfh & where is youre belenesse Where is youre loue where is youre trouthe he seyd Of diomedé haue now al þis feeste Allas I woldle a trowed at þe leste	(240)	1674
That syn ye nolde yn troupe to me stonde. That ye þus nolde han holden me in honde.	1680	¶ þus nolde in troupe to me stonde þat þe thus nold han holden me in honde	(241)	1680	¶ þus nolde in troupe to me stonde þat þe þus nolde haue holdyn me in honde	(241)	1680	¶ þus nolde in troupe to me stonde þat þe þus nolde haue holdyn me in honde	(241)	1680	¶ þus nolde in troupe to me stonde þat þe þus nolde haue holdyn me in honde	(241)	1680
(241)													
Who shal now trowe on any oþer mo. • Allas I neuer wold han wende or this. That ye Criseyde koude han chaunged so. Ne but I hadde aȝilt and don amyng. So cruel wende I not / youres herte I-wys. To ale me þus / allas youres name of trouthe. Is now fordon / and þat is al my routhe.	1681	¶ who shal now trowe on any oþer mo. Allas I neuer wold han wende or this þat þe Criseyde woldle a chaunged so Ne but I hadde aȝilt and don amyng So cruel wende I not / youres herte I-wys To ale me þus / allas youres name of trouthe Is now fordon / and þat is al my routhe	(241)	1681	¶ Who schal now trowe on any oþis mo. Allas I neuer wold han wende or this þat þe Criseyde woldle a chaunged so No but I hadde gilt & don amyng So cruel wende I not / youres herte I-wys To ale me þus / allas youres name of trouthe Is now fordon / and þat is al my routhe	(241)	1681	¶ Who schal now trowe on any oþis mo. Allas I neuer wold han wende or this þat þe Criseyde woldle a chaunged so No but I hadde gilt & don amyng So cruel wende I not / youres herte I-wys To ale me þus / allas youres name of trouthe Is now fordon / and þat is al my routhe	(241)	1681	¶ Who schal now trowe on any oþis mo. Allas I neuer wold han wende or this þat þe Criseyde woldle a chaunged so No but I hadde gilt & don amyng So cruel wende I not / youres herte I-wys To ale me þus / allas youres name of trouthe Is now fordon / and þat is al my routhe	(241)	1681

og. 4. 27

HARL. 2280

CAMPBELL

CAMPBELL NR.	TROYLUS.	Book V.	292	HARL. 2980. TROYLUS.	Book V.	292	MR. 99. & ST. TROYLUS.	Book V.
(242)	Was þere noon oþer broche yow lyste lete. • To fefe with youre newe loue quod he. • But þylke broche þat I with terys wete. • yow yaf / as for a remembrance of me. • Non oper cause alas ne hadde ye. • But for despit / and ek for þat ye mente. • Al outrely to shewe youre entente.	1688	¶ Was ther non other broch ȝow list lete To fefe with youre newe loue quod he But þylk broch þat I with terys wete ȝow ȝaf / as for a remembrance of me Non other cause alas ne hadde ȝe But for despit / and ek for þat ment Al outrely to shewe youre entente	1688	// Wss þere non oþer broche ȝow list lete To fefe ¹ with youre newe loue quod he But þat ilke broch þat I with terys wete ȝow ȝaf as for a remembrance of me Non oper cause alas ne hadde ȝe But for despit & ek for þat ment At vtrily to schewyn youre entente	1688	(242)	1688
(243)	Through which I se þat clene out of youre mynde. • Ye han me cast / and I ne kan nor may. For al þis world / with-Inne myn herte fynde To vnlouen ȝow a quarter of a day. • In Cursed tyme I borne was weylaway. That ye þat do me al this wo endure. Yet lone I best of ony creature.	1695	¶ Thorwgh which I se that clene out of ȝoure mynde ȝe han me caste / and I ne can ne may For al þis world with-Inne myn herte fynde To vnlouen ȝow a quarter of a day In cursed tyme I borne was weylaway þat ȝow þat dothe me al þis wo endure ȝet lone I ȝow best of ony creature	1695	¶ þour whiche I se þat clene out of ȝoure mynde ȝe han me cast & I ne can ne may ffor al þis world with-inne myn herte fynde To vn-louen ȝow a quarter of a day In censed tyme I born was weyleaway þat ȝe þat don me al þis wo endure ȝit lone I ȝow best of ony creature	1695	(243)	1695
(244)	Now god quod he me sende ȝet þe grace. That I may meten with þis Diomede. And trewely yf I haue myght and space. Yet shal I muke I hope his sides bledde. O god quod he þat oughtest taken hele. To ferthen trouthe and wronges to punyce. why nyhlow don a vengeance on þis vice.	1702	¶ Now god quod he me sende ȝet þe grace þat I may meten with this Diomede And trewely if I have myght and space ȝet shal I make I hope his sides bledde O god quod he þat oughtest taken hele To ferthen trouthe and wronges to punyce whi nyl to don a vengeance of þis vice	1702	[Leave 127—131, the end of Troylus and the beginning of the Canterbury Tales, have been cut out of this Cambridge MS., Gg. 4. 27.]	1702	(244)	1702
(245)	O Pandarus þat in dreames for to trustee. • Me blamed hast / and wont art ofte vp breyde. • Now maystow se þi seale yf þat þow lyst. • How trewe is now þi nece bright Crysayde. • In sondry formes god it wot he seyde. • The goddes shewen boþe Ioye and tene. In sleep and by dreme it is now sene.	1709	[leaf 116] ¶ O Pandarus þat in dreames for to trustee Me blamed hast and wont oft et vþreyde Now maistow se þi self if þat the lists How trewe is now thi nece bright Criseide In sondry formes god it wrot he seyde þe goddes shewen both ioye and tene In slepe and by dreme it is now sene.	1709	O Pandarus þat in dreames for to trustee Me blamed hast and wont oft et vþreyde Now maistow se þi self if þat the lists How trewe is now thi nece bright Criseide In sondry formes god it wrot he seyde þe goddes shewen both ioye and tene In slepe and by dreme it is now sene.	1709	(245)	1709
(246)	• O Pandarus that in dreames for to trustee. • Me blamed hast / and wont art ofte vp breyde. • Now maystow se þi seale yf þat þow lyst. • How trewe is now þi nece bright Crysayde. • In sondry formes god it wot he seyde. • The goddes shewen boþe Ioye and tene. In sleep and by my drem it is now sene.	1712	¶ O Pandarus þat in dreames for to trustee Me blamed hast and wont oft et vþreyde Now maistow se þi self if þat the lists How trewe is now thi nece bright Criseide In sondry formes god it wrot he seyde þe goddes shewen both ioye and tene In slepe and by dreme it is now sene.	1712	O Pandarus þat in dreames for to trustee Me blamed hast and wont oft et vþreyde Now maistow se þi self if þat the lists How trewe is now thi nece bright Criseide In sondry formes god it wrot he seyde þe goddes shewen both ioye and tene In slepe and by dreme it is now sene.	1712	(246)	1712

(246)

• And certaynly wþoute more speche,
From hen[n]eforth as ferforth as I may.
• Myn owene deth yn armes wol I seche,
• I recche not how soone by þis day,
But trewely Criseyde swete may
whom I haue ay with al my myght serued
That ye þus don / I haue it nouȝt deserved.

(246)

1716 ¶ And certaynly wþoute more speche
From hemmes forth as farforth as I may
Myn owene deth in armes wol I seche
I recche nat how sone be þe day
But trewely Criseyde swete may
whom I haue ay with al my myght serued
þat þe þus don I haue it not deserved

(246)

• This Pandarus hat alle þese hynges harde,
• And wist wel he sayde a soth of þis,
| He nouȝt a word a-yen to hym answerede,
• For sor of his frendes sorwe he is,
• And shamed / for his Nece hath don a-myys,
| And stant a-stoned of þese causes tweye,
As still as ston a word ne koude not seye

1723 ¶ This Pandarus þat al þise thynges harde
And wist wel he sayde a soth of þis
He nouȝt a word seyn to hym auawarde
For sor of his frendes sorwe he is
And shamed for his nece hath don a-myys
And stant astoned of þisse causes tweye
As still as ston a word ne koude not seye

1723 ¶ This Pandarus þat al þise thynges harde
1726 And wist wel he sayde a soth of þis
He nouȝt a word seyn to hym auawarde
For sor of his frendes sorwe he is
And shamed for his nece hath don a-myys
And stant astoned of þisse causes tweye
As still as ston a word ne koude not seye

1726 ¶ This Pandarus þat al þise thynges harde
1729 And wist wel he sayde a soth of þis
He nouȝt a word seyn to hym auawarde
For sor of his frendes sorwe he is
And shamed for his nece hath don a-myys
And stant astoned of þisse causes tweye
As still as ston a word ne koude not seye

1729 ¶ This Pandarus þat al þise thynges harde
1730 And wist wel he sayde a soth of þis
He nouȝt a word seyn to hym auawarde
For sor of his frendes sorwe he is
And shamed for his nece hath don a-myys
And stant astoned of þisse causes tweye
As still as ston a word ne koude not seye

1730 ¶ This Pandarus þat al þise thynges harde
1733 And wist wel he sayde a soth of þis
He nouȝt a word seyn to hym auawarde
For sor of his frendes sorwe he is
And shamed for his nece hath don a-myys
And stant astoned of þisse causes tweye
As still as ston a word ne koude not seye

1733 ¶ This Pandarus þat al þise thynges harde
1736 And wist wel he sayde a soth of þis
He nouȝt a word seyn to hym auawarde
For sor of his frendes sorwe he is
And shamed for his nece hath don a-myys
And stant astoned of þisse causes tweye
As still as ston a word ne koude not seye

1736 ¶ This Pandarus þat al þise thynges harde
1737 And wist wel he sayde a soth of þis
He nouȝt a word seyn to hym auawarde
For sor of his frendes sorwe he is
And shamed for his nece hath don a-myys
And stant astoned of þisse causes tweye
As still as ston a word ne koude not seye

1737 ¶ This Pandarus þat al þise thynges harde
1740 And wist wel he sayde a soth of þis
He nouȝt a word seyn to hym auawarde
For sor of his frendes sorwe he is
And shamed for his nece hath don a-myys
And stant astoned of þisse causes tweye
As still as ston a word ne koude not seye

1740 ¶ This Pandarus þat al þise thynges harde
1743 And wist wel he sayde a soth of þis
He nouȝt a word seyn to hym auawarde
For sor of his frendes sorwe he is
And shamed for his nece hath don a-myys
And stant astoned of þisse causes tweye
As still as ston a word ne koude not seye

1743 ¶ This Pandarus þat al þise thynges harde
CAMPBALL

294 OAMPSALL MS. TROILUS. Book V.

(250)

- Gret was the sorwe / and pleynyt of Troylus. [u 118, M] 1744
- But forth his cours fortune sy gan to holds.
- Criseyde loueth þe sonne of Tideus.
- And Troylus mot wepe in cares coldes.
- Swich is þis world who-so it kan bitholdes.
- In ech estat is litel hertes restes.
- God leue vs for to take it for þe bestes.

294 HARL. 2880. TROILUS. Book V.

(250)

- Gret was þe sorwe and pleynyt of Troylus 1744
- But forth hire cours fortune sy gan to holds
- Criseyde loueth þe sonne of Tideus 1747
- And Troylus mot wepe in cares coldes,
- Swich is þis world who-so it kan bitholdes
- In ech estat is litel hertes restes
- God leue vs for to take it for the bestes 1750

294 HARL. 2880. TROILUS. Book V.

(250)

- Gret was þe sorwe and pleynyt of Troylus. [u 118, M] 1744
- But forth his cours fortune sy gan to holds.
- Criseyde loueth þe sonne of Tideus.
- And Troylus mot wepe in cares coldes.
- Swich is þis world who-so it kan bitholdes.
- In ech estat is litel hertes restes.
- God leue vs for to take it for þe bestes.

294 HARL. 2880. TROILUS. Book V.

(251)

- In many cruywel batayle out of drede.
Of Troylus / þis ilke noble knyght.
As men may in þese olde bokes rede.
Was sene his knyghthod and his grete myght.
And dredles his ire day and nyght.
Ful cruywel[ly] þe Grekes ay aboughte.
• And alway most þis Diomedes he soughte.

294 HARL. 2880. TROILUS. Book V.

(251)

- In many cruel bataille out of drede
Of Troylus this ilke noble knyghte 1751
As men may in this olde bokes rede 1751
- Was seen his knyghthod and his grete myghte
And dredels his ire day and nyghte 1754
- Ful cruelly þe grekes ay aboughte
But alway moost þis diomedes he soughte 1757

294 HARL. 2880. TROILUS. Book V.

(251)

- In many cruel bataille out of drede
Of Troylus this ilke noble knyghte 1751
As men may in this olde bokes rede 1751
- Was seen his knyghthod and his grete myghte
And dredels his ire day and nyghte 1754
- Ful cruelly þe grekes ay aboughte
But alway moost þis diomedes he soughte 1757

294 HARL. 2880. TROILUS. Book V.

(252)

- And ofte tyme I fynde þat þey mette.
- with blody strokis and with wordes gretis.
- Assyngys how here spres were whette.
- And god it wot with many a cruywel hefe.
- Gan Troylus rypon his helm to hefe.
- But napeles fortune it nought ne wold.
- Of opereis hand þat eyther deyen sholdes.

294 HARL. 2880. TROILUS. Book V.

(252)

- In many cruel bataille out of drede
Of Troylus this ilke noble knyghte 1751
As men may in this olde bokes rede 1751
- Was seen his knyghthod and his grete myghte
And dredels his ire day and nyghte 1754
- Ful cruelly þe grekes ay aboughte
But alway moost þis diomedes he soughte 1757

294 HARL. 2880. TROILUS. Book V.

(252)

- In many cruel bataille out of drede
Of Troylus this ilke noble knyghte 1751
As men may in this olde bokes rede 1751
- Was seen his knyghthod and his grete myghte
And dredels his ire day and nyghte 1754
- Ful cruelly þe grekes ay aboughte
But alway moost þis diomedes he soughte 1757

294 HARL. 2880. TROILUS. Book V.

(253)

- And yf I hadde y-taken for to wryten.
The armes of þis ilke worthi man.
Than wold I of hisse battayles endite[?].
But for þat I to write first bygan.
Of his loue I haue seyd as I kan.
Hese worþi dedes who-so list hem here.
Bed dares / he kan tell hem alle y-fere.

294 HARL. 2880. TROILUS. Book V.

(253)

- In many cruel bataille out of drede
Of Troylus this ilke noble knyghte 1751
As men may in this olde bokes rede 1751
- Was seen his knyghthod and his grete myghte
And dredels his ire day and nyghte 1754
- Ful cruelly þe grekes ay aboughte
But alway moost þis diomedes he soughte 1757

294 HARL. 2880. TROILUS. Book V.

(253)

- In many cruel bataille out of drede
Of Troylus this ilke noble knyghte 1751
As men may in this olde bokes rede 1751
- Was seen his knyghthod and his grete myghte
And dredels his ire day and nyghte 1754
- Ful cruelly þe grekes ay aboughte
But alway moost þis diomedes he soughte 1757

(254)

Byschynge every lady bryght of hewe,
And every gentil womman what she be.
That al be þat Criseyde was vntruew.
That for þat erit She be not wroth with me.
Ye may here gilt in oþeres bokeas se.
And gladyer .I. wol write yf yow laste.
Penelopes trouthe and good Alceste.

(254)

Byschynge every lady bryght of hewe
And every gentil womman what she be
þat al be þat Criseyde was vntruew
þat for þat erit he be not wroth with me
þe many hire girls in oþeres bokeas se
And gladyer I wol write If yow laste
Penelopes trouthe and good Alceste

(255)

¶ I say not this / al only for þese men.
But most for wommen þat by-traysed be.
Though false folk / god yee hem sorwe amen.
That with here grete wit / and subtilee.
By-trayse yow / and þis commueuth me.
To speke / and yn effect yow alle I preye.
Beth war of man / and herkeneth what I seye.

(255)

¶ I say not this al only for this men
But most for woman þat betraised be
Thorugh fals folk god ;eve hem sorwe ameN
þat with hire grete wit and subtile
Betrayse yow / and þis commueuth me
To spek in affect yow al I preye
Be war of men and herkenet what I seye

(256)

| Go litel bok / go litel myn tragedie.
þer god þi makes yet er þat he dyd
; So sende myght to make yn som comedys.
But litel bok no makyng þow nenyte.
But subgit be to alle posseye.
And kys þe stappes þere as þow seeet pace.
Virgile. Ouyde. Omer. Lukan. & Stace.

(256)

| Go litel bok go litel myn tragedie
þer god thy maker yet er þat he dyd
So sende myght to make in som comedys
But litel book no malkyng þow nenyte
But subgit be to alle posseye
And kyss þe stappes þere as þow seeet space
Virgile / Ouyde / Omer Lucan and stace

(257)

And for þer is so gret dynierite.
In Englyssh / and yn writyng of oure tonge.
So preye I god þat noon myswryte þe.
Ne þe mynistrere for defaute of tonge.
And red wher so þou be or elles songe.
| That þow be vnderstande god beseeche.
But yet to purpos of my rypere speche.

(257)

¶ And for ther is so gret dynierite
In English and in writinge of our tongue
So preye I to god þat non myswrite the
Ne the mynistrere for defaute of tongue
And red wher-so thou be or elles songe
þat thou be vnderstande god I beseeche
But yet to purpos of my rather speche

HARL. 2280

CAMPBALL

(258)

The wrappe as I began yow for to seye.
• Of Troylus / þe Grekes boughen dere.
| For þousandys hese hondes maden deye.
As he þat was with-outen any pere.
Sane Ector yn his tyme as I kan here.
But weylaway sauie only goddes wille.
• Dispitously hym alowh þe fiers Achille.

(258)

1800 ¶ The wrath as I biganȝow for to seye
Of Troylus / the grekes boughen deer
For thousands his hondes maden dye
1803 As he þat was with-outer any pere
Sane Ector in his tyme as I kan here
But walawey sauie only goddes wille
1806 Dispitously hym alough the fiers achille

(258)

1800 ¶ The wrath as I biganȝow for to seye
Of Troylus / the grekes boughen deer
For thousands his hondes maden dye
1803 As he þat was with-outer any pere
Sane Ector in his tyme as I kan here
But walawey sauie only goddes wille
1806 Dispitously hym alough the fiers achille

(259)

1807 ¶ And wher þat he was slayn in þis manere
His lighte goest ful blisfully is wante
Vp to þe holighnesse of þe seuenþe spore
In conuers letyngne euerich elemente
And þere he saugh with ful ayssemente
The erratik sterres harkynnge armonye
With sownes ful of hevenysah melodey
1810 In conuers letyngne euerich elemente
And þere he saugh with ful ayssemente
The erratik sterres harkynnge armonye
With sownes ful of hevenysah melodey
1813

1807 ¶ And wher þat he was slayn in þis manere
His lighte goest ful blisfully is wante
Vp to þe holighnesse of þe seuenþe spore
In conuers letyngne euerich elemente
And þere he saugh with ful ayssemente
The erratik sterres harkynnge armonye
With sownes ful of hevenysah melodey
1810 In conuers letyngne euerich elemente
And þere he saugh with ful ayssemente
The erratik sterres harkynnge armonye
With sownes ful of hevenysah melodey
1813

(259)

1807 ¶ And wher þat he was slayn in þis manere
His lighte goest ful blisfully is wante
Vp to þe holighnesse of þe seuenþe spore
In conuers letyngne euerich elemente
And þere he saugh with ful ayssemente
The erratik sterres harkynnge armonye
With sownes ful of hevenysah melodey
1810 In conuers letyngne euerich elemente
And þere he saugh with ful ayssemente
The erratik sterres harkynnge armonye
With sownes ful of hevenysah melodey
1813

(260)

1814 ¶ And down from thennes faste he gan auyse
This litel spot of erth þat with þe se
Embraced is / and fully gan despise
1817 This wretched world and heide al vanyte
To respect / of þe pleyn felicite
þat is in heuenie aboue / and at þe laste
ther he slain his lokynge down he caste
[L. 11. 15. 94 end. new.]

1814 ¶ And down from thennes faste he gan auyse
This litel spot of erth þat with þe se
Embraced is / and fully gan despise
1817 This wretched world and heide al vanyte
To respect / of þe pleyn felicite
þat is in heuenie aboue / and at þe laste
ther he slain his lokynge down he caste

(260)

1814 ¶ And down from thennes faste he gan auyse
This litel spot of erth þat with þe se
Embraced is / and fully gan despise
1817 This wretched world and heide al vanyte
To respect / of þe pleyn felicite
þat is in heuenie aboue / and at þe laste
ther he slain his lokynge down he caste
[L. 11. 15. 94 end. new.]

1814 ¶ And down from thennes faste he gan auyse
This litel spot of erth þat with þe se
Embraced is / and fully gan despise
1817 This wretched world and heide al vanyte
To respect / of þe pleyn felicite
þat is in heuenie aboue / and at þe laste
ther he slain his lokynge down he caste

(261)

1821 ¶ And in hym self he lough right at þe wo
Of hem þat wepten for his deth so faste
And dampned al oure werk þat folweil so.
1824 The blynde lust þe which þat may not laste
And sholden al oure herte on heuenie caste
And forth he wente shortly for to tellle.
Tier as Mercurye sorted hym to dwelle.

1821 ¶ And in hym self he lough right at þe wo
Of hem þat wepten for his deth so faste
And dampned al our werk þat folweil so
1824 The blynde lust þe which þat may not laste
And sholden al oure herte on heuenie caste
And forth he wente shortly for to tellle.
Tier as Mercurye sorted hym to dwelle.

HARL. 2280

CAMPBELL MR.	TROLLUS.	Book V.	297	HARL. 2880.	TROLLUS.	Book V.	297		
			(262)				(262)		
• Swich fyn hath lo þis Troylus for lone. Swych fyn hath al his grete wortynesse. • Swich fyn hath his cestat real abone. Swich fyn his lust / swich fyn hath his noblesses. Swych fyn hath false worldes bretalnesse. ; And þus by-gan his louyng of Criseyde. ; As I haue tolde and in this wise he deyde.	1828	¶ Swich fin hath lo this Troylus for lone Swich fyn hath al his grete wortynesse Swich fyn hath his estat real abone Swich fyn his luste swich fyn hath his noblesses Swich fyn hath fals worldes bretalnesse And thus bigan his louyng of Criseyde As I haue tolde and in this wise he deyde	1828	[1st 18]	1835	¶ O jonge freashhe folkes he or she In which þat lone vp growtheth with your age Repeireth hem fro wordly vanyte And of your herte vp casteth þe visage To thilke god þat after his ymage þow made / and thynketh al nys but a faire his worlde þat passeth soon as flours faire	1835		
			(263)				(263)		
• O yonge freashhe folkes he or she. • In which þat lone / vp growtheth with your age. • Repayreth hem from wordly vanyte. And of your herte vp casteth þe visage. To thilke god þat after his ymage. Yow made / and thynketh al nys but a fayre. ; This world / þat passeth soone as floures fayre.	1835	¶ And loneth hym þe which right for lone Vpon a crois oure soules for to beye. First staf / and roe / and sit yu heuenis a-boue. For he nyl falson no wight dar I seye. That wole his herte al holly on hym leye. And syn he best to lone is / and most meke. what nedeth feyned lounes for to seke.	1842	¶ And loneth hym þe which right for lone Vpon a crois oure soules for to beye First stafis and roos and sitt in heuen above For he nyl falson no wight dar I seye þat wol his herte alle holly on hym leye And syn he best to lone is and most meke what nedeth feyned lounes for to seke	1842	[1st 18]	1849	¶ Lo here of payens corsed old rites Lo here what alle hire goddes may auaille Lo here þis wretched worldes appetites Lo here þe fyre and gredon for traualle Of loue appollo / of mars / of swych rascaille. Lo here þe forme of olde clerkes speche In poete / yf [þe]t here bookes seche. [1st 18]	1849
			(264)				(264)		
			(265)				(265)		
Lo here of Payens corsed old vyses. Lo here what alle hire goddes may asyyle. Lo here þese wretched worldes appetites. Lo here þe fynd and gardon for traualle. Of loue / appollo / of mars / of swych rascaille. Lo here þe forme of olde clerkes speche. In poete / yf [þe]t here bookes seche. [1st 18]	1855	¶ Lo here of payens corsed old rites Lo here what alle hire goddes may auaille Lo here þis wretched worldes appetites Lo here þe fyre and gredon for traualle Of loue appollo of mars of swich rascaille Lo here þe forme of olde clerkes speche In poete if þe hire bookes seche	1855	CAMPBELL	HARL. 2880				

298 CAMPBALL MS. TROILIUS. Book V.

(266)

O moral Gower þis boke I directe.
To þe / and the Philosophical strode.
To vouchen sauf / per nede is to corecte.
Of your benignites and zeles garde.
And to þat sothfast Crist þat starr on rode.
With al myn herte of mercy enere I preye.
And þe lord right þus I speke and seye.

298 HARL. 2280. TROILIUS. Book V.

(266)

¶ O moral Gower this boke I directe
To the / and þe philosophical strode
To vouchen sauf þer nede is to correcte
Of your benignites and þeles good
And to þat sothfast crist þat starr on rode
With al myn herte of mercy enere I preye
And to þe lord right þus speke and seye

1856

1859

1862

(267)

Thou / oon / and two / and þre / eterne on lyue.
That regrest ay / yn thre / and two / and oon. ¶
Vncircumscript and al mayst circumserue.
Vs from visible and invysible soon.
Defende / and to þi mercy euerichon.
So make vs Iesus for thi grace digne.
For loue of mayde and moder thy benigne.

(267)

1863

1866

1862

¶ Thow oon and two and three eterne on lyue
That regrest ay in ij. and ij. and oon
Vncircumscript and al maist circumscriue
Vs from visible and invysible soon
Defende / and to thi mercy euerichon
So mak vs iesus¹ for thy mercy digne [¹ MS. ihc]
For loue of maide and moder thy benigne

Explicit liber Troilli et Criseydis.

Explicit liber Troilli et Criseydis

A M E N:

[End of the MS.]

Original from
UNIVERSITY OF IOWA

CAMPBALL

HARL. 2280